

# دین و ارتباطات

مجید محمدی





# دین و ارتباطات

مجید محمدی

۱۳۸۲ تهران



## دین و ارتباطات

□ مجید محمدی

- طراح جلد: حمیدرضا رحمانی
- حروفگاری و صفحه آرائی: انتشارات کویر
- لیتوگرافی و چاپ: غزال
- صحافی: کیمیا
- شمارگان: ۱۱۰۰
- چاپ اول: ۱۲۸۲
- نشانی: تهران، صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۶۴۹۴
- تلفن: ۸۳۰۱۹۹۲ فاکس: ۸۸۳۲۲۲۱۷
- ISBN 964-6144-84-5
- کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است.

محمدی، مجید، ۱۳۳۹ -

دین و ارتباطات / مجید محمدی. — تهران: کویر، ۱۳۸۲.  
۴۴۰ ص.: جدول.

ISBN 964 - 6144 - 84 - 5

فهرستنويسي براسامن اطلاعات فنيا.  
كتابنامه.

۱. ارتباط -- جنبه هاي مذهبی. الف. هنوان.

۲۹۱/۱۷۵ BP ۹۴ / ۳ د ۹

۱۸۹۲۰ - ۸۱ م كتابخانه ملي ايران

## فهرست

۷ .....	مقدمه .....
۲۹ .....	بخش اول: دین و ارتباطات .....
۴۱ .....	۱.۱ دین و ارتباطات میان فردی .....
۶۱ .....	۱.۲ دین و ارتباطات میان فرهنگی .....
۷۱ .....	۱.۳ دین و ارتباطات درون دینی .....
۸۵ .....	بخش دوم: پخش و نشر دینی .....
۸۷ .....	۲.۱ سرآغاز پخش دینی .....
۹۹ .....	۲.۲ کم و کیف نشر دینی .....
۱۱۹ .....	۲.۳ پخش و نشر دینی و آگاهی مذهبی .....
۱۳۳ .....	۲.۴ آموزش و تبلیغ دین .....
۱۶۹ .....	۲.۵ نهاد دین و نهاد رسانه ها .....
۱۸۵ .....	۲.۶ دین و حقوق رسانه ها .....
۱۹۵ .....	۲.۷ انواع گرایش های دینی در رسانه های همگانی .....
۲۰۴ .....	بخش سوم: برنامه ها و مواد دینی رسانه ها .....
۲۰۵ .....	۳.۱ برنامه های دینی در رادیو ها و تلویزیون های جهان .....
۲۳۷ .....	۳.۲ برنامه ها و مواد دینی: انواع و قالب ها .....
۲۶۹ .....	۳.۳ دین در قالب فیلم .....
۲۹۹ .....	۳.۴ دین در قالب روایت .....
۳۷۳ .....	۳.۵ دین و زبان هنر .....
۳۹۱ .....	۳.۶ برنامه ها و مواد دینی: چگونگی و سیر تحول .....
۴۰۹ .....	مؤخره: اسطوره ها و واقعیات مربوط به مخاطبان برنامه های دینی .....
۴۲۹ .....	نهايه .....



## مقدمه

### ۱. مسائل

گسترش رسانه‌ها ابعاد و تبعات گوناگونی در حوزه‌های تکنولوژی، اقتصاد، تعلیم و تربیت، ارتباطات شهری و بین‌المللی، ارتباطات اجتماعی، ارتباطات میان‌فردی و ساخته‌های فرهنگی و سیاسی داشته است، همان‌گونه که خود این رسانه‌ها حاصل و برآیند تحول در حوزه‌های مذکور هستند. لوازم این گسترش در قلمروهای مطالعاتی گوناگونی مورد بررسی واقع شده و هزاران کتاب، مقاله، گزارش تحقیقاتی، رساله و خطابه در این ابواب ارائه و منتشر شده است. ما از شدت و اهمیت لوازم و تبعات اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی تکنولوژی‌های ارتباطی – عمدهاً به نحو شهودی و مشاهده‌ای – آگاهیم، ولی در مورد بهینه بودن یا سودمندی این لوازم برای انسان‌ها و ارضای نیازهای آنها دانش اندکی داریم.

پامدها و تبعات گسترش حوزه‌تفوّذ و تأثیرات رسانه‌ها از مناظر و چشم‌اندازهای گوناگونی مورد توجه قرار گرفته‌اند: اهل سیاست به ابعاد مشارکتی، القایی، تبلیغی (propaganda)، ترغیبی و احياناً تمامیت‌گرایانه یا اقتدارگرایانه کاربردهای این گسترش توجه داشته‌اند؛ دانشمندان علوم اجتماعی و دست‌اندرکاران مسائل اجتماعی به تأثیر آن در افزایش یا

## ۸ دین و ارتباطات

کاهش جرم، فساد و دیگر نا亨جاريهای اجتماعی، توسعه بهداشت جسمانی و روانی، بسط آموزش همگانی و ارائه آموزش‌های کاربردی، پر کردن اوقات فراغت، گردشگری، چگونگی مواجهه با مسائل گروه‌های مختلف اجتماعی اعم از کودکان، جوانان، زنان، سالمندان و خانواده‌ها و انواع گوناگون خدمات اجتماعی یا عکس آنها پرداخته‌اند؛ ذهن اقتصاددانان متوجه به تغییر الگوهای مصرف، کارکردهای تبلیغات تجاری، صنایع سرگرمی و به طور کلی تأثیرات اقتصادی رسانه‌های است؛ و سرانجام فرهنگ‌شناسان و متقدان هنری نیز به تأثیرات رسانه‌ها در ارتباطات میان فرهنگی، تولید و مصرف کالاهای فرهنگی، وضعیت و موقعیت خردۀ فرهنگ‌ها، تأثیرات رسانه‌های چابی و الکترونیک بر یکدیگر، سلیقه‌های هنری و فرهنگی افراد، تحولات محتوایی و صوری هنرها و مانند آنها دلمشغولی داشته‌اند.

حوزه قابل توجه دیگر، رابطه گسترش رسانه‌ها با دین به طور کلی است. این امر مسائل و پرسش‌های گوناگونی را برانگیخته است: اینکه نشر و پخش دینی (Religious Publishing & Broadcasting) چیست؟ به کدام برنامه‌ها یا مواد می‌توان برنامه یا ماده (material) دینی اطلاق کرد؟ ملاک‌های این امر کدامند؟ تبلیغ دینی پس از به صحنه آمدن رسانه‌های همگانی چه تحولاتی را پشت سر گذاشته است؟ نقش آگاهی‌های تازه دینی در تولید مواد و برنامه‌های دینی چه بوده است؟ ساخت یا تولید برنامه‌ها یا مواد دینی چه پیشینه‌ها و مقدماتی داشته و اکنون بر اساس چه مبانی و انگیزه‌هایی انجام می‌شود؟ انواع برنامه‌های دینی یا مواد مذهبی ارائه شده در رسانه‌ها کدامند؟ وضعیت نشر و پخش دینی در هر یک از کشورها در مقایسه با دیگر کشورها چگونه است؟ آیا با مقایسه میزان و کیفیت نشر و پخش دینی کشورها می‌توان آنها را اندازه گرفت؟

## ۹ مقدمه

در نشر و پخش دینی از چه مؤلفه‌هایی بهره‌گیری می‌شود؟ مؤلفه‌های دینی در سیاستگذاری‌های رسانه‌ای چه می‌توانند باشند؟ خصوصی یا دولتی بودن یک رسانه چه ارتباطی با کمیت و کیفیت نشر یا پخش دینی دارد؟ کمیت و کیفیت برنامه‌ها و مواد دینی چه تحولاتی را پشت سر گذاشته‌اند؟ رابطه نشر و پخش دینی با ساخت سیاسی و فرهنگ سیاسی جامعه چگونه است؟ نهادها، شعائر و هنرهای دینی چگونه در رسانه‌های همگانی حضور پیدا می‌کنند؟ جنبش‌های احیاگرانه دینی چه نقشی در بسط مخاطبان و گسترش حوزه مفهومی برنامه‌ها و مواد دینی داشته‌اند؟ آیا برنامه‌ها یا مواد دینی رسانه‌ها نوعی پخش یا نشر تازه‌اند یا نوعی دین تازه؟ به بیان دیگر، آیا روش و رسانه پخش و نشر، بر محظوایز تأثیر می‌گذارد؟ فرهنگی که به مواد دینی رسانه‌ها شکل می‌دهد چگونه فرهنگی است؟ مواد دینی رسانه‌ها چه ارزش‌ها و هنجارهایی را انتقال می‌دهند؟ مواد دینی رسانه‌ها چه سهمی در شکل‌گیری یا تقویت هویت ملی کشورها دارند؟ آیا برنامه‌ها و مواد دینی می‌توانند اعتقادات و نگرش‌های دینی افراد را دستکاری کنند؟ پخش دینی چه نقشی در مواجهه فرهنگ‌های ملی با فرهنگ جهانی بازی می‌کند؟ تحولات فرهنگی جهانی که عمدتاً ناشی از گسترش رسانه‌ها هستند تا چه حد دینی یا غیر دینی است؟ وجود دینی فرهنگ‌های سیاسی کدامند؟ مؤلفه‌های دینی فرهنگ‌های عامه چه هستند؟ هنر دینی چه نقشی در ارتباطات دینی دارد؟ در این کتاب به برخی از این پرسش‌ها خواهیم پرداخت.

## ۲. دین و عصر سکولار

در دوران ما تصور عمومی بر آن است که جهان دین در مقابل جهان واقعیات عصر، کوچک‌تر و کوچک‌تر می‌شود، چون پیشرفت اجتماعی به

## ۱۰ دین و ارتباطات

نوعی عقلانیت شخصی و مجموعه‌ای از ساخته‌های اجتماعی عملگرایانه منتهی می‌شود که بسیاری از نقش‌های سنتی دین را به خود اختصاص داده و فاصله میان دین و حیات روزمره را افزایش می‌دهند. بیان دانیل لرنر از «گذر از جامعه سنتی» مدلی از این نظریه است.<sup>۱</sup> به همین دلیل بهتر است هرگونه بررسی دین و مواد دینی در عرصه ارتباطات به مسائل و تبعات آنها از منظر فزایند سکولار یا عرفی شدن جوامع نگاه کند. محقق در این عرصه باید توجه داشته باشد که (۱) در دنیای امروز خرسندي بشر (رفاه و امنیت) هدفی است که جای سعادت اخروی او را عموماً گرفته است یا حداقل، اگر نخواهیم بدینانه نظر کنیم، بیشتر بر آن تأکید می‌شود؛ (۲) اخلاق در دنیای سکولار امروز، عرفی شده و صرفاً بخشی از دین محسوب نمی‌شود، یا همه ارزش‌های بنیادین خویش را از دین اخذ نمی‌کند؛ (۳) حقوق و سیاست نیز در جهان امروز عرفی شده‌اند و جزوی از توابع فقه و شریعت به شمار نمی‌آیند؛ و (۴) دین حوزه‌های بسیاری را به نهادهای اجتماعی و سیاسی واگذاشته و عملاً به امری خصوصی مبدل شده است. اندیشه‌های لیبرال امروز تفکیکی قاطع میان حیات جمعی و زندگی خصوصی قائلند و با راندن دین به قلمرو زندگی خصوصی، سیاست را از دست دراز کردن به آن منع می‌کنند.<sup>۲</sup> برخی نیز تفکیک‌های موجود را برای فهم رابطه نهاد دین با دیگر نهادهای جوامع انسانی مضر تلقی می‌کنند.<sup>۳</sup> البته حرکت‌های بسیاری برخلاف این مسیر صورت گرفته و می‌گیرد ولی این حرکتها باید مانع از نگاهی واقع‌بینانه به این تحولات باشند. همچنین بسیاری از مؤمنان چارچوب‌های متفاوتی برای عمل رسانه‌های دینی دارند که خلاف مسیرهای موجود است.<sup>۴</sup>

انعکاس دنیای سکولار در جهت‌گیری رسانه‌های همگانی آن است

## ۱۱ مقدمه

که این رسانه‌ها عموماً هدف خویش را خرسندی بشر می‌دانند تا هدایت او به سوی آسمان. همچنین مباحثت دینی بخشی از مواد و برنامه‌های رسانه‌ها را تشکیل می‌دهند (حتی در جوامعی که حکومت آنها دینی است) و نه همه آنها را. حتی همین برنامه‌ها و مواد دینی نیز تلاش می‌کنند تا بشر دینی را خرسند سازند و به او رضایت از دینداری و حس اتصال به منبع قدسی را القا کنند. به همین دلیل است که دین امروز در شرایط تعلیق میان دو دنیای سکولار و دینی به سر می‌برد و برنامه‌ها و مواد دینی رسانه‌ها نیز در چنین وضعیتی هستند. هرگونه بررسی در حوزه رابطه دین و رسانه‌ها باید به این موضوع بنیادین توجه داشته باشد.

در مورد نسبت دین و رسانه‌ها در عصر سکولار چهار ایده وجود دارد. ایده اول دین را به سطح سیاستگذاری ارتقا می‌دهد. این ایده ناشی از باور به حکومت دینی و دخالت باورهای دینی و دینداران مکتبی یا ایدئولوژیک در همه امور از جمله (و بالاخص) رسانه‌های است. نتیجه این دخالت پرنگ دیدن و پرنگ کردن باورها و رفتارهای دینی (بالاخص با تلقی فقهی) در برنامه‌های است. فشارهای بیرونی ناشی از جناحها و قوای مختلف حکومت دینی و گروههای فشار نیز به هر چه بیشتر کردن برنامه‌های دینی (که عموماً جهت تبلیغی باید داشته باشند) و دینی کردن همه برنامه‌ها (حتی برنامه‌های سرگرم‌کننده با یک حدیث و آیه) می‌انجامد. ایده دوم در سطح نهادی مطرح می‌شود. در اینجا گفته می‌شود همان‌طور که نهاد رسانه‌ها با همه نهادهای اجتماعی و سیاسی داد و ستد دارد، با نهاد دین نیز چنین رابطه‌ای باید داشته باشد. در اینجا دیگر مدیران رسانه‌ها صرفاً عناصر مورد تأیید و تأکید حکومت نیستند بلکه مدیران آنها بر حسب اقتضایات خود رسانه‌ها و نهادهای اقتصادی خصوصی و عمومی یا دولتی انتخاب می‌شوند و آنها بر حسب صلاح‌حدید

## ۱۲ دین و ارتباطات

خویش جایی را نیز برای برنامه‌های دینی باز می‌کنند. ایدهٔ سوم در سطح تحولات نظام‌های دینی قابل طرح است. بر اساس این ایده، ادیان باید در جهان معاصر متحول شوند و فعالیت‌ها و نقش‌های جهانی امروز را بر عهده بگیرند. بر این اساس نهادهای دینی خود باید به نشر و پخش دینی اقدام کنند. در اینجا رسانهٔ دینی کاملاً به معنی رسانه‌ای است که اداره و جهت‌دهی آن توسط دینداران و مؤمنان است. ایدهٔ چهارم صرفاً بر اساس کارکردها، به نسبت رسانه‌ها و دین می‌نگرد. بدین معنی که اگر ما کارکرد رسانه‌ها را آموزش یا تفريح و سرگرمی بدانیم آنگاه رسانه‌ها از دین نیز به عنوان یک واقعیت بهره می‌گیرند؛ و آن بخش از رفتارها و مفاهیم دینی که می‌توانند اوقات فراغت افراد را پر کنند یا جنبهٔ مفرح یا سرگرم‌کننده داشته باشند یا آن بخش از ایده‌ها که قابلیت آموزش دارند مورد استفاده واقع می‌شوند.

### ۳. دشواریها

همان‌گونه که مطالعهٔ دین به دلیل تنوع مسائل و گرایش‌های دینی، نسبت دین با معارف و نهادهای دیگر علمی، اجتماعی و سیاسی، و خلط نگاه‌های مرتبهٔ اول و مرتبهٔ دوم به دین دشوار است، مطالعهٔ برنامه‌ها و مواد دینی در رسانه‌ها و اصولاً انگیزه‌ها و مبانی پخش و نشر دینی نیز چندان آسان نیست. این مشکلات را بدین‌گونه می‌توان بر شمرد:

(۱) حد و حدود دین روشن نیست. نهاد دین آنچنان در همهٔ ابعاد زندگی بشر و بالاخص زندگی اجتماعی و سیاسی او رسوخ دارد که نمی‌توان قلمرو خاصی را به دین بخشید و آن را از دیگر قلمروها کنار گذاشت. به عنوان مثال، هم بسیاری از اخلاقیون و هم دینداران، اخلاق را بشدت دینی دیده‌اند و از این جهت طبیعتاً هر چه اخلاقی بود دینی است

## ۱۴ مقدمه

و هر چه دینی بود اخلاقی است.

(۲) در دنیای معاصر چند نظام گوناگون نمادسازی در عرض هم کار می‌کنند. انسان را در کنار تعریفاتی مثل حیوان ناطق، حیوان ابزارساز و مانند آنها، می‌توان «حیوان استفاده‌کننده از نماد» یا «حیوان نمادساز» نیز تعریف کرد. انسان در حول و حوش خویش محیط‌ها و شرایط گوناگونی را خلق، دستکاری یا آلوده می‌کند که مهم‌ترین آنها فضای نمادها و پام‌های است. نمادهای دینی بخشی از این نمادها هستند و در همه جا می‌توان سراغ آنها را گرفت. ولی اینها تنها نمادهای بشری نیستند. از آغاز انقلاب صنعتی، انواع نظام‌های نمادسازی به صحته آمده و در کنار دین جای گرفته‌اند که بشدت متأثر از دین هستند ولی به راه‌های دیگری می‌روند.

(۳) مطالعه برنامه‌ها و مواد دینی رسانه‌ها متأخر از مطالعه دین به طور کلی است. بررسی وجود روانشناسی و جامعه‌شناسی دین و کارکردهای گوناگونی که مواد و برنامه‌های دینی دارند بدون تحقیقات بنیادی و نظری در این قلمروها – در یک حوزه فرهنگی خاص یا به طور کلی – دشوار می‌شود چراکه تحقیق در این مبانی و بنیادها نیز بر عهده محقق می‌افتد.

(۴) دین در مرز میان حیات اجتماعی و حیات فرهنگی قرار می‌گیرد و یک وجه مهم در تحلیل‌های فرهنگی و اجتماعی است. علت این مرزنشینی، وجود اجتماعی و فردی دین (هر دو) است. معمولاً با اینکه این دو وجه را نمی‌توان از یکدیگر جدا کرد، این دوگانگی در کار بررسی دشواری ایجاد می‌کند، چون هر یک به روشی خاص نیاز دارد.

(۵) دین در جنبه‌های مختلفی با تقدس سروکار دارد. پرداختن به امور مقدس، حتی با روش‌های غیر ارزشگذارانه (توصیفی یا تحلیلی) از نظر دینداران می‌تواند بی توجهی به تقدس آن یا حتی نفی بنیادهای آن به

## ۱۴ دین و ارتباطات

شمار آید. بالاخص آنکه رسانه‌ها امور مقدم را در ظرفهای دنیوی عرضه می‌کنند و همین امر ممکن است تقدیم زدایی از آنها تلقی شود.

(۶) ارتباطات در حال حاضر به دلیل گسترش زیاد به یک مسأله همگانی تبدیل شده و همین امر مایه عمومی شدن و عوام‌زدگی آن نیز شده است. تحقیق در قلمروهای عوام‌زده دشواری مضاعف دارد چون همه به خود حق می‌دهند که وقایع، ایده‌ها و نظریات موجود در جوامع جهانی در باب ارتباطات را گزینش، طبقه‌بندی، خلاصه و تفسیر کنند. در حال حاضر مطبوعات داخلی مملو از اظهار نظر در باب ارتباطات از سوی عموم افراد دست‌اندرکار در امور فرهنگی هستند. همین امر، در عین گسترش بحث، از عمق آن می‌کاهد.

(۷) قدرت‌های سیاسی و اقتصادی کنترل زیادی بر ارتباطات و اطلاع‌رسانی دارند. از این جهت اگر بررسی رابطه ارتباطات و دین جنبه اتفاقی پیدا کند می‌تواند برای بررسی کننده – بالاخص در جوامع بسته – دشواری ایجاد کند.

## ۴. وجوه کاربردی

آنچه توجه به مسائل مربوط به دین و رسانه‌های همگانی و تحقیق بر روی آن را کاربردی می‌کند آن است که اولاً همه رادیو-تلوزیون‌های دنیا و دیگر رسانه‌های چاپی و الکترونیک (بر حسب شرایط اجتماعی، اقتصادی و سیاسی خود) دارای برنامه‌های دینی هستند. برنامه‌سازان و تهیه‌کنندگان مواد در این رسانه‌ها می‌خواهند بدانند که یک مجموعه شرایط ملی یا منطقه‌ای اقتصادی کدام کمیت و کیفیت برنامه‌سازی در حیطه مقولات دینی را داراست. ثانياً، برنامه‌های دینی در متن فرهنگ عمومی و فرهنگ سیاسی جامعه ساخته می‌شوند. توجه به محدوده‌های مجاز، موانع و مقدورات در چارچوب این دو فرهنگ، کار برنامه‌سازی یا

سیاستگذاری برای برنامه‌سازی و تولید مواد دینی در جوامع دینی یا جوامعی را که دین یکی از نهادهای جدی آنها به شمار می‌رود تسهیل می‌کند. ثالثاً، مسأله موققیت برنامه‌های دینی در میان مردم و روش‌های آن یک موضوع قابل توجه برای تولیدکنندگان مواد و برنامه‌های دینی در رسانه‌های است. آگاهی از مبانی ارتباطات دینی و حضور دین در رسانه‌های همگانی به «موققیت» و «دینی بودن» این مواد یاری می‌رساند. رابعاً، توجه به دینی بودن رفتار و برنامه‌های رسانه‌ها در جوامع تئوکراتیک بیش از جوامع سکولار اهمیت می‌یابد، چراکه در این جوامع (با هر نوع تلقی از دین) حکومت به دنبال آموزش و تبلیغ دین از طریق رسانه‌ها و توجه مردم به آنهاست.

## ۵. مقاهیم

الف: اگر دین را به عنوان یک نهاد اجتماعی تعریف کنیم می‌توان چهره‌هایی واقعی از آن مثل اماکن، سازمان‌ها، نهادها و متون مربوط به آن را در جهان خارج سراغ گرفت، ولی اگر به وجه درونی دین (ایمان) نظر داشته باشیم واقعیتی بیرون از آن نمی‌توان مشاهده کرد. ایمان در رابطه فرد و امر مقدس و مورد باور او وجود و معنی پیدا می‌کند. از همین رو محققی که در «رابطه دین و رسانه‌های همگانی» تحقیق می‌کند باید تصور خویش را از قید «دینی» در ترکیباتی مثل پخش دینی، برنامه دینی، نشر دینی یا تماشای دینی روشن سازد.

قید دینی برای برنامه‌ها صرفاً در رابطه‌ای که مخاطب و تولیدکننده با ماده تولیدشده دارند معنی پیدا می‌کند. بنابراین یک پدیده عینی به نام برنامه دینی وجود ندارد تا مباحثت ما پیرامون آن جریان پیدا کند. تماشای دینی و این احساس که «من دارم به یک برنامه دینی نگاه می‌کنم» یا «حسی دینی از تماشای این برنامه پیدا کردم» یک مسأله کاملاً ذهنی است

## ۱۶ دین و ارتباطات

و به برایند برنامه پخش شده و ذهنیت و حال و هوای فرد وابسته است. ممکن است که یک فرد در تماشای چند صحنه از طبیعت یا شنیدن یک قطعه موسیقی سنتی ایرانی، شرقی یا موسیقی کلاسیک غربی حس و حال دینی پیدا کند (و تماشای او تماشایی دینی باشد) و ممکن نیز هست که یک فرد (حتی مؤمن) در مشاهده یک برنامه که تهیه کنندگان و پخش کنندگان، آن را دینی تلقی می کنند (مثل اذان یا قرائت قرآن) حس و حال دینی نداشته باشد یا حتی آموزش دینی هم پیدا نکند یا اصولاً چنین کارهایی را دینی قلمداد نکند. بنابراین قید «دینی» برای پخش، نشر، برنامه، مواد رسانه‌ها و تماشا، به بافت تولید، پخش، نشر و تماشای برنامه‌ها و مواد، نسبتی که مخاطب و تهیه کننده با مواد تولید شده دارند و زیرساخت‌های فرهنگی، اجتماعی و اعتقادی راجع است.

تعاییر گوناگونی می‌توان از مفهوم رسانه دینی ارائه کرد: رسانه‌هایی که ویژه مطالب و موضوعات دینی هستند؛ رسانه‌هایی که جهت‌گیری دینی دارند؛ رسانه‌هایی که به سازمان‌ها و احزاب دینی وابسته‌اند؛ رسانه‌هایی که وابسته به جنبش‌های دینی اند؛ رسانه‌هایی که با عطف توجه به متدينان منتشر یا پخش می‌کنند؛ رسانه‌هایی که از سوی متدينان منتشر می‌شوند؛ رسانه‌هایی تبلیغی که از سوی متدينان و برای غیرمتدينان منتشر می‌شوند؛ رسانه‌هایی که ماهیت ایدئولوژیک دینی دارند؛ و بالاخره، رسانه‌هایی که جهت‌گیری عامه‌پسند، سیاسی یا جنجال‌برانگیزی ندارند و به دنبال مسائل جدی دینی هستند. مخاطبان این رسانه‌ها می‌توانند عامه مردم، متدينان و روشنفکران و خواص باشند. این رسانه‌ها به تعاییر فوق با تنوعی که دارند تفاوت زیادی با رسانه‌های دیگر از حیث قابل شدن به حد و مرز آزادی سیاسی، لحاظ افکار عمومی و آزادی بیان و سطح آگاهی اجتماعی (با همه تنوعی که ایده‌های پرامون آنها دارند)

ندارند.

ب: پدیده‌ای به نام رسانه اسلامی، مسیحی یا یهودی وجود ندارد. این گونه عناوین از چند جهت بسیار گمراه کننده‌اند: (۱) قید اسلامی یا دینی دیگر مشخص نمی‌کند که رسانه ماهیتی اسلامی دارد یا متعلق به یک کشور اسلامی است؛ (۲) قید اسلامی مشخص نمی‌کند که رسانه، اهداف و غایبات اسلامی را دنبال می‌کند یا فقط توسط مسلمانان در یکی از جوامع عمل می‌کند؛ و بالاخره (۳) مرز میان اسلام و مسلمانان کاملاً خلط می‌شود. ادیان معمولاً افق‌هایی را نشان می‌دهند که مسلمانان یا اهل دیگر ادیان می‌توانند به سوی آن افق‌ها حرکت کنند. بنابراین، هرچه متعلق به مسلمانان است قید «مسلمانی» برمی‌دارد و نه قید اسلامی. ما دارای معارف مسلمانان، جوامع مسلمانان، هنر مسلمانان، فرهنگ مسلمانان و... هستیم و نه معارف اسلامی، جوامع اسلامی، هنر اسلامی، فرهنگ اسلامی و... این قید اسلامی (یا یهودی یا مسیحی) گاه می‌تواند عامل انحصارگرایی و تکفیر واقع شود. به این معنا که یک گروه، فقط خود را اسلام یا مسیحیت ناب پنداشته و دیگران را از حیطه دین خارج بداند، یا برخی محصولات بشری (فرهنگی-هنری) اسلامی پنداشته شده و محصولات دیگر از این قید کنار گذاشته شوند. در این صورت هرچه متعلق به گروه نامگذار است قید اسلامی یا مسیحی پیدا می‌کند و هرچه متعلق به افراد خارج از آن گروه است از حوزه شمول آن خارج می‌شود. برخی خواسته‌اند با قیود ایدئولوژیک میان صفت «اسلامی» و «مسلمان» فاصله ایجاد کنند<sup>۵</sup>، به این معنی که رسانه اسلامی را رسانه‌ای بدانند که رفتار روزنامه‌نگاران، تهیه‌کنندگان، تولیدکنندگان و مدیران آن بر اساس احکام اسلام باشد، در جهت وحدت مسلمانان عمل کند و ایمان مسلمانان را به ارزش‌ها و اصول اخلاقی اسلام تقویت کند. این قیود نیز

## ۱۸ دین و ارتباطات

نمی‌توانند مایه اطلاق صفت اسلامی به یک پدیده فرهنگی شوند، چون او لا تعاریف موجود از احکام، وحدت و اخلاق اسلامی بسیار متنوع و متفرقند. ثانیاً، دینی یا اسلامی بودن یک رسانه به نگرش اداره‌کنندگان و اهداف آن محدود می‌شود و از این جهت به مخاطب و رابطه‌ای که با مواد رسانه‌ها برقرار می‌کند و نوع مواد ارائه شده توجهی نمی‌شود. ثالثاً، هیچ‌کس (بجز افراد بسیار محدود) به صراحة مدعی نیست که در خارج از این چارچوب‌ها عمل می‌کند. و رابعاً، همین قیود گاه بیشتر در جهت تفرق و مست اعتقادی عمل می‌کنند تا وحدت و تحکیم ایمان. بدین ترتیب قید «مسلمان» کم دشواری‌تر و عملی‌تر از قید «اسلامی» است.

### ۶. روش

در تحقیقات مربوط به رسانه‌های همگانی روش‌های گوناگونی مورد استفاده واقع می‌شوند. برخی از این تحقیقات صرفاً تاریخی‌اند و با بیان پس زمینه‌ها می‌خواهند شرایط فهم پدیده مورد نظر را فراهم کنند. تحقیقات تاریخی مواد خوبی را برای تأییف فرهنگ‌ها و دایرة المعارف‌ها فراهم می‌آورند. برخی دیگر از آنها نظری هستند، به این معنا که با استفاده از یک نظریه می‌خواهند وجهی از کار رسانه‌ها را روشن سازند. به عنوان مثال از نظریه «اطلاعات» در تحلیل میزان آگاهی رسانی رسانه‌ها استفاده می‌کنند. بسیاری از تحقیقات انتقادی را می‌توان در مجموعه همین تحقیقات نظری جای داد چون از یک نظریه بهره می‌گیرند. و سرانجام نوع سوم این تحقیقات تلاش می‌کنند بر شواهد تصدیق‌پذیر یا ابطال‌پذیر تجربی متكی باشند. بسیاری از کارهای میدانی برای انجام چنین تحقیقاتی سازمان داده می‌شوند.

کار ما در تأییف این کتاب بناظار بهره‌گیری از هر سه روش است، با

## ۱۹ مقدمه

اینکه این امر در انسجام روشی آن خدشه وارد می‌کند. علت این امر نیز پیش از همه چیز آن است که کار تحقیقاتی مشخصی در این موضوع در ایران صورت نگرفته است و ما در هر بحث به ناگزیر باید زمینه‌های قبلی آن را بیان کرده و نیز آمار و شواهد مربوطه را ذکر کنیم. در همین حال، تحقیقی که از هر سه روش تاریخی، نظری و تجربی بهره می‌گیرد از نکات مثبت هر سه برخوردار می‌شود. نکته مشترک میان این سه در کار ما استنادی بودن است، به این معنی که در بخش تحقیقات میدانی و آماری نیز از کارهای موجود استفاده می‌کنیم.

اگر ما بخواهیم درک خویش را از مفهوم نشر و پخش دینی گسترش دهیم لزوماً باید کار خویش را از یک رهیافت زمینه‌ای و بافتی آغاز کنیم. تاریخ این پدیده اهمیت دارد: این پدیده هم به صورت «فرهنگی» و هم به صورت «نهادی» در میان ملل گوناگون جریان داشته و بنیادهای آن را باید در نظام کلامی، ایده‌های اجتماعی، نگرش‌ها، ساختارهای اجتماعی و سیاسی و نهادهای اقتصادی جست. پیام‌های این سازمان‌های پخش و نشر را نیز باید در چارچوب همان بنیادها پی‌گرفت. مبانی پخش و نشر دینی را باید جدا از نهادها و ساختارهای موجود (در هر عصر)، در حرکت‌ها و جنبش‌های انقلابی یا اصلاحی نیز دنبال کرد. در نهایت این مردم هر دوره هستند که پخش و نشر دینی برای آنها صورت می‌گیرد. توجه به فرهنگ عامه نیز به فهم چگونگی‌ها و چیستی‌های نشر و پخش دینی کمک می‌کنند.

سنجهای ارائه شده از سوی مرکز سنجش و مطالعات برنامه‌ای صدا و سیما<sup>۹</sup> «داده»‌هایی هستند که در بخش تجربی به کار ما می‌خورند ولی نباید آنها را «شاهد» تلقی کرد، چراکه این داده‌ها بر اساس یک روش و نگرش خاص و بسیار محدود تهیه شده‌اند (هرگونه داده تجربی متکی بر

## ۲۰ دین و ارتباطات

یک نظریه است)، ولی «شاهد» سطح مقبولیت بیشتری دارد و اگر بر نظریه متکی باشد اولاً دخالت نظریه در آن اندک است یا بارز نیست، ثانیاً بر نظریات عام در میان اهل تحقیق متکی است و ثالثاً داده‌ها در یک تحلیل دقیق می‌توانند به شاهد مبدل شوند.

این تحقیق یک تحقیق میان‌رشته‌ای است، به این معنی که باید از مبانی و ایده‌ها و تحقیقات هر دو قلمرو دین و رسانه‌های همگانی بهره بجوید. به همین دلیل این تحقیق، صرفاً بر موضوع نشر و پخش دینی متکی نیست بلکه به مسائل رسانه‌های همگانی به طور کلی نیز می‌پردازد. همچنین در بخش تاریخی نگاه به موضوع، فقط به نشر و پخش دین به عنوان پدیده‌ای تاریخی نظر نمی‌کند بلکه خود «ایمان» را نیز پدیده‌ای تاریخی تلقی می‌کند. میان‌رشته‌ای بودن این تحقیق اقتضا می‌کند که ما از حوزه‌های میان‌رشته‌ای دیگر مثل جامعه‌شناسی دین، فلسفه دین، روانشناسی دین، تاریخ دین و مانند آنها بهره بگیریم. از این لحاظ برنامه‌ها و مواد دینی رسانه‌ها پدیده‌هایی فرهنگی-اجتماعی-سیاسی تلقی می‌شوند که می‌خواهند نقش ارتباطی خویش را ایفا کنند. ما در اینجا به چیستی صرف این پدیده‌ها (مواد دینی رسانه‌ها) نمی‌پردازیم بلکه جای آنها را در میان بقیه پدیده‌ها و شرایط فرهنگی جستجو می‌کنیم.

مؤلف شخصاً نه با نشر و پخش دینی از رسانه‌ها موافق است و نه مخالف، و نظر شخصی او محتملاً نوعی جهت‌گیری احساسی به برخی مواد رسانه‌ها تلقی می‌شود (مثل خوش آمدن از یک فیلم یا فشار دادن دکمه قطع و وصل تلویزیون به هنگام پخش یک برنامه). علت توجه مؤلف به این موضوع، دغدغه‌های دینی وی در طی دو دهه اخیر و تجربیات گوناگون در عرصه‌های دینی و نیز توجه، مطالعه و کار در رسانه‌های همگانی بوده است. این اثر منعکس‌کننده تأملاتی است که

نویسنده در طی سال‌های اخیر در باب نسبت دین و رسانه‌ها داشته است.

## ۷. ادبیات موضوع

اگر بخواهیم پیش از ورود به بررسی رابطه دین و رسانه‌های همگانی گشتنی در ادبیات این موضوع در ایران بزنیم چیز زیادی نصیبمان نخواهد شد. کار تحقیقاتی مشخصی در این باب صورت نگرفته است. در مجلات نیز کمتر مقاله یا گزارشی در این باب نوشته شده است. تنها متنون مکتوب، خطابه‌های سیاسی و هنگاری برخی روزنامه‌ها در باب ضرورت دینی بودن رسانه‌ها و توجه به رعایت قواعد شرع در مواد و برنامه‌های دینی است. همچنین بر ضرورت وجود این مواد در رسانه‌ها تأکید شده است.<sup>۷</sup> این مبحث پیش از آنکه نمایانگر دغدغه‌های دینی نویسنده‌گان یا گردانندگان رسانه‌ها باشد (هیچ‌یک در حد تأمل ورزی محققانه نیست) جدال و چالش گروه‌های مختلف بر سر مدیریت رسانه‌های همگانی و بالاخص تلویزیون و مطبوعات است و نوعی رقابت حزبی به شمار می‌آید، گویی همگان بر این نکته توافق دارند که کتاب و رادیو تأثیر چندانی بر جامعه ندارند.

البته چند مقاله در باب رابطه ارتباطات و انقلاب اسلامی یا ارتباطات و حکومت اسلامی که بعضاً به حوزه دین به طور کلی نیز وارد می‌شوند<sup>۸</sup> یا مسائل رسانه‌های مذهبی در دیگر کشورها<sup>۹</sup> نوشته شده است که می‌توان آنها را به واسطه یا بی‌واسطه به بحث رابطه دین و رسانه‌های همگانی مربوط دانست. این مقالات عموماً شأن گزارشی و بیان رأی و نظر اجرایی داشته و از جوهر تاریخی و نظری مسأله غفلت ورزیده‌اند. از سوی دیگر کارهایی در حوزه تبلیغات دینی که به نحوی به موضوع مورد نظر ما مربوط می‌شود شده است<sup>۱۰</sup> ولی این آثار عموماً بر اهمیت موضوع از دیدگاه متون اسلامی و پیشوایان دینی تأکید داشته و سعی کرده‌اند با

## ۲۲ دین و ارتباطات

یک نوع نظریه توطئه، دست‌های تبلیغاتی دیگر ادیان و قدرت‌ها یا گروه‌های ایدئولوژیک رقیب را رو یا رسوایشند. مقالاتی نیز در نسبت دینداری و ارتباطات نوشته است.<sup>۱۱</sup> در نسبت علوم ارتباطات و علوم دینی نیز کارهایی انجام شده است.<sup>۱۲</sup>

### ۸ چارچوب

طراحی این تحقیق در سه سطح انجام گرفته است. سطح نخست، دین را به طور کلی در عرصه ارتباطات می‌بیند: از ارتباطات میان‌فردی تا ارتباطات میان‌گروه‌های اجتماعی و سازمان‌ها و ارتباطات میان‌فرهنگی و میان ملل. در اینجا از خاص به عام رفته‌ایم و در نهایت شأن دین را در عصر اطلاع‌رسانی پی‌گرفته‌ایم. در این سطح به نقش ارتباطی دین و جایگاه دین در انواع ارتباطات خواهیم پرداخت. در سطح دوم که تا حدودی از سطح اول خاکستر است دین در چارچوب رسانه‌های همگانی امروز [چاپی و الکترونیک؛ یعنی کتاب، مطبوعات، رادیو، تلویزیون (کابلی، زمینی، ماهواره‌ای)، ویدیو، سینما و...] ملاحظه می‌شود. در اینجاست که مسائلی مثل ایدئولوژی، آگاهی مذهبی، آموزش و تبلیغ، نهادهای دینی و مانند آنها قابل طرح هستند. سیاست‌گذاری، برنامه‌ریزی دینی، حقوق و ابعاد حکومتی رسانه‌ها نیز در این سطح قابل بررسی هستند که آنها را به جایی دیگر را گذاشته‌ایم. رسانه‌های همگانی و نهادهای دینی، تبلیغ ایدئولوژیک و انواع گرایش‌های دینی در رسانه‌های همگانی به ترتیب در چارچوب‌های جامعه‌شناسی دین، روانشناسی دین و فلسفه دین قرار می‌گیرند.

سطح سوم به برنامه‌ها و مواد صرفاً دینی رسانه‌ها اختصاص پیدا می‌کند. در اینجا به انواع قالب‌های برنامه‌ها و مواد دینی، نسبت

## ۲۳ مقدمه

برنامه‌های دینی و فرهنگ، حضور دین در تصاویر سینمایی، دین در چارچوب هنر و اسطوره‌ها و واقعیات مربوط به مخاطبان آنها خواهیم پرداخت. مقدم بر همه این مباحث بحث از کمیت برنامه‌ها و مواد دینی در رادیوها و تلویزیون‌های جهان است. در اینجا می‌توان به کم و کیف و انگیزه‌های ماختن و تولید مواد دینی و زمانبندی پخش آنها با توجه به واقعیات معاصر پرداخت. بدین ترتیب تولید مواد و برنامه‌های دینی در سه قلمرو جهان خارج، دنیای رسانه‌ها و عرصه دین بررسی می‌شود.

## پی‌نوشت‌ها

1. Daniel Lerner, *The Coming of Post-Industrial Society*, N. Y. Basic Books, 1973.

2. Clarke E. Cochran, *Religion in Public and Private Life*, Routledge, Chapman & Hall, Inc., 1990, pp. 1-70.

۳. بر اساس یک دیدگاه، تمایز سکولار و مقدس نه تنها مفید نیست بلکه برای فهم مضر است. سیدنی ای آکستروم در کتاب تاریخ مذهبی مردم امریکا می‌گوید: «هیچ‌کدام از تمایزات بنیادی بحث از دین و سیاست، مانعی جدی‌تر از تمایز مجموعه واژه‌های مقدس، دینی و کلیسايی با مجموعه تعبیرات سکولار، کفرآمیز و دنیوی برای روشن ساختن بحث از رابطه دین و سیاست نبوده است.»

Sydney E. Ahlstrom, *A Religious History of the American People*, Garden City, NY: Double Day Image, 1975.

این تمایز گرچه در عرصه فهم گاه به صورت یک مانع جدی عمل می‌کند ولی در دنیای واقعی بسیار رایج است.

۴. به عنوان مثال اشلایفر میان رسانه‌های اسلامی و رسانه‌های غربی تمایز برقرار می‌کند. او معتقد است که اصول مبنایی ژورنالیسم نوین یعنی حق دانستن عامه مردم و مقدس نبودن امور، غیر اسلامی هستند:

## پی‌نوشت‌ها ۲۵

S. Abdulloh Schleifer, "Islam and Information: Need, Feasibility and Limitations of an Independent Islamic News Agency", *American Journal of Islamic Social Sciences*, No. 1 (1986), p. 122.

۵. محمد صدیقی، «رسانه‌های اسلامی: امروز، فردا»، ترجمه مهدی متظر قائم، رسانه، سال سوم، ش ۴، زمستان ۱۳۷۱، ص ۸

۶. برخی از این کارهایکه به صورت جزوی منتشر شده‌اند عبارتند از:

- «بررسی نظرات مردم تهران درباره برنامه سیما قرآن»، ش ۱۴، ۱۳۷۲.

- «بررسی نظرات مردم تهران درباره برنامه‌های صدا و سیما در ماه مبارک رمضان»، ش ۲۷، ۱۳۷۲.

- «بررسی نظرات شنوندگان برنامه‌های گروه معارف اسلامی صدای جمهوری اسلامی ایران»، ش ۴۶، ۱۳۷۲.

- «تحلیلی بر تاییج نظرخواهی درباره برنامه‌های ویژه مردم»، ش ۳۴، ۱۳۷۲.

- «بررسی نظرات مردم درباره برنامه‌های صدا و سیما در ایام محرم سال ۱۳۷۲ در شهرهای ایلام، اصفهان، اهواز، بندر عباس، تبریز، تهران، رشت، سنترج، شیراز، کرمانشاه، مهران و سمنان»، ش ۱۸، ۱۳۷۳.

این گونه نظرسنجی‌هایکه در تحول رفتاری سازمان صدا و سیما هیچ نقشی نداشته‌اند مداوماً تکرار شده‌اند.

۷. برخی از این مقالات (یا مصاحبه‌ها) بدین قرارند:

- «نقش رسانه‌های گروهی در تحقق امر به معروف و نهی از منکر»، جمهوری اسلامی، ش ۳۸۰۹؛ ۱۰ مرداد ۱۳۷۱، ص ۱۵.

- محمد رضا سمرقندی، «عنصر تبلیغ و رسالت خطیر مبلغ»، قدس، ش ۱۳۱۴، ۲۵ تیر ۱۳۷۱، ص ۱۰؛ ش ۱۳۱۶: ۲۸ تیر ۱۳۷۱، ص ۴.

- حمید مولانا، «تبلیغ و تفکر در جوامع اسلامی: اهداف و مقاصد تبلیغ از دیدگاه اسلامی»، پیام انقلاب، سال ۱۴، ش ۳۱۵ (۱۵ دی ۱۳۷۲):

## ۲۶ دین و ارتباطات

۲۶-۲۷

- منصور بنی پوته، «سینمای اسلامی: آتش تزی برای سینمای غرب یا هالیوود»، فرهنگ و سینما، سال ۴، ش ۳۲ (اسفند ۱۳۷۲): ۵۰-۵۲.
- «اسلام، غرب و رسانه‌ها: گفتگو با محمد العاصی»، کیهان، ش ۱۴۴۸۹ (۲۱ مهر ۱۳۷۲): ۱۴.
- اصغر فتحی، «منبر یک رسانه عمومی در اسلام»، ترجمه قاسم هاشمی نژاد، مسجد، سال ۳، ش ۱۳ (فروردین و اردیبهشت ۱۳۷۳): ۵۴-۶۵.
- حمید مولانا، «تبلیغ و مفهوم جامعه: اهداف و مقاصد تبلیغ از دیدگاه اسلامی»، پیام انقلاب، سال ۱۵، ش ۳۱۸ (فروردین ۱۳۷۳): ۴۲-۴۳.
- صحی الدین عبدالحليم، «نظام رسمی تبلیغ دینی در مصر»، مسجد، سال ۳، ش ۱۳ (فروردین و اردیبهشت ۱۳۷۳): ۷۱-۷۹.
- ناصر باقری بیدهندی، «روحانیت شیعه و نشریات»، بناء، پیش‌شماره ۱ (اردیبهشت ۱۳۰۳): ۵.
- سید کاظم علوی، «عدم حضور نفخه الهی در سینمای پس از انقلاب»، رسالت، ش ۱۸۳۲ (اردیبهشت ۱۳۷۱)، ص ۱۱.
- فاطمه دیاجی، «تبلیغات مذهبی از طریق رادیو و تلویزیون»، ش ۱۳، مرکز تحقیقات، مطالعات و منجش برنامه‌ای صدا و سیما، چ ۱.۱ (۱۳۷۴).
۸. محمد محسینیان‌راد (تحلیل و نگارش). «بررسی دیوارنوشهای دوران انقلاب»، رسانه، سال اول، ش ۴، زمستان ۱۳۶۹.
۹. «مطبوعات مذهبی آلمان». ترجمه ح. سرو. رسانه، سال سوم، ش ۲، تابستان ۱۳۷۱؛ «سیاست پیشرو، بیانیه خط‌مشی بنیادی رادیو تلویزیونی کاتولیک‌های هلند»، مرکز مطالعات و منجش برنامه‌ای صدا و سیما، جزو ش ۵۰، ۱۳۷۰.

## پی‌نوشت‌ها ۲۷

۱۰. به عنوان نمونه نگاه کنید به:
- محمدحسن زورق، مبانی تبلیغ، تهران، سروش، ۱۳۶۸.
  - سپاه پاسداران انقلاب اسلامی، دفتر سیاسی. مطبوعات و انقلابی اسلامی: کیهان، تهران. سپاه پاسداران انقلاب اسلامی، [بی‌تا].
  - اصغر فتحی، منبر یک رسانه عمومی در اسلام. تهران، پژوهشکده علوم ارتباطی و توسعه ایران، ۱۳۵۸.
  - نگرشی بر نقش مطبوعات وابسته در روند انقلاب اسلامی ایران، اداره کل مطبوعات و نشریات وزارت ارشاد اسلامی، تهران، ستاد برگزاری دهه فجر انقلاب اسلامی، ۱۳۶۱.
  - ابوالفضل عزیزی، دیباچه‌ای بر تاریخ فلسفه نشر اسلام، قم، دارالتبیغ اسلامی، ۱۳۵۹.
  - محمدحسین فضل‌الله، شیوه‌های دعوت و تبلیغ از دیدگاه قرآن، ترجمه مرتضی دهقان طرزجانی، تهران، یاسر، ۱۳۵۹.
  - مرتضی مطهری، «خطابه و منبر» در گفتار عاشورا، میلاد، تهران، ۱۳۵۶، صص ۲۱۳-۵۷.
  - سید محمد باقر نجفی، «بررسی کوتاهی از رسانه‌ها، مراکز و سازمان‌های مذهبی»، ضمیمه نقش رسانه‌ها در پشتیبانی توسعه فرهنگی، نگارش علی اسدی و هرمز مهرداد، پژوهشکده علوم ارتباطی و توسعه ایران، مرداد ۱۳۵۵.
۱۱. به عنوان نمونه نگاه کنید به: حسین مسعودی، «تکنولوژی ارتباطات و دینداری»، حوزه، سال دوازدهم، ش ۱، فروردین واردیبهشت ۱۳۷۴.
۱۲. رک به: عبدالحسین خسروپناه، «علم اطلاع‌رسانی و نقش آن در علم کلام»، کلام اسلامی، سال چهارم، ش ۱۴، تابستان ۱۳۷۴.



# بخش اول

## دین و ارتباطات



## ۱. دین و ارتباطات میان فردی

رابطه میان فردی به رابطه‌ای اطلاق می‌شود که در آن دو رابطه گیرنده «عن قصد» دیگری را مورد خطاب قرار می‌دهند. در این حال هر دو، هم فاعل شناسایی و هم مفعول شناسایی هستند و کنش‌های هر دو، چشم‌اندازهای دیگری را فرض می‌گیرند. و اما چه چیزی این ارتباط را میان فردی می‌کند: ارتباط چهره به چهره به خاطر دسترسی افراد به پیام‌های بصری، سمعی و لسانی (که بر آن در میان مؤمنان تأکید شده است)، موقعیت‌های غیر ساختی، غیر رسمی و خود به خودی (برخلاف الگوهای پیش‌بینی‌پذیر ارتباط در موقعیت‌های کاملاً رسمی و آئینی که شریعت آن را می‌پسندد)، تعداد اندک ارتباط گیرنده‌گان (که هر چه تعداد افزوده شود، از میزان میان فردی بودن رابطه کاسته می‌شود)، قرب رابطه یا روابط دوستانه که خودمانی‌تر از روابط میان نقش‌های است (اخوت دینی) و انتظار پیامدهای روان‌شناختی به جای پیامدهای جامعه‌شناختی.

در رابطه میان فردی همیشه یک «خود» و یک «دیگری» مطرح است. در رابطه میان خود و دیگری، چگونگی درونی شدن هنجارهای فرهنگی مورد نظر قرار می‌گیرد. خود و دیگری در حوزه مطالعات روانی و فلسفه‌های میان-انسانی قابل طرح هستند، ولی نظریه‌ای عمومی بر اساس آنها برای روابط میان فردی ساخته نشده است. در این مورد

## ۳۲ دین و ارتباطات

چشم اندازهایی وجود دارد. در تحت هر یک از این چشم اندازها مقدمات و فرضیاتی در مورد ماهیت حیات میان فردی وجود دارد. این چشم اندازها همیشه به صراحة بیان نمی‌شوند ولی در تأمل بیشتر خود را نمایان می‌سازند. این فرضیات عمدتاً مربوط به نسبت میان «خود» و «دیگری» هستند و مسائل تحقیقاتی بر مبنای آنها صورت‌بندی می‌شوند (نگاه کنید به جدول ۱.۱.۱).

**جدول ۱.۱.۱ - چشم اندازهای مربوط به روابط میان فردی**

جهت تمرکز	نوع روابط	انگاره
فردی	کنترل	ذرهای
جمعی	هرتبه‌سازی	دوسویه
باقی	نظرارت بر خوبی‌شن	چندسویه

در روابط میان فردی هر یک از دو طرف به تنها‌یی به کنترل دیگری می‌پردازد. نماد دین از این حیث بر این‌گونه روابط در یک چارچوب مشخص تأکید دارد چون می‌خواهد از این طریق ارزش‌ها و هنجارهای مورد نظر خود را تثبیت کند و تداوم بخشد. آنجاکه ادیان بخواهند نقش اجتماعی پیدا کنند نقش کنترل کنندگی آنان بسیار بیشتر از دیگر نقش‌هایشان است.

هر یک از دو طرف رابطه در سطح ذرهای در موقعیتی لرزان و مست قرار دارند ولی تلاش می‌کنند با یک فعالیت هدفمند و با اتکا بر دانش اجتماعی خود و / یا مهارت اجتماعی به پیش‌بینی و کنترل پاسخ‌های دیگری پردازنند. هر یک از دو طرف، ساختهای معرفتی «خود» را در مواجهه با «دیگری» پیش می‌آورد و تلاش می‌کند چگونگی جمع‌آوری، بازیافت، عمل‌آوری و کاربرد اطلاعات توسط طرف مقابل را کشف کند.

## ۳۳ دین و ارتباطات میان فردی

در روابط میان فردی دینی همه فعالیت‌های فوق به چارچوب‌هایی که دین برای این روابط داده محدود می‌شوند.

در سطح «دوسویه»، از انگاره ذره‌ای لاسول، هارولد یعنی «چه کسی چه می‌گوید، از طریق کدام مجرما، به چه کسی و با چه تأثیری؟» فراتر می‌رویم. در اینجا رابطه فرد با دیگری به صورت یک فرایند هم‌جهت شدن ملاحظه می‌شود که فراتر از مجموعه‌ای از فرایندهای فردی است. انگاره دوسویه به دیوی جان و مید در روانشناسی تعاملی، نیوکامب، تئودور آم. در روانشناسی اجتماعی و آفرد شولتز در جامعه‌شناسی پدیدارشناخته راجع است. تعبیری مثل اتخاذ نقش، میان-ذهنیت و آگاهی مشترک به این کار می‌خورند که نشان دهنده چگونه هر فرد بخشی از آگاهی دیگری را بر آگاهی خویش انعکاس می‌دهد، چگونه آنها گرد می‌آیند و به هم می‌پونندند و در یک نظام تعاملی واحد جمع می‌آیند. ادیان در این حوزه عمل نمی‌کنند چون ایمان و نهاد دین که پایه‌های خویش را بر آن می‌نهاد، در حوزه «آگاهی» عمل نمی‌کنند. باور از جنس آگاهی نیست.

هرتبه مازی در سه سطح انجام می‌گیرد: سطح توافق («خود» چگونه می‌اندیشد، «دیگری» چگونه می‌اندیشد) و سطح درک (خود در مورد فکر دیگری در باب فکر خود چگونه می‌اندیشد، دیگری در مورد فکر خود در باب فکر دیگری چه می‌اندیشد).<sup>۱</sup> فراتر از فرایند همرتبه مازی و اجماع، در اینجا خود واقعیت نیز برای افراد به نحو اجتماعی شکل می‌گیرد. بدین معنی که تکلم یک فرایند اجتماعی است که معانی موجود آن، با تکلم فراگرفته شده و از طریق مقررات اجتماعی وجود پیدا می‌کنند. به دلیل ابهام در مقررات اجتماعی برای فرد و واسطه زیان، کیفیات میانی در مکالمه میان انسان‌ها ابهام پیدا می‌کنند.

تأثیر این امر در روابط میان فردی دینی آن است که افراد متعلق به دو

## ۳۴ دین و ارتباطات

دین مختلف امکان رابطه‌اندکی دارند چون از چارچوب دو واقعیت و با زبان مربوط به آن سخن می‌گویند، ولی افراد مربوط به یک دین واحد، امکان مکالمه پیدا می‌کنند. ادیان می‌خواهند با همرتبه‌سازی و بلکه همشکل‌سازی افراد، جامعه‌توده‌واری بسازند که دیگر مشکل بیانی نداشته باشد؛ این امر به معنی نفی فردیت و تفاوت‌هاست و دیگر مرزی میان «خود» و «دیگری» نمی‌ماند. در جامعه‌همشکل، دیگر باورها و معرفت «خود» و «دیگری» در باب جهان‌های گوناگون عینی متفاوت نخواهد بود. ولی جوهره ارتباط به معنای مبادله دو دنیای متفاوت سست می‌شود. از آن‌سو در جامعه‌ای که فردیت‌ها پذیرفته شود و امکان مبادله آزاد و شفاف وجود داشته باشد جهان واقعی روابط میان‌فردی، یک جهان مشترک و کوچک خواهد بود که همین مفهوم اشتراک، حاصل سازوکارهای کنترل بر معنا و ایمان متقابل به جهان اجتماعی مشترک است.

در سطح «چندسویه»، می‌توان به روابط میان‌فردی به صورت مسئله‌ای در باب تنظیم رفتار خویش نگریست. خود و دیگری در چارچوب این روابط سیستمی را به وجود می‌آورند که با مقررات ضمنی و از طریق یک فرایند «سعی و خطأ» در یک دوره زمانی به کنترل فرد می‌پردازد. در اینجا دو انگاره ذره‌ای و دوسویه به کار نمی‌آیند بلکه باید به سراغ انگاره‌های چندسویه رفت، چون آنها فرض می‌کنند که «همیشه پیچیده‌ترین‌ها، ساده‌ترین‌ها را تبیین می‌کنند». در این سطح انواع پیام‌ها با یکدیگر همراهی می‌کنند، ارتباطات مرتبه دوم سیاقی برای همه سیاق‌ها تشکیل می‌دهند، سلسله‌های تعاملی، خویش را تداوم می‌بخشند و برخوردها بر سطوح گزارشی و دستوری ارتباطات انعکاس پیدا می‌کنند.<sup>۲</sup> روابط چندسویه چندکارکرده هستند، محدودیت زمانی و تاریخی بر آنها تأثیر دارد، و قواعد قدرت مشخص دارند.

## ۳۵ دین و ارتباطات میان فردی

ادیان تمایل دارند افراد را در روابط چندسویه درگیر سازند تاکتول از شکل بیرونی آن به سمت درون فرد حرکت کند. نهاد دین می‌خواهد به عنوان یک نهاد فراارتباطی عمل کند و سیاق همهٔ سیاق‌ها باشد. عموم ادیان با کشیدن رشته‌هایی میان افراد تلاش می‌کنند از بزرگ شدن دایرةٰ فردیت انسان‌ها بکاهند. از مجموع رشته‌های فوق نوعی کنش متقابل اجتماعی (با صبغهٔ دینی) شکل می‌گیرد. ادیان برای کوچک کردن دایرةٰ فردیت انسان‌ها تمهیداتی را در نظر می‌گیرند؛ اول آنکه فراتر از «من» افراد یک «من برتر» را که جنس آن دینی است (انسان مؤمن) در نظر می‌گیرند. این دوگانگی شخصیتی (من و من برتر) در ارتباطات میان فردی دشواری ایجاد می‌کند. گاه «من»‌ها و «من برتر» یک فرد، خود در جدال و چالش قرار می‌گیرند و این از فرد، امکان ارتباطات مستمر و مؤثر را سلب می‌کند. گاه «من»‌های دو نفر به هم تمایل دارند (عشق) ولی من‌های برتر فردی یا جمعی آنها مانع از ارتباط میان آنهاست. همچنین گاه «من»‌های برتر آن دو با هم ساخت دارند و می‌خواهند به یکدیگر بپیوندند ولی فاصلهٔ روانی و اجتماعی «من»‌ها زیاد است. از سوی دیگر گاه «من»‌ها با هم تفاوت بنیادی دارند ولی اقتضای «من»‌های برتر نزدیکی است.

انسان‌ها با هر دینی که داشته باشند تمایل دارند با یکدیگر ارتباط برقرار کنند. افراد عملاً به این نکته وقوف داشته‌اند که رابطهٔ بینا-ذهنی مقدم بر ذهنیت است و «خود» آنها در فرایند ارتباط شکل می‌گیرد. حتی «من»‌های دینی نیز در فرایندهای ارتباطی و در پیوند با دیگر «من»‌های دینی شکل می‌گیرند. «دین» فردی و کاملاً شخصی در تاریخ ادیان پدیده‌ای بسیار نادر بوده است. اگر ما از دین به فرد برسیم، افراد باید همشکل شوند، یگانگی بر تفرق غلبهٔ پیدا کند و تأثیرات نهادی در نگرش افراد به دین به حداقل ممکن برسند. ولی اگر از فرد به دین برسیم، تأثیرات نهادی به حداقل می‌رسند، تفاوت‌های فردی حفظ می‌شوند و

## ۳۶ دین و ارتباطات

تکثر به نحو طبیعی شکل می‌گیرد.

بخشی از تلاش جنبش‌های بیداری دینی ایجاد یک مخاطب جدید است. این مخاطبان را تحولات اجتماعی و علمی ایجاد کرده‌اند و برخی از دینداران به ناگزیر واقعیت آنها را پذیرفته‌اند. در مواردی تلاش شده تا مخاطب جدید تغییر کند (نهضت‌های دینی در وجوده سنت‌گرایی خود تا حدی نیز در این جهت عمل کرده‌اند). در برخی موارد مخاطب جدید نادیده گرفته شده است، در برخی موارد بدان تن داده شده است، در برخی موارد خود آن مخاطبان میکروfon را به دست گرفته‌اند (روشنفکران مذهبی) و در برخی موارد نیز راه حل‌های خشونت‌آمیز و حذفی در پیش گرفته شده است. ادیان هرچه را که واگذارند، از گسترش قلمرو نفوذ و مدعای تمامیت درونی خویش دست برنمی‌دارند. مخاطبانی که با این دو موافقت نداشته باشند اصولاً از دایره گفتگو خارج می‌شوند.

تمهید دوم آنکه ادیان به عنوان نهادهای اجتماعی قدرتمند نقش ارتباطی رفتارهای خلاف عرف را انکار می‌کنند. همان‌طور که رفتارهای عادی و عرفی، معنای خاصی دارند و کلیشه‌هایی برای روابط میان افراد هستند، رفتارهای خلاف عرف نیز می‌توانند معنادار باشند (و هستند). در ادیان گوناگون افراد فقط با حرکات خاصی می‌توانند خداوند را تقدیس کنند در صورتی که یک فرد (از چشم خود) با معلق زدن بر روی چمن نیز می‌تواند خداوند را تقدیس کند.

تمهید سوم تک‌گفتاری بودن بیانهای دینی است. تک‌گفتاری بودن متوجه به تقلیل هرچه بیشتر نقش مخاطب است. ولی در واقعیت امر، هر سخنی مخاطبی دارد و مخاطبان نقشی صرفاً منفعل ایفا نمی‌کنند. «گیرنده» فقط گیرنده (به معنای آینه یا ضبط صوت) نیست، حتی آینه و ضبط صوت نیز در نحوه ارائه آن چیزی که بر آنها عرضه می‌شود تأثیر

می‌گذارند (آینه قاب‌بندی مکانی می‌کند، ضبط صوت قاب‌بندی زمانی می‌کند و القا می‌کند که این اثر باقی می‌ماند، مواطن بباش). مخاطب حتی در شکل‌گیری معنای واژه‌ها مشارکت دارد.

تمهید چهارم مقابله با کثرت‌گرایی است. عموم ادیان واقعاً موجود گرایش کثرت‌گرا را خوش نمی‌داشته‌اند چراکه پذیرش کثرت‌گرایی می‌تواند از خیل افرادی که باید در حول و حوش دین گرد آیند بکاهد. همچنین کثرت‌گرایی مستلزم نوعی معرفت‌شناسی و انسان‌شناسی است که در ادیان (بالاخص در دوره ظهور و بسط اولیه) غایب هستند. بحث گفتگوی میان اهل ادیان و اجرای آن یک بحث و رفتار کاملاً متاخر است و تحت تأثیر ایده گفتگو در سایر رشته‌های علمی و اندیشه‌های تساهل، مدارا و صلح صورت می‌گیرد. فرض انسان‌شناسی کثرت‌گرا (برخلاف نظریه فطرت) آن است که انسان به نحوی پایان‌ناپذیر ناهمگون است و جز در مکالمه و گفتگو وجود پیدا نمی‌کند. بنا بر این فرض، انسان موجودی است خطاکار، فراموش‌پیشه، گناه‌آلود و ناقص (و هر کس به نحو خاصی ناقص، خطاکار، فراموش‌پیشه و گناه‌آلود است) که کاستی از این خصایص صرفاً در چارچوب اندیکنش اجتماعی صورت می‌گیرد. مفاهیم «شدن» (اجتماعی)، ناتمامی و رابطه، جزء ادبیات این کثرت‌گرایی هستند. مفروضات معرفت‌شناختی کثرت‌گرایی نیز این است که دانش در انحصار کسی نیست، یقین را به سادگی به کسی نمی‌دهند، دانش‌ها در تبادل با یکدیگر توسعه می‌یابند، علم عرصه سرنگونی و سرفرازی نظریه‌های است و همه چیز را همگان دانند. ادیان در بخش انسان‌شناسی، ناقص انسان را می‌پذیرند ولی راه بر طرف کردن آن را صرفاً باور می‌دانند. آنها در بخش معرفتی خود با دشواری این مقدمات را می‌پذیرند چراکه در این صورت از حالت انحصاری خارج شده و به یکی از رقبای میدان تبدیل می‌شوند. در دوران حاضر نیز که مقدمات فوق سکه رایج هستند،

## ۳۸ دین و ارتباطات

اندکند دیندارانی که کیهان دین خویش را با این اجزاء سازگار کرده باشند. انسان‌ها ارتباطات پیچیده و پیرایش شده‌ای دارند. ما به طرق گوناگون و در موقعیت‌های متفاوت ارتباط برقرار می‌کنیم؛ در برخوردهای چهره به چهره و دوستانه که فاصله‌ها در حد یک متر (کمتر یا بیشتر) است، در مغازه‌ها با فاصله چند متر، در سالن‌های سخنرانی با فاصله ده‌ها متر و در تلفن با فواصل هزاران کیلومتر. میزان فاصله مکانی، اولین و شاید مهم‌ترین شاخص در ارتباطات میان‌فردی باشد. این فاصله را می‌توان به چهار نوع فاصله دوستانه، شخصی، اجتماعی و عمومی تفکیک کرد و به هر یک دامنه‌های مشخصی را نسبت داد (نگاه کنید به جدول ۱.۱.۲).

**جدول ۱.۱.۲- انواع فواصل مکانی در ارتباطات میان‌فردی**

نوع	دسته آن به واحد طول	نوع فاصله
۰/۰-۰/۵ فاز نزدیک (ابراز عشق، حمایت، محافظت)	۰-۰/۵ متر	دوستانه
۰/۵-۰/۱ فاز دور (دست دادن)	۰-۰/۱ متر	
۰/۱-۰/۵ نزدیک ۱/۱-۱/۵ دور	۰-۰/۵ متر	شخصی
۱/۵-۲/۵ کار، گردهمایی ۲/۵-۴ مجتمع رسمی	۰-۰/۱ متر	
۴-۸ واحدهای کاری بزرگ ۸ و بیشتر گردهمایی‌های بزرگ	۰-۰/۴ متر	اجتماعی
۴ و بیشتر	۰-۰/۴ متر	

ادیان طبیعتاً در فواصل مکانی باید با معیار ایمان وارد داوری و ارزیابی شوند. به همین دلیل ادیان دو نوع فاصله کلی را در ارتباطات میان‌فردی لحاظ کرده‌اند: فاصله میان مؤمنین و اهل یک دین و فاصله

## ۳۹ دین و ارتباطات میان فردی

میان فرد مؤمن با دیگر افرادی که از دایره آن ایمان خاص بیرونند. در نوع اول عموم فاصله‌های مکانی از نوع دوستانه و شخصی هستند. این فاصله در معانقه‌ها (بالاترین میزان ابراز علاقه میان دو فرد دیندار) یا نماز جماعت، فاز نزدیک از نوع فاصله دوستانه است. در دیگر اماکن مذهبی نیز این فاصله‌ها بسیار اندکند و حد اکثر به حد فاصله‌های شخصی می‌رسند. ولی فاصله میان فرد مؤمن با دیگر افراد غیر مؤمن از نوع اجتماعی و عمومی است. مؤمن باید در ارتباط نزدیک با این‌گونه افراد کمال احتیاط را به خرج دهد و به حداقل فاصله‌های مورد نیاز در کار و حیات جمعی اکتفا کند. مسأله نجس دانستن افراد غیر مؤمن خود مانع بزرگ برای ایجاد فواصل شخصی و دوستانه میان افرادی از ادیان گوناگون و تضمین‌کننده آن است. بالاخص ادیانی که شریعت فربه دارند یا نظام اجتماعی دوران اولیه آنها نظامی کاستی بوده بر فاصله میان افراد مؤمن و غیر مؤمن افزوده‌اند. ادیان دارای شریعت، این را یک حریم گروهی تلقی کرده و با احکام مربوط به نجاست، تلاش کرده‌اند مؤمنان را از باورها و رفتارهای غیر مؤمنان مصون سازند. در جوامع کاستی و جوامعی که فاصله طبقاتی در آنها شدید بوده (مثل جامعه هند) دین معمولاً به یک قشر خاص تعلق داشته یا اشاره گوناگون ادیان گوناگونی داشته‌اند و نتیجه در هر صورت فاصله میان افرادی با ادیان و مذاهب گوناگون بوده است. غیر از مشاخص فاصله در ارتباط مؤمنان با یکدیگر و افراد خارج از دایره ایمان، باید به عوامل دیگری مثل دیدن یا تدیدن مخاطب (مثل مورد رابطه زن و مرد مسلمان که تا حد ممکن به فتوای عموم فقهاء باید در روی هم نگاه نکنند)، برنامه‌ریزی شده یا نشده بودن و تحت کنترل یا عدم کنترل قرار داشتن (مثل ممنوعیت حضور زن و مرد نامحرم در زیر یک سقف در شرایطی که کنترل بیرونی بر آن وجود ندارد) توجه کرد. فرض قانونگذاران دینی در تعیین مقررات این روابط آن بوده است که دنیای ما سراسر پوشیده از ارتباط است و نمی‌توان اصل ارتباط را منکر شد، بلکه

## ۴۰ دین و ارتباطات

باید آن را در حدی کترل کرد که مشکلات اخلاقی (بر اساس تصوری که آنها از اخلاق داشته‌اند) به حداقل خود برسند و فرد با ممنوعیت‌ها، مصوّبیت پیدا کند. ارتباطات میان‌فردی دینی در واقع بخشی از ارتباطات میان‌فردی هستند که تحت ضابطه‌مندی‌های دین قرار گرفته‌اند. در جوامعی که شریعت حضوری یکه‌تازانه و مقتدر دارد، توجه افراد به نوع ارتباطات میان‌فردی گاه ملاک دینداری یا مستایمانی افراد قرار می‌گیرد. مقررات و احکام دینی در روندها، سازوکارها و مبادلات حاصل از ارتباطات میان افراد حساس بوده و در عموم موارد نکاتی را در بر دارند.

ارتباطات میان‌فردی انواع گوناگونی دارند. برخی از آنها صوتی-زبانی و برخی بصری‌اند، برخی زبانی و برخی غیر‌زبانی‌اند، برخی لفظی و برخی غیر‌لفظی‌اند، برخی نوشتاری و برخی شفاهی‌اند و هر یک از آنها نیز انواعی دارند (نگاه کنید به نمودار ۱.۱.۱).

اکنون باید دید که کدامیک از انواع ارتباطات میان‌فردی در چارچوب ارتباطات دینی قرار می‌گیرند. اولین نکته آن است که ادیان بر ارتباطات زبانی و لفظی بسیار تأکید داشته‌اند. در همه ادیان واژه‌ها، عبارات و جملات مشخصی برای ارتباطات میان‌فردی وجود دارند. این الفاظ باید به گونه‌ای باشند که حاوی ذکر خداوند یا امر مقدس باشند، به پیوندها و همبستگی اجتماعی میان افراد (ولذا تمام گروه) یاری رسانند و مایه انس و الفت میان افراد شوند. دومین نکته آن است که ویژگی‌های موقعیتی، حرکات و اعمال فرازبانی که در ارتباطات دینی به کار بردۀ می‌شوند باید به گونه‌ای باشند که در چارچوب شریعت (در صورت وجود)، نظام اخلاقی و آیین‌های ناشی از آن دین جاری شوند. به عنوان مثال دین اسلام دستورات مشخصی برای پوشش زن و مرد دارد. میزان رعایت این دستورات خود بیانگر نیات قلبی فرد بوده و در ارتباط او با دیگران نوعی موضع‌گیری به شمار می‌رود. اصولاً حجاب نوعی موضع‌گیری و نمایش

## ۴۱ دین و ارتباطات میان فردی

است که باید عامل تشخّص زنان مسلمان باشد (البته در صورتی که برای عموم جامعه اجباری نباشد). به همین دلیل یک لبخند به تنها بی نمی تواند عاملی در ارتباط میان فردی دینی تلقی شود چرا که به تنها بی قابلیت داوری دینی ندارد. همچنین از آنجاکه ادیان عموماً به آیین‌ها و مراسمی جدی مبدل می‌شوند، ارتباطات میان فردی دینی نیز در قالب ارتباطات رسمی و جدی جای می‌گیرند. همچنین ارتباطات میان فردی دینی به دلیل ایستایی مقررات و باورهای دینی، به صورت اموری ایستا جلوه می‌کنند.

واژه‌ها				
عبارات	۱- لفظی	لفظی	زبانی	کanal
جملات				صوتی - زبانی
مکت				
ضریبانگ	۲- عروضی			
لحن				
۳- فرازبانی (خنده، گربه، آه کشیدن)				
		غیر لفظی		
	۴- حرکتی		غیر زبانی	کanal بصر
۵- ویژگی‌های موقعیتی (ظاهر، پوشش،				
تریین، طول و شکل مو، رنگ مو، ...)				

### نمودار ۱.۱.۱- انواع روش‌های ارتباطی میان فردی

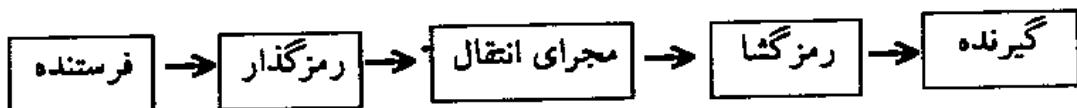
مأخذ: Andrew Ellis & Geoffrey Beattie, *The Psychology of Language & Communication*, The Guilford Press, New York London, 1986, p. 18.

## ۴۲ دین و ارتباطات

در ارتباطات میان فردی دینی، اهداف از پیش مد نظر قرار گرفته‌اند. ارسال پام برای ایجاد محرک‌های خاص و انگیختن احساسات مذهبی فرد است. در این نوع از ارتباطات افراد محدوده‌ای برای فردیت طرف مقابل نمی‌شناسند و به دلیل تأکید دین بر ضرورت هدایت و تبلیغ دینی، هر فرد می‌تواند انواع ارتباطات (حتی تا حد زد و خورد و نفی اراده طرف مقابل) را برقرار کند. فرد دیندار می‌تواند (و گاه باید) چنین بپنداشد که کاری که او می‌کند (حتی برخلاف خواست طرف مقابلش) خواست خدماست و با این عنوان می‌تواند از افراد دیگر فاصله خود را بیشتر و بیشتر کند. در ارتباطات میان فردی دینی ما با ارتباطات تصادفی و افسار گسیخته مواجه نیستیم. ادیان موجود عمدتاً از دل تمدن‌های بزرگ بشری خارج شده‌اند و انسان در این تمدن‌ها یک موجود ارتباط‌گیرنده است. انسان متمدن در دریایی از ارتباطات غوطه‌ور است. وضعیت ارتباطات در شرایط امروز اهمیت بیشتری نیز پیدا کرده است و بدون آن حیات بشر غیر ممکن است. دینی که بخواهد در این شرایط مطرح باشد ناگزیر باید به ارتباطات و لوازم آن توجه داشته باشد. ولی از آنجاکه ارتباطات تسهیل‌کننده کار رقای دین نیز هست، دین، ارتباطات کانالیزه و خاصی را جایز شمرده است. تولید گفتار، ادراک آن و ارتباطات چهره به چهره باید اهداف خاصی را دنبال کنند و مکالمه میان انسان‌ها باید مدیریت مشخصی داشته باشد. درست است که زیان یک بافت طبیعی است و مجموعه‌ای از کانال‌ها را برای ارسال و دریافت اطلاعات فراهم می‌آورد ولی این زیان باید قید خورده و رام شود. زیان دینی غالباً یک زیان رام شده است. این ایده‌ها و امیال دینی هستند که بر احتی به الفاظ قابل ترجمه خواهند بود. زیان باید آنچنان دستکاری شود که قدرت خلق ایده‌های رقیب دین را نداشته باشد. همچنین در بخش کانال‌های غیر زبانی مثل حرکت اجزای صورت، چشم، حرکت سر، وضعیت اجزای بدن نسبت به

## ۴۲ دین و ارتباطات میان فردی

همدیگر و اشیاء، ایمانات و اشاره‌ها، همه باید در خدمت انتقال پیام‌هایی باشند که دین (یا بهتر بگوییم نهاد دین) جایز می‌شمرد. اهل ادیان به اطلاعات غیر لفظی نیز توجه داشته‌اند (در بخش حجیت سنت در فقه شیعه، قول، فعل و تقریر معصوم حجّت شمرده شده است) و متوجه بوده‌اند که هر یک از مراحل انتقال پیام (فرستنده، رمزگذار، مجرای انتقال، رمزگشا و گیرنده) می‌توانند حامل آنگونه اطلاعات باشند. موفقیت اهل ادیان در فرایندهای ارتباطی نیز تا حدودی محصول توجه به ساخت‌های ارتباطی است. آنها می‌دانسته‌اند که رمزگذاری یا رمزگشایی (مثل کاری که عنصر زیان می‌کند) به عنوان واسطه‌های انتقال عمل می‌کنند (نمودار ۱.۱.۲) و از همین جهت در این مراحل نیز حساسیت به خرج داده‌اند.



نمودار ۱.۱.۲- طرح ساده یک انگاره ارتباطی

در حوزه ارتباطات میان فردی دینی، محمول اصلی و ثابت اماکن مذهبی و معابر هستند. در این محل‌هاست که مؤمنان یکدیگر را ملاقات کرده و غیر از عبادت، فرصتی برای ارتباط با هم پیدا می‌کنند. دو دیدگاه در مورد فراهم آوردن ارتباطات میان فردی دینی وجود دارد. دیدگاه اول صرفاً بر مواد و مضامین دینی تأکید دارد. به این معنی که محمول این ارتباط در اماکن مذهبی باید شعائر و متون دینی (مثل نماز یا قرآن در اسلام) باشد. نوع اصلاح‌گرای این دیدگاه، دیگر روش‌های کشاندن افراد به این اماکن مذهبی، ولی با هدف رسیدن به شعائر مذهبی و ایجاد فرهنگ آن شعائر را نیز مجاز می‌شمرد. توجیه آن نیز پذیرش مقدمه یک امر لازم

## ۴۴ دین و ارتباطات

است. بر اساس این دیدگاه، مساجد، کلیساها و دیگر اماکن مذهبی می‌توانند (شاید، باید) با فعالیت‌های جانبی مثل خیریه فضایی را ایجاد کنند که به بسیاری از نیازهای مؤمنان پاسخ دهد. دیدگاه ایدئولوژیک نسبت به دین که از دل بسیاری از جنبش‌های مذهبی بر من خیزد دین را فقط متکفل امور معنوی مردم نمی‌داند بلکه آن را به همه مسائل زندگی او ربط می‌دهد. این دیدگاه با دست گذاشتن بر مشکلات ناشی از ساخت‌ها و سازمان‌های عرفی، دین و نهادهای دینی را حل‌حل همه آن مشکلات معرفی می‌کند. بر اساس این دیدگاه اماکن مذهبی دیگر صرفاً محل گرد همایی مؤمنان برای عبادت نیستند، بلکه مؤمنان باید بسیاری از مسائل دنیوی خویش را در آنجا حل و فصل کنند. البته در دنیای معاصر نهادهای عرفی بسیاری از حوزه‌های زندگی بشر را به خود اختصاص داده‌اند ولی اماکن مذهبی هنوز فراتر از عبادت به امور آموزشی و خدماتی نیز اقدام می‌کنند. در صورت پذیرش این دیدگاه، اماکن مذهبی صرفاً بستری برای ارتباطات میان‌فردی دین نخواهند بود. درست است که علی‌رغم کارکرد صرفاً معنوی اماکن دینی افراد ممکن است ارتباطاتی دنیوی در آن مرکز داشته باشد (در مسجد با هم معامله کنند) ولی وجه غالب ارتباط، ارتباط دینی است. ولی در شرایط ایدئولوژیک شدن دین، مسجد یا دیگر مراکز مذهبی عمده‌تاً به نهادهایی دنیوی مبدل خواهند شد.

دیدگاه دوم حوزه عمل ارتباطات میان‌فردی را گسترده‌تر دیده و ارتباطات دینی را در این بستر گسترده محتمل‌تر می‌بیند. در این حالت اماکن مذهبی به صورت یک باشگاه اداره می‌شوند که انواع فعالیت‌های آموزشی، کمک آموزشی، ورزشی، هنری، فرهنگی و مذهبی در آنها ممکن است. توجیه این تصور آن است که رفت و آمد افراد به این باشگاه‌ها که توسط مؤمنان اداره می‌شوند، اولاً نوع ارتباطات میان‌فردی

## دین و ارتباطات میانفردي ۴۵

راتا حدی دینی می‌کند، ثانیاً فعالیت‌های فوق در بستری انجام می‌شود که امکان انحراف اندکی برای افراد و بالاخص جوانان دارد و ثالثاً امکان رقابتی میان نهاد دین و دیگر نهادهایی که به نوعی پاسخگوی نیازهای معنوی و پرکننده اوقات فراغت انسان‌ها هستند به وجود می‌آید.

دینداران روابط شخص به شخص را بر اثر این روابط انسانی ترجیح می‌دهند، چراکه این رابطه اولاً، امکان تأثیر عاطفی و تقویت باورهای دو طرف از سوی دیگری را فراهم می‌آورد، ثانیاً، شبکه‌های ناشی از این‌گونه روابط به هیچ مرز و محدوده‌ای محدود نمی‌شود و ثالثاً، به دلیل ساخت مستقیم بسیاری از جوامع دینی، این رابطه در آنها شیوع بیشتری داشته و نسبت به دیگر رابطه‌ها مؤثرتر می‌افتد. نمونه‌ای از این امر را می‌توان در فرقه نقشبندیه در ترکیه مشاهده کرد. این فرقه به روابط شخص به شخص اولویت قائل شد و از این طریق شبکه‌هایی ایجاد کرد که حتی از مرزهای آن کشور فراتر رفت و به خاور میانه، جمهوری‌های آسیای میانه و گاه اروپای غربی رسید.<sup>۲</sup>

در ارتباطات میانفردي دینی نیز عامل جذابیت به شدت مطرح است. مراحل جذب در روابط میان شخصی را می‌توان به سه مرحله اولیه، میانی و نهایی تقسیم کرد. در مرحله اولیه جذابیت‌های فیزیکی مطرح هستند و مبدأ این جذابیت‌ها، سلیقه‌ها و ارزش‌های شخصی هستند. متغیرهای مهم ارتباطی در این مرحله نیز درک خصائیل و ویژگی‌های موضوعات و مواد و ترجیحات فردی هستند. در این مرحله به خوبی می‌توان رد پای توجه ادیان به ارتباطات میانفردي را آشکار کرد. تأکید بر نظافت و پاکیزگی، استفاده از بوهای خوش، بجا آوردن آداب ظاهری تکریم و بزرگداشت، بخشی از این جذابیت‌های فیزیکی هستند که ادیان نیز تأکیدات بسیاری بر آنها داشته‌اند. سلیقه‌ها و ارزش‌های شخصی در هر ناحیه یا منطقه تحت پوشش یک دین خاص، تحت توجه قرار داشته‌اند.

## ۴۶ دین و ارتباطات

ادیان غیر از موارد خاص هیچگاه تنها مانع یا بزرگترین مانع ترجیحات فردی نبوده‌اند. در آن موارد خاص نیز همیشه گریزگاه‌ها و روش‌هایی برای توجیه فرا رفتن از این موانع وجود دارد. در مرحله میانی عوامل مقوم جذابیت، پاداش‌ها و کمک‌های اجتماعی هستند. در عموم ادیان مواردی برای این امور وجود دارند (مثل اینکه در شریعت اسلامی، یکی از موارد مصرف زکات، کمک اجتماعی به افراد دیگر ادیان است). این کار نوعی به دست آوردن دل دیگران از طریق اعانه و کمک است و بازخور این اعانه‌ها نوعی ارتباط است که متشاً آن دین بوده است.

در مراحل پایانی ارتباطات میان‌فردی شباهت‌های میان اشخاص بیشتر می‌شود و موضوعات و جهت‌گیری‌های مشخصی برای بحث میان افراد معین می‌شود. هدف ارتباطات میان‌فردی دینی رسیدن به همین مراحل است. در این مراحل درک افراد از یکدیگر کلیشه‌های خاصی پیدا می‌کند، مراتب مشخصی برای افشاءی نیات شخصی معین می‌شود، سلسله‌مراتب خاصی برای اهمیت موضوعات تعیین می‌گردد و با ویژگی‌های تأیید ناشه بروخوردهای شدیدتری صورت می‌گیرد. کارکرد اماکن مذهبی رسیدن به همین مراحل است. در این مراحل ظواهر کلامی و غیرکلامی عامل جذابیت میان افراد قرار می‌گیرد. در عموم ادیان این مراحل پیش‌بینی شده و ساز و کارهایی نیز برای رسیدن به آنها در نظر گرفته شده است. عموم ادیان دستورات مشخصی برای پوشش، نحوه لمس و تماس با یکدیگر، حرکت اعضای بدن، نحوه مواجهه با یکدیگر، حرکت اعضای صورت و چشم، لحن و شیوه سخن گفتن و نوع اطلاعات مبادله شده دارند.<sup>۴</sup> اصل تولی و تبری در فقه اسلامی متوجه به تنظیم ارتباطات میان‌فردی بر اساس چارچوب‌های دینی است: مؤمنان باید در حوزه ارتباط با مؤمنان دیگر به گرهای کاملاً متفاوت با حوزه ارتباط با دیگران بروخورد کنند. در اینجا ملاک‌های انسانی و عمومی کمتر به چشم

## ۴۷ دین و ارتباطات میان فردی

می خورند و همه افراد مؤمن موظفند ارتباطات میان فردی خود را با ملاک های دینی، محدود کنند. مؤمنان در برخورد با دیگر افراد هم مسلک خود که به دستورات دینی عمل نمی کنند نیز چار چوب ویژه ای برای برخورد دارند (مثل امر به معروف و نهی از منکر در شریعت اسلامی) ولی مؤمنان در ارتباطات میان فردی با غیر مؤمنان یا افراد دیگر مذاهب چار چوب های دیگری دارند. تجربه تاریخی ادیان نشان می دهد که برخورد میان اهل یک دین خاص که با یکدیگر اختلاف دارند همواره شدیدتر از برخورد میان اهالی ادیان مختلف بوده است. این نیز به دلیل رفتار فرقه ای و حزبی اهل ادیان است. به عنوان مثال خشونت در گیری های میان مسیحیان در یک دوره خاص یا میان مذاهب اسلام بسیار شدیدتر از برخورد پیروان این دو دین با یکدیگر بوده است. مؤمنان در مواجهه با دگراندیشان مذهب خود به دلیل احساس مخاطره برای ناب بودن مذهب خویش، به وجهی تصفیه گونه عمل می کرده اند. ولی در برابر دیگر اهل ادیان مسأله صرفاً مواجهه عقیدتی بوده است. بدین ترتیب مؤمنان در ارتباطات میان فردی هم در وجه دوستانه و هم در وجه دشمنانه شدیدتر عمل می کرده اند.

اصل بسیار مهم در روابط میان فردی، وثاقت و اعتماد است. در ارتباطات میان فردی دینی نیز بر این اصل بسیار تأکید شده است. اعتبار، اعتماد میان افراد، فرهنگی و تشخوص نیز به اصل وثاقت قابل تحويل هستند. اهمیت مسأله وثاقت از آنجا نشأت می گیرد که این پدیده، یک پدیده عینی نیست، بلکه این آدم ها هستند که چنین ذهنیتی پیدا می کنند یا نمی کنند. وثيق دانستن خود کافی نیست، طرف مقابل رابطه باید این «خود» را وثيق تلقی کند. ممکن است که کسی خود را قدیس بداند، ولی مخاطب او ممکن است تلقی ای درست مقابله از او داشته باشد. وثاقت یک نگرش چند بعدی است. در مورد این ابعاد، مباحث و

## ۴۸ دین و ارتباطات

جدال‌های بیشماری وجود دارد.<sup>۵</sup> در بررسی اصل وثاقت پنج بعد را در نظر می‌گیرند: شایستگی، منش، تمایل، شخصیت و پویایی.<sup>۶</sup> در همه ادیان فرض بر آن است که افراد در مدعاهای خود صلاحیت دارند. بدون این فرض رابطه میان آنها دشوار می‌شود. وحدت منش اخلاقی یا رفتاری نیز چیزی نیست که ادیان با آن مخالفت داشته باشند. در اصل تمایل معمولاً منافع افراد لحاظ می‌شود: اینکه افرادی به یکدیگر تمایل پیدا می‌کنند که برای یکدیگر می‌توانند منفعتی تصور کنند. ولی در ادیان معمولاً منافع دنیوی حاصل از ارتباط اصل نیست، بلکه همبستگی و کمک معنوی و مادی اصالت دارد. عنصر شخصیت به تنها برای ادیان مطرح نیست، بلکه شخصیتی مورد نظر است که دارای فضائل اخلاقی باشد. پویایی فرد نیز به معنای روحیه تهاجمی، اقتدار و جدیت، برای ادیان اهمیت بنیادی ندارد، چون این عناصر در نسبت میان خدا یا امر مقدس با انسان به کار نمی‌آیند. بدین ترتیب ادیان بر عنصر وثاقت تأکید دارند ولی فقط دو بعد شایستگی و منش را جزو ابعاد وثاقت می‌پذیرند. ابعاد تمایل، شخصیت و پویایی عمدتاً ابعادی کاربردی هستند که به کار موققیت در عرصه‌های دنیوی می‌آیند. منبع این وثاقت در ادیان نه وجود آن جهت قابل اعتمادند که به آن منبع قدسی متصل هستند.

گفتگوی دینی یکی از وجوده بسیار مهم و شایع ارتباط میان فردی دینی است. تصور کنید که در یک اتاق دو نفر نشسته‌اند. یکی از آنها پیج تلویزیون را باز می‌کند. یکی از روحانیان در تلویزیون مشغول صحبت کردن است. او در باب اخلاق خانواده سخن می‌گوید. دیگری می‌گوید: «خدا». این کلمه خدا اگر به صورت منفرد در نظر گرفته شود معنای خاصی ندارد. بخش صرفاً کلامی، یعنی جنبه‌های آوازی، صرفی و معنایی واژه «خدا» کمکی به ما در درک مفهوم گفتگوی آن دو نمی‌کند. ولی اگر

## دین و ارتباطات میان فردی ۴۹

این واژه را در یک مجموعه قرائت در نظر آوریم می‌تواند معنی دار باشد. نخست فرض کنیم که آهنگ بیان واژه مورد نظر برای ما شناخته شده باشد؛ لحنی شکایت‌آلد یا هزل‌آمیز. این شناخت، خلاً معنایی موجود را تا حدی پر می‌کند ولی باز هم معنای مجموعه گفتگو را اشکار نمی‌سازد (این سخن دو طرف دارد: گوینده و شنوونده و آنها با هم معنی را ایجاد می‌کنند). آنچه به فهم معنی کمک می‌کند زمینه بیرونی سخن است. این زمینه بیرونی پنج مؤلفه مهم دارد: مکان، موقعیت، زمانه، نظام اعتقادی هر یک و ارزیابی آنها از مکان، موقعیت و زمانه. اینکه واژه «خدا» به صورتی شکایت‌آلد گفته شود یا خیر دقیقاً به مکان سخن وابسته است: گفتن این واژه به آن صورت در یک اتاق و بدون حضور دیگران آسان‌تر است تا اینکه آدم‌های متفاوتی با گرایش‌های گوناگون حضور داشته باشد (مثل محیط اداره یا کارخانه). مؤلفه دوم (موقعیت) بیانگر ملاحظه اعتبارات، منافع و تهدیدهای اجتماعی است: یقیناً چنان سخنی در برابر یک مأمور گزینش ایدئولوژیک، در اتاقی که محل مصاحبه است گفته نمی‌شود یا اگر گفته شود معنای آن این خواهد بود که فرد اصولاً اهمیتی برای استخدام خود قائل نیست، یا با فضای دینی موجود لجیازی یا دشمنی می‌ورزد یا بدان انتقاد دارد. مؤلفه سوم (زمانه) بیانگر دوره‌های کوتاه یا بلند تاریخی یا مُدهاست. استهzaء خداوند ممکن است در یک دوره مذکور قابل توجهی برای مردم شود، و در یک دوره دیگر تشبیه یافتن به او اعتبار پیدا کند. واژه فوق بسته به زمانه، معانی گوناگونی برای مخاطب یا مخاطبان پیدا می‌کند. اگر تعبیر «خدا» به صورتی هزل‌آمیز در زمان‌هایی که استهzaء دین مُد روز شده بیان شود، مخاطب آن را به معنی همراهی گوینده با شرایط موجود خواهد فهمید و اگر زمانه اعتبار یافتن مفاهیم دینی باشد، مخالفت با زمانه از آن استشمام خواهد شد. بر اساس مؤلفه چهارم قصد و نیت فرد از گفتن چنین واژه‌ای با چنان معنی‌ای اشکار

## ۵۰ دین و ارتباطات

می شود. اگر فرد غیر معتقد باشد و کلمه خدا را به نحو استهزاء آمیز در برابر یک فرد معتقد به زیان آورد، اصولاً هدف او آزار طرف مقابل است و نه چیز دیگر. ولی اگر فردی معتقد این کلمه را در برابر فردی غیر معتقد به زیان آورد معنای آن متوجه به نوع خاص نگرش اتفاقی او به باورهای موجود دینی یا نوعی همدلی با فرد غیر معتقد است. همچنین می توان از «خدا» گفتن این فرد نوعی شکایت از دست زمانه را برداشت کرد (که چرا چنین خدایی را به او معرفی کرده است). مؤلفه پنجم ارزیابی هر یک از مجموعه شرایط (پسند و ناپسند، خوشایند و ناخوشایند) و کلمه گفته شده در آن شرایط است. یکی از آنها (مخاطب) ممکن است بر اساس تحلیلی که از شرایط دارد اصولاً وارد کردن چنین تعابیری را در برخورد با آن درست نداند و دیگری (گوینده) ممکن است بهترین شیوه برخورد با مجموعه شرایطی را که بسیار از دین تأثیر پذیرفته، برخورد دینی (با استفاده از تعابیر دینی) تلقی کند.

بدین ترتیب مفهومی که خود گوینده، مخاطب و ما نیز که گزارش آن گفتگو را می شنیم از کلمه خدا اراده می کند، یا می کنیم، و استه به مؤلفه های بسیار است. اکنون می توان پرسید که رابطه واژه گفته شده با مجموعه مؤلفه هایی که ذکر شد چیست و چگونه این دو با هم پیوند می یابند. آیا شرایط بیرونی علت سخن گفته شده اند؟ آیا صرفاً منعکس کننده آند؟ آیا بستر شکل گیری معنا هستند؟ هیچ یک از اینها پاسخ کامل نیستند: سخن مکمل موقعیت است. بدین ترتیب تعابیر دینی نیز همانند دیگر تعابیر رو بدل شده میان افراد فی نفسه دارای معنای خاصی نیستند بلکه یک مجموعه شرایط وجود دارد که سخن آنها را تکمیل می کند. قوام معنایی سخن نیز ضرورتاً به وضعیت مذکور گره خورده است. معنای گزاره به آنچه من می دانم، آنچه می بینم، آنچه می خواهم و آنچه دوست دارم راجع است (هم گوینده، هم مخاطب و هم

## دین و ارتباطات میان فردی ۵۱

کسانی که ناظر گفتگو هستند). بنابراین در هر نوع سخن گفتن و از جمله سخن گفتن دینی تنها «من» در کار نیست بلکه «ما» حضور دارد. اگر افراد شرکت‌کننده در گفتگو به یک افق دینی واحد تعلق داشته باشند مجموعه معانی حاصل از گفتگو بسیار متفاوت با شرایطی است که افراد از افقهای دینی گوناگون دور یکدیگر جمع شده باشند. هر یک از این گروه‌ها یا افراد مؤمن با هزاران رشته به شرایط برون‌کلامی یا برون‌نشانه‌ای (نشانه‌های ارتباطی) اتصال دارند و اگر از این زمینه جدا شوند معنای سخن یا موارد ارتباطی آنها از کف می‌رود.

مبهم‌تر از واژه خدا در گفتگوی فوق، متوجه شدن چشمها به آسمان در شرایطی است که دو نفر در سکوت نشسته‌اند و هیچ سخن دیگری نیز به گوش نمی‌رسد. این حرکت در یک موقعیت دینی که عموم مردم برای توسل به خداوند بدان متولّ می‌شوند و کاربرد دیگری ندارد یک پیام دینی به حساب می‌آید ولی اگر در یک شرایط اجتماعی، معنایی زبانی‌شناسخنی داشته باشد یا یانکننده عجز یا عدم التفات باشد دینی محسوب نخواهد شد. همچنین معنای این حرکت به موقعیت مکانی، زمانی، اعتقادی و اعتباری آنها وابسته است. معنا از دل روابط میان فردی و شرایط بیرونی از خود نشانه حاصل می‌شود.

تفاوت گفتگوهای دینی با دیگر گفتگوها آن است که پیام (زبانی یا غیرزبانی) مبادله شده حقیقت معنایی خود را علی‌رغم همه شرایط و موقعیت‌ها در نهایت از دست نمی‌دهد (از این جهت به شعر نزدیک است). در سخن دینی توجه به این نکته که «سخن رویدادی اجتماعی است»<sup>۷</sup> کفايت نمی‌کند، بلکه باید به سراغ فهم تعابیر مربوط به اسطوره‌های دینی، امور مقدس و انواع تجربه‌ها، رفتارها و پدیده‌های دینی رفت. این امور، هم باید در مسیر تحول تاریخی و هم در یک زمان و مکان خاص مورد بررسی قرار گیرند.

## ۵۲ دین و ارتباطات

ادیان در قلمرو گفتگوی دینی در دو سطح عمل کرده‌اند؛ در سطحی که به زبان خویش خصلت ماورایی داده‌اند و آن را از طریق روش‌های عادی فهم ناپذیر انگاشته‌اند، و در سطحی که مسائل خود را به زبان شریعت ادا کرده و دنیوی شده‌اند. در سطح اول آنها از امکان ارتباطی بودن خود کاسته‌اند و هر قدر که افراد از آن زبان در گفتگو استفاده کنند، از میزان رابطه می‌کاهند. ولی در سطح دوم امکان ارتباط فراهم می‌آید و دو طرف با یکدیگر مفاهمه دارند و در مورد یکدیگر اظهار نظر می‌کنند. بنابراین ادیان برخلاف آنچه در بادی امر به نظر می‌آید در سطح کلامی و معنوی خصلت مکالمه‌ای اندکی دارند ولی در سطح شریعت امکان گفتگو را فراهم می‌آورند. در سطح کلامی و معنوی گفتارها به خود راجع‌اند و می‌توانند بدون مخاطب (انسانی) باشند، اما در سطح شریعت گفتگو ایجاد می‌شود، چون اجرای احکام با دیگران اصطکاک پیدا می‌کند.

گفتگوی دینی، موجب تحول در نظام معنایی و واژگانی ادیان می‌شود. این تحول در صورت گفتگوی دو فرد از دو دیده مختلف شدت می‌یابد. هر اثر دینی تازه‌ای که نوشته می‌شود یا هر جنبش دینی که رخ می‌دهد بر واژگان دینی موجود تأثیر می‌گذارد البته در صورتی که اثر دینی مزبور عیناً نسخه‌پردازی دیگری از آثار کهن نباشد. بدین ترتیب فرایند ارتباطی بر دایره‌های معنایی واژگان دینی تأثیر می‌گذارد. به عنوان نمونه کلمه «جهاد» در یک بافت ایدئولوژیک که قدرت نیز برای آن ایدئولوژی حاصل شده باشد یکباره دایره‌های معنایی گسترده‌تری پیدا می‌کند. جهاد در متون سنتی دینی به معنی دفاع از حریم مسلمانان و مبارزه با نفس گرفته شده است، ولی هیچگاه گسترش رفاه مردم محروم (مثل آبرسانی به یک روستا) در دایره معنایی آن نبوده است. اما یک جنبش سیاسی مذهبی جهاد را به گونه‌ای تعریف می‌کند که این‌گونه فعالیت‌ها در چارچوب آن

قرار می‌گیرد.

همانگونه که گفتگو در روابط میان فردی می‌تواند نوعی عامل ارتباطی و زبان محسوب شود، سکوت نیز دارای چنین مشخصه‌ای است. در ارتباطات دینی میان خدا و انسان و ارتباطات میان فردی، سکوت نیز از اهمیت گفتگو برخوردار است. اگر عبادت در جشن‌های عید فصح همراه با سرو صدادست، عبادت در میان کویکرها با سکوت همراه است.<sup>۸</sup> همچنین سکوت میان دو مؤمن از یک فرقه مذهبی می‌تواند برای آنها همانند گفتگو معنادار باشد.

با به یک تعبیر، گفتگو در ارتباط میان فردی یک پدیده عادی و سکوت یک پدیده غیر عادی و غیر معمول است، چراکه سکوت معانی بسیار زیادی می‌تواند داشته باشد، در صورتی که کلام هرچند دارای ایهام وابهام باشد، باز در چهای برای ارتباط می‌گشاید. ولی سکوت هم چندان بی معنی نیست.

در ارتباطات میان فردی دو نوع رابطه از روابط دیگر اهمیت بیشتری یافته‌اند: دوستی و سلطه. پایه دوستی، بهره‌گیری وجودی از یکدیگر و ارضای نیازهای یکدیگر بدون قراردادهای مبتنی بر دادوستد و کامبکاری است. این رابطه به هنگامی که پای مسائل و تفاوت‌های جنسی به میان کشیده شود عشق نام می‌گیرد. ولی سلطه، از نیاز انسان به در خدمت گرفتن و برقراری سلسله مراتب ناشی می‌شود. البته گاه رنگی از محبت به سلطه زده می‌شود ولی این رنگ، جوهره آن را تغییر نمی‌دهد. اکنون می‌خواهیم بینیم که نقش دین در این دو نوع رابطه چه می‌تواند باشد. چیزی که ادیان به عنوان اخوت و برادری تعریف می‌کنند، همان رابطه دوستی و محبت میان افراد در درون گروه معتقدان است. ولی عموم ادیان به همان میزانی که بر دوستی میان پیروان خویش تأکید دارند، بر فاصله‌گیری افراد از پیروان دیگر ادیان پافشاری می‌کنند. این امر در

## ۵۴ دین و ارتباطات

دستورات دینی مسلمانان با عنوان تولی و تبری بیان شده است: دوستی و نزدیکی با دیگر مسلمانان و دوری جستن از پیروان دیگر ادیان. البته از آنجا که این دوستی توسط دین تعریف می‌شود، قواعد بازی آن را نیز دستورات و نگرش‌های دینی تعیین می‌کنند.

از آنجاکه عشق یک امر کاملاً انسانی است، ادیان یا آن را نادیده گرفته یا با آن مخالفت کرده‌اند. ادیان مبلغ ودادگی و حیرت در برابر یک امر مقدسند و نمی‌توانند حیرت و ودادگی در برابر انسانی دیگر را بپذیرند. تأکید بر عشق به امر مقدس یا عشق الهی برپا داشتن یک رقیب برای عشق انسانی است. ادیان آنگاه که به سلاح شرع مجهز می‌شوند مشکل عشق نوع دوم را با قراردادهای صوری مثل ازدواج حل می‌کنند؛ ازدواج گرچه می‌تواند متأخر یا متقدم بر عشق باشد ولی قواعد آن اصولاً متفاوت با قواعد دیگری است.

در حوزه عشق انسان به انسان نیز ادیان از باب «دفع افسد به فاسد» عشق یک پیرو به پیرو دیگری از حوزه یک دین واحد را به رابطه عاشقانه میان دو نفر از دو حوزه دینی متفاوت ترجیح می‌دهند، چراکه دومی را زایل‌کننده ایمان دینی او می‌شناسند. داستان‌هایی مثل شیخ صنعاو در حوزه دینی اسلام اعلام خطرهای روشنی برای این امر هستند.

در چارچوب هیچ‌یک از معارف دینی (کلام، فقه، اخلاق، تفسیر...) نمی‌توان باب یا ابوابی را که به عشق انسان به انسان تخصیص یافته باشند مشاهده کرد؛ یا عشق به خداوند یا امر مقدس مطرح است یا سخنی از آن گفته نمی‌شود.<sup>۹</sup> در عرفان نیز که نوعی فراتر رفتن از چارچوب‌های اعتقادی است عشق انسان به انسان نوعی تجربه‌آموزی برای عشق انسان به خدا به شمار می‌آید.

اکنون بینیم ادیان چگونه نقشی در روابط سلطه‌آمیز بازی کرده‌اند. دیندار بودن در میان پیروان یک دین و رابطه‌ای خاص با خدا یا امر مقدس

## دین و ارتباطات میان فردی ۵۵

داشتن، عامل هیچ‌گونه سلطه‌ای به شمار نمی‌آید، مگر آنکه این دینداری وجهی ایدئولوژیک پیدا کند و در سلسله مراتب قدرت، مایه کسب مشروعیت سیاسی و از میدان به در کردن رقبا باشد. ولی دیندار بودن یک فرد در برابر افرادی که به دین او پای بند نیستند عامل سلطه است. اگر دینداری به درون قلعه خویش پناه می‌برد و کاری به دیگران نداشت عامل سلطه واقع نمی‌شد، ولی دینداری می‌خواهد از آن قلعه به بیرون پای گذارد و قلعه‌های دیگر را فتح کند (تبلیغ). در هرگونه رابطه تبلیغی و اقتصادی، نوعی اعمال سلطه وجود دارد؛ هیچگاه نمی‌توان مبلغ و مبلغ را در یک مرتبه واحد جای داد. اصولاً مبلغ خود را در مرتبه‌ای والاتر می‌بیند که این حق را به خودش می‌دهد تا دیگران را به ایمان دینی خویش فرا خواند. صرف هزینه، وقت و امکانات برای تبلیغ، حتی اگر در نمونه آرمانی آن ذکر شده باشد که صرفاً برای خداد است، در عالم واقعی ما به ازایی می‌خواهد که همانا سلطه است.

ادیان بر حسب سطح تأکیدی که بر رابطه میان فرد و امر مقدس و متعالی داشته باشند و نیز بر حسب تأکیدی که بر ظهورات یروانی ایمان (شریعت) ورزند برونقرا و درونگرا می‌شوند. برونقرا و درونگرا بودن ادیان بلاواسطه بر برونقرا و درونگرا بودن پیروان تأثیر می‌گذارند، یا دقیق‌تر بگوییم، در روابط میان فردی، نقش تقویت یا تضعیف برونقرا یی یا درونگرا یی را بر عهده می‌گیرند. بدین ترتیب در دینی که ایمان و دینداری صرفاً در رابطه میان انسان و خدا تجلی پیدا می‌کند، دین در روابط میان فردی نقش زیادی بازی نخواهد کرد. ولی در دینی که ظهور عناصر و مؤلفه‌هایی که دینی تلقی می‌شوند اهمیت داشته باشد، افراد از مجرای دین نیز برونقرا خواهند شد و دین در روابط میان فردی نقش تعیین‌کننده‌تری را ایفا خواهد کرد.

**خلاصه آراء و نظریات دینداران و نهادهای دینی در مورد ارتباطات**

## ۵۶ دین و ارتباطات

میان فردی دینی را به ترتیب زیر می‌توان بیان کرد:

۱ - باید تلاش شود پیام‌های انتقال داده شده حداکثر و تا حد ممکن دینی باشند. پیام دینی نیز پیامی است که از متون دینی برگرفته شده باشد یا مراجع دینی آنها را بیان کرده باشند.

۲ - یک پیام از راه‌های گوناگون و از عموم رسانه‌ها قابل انتقال است. ولی پیام‌های دینی باید از طرقی انتقال یابند که بافت آنها با ارزش‌ها، هنجارها و مبانی دینی مطابقت (یا بنا به نظریه‌ای دیگر عدم مخالفت) داشته باشند. دینداران پیام‌های دینی را از رسانه‌ای که عمدتاً پیام‌های ضد دینی یا غیر اخلاقی از آن انتقال می‌یابند قابل عرضه نمی‌دانند.

۳ - وصف دینی بودن یک پیام بر اساس پاسخ مخاطب و فهم او مشخص می‌شود. مخاطب در همین جا اهمیت پیدا می‌کند.

۴ - لزومی ندارد که گیرنده یا فرستنده از مسیر و گذار علامت ارتباطی آگاه باشند. پیام‌دهندگان دینی عمدتاً ترجیح می‌دهند تا این مسیر و گذار نهفته باشد چراکه آگاهی به این مسیر از تأثیر پیام دینی می‌کاهد.

۵ - پیام دینی نباید از جمله پیام‌های مرتبه دومی باشد که با عقل انسان سخن می‌گویند. به همین دلیل پیام دینی عموماً شأن آگاهی رسانی ندارد، بلکه مکانیسم‌های احساسی و اعتقادی فرد دیندار را به جریان می‌اندازد.

۶ - دینداران در ارتباطات میان فردی محدودیت دارند. آنها به دلیل حفظ حریم ایمانی خویش باید فاصله خویش را از غیر مؤمنان و نیز اهل مذاهب دیگر حفظ کنند. حتی ادیانی که به تساهل بیشتری باور دارند، ارتباط را صرفاً به دلیل مقتضیات واقعی می‌پذیرند، نه آنکه ارتباط میان فردی حق افراد باشد یا ضرورت ماهوی داشته باشد.

خلاصه دیدگاه‌های دین‌شناسان در مورد ارتباطات میان فردی دینی را به ترتیب زیر می‌توان خلاصه کرد:

۱ - محمل اصلی و ثابت ارتباطات میان فردی دینی، اماکن مذهبی

## دین و ارتباطات میان فردی ۵۷

هستند، گرچه این اماکن می‌توانند به ارتباطات میان فردی غیر دینی نیز به عنوان مقدمه‌ای برای ارتباطات میان فردی دینی دامن زنند.

۲- دینداران روابط شخص به شخص را بر انواع دیگر روابط انسانی ترجیح می‌دهند و لوازم آن را نیز بجا می‌آورند.

۳- در ارتباطات میان فردی دینی نیز بر اصل و ثابت تأکید شده است.

۴- اگر افراد شرکت کننده در گفتگوی دینی به یک افق دینی تعلق داشته باشند مجموعه معانی حاصل از گفتگو بسیار متفاوت با شرایطی است که افراد از افقهای دینی گوناگون دور یکدیگر جمع شده باشند.

۵- پیام مبادله شده در گفتگوی دینی حقیقت معنایی خود را علی‌رغم همه شرایط و موقعیت‌ها در نهایت از دست نمی‌دهد.

۶- ادیان تا آنجا که به زبان خویش خصلت ماورایی داده‌اند از امکان ارتباطی بودن خود کامته‌اند و تا آنجا که در قامت شریعت ظاهر شده‌اند امکان ارتباط پیشتری را فراهم کرده‌اند.

۷- گفتگوی دینی موجب تحول در نظام معنایی و واژگانی ادیان می‌شود.

۸- در ارتباطات دینی میان خدا و انسان و ارتباطات میان فردی، سکوت نیز از اهمیت گفتگو برخوردار است.

۹- ادیان در ارتباطات میان فردی نقش کاتالیزور را برای دوستی و سلطه ایفا می‌کنند.

۱۰- برونگرا و درونگرا بودن ادیان بر نوع ارتباطات میان فردی دینی نیز رنگ خود را می‌زنند.

## پی‌نوشت‌ها

1. R. D. Laing, Herbert Phillipson, & A. Russell Lee, *Interpersonal Perception: A Theory and a Method of Research*, London & New York, 1960.
2. Gregory Bateson, *Steps to an Ecology of Mind*, New York, 1972.
۳. «اسلام سیاسی در ترکیه»، قسمت چهارم، نویسنده شمعجه آیاتا، ترجمه کمری [و] صالحی، روزنامه ایران، ش ۴۹۷، ۲۰ مهر ۱۳۷۵.
۴. در این مورد کافی است به یکی از کتب اخلاقی در بخش وظایف مؤمن یا بخش‌های مربوط به خوراک، پوشش یا مانند آنها در منابع اسلامی یا یهودی مراجعه شود.
۵. نگاه کنید به:

  - McCroskey, J. C., "Scales for the Measurement of Ethos", *Speech Monographs*, 33 (1966), 65-72.
  - Berlo, D. K., J. B. Lemert, and R. J. Mertz, "Dimensions for Evaluating the Acceptability of Message Sources", *Research Monograph*, Department of Communication, Michigan State University, 1966.

## پی‌نوشت‌ها ۵۹

6. Mecroskey, J. C., Carl E. Larson, & Mark L. Knapp, *An Introduction to Interpersonal Communication*, Prentice-Hall, 1971, p. 81.

۷. سودای مکالمه، خنده، آزادی: میخاییل باختین، گزیده و ترجمه محمد پوینده، آرست، تهران، ۱۳۷۳، بخش دوم: گزیده‌هایی از نوشه‌های باختین، «سخن در زندگی و سخن در شعر، درآمدی بر بوطیقای جامعه‌شناختی»، ص ۷۷.

8. Maltz, D. N., Joyful Noise and Reverent Silence: «The Significance of Noise in Pentecostal Worship», in D. Tanneo & M. Soville-Triorke (Eds.), *Perspectives on Silence* (pp. 113-137). Norwoel NJ: Allex. 1985.

۹. داستان یوسف و زلیخا نمونه بسیار روشنی از عدم پذیرش عشق انسان به انسان بدون هیچ قید و شرطی در چارچوب دین اسلام و ادیان ابراهیمی است.



## ۱.۲ دین و ارتباطات میان فرهنگی

ارتباطات میان فرهنگی عبارت است از فرایند مبادله اندیشه‌ها، معانی و کالاهای فرهنگی میان مردمانی از فرهنگ‌های مختلف. این نوع ارتباطات گرچه ممکن است در مواردی با ارتباطات اجتماعی و بین‌المللی یکی شوند و دایره معنایی آنها روی هم افتد ولی با هم اصولاً تفاوت دارند چراکه ارتباطات اجتماعی و بین‌المللی، فرایند ارتباطی میان جوامع و دولت-ملت‌های فرهنگی نیستند (گرچه عهدنامه‌ها و موافقت‌نامه‌های فرهنگی نیز در این نوع ارتباط منعقد می‌گردند) یا لزوماً در دل آن جوامع و دولت-ملت‌های فرهنگ واحد قرار نمی‌گیرد. در یک کشور ممکن است به دلیل تنوع فرهنگ‌ها ارتباطات میان فرهنگی صورت گیرد و در چند کشور نیز ممکن است به دلیل قرار گرفتن یک حوزه فرهنگی در انزوا ارتباط میان فرهنگی رخ ندهد. با این حال عموم ارتباطات میان فرهنگی از طریق ارتباطات اجتماعی و بین‌المللی جریان می‌یابند، چون مرزهای جوامع و کشورها، مرزهایی واقعی هستند.

ارتباطات میان فرهنگی چه در ابعاد نظری و چه در ابعاد عملی در بسترهاي خاصی مثل جهانگردی، روزنامه‌نگاری، آموزش و تحقیقات و در حوزه‌های علم، دین و هنر بیشتر خود را نشان می‌دهند. در اینجا پیوندهایی که میان افراد از فرهنگ‌های مختلف برقرار می‌شود صمدتاً وجه فرهنگی دارد، برخلاف ارتباطات فرهنگی در درون یک فرهنگ

## ۶۲ دین و ارتباطات

واحد که افراد از جهات دیگری نیز با یکدیگر پیوند دارند. مجاری ارتباطات میان فرهنگی گاه دو طرفه و گاه یک طرفه است. ترجمة متون خارجی، نشر کتاب و مطبوعات و پخش برنامه‌های تولیدشده در فرهنگ‌های دیگر و انواع واردات و صادرات کالاهای فرهنگی موجب ارتباطات میان فرهنگی از نوع یک طرفه آن می‌شوند، ولی جشنواره‌های بین‌المللی و منطقه‌ای، انواع گردشگری‌ها و گفتگوهای علمی، طرح‌های تحقیقاتی و آموزشی مشترک، رایزنی‌های فرهنگی و مانند آنها دو طرفه هستند. انواع خاص ارتباطات میان فرهنگی دینی عبارتند از گفتگوهای میان ادیان، سمینارهای بین‌المللی و منطقه‌ای در باب معارف و موضوعات دینی، جشنواره‌ها و نمایشگاه‌های هنری که محور آنها دین و موضوعات دینی باشد و اعزام دانشجو از یک کشور به کشور دیگر جهت مطالعات دینی. بدین ترتیب دیگر حاملان دین در میان فرهنگ‌ها بر عکس گذشته تجار و نظامیان نیستند، بلکه ارتباطات دینی در بستر فرهنگی صورت می‌گیرد. البته این ارتباط تا حد زیادی تحت تأثیر سیاست‌های داخلی و خارجی کشورهاست ولی در نهایت (با همه گزینش‌هایی که صورت می‌گیرد) همین اهل فرهنگ هستند که ارتباطات دینی را متكلفل می‌شوند.

تعییر ارتباطات میان فرهنگی هم بر فرایند ارتباطی میان فرهنگ‌ها و هم بر حوزه مطالعاتی آن اطلاق می‌شود. در بخش «فرایند» باید به سراغ فرهنگ‌ها رفت و نسبت فرهنگ‌ها با یکدیگر، نوع دادوستد آنها و تحول در روابط میان آنها را در نظر گرفت. در بخش حوزه مطالعاتی باید به سراغ حوزه‌هایی مثل زبان و دیگر مؤلفه‌های مواجهه و تعامل فرهنگی در جوامع گوناگون و عوامل تعیین‌کننده اهمیت نسبی عوامل و عوامل مؤثر بر فرایند فوق رفت. نسبت دین و ارتباطات میان فرهنگی عمدتاً به بخش «فرایند» مربوط می‌شود، چراکه ادیان عموماً بر فرایند ارتباطات

## ۶۲ دین و ارتباطات میان فرهنگی

میان فرهنگی مؤثر واقع شده‌اند و نه بر حوزه مطالعاتی آن. حوزه‌های مطالعاتی مربوط به ارتباطات میان فرهنگی متأخر و مربوط به قرن بیستم بوده و اهل ادیان با رهیافتی دینی کمتر بدانها پرداخته‌اند. در رهیافت‌های نظری مربوط به مطالعه روابط میان فرهنگ‌ها یعنی رهیافت‌های تجربیه‌گرایی، پدیدارشناسی و سیستم‌ها کمتر نقش دین را به طور مستقیم می‌توان سراغ گرفت.

در حوزه فرایند‌ها می‌توان از چند منظر به ارتباطات میان فرهنگی و نسبت دین با آنها پرداخت. منظر اول منظر «سوابق فرهنگی» است، به این معنا که در بحث از هر گونه نسبت و نقش دین در ارتباطات میان فرهنگی به سوابق فرهنگی رجوع کنیم. در این حال باید به منش‌شناسی دو طرف ارتباط یعنی فرستنده‌گان پیام و دریافت‌کننده‌گان آن توجه کرد. تفاوت‌های موجود در منش‌ها بر انواع ارتباطات میان این دو طرف تأثیر می‌گذارد. همچنین از پیام‌های رد و بدل شده در طول تاریخ میان فرهنگ‌ها و سهم یا نقش دین در آنها باید سراغ گرد؛ در نهایت باید به عوامل شخصیتی و رفتارهایی که در طول تاریخ در ارتباطات میان فرهنگی اخلال ایجاد می‌کرده‌اند توجه داشت.

از این نگاه سهم دین بسیار زیاد خواهد شد، چون ادیان یکی از مهم‌ترین وجوده عناصر فرهنگی ملت‌ها بوده‌اند. منش پیام‌دهندگان و پیام‌گیران عمده‌ای دینی بود یا وجه دینی بر آنها غلبه داشته است. همچنین بخش عمده‌ای از پیام‌های رد و بدل شده، پیام‌های دینی بوده‌اند. فراز و نشیب‌ها و شکست‌ها و پیوست‌های میان فرهنگ‌ها را نیز می‌توان از طریق ارتباطات میان ادیان دنبال کرد. به عنوان نمونه بازتاب تحولات ارتباط اسلام و مسیحیت یا اسلام شیعه و اسلام سنی را براحتی می‌توان در ارتباطات میان فرهنگ‌ها مشاهده کرد یا بالعکس.

منظر دوم در بررسی فرایند‌ها، منظر «ساختی» است. به این معنا که در

## ۶۴ دین و ارتباطات

ساخت ارتباطات میان فرهنگ‌ها، نقش دین جستجو شود. در اینجا رجوع به نمونه‌ها و تجربیات صرفاً کارکرد تأییدی دارد. همان‌طور که از مفهوم ساخت برمی‌آید باید به دنبال اجزاء و روابط وثیق و پایدار گشت. آیا ادیان چنین اجزاء و عناصری را در ارتباطات میان فرهنگ‌ها ایجاد کرده‌اند یا واجد بوده‌اند؟ پاسخ مثبت است، چون حتی تنش میان ادیان نتیجه پذیرش یک قاعدة بازی است؛ قاعدة بازی میان ادیان، گرفتن سریاز از میان دیگری بوده است. همین امر ارتباط (حتی به صورت جنگ) را ضروری می‌سازد. عنصر ساختی دیگر تبلیغ است. در طول تاریخ همه ادیان تلاش کرده‌اند چهره‌ای مثبت از خود در برابر دیگران به نمایش بگذارند و همین موجب رفت و آمدّها و تلاش برای شناخت یکدیگر شده است.

منظر سوم منظر ترکیبی است. بسیاری از افراد برای تسهیل ارتباطات میان فرهنگی دست به ترکیب و ادغام برده‌اند. اینان با فرض عدم امکان گفتگو میان ادیان و از این طریق ارتباط میان فرهنگ‌ها یا عدم تصور نسبت به این مطلب، راه دستچین کردن و ادغام را در پیش گرفته‌اند. کم نیستند ادیانی که حاصل ارتباط میان فرهنگ‌ها هستند. دین سیک‌ها، ترکیبی از دو دین بودا و اسلام و حاصل مواجهه دو فرهنگ اسلامی و هندو است. دین مانی یک دین کاملاً ترکیبی بوده است. اسلام، مسیحیت و دین زرتشت در این دین گرد هم آمده‌اند و خود «مانی» در محل ملاقاتی این سه فرهنگ سامی، ایرانی و لاتین زندگی می‌کرده است. عاملی که موجب ترکیب و ادغام ادیان می‌شود، تعامل میان فرهنگ‌هاست. این تعامل می‌تواند فیزیکی یا معنوی و فکری باشد. این تعامل سه سطح میان-شخصی، میان-کارگزاری و میان-گروهی دارد. در سطح میان-شخصی، امکان مشاوره و گفتگو میان افراد از حوزه‌های گوناگون تمدنی وجود دارد. در همین سطح است که مسائل زبانی و معنایی مثل

## دین و ارتباطات میان فرهنگی ۶۵

مشکلات ترجمه و تعبیر بروز می‌کنند. در سطح میان-کارگزاری عمدتاً مدیریت روابط فرهنگی مطرح می‌شود. مدیریت فرهنگی معمولاً در جهت حفظ و تقویت هویت فرهنگی عمل می‌کند. و دین در این میان ابزار ایجاد مشروعيت برای آن مدیران و عامل هویت‌بخشی به فرهنگ است. در سطح میان‌گروهی، تنوع و تعدد گروه‌ها در چارچوب یک فرهنگ مطرح می‌شود. هر قدر که این تنوع و تعدد قوت بیشتری داشته باشد تعامل میان گروه‌هایی از دو فرهنگ آسان‌تر می‌شود، چون گروه‌های مشابه و هم‌جهت از درون دو فرهنگ هم‌دیگر را پیدا کرده و به ارتباط مستمر با یکدیگر می‌پردازند. مسأله مهم در فهم ارتباطات میان‌فرهنگی و نقش دین در آن، چگونگی درک و انتقال یک فرهنگ توسط فرهنگ دیگر و یک فرهنگ نسبت به خود است (فرایند فرهنگ‌پذیری). در رهیافت تجربی بر محرك‌های فرهنگی تأکید شده است. طبیعتاً ذهن ما از «محرك» باید به سمت عوامل و ابعاد متضاد برود. دین در آن دسته از ارتباطات میان‌فرهنگی که یک بستر مشترک مفاهیم و باورهای دینی میان آن دو یا چند فرهنگ وجود داشته است مؤثرتر عمل می‌کند. در این حال دو یا چند فرهنگ مزبور در بسیاری از اصول و قواعد بازی در ارتباطات میان‌فرهنگی سهیم بوده و برای آغاز یا تقویت ارتباط با مشکل چندانی مواجه نمی‌شوند، درست برعکس آن حالت که دین به عنوان یک بنیاد جدی در مبانی فرهنگی مشترک نباشد و دو طرف بخواهند سال‌ها برای رسیدن به قواعد بازی مشترک تلاش کنند.

از لوازم و تبعات ارتباطات فرهنگی و جهانی شدن فرهنگ برای دین، آشنازی افراد مؤمن به یک دین با ادیان دیگر است. اطلاع افراد از وجود و مبانی سایر ادیان و مذاهب مسائلی را در میان پیروان یک دین خاص به وجود می‌آورد. در این حال اهل ادیان از خود خواهند پرسید که وجود اشتراک و اختلاف سایر ادیان و مذاهب با دین خود آنها چیست؟ آیا

## ۶۶ دین و ارتباطات

احکام و تعالیم ادیان و مذاهب گوناگون مانعه‌الجمع‌اند؟ اگر بلى کدام صادق و بر حق است و کدام باطل؟ در این میان روش تشخیص صدق و کذب و حق و باطل چیست؟ آیا می‌توان از گزاره‌های موجود در متون مقدسة دین دفاع عقلانی کرد و به شیوه‌ای قابل دفاع، اشکالات و اعتراضات پیروان سایر ادیان و مذاهب را رفع و دفع کرد؟ آیا گوهر همه ادیان و مذاهب یکی است؟ آیا اختلاف ادیان به بستر جغرافیایی، تاریخی و اجتماعی ظهور ادیان راجع نیست؟ آیا ملاکی برای برتری یک دین نسبت به دیگر ادیان وجود دارد؟ گفت و شنود میان اهل ادیان چه نقشی در این میان بازی خواهد کرد؟

حداقل کاری که جهانی شدن فرهنگ‌ها و ارتباطات گسترده میان ادیان انجام می‌دهد ایجاد پدیده‌ای است که از آن به تکثیرگرایی دینی تعبیر می‌کنند. تکثیرگرایی دینی عبارتی مبهم و متعارف است. آنچه در پس پرده این عبارت وجود دارد نوعی مدارا و تساهل و پذیرش واقعیت دیگر ادیان است. اکنون مردم براحتی در صفحه تلویزیون خویش انواع ملل و اقوام را با ادیان گوناگون و مراسم مذهبی آنها مشاهده می‌کنند و همین امر پذیرش واقعیت دیگر ادیان را تسهیل کرده است. علی‌رغم تحول اندک در انواع تجربه‌ها و رفتارهای دینی در دوران معاصر، آگاهی از مبانی دینی و اطلاع از دیگر ادیان افزایش یافته است. وسائل ارتباط جمعی باعث شده‌اند که انسان از جزیره‌کوچک فرهنگ قومی و دین خاص خویش خارج شود و نیروی سایر فرهنگ‌ها و ادیان را درک کند. این تأثیر را در کار علمای الهیات و دین‌شناسان نیز می‌توان مشاهده کرد: آنها به مباحث میان‌رشته‌ای، میان‌فرهنگی و بین‌الادیانی نیز روکرده‌اند و باب مکالمه و گفتگو باز شده است. همه آنها می‌دانند که چیزی به نام فرهنگ جهانی واحد وجود ندارد ولی ارتباط ادیان و ملل گوناگون با یکدیگر باعث نشر عقاید و آراء شده و می‌توان از یک فرهنگ جهانی با خرده فرهنگ‌های

## ۶۷ دین و ارتباطات میان فرهنگی

گوناگون و ارتباط آنها با یکدیگر سخن گفت. البته در این میان گروهی از دین‌شناسان و عالمنان الهیات همه اهتمام خود را صرف کار در درون مرزهای سنت دینی و مذهبی خود و کاملاً مستقل از اندیشه‌ها و باورهای سایر ادیان می‌کنند. استدلال آنها بر دوری جستن از جریان جهانی شدن فرهنگ و رسیدن به یک الهیات ناظر به همه ادیان آن است که علمای اهل هر دین باید در جستجوی فهم جامع‌تری از سنت دینی خاص خویش باشند و تلاش برای فهم دیگران از عمق شناخت «خود» می‌کاهد.

علی‌رغم گسترش ارتباطات، ما بیش از آنکه با فرهنگ جهانی واحد رویه‌رو باشیم با فرهنگ‌های مختلف مواجه هستیم (جهان به سوی همشکلی فرهنگی حرکت نمی‌کند) ولی به واسطه ارتباطات، در این فرهنگ‌های مختلف رگه‌های بسیاری از شناخت فرهنگ‌های دیگر دیده می‌شود. تأکید بر چیزی به نام فرهنگ جهانی حداقل این فایده را دارد که افراد از سایر ادیان غفلت نکنند.

لازمه دوم جهانی شدن فرهنگ برای دین دستکاری یا تغییر معیارهای صدق و حقانیت آنهاست. تا وقتی که اهل یک دین بدون توجه به ادیان دیگر به باورهای خویش می‌اندیشند، در مبانی و اصول آن پرسش یا تردیدی نمی‌رود، ولی در صورت مواجهه این پرسش‌ها مطرح می‌شوند که آیا می‌توان براحتی همه ادیان دیگر را با همه وجود آنها باطل دانست (با توجه به آنکه مشترکاتی نیز در ادیان به چشم می‌خورند و نیز با توجه به آنکه ادیان دیگر نیز می‌توانند در این صورت ما را باطل قلمداد کنند)؟ آیا نمی‌توان معیار صدق و حقانیت مستقلی فراتر از دعاوی متعارض ادیان جست؟ اعلامیه مورخ ۲۱ نوامبر ۱۹۶۴ توسط شورای دوم واتیکان نمونه‌بسیار خوبی از دستکاری فوق در معیارهای صدق و حقانیت است. در این اعلامیه آمده است: «کسانی که بدون تقصیر، انجیل مسیح یا دین او را نشناخته‌اند و با این‌همه با خلوص قلب، خدا را می‌جویند و تحت تأثیر

## ۶۸ دین و ارتباطات

لطف الهی در افعالشان می‌کوشند تا اراده او را چنانکه از طریق القایات وجود آن خود درمی‌یابند به انجام رسانند این کسان هم به نجات ابدی می‌توانند رسید.» گسترش یافتن این باور در میان مسلمانان نسبت به اهل کتاب (فتوای نجس نبودن آنان توسط جمع بسیاری از فقهاء و پذیرش عمومی آن) نیز ناشی از همین ارتباطات فرهنگی و آشنایی‌هاست.

بسیاری از محققان پس از مشاهده این تحولات بدین سو رفته‌اند که به معیارهایی مستقل و برون‌دینی دست یابند و از طریق آنها به ارزیابی ادیان و مقایسه آنها با یکدیگر بپردازند. تأکید بر اینکه ما با بسیاری پیش‌فرضهای غیردینی به سراغ فهم ادیان می‌رویم حرکت در این مسیر را تسهیل می‌کند.

لازمه سوم وقوف به تاریخی دیدن دین است. حتی اگر در حال حاضر ادیان گوناگون به هم معرفی شوند، هر یک در برش‌های خاصی از تاریخ خود قرار دارند و همین برای توده مردم این نکته را به ارمغان می‌آورد که ادیان نیز همانند همه پدیده‌ها می‌توانند تاریخ داشته باشند و در مسیر این تاریخ تحولاتی را پذیرند. بالاخص آنکه بخش قابل توجهی از مطالب و مواد رسانه‌ها را گزارش‌های مستند از تمدن‌ها و اقوام و میراث فرهنگی و دینی آنها تشکیل می‌دهند. این برنامه‌ها و مواد خود به خود به افراد می‌گویند که همه چیز در معرض تحول تاریخی است و پدیده‌های فرهنگی و آراء و نظریات دینی و اخلاقی را نباید مستثنا کرد.

لازمه چهارم ارتباطات گسترده فرهنگ‌ها با یکدیگر، قوت گرفتن نظریه‌های وحدت‌گرایانه در باب ادیان است. در این شرایط بسیاری بر این قول خواهند رفت که ذات و گوهر دین یکی است و ادیان گوناگون جلوه‌هایی از این ذات واحد هستند. کسانی نیز که ایده و آرمان یک فرهنگ جهانی را در سر می‌پرورانند عمدتاً به کشف مشترکات ادیان علاقه نشان می‌دهند تا مسائل اختلافی آنها. حتی کسانی مانند شلایر

## ۶۹ دین و ارتباطات میان فرهنگی

ما خر تکثر ادیان را مقدمه‌ای برای پدیدار شدن وحدت ادیان می‌داند. از نظر او هر دین خاص بخشی از ذات و گوهر دین ازلی و ابدی یا به تعبیر دیگر دین مثالی را تجسم می‌بخشد. پل تیلیش،<sup>۱۰</sup> متکلم و فیلسوف پروتستان آلمانی، این نگرش وحدت‌گرایانه را در تجارت دینی جستجو می‌کند. از نظر او تجارت و حیانی همه‌جایی و همگانی‌اند و مختص یک شخص و یک دین نیستند. او سه عنصر مهم را در تجارت دینی بشر سراغ می‌دهد: عنصر رازگونه بودن، عنصر عرفانی و عنصر پامبرانه. این سه عنصر به نحوی در همه ادیان وجود دارد و هر یک از ادیان به گونه‌ای آنها را به ظهور رسانده‌اند.

لازمه پنجم، وقوف به نقش دین در فرهنگ‌های ملی است. حتی افرادی که به دین به عنوان یک امر ایدئولوژیک یا معنوی نیز نگاه نمی‌کنند، در برابر دیگر فرهنگ‌ها و در جهت حفظ هویت فرهنگی، فرهنگ مبتنی بر دین را لحاظ می‌کنند. دین از نظر آنان یک ابزار یکپارچه‌سازی در دولت‌های ملی است؛ دین می‌تواند نهادها، افسانه‌ها و مراسمی را که مردم را یکپارچه می‌کند به دست دهد و مبدأ فرهنگ مشترک و آموزش مشترک و در نهایت همگنی و وحدت ملی در برابر ملل و فرهنگ‌های دیگر قرار گیرد. در عموم فرهنگ‌ها نهادی وجود دارد که صادرکنندهٔ تقدس به بخش‌های واردکننده آن است. این تقدس در جوامع غیر مدنی، مبنای ایجاد وفاداری مشترک به مجموعه‌ای از باورها و ارزش‌های ملی است. دولت-ملتها که در جهان حاضر نمایندگان فرهنگ‌های ملی هستند در صورت فقدان جامعهٔ مدنی مجبورند به مرکز تقدس رو آورند یا آن را در اختیار گیرند و از آن طریق هویت فرهنگی ملت را استحکام بخشنند. در این حال از رسانه‌های همگانی به عنوان نیروی قدرتمند برای یگانگی و یکپارچه‌سازی استفاده می‌شود؛ خردۀ فرهنگ‌ها باید در یک فرهنگ جامع گرد آیند و عوامل غیر مشترک،

## ۷۰ دین و ارتباطات

نقش فرهنگی پیدا کنند. البته در دنیای امروز فرهنگ‌های محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی در هم آمیخته‌اند ولی فرهنگ‌های ملی به دلیل وجود دولت-ملتها امکان بروز بیشتری دارند. دین به عنوان مقوم یک فرهنگ ملی در برابر دیگر فرهنگ‌ها، هنگامی ظهر و بروز بیشتری دارد که وجه تمایز آن با دیگر فرهنگ‌ها باشد. در دو کشور مسیحی و کاتولیک، دین دیگر مقوم هویت یکی در برابر دیگری نیست (ایتالیا و اسپانیا) ولی مذهب شیعه در ایران به عنوان پرجمیعت‌ترین مذهب می‌تواند در برابر دیگر کشورهای اسلامی چنین عمل کند. از همین جهت است که هر دولتی که در ایران بر سر کار بیاید (چه مکتبی و ایدئولوژیک و چه لائیک) در مواردی بدان تمسک خواهد جست و به پخش و نشر معارف آن اقدام می‌کند.

## ۱۳ دین و ارتباطات درون‌دینی

ادیان بزرگ جهان نقشی بنیادین در انواع ارتباطات میان‌فرهنگی، میان‌گروهی، میان‌دینی و درون‌دینی داشته‌اند، چون معتقدان آنها در نقاط مختلف جهان پخش بوده و با یکدیگر و با اهل مذاهب دیگر بر اساس ایمان دینی خویش رابطه داشته‌اند. در دو نوع اول، واحدهای مطالعه، گروه و جامعه است و تأثیر دین بر روابط میان گروه‌ها، ملت‌ها و جوامع بررسی می‌شود. ولی در دو نوع اخیر واحد مطالعه دین است و می‌خواهیم بدانیم که اولاً ادیان در میان جمع پیروان خود کدام تأثیرات ارتباطی را داشته‌اند و ثانیاً ارتباطات میان ادیان گوناگون که عمدتاً از جنس ارتباطات میان‌فرهنگی است چگونه بوده است. در این بخش صرفاً به ارتباطات میان اهل یک دین خاص (درون‌دینی) می‌پردازم.

همه اهل ادیان دارای انگیزه‌های تبلیغی و ارشادی بوده و تلاش کرده‌اند با ارتباط با انسان‌های دیگر باورهای خویش را انتقال دهند. آنها این وظیفه را بر عهده خویش می‌دیده‌اند که اولاً ندای دین خود را به گوش دیگر اهالی ادیان برسانند، ثانیاً تا حد ممکن بر پیروان خود بیفزایند، و ثالثاً ایمان پیروان خویش را حفظ و تقویت کنند. به همین دلیل ادیان در درون جوامع و مناطق گوناگون جهان تأثیری قدرتمند بر شیوه‌های مبادله و ایجاد ایده‌های تازه داشته‌اند. به عنوان مثال طبقه برهمن‌ها در هند تأثیری قابل توجه در انحصاری کردن شکل خاصی از

## ۷۲ دین و ارتباطات

معرفت مقدس و انتقال آن به افراد جامعه خویش و دیگر جوامع داشته‌اند. نمونه دیگر ضرورت آموزش مذهبی در عموم کشورهای مسلمان و بسط این آموزش به دیگر کشورهای است. در این نوع آموزش‌ها یک مجموعه نماد مشترک برای ایجاد همبستگی میان پیروان از طریق مواد درسی گوناگون به افراد انتقال می‌یابد. همین امر تأثیری بلندمدت بر حوزه‌های ادبی و فرهنگی می‌گذارد. ادیان در جوامع کوچک و محدود، به آگاهی افراد شکل داده و اسطوره‌های جمعی آنها را می‌سازند. به همین دلیل در این جوامع بدون آگاهی از پس زمینه‌های دینی نمی‌توان با افراد ارتباط برقرار کرد.

تأثیر نوشتار به عنوان یک رسانه در ارتباطات دینی بسیار قابل ملاحظه بوده است چون این رسانه امکان به وجود آمدن متون مقدس و محور قرار گرفتن آنها برای آموزش دینی را فراهم کرده است. بدین ترتیب متخصصان دینی و روحانیانی که دارای شناخت‌ها و معارف خاصی بودند و می‌توانستند به آموزش، بیان و تفسیر متون دینی بپردازنند به وجه مشترک سنت‌های دینی تبدیل شدند. این روحانیون در بافت‌های گوناگونی کار کرده و کارکردهای متفاوتی داشته‌اند ولی از حیث مرجع قرار گرفتن، هویت واحدی را واجد بوده‌اند. اینان هم نقش‌های دنیوی و سیاسی و هم نقش‌های صرفاً معنوی را بر عهده داشته‌اند. آنها در ادیان گوناگون زبان وحی و الهام تلقی شده و در بسیاری از ادیان فقط این روحانیان بودند که می‌توانستند به بیان و تفسیر وحی بپردازنند. به عنوان مثال برهمن‌ها سنت وحی را منحصر به خویش می‌دانستند و افرادی که بیرون از سه طبقه بالای کاست‌های هندو قرار داشتند نمی‌توانستند با متون « المقدس» «وِدایی» ارتباط و تماس برقرار کنند. در ادیان مسیحیت و اسلام چنین انحصاری وجود ندارد و همه معتقدان امکان بهره‌گیری از متون دینی را شخصاً دارند، ولی عملاً این روحانیانند که زبان وحی

## ۷۳ دین و ارتباطات درون دینی

دانسته شده و مردم را ارشاد می کنند؛ حتی در چند سده اخیر به علت بی سوادی عمومی (بالاخص در جهان اسلام)، تخصصی شدن فعالیت‌ها و تقسیم کار در کل جهان و برخوردهای صنفی روحانیان و علی رغم چاپ و نشر گسترده متون دینی استفاده شخصی افراد از این متون ممکن نگردیده است. همچنین در برابر حضور افراد غیر روحانی در عرصه تفسیر و تبلیغ دین مقاومت‌های بسیاری ابراز شده است، چون روحانیت از این امر واهمه داشته که مقام انحصاری ارشاد و موعظه و واسطه بودن میان خدا و خلق را از کف نهد. واهمه دیگر مسأله التقاط و حضور ایده‌های غیر دینی در تفاسیر و بیانهای افراد غیر روحانی از دین بوده است. مانع عمدۀ دیگر مسأله زبان است. هنوز در بسیاری از ادیان متون مقدس باید به زبان اصلی قرائت و بیان شوند، در صورتی که بسیاری از پیروان با متن مقدس خویش زبان مشترکی ندارند و همین امر مانع از ارتباط مستقیم افراد با متون دینی خود می شود. در اروپا زبان رسمی دین، زبان لاتین بوده است، در صورتی که مردم به زبان‌های گوناگونی خیز از آن تکلم می کرده‌اند. در جهان اسلام بخش عظیمی از مردم به زبان‌های غیر عربی (مثل فارسی، اردو، ...) سخن می گویند ولی متون دینی که به زبان عربی هستند اصیل انگاشته می شوند و قرائت متون به زبان‌های ملل شایع نشده است. بسیاری از مسلمانان زبان عربی را مقدس می دانند<sup>۱</sup> و ترجمة قرآن به زبان‌های دیگر را تفسیری از آن می شمرند و نه عین آن. در دین یهود پس از سقوط اورشلیم در ۷۰ میلادی، رئی‌ها به مفسران کاملاً دانش آموخته شریعت یا تورات مبدل شده و تورات شفاهی از طریق آنها بر مردم قرائت می شد.

برخی از متون دینی در گروه‌های مذهبی لزوماً مقدس یا عین وحی پنداشته نمی شوند ولی به علت پیچیدگی، عموم مردم نمی توانند از آنها استفاده کنند. نمونه بارزی از این امر، متون کنفو میوسی هستند. این متون

به علت پیچیدگی مستلزم فهم بسیار دقیق و ماهرانه‌ای هستند و حاملان این کتاب‌ها نقش خاصی در انتقال سنت ایفا می‌کنند. در برخی دیگر از ادیان خود بنیانگذاران تمایل داشته‌اند که تعالیم آنها به زبان عموم مردم القا شوند ولی میل به تقدس در میان مردم، زبان بودا را به زبانی مقدس مبدل کرده است. به عنوان مثال در دین بودا این نکته به صراحةً بیان شده است که بودا می‌خواهد تعالیمش به زبان مردم بیان شود ولی زبان پالی (که در یک دوره زبان هندیان شمال کشور هند بوده است) برای فرهنگ‌های گوناگون تراوادین (مثل سریلانکا و تایلند) به زبانی مقدس مبدل شده است ولی بخش مهمی از بوداییان که ماهایان نامیده می‌شوند متون خود را به زبان سانسکریت بیان کرده‌اند. بوداییسم در دوره‌های بعد یعنی در تبت، به آموزش به عنوان امری خاص و ویژه گرایش داشته است.

بدین ترتیب همه سنت‌های بزرگ دینی به دنبال نشر و انتقال ارزش‌ها و عقاید خویش بوده‌اند، ولی معمولاً شرایط بیرونی و اجتماعی به صورت مانع عمل کرده‌اند. اهل ادیان بزرگ در آشنایی با عقاید دیگران سنتی یا گاه مخالفت ورزیده‌اند، ولی در انتقال و تبلیغ عقاید خود مصروف بوده‌اند. همه ادیان فی نفسه در جهت رواج عقاید خویش و گسترش حوزه تحت پوشش خود عمل کرده‌اند چراکه مؤمنان به یک دین خود را متصل به حقیقت مطلق و تنها حقیقت محض می‌دانند و به دنبال آن‌د که دیگران را نیز از این امکان بهره‌مند سازند. ادیان بزرگی مثل اسلام، مسیحیت و بوداییسم به شدت تبلیغی و تبشيری هستند ولی ادیانی مثل دین هندو و کنفوویوس نیز که خود ادعای تبلیغ ندارند سعی در گسترش داشته‌اند. ادیان اخیر نه فقط به حوزه‌های فرهنگی بزرگی مثل هندوچین بلکه به آسیای جنوب شرقی و ژاپن نیز چنگ انداخته‌اند. اگر بزرگان ادیان امکان آموزش مذهبی مردم را پیدا کنند بیش از کنترل و نظارت بر امر آموزش

## دین و ارتباطات درون دینی ۷۵

مذهبی، به بسط آن می پردازند.

فراخوانی به کیش یا دعوت وجه مشترک همه ادیان نیست. ادیان ابراهیمی به شدت این گونه‌اند ولی برخی ادیان هندو مثل برهما چنین نیستند. دعوت، به پیش‌فرض برابری انسان‌ها و وحدت تزاد بشر متکی است.<sup>۲</sup> عقاید اخلاقی در اسلام و مسیحیت جهان‌شمول هستند و میل فراخوانی به کیش از همین عقیده بر می‌خیزد. ولی کیش امتیازگرای هندو موجب سرنشت ایستای جامعه هندو در طول تاریخ بوده است. مذهب امتیازگرا فراخوانی به کیش خویش را نمی‌پذیرد چون مانع و برهمند زننده نظام کاستی و امتیازی موجود است.

متون دینی هم نوعی واسطه ارتباط با ماوراء یا امر مقدس و هم ابزار ارتباطی اهل ادیان با یکدیگر و هم بستر ارتباط اهل یک دین با اهل ادیان دیگر به شمار می‌روند. در ادیانی که متون دینی وحی به حساب نمی‌آیند تصویر بازتر و متساهلانه‌تری از پیام‌های متون دینی وجود دارد، ولی در ادیانی که متون دینی و نیز فهم آنها وحی و مطلق پنداشته می‌شوند، هم دینداران و هم روحانیان تلاش می‌کنند حیطه و مضامین پیام‌های دینی را تحت کنترل قرار دهند. نصوص یا متون دینی به تمرکز یافتن نهادهای دینی (روحانیت) کمک بسیاری می‌کنند. البته تمرکز نهادهای دینی وابسته به جریان تمرکز سیاسی و اقتصادی در کل جامعه است و بر حسب تحولات اجتماعی و سیاسی تحول می‌پذیرد و نتیجه آن کنترل بیشتر پیام‌های دینی است. سرکوب کافران یا مرتدان با ابزارها و وسائل فیزیکی تا حدودی به قدرت سیاسی نهادهای دینی که حاصل تمرکز آنهاست بازمی‌گردد.

اختراع چاپ، نشر ایده‌ها و متون دینی را نیز همانند دیگر متون آسان‌تر کرد و مؤمنان توانستند آراء و نظریات خویش را به اقصی نقاط عالم ارسال دارند. این اختراع همان‌طور که به نشر پیام‌های دینی یاری

## ۷۶ دین و ارتباطات

رساند، از ضرورت وجود روحانیان نیز کم کم می‌کاست. لازمه این امر باسواند شدن عموم مردم بود که در سده‌های بعد کم کم محقق می‌شد. در این حال فرد به‌تهایی می‌تواند از طریق متون با خدا ارتباط برقرار کند و احساس نماید که با کلیت دین در پیوند است. پیدایش ایده‌هایی مبنی بر نفی روحانیت یا نفی واسطه میان انسان و خدا تا حدودی ناشی از گسترش ابزارهای ارتباطی و نشر بوده است. ولی این چاقوی دولبه لوازم دیگری نیز داشت. انقلاب صنعتی و ارتباطی موجب تکامل رابطه دین و دولت شد و همین امر امکانات تازه‌ای برای کنترل به دست نهادهای دینی سپرد. در این حال قدرت نهادهای دینی و بالاخص انحصار قدرت در دست آنان، به معنی کنترل تمام و تمام بر روابط میان انسان و خدا و نیز انسان با انسان است.

ادیان علاوه بر بهره‌هایی که خود از ارتباطات برده‌اند، در برخی موارد از آنها دچار خسارت نیز شده‌اند. از همین جهت نهادهای دینی به طرق گوناگون محدودیت‌هایی را بر ارتباطات اعمال کرده‌اند. هر جا که ارتباطات مایه سنت دینی یا کاهش نفوذ یک دین یا کاهش قدرت یک نهاد دینی می‌شده با اعمال محدودیت از سوی آن نیز مواجه می‌گردیده است. ارتباطات تا آنجا مقبول و موجه است که سهم قابل ملاحظه‌ای در انتشار وجوه گوناگون ایمان و عقاید مربوط به یک دین خاص داشته باشد. در این حال ادیان تلاش کرده‌اند تا به بهترین صورت‌بندی برای نشر عقاید خویش دست یابند؛ تأثیر ارتباطات بر پیام‌های دینی در همین‌جا خود را نشان می‌دهد. پرداختن به آموزش دینی (تا حد تأسیس دانشگاه) و در نظر گرفتن گروهی خبره در معارف دینی که نقش تبشيری و تنذیری داشته باشند علاوه بر کمک به نشر باورهای دینی، ظرفی ایجاد می‌کند که بخش‌هایی از پیام دینی را کنار می‌گذارد. همه پیام‌ها ممکن است در این ظرف تازه جا نداشته باشند یا صورت موجه و مقبولی پیدا نکنند. مدارس

## دین و ارتباطات درون دینی ۷۷

دینی فرقه‌های گوناگون مسیحی، مدارس و حوزه‌های علمیه اسلامی و آموزشگاه‌های هندو و بودایی همین کارکرد را داشته‌اند. به دلیل همان اقتضایات ظرفی، بسیاری از مدارس و دانشگاه‌های دینی حتی به فراتر از آموزش معارف دینی رفته و به حوزه‌های دیگر علوم وارد شده‌اند. مضمون اصلی این مدارس، یعنی حفظ و نشر عقاید دینی، حفظ شده است ولی ظرف‌های تازه و اقتضایات تازه در چگونگی طرح، روش برخورد و هندسه عقاید دینی تغییراتی داده‌اند. استفاده ادیان از زرادخانه مکاتب فلسفی و عرفانی نیز جهت‌گیری تبلیغی و آموزشی (و در نهایت ارتباطی) داشته است؛ دین با استفاده از آن زرادخانه، عقلانی‌تر جلوه می‌کرده است و مفاهیم و مقولات آن سروسامان می‌گرفته‌اند؛ ولی هر سروسامانی مقتضی کثار گذاشتن، نادیده گرفتن یا نفی لوازم زائد (برای ظرف و خود سروسامان تازه) است.

ابعاد روایی و افسانه‌ای ادیان عمدتاً بر واقعی تأکید دارند که به زندگی بزرگان و رهبران دینی مربوط می‌شود. این مواد امکان ارتباطات دینی توده‌ای مردم را فراهم می‌آورند. داستان‌های جاکارتا در بودیسم و قایع موجود در حیات بودا را بازگویی کرده و رفتار اخلاقی او را باز می‌نمایانند. این کار در مرز میان سرگرمی و آموزش مذهبی قرار می‌گیرد (religious edutainment). افسانه‌های بزرگ مهابهاراتا و رامايانا بنیاد نمایش‌ها و بیان‌های دراماتیک از حیات هندوها بوده‌اند. در صنعت امروز فیلم در هند نیز از آن حماسه‌ها و اسطوره‌ها استفاده می‌شود. نمایش در چین نیز از طریق پیوند با جشن‌های سال نو، آیین‌های گذشتگان و مانند آنها با دین ربط پیدا می‌کند. ولی در دین بودا روحانیان حق ندارند به نمایش نگاه کنند یا برقصدند. بخش زیادی از تفاسیر یهودی انجیل بر داستان‌های پیچیده موجود در آنها متکی است، این داستان‌ها یکی از منابع عمده سنت روایی و نمایشی در غرب به شمار می‌آیند. در دنیا

## ۷۸ دین و ارتباطات

اسلام نیز «حکایت» شیوه بسیار معمولی برای بیان نکات عرفانی و دینی است. حکایت داستان کوتاه ولی پندآموزی است که در بسیاری از موارد حکمت و پند بر سیر روایی و نمایشی در آن غلبه پیدا می‌کند. داستان‌های قرآن نیز در نشر آن و واگویه شدن آن در میان مردم بسیار مؤثر بوده است. در چند قرن اخیر سنت نمایش تعزیه نیز نقشی ارتباطی در میان حمامه‌ها و وقایع پرتاب و تنش شیعه ایفا کرده است.

سنت‌های دینی نوعاً با ارزش‌های اخلاقی ملموس‌تر و مستقیم‌تری درگیر بوده‌اند. در برخی از ادیان، این ارزش‌ها در یک شریعت یا نظام حقوقی مجتمع شده‌اند (مورد اسلام و یهود). همین امر مستلزم طبقه‌ای از متخصصان جهت تفسیر و تبیین این ارزش‌های است. وجود این طبقه موجب کالیزه شدن ارتباطات و تبلیغات دینی نیز می‌شود. میزان شدت این کالیزه شدن به میزان قدرت آن طبقه متخصص و میزان رقابت آن با دیگر نهادها و طبقات بستگی دارد.

آیین‌های دینی نیز یک ابزار ارتباطی هستند. ایمان فی نفسه به آیین جمعی وابسته نیست، چون در رابطه فرد با امر مقدس و متبع قدسی معنی پیدا می‌کند. آیین‌ها محملی برای تماس و نزدیکی افراد مؤمن با یکدیگر هستند تا از این طریق نهادهای جمعی به وجود آیند، گردهمایی‌ها و اجتماعات توده‌وار امکان القا و ایجاد شرایط قرنطینه را فراهم آورند، و آموزش مذهبی صورت گیرد. ابزار عمده‌گرد هم آوردن و ایجاد فضای دینی، وعظ و خطابه و عبادات جمعی هستند. این امر در دین مسیحیت و اسلام رواجی گسترده داشته و دارد. تصور عمومی براین است که واعظ، پام کتاب مقدس را انتقال می‌دهد و سرباز و خادم خداوند است. واعظ نیز در سخنان خوبش مکرراً به متون مقدم ارجاع می‌دهد تا تصور فوق تقویت پیدا کند. کار واعظ این است که احسامات مذهبی مردم، حس خداخواهی و خدادوستی آنان، پیوند آنان با تهاد روحانیت، پرهیز از

## ۷۹ دین و ارتباطات درون دینی

پذیرفتن ارزش‌ها و هنچارهای دیگر ادیان و گروه‌ها، اطاعت از فرامین و وقف خویش و اموال به خداوند را تحریک کند. عبادات جمیعی در این ادیان به نوعی نمایش قدرت تبدیل می‌شود که در فرد احساس قدرت گرفتن از جمیع را القا می‌کند و به افراد و گروه‌های دیگر جامعه و دیگر ادیان همبستگی گروهی عبادت‌کنندگان را نمایش می‌دهد. به عنوان نمونه هدف گردهمایی‌های مکرر مسلمانان در حج، نماز عید فطر، نمازهای جمیعه و نمازهای هر روزه جماعت در مساجد و تأکید بسیار زیاد بر شرکت مسلمانان در این مجتمع صرفاً عبادت خداوند نیست (چون این عبادت در اسلام به طور فردی و در اماکن غیر مذهبی نیز ممکن است، البته غیر از جمیع)، بلکه تقویت روح جمیعی و امکان ارتباط مستمر میان مسلمانان از هر رنگ و نژاد و طبقه اجتماعی است. در عموم این مجتمع عبادت با گردهمایی و وعظ و خطابه همراه می‌شود.

پروتستان‌ها در امریکای قرن بیستم تأکید زیادی بر وعظ و خطابه داشته و از رسانه‌هایی مثل رادیو و تلویزیون برای این امر استفاده می‌کرده‌اند. توسعه ارتباطات (حمل و نقل، رسانه‌های چاپی و الکترونیک) جریان فوق را روتق بیشتری بخشیدند. واعظان موفق مسیحی از طریق این نوع فعالیت‌ها، مخاطبان بسیار زیادی را به خود اختصاص داده‌اند. همین امر موجب رشد دانش خطابه در میان این‌گونه ادیان شده است.

عنصر ارتباطی و موفق دیگر در ایجاد ارتباطات درون دینی، مسئله زیارت است. همه ادیان مکانهایی را به عنوان زیارتگاه در نظر گرفته‌اند. این زیارتگاه‌ها می‌توانند قبور پیشوایان دینی، محل نزول وحی، محل عبادت یا حضور پیشوایان دینی یا محل نگاهداری نشانه‌ها و یادگارهایی از رهبران و حوادث بزرگ دینی باشند. کارکرد این زیارتگاه‌ها آن است که مردم در دوره‌های خاصی در آنجا گرد هم آمده و علاوه بر عبادت، امکان

## ۸۰ دین و ارتباطات

ارتباط درونگروهی و میان فردی دینی پیدا کنند. در این زیارتگاه‌ها اعمال و شعائر خاصی نیز برای رفتارهای جمیع و فردی افراد در نظر گرفته می‌شود. آوازهای مذهبی، ادعیه، زیارت‌نامه‌ها و اذکار در ادیان مختلف اسلام، مسیحیت، هندوئیسم و دین یهود به چشم می‌خورد. نمادهای موجود در این زیارتگاه‌ها نیز هم می‌توانند نمادهای لفظی باشند و هم افعال آیند. انواع خطابهای و گفتارهای جمیع نیز برای آنها ایجاد شده است. خلاصه آنکه همه لوازم برای ارتباط موفق و مؤثر دینی در آنها تعییه شده است.

ولی با این حال روحانیان از نظر ایجاد ارتباطات دینی نقش مهم‌تری از زیارتگاه‌ها، اماکن مذهبی و عبادت‌های جمیع دارند. کشیش، کاهن، واعظ، روحانی، خاخام و دیگر عباراتی که برای این نقش وجود دارد نمادهای مهم ارتباطی هستند. دین با تلاشهای همین افراد گسترش یافته و در جامعه به صورت یک نهاد حفظ می‌شود. ادیانی مثل اسلام، مسیحیت و بودائیسم بدین دلیل گسترش زیادی پیدا کرده‌اند که روحانیان آنها در تبلیغ و بسط حوزه نفوذ خویش بسیار فعال بوده‌اند.

مرزهای فرهنگی مشکلات زیادی را برای ارتباطات دینی ایجاد می‌کنند و تغییراتی را نیز موجب می‌شوند. به همین دلیل است که به عنوان مثال چینی‌ها مجبور شده‌اند بسیاری از واژه‌های فنی و دینی را از بودیسم هندیان ترجمه کنند و واژه‌های دینی خود را از منت و ازگانی تأثیریست بگیرند. همچنین عمیق‌ترین تأثیر فعالیت‌های تبشيری مسیحی اختراع و ابداع شیوه‌های نوشتاری برای زبان‌های شفاهی بوده است.

وجود ادیان گوناگون در یک منطقه تا حدی به کاهش موانع فرهنگی کمک می‌کند. تعدد ادیان در یک منطقه (مثل فلسطین، لبنان یا برخی مناطق هند) به مردم ساکن در آنجا نوعی ویژگی تکثیرگرا می‌بخشد و روابط میان ادیان را تسهیل می‌کند، البته در صورتی که نیروهای اقتدارگرا

## دین و ارتباطات درون دینی ۸۱

یا تمامیت طلب مثل صهیونیست‌ها در آن مناطق حضور نداشته باشند. در این جوامع، حتی تنش‌های شدید میان گروه‌های مذهبی، باعث آشنازی بیشتر آنها از یکدیگر شده و ادیان به صورت پس زمینه‌های فرهنگی متفاوت برای تعامل گروه‌ها عمل می‌کنند. تفکیک رابطه دین و دولت در این جوامع به ارتباطات فرهنگی دینی در آنها یاری رسانده است یا می‌رساند. در برخی از این جوامع هر یک از گروه‌ها مراسم و شعائر دینی خود را به جا می‌آورند و دولت نیز در آنجا که به مسائل مذهبی گروه‌ها نسبتی پیدا می‌کند جانب هیچ‌یک را (به نحو صوری) نمی‌گیرد. به عنوان مثال دانش‌آموزان مدارس دولتی می‌توانند درس دینی را از طریق متون مذهبی خاص خویش دنبال کنند. متون مقدس بهترین ابزار ارتباطات درون دینی بوده‌اند.

متن کتب مقدس از حیث ظرفیت ارتباطی قابل بررسی است. نگاه‌های مختلفی که به کتب مقدس وجود دارد هر یک ظرفیت ارتباطی خاصی ایجاد می‌کنند. به عنوان نمونه اگر کسی متون مقدس را مملو از اسطوره بداند، این اسطوره‌ها مجرای ارتباط خاصی میان انسان و خدا و میان انسان با دیگر انسان‌های مؤمن یا غیر مؤمن به آن متن قرار می‌گیرند. یا بالعکس اگر از متن کتاب مقدس اسطوره‌زدایی شود (چنانکه رودلف بولتمان به یک معنا چنین می‌کند)<sup>۲</sup> با ساده‌تر شدن پیام از ظرفیت ارتباطی کاسته می‌شود، و تأویل نیز چنین کارکردی دارد. هرگونه تأویل بر ظرفیت ارتباطی متن می‌افزاید. تأویل نوعی بارکردن معانی تازه بر اساس دانش‌های پیشین بر متن است؛ قرائی تازه بر اساس تئوریهای تازه، کار دیگری که بر ظرفیت ارتباطی یک متن در یک دوره تاریخی می‌افزاید، تفسیر آن بر اساس الگوهای معرفتی معاصر است. به عنوان نمونه می‌توان بخش‌های اساسی انجیل را حذف کرده و آن را به پیامی بی‌زمان که فقط محتواهای اخلاقی دارد تقلیل داد تا در زمانه‌ما که حوزه‌های دیگر

## ۸۲ دین و ارتباطات

را معارف غیر دینی گرفته‌اند، جایی برای آن باز شود. از جمله این حوزه‌های حذف شده کیهان‌شناسی موجود در متون مقدس است. همین کار، از ظرفیت کلی ارتباطی انجلیل می‌کاهد چراکه انجلیل فقط یک کتاب اخلاقی نیست.

## پی‌نوشت‌ها

۱. در ایران نیز گروهی به تقدس زیان فارسی معتقدند (پورجوادی، نصرالله، «حکمت دینی و تقدس زیان فارسی»، نشر دانش، س ۸، ش ۲) و علت این تقدس را بیان مباحثت عرفانی به این زیان می‌دانند.
۲. شریعتی، علی، «مجموعه آثار»، ج ۳، ص ۵۰۷.
۳. بولتمان، رودلف، «عیسی مسیح و اسطوره‌شناسی»، ترجمه هاله لاجوردی، ارغون، ۵ و ۶، بهار و تابستان ۱۳۷۴.



## بخش دوم

## پخش و نشر دینی



## ۲.۱ سرآغاز پخش دینی

ورود دینداران به حوزه پخش دینی از حیث کار ارتباطی مسأله تازه‌ای نیست. آنها از دیرباز با مدارس دینی، سازمان‌های تبلیغی، انجمن‌ها و محافل گوناگون دینی و نشر کتب و نشریات دینی در حوزه ارتباطات باشدت و قوت عمل می‌کرده‌اند. دینداران با اعتقاد بنیانی به گسترش حوزه اعتقادی خویش تلاش می‌کرده‌اند تا حداقل پیام خویش را به دیگر گروه‌ها و ملل برسانند؛ حتی برخی از آنها در صورت سلطه، دیگران را به زور در معرض پیام‌های خویش قرار می‌داده‌اند. اعتقاد به نشر آراء و عقاید را می‌توان در کنار باور به وجود برخی ثابتات در دین، نقض ناپذیری یا تحقیق ناپذیری ایمان و فرض یک منبع وامر قدسی و ماوراءی، یکی از اصول بنیادین دینداران و نهادهای دینی به شمار آورد.

بر همین اساس پس از به صحنه آمدن رسانه‌ها و شیوه‌های تازه ارتباط مثل رادیو و تلویزیون نیز مؤمنان حداکثر تلاش خویش را معطوف به استفاده از آنها کردند. همان‌طور که گسترش شبکه‌های رادیویی و تلویزیونی نخست در ایالات متحده محقق می‌شد، نطفه‌های پخش دینی را نیز باید در این کشور جستجو کرد. گروه عمدۀ در کار پخش دینی در ایالات متحده در سال‌های آغازین آن اصول‌گرایان بودند که با مقاومت شدید محافظه‌کاران رویه‌رو می‌شدند. محافظه‌کاران نیز در نهایت به

## ۸۸ دین و ارتباطات

عرصه پخش وارد شدند چراکه «پخش» به ابزار روز تبلیغ مبدل شده بود ولی این گروه به دلیل عدم اعتقاد بنیانی به این رسانه‌ها از حیث تأثیر، نقش حاشیه‌ای داشت.<sup>۱</sup>

پخش دینی از طریق رادیو در دهه ۱۹۳۰ همراه با جنبش بنیادگرایی یا اصولگرایی (Fundamentalism) مذهبی در امریکا آغاز می‌شود. اختراع رادیو جرقه‌ای بود که برای جنبش فوق درخشیدن گرفت. حرکت‌های اولیه کلیساها و مبشران منفرد برای ساختن ایستگاه‌های رادیویی و آغاز پخش برنامه چندان آسان و بدون مشکل نبود. بر اساس گزارش کارپتر به عنوان مثال مؤسسه انجیل یک ایستگاه رادیویی را در ۱۹۲۳ پس از غلبة رهبران آن بر ترس و تردید در باب اینکه رادیو از امواج تحت کنترل شیطان استفاده می‌کند تأسیس کرد. در آن دوره این تصور به شدت رایج بود که انجیل، شیطان را شاهزاده قدرت‌های آسمانی می‌داند و به همین دلیل شیطان امواج را نیز در اختیار دارد.<sup>۲</sup> این‌گونه برخورد مؤمنان با ابزارهای تمدنی و جدید در نقاط گوناگون دنیا، تقریباً شبیه به یکدیگر بوده است.<sup>۳</sup> مؤمنان از حیث نظری با این‌گونه وسائل مشکل داشتند ولی پس از درک کاربردهای مفید آنان، به استفاده از آنها رو می‌کردند و مدتی پس از آن مشکلات نظریشان حل می‌شد. بر همین اساس مؤمنان سنتی و محافظه‌کار عموماً در ابداع ابزارهای جدید پیشقدم نبوده‌اند ولی پس از تغییر چهره واقعی جهان، برای حضور در صحنه از آنها استفاده می‌کردند. این امر تا حدی ناشی از تصور تقابل دین و دنیاست. مؤمنی که دستکاری در چهره واقعی جهان را پرداختن به دنیا و غفلت از دین بداند طبیعی است که در این عرصه‌ها پیشقدم نخواهد شد. عامل دیگر گریز از این‌گونه فعالیت‌ها، حضور پرقوت نیروهای دنیوی (و ظاهرآ غیردیندار) در این عرصه‌ها و رقیب شمرده شدن آنان از سوی مؤمنان بوده است. مؤمنان سنتی و محافظه‌کار رادیو را ابزاری در دست نیروهای شیطانی (به زعم

## سراخا ز پخش دینی ۸۹

خویش) قلمداد می‌کردند و از این حیث امواج آن را نیز امواج شیطانی می‌خواندند.

جنبیش اصول‌گرایی مذهبی در امریکا به دلیل در اقلیت قرار گرفتن از حیث کلیساها، رادیو را رفیق بسیار خوبی برای خود می‌پنداشت. پیام‌های اصول‌گرایان ساده و مستقیم بودند و در چارچوب ترکیبی از ارزش‌های فرهنگی بومی و محافظه‌کارانه امریکا ارائه می‌شدند. رادیو به مبشران مذهبی امکانی ارائه کرد که پیش از آن فاقد بودند؛ آنها اکنون می‌توانستند به هزاران خانه در امریکا راه پیدا کنند. با آمدن این‌گونه روش نشر و تبلیغ دین، حتی چهره‌های بارز و سخنگویان جنبیش نیز تغییر کردند چون اکنون کسی می‌توانست نمایندهٔ جنبیش به حساب آید که روش درست استفاده از رسانه رادیو را می‌دانست. حرکت رادیویی اصول‌گرا در سال ۱۹۳۰ در لوس‌آنجلس آغاز به کار کرد ولی در عرض هفت سال سراسر ایالات متحده را پوشش داد.

پخش‌کننده‌های دیگر نیز با اندکی فاصله به این میدان وارد شدند؛ آنها با استفاده از کمک‌های پیروان این «کلیسا»‌ی تازه (کلیسا‌ی رادیویی) آراء و عقاید خود را از طریق امواج انتشار می‌دادند. اولین پخش‌کنندگان، غیر از پخش رادیویی از طریق پست نیز با شنوندگان خود ارتباط داشتند؛ جزووهای یا روزنامه‌های خاصی برای آنها فرستاده می‌شد و همین امر، کanal ارتباطی برای گرفتن کمک به شمار می‌آمد. با همین کمک‌ها بود که کلیساها رادیویی به سرعت حوزه نفوذ خویش را گسترش دادند و انعطاف لازم را در زمان‌بندی برنامه‌هایشان ایجاد کردند. از طریق همین نحوه گسترش مردمی و خصوصی بود که پخش‌کنندگان مذهبی توانستند بخشی از زمان یکی از شبکه‌های ملی، یعنی Mutual Broadcasting Network، را به خود اختصاص دهند.<sup>۴</sup>

بسیاری از کلیساها رادیویی اولیه به سرعت در می‌گری را

## ۹۰ دین و ارتباطات

آموختند که به آنها در دوره تبشير تلویزیونی یاری کرد: پخش دینی بالاخص هنگامی خوب عمل می‌کند که با فعالیت‌های متوجه به تماس مستقیم و طرق دیگر ارتباط تکمیل شود. یکی از موفق‌ترین سخنگویان این کلیساها رادیویی یعنی آقای چارلز فولر اجتماعاتی در شهرهای شنونده برنامه‌هایش تشکیل داده و کم‌کم به یک سخنگوی دینی در سراسر کشور مبدل شد.<sup>۵</sup>

شكل و محتوای برنامه‌های پخش شده اولیه عمدتاً وعظ و دعاهاي ساري و جاري در ميان حلقات احياگران مذهبی بود. اين واقعیت که آنها اکنون از طریق یک رسانه تازه و ملی به ارائه اعتقادات و رفتارهای دینی خویش می‌پرداختند نیز در شکل ارائه تغییراتی ایجاد می‌کرد. بر اساس گزارش کارپتر هنگامی که فولر برنامه رادیویی خویش را ایجاد کرد به دنبال بر جسته‌ترین موسیقیدانی که می‌توانست پیدا کند رفت و او را به کار گرفت. او حتی گروهی خارج از حلقه خود و از پخش‌کننده رقیب را تطمیع کرد و به خدمت برنامه‌های خود گرفت.<sup>6</sup>

بسیاری از ابعاد کلیساي الکترونیک معاصر از آن دوره آزمایشی و ابتدایی ریشه می‌گیرد: محوریت افراد خبره و آشنایی با مسائل دینی، اجتماعی و حرفه‌ای، تمايل به گسترش پخش به حوزه‌هایی فراتر از فعالیت یک کلیسا یا جنبش کلیسايی معمولی، اهمیت افزایش بودجه و کمک‌های مالی مستقیم، اهمیت توانایی خرید زمان پخش از شبکه‌های بزرگ و دلمنقولی به فرم و پیچیدگی برنامه‌هایی که باید برنامه رادیویی باشند.

دوره اولیه فعالیت ایستگاه‌های رادیویی اصول‌گرا و تبشيری و گسترش برنامه‌ها، شکل دیگری از برنامه‌سازی مذهبی را پس از تصویب قانون ارتباطات در سال ۱۹۳۴ به دنبال داشت. این برنامه‌ها که برنامه‌هایی با زمان اعطایی نامیده می‌شدند توسط خود گروه‌های مذهبی

## سراگاز پخش دینی ۹۱

یا با همکاری با سازمان‌ها و پخش‌کنندگان تولید شده و بخشی از فعالیت‌های روابط عمومی آن دسته از سازمان‌های پخش بودند که می‌خواستند از حیث برنامه‌های غیر تحریکی در تحت احکام کمیسیون ارتباطات فدرال (FCC) قرار گیرند. غیر تجاری بودن، امکانات و امتیازاتی را در بر داشت که شبکه‌ها از آن متعفون می‌شدند و برنامه‌های دینی، آنها را در این چارچوب قرار می‌داد. این برنامه‌ها بسیار متنوع بودند: از خدمات کلیساهاي محلی تا برنامه‌های دینی ملی که شبکه‌های بزرگ رادیویی پخش کرده و ایستگاه‌های وابسته محلی آنها را باز پخش می‌کردند.<sup>۷</sup>

مقررات اولیه پخش مشوق این برنامه‌های دینی با زمان اعطایی (در مقابل زمان پرداختی) بودند. در دوره میان ایجاد کمیسیون رادیوی فدرال (RRC) در سال ۱۹۲۷ و تجدید نظر در قانون پخش در سال ۱۹۳۴، جنبشی ایجاد شد که به دنبال کنار گذاشتن بخشی از طیف پخش برای کاربردهای دینی، آموزشی و غیر اتفاقی بود. ولی این امر باعث شد که مجوزهای برخی از ایستگاه‌های تجاری و موفق که پیش از این در حال پخش بودند لغو گردد تا فضای کافی در هر شهر برای ایستگاه‌های غیر تجاری فراهم شود. این جنبش با تبصره واگنر-هتفیلد (Wagner-Hatfield) که با رأی نزدیک در کنگره ناموفق ماند از هم پاشیده شد. یکی از توافق‌های کنگره به کمیسیون ارتباطات فدرال اجازه می‌داد که در صورت تحقیق و رسیدن به عدم ضرورت اختصاص فرکانس‌های خاص به استفاده کنندگان غیر تجاری، مقررات این‌گونه تخصیص‌ها را وضع نماید. پخش کنندگان موجود طبیعتاً بهترین رفتار را در برابر کمیسیون در پیش گرفته و متعهد شدند که خدمات آنها در جهت صالح عمومی بوده و بجز در شرایط استثنایی از قانون متابعت خواهند کرد و کاربردهای غیر تجاری را نیز به طور مجانی ارائه خواهند داد.<sup>۸</sup>

## ۹۲ دین و ارتباطات

نیاز به مدیریت عقلانی جهت دسترسی به زمان اعطایی در سطح ملی به توافق‌هایی میان شبکه‌ها و هیأت‌های ملی مسیحی مثل «شورای فدرال کلیساها» و پس از آن «شورای ملی کلیساها» منجر شد. «کنفرانس کاتولیک ایالات متحده»، «هیئت ریپوورت نیویورک» و «شورای تعمیدیان جنوبی» نیز به عنوان نمایندگان ادیان دیگر در امریکا به مذاکرات مربوط به دسترسی به زمان اعطایی شبکه‌ها وارد شدند. در این دوره ادیان وجه ملی داشتند و به تعبیر ویل هربرگ «در این دوره پروتستان، کاتولیک، یا یهودی بودن شیوه‌های متفاوتی برای امریکایی بودن است». <sup>۹</sup> جنبش‌های دینی غیرفرقه‌ای مثل اصولگرایی در حاشیه فرهنگ دینی زمانه قرار گرفته و در هیچ‌یک از گروه‌های نمایندگی اصلی جای نمی‌گرفتند. دلیل آن هم این بود که آنها کم و بیش موضعی دشمنانه بنا بنيادهای اصلی پروتستان داشتند و خود را مبشرانی مستقل، بیرون از سیستم زمان اعطایی و در تقابل با جریان حاکم بر قاطبه مسیحیان احساس می‌کردند. <sup>۱۰</sup> همچنین تصور عمومی بر آن بود که تبشيری‌ها و اصولگرایان نمی‌توانند مدعی یک گروه نمایندگی در کنار دیگر مسیحیان و پخش‌کنندگان دینی مستقل و قوی باشند.

نوع برنامه‌هایی که کلیساهای جامع ارائه می‌کردند بسیار متفاوت از برنامه‌های احیاگران و گروه‌های مستقل بود. برنامه‌های گروه اول غیراحساسی‌تر و محافظه‌کارانه‌تر بود، در حالی که احیاگران احساسات شدیدی را در برنامه‌هایشان بیان می‌کردند. فرقه‌های اصلی، پخش رادیویی خود را پیش از ۱۹۴۰ آغاز کردند و پس از گسترش عام در دهه ۱۹۵۰ به سمت تلویزیون حرکت کردند. ائتلاف مبنی بر زمان اعطایی پس از ورود به عصر تلویزیون نیز توسط شورای ملی کلیساها و دیگر هیأت‌های ملی پا بر جا ماند.

اولین برنامه تلویزیونی توسط یک فرقه مهم (کلیسای لوثری

## سروآغاز پخش دینی ۹۳

میسوری) بدون کمک‌های پخش و با استفاده از بودجه‌های برنامه‌های موفق رادیویی تولید شد. اولین تولید شبکه جامع نیز «من باور دارم» نام داشت. این برنامه سه شنبه پخش شده و مباحث کلامی را ارائه می‌کرد.<sup>۱۱</sup> شکل عمومی این برنامه‌ها، یک مراسم مذهبی بود.

پیش از دوره کلیسا ای الکترونیک سه نوع پخش دینی از یکدیگر قابل تشخیص هستند:

- (۱) پخش مستقل در زمان‌هایی که باید به ازای آن پول داده می‌شد؛
- (۲) پخش در شکل نمازها و دعاها معمول روز یکشنبه توسط گروه‌های اصلی کاتولیک و پروتستان بر روی شبکه‌ها؛
- (۳) امید دست نیافتنی به یک شکل جذاب‌تر که بعداً دنبال شد و هرگز پایان نیافت.<sup>۱۲</sup>

در این دوره چهار رهیافت به پخش دینی وجود دارد:

- ۱ - مدل «بیان افعال مقتدرانه خداوند» که بیانگر قالب‌های احیاگرانه و موفق پخش‌کنندگان اصول‌گراست؛
- ۲ - مدل «وعظ» که نوعاً با سادگی و ساده‌انگاری بسیاری از پخش‌کنندگان فرقه‌ای دهه‌های ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ قابل ارائه است؛
- ۳ - مدل «آموزشی» که در گزارش‌های مستند و نمایش‌ها ارائه می‌گردد؛
- ۴ - مدل «عادی»، به این معنی که سازمان‌های پخش فرقه‌ای و جامع پیام‌های خود را در برنامه‌های عادی تلویزیونی جای داده و از مدل پخش دینی پرهیز کردند.<sup>۱۳</sup>

علت طرح مدل چهارم کارا، جذاب و ارضاستنده کردن برنامه‌ها و پیام‌هایی بود که دیگر در سه مدل قبلی مورد توجه قرار نمی‌گرفتند. ظهور کلیسا ای الکترونیک دو بستر عملده دارد: از میان رفتن روابط گروه‌های اصلی با شبکه‌ها از جهت زمان اعطایی و به صحنه آمدن

## ۹۴ دین و ارتباطات

پخش‌کنندگانی که زمان خود را به این گروه‌ها می‌فروختند. اکنون دیگر دولت و صنعت پخش می‌استهای عدم توجه به برنامه‌های دینی با زمان پرداختی را کنار گذاشته بودند. همچنین تکنولوژی‌های تازه دسترسی به تلویزیون را آسان‌تر می‌کرد. در همین دوره تعدادی از برنامه‌های تلویزیونی تبییری از طریق تلویزیون کابلی و ایستگاه‌های تلویزیونی UHF و دینی شهرهای بزرگ را تحت پوشش قرار دادند. در اواخر دهه هفتاد گیرنده فرستنده‌های ماهواره‌ای در مدار قرار گرفته و توزیع برنامه‌های دینی را در سطح ملی آسان کردند. اکنون با افزایش تلویزیون‌های پرداختی و افت سریع برنامه‌هایی با زمان اعطایی، دین به یک موضوع سودآور برای پخش مبدل شده بود. در سال ۱۹۷۷ شورای ملی کلیساها نیز می‌است بلندمدت خود را مبنی بر عدم خرید زمان از شبکه‌ها جهت برنامه‌های دینی تغییر داد.<sup>۱۴</sup>

محظوظ فرم برنامه‌های کلیسای الکترونیک تا حد زیادی بر سنت‌های پخش رادیویی متکی بود. رادیوهای اصول‌گرایان بیش از همه از موسیقی و عظم استفاده می‌کردند؛ مواد مربوط به موعظه‌ها و برنامه‌های موسیقی نیز از آنچه در حول و حوش جنبش احیاء جریان داشت اخذ می‌شد. ولی با این حال کسانی مانند بیلی گراهام و اورال رابرتس تلاش کردند تا رهیافت‌های تازه‌ای به رسانه دیداری-شنیداری تازه (تلویزیون) داشته باشند. گراهام به چند نکته توجه داشت: (۱) برانگیختن توجه رهبران اصول‌گرا و تبییری به پتانسیل پخش در سطح ملی، (۲) فرافرقه‌ای عمل کردن و همکاری با نهادها و سازمان‌های فرাকلیسایی در جنبش‌های دینی، (۳) نقش مهم روابط عمومی و ساخت جلب کمک‌های مالی و تماس با کمک‌دهندگان از طریق پست و روزنامه.<sup>۱۵</sup>

گراهام با استفاده از نمادها و ارزش‌های غیرتبییری در برنامه‌هایش به بحران فرهنگی موجود اشاره می‌کرد و به همین دلیل به نیرویی جدی

## سرا آغاز پخش دینی ۹۵

در چشم انداز زندگی عمومی مردم مبدل شد. ولی گرایش فقط یکی از این افراد موفق بود (برنامه او Youth for Christ نام داشت). از دیگر افراد کلیسای الکترونیک می‌توان به رکس هومبارد (با برنامه You are Loved)، اورال رابرتس (با برنامه Oral Roberts and You)، جری فالول (با برنامه Old Time Gospel Hour)، رابت شولر (با برنامه Hour of Power)، پت رابرتسون (با برنامه 700 Club) و جیم و تامی باکر (با برنامه PTL Club) اشاره کرد.<sup>۱۶</sup> استفاده از موسیقی کلیسایی در ع العموم این برنامه‌ها یک مسئله جدی است، درست به همان شکلی که موسیقی پاپ در کانال‌های رادیو-تلوزیونی استفاده می‌شود.

کلیسای الکترونیک از چند جهت یک تحول مهم به شمار می‌آید:

- ۱- توجه به ضرورت یک زیرساخت متفاوت برای موفقیت در پخش دینی. به واسطه همین توجه پیچیدگی فنی در کار تولید به صورت یک قاعده در میان سازمان‌های اصلی کلیسای الکترونیک در می‌آید. CBN (شبکه پخش مسیحی) اولین شبکه‌ای بود که از ماهواره برای پخش استفاده کرد. سازمان‌های کلیسای الکترونیک به خوبی به این نکته واقف شده بودند که هزینه خدمات پخش باید از منابع دیگر درآمدی به دست آید و کمک مالی افراد یا صرف پخش برنامه‌های دینی پاسخگوی هزینه‌ها نیست. این سازمان‌ها به فعالیت‌های متنوعی مثل اداره مدارس، سازمان‌های کلیسایی، مشاوره تلفنی و حتی اجاره اتاق و هتل روکردند. همچنین بسیاری از آنها برخی از برنامه‌های دینی خود را از کانال کابلی خویش حذف کرده و زمان آنها را به برنامه‌های دینی و سکولار دادند.
- ۲- ارتباط مستقیم. ارتباط مستقیم تلفنی و پستی مقرون کار پخش کلیساهای الکترونیک بوده‌اند. رابطه کلیسای الکترونیک با سازمان‌های غیرکلیسایی نیز آن را در شبکه گسترده‌ای از سازمان‌ها قرار می‌داد.
- ۳- کلیسای الکترونیک ادامه‌دهنده نوع تازه‌ای از تلویزیون است که

## ۹۶ دین و ارتباطات

تماشاگران آن را جایگزین واقعی برای کانال‌های دیگر می‌شمارند. این کانال‌ها می‌توانند یک خدمات برنامه‌ای کامل باشند و برنامه‌های گوناگونی را برای سلیقه‌های مختلف ارائه کنند؛ حتی این کانال‌ها دارای برنامه‌های سرگرم‌کننده نیز هستند. فیلم، سریال‌های تلویزیونی اخلاقی و نمایش‌های گوناگون و حتی برنامه‌های کودکان (مثل Telecare در سال‌های پیانی دهه ۱۹۹۰) از این کانال‌ها پخش می‌شود ولی همه در چارچوب یک جهان‌بینی خاص قرار می‌گیرند. همچنین برنامه‌های خبری و اطلاع‌رسان نیز از چارچوب دیدگاه‌های مسیحی ارائه می‌شوند. در این برنامه‌ها تأکید خاصی بر روی جوانان می‌شود. کلیسا‌ای الکترونیک به سیاست نیز نظر دارد و تلاش می‌کند رهبرانی را در حد و مرز میان دین و سیاست معرفی کند.

۴- و بالاخره مهم‌ترین تفاوت کلیسا‌ای الکترونیک با انواع دیگر پخش (قبل از خود) آن است که این کلیسا تحولگرا و بروونگر است. انواع مسابق پخش فقط با مؤمنان سخن می‌گفتند و مؤمنان را مخاطب خویش قلمداد می‌کردند ولی کلیسا‌ای الکترونیک همه افراد و حتی افراد بیگانه از دین را مخاطب خویش می‌داند. کلیسا‌ای الکترونیک برخلاف اصولگرایان مسابق که در بسیاری از قلمروها از درگیری‌های اجتماعی پرهیز داشتند یک کلیسا اجتماعی است. این کلیسا نمادها و ایده‌آل‌هایی را صورت‌بندی کرده است که همه متوجه به احیای فرهنگ مدرن هستند.<sup>۱۷</sup>

## پی‌نوشت‌ها

1. Ben Armstrong, *The Electronic Church*, and Richard N. Ostling, "Evangelical Publishing and Broadcasting" in *Evangelicalism and Modern America*, ed. George Marsden, Grand Rapids, MI: Eardmans, 1984.
2. Joel Carpenter, "Tuning in the Gospel: Fundamentalist Radio Broadcasting and the Revival of Mass Evangelism, 1930-1945". (مقاله ارائه شده به انجمن مطالعات امریکایی امریکای میانه، دانشگاه ایلینوی، اوربانا، ۱۳ آوریل ۱۹۸۵).
۳. شبیه به همین برخورد با میکروفون و دستگاه تقویت صدا در ایران رخداده است. بسیاری از روحانیان بلندگو را در سال‌های اولیه ورود به ایران «بوق شیطان» می‌خوانندند.
4. Carpenter, 12.
5. Ibid, 13.
6. Ibid, 12.
7. Stewart N. Hoover, *Media Religion: The Social Sources of Electronic Church*, Sage Publications, Inc., 1988. p. 51.

## ۹۸ دین و ارتباطات

8. J. Harold Ellen, *Models of Religious Broadcasting*, Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1974; William F. Fore, "A Short History of Religious Broadcasting"; (گزارشی منتشر شده به شورای ملی؛ کلیساها، ۱۹۶۷)

Erik Barnouw, *The Golden Web, Vol 1, A History of Broadcasting in the United States, 1933-1953*, New York: Oxford University Press, 1968; Ralph M. Jennings, "Policies and Practices of Selected National Bodies as Related to Broadcasting in the Public Interest, 1920-1950."

(رساله دکترا در دانشگاه نیویورک، ۱۹۷۳)

9. Will Herberg, *Protestant-Catholic-Jew*, New York: Doubleday, 1956, p. 274.

10. Jeffrey K. Hadden & Charles E. Swann, *Prime Time Preachers*, Reading, MA: Addison-Wesley, 1981; Peter G. Horsfield, *Religious Television*, New York: Longman, 1984.

11. Elleos, P. 24.

12. Horsfield, *Religious Television*.

13. Ellens, pp. 123-39.

14. "Minutes of National Council of Churches Communication Commission", New York, Sep 1977.

15. Stewart M. Hoover, *Mass Media Religion*, pp. 56-57.

16. Ibid, ch. 3, pp. 556-63.

17. Ibid, pp. 230-231.

## ۲.۲ کم و کیف نشر دینی

### ۲.۲.۱ کتاب

#### ۲.۲.۱.۱ پیشینه

کتب منتشره در جوامع دینی را باید به طور کلی به دو دسته کتب خاص دینی و کتب غیر دینی (درسی، ادبی-هنری، علمی، تاریخی، ...) تفکیک کرد. در خود کتب دینی نیز می‌توان همین تفکیک یعنی آثار درسی، سرگرم‌کننده و عمومی، علمی و ادبی را جاری کرد. کتب دینی معمولاً یکی از حوزه‌های پر روتق نشر در انواع جوامع دینی هستند. کارکردهای گوناگون آثار دینی موجب این روتق هستند.

در مشرق زمین، نشر آثار دینی قدمتی بیش از صنعت چاپ دارد. در سال ۱۷۵ میلادی شش اثر کلامیک کنفوویوسی برای محافظت از گزند روزگار بر روی لوح‌های سنگی حکاکی شدند. از این کتب‌ها به وسیله کاغذ و مرکب نسخه‌های چاپی تهیه می‌شد که نشانه‌های چینی را سفید در زمینه سیاه نشان می‌داد. ترجمة لاتین کتاب مقدس نیز شاید نخستین کتابی باشد که با حروف متحرک در مغرب زمین به چاپ رسیده باشد، این اثر به «کتاب مقدس گوتبرگ» شهرت دارد (۱۴۰۶ م). کتاب مزامیر (۱۴۰۷ م) نیز نخستین اثر اروپایی است که دارای تاریخ، محل چاپ و نام چاپگران است. اگرچه کلیسا در سده‌های ۱۶، ۱۷ و ۱۸ به دلیل هراس از

## ۱۰۰ دین و ارتباطات

تایپ صنعت چاپ، از پیشرفت آن جلوگیری می‌کرد، اما پیشرفت‌های عمدۀ‌ای که در سده نوزدهم صورت گرفت این صنعت را چه در قلمرو نشر آثار دینی و چه نشر آثار غیر دینی روتق بخشد.

پیشتاز چاپ آثار دینی در جهان اسلام ابراهیم موتفریکای خطری برای فرهنگ اسلامی به حساب نمی‌آید بلکه عاملی برای رویارویی با قدرت‌های اروپایی است. چاپخانه موتفریکا برای یکصد سال به کار مشغول بود اما به واسطه اعمال نفوذ دینداران توانست آثار دینی مثل قرآن، حدیث و فقه را منتشر کند.<sup>۲</sup> شیوخ مذهبی عثمانی با اعتماد به کنترل خویش بر ساختار آموزش سنتی دلیلی برای اصلاح ارتباطات از طریق صنعت چاپ نمی‌دیدند. منبرهای مساجد، خطبه‌های نماز جمعه، مدارس و نسخ خطی کتاب‌ها برای آنها ظاهرًا کفايت می‌کرد. چاپخانه بولاق مصر نیز در خدمت محمدعلی پاشا (۱۸۴۸-۱۷۷۰ م) و جاه طلبی‌های او بود و چاپ در خدمت اهداف دیگری بود. از همین جهت نشر گسترده آثار دینی مسلمانان در کشورهای اسلامی و به زبان‌های مسلمانان (عربی، ترکی، فارسی) تا نیمة دوم قرن نوزدهم به تعریق افتاد.

نشر مدرن کتاب در ایران توسط افراد غیر مذهبی پایه‌گذاری شد اما دینداران بزودی از آن استقبال کردند. در آغاز کتبی مانند ادعیه و زیارات از بیشترین اقبال برای نشر برخوردار بودند. نشر کتاب‌های مذهبی در مصر در دوران حاکمیت خدیو عباس (۱۸۵۴-۱۸۴۹ م) و خدیو سعید (۱۸۶۳-۱۸۵۴ م) و با قراردادهای چاپ آثار مذهبی میان ناشران خصوصی و چاپخانه بولاق روتق گرفت.<sup>۳</sup> نشر مجموعه‌های حدیث در این دوره به اوج خود می‌رسد. اما در مقابل چاپ قرآن مقاومت می‌شود. تبلیغ عقاید دینی در دورانی که شیوخ احساس می‌کردند باورهای دینی

## کم و کیف نشر دینی ۱۰۱

مردم به واسطه آشنایی با مغرب زمین سست می شود عامل مؤثری در رشد صنعت نشر بود.

در حوزه نشر کتاب های دینی در جهان اسلام می توان به دو انگیزه تبلیغ و حفظ میراث فرهنگی اشاره کرد. زمینه های اجتماعی مثل گسترش سواد، ارتباطات فرهنگی میان ملل و نهادینه شدن فعالیت های فرهنگی به این پدیده یاری رساندند. در این چارچوب است که چاپ های ارزان کتب دینی برای دانشجویان به بازار عرضه می شود، ناشران دولتی به عنوان یک نهاد به نشر آثار مربوط به میراث فرهنگی اقدام می کنند، ترجمه آثار کلاسیک مربوط به جهان اسلام که به زبان های دیگر انتشار یافته اند منتشر می شود و حتی در برخی جوامع دینی که ایدئولوژی حاکمیت می یابد، آثار دینی به آثار کاربردی مبدل شده و به نحو گسترده ای منتشر می شوند.

### ۲.۲.۱.۲ وضعیت موجود

پیش از رسانه های الکترونیک، رسانه های چاپی ابزار مهم ارتباطی به شمار می رفتند و هنوز هم می روند. کتاب و نشریات ادواری دو قلمرو مهم رسانه های چاپی هستند. کتاب از منظر کاربرد، عمر بیشتری از نشریات ادواری دارد و به همین دلیل مخاطبان خاص تری دارد. به واسطه همین ویژگی است که دینداران به رسانه کتاب توجهی خاص داشته اند. کتاب در جهان هنوز از رونق بسیاری برخوردار است و کتاب های دینی، هم از حیث عنوان و هم از حیث تیراز سهم قابل توجهی از آن رونق را دارا هستند (نگاه کنید به جداول ۲.۲.۱ و ۲.۲.۲).

تولید کتاب های دینی شاخص خوبی برای توجه و تأکید بر دین در یک جامعه در کنار دیگر عناصر و نیز کشف وجه ارتباطی دین در آنجاست. تولید کتاب های دینی از حیث تعداد عنوان در امریکای شمالی، امریکای جنوبی و اروپا عموماً کمتر از ۵٪ است (بجز ایتالیا با ۶٪، سویس با ۹٪/۵).

## ۱۰۲ دین و ارتباطات

و هلند با ۲/۵٪ در اروپا، کستاریکا با ۵/۶٪ و مکزیک با ۵/۵٪ در امریکای شمالی و شیلی با ۸/۶٪ و کلمبیا با ۹/۵٪ در امریکای جنوبی). تعداد عنوانین کتب دینی منتشره در اروپا از همه قاره‌های دیگر بیشتر است ولی تعداد کل عنوانین نیز در این قاره بالاست و درصد مربوط افت پیدا می‌کند. ولی وضعیت در آسیا و آفریقا کاملاً به گونه‌ای دیگر است. این دو قاره مهد ادیان و فرقه‌های مختلف دینی هستند و هنوز دین وجه مهم یا اصلی زندگی آنها محسوب می‌شود. نسبت عنوانین کتاب‌های دینی به کل عنوانین در آسیا و آفریقا عموماً بالای ۵٪ است (بجز نامیبا و زیمبابوه در آفریقا به ترتیب با ۲٪ و ۴٪ لاثوس و تایلند در آسیا به ترتیب با ۷٪ و ۵/۳٪). بیشترین درصد در آسیا متعلق به ایران است. در حالی که از حیث تعداد عنوانین این میزان در کره جنوبی دو برابر ایران است و کل عنوانین منتشره در کره جنوبی حدود ۶ برابر ایران است. در آفریقا ماداگاسکار (با ۵۰٪)، کنیا (با ۲۳٪) و مالاوی (با ۲۲٪) بیشترین درصدها را به خود اختصاص داده‌اند ولی آفریقای جنوبی بیشترین تعداد را دارد و به دلیل بالا بودن کل عنوانین، درصد آن پایین‌تر قرار گرفته است (۱۲٪).

وضعیت تولید کتاب‌های دینی از حیث تیراژ نیز به همین منوال است. در امریکای جنوبی، امریکای شمالی و اروپا درصد تیراژ کتاب‌های دینی به کل تیراژ عموماً زیر ۵٪ است (بجز موریس در آفریقا با ۱/۳٪ و قبرس، کره جنوبی و لاثوس در آسیا به ترتیب با ۱/۴٪، ۱/۲٪ و ۴/۲٪). بیشترین درصدها در آفریقا به کنیا و ماداگاسکار و در آسیا به ایران تعلق دارد. در آسیا تیراژ کتاب‌های دینی در کره جنوبی با ایران قابل مقایسه است ولی به دلیل بالا بودن کل تیراژ، درصد آن پایین است. در آفریقا نیز آفریقای جنوبی از نظر تیراژ کتاب‌های دینی مقام اول را دارد و لی باز به دلیل بالا بودن کل تیراژ از حیث درصد تیراژ کتاب‌های دینی به کل تیراژ پایین‌تر از کنیا و ماداگاسکار قرار می‌گیرد.

## کم و کیف نشر دینی ۱۰۳

جدول ۲.۲.۱ - تولید کتاب‌های دینی: تیراژ بر اساس طبقه‌بندی UDC (به هزار)

درصد دینی به کل	تیراژ کل	تیراژ کتاب‌های دینی	کشور
<b>آفریقا</b>			
-	۱۰	*	کیپ ورد (۱۹۸۹)
%۱۰/۲	۶۷۴	۶۹	اتیوبی (۱۹۹۱)
-	۷	-	گامبیا (۱۹۹۱)
%۲۲/۹۱	۶۹۵	۲۲۰	کنیا (۱۹۹۰)
%۲۲/۱	۱۱۱	۳۶	ماداگاسکار (۱۹۹۱)
%۲/۱	۱۰۷	۵	مورس (۱۹۹۱)
%۱۸/۶	۳۴۹۴۰	۶۵۱۴	آفریقای جنوبی (۱۹۹۱)
%۸/۲	۳۶۴	۳۰	جمهوری متحده تانزانیا (۱۹۹۰)
<b>امریکای جنوبی</b>			
%۲/۶	۱۱۳۱۴	۳۰۳	کلمبیا (۱۹۹۱)
%۲/۵	۱۹۷۰	۵۰	اروگوئه (۱۹۹۱)
<b>امریکای شمالی</b>			
-	۱۱۹	-	بلیز (۱۹۹۱)
%۰/۰۱۱	۴۰۳۷۴	۵	کوبا (۱۹۹۰)
<b>آسیا</b>			
-	۵۶	-	دارالسلام بروئی (۱۹۹۰)
%۰	۵۳۸۷۰۲	۰/۰	چین (۱۹۹۰)
%۴	۱۳۵۴	۵۴	قبرس (۱۹۹۱)
%۲۲/۵	۲۴۲۱۰	۵۷۲۴	ایران (۱۹۹۱)
%۲/۱	۱۶۰۰۵۱	۵۱۰۴	کره جنوبی (۱۹۹۱)
%۲/۴	۵۶۶	۱۴	لانوس (۱۹۹۰)

## ۱۰۴ دین و ارتباطات

درصد دینی به کل	تیراز کل	تیراز کتاب‌های دینی	کشور
%/۶	۵۶۶	۹۰۹	مالزی (۱۹۹۱)
-	۶۳۹۷	-	مغولستان (۱۹۹۱)
%/۵	۷۲۴۳	۴۷۱	نپال (۱۹۸۹)
%/۸	۲۰۲۵۱	۱۵۸۱	سریلانکا (۱۹۹۱)
%/۱۰/۳	۴۴۲۲	۴۰۷	امارات متحده عربی
			اروپا
%/۱/۶	۳۷۶۸	۶۰	آلبانی (۱۹۹۱)
%/۶/۹	۰۲۹۱۱	۳۶۰۶	روسیه سفید (۱۹۹۱)
%/۲/۸	۴۰۸۸۰	۱۱۴۲	بلغارستان (۱۹۹۱)
%/۴/۲	۸۱۵۰۱	۳۵۱۹	چکسلواکی سابق (۱۹۹۰)
%/۳/۹	۲۳۳۰۰	۹۱۲	استونی (۱۹۹۱)
%/۲/۶	۱۳۱۰۶۰	۳۴۲۳	آلمان غربی (۱۹۸۹)
%/۴/۱	۹۹۹۶۴	۴۱۱۲	مجارستان (۱۹۹۱)
%/۶/۷	۲۱۰۶۴۶	۱۴۰۴۷	ایتالیا (۱۹۹۱)
%۰	۷۲۲	۰	موناکو (۱۹۹۰)
%/۴/۶	۱۲۰۰۰۹	۵۷۸۹	لهستان (۱۹۹۱)
%/۰/۸۹	۰۵۲۴۷۷	۴۶۶	پرتغال (۱۹۹۱)
%/۰/۸۹	۰۵۲۴۷۷	۴۶۶	رومانی (۱۹۹۰)
%/۰/۸	۱۹۸۰۹۳	۱۱۶۲۰	اسپانیا (۱۹۹۱)
%/۲/۴	۱۳۶۴۱۷	۳۳۹۲	اوکراین (۱۹۹۱)
%/۱/۰	۱۶۲۹۹	۲۰۱	جمهوری فدرال
			بوگسلاوی (۱۹۹۱)
%/۰/۲۸	۲۲۰۱۴۴	۸۶۷۹	اتحاد جماهیر شوروی سابق (۱۹۸۹)

## کم رکیف نشر دینی ۱۰۵

\* علامت «» به معنای عدم وجود ارقام مربوطه است. علامت «۰» به معنی آن است که رقم مربوط به دین در ارقام دیگر آمده است.

مأخذ: سالنامه آماری یونسکو، ۱۹۹۳.

\*\* برشی از ارقام فقط به چاپ اول یا جزوایات یا کتب دانشگاهی، درسی یا کودکان ارجاع دارند (جهت تفصیل این نکته نگاه کنید به سالنامه آماری یونسکو، ۱۹۹۳، ذیل قسمت ۷/۶).

در اروپا نیز اکثر کشورها از حیث تعداد عناوین و تیراز کتاب‌های دینی وضعیتی به مراتب بهتر از آفریقا و آسیا دارند ولی به دلیل بالا بودن کل تعداد عناوین و تیراز، از حیث درصد پایین‌تر از آفریقا و آسیا قرار می‌گیرند. این امر نشان می‌دهد که در اروپا نیز دین هنوز مورد توجه بسیاری از اقشار مردم است ولی نهادهای دیگر (علم، تکنولوژی، هنر و فرهنگ) رشد زیادی داشته و در عرصه ارتباطات به صورت رقبایی جدی برای دین درآمده‌اند. بنابراین از ارقام فوق نمی‌توان نتیجه گرفت که آسیا و آفریقا دینی‌ترند، چون اکثر کشورهای این دو قاره هنوز توسعه‌یافته به حساب نمی‌آیند و نهادهای غیر دینی در آنها رشد کافی نکرده‌اند.

دینی یا غیر دینی بودن یک جامعه از مقایسه عملکرد نهادهای واقعاً موجود آن روشن می‌شود نه از محدودیت عملکرد برشی و یکه‌تازی برشی دیگر.

### ۲.۲.۲ اعلامیه و جزوه

یکی از روش‌های نشر دینی در جهان اسلام و مسیحیت، انتشار اعلامیه و جزوه بوده است. این دو که هر یک شکل ابتدایی‌تر مجله و کتاب هستند به دلیل سهولت نشر و تولید ارزان از استقبال خوبی در این کشورها برخوردار بوده‌اند. در انقلاب ایران، اعلامیه مهم‌ترین رسانه برای نشر اخبار و دیدگاه‌های افراد و گروه‌ها بوده است.

## ۱۰۶ دین و ارتباطات

جدول ۲.۲.۲ - تولید کتابهای دینی: تعداد عنوانین بر اساس طبقه‌بندی UDC\*

درصد عنوانین دینی از کل	کل	عنوانین دینی	کشور
آفریقا			
٪۱۶	۴۹۴	۸۲	الجزایر (۱۹۹۱)
-	۱۰۸	-	بوتسوانا (۱۹۹۱)
-	۱۰	-	کیپ ورد (۱۹۸۹)
٪۹/۸	۲۴۰	۲۳	اتیوپی (۱۹۹۱)
-	۲۱	-	گامبیا (۱۹۹۱)
٪۲۳	۳۲۸	۱۱۵	کنیا (۱۹۹۰)
٪۰۰	۴۶	۲۳	ماداگاسکار (۱۹۹۱)
٪۲۲	۱۴۱	۳۱	مالاوی (۱۹۸۹)
٪۱۰/۷	۵۶	۶	موریس (۱۹۹۱)
٪۲	۱۹۳	۴	نامیبیا (۱۹۹۱)
٪۱۶/۴	۱۴۶۶	۲۴۰	نیجریه (۱۹۸۹)
٪۱۳/۲	۴۸۲۶	۶۳۸	آفریقای جنوبی (۱۹۹۱)
٪۱۰/۴	۱۷۲	۱۸	جمهوری متحده تانزانیا (۱۹۹۰)
٪۴	۳۴۹	۱۴	زمبابوه (۱۹۹۰)
امریکای شمالی			
٪۲/۶	۷۷	۲	بارایاس (۱۹۹۰)
-	۱۲۴	-	بلیز (۱۹۹۱)
٪۶/۵	۲۴۴	۱۶	کستاریکا (۱۹۹۰)
٪۰/۱	۱۸۵۸	۲	کوبا (۱۹۹۰)
٪۲/۲	۲۷۱	۶	هائیتی (۱۹۸۹)
٪۰/۰	۲۶۰۸	۱۴۵	مکزیک (۱۹۹۰)

کم و کیف نشر دینی ۱۰۷

کشور	عنوانین دینی	کل	درصد عنوانین دینی از کل
شیلی (۱۹۹۱)	۱۲۴	۱۹۶۶	%۶/۸
کلمبیا (۱۹۹۱)	۸۸	۱۴۸۱	%۰/۹
اکوادور (۱۹۹۱)	۸	۷۱۷	%۱/۱
گویانای (۱۹۸۹)	-	۴۶	-
اوروگوئه (۱۹۹۱)	۲۵	۱۱۴۳	%۲
ونزوئلا (۱۹۹۱) آسیا	۱۲۲	۳۴۶۱	%۲/۵
افغانستان (۱۹۹۰)	۱۷۰	۲۷۹۰	%۶
دارالسلام برونشی (۱۹۹۰)	-	۲۰	-
چین (۱۹۹۰)	۰/۰	۷۳۹۲۲	%۱/۰
قبرس (۱۹۹۱)	۴۳	۸۰۵	%۰
هند (۱۹۹۰)	۹۰۵	۱۳۹۳۷	%۶/۵
اندونزی (۱۹۹۱)	۲۱۵	۱۷۷۴	%۱۲
ایران (۱۹۹۱)	۹۴۷	۵۰۱۸	%۱۸/۹
کره جنوبی (۱۹۹۱)	۱۹۰۹	۲۹۴۳۲	%۶/۶
لانوس (۱۹۹۰)	۳	۱۰۹	%۲/۷
مالزی (۱۹۹۱)	۲۹۱	۳۷۴۸	%۷/۸
مغولستان (۱۹۹۰)	-	۷۱۷	-
نپال (۱۹۸۹)	۷	۱۲۲	%۰/۷
فیلیپین (۱۹۹۱)	۴۰	۸۲۵	%۴/۸
قطر (۱۹۹۰)	۴۸	۵۲۱	%۹/۲
سریلانکا (۱۹۹۱)	۲۷۵	۲۵۳۵	%۱۰/۸
تایلند (۱۹۹۱)	۲۷۳	۷۶۷۶	%۲/۵

## ۱۰۸ دین و ارتباطات

کشور	عنوانین دینی	کل	درصد عنوانین دینی از کل
ترکیه (۱۹۹۱)	۵۰۳	۶۳۶۵	%۷/۹
امارات متحده عربی (۱۹۹۰)	۳۷	۲۸۱	%۱۳/۱
اروپا			
آلبانی (۱۹۹۱)	۴	۲۸۱	%۱
آندورا (۱۹۹۱)	-	۴۹	-
اتریش (۱۹۹۱)	۱۲۲	۲۷۸۶	%۲/۴
روسیه سفید (۱۹۹۱)	۲۱	۲۴۳۲	%۰/۸۶
بلژیک (۱۹۹۱)	۶۸۶	۱۳۹۱۲	%۴/۹
بلغارستان (۱۹۹۱)	۱۰۴	۳۲۶۰	%۲/۲
کرواسی (۱۹۹۰)	۰۰۰	۲۴۱۳	...
چکسلواکی سابق (۱۹۹۱)	۲۲۶	۹۳۶۲	%۲/۴
دانمارک (۱۹۹۱)	۲۰۹	۱۰۱۹۸	%۲/۵
استونی (۱۹۹۱)	۳۷	۱۶۰۴	%۲/۳
فلاند (۱۹۹۱)	۳۳۹	۱۱۲۰۸	%۲
فرانسه (۱۹۹۱)	۱۲۰۲	۴۳۶۸۲	%۲
آلمان (۱۹۹۱)	۳۲۵۰	۶۷۸۹۰	%۰
یونان (۱۹۹۱)	۲۸۹	۴۰۶۶	%۷
مجارستان (۱۹۹۱)	۳۸۰	۸۱۲۳	%۴/۶
ایسلند (۱۹۹۱)	۴۱	۱۰۷۶	%۲/۶
ایتالیا (۱۹۹۱)	۱۶۶۱	۲۷۷۶۱	%۶
لوکزامبورگ (۱۹۸۹)	۱۶	۵۲۰	%۲
مالت (۱۹۹۰)	۶۹	۴۶۰	%۱۰

## کم و کیف نشر دینی ۱۰۹

کشور	عنوان دینی	کل	درصد عنوان دینی از کل
موناکو (۱۹۹۰)	۷۱۶	۴۱	%۲/۴
هلند (۱۹۹۰)	۷۱۶	۱۳۶۹۱	%۵/۲
نروژ (۱۹۹۱)	۱۷۶	۳۸۸۶	%۴/۵
لهستان (۱۹۹۱)	۴۳۷	۱۰۶۸۸	%۴
پرتغال (۱۹۹۱)	۸۰	۶۴۳۰	%۱/۳
رومانی (۱۹۹۰)	۴۴	۲۱۷۸	%۲
اسلوونی (۱۹۹۰)	۱۰۰	۲۴۰۹	%۴
اسپانیا (۱۹۹۱)	۱۸۷۰	۳۹۰۸۲	%۴/۸
سوئد (۱۹۹۱)	۳۷۹	۱۱۸۶۶	%۳/۲
سویس (۱۹۹۱)	۸۱۶	۱۴۸۸۶	%۵/۹
اوکراین (۱۹۹۱)	۷۸	۵۸۰۷	%۱/۳
بریتانیا (۱۹۹۲)	۳۲۰۲	۸۶۰۷۳	%۳/۷
جمهوری فدرال یوگسلاوی (۱۹۹۱)	۷۴	۴۰۴۹	%۱/۸
اقیانوسیه			
استرالیا	۳۳۳	۱۰۷۲۲	%۳/۱
اتحاد جماهیر شوروی سابق (۱۹۸۹)	۲۹۹	۷۶۷۱۱	%۰/۳۹

**Universal Decimal Classification \***  
**مأخذ: سالنامه آماری یونسکو، ۱۹۹۳.**

\*\* برخی از ارقام مربوط به چاپ اول و برخی همه کتاب‌ها از اعم چاپ اول و چاپ‌های دیگر را در بر دارند. همچنین برخی از ارقام، جزوای را نیز در بر می‌گیرند. برخی از ارقام فقط کتب دانشگاهی و درسی یا کودکان را در بر دارند (در مورد تفصیل این نکات نگاه کنید به سالنامه آماری یونسکو، ۱۹۹۳، ذیل قسمت ۷/۴).

## ۱۱۰ دین و ارتباطات

در کشورهای عربی نیز از خاور میانه تا آفریقا به هنگام گام زدن در خیابان با انواع اعلامیه‌ها مواجه می‌شویم. حتی در کشورهای اروپایی مثل فرانسه، انگلیس و آلمان می‌توان با اعلامیه‌های مسلمانان مواجه شد. این اعلامیه‌ها می‌توانند از سوی شیوخ بزرگی مثل الشعراوی و کوشک صادر شده باشند. زنان در حوزه جزوایت فعال هستند. جزویت التبرج که توسط یک زن نوشته شده به طور گسترده‌ای در کشورهای اسلامی از عربستان سعودی تا مراکش منتشر شده است.<sup>۴</sup>

در کشورهای اروپایی و امریکایی نیز کلیساها مرتبأ برنامه‌ها و مواد مورد نظر خود را در قالب جزویت عرضه می‌دارند. فعالیت گروه‌های تبشيری در کشورهای غیر مسیحی عمده‌تاً در قالب عرضه جزوایت به زبان‌های بومی انجام می‌گیرد. این جزوایت‌عموم مردم را مخاطب قرار می‌دهند.

### ۲.۲.۳ نشریات ادواری

مجموع مذهبی به عرصه نشریات ادواری حتی بیش از کتاب توجه داشته‌اند. نشریات مخاطب بیشتری دارند، ارتباط با مخاطب را همیشگی و منظم می‌سازند، رقابت با دیگر رسانه‌ها را آسان‌تر می‌کنند و از جذابیت‌های آنها می‌توان در جهت اهداف دینی بهره گرفت. نشریات مذهبی به دنبال این هدف هستند که در عرصه اخبار و اطلاعات، واقعیت‌ها را از دیدگاه اصول معنوی و از مجرای چارچوب‌های اخلاقی بیان کنند. تحلیل‌ها و تفسیرهای رسانه‌های چاپی نیز باید در جهت تعالی انسان و عدم اکتفای او به جهان مادی باشد. نشریات مذهبی رویدادهای جاری و تاریخی را تجلی کلام و اراده خداوند تلقی می‌کنند و می‌خواهند افکار عمومی را در جهت سلامت و پاکیزگی نفوس هدایت کنند. برخی از نشریات مذهبی اهداف خاص‌تری دارند؛ نمونه آن ارائه اطلاعات

## کم و کیف نشر دینی ۱۱۱

اقتصادی یا اجتماعی به نهادهای دینی جهت فعالیت کاراتر آنهاست. از کم و کیف تعداد و تیراز نشریات مذهبی در سراسر جهان اطلاعاتی به صورت مجتمع وجود ندارد. ما در اینجا اطلاعات مربوط به سه مورد آلمان، بریتانیا و کشورهای اسلامی را عرضه می‌کنیم. در کشور آلمان نشریات مذهبی روتق فراوانی دارند. همین روتق باعث شده است که سازمان‌ها و شرکت‌هایی بر فراز نشریات نیز شکل بگیرند: «جامعه همکاری مطبوعات کاتولیک» که روزنامه‌ها و مجلاتی را با تیراز حدود ۱۱ میلیون نسخه انتشار می‌دهد و «شرکت خدمات رسانه‌ای» که به جمع آوری و عرضه اطلاعات در این حوزه مشغول است دو نمونه از این نهادها هستند.

نشریه‌های کاتولیک آلمان را به چند گروه می‌توان تقسیم و تیراز و تعداد آنها را با یکدیگر مقایسه کرد (نگاه کنید به جدول ۲.۲.۳). تیراز و تعداد عناوین این نشریات با افت و خیز‌هایی همراه بوده است ولی همیشه روتق داشته‌اند. در سال ۱۹۸۵، نشریات کاتولیکی میان ۱۷/۱ درصد از کاتولیک‌ها یعنی ۳/۵۱ میلیون از ۲۰/۸۳ میلیون کاتولیک بالای ۱۴ سال توزیع شده‌اند. در حوزه نشریات پروتستان نیز تقریباً با همین اعداد و ارقام مواجه هستیم. در سال ۱۹۹۰ مجموعاً ۸۵۰ نشریه پروتستانی با تیرازی نزدیک به ۷/۵ میلیون نسخه در آلمان منتشر می‌شود.<sup>۵</sup>

در بریتانیا ۳۳۴ نشریه مذهبی منتشر می‌شود. این نشریات به صور گوناگون روزانه، هفته‌نامه، ماهانه، فصلنامه، سالنامه و گاهگاهی انتشار می‌یابند. در میان این نشریات می‌توان به انواع نشریات یهودی، اسلامی، مسیحی (کاتولیک و پروتستان) و ادیان دیگر جهان برخورد. همچنین سطوح مختلفی از فعالیت – از عامه‌پسند تا مجلات آکادمیک – در میان آنها به چشم می‌خورد. فهرست الفبایی این نشریات در ضمیمه اول

## ۱۱۲ دین و ارتباطات

راهنمای مطبوعات سال ۱۹۹۴ (Press Guide) ارائه شده است. بسیاری از نشریات مذهبی کشورهای دیگر نیز در بریتانیا انتشار می‌یابند. تعداد این نشریات نیز به ۱۳۲ عنوان می‌رسد.<sup>۶</sup>

نشریات ادواری دینی در دنیای اسلام مؤخر از نشر کتب دینی بوده‌اند. انگلیزه تأسیس عموم این نشریات، همانند چاپ کتاب، عمدتاً تبلیغ دین و باورهای آن و نیز مقابله با تأثیرات فرهنگ اروپایی و غربی است. حفظ میراث فرهنگی عموماً در چارچوب نشر کتب انجام می‌شود و مجلات سهم اندکی در این امر دارند. عموم نشریات دینی در جهت روزآمد کردن دستورات دینی تلاش می‌کنند و سعی دارند پدیده‌ای به نام فرهنگ اسلامی را در قالب سنتی آن عرضه کنند یا آنکه تصویر تازه‌ای از دین و باورهای دینی عرضه کنند. مستگرایان و اصلاحگرایان مذهبی در چارچوب این دو نوع نشریه عمل می‌کنند.

جدول ۳.۲.۲- نشریات کاتولیک آلمان: ۱۹۸۵

گروه نشریات	تعداد	تیراز (میلیون)
نشریات دوايز اسقفی	۲۲	۱/۶۱۹
مجلات متمایل به مسیحیت	۵	۱/۲۸۵
نشریات تبشيری	-	۲/۵
مجلات بانوان و جوانان	-	۱/۵
مجلات تشکیلاتی	-	۰/۹۷۸
مجلات فرهنگی و تخصصی	-	۰/۱۳۶
روزنامه‌ها و دیگر نشریات	-	۲/۲۲۲
کل	-	۹/۴

مأخذ: اطلاعات مربوط به این جدول در مقاله «مطبوعات مذهبی آلمان» (ترجمه ح. سرو، رسانه) به طور پراکنده آمده است.

## کم و کیف نشر دینی ۱۱۳

نشر دینی در چارچوب نشریات ادواری در همه جوامع اسلامی به چشم می خورد. شاید بتوان اولین نشریه ادواری دینی مربوط به مسلمانان را العروة الوثقی دانست که توسط جمال الدین اسدآبادی و محمد عبده در پاریس (۱۸۸۴) منتشر می شد. بعد از این نشریه است که مجله ماهانه الازهر (۱۸۸۹) در قاهره نشر می یابد.<sup>۷</sup> در جمهوری های آسیای میانه دو تن آغازگر این راه بوده اند: اسماعیل بای گاسپرنسکی و احمد بای آقایف. اسماعیل بای مجله ترجمان را (در ۱۸۷۹) بنیاد نهاد که هنوز منتشر می شود. احمد بای نیز ارشاد را در باکو تأسیس کرد. در سال ۱۹۰۶، یان ال بارودی الدین والادب را منتشر ساخت. در هند در سال ۱۸۶۶ سرسید احمدخان مجله مؤسسه علیگره را منتشر ساخت. او در این مجله به نشر مقالاتی در باب مسائل اجتماعی مسلمانان در طی سال های عمر خویش ادامه داد. دو مجله قابل توجه دیگر الوطن و البشير هستند. الوطن در لاہور و توسط مولا انشاء الله و مولا بشیر الدین منتشر می شدند. مجلات متعددی نیز به زبان انگلیسی و با دغدغه های اسلامی منتشر می شدند: پنجاب آبزور در لاہور، مسلم کرونیکل و کومراد در کلکته و محمدان در مدرس. مجله تهذیب النساء نیز در لاہور به زبان اردو منتشر می شد.<sup>۸</sup> در سنگاپور دو مجله عربی الایمان و الاصلاح از حدود دهه ۱۹۱۰ منتشر می شدند. مسلمانان چین حدود ۱۰۰ روزنامه و مجله دارند که اکثر آنها به زبان چینی هستند. او هوا مهم ترین مجله اسلامی چین است که از سال ۱۹۲۹ منتشر می شود. تعداد مسلمانان ژاپن بسیار اندک است اما چندین مجله مثل مجله خاور میانه (که توسط وزارت خارجه و ماهانه منتشر می شود) و مجله عرب ها در این کشور منتشر می شود.<sup>۹</sup> در امریکا این لبنانی ها و سوری ها بودند که به نشر مجلات اسلامی در اوایل قرن بیستم اقدام کردند. مهم ترین مجله دوزیانه مسلمانان در امریکا در دهه ۱۹۹۰ عرب آمریکن نیوز است که به امور

## ۱۱۴ دین و ارتباطات

مسلمانان از نگاهی شیعی می‌پردازد. این روزنامه در دیربورن میشیگان منتشر می‌شود و مشترکانی در بیرون از آن ایالت دارد. الرساح نیز در فیلادلفیا منتشر می‌شود.<sup>۱۰</sup>

نشریات دینی در دنیای امروزین اسلام رونق دارند: البته این رونق در کشورهای آسیایی غیر عرب بیشتر و در کشورهای آفریقایی کمتر است. در برخی مناطق هند حداقل سه روزنامه و ۱۵ مجله هفتگی با تیراز ۵ تا ۵ هزار نسخه منتشر می‌شود که مدعی اند در قبال اعتقادات اسلامی تعهد دارند. در پاکستان حداقل یک روزنامه و بیش از ده نشریه هفتگی یا دوهفتگی با تیراز ۲۰ تا ۱۰۰ هزار نسخه ادعای پیروی از اسلام را دارند. در مصر، کویت، عربستان، مالزی، ترکیه، بنگلادش و اندونزی حداقل یک مجله هفتگی یا دوهفتگی اسلامی با تیرازی میان ۲۰ تا ۵۰ هزار منتشر می‌شود. محتوای این مجلات را می‌توان به شیوه زیر طبقه‌بندی کرد: (۱) اخبار و اطلاعات مربوط به مسلمانان سراسر دنیا، (۲) اطلاعات مربوط به معارف اسلامی (فقه، تفسیر، کلام، اخلاق و...)، (۳) مطالب مربوط به تاریخ اسلام، (۴) ارائه راه حل‌های اسلامی برای مسائل امروز جهان و (۵) تبلیغ افراد و مجتمع اسلامی.

از میان مجلات دینی در ایران با سابقه‌ترین آنها درس‌هایی از مکتب اسلام است که ۴۰ سال قدمت دارد (۱۳۴۰-۱۳۸۰). بقیه مجلات دستخوش تحولات زمانه شده‌اند و هر از چندگاهی منتشر و به سرعت تعطیل شده‌اند. عمر عموم مجلات دینی در ایران که در سال ۱۳۷۴ منتشر می‌شده‌اند کمتر از ۳ سال است. تعداد محدودی از آنها حدود یک دهه است که به طور مدام منتشر شده‌اند (حوزه، نور علم، پاسدار اسلام، مشکوہ). تیراز عموم این مجلات به زحمت به ۵ تا ۱۰ هزار می‌رسد و نمی‌توان هیچ یک از آنها را مجله‌ای عامه‌پسند تلقی کرد (که به طور مثال بالای ۱۰۰ هزار تیراز داشته باشد).<sup>۱۱</sup>

## کم و کیف نشر دینی ۱۱۵

نشریات اسلامی در اروپا متعدد هستند: مجله ماهانه الغرباء از سال ۱۹۷۲ در لندن توسط اتحادیه دانشجویان مسلمان منتشر می‌شود. «انجمن برادری مسلمانان» نیز در سال ۱۹۷۹ مجله الغدیر را منتشر کرد. مرکز اسلامی لندن از سال ۱۹۸۳، مجله الطیبیعه را منتشر می‌کند. همه این نشریات با نگرش‌های خاصی که به اسلام دارند در خدمت مسلمانان هستند. در آلمان مجله العالم الاسلام در سال ۱۹۱۳ پایه گذاری شد و مجله نواده الاسلام در سال ۱۹۲۱ به آن پیوست. در ژنو نیز در سال ۱۹۲۱ مجله العربیة منتشر شد. در سال ۱۹۸۲ مجله صوت العربیة در بروکسل انتشار یافت. در وین الكلمة الطیبیه به عنوان یک مجله ماهانه توسط «اتحاد اسلامی» منتشر شد. اتحاد اسلامی تحت تأثیر یک سازمان محافظه‌کار اسلامی به نام الشوقيون است. اسلافنا یک مجله ماهانه است که در مرکز اسلامی وین از سال ۱۹۹۱ منتشر می‌شود. العسرة به صورت ماهانه در هلند توسط انجمن خیریة اسلامی منتشر شده و امور مسلمانان را تحت پوشش قرار می‌دهد. الانسان به عنوان مجله‌ای که دو ماه یکبار منتشر می‌شود از سال ۱۹۹۰ در پاریس منتشر می‌شود. در مالت چندین مجله اسلامی منتشر می‌شود، از جمله رسالت الجہاد (از سال ۱۹۸۲) و مستقبل العالم الاسلامی (از سال ۱۹۹۱). هردو این مجلات به مسائل اصلی و امور اجتماعی جهان اسلام اختصاص دارند.<sup>۱۲</sup>

## پی‌نوشت‌ها

1. Simon, Irving, *The Story of Printing: From Wood Blocks to Electronics*, New York: Harvey House, 1965.
2. Peters, Rudolph, "Religious Attitudes Towards Modernization in the Ottoman Empire: A Nineteenth Century Pious Text on Steamships, Factories, and the Telegraph," *Die Welt des Islams*, 26 (1986): 76-105.
3. Albin, Michael W, "The Survival of the Bulag Press under Abbas and Said (1848-63)," *International Journal of Oriental Libraries*, 30-31 (1987): 11-17.
4. Fedwa Malti-Douglas, Pamphlets and Tracts, in *The Oxford Encyclopedia of the Modern Islamic World*, ed. by John L. Esposito, New York, Oxford University Press. 1995. Vol. 3. PP. 299-300.
5. «مطبوعات مذهبی آلمان»، ترجمهٔ ح. سرو، رسانه، سال سوم، ش ۲، تابستان ۱۳۷۱، صص ۶۳-۶۲.

پی نوشت ها ۱۱۷

6. Willings, *Press Guide 1994*, Vol. About United Kingdom.
7. Rough, William A., *The Arab Press*, Syracuse, N. Y., 1979. pp. 1-8.
8. رسالة الجهاد، موسوعة الصحافة العربية والاسلامية، تبروك، ليبي، ١٩٩١، صص ١٨٦-١٩٣.
9. Merrill, John C., *Global Journalism*, New York, 1983. pp. 107-109.
10. Drost, Harry, *The World's News Media*, New York, 1992. PP. 381-384.
11. به علت عدم اعلام تیراز مطبوعات و عدم دقت در صورت اعلام، این اعداد کاملاً تخمینی هستند.
12. وحدان، محمد س.، الصحافة الاسلامیه فی اروبا، رساله دکترا، دانشگاه الازهر، ۱۹۹۴.



## ۲۳ پخش و نشر دینی و آگاهی مذهبی

نقش رسانه‌ها در جنبش‌ها و حرکت‌های دینی چیست یا چه می‌تواند باشد؟ آیا رسانه‌ها در جنبش‌های دینی نقش محوری داشته‌اند یا حاشیه‌ای؟ چه چیز مردم را به برنامه‌های دینی که آگاهی مذهبی ایجاد می‌کنند جذب و چه چیزی آنها را دور می‌کند؟ آیا محتوا و فرم پخش دینی در شکل دینی جهانی‌سینی‌ها تأثیر می‌گذارد؟ آگاهی مذهبی تا چه حد تحت تأثیر رسانه‌هاست؟ آیا تأکید جنبش‌های دینی بر رسانه‌های همگانی تأثیر قابل توجهی بر باورها و نهادهای دینی به طور کلی داشته است؟ ماهیت و اندازه مخاطبان این صنف از برنامه‌ها و مواد چیست؟ آیا برنامه‌ها و مواد دینی یا سیاستگذاری دینی برای رسانه‌ها می‌تواند جزوی از یک جنبش مذهبی باشد و ایده‌هایش در همان بافت مورد بررسی قرار گیرد (کدام بخش از جنبش، کدام ایده‌ها)؟ آیا سرنوشت جنبش و سرنوشت برنامه‌ها به هم گره خورده‌اند؟

برای رسیدن به تبیینی مناسب از پرسش‌های فوق نخست باید پخش دینی را در بافتی گسترده‌تر ملاحظه کرد و ابعاد فرهنگی، سیاسی و اجتماعی آن را در نظر گرفت. کلیات مربوط به پخش دینی را می‌توان به طریق زیر فهرست کرد:

- ۱ - پخش دینی ابتدائیًّا یک فعالیت مذهبی (براساس تکلیف) است و افرادی که دارای نمادها، ارزش‌ها و فرهنگ اخلاقی مشترک هستند به

## ۱۲۰ دین و ارتباطات

- دنبال چنین ایده‌ای می‌روند. ولی اگر پخش دینی و فعالیت مؤمنان در آن را در بافتی گسترده‌تر ملاحظه کنیم یک فعالیت اجتماعی و سیاسی است.
- ۲- پخش دینی را باید در چارچوب جنبش‌ها و حرکت‌های احیاگرانه دین ملاحظه کرد چراکه با تنوع نمادها و نقش‌ها و نیز توسعه ارتباطات، دینداران در صدد احیای ارزش‌های معنوی خویش برآمده‌اند و یکی از دستاوریزهای آنان، پخش بوده است.
- ۳- پخش دینی اگر بر یک حکومت دینی یا متمایل به دین متکی نباشد، ضرورتاً بر یک نهاد دینی مستقر و دارای قدرت در جامعه استقرار دارد.
- ۴- انواع گرایش‌های دینی در برخورد با جهان واقعی (محافظه کار یا رادیکال) به پخش دینی توجه دارند.
- ۵- پخش دینی دارای عناصر صوری و غیر صوری انواع دیگر پخش است و شرایط موجود دینی و دنیوی بدان شکل می‌دهند.
- ۶- پخش دینی در هر ساخت سیاسی و فرهنگ سیاسی معنای خاص خویش را پیدا می‌کند.
- ۷- پخش دینی نسبت خاصی با طبقات اجتماعی برقرار می‌کند و به همین دلیل برخی طبقات با آن رابطه بیشتر و برخی دیگر رابطه کمتری دارند (به عنوان مثال پخش دینی در ایران در اقشار متوسط و بالای شهری کم تأثیر، و در اقشار پایین و روستاییان مؤثرتر است).
- ۸- لوازم سیاسی و اجتماعی پخش دینی فراتر از مبانی مفهومی و تیات اداره کنندگان و برنامه‌سازان آن است.
- ۹- پخش دینی عکس العملی به بحران معنوی در دوران معاصر است، ولی ادامه حیات آن می‌تواند دلایل دیگری داشته باشد.
- ۱۰- پخش دینی عموماً با نوعی بازنگری در ارزش‌ها و نظام‌های معنوی همراه بوده است، چون مؤمنان در تغییر فرم ارائه، این بازنگری را

ضروری تلقی کرده‌اند.

۱۱- پخش دینی می‌تواند ابزاری در دست حکومت برای ایجاد مشروعيت سیاسی باشد.

۱۲- و سرانجام پخش دینی می‌تواند ابزاری برای ایجاد هویت جمیعی باشد. این سخن متکی است به آن نظر امیل دورکیم که درگیری شخصی فرد در تجربه و عمل دینی را دارای ماهیتی جمیعی و کلی می‌دانست.<sup>۱</sup> دوازده نکتهٔ یادشده که در اهداف اولیهٔ بیان شده یا بیان ناشده پخش‌کنندگان دینی وجود دارد حاکی از نوعی آگاهی مذهبی است. بدون این آگاهی مذهبی فعالیت گستردهٔ ارتباطی توسط دینداران محال می‌نماید.

هنگامی که از دین در چارچوب‌های صوری سخن می‌گوییم عمدتاً از مجموعه‌هایی از تجربهٔ انسانی سخن می‌گوییم. ادیان معمولاً قالبی نظام‌یافتهٔ پیدا می‌کنند و تلاش دارند تبیین‌هایی جامع ارائه کنند. بنا به توصیف کلیفورد گیرتز، دین عبارت است از (۱) نظامی از نمادها که رفتارهای آن متوجه به (۲) بیانگذاری انگیزش‌ها و حالات درازمدت، قدرتمند و همه‌جانبه در انسان‌ها با (۳) صورت‌بندی مفاهیم یک نظام کلی برای تجربه است و (۴) مفاهیم را در قالب‌هایی جای می‌دهد که دارای عینیت باشند و (۵) حالات و انگیزش‌ها به نحوی منحصر به فرد واقع‌گرایانه به نظر آیند.<sup>۲</sup> تعبیر آگاهی مذهبی در میان اکثر استفاده‌کنندگان از آن عمدتاً بیان‌کنندهٔ رابطهٔ فرد با سیستم نمادین و واقعی فوق و حالات و انگیزش‌هایی است که بر اساس درگیری فرد با این سیستم تکامل می‌یابند.

آگاهی مذهبی یک تعریف ثابت و روشن ندارد، بلکه با تحولات فرهنگی و به واسطهٔ تغییر در ساخت احساسی افراد، تغییر می‌کند. این تغییر در ساخت احساسی دریافت تحولات سیاسی، اجتماعی و

## ۱۲۴ دین و ارتباطات

اقتصادی صورت می‌گیرد.<sup>۳</sup> رسانه‌های همگانی زمینه و متنی هستند که این تغییرات در درون آنها پیرایش یافته و درخور اذهان گوناگون و تجربیات افراد مختلف ترتیب می‌یابند.

نظر دیگر در ارتباط میان آگاهی مذهبی و رسانه‌های همگانی آن است که ماهیت یا ساخت آگاهی با گذشت زمان تغییر می‌کند و رسانه‌ها از طریق انتقال تحولات فرهنگی شکل آن را آشکار می‌کنند. نظر دیگر، دیدگاه کسانی است که معتقدند تحول در رسانه‌ها (که ما از طریق آنها فرهنگ خود را تجربه می‌کنیم) به نوعی خود بر ماهیت آن تجربه نیز اثر می‌گذارد. این دیدگاه متعلق به مک‌لوهان است و اوست که ابتدایات آن را بیان کرده است.<sup>۴</sup>

تعریف دقیق آگاهی مذهبی دشوار است؛ این آگاهی از جمع تجربه و ایمان و برابرگذاری آنها با دنیای واقعی حاصل می‌شود. مرزها و محدوده‌هایش روشن نیست. اولین نکته تفسیر فوق مجموعه‌ای از نمادهای معنوی یا دینی هستند که سیستم‌های باور را شکل می‌دهند. این نمادها می‌توانند نمادهای سنتی و ثابت، ایده‌ها، اعمال و رفتارهای دینی یا حتی شخصیت‌ها و چهره‌ها باشند. دومین لازمه آن تمامیت یک «جهان‌بینی» است، یعنی الگوهای ریشه‌ای و مجموعه‌ای از ارزش‌ها که در حول و حوش این جهان‌بینی شکل می‌گیرند. ارزش‌های مورد تأکید در این جهان‌بینی‌ها عمدتاً ارزش‌های عام بشری مثل صلح، عدالت و شناخت هستند. لازمه سوم، رسیدن به یک معنا و تصور دینی تازه است؛ رهیافتی تازه به کم کردن شکاف میان نظام‌های عقیدتی و حیات روزمره. نکته چهارم تبعات آگاهی‌های تازه شخصی و اجتماعی برای آگاهی‌های دینی است. این آگاهی‌ها در ساختهای ادراکی فردی و فرایندهای روان‌شناختی رخ می‌نمایند.

مدرنیزاسیون در عین به ارمغان آوردن منافع محسوس و تعهداتی که

## پخش و نشر دین... ۱۲۳

کرده، تنش‌ها و ناهمانگی‌هایی میان نهاد دین و مسائل روانشناختی به دنبال آورده است.<sup>۵</sup> مدرنیزاسیون با بردن تضادهای سنت و تجدد به درون خود افراد، علاوه بر به هم ریختگی نهادی ناشی از تغییرات ساختهای اقتصادی و سیاسی، موجب با خود بیگانگی انسان‌ها به واسطه از دست رفتن پیوندهای اجتماعی و مشکلات ناشی از تحرک اجتماعی، شهری شدن و تحولات فنی شده است.

علاوه بر الگوهای متتحول ساختی مثل «تجدد» یا «مدرنیته»، جنبش‌های اجتماعی، حتی آنها که ضد دین تلقی شده‌اند، موجب برانگیختن آگاهی‌های مذهبی و فعالیت‌های رسانه‌ای ناشی از آنها شده‌اند. به عنوان نمونه، تبعات جنبش چپ در ایران، افزایش آگاهی‌های مذهبی در دهه‌های ۲۰، ۳۰، ۴۰ و ۵۰ بوده است و جریان‌های راستگرا نیز محرك آگاهی‌های مذهبی در دهه‌های ۴۰، ۵۰ و ۶۰ بوده‌اند. جنبش چپ بر عدالت اجتماعی تأکید می‌کرد و جریان‌های راست بر آزادی و ترقی، و هر دو در ایجاد الگوهای ذهنی در نظام اعتقادی مسلمانان بسیار مؤثر افتادند. رادیکال‌ها و سوسیالیست‌های مذهبی و روشنفکران دینی محصول این دو الگوی ذهنی هستند.

تحولات اجتماعی و سیاسی ایران از عصر مشروطیت آغاز می‌شود. در همین دوره است که آگاهی مذهبی نیز افزایش می‌یابد. بدون اینکه بخواهیم یکی را از دیگری نتیجه بگیریم، این دو در تاریخ تحولات اجتماعی در ایران همیشه همراه یکدیگر بوده‌اند. در سده اخیر تحولات زیادی در ایران رخ داده و کشور همیشه دچار عدم ثبات بوده است. رقابت‌های حزبی، تئوری‌های براندازی، تحولات اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی (توسعة ابتر) همگان را تحریک به استفاده از دین به عنوان یک ابزار مبارزه کرده و جنبش‌های احیای دینی یکی پس از دیگری ظهر کرده‌اند. «دین در عرصه اجتماع» جدای از کارکردهای دیگر، لوازم

## ۱۲۴ دین و ارتباطات

بسیاری برای خود دین داشته است که یکی از آنها افزایش نقش ارتباطی دین بوده است. ایمان، عمل و نهادهای مذهبی در این دوره تأثیرات بسیاری را از این تحولات متحمل شده‌اند. در این دوره مذاهب تازه‌ای نیز ظهور می‌کردند ولی مقبولیت عمومی پیدا نکرده و نمی‌توانستند به تبلیغ و بسط خویش اقدام کنند. تحول مهم در این دوره ظهور مذاهب تازه نیست، بلکه تحول دین غالب بر توده مردم و تحصیلکردن‌گان است. جریان‌هایی که تحول دین را یاری رسانده و هر یک به دین صبغه خویش را داده‌اند عبارتند از: علم تجربی، علوم انسانی، فلسفه (اسلامی و غربی)، عرفان<sup>۷</sup>، انسانگرایی در بخش معارف و مدنیت و حقوق انسانی در بخش واقعیات. وجه مشترک همه این جریان‌ها با دین، پیدایش آگاهی‌های مذهبی است. این آگاهی‌های مذهبی منشأ فعالیت‌های ارتباطی برای بسط خویش قرار می‌گیرند. پیروان و معتقدان هر یک از این جریان‌ها، دین سنتی را نفی کرده و تلاش کرده‌اند در نگرش‌های خود به مسائل دیدگاه‌های تازه‌ای را مطرح کنند. بسیاری از این دیدگاه‌های تازه، مسائل و نگرش‌های دین سنتی را «جزئی از مشکل» تلقی می‌کردند و «نه جزئی از راه حل». بدین ترتیب جنبش‌های فکری در ایران بیانی کلامی و دینی یافته و به چالش با یکدیگر پرداختند.

تحولات اجتماعی، نظام‌های تازه دال و مدلولی ایجاد می‌کند که به جهان دینی افراد نیز نفوذ می‌کنند. ماکس ویر اعتقاد داشت که انسان حیوانی است که در تار عنکبوت دال و مدلول‌هایی که خود ساخته گرفتار است. کری با همین اعتقاد فرهنگ را همان تار عنکبوت‌ها می‌داند و به همین دلیل معتقد است که تحلیل آن در چارچوب یک دانش تجربی که به دنبال قواعد و قوانین باشد قرار نمی‌گیرد، بلکه یک تحلیل تفسیری است که دریه در به دنبال معانی و مفاهیم است.<sup>۷</sup> با این تحلیل از فرهنگ، هرگونه آگاهی فرهنگی با فرض وجود عنصر اعتقاد به فرد، به آگاهی

## پخش و نشر دینی... ۱۲۵

مذهبی منجر می‌شود. فرد در چارچوب یک مذهب، چه در جامعه‌ای سکولار و چه در جامعه‌ای با حکومت دینی و مقدس، برای تحقق خویش به الگوها و دال و مدلول‌های فرهنگی رو می‌کند و همین امر نقطه‌آغاز ایجاد تقابل میان «خود» و دیگری است. این «خود» که دینی نیز هست، نطفه‌آگاهی مذهبی قرار می‌گیرد.

از سوی دیگر، شکل بارزتر تحولات اجتماعی، یعنی جنبش‌های بیداری دینی، نقشی قابل توجه‌تر در آگاهی مذهبی عموم مردم ایفا می‌کند. جنبش‌های بیداری دینی هنگامی رخ می‌دهند که اولاً جامعه از کل جامعه جهانی از حیث مؤسسات تمدنی، رفاه یا امنیت عقب مانده باشد، ثانیاً استقلال سیاسی جامعه خدشه‌دار شده باشد و ثالثاً در درون جامعه افراد مؤمن احساس کنند که رفتارهای روزمره از هنجارهای سنتی منحرف شده‌اند. در این حال، افراد و گروه‌های بزرگ نمی‌توانند با اطمینان درک مذهبی خویش را حفظ کنند و بر اساس باور خویش عمل نمایند. در این شرایط والدین توان هدایت زندگی خویش و فرزندانشان را ندارند، مدارس با خط مشی‌های اخلاقی گوناگونی برای رفتار اقتصادی و سیاسی مواجه هستند و دستگاه قضایی با دو چارچوب هنجاری مواجه است. تفرق فرهنگی و بحران مدرنیته در این دوران خود را به خوبی نمایانگر می‌سازند.

رسانه‌های دینی هم می‌توانند بازتاب دهنده بیداری دینی و هم هادی آن باشند. در دنیای اسلام اولین گام‌های بیداری دینی با نشر مطبوعات دینی همراه است. مجلات هنار، الحیاة و الفتح که به ترتیب توسط رشید رضا (۱۸۸۹)، محمد فرید وجدي (۱۸۹۹) و محب الدین خطیب منتشر می‌شدند طلایه‌دار این جریان هستند. همه جنبش‌های اسلامی بعد از آنان دارای روزنامه و مجله بوده‌اند. به عنوان مثال، جنبش اخوان‌الmuslimin دارای روزنامه‌های اخوان‌الmuslimon و النذیر و مجلات

## ۱۲۶ دین و ارتباطات

اخوان‌الملمون، الکشکول الجدید، الشهاب، المباحث القضائية و الدعوه بوده است. این جریان نشر آنچنان به موازات حرکت‌ها و نهضت‌های دینی پیش می‌رود که همه آنها را از این طریق می‌توان دنبال و بررسی کرد. البته موادی مانند سانسور، فشارهای گروه‌های فشار، مشکلات نظری، مشکل سرمایه‌گذاری و مشکل کمبود مخاطب در برخی موارد از وسعت و تنوع رسانه‌های دینی می‌کاسته‌اند ولی شیوه‌های دیگری مثل کتاب یا (در دوران معاصر) مواد سمعی و بصری این مشکلات را جبران می‌کرده‌اند. انقلاب اسلامی در ایران گرچه هیچ رسانه‌های ممکنی در اختیار نداشت، ولی از روش تکثیر جزوای واعلامیه‌ها و نیز نوارهای صوتی به جای آن استفاده کرد. بسیاری از جنبش‌های دینی که در داخل کشور خود امکان نشر و پخش ندارند، در خارج به این کار اقدام می‌کنند و حوزه پوشش خود را به داخل کشور نیز می‌گسترانند. دینداران برای حفظ دین خود و گسترش حیطه دین یا فرقه خود به رسانه‌های مدرن متوجه می‌شوند. نوارهای صوتی و تصویری به دلیل عدم امکان اعمال مقررات دولتی، شایع‌ترین ابزارهای رسانه‌ای در کشورهای پیرامونی هستند. انواع طریقت‌های اسلامی در ترکیه در سه دهه ۱۹۷۰، ۱۹۸۰ و ۱۹۹۰ همانند نیروهای فعال در انقلاب اسلامی ایران از این نوارها بیشترین بهره را برده‌اند بدون اینکه روش‌های مستقیم را کنار بگذارند.

جنوبی‌های بسیاری پس از شکل‌گیری هسته‌های اولیه به نشر و پخش عقاید و آراء خویش اقدام می‌کنند. مشخصات جمعیتی جامعه، الگوهای رشد و توسعه، الگوهای رفتاری مؤمنان و رهبران دینی، باورهای سیاسی و واقعیات دیگر جامعه بر نوع مواجهه جنبش‌های دینی با رسانه‌ها تأثیر می‌گذارند. در مطالعه این نحوه مواجهه نیز باید به دو نکته روکرد: (۱) تحلیل سیستم معانی موجود در نهادهایی که دین را متناسب با نیازهای

## پخش و نشر دینی ... ۱۲۷

بشری مسی سازند و (۲) چگونگی مرتبط ساختن این سیستم‌ها با فرایندهای اجتماعی-ساختاری و روانشناختی.<sup>۸</sup>

در رسانه‌های دینی جنبش‌های پیداری سه مشکل عمدۀ به چشم می‌خورد: غلبه شان ایدئولوژیک و به همین واسطه کاهش جذابیت و اعتمادپذیری (ایدئولوژی به مسائل عاطفی و صرفاً انسانی که متوجه به اهداف مکتبی نیستند کاری ندارد)، مشکل منابع اطلاعاتی (در کشورهایی که اطلاعات براحتی توزیع نمی‌شود، که عموم کشورهای مورد بحث این چنین هستند) و احساسات برانگیزی و تکیّه کمتر بر خرد و دانش مخاطب که از بُرد آنها می‌کاهد.

تفییر آگاهی‌های مذهبی سه بُعد یا زمینهٔ متفاوت دارد:

۱- فرایندهای شخصی که به نیروهای شخصی ادراک و تجربهٔ شخصی یا معنوی وابسته‌اند.

۲- روکردن به سنت‌ها با گذشتۀ قوی به نحو اجتماعی یا سیاسی، که جامعه با پیوندهای نهادی اش در این امر بسیار مؤثر است.

۳- ساخت اجتماعی که در آنجا ابعاد فردی و اجتماعی به هم می‌رسند. رسانه‌ها در بعد اول تأثیر چندانی ندارند، گرچه می‌توانند برای آن زمینه‌سازی کنند. بُعد دوم عمدتاً بر عهدهٔ رسانه‌های است. بُعد سوم دیریا و پایدار است ولی رسانه‌ها در درازمدت می‌توانند دستکاری‌هایی در آن ساخت را نیز موجب شوند.

فضای دینی چند دههٔ اخیر را جنبش‌های احیاگری پر کرده است.<sup>۹</sup> این جنبش در ایالات متحده نیز در دههٔ ۷۰ و ۸۰ به چشم می‌خورد. این جنبش‌ها انواع و رهبران گوناگونی داشته‌اند، ولی بارزترین وجه و بُعد مشترک همهٔ آنها بروونگرایی است. این جنبش‌های بروونگرا همانند دیگر جنبش‌های بروونگرا به نشر و پخش عقاید و آرمان‌های خود از طریق رسانه‌های گوناگون به شدت توجه دارند.<sup>۱۰</sup> به همین دلیل این جنبش‌ها بر وجودی از دین تأکید دارند که قابل نشر و بیان باشند. در این جنبش‌ها آن

## ۱۲۸ دین و ارتباطات

دسته از مسائل دینی که در دوران جدید براحتی قابل عرضه و بیان نیستند (مثل رجم، لعان و ظهار در فقه اسلامی) مطرح نمی شوند تا نشر و پخش عقاید آنها با دشواری مواجه نشود. بر وجهه بروونگرایی این جنبش‌ها شواهد بسیاری را می‌توان ذکر کرد:

- (۱) توجه به آخرین ابزارهای نشر و تبلیغ و استفاده از آنها؛
- (۲) بیشترین حمله به دستگاه‌های تبلیغاتی رقیب یا آن دستگاه‌هایی که می‌توانند بالقوه رقیب شمرده شوند یا در گذشته رقیب بوده‌اند؛
- (۳) بزرگ کردن دشمنی دیگران و آنها را مانع رشد خود تلقی کردن؛
- (۴) بیشترین رقابت در میان گروه‌های مختلف موجود در درون جنبش بر سر به دست گرفتن ابزارهای رسانه‌ای؛
- (۵) تلاش در جهت انحصاری کردن نهادهای تبلیغاتی و ارشادی؛
- (۶) استفاده حداکثر از مبلغان دینی در برنامه‌ها و افزایش برنامه‌های دینی در رسانه‌هایی که قبلًاً دینی نبوده‌اند ولی اکنون در اختیار جنبش‌های دینی قرار گرفته‌اند؛
- (۷) تلاش حاد برای به دست گرفتن مدیریت رسانه‌ها یا نفوذ در آنها؛
- (۸) و ممنوعیت رسانه‌های رقیب در جوامعی که جنبش‌های دینی قدرت را به دست گرفته‌اند.

اشتهای دینداران برای تبلیغ باورهای خوش و عرضه آنچه دارند آنچنان زیاد است که به سرعت از آخرین تکنولوژی‌های اطلاعاتی بهره می‌گیرند. به عنوان مثال، با گسترش شبکه‌های اطلاعاتی، مؤمنان متون مربوط به خود از ادعیه و منابع و مراجع اسلامی تا اطلاعیه‌ها و مباحث روز خود را از طریق این شبکه‌ها در اختیار همگان قرار داده‌اند. در نیمه دوم دهه ۱۹۹۰ همگان می‌توانستند به اطلاعیه‌های انواع انجمن‌های اسلامی، آداب نماز، دعای کمیل، نهج البلاغه، قرآن کریم، برخی دایرة المعارف‌های شیعه و بسیاری مطالب دیگر از طریق شبکه‌ها دسترسی پیدا کنند. این امر به اسلام و مسلمانان محدود نمی‌شود بلکه

## پخش و نشر دینی... ۱۲۹

آداب و سنت زرتشتیان، یا مطالب مربوط به مسیحیان ایرانی مقیم امریکای شمالی و سراسر جهان را نیز می‌توان در شبکه‌ها یافت. دینداران در سال‌های پایانی دهه ۱۹۹۰ به دادوستد اطلاعات مذهبی بر روی بزرگراه‌های اطلاعاتی می‌پردازند. عموم مذاهب و فرق و آیین‌های معنوی روی شبکه جهانی چندین مرکز اطلاعاتی دارند. واتیکان یک شبکه وسیع برای خدمات مذهبی بیست و چهار ساعته تدارک دید که در یکی از ایام کریسمس راه‌اندازی شد. هزاران فرد یا مؤسسه که میان آنها معابد متروک نیز هستند به نوعی به ارتباط یا آموزش‌های معنوی از طریق کامپیوتر مشغول‌اند. ارسال دعاهای شخصی از طریق پست الکترونیک به معابد مذهبی یکی از نمونه‌های جالب توجه در استفاده از شبکه‌هاست. قرار گرفتن متون اسلامی در این شبکه‌ها نمایانگر تمایل دینداران به استفاده از هر نوع ابزار رسانه‌ای است. فرقه نقشبندی در ترکیه با دغدغه‌های دینی از طریق شبکه‌های تلویزیونی حزب رفاه بخشی از پام‌های خود را انتقال می‌دهد.

## پی‌نوشت‌ها

1. Emile Durkheim, *The Elementary Forms of the Religious Life*, New York: Free Press, 1965, pp. 402 ff.
2. Clifford Geertz, *The Interpretation of Cultures*, New York: Basic Books, 1973, p. 90.
3. Raymond Williams, *The Long Revolution*, New York: Columbia University Press, 1967.
4. Walter Ong, *The Presence of the Word*, New Haven, CT: Yale University Press, 1967.
5. Peter L. Berger, "From the Crisis of Religion to the Crisis of Secularity", in *Religion and America*, ed. by Mary Douglas & Steven Tipton, p. 15.

۶. آگاهی دینی متأخر در غرب (دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰) نیز بسیار متأثر از عرفان شرقی است. در این مورد نگاه کنید به: Charles Y. Glock & Robert N. Bellah, eds., *The New Religious Consciousness*, Berkeley, University of California Press, 1976, pp. 1-72.

در این کتاب توجه به عرفان شرقی، جوامع درونگرا، ادیان غیر تهدی و

غیر رسمی که به شدت جریان داشته توضیح داده شده‌اند. این گرایش به نشر در میان جریان‌های ضد فرهنگی و جوان به چشم می‌خورد.

7. Carey, "Communication and Culture", Review Essay of *The Interpretation of Cultures* by Clifford Geertz, in *Communication Research* (April 1972), p. 194.

8. Clifford Geertz, *Interpretation of Cultures*, p. 125.

۹. فرض ما در اینجا این نیست که جنبش‌های دینی را صرفاً جنبش‌هایی سیاسی یا اجتماعی به حساب آوریم که نقاب دین بر چهره زده‌اند تا در کار خویش موفقیت بیشتری کسب کنند.

۱۰. همین امر را در جنبش‌های انگلیلی و تبشيری در امریکای دهه هشتاد نیز می‌توان مشاهده کرد؛ در این مورد نگاه کنید به:

Stewart M. Hoover, *Mass Media Religion*, Sage Publications 1988.

ch. 1.



## ۲. آموزش و تبلیغ دین

### ۲.۴.۱ حساسیت دینی

با حاکمیت و سیطره طرز تلقی و ایدئولوژی دینی بر نهادها و سازمان‌های رسمی و غیررسمی یک‌کشور، طبیعی است که رسانه‌ها نیز وجهه‌ای مذهبی و دینی به خود بگیرند. این وجهه، بالحاظ دستورات و احکام، اخلاق، باورها و ارزش‌های دینی در همه برنامه‌ها و طرح‌ها، سیاست‌ها و خط‌مشی‌ها، و در نهایت تولیدات صورت عینی به خود می‌گیرد. در قوانین و مقررات، سیاست‌ها و خط‌مشی‌های مصوب و اعلام شده برای مطبوعات و رسانه‌های شنیداری-دیداری به خوبی می‌توان این وجهه نظر را کشف کرد. در بخش تولید نیز از یک سو در قلمروهای مختلف خبری، گزارشی و تحلیلی و از سوی دیگر در حوزه‌های آموزشی، تربیتی، تفریحی (هنر، ادبیات و ورزش) و اطلاع‌رسانی همه چیز در برابر ارزش‌ها و باورهای دینی گذاشته شده و مورد تأیید یا نفی قرار می‌گیرند. گرایش‌های برنامه‌سازان، مدیران تولید و سردبیران در مواجهه با ارزش‌های دینی گاه متفاوت بوده است ولی همه در این حساسیت دینی مشترک هستند. صفحات معارف اسلامی در مطبوعات که عمدهاً

## ۱۳۴ دین و ارتباطات

خطابه‌های دینی را به چاپ می‌رسانند، روتق نشر کتب دینی در عرصه کتاب که عمدتاً آموزشی و تربیتی هستند و برنامه‌های خاص معارف دینی در رادیو و تلویزیون، عرصه خاص بروز حساسیت‌های دینی مدیران رسانه‌ها بوده‌اند.

در رادیو و تلویزیون ایران توجه بیشتری به تولید برنامه‌های خاص مربوط به معارف دینی اعمال شده و می‌شود، چراکه (۱) این دو رسانه کاملاً دولتی بوده و حکومت دینی، این دو رسانه را ارگان‌های تبلیغاتی و گاه تربیون یا ابزار بلند کردن و به همه‌جا رساندن پیام خوبش می‌شمرد، (۲) این دو رسانه پوشش بیشتری دارند و تقریباً همه اشار مردم را مخاطب قرار می‌دهند و (۳) این دو رسانه بیشترین تأثیر را می‌توانند بر مردم داشته باشند. در هر دو رسانه این توجه دنبال شده است. در سال‌های اول بعد از انقلاب یا در دهه ۱۳۶۰، برنامه‌های آموزشی و تبلیغی دین ساعت بیشتری از برنامه‌ها را (در ساعت پریستنده) اشغال می‌کرد، همراه با اینکه در همه برنامه‌ها (ازجمله برنامه کودک، فیلم‌ها و مجموعه‌های تلویزیونی، برنامه‌های ویژه خانواده‌ها، معلمان، نظامیان، کادر جهاد سازندگی و مانند آنها) تا آن حد که اقتضا می‌کرد مواد مستقیماً دینی (مثلًاً از تاریخ اسلام یا سیره ائمه و معصومان) یا عبارات و مضامین دینی و ذکر خداوند گنجانده شد. ولی برنامه‌های تبلیغی و آموزشی عمدتاً جنبه سخنرانی داشتند. با گذشت زمان تا حدی از برنامه‌های سخنرانی وار مذهبی کاسته شد چراکه این‌گونه کار، بیشتر در چارچوب رادیو جای می‌گرفت تا در چارچوب تلویزیون.

### ۲.۴.۲ انواع برنامه‌ها

رادیو و تلویزیون ایران در سال‌های اخیر در چند وجه به آموزش و تبلیغ دین پرداخته‌اند؟

## آموزش و تبلیغ دین ۱۳۵

**۱- برنامه‌های مشخص مذهبی:** در دهه‌های شصت و هفتاد درمن‌هایی از قرآن، آموزش اصول عقاید یا بازی با کلمات در تلویزیون و برنامه‌هایی نظیر آنها با چهره‌های مشخصی مثل آقایان قرائتی، جوادی‌آملی، ری‌شهری، اردبیلی، مجید راستی، مظاہری، مکارم‌شیرازی، مصباح و فاطمی نیا نمایش داده شده‌اند. برخی از این برنامه‌ها در طول سال و مرتب پخش می‌شوند و برخی در ایام ماه رمضان و محرم و دیگر ایام سوگواری مذهبی. پخش نمازهای جمعه تهران و قم، و در شهرستان‌ها پخش نماز جمعه مرکز استان هم کارکرد تبلیغی دینی و هم کارکرد سیاسی دارد.

این برنامه‌ها بر حسب موضوع، شیوه کار تلویزیونی و مجری قابل ارزیابی هستند. موقترین آنها در یک دوره برنامه درمن‌هایی از قرآن بوده که به طور مرتب پخش شده است؛ مجری این برنامه ارتباط مؤثرتری با مخاطبان حاضر در جلسه و بینندگان برقرار می‌کرد. همچنین تنوع مخاطبان و محل برگزاری جلسات، استفاده از تخته سیاه و زیان عامه فهم‌تر مجری بر تعداد مخاطبان این برنامه در دهه شصت افزود. ولی برنامه‌های دیگر کمتر در چارچوب کار تلویزیونی قرار می‌گیرند و با رادیو مناسبت بیشتری دارند. رادیو قلمروهای غیر از ساعات پخش اذان و دعا، ساعات مشخصی از شب‌نه روز را به برنامه‌های مذهبی اختصاص می‌دهد. ساخت این رسانه و نحوه ارتباط مردم با آن (گوش دادن به آن همراه با کار، در محیط‌های گوناگون و بدون نیاز به تمرکز کامل) باعث شده است که برنامه‌های مذهبی آن بیش از تلویزیون مورد توجه و استفاده مردم قرار گیرند.

**۲- برنامه‌های اجتماعی** که در قالب‌های دینی ارائه شده یا می‌شوند. این برنامه‌ها مسائل اجتماعی را در قالب مطالب و دستورات دینی ارائه می‌کنند. نمونه این‌گونه برنامه‌ها در تلویزیون ایران، اخلاق در خانواده

## ۱۳۶ دین و ارتباطات

است که چند مجموعه از آن تا به حال پخش شده است. در این برنامه‌ها چون ارتباط نزدیکتری با مسائل روزمره مردم وجود دارد امکانات تنوع تصویربرداری افزایش یافته و برنامه مذهبی از شکل سخنرانی و خطابهای فاصله می‌گیرد. اما این برنامه نیز به دلیل زمان زیاد از همه امکانات برنامه‌سازی در رسانه تلویزیون بهره نمی‌گیرد. ساخت تلویزیون مقتضی دادن پیام‌های کوتاه یا برنامه‌های نمایشی و تصویری مثل فیلم (مستند یا داستانی) و میانپرده است و چندین مدخل متفاوت را می‌توان در یک برنامه جای داد. برنامه شباهی رمضان از این حیث به ساخت تلویزیون نزدیکتر شد، چون (۱) از بخش‌های مستقل و کوتاه تشکیل یافته، (۲) جنبه‌های عینی و ارتباط آن با مردم قویتر است و (۳) از تمهیدات گوناگون تصویری استفاده می‌کند.

**۳- بسیاری از فیلم‌ها و مجموعه‌های تلویزیونی و نمایشنامه‌های رادیویی** (بالاخص در دوره سال‌های ۶۰-۶۷) با هدف کارکرد دینی (تبليغ و آموزش) ساخته شده‌اند. در این نوع برنامه‌ها باورها و ارزش‌های دینی مستقیماً حضور دارند و شخصیت‌های آنان چهره‌های بزرگ مذهبی یا افراد مؤمن بوده‌اند. پردازش داستانی یا روایی، به این آثار جذابیت بیشتری می‌بخشیده است.

**۴- برنامه‌های خاص ایام سوگواری یا اعیاد مذهبی** هم مشخصاً جزء برنامه‌های مذهبی قرار می‌گیرند. این برنامه‌ها شامل پخش سخنرانی به مناسبت مذکور، مراسم سینه‌زنی (گزارش مستند یا ضبط استودیویی) یا میزگردهای مذهبی بوده‌اند. موقظرین کار رادیو و تلویزیون در این جهت یک برنامه دو ساعته رادیویی بوده است که سال‌های متعددی در روز عاشورا از رادیو پخش می‌شد. این برنامه از همه امکانات یک برنامه رادیویی بهره نمی‌گیرد: نشر روایی، صدای مناسب گوینده، جلوه‌های مناسب صوتی، موسیقی مناسب با هر بخش از برنامه، تلفیق درست

## آموزش و تبلیغ دین ۱۳۷

موسیقی، جلوه‌های صوتی و صدای راوی، زمانبندی درست بخش‌های مختلف برنامه و انطباق مناسب آن با حوادث صبح تا ظهر عاشورا. در نوشتن این برنامه از همه اطلاعات و نوشهای موجود در باب عاشورا (باسبک‌های مختلف تاریخی، حماسی، شعرگونه، نمایشی و...) بهره گرفته شده است.

### ۲.۴.۳ شکل و محتوا

برنامه‌های مذهبی و دینی تلویزیون را از دو وجهه نظر شکل و محتوا می‌توان مورد بررسی و تحلیل قرار داد.

#### الف - شکل

از نظر شکل و جای گرفتن این برنامه‌ها در قالب رادیو و تلویزیون که یک رسانه امروزی است چند مشکل یا مسأله وجود دارد:

۱- این برنامه‌ها حتی در صورت پخش از تلویزیون عمدتاً رادیویی‌اند. مشخصهٔ عمدۀ برنامه رادیویی تکیه بر گفتار و خطابه است. هنگامی که خطابه محور باشد دیدن چهره گوینده (بالاخص اگر یک نفر باشد و چندان از هنر نمایشگری برخوردار نباشد) چیز چندانی بر محتوا نمی‌افزاید یا در تأثیرگذاری نقش زیادی بازی نمی‌کند. فرهنگ شفاهی مردم ایران مؤید این نکته است.

۲- این برنامه‌ها بلند و زیاده گو هستند. خطابه در شکل سنتی آن چون عمدتاً برای عوام روستایی یا بی‌سواد تنظیم می‌شده، مبتنی بر تکرار و زیاده گویی جهت تفهیم است. این روش با باسواندن اکثر مردم شهرنشین نیز ادامه یافته است.

۳- این برنامه‌ها مستقیماً تبلیغی هستند. به این معنا که شنونده به سادگی حس می‌کند که گوینده یا برنامه بنای القای مطالب خاصی را دارند. حتی بسیاری از آنها جنبه گزارشی یا آموزشی هم ندارند تا

مخاطب حداقل خود را در مقام یادگیرنده قرار دهد. همچنین تبلیغات عمدتاً مستقیم است که در رسانه‌های امروزی دل ناچسب جلوه می‌کند.

۴- مسأله القای موضوعات خاص در این برنامه‌ها عملأ بر روش القا غلبه دارد. برنامه‌سازان در مورد روش چندان به تأمل نمی‌نشینند. همچنین مخاطب‌ها نیز از حیث روش ارائه مطالب بدانان تفکیک نمی‌شوند.

۵- این برنامه‌ها خدمات جانی مثل ارائه جزوایت یا دیگر مواد چاپی و ضبط شده را در دستور کار خویش قرار نمی‌دهند. همه رسانه‌های امروز دنیا در برنامه‌های تبلیغی خود از این روش استفاده می‌کنند. این روش ارتباط مخاطب با برنامه را افزایش می‌دهد، البته به شرطی که تبلیغ دین به عنوان یک امر در کنار امور دیگر انجام شود و همه سازمان‌ها و دستگاه‌ها خود را متکفل آن نشمارند.

## ب - محتوا

از نظر محتوا حتی اگر بسیاری از برنامه‌های مذکور در چارچوب رادیویی ارائه شوند اشکالات زیر قابل طرح است:

۱- بزرگترین مشکل این برنامه‌ها این است که می‌خواهند در مردم حس مذهبی ایجاد کنند. این حس ایجاد شدنی نیست. حس مذهبی را چه ناشی از فطرت و چه ناشی از حس وابستگی (به گفته شلایر ماخر) بدانیم به هیچ وجه قابل ایجاد شدن نیست. حس مذهبی مانند حس‌های دیگر انسانی (عشق) یا وجود دارد یا وجود ندارد. همان‌طور که فرد یکباره احساس عاطفی خاصی را در خود می‌بیند (پس از به وجود آمدن) و از قبل نمی‌تواند تصمیم بگیرد که یک حس عاطفی را در خود ایجاد کند، در مورد حس مذهبی هم کسی نمی‌تواند تصمیم بگیرد که یکباره ایمان پیدا کند. فرد پس از ایمان پیدا کردن متوجه می‌شود که مؤمن است. به همین دلیل تلاش برای ایجاد حس مذهبی (همانند تلاش برای ایجاد یک حس عاطفی در فرد) بی‌نتیجه یا کم نتیجه است. امامی توان زمینه‌ها و

## آموزش و تبلیغ دین ۱۳۹

شرایط حس مذهبی یا عاطفی را با ارائه جلوه‌های زیبا از آن ایجاد و تقویت کرد یا با روش‌های عکس می‌توان تضعیف کرد.

۲ - بیان احساسات مذهبی زیبا در چارچوب کار رسانه‌ها می‌تواند قرار گیرد. اما این احساسات مذهبی را نمی‌توان با متکی کردن بر جهل‌ها و رخنه‌ها آغشته کرد. جهل‌ها بالاخره امکان برطرف شدن دارند و رخنه‌ها را ممکن است به انحصار دیگری پوشانند. بنابراین انتقال زیبایی احساسات مذهبی (در حد انتقال یک نوع حس مذهبی یا اطلاع) کفایت می‌کند.

۳ - ایجاد فضایی برای تجربه‌های دینی ضرورتاً با اشکال سنتی مذهبی همراه نیست. گاه نمایش یک فیلم زیبا از طبیعت به همراه یک موسیقی ملایم می‌تواند در اذهان یا قلوب برخی از افراد فضای تجربه دینی را فراهم کند. داده‌ها و اطلاعات در اذهان یا احساس آدم‌ها تعبیر و تفسیر می‌شوند و به همین خاطر یک فرد مذهبی بسیاری از مسائلی را که بی ارتباط با مذهب می‌نمایند دینی می‌فهمد.

۴ - آموزش معارف دینی هم امکان‌پذیر است. اما پیش از آموزش باید مخاطب (پیر یا جوان، زن یا مرد، تحصیل کرده یا عامی و...)، سطح و کارکرد آن معلوم باشد. کار آموزش معارف دینی حداکثر ارائه گزارش‌های درست و تزدیک از متون دینی یا رفتارهای دینی است. در این برنامه‌ها باید گزارش بر تبلیغ غلبه چشمگیر داشته باشد تا همه کس، اعم از مؤمن یا غیر مؤمن بتواند از جهت آشنایی، مخاطب برنامه قرار گیرند؛ درست مثل اینکه کسی بخواهد دین بودا را به جامعه ایران معرفی کند؛ بدون جانبداری یا مخالفت مستقیم و آشکار (حساب همدلی از مخالفت یا موافقت جداست). مخاطبان نیز فقط برای آشنایی با معارف و تعالیم آن دین از برنامه استفاده می‌کنند. در آموزش تلویزیونی هم باید وجه تصویری و برنامه‌سازی تلویزیونی بر وجه خطابی غلبه پیدا کند و هم در

## ۱۴۰ دین و ارتباطات

استفاده از امکانات یک رسانه‌گران و پرهزینه دقیق کافی به عمل آید.

۵- نوع نگاه به دین و معارف دینی همیشه همراه است با انواع تئوری‌ها در باب انسان، رابطه عقل و احساس، مرگ و زندگی، اساطیر، عشق، جاودانگی، عمل، کمال و تعالی. رسانه‌های ایران در دوران پس از انقلاب هر وقت در باب دین سخن می‌گویند یکی از ده‌ها تئوری در مورد این مفاهیم را از پیش فرض می‌گیرند (اغلب نااگاهانه؛ که چاره‌ای نیز از آن نیست) و همه مطالب خویش را بر آن استوار می‌کنند ولی شأن آگاهی رسانی و آموزش، بازگشت به بنیادها و ریشه‌های است. هر آموزشگر دین اگر در کار خویش جدی باشد، ارتباط با مخاطب برایش اهمیت داشته باشد و به سطح نفوذ پیام خود بیندیشید به شرح تئوری‌های بنیادی خویش و تئوری‌های رقیب می‌پردازد.

۶- اگر به دین به عنوان یک نیاز انسانی نگاه کنیم مسأله مهم و جدی آن است که این نیاز در میان دیگر نیازهای بشر چه جایگاهی دارد؟ پاسخ رسانه‌های ایران عمدتاً این بوده که دین نیاز اصلی و اولیه بشر است و به این نیاز باید در همه ساعت شباه روز و در لابلای همه برنامه‌ها پاسخ داد، بدون آنکه همین مسأله در جایی تحلیل و بررسی یا تفهیم شده باشد. بر اساس دیدگاه موجود حتی در برنامه‌های ورزشی، تفریحی و علمی نیز باید از دین و مسائل دینی سخن گفت. آیا این دیدگاه عمللاً به فراموش شدن یا نفی آن نیاز متهی نخواهد شد؟ همچنین توجه به این نیاز در برنامه‌های مختلف موجب تعویض نقش برنامه‌ها و افراد می‌شود؛ روحانی با زبان جامعه‌شناسی و روانشناسی سخن می‌گوید و متخصص ورزش با زبان فقه، کلام و اخلاق.

۷- سالانه صدها ساعت برنامه مذهبی توسط گروه‌های معارف اسلامی و مناسبت‌های ویژه تلویزیون در شبکه‌های اول تا ششم تولید و پخش می‌شود. (به ترتیب ۵۹۹ و ۵۰۵ ساعت برنامه برای جمع

## آموزش و تبلیغ دین ۱۴۱

شبکه‌های اول و دوم در سال‌های ۱۳۷۰ و ۱۳۷۱، این مقدار جدا از ۲۹۴ و ۲۷۸ ساعت پخش اذان، قرآن و نیایش در شبکه‌های اول و دوم در سال‌های ۱۳۷۰ و ۱۳۷۱ است).<sup>۱</sup> حجم برنامه‌های با موضوع معارف در تلویزیون که در سال ۱۳۷۲ قریب به ۱۱۱۲ ساعت بود به ۲۱۸۴ ساعت در سال ۷۴ رسید. در رادیو، جمع کل برنامه‌های با موضوع معارف از ۱۱۴۴۲ ساعت در سال ۱۳۷۲ به ۱۹۲۲۲ ساعت در سال ۱۲۷۴ رسید. در پایان دهه هفتاد اعداد اوایل آن همه چندین برابر شده است. ولی این برنامه‌ها یا کارکرد آموزشی دارند (آموزش قرآن، آموزش معارف اسلامی مثل کلام یا تفسیر و...) یا تبلیغاتی هستند (برنامه‌های مربوط به مناسبت‌ها) یا سیاسی-مذهبی (مراسم نماز جمعه). آنچه مایه عدم ارتباط موفق برنامه‌های دینی تلویزیون با مخاطبان می‌شود. آن است که بیشتر این برنامه‌ها اصولاً بر چارچوب‌های انتزاعی اتکا دارند: دانش‌ها و معارف، مبتنی بر مفاهیم، مقولات و انگاره‌ها هستند ولی باورهای دینی مردم از این امور فاصله دارند؛ عامة مردم تمایلی ندارند باورها و رفتارهای دینی خود را از چارچوب‌های عقلانی اخذ کنند. بدین دلیل برنامه‌های موفق و جذاب تلویزیونی در باب دین باید بر دین عینیت یافته متکی باشند. دین در مراسم و شعائر دینی عینیت می‌یابد؛ دین در معماری دینی، شمایل‌نگاری دینی و مانند آنها به صحنۀ واقعیت پا می‌گذارد. بدین ترتیب برای برنامه‌های دینی باید به جنبه‌های عینیت یافته آن اندیشید. برنامه‌های مشتمل بر:

- الف - مراسم و شعائر دینی در سراسر کشور (تعزیه، عزاداری عاشورا، قالی‌شویان، سفره‌ها،...)
- ب - مساجد ایران،
- ج - امامزاده‌های ایران،
- د - شمایل‌نگاری دینی (پرده‌خوانی)،

## ۱۴۲ دین و ارتباطات

و مانند آنها که جنبه تصویری و مستندگونگی بیشتری دارند (و تبلیغ مستقیم به شمار نمی‌روند) می‌توانند موفق باشند.

۸- واتیکان به عنوان مرکز مسیحیت دارای شبکه تلویزیونی نیست. اکثر مراکز پخش جهانی که برنامه‌های دینی تولید و پخش می‌کنند رادیویی هستند و نه تلویزیونی. در امریکا نیز که شبکه‌های تلویزیونی برای پخش برنامه‌های دینی وجود دارد تلقی دینی مردم به گونه‌ای است که برنامه‌های گوناگونی را تحت عنوان دین پذیرا می‌شوند. کلیساي الکترونیک در امریکا قابل طرح است. در این برنامه‌ها از تکنولوژی‌های جدید رسانه‌ای و تبلیغاتی بهره‌گیری می‌شود و برنامه تلویزیونی دینی، نوعی برنامه روانشناختی و تفریحی (نمایش موسیقیایی) نیز هست که در حضور جمعیت و با شور و نشاط و با مشارکت مخاطبان اجرا می‌شود. ولی در ایران برنامه‌های دینی تلویزیونی (به واسطه نگرش حاکم بر مردم و مدیران فرهنگی) نمی‌توانند سرگرم‌کننده باشند. بدین لحاظ اصولاً برنامه‌های رادیویی همخوانی بیشتری با برنامه‌های دینی دارند. در نهایت، اینکه برنامه‌های تلویزیونی دینی با ساخت خطابی و بدون مشارکت مخاطبان بهتر است کوتاه (۵-۱۰ دقیقه‌ای) و قابل تکرار بوده و از جذابیت بصری برخوردار باشند.

### ۲.۴.۴ تبلیغ ایدئولوژیک

تبلیغات ایدئولوژیک «واقعاً موجود» در ایران دارای چه ویژگی‌هایی است؟ چه رابطه‌ای با قدرت دارد؟ آیا تبلیغات ایدئولوژیک این دورانه می‌توانند فریبند و جذاب باشند؟ رابطه این‌گونه تبلیغات با ایدئولوژی رسمی چیست؟ آیا تبلیغ ایدئولوژیک رادیویی و تلویزیونی می‌تواند دارای لوازم یا ضایعات روانشناختی باشد؟ این تبلیغ ایدئولوژیک می‌تواند موفق باشد؟ این‌گونه تبلیغ چه رابطه‌ای با محبت و قهر دارد؟ آیا محدوده‌هایی از زندگی وجود دارد که تبلیغات ایدئولوژیک فوق با آن

## آموزش و تبلیغ دین ۱۴۳

بی رابطه باشد؟ رابطه این گونه تبلیغ با پنهانکاری یا واقع بینی چیست؟ آیا تبلیغات ایدئولوژیک رسانه‌های همگانی سازگاری درونی دارد یا می‌تواند داشته باشد؟ آیا این گونه تبلیغ می‌تواند کارکردی ضد تبلیغی داشته باشد؟ آیا تبلیغ اصولاً می‌تواند غیر ایدئولوژیک باشد؟ آیا تبلیغ ایدئولوژیک ضرورتاً تمامیت‌خواه است؟

در سوالات فوق، از پیش، آموزش، گزارش، ارتباطات و بیان خویشتن را از محدوده تبلیغ و تبلیغات ایدئولوژیک مستثنی کرده‌ایم. تبلیغ ایدئولوژیک فقط می‌تواند در محدوده‌هایی با تبلیغات اجتماعی و تبلیغات تجاری آمیخته شود که به تفکیک آنها می‌پردازیم.

تبلیغات تجاری و مصرفی رادیو و تلویزیون ارتباط مشخصی با قدرت سرمایه و نظام سرمایه‌داری دارند؛ فریب می‌دهند اما تظاهر به اصول اخلاقی مانند زهد و آرمان‌گرایی نمی‌کنند، از عناصر جذاب دنیوی استفاده می‌کنند و از طرح رفاه و برخورداری به عنوان یک آرمان اجتماعی ابایی ندارند؛ موفق هستند و موفقیت خویش را از عوامل جذاب برای انسان (لذت ناشی از تنوع در مصرف و لذایذ جنسی و خشونت‌آمیز) کسب می‌کنند؛ حق را همیشه به مصرف‌کننده می‌دهند و لذا صلح‌آمیز و محبت‌آمیز (حداقل در ظاهر) هستند؛ در زندگی خصوصی دخالت می‌کنند اما پذیرش آنها ارادی است (یا مخاطب فکر می‌کند ارادی است) و قدرت سیاسی عامل مستقیم نفوذ آنها نیست. پنهانکار نیستند یا حداقل پنهانکاری آنها محدود به هدف محدود آنهاست و به جایی ختم می‌شود؛ ایدئولوژی سرمایه‌داری را یدک می‌کشند ولی از مدارا و تساهل موجود در آن تهی نیستند و سرانجام ضایعات روانشناختی (مانند احساس گناه و اضطراب و دغدغه) نمی‌آفرینند چراکه، خود را بر چارچوب‌های معنوی و اخلاقی سوار نمی‌کنند.

## ۱۴۴ دین و ارتباطات

تبلیغات اجتماعی «واقعاً موجود» رادیو و تلویزیون ایران چندان در محدوده نظریه اقتدارگرایانه آنها و نظامهای ارزشی که ایدئولوژی‌ها را شکل می‌دهند نیستند. تبلیغات اجتماعی در دنیای امروز متوجه گسترش آموزش (و سوادآموزی در کشورهای توسعه‌یافته)، بهداشت و مشارکت در اداره امور اجتماعی، مبارزه (غیر حزبی) با فقر و نابرابری اجتماعی، کنترل و تنظیم جمعیت و بیشتر کردن شتاب یا سرعت تحرک اجتماعی است. این‌گونه تبلیغات طبیعتاً با موانع و مقدورات واقعی تحول و توسعه اجتماعی و تغییر یا دستکاری در نگرش‌های آدمیان نسبت به این امور واقعی سروکار دارد. همچنین تلاش تبلیغات اجتماعی بر این است که کمترین برخورد را با ارزش‌های خاص انسان‌ها داشته و به نوعی بهره‌برداری بیشتری از نظام ارزشی افراد کند.

اما تبلیغات ایدئولوژیک دو رسانه مذکور، در مقابل، از ویژگی‌های زیر برخوردار است:

- ۱- تبلیغ ایدئولوژیک عمدتاً متکی به نظام قدرت، احزاب سیاسی و دستگاه‌های دولتی یا متوجه به قدرت است. دولت‌ها، احزاب، گروه‌های ذی‌نفوذ و گسروهای زیرزمینی یا مسلح سیاسی عمدت‌ترین استفاده‌کنندگان از ایدئولوژی‌ها هستند و از ایدئولوژی برای وفاق ملی و گروهی، توجیه سیاست‌ها و تحکیم نظام اقتدار، به دست آوردن قدرت و اقتدار یا صرفاً براندازی استفاده می‌کنند. تبلیغات ایدئولوژیک در رسانه‌های انحصاری نظامهای ایدئولوژیک (رادیو و تلویزیون) یا دستگاه‌های تبلیغاتی گروه‌های سیاسی وجه غالب را پیدا می‌کنند. تناقض درونی رسانه‌های انحصاری در سطح ملی در آنجاست که هم از امکانات ملی متعلق به همه مردم استفاده می‌کنند و هم مبلغ ایدئولوژی خاص هستند که مورد وفاق همه مردم نیست. این تناقض هنگامی آشکارتر می‌شود که ایدئولوژی دولتی (به شکل سازمان‌یافته، خاص و دولتی شده

## آموزش و تبلیغ دین ۱۴۵

آن) در برخی موارد با تمایلات عموم مردم سازگاری نداشته باشد. ولی تبلیغ ایدئولوژیک در دستگاه‌های تبلیغاتی احزاب و گروه‌های ذی نفوذ یا زیرزمینی از چنین تناقضی برخوردار نیست. این مشکل هم به جای خود باقی است که در عموم کشورها دستگاه‌های تبلیغاتی احزاب به نحوی از امکانات عمومی استفاده می‌کنند.

۲ - تبلیغ ایدئولوژیک خصوصاً نوع انحصاری آن نمی‌تواند صادقانه باشد، نه به این معنی که همه حقیقت را نمی‌گوید، بلکه مخاطب را در معرض فریفته شدن قرار می‌دهد. تبلیغ ایدئولوژیک پس از یک دوره تلاش مستقیم به این نتیجه می‌رسد که از روش‌های نمایشی و جذاب استفاده کند و از فیلم، قصه، نمایش و انواع روش‌های روایی و گاه علمی بهره بیرد. اتفاقاً در هنر به گونه‌ای آسان‌تر می‌توان روش‌های تبلیغی را دنبال کرد. هنر فراتر از کارکردهای عاطفی، کنش ادراکی خاص را عملی می‌سازد و بر اساس کاری که انجام می‌دهد وجود و نوع فعالیت ایدئولوژیک را روشن کرده و به عینیت در می‌آورد. در این حالت غیر مستقیم، تأثیرگذاری تبلیغ افزایش می‌یابد اما وجه فریفتمن مخاطب نیز قوت می‌یابد. به عنوان نمونه، مجری تلویزیون در اولین روز سال نو پس از نمایش یک کارتون بر صفحه این رسانه ظاهر می‌شود و با قصه‌ای آغاز به سخن می‌کند: «نیلوفر رفت زودتر بخوابه تا صبح زود یدار بشه و موقع تحويل سال خواب نباشه. صبح قبل از موقع تحويل سال ییدار شد [در مواردی این چنین اگر بچه کمی بزرگتر باشد اول نمایش را هم در قصه می‌خواند]. مادرش در موقع تحويل سال یک چیزی از کشش قصه کم نشود». نیلوفر کاغذ را باز می‌کند و یک چادر در درون آن می‌یابد. مادر نیلوفر به او می‌گوید این همون چیزی بود که دوست داشتی و دیگه نباید چادر منو سرت کنی (این هم برای اینکه مخاطب احساس نکند مادر دارد

## ۱۴۶ دین و ارتباطات

نیلوفر را به چادر سر کردن و ادار می‌کند] و نیلوفر بسیار خوشحال می‌شود» (۱۳۷۰/۱/۱). این قصه برای تبلیغ چادر در میان دختر کوچولوها نوشته شده است؛ اگر بتوان نام آن را قصه گذاشت، چه فقط عناصر اندک و پاره‌هایی از یک روایت را در خود دارد. (این ماجرا از داستان «اولین روزه» (First Fast) اثر زب النساء حمید الله تویستندۀ پاکستانی اقتباس شده است). انتظار قصه از جانب مخاطب در اولین کلمات و تحويل گرفتن تبلیغ چادر به شکل مستقیم آن است. سؤالاتی که در برابر آن پیام تبلیغاتی در چارچوب همان ایدئولوژی تبلیغ قابل طرح است عبارتند از: (۱) چرا چادر و نه روسربی؟ (حتماً به دلیل اینکه تویستندۀ برنامه کودک و مدیران این رسانه و جناح سیاسی همراه با مدیریت آن، چادر را حجاب می‌داند و نه روسربی را و نیز معتقدند که دختران کوچولو برای آنکه پس از بلوغ پوشش دینی خود را رعایت کنند باید از کودکی به این کار عادت داده شوند). چرا چادر و نه چیزی مثل یک کیف یا سنجاق سر؟ (شاید به دلیل اینکه نباید وقت رسانه را با داستان‌های غیر ایدئولوژیک - با فرض داستان بودن ماجراي فوق - گرفت). و اینکه خود گوینده چرا چادر به سرنمی کند؟ (در حالی که همان گوینده بیرون استودیو با چادر به مصاحبه با کودکان می‌پردازد. گوینده از یک سو با چندین میلیون انسان مواجه است و پوشش مورد تبلیغ او باید در ظاهرش نیز آشکار باشد و از سوی دیگر مستولان این رسانه ظاهر شدن گویندگان با چادر در برخی برنامه‌ها را به صلاح ندانسته‌اند. نتیجه این دوگانگی احساس مخاطب مبنی بر عدم سازگاری در رفتار رسانه است).

۳- تبلیغات ایدئولوژیک تمامیت طلب معمولاً پا را از محدوده خود ایدئولوژی رسمی فراتر می‌گذارد و این پا را فراتر گذاشتند با انواع نام‌ها توجیه می‌شود. در یک فیلم تلویزیونی بچه هشت ساله برای روزه گرفتن،

## آموزش و تبلیغ دین ۱۴۷

سحر از خواب بیدار می شود که البته پس از آن با کله گنجشکی شدن تعدیل می یابد؛ دختران سه ساله بدون حجاب بر صفحه تلویزیون ظاهر نمی شوند؛ ابزار و آلات موسیقی که در تالارهای عمومی قابل مشاهده‌اند بر صفحه تلویزیون نباید ظاهر شوند یا نوازنده و سازش پشت یک گلدان یا یک پرچین پنهان می شوند؛ موسیقی غربی می تواند در لابه‌لای برنامه‌ها مصرف شود ولی به تنها بی مجاز نیست؛ موسیقی آرام لهستانی یا ژاپنی قابل پخش است ولی اگر به زیان انگلیسی یا فرانسوی باشد حذف می شود (که این چند مورد آخر در محدوده تبلیغات سلبی قرار می گیرد).

۴- تبلیغات ایدئولوژیک تا وقتی که به شکل یک کلیشه عمومی در نیامده‌اند (مخصوصاً برای کودکان) و فرد می تواند در ظاهر دستورات آنها را رعایت کرده و آنها را مخل زندگی خصوصی خود احساس نکند می توانند احساس گناه ایجاد کرده و فرد را بدون هیچ دلیلی رنج دهند. این رنج پس از طی فرایند کلیشه شدن به دلیل ایجاد سازوکارهای دفاعی کاهش می یابد. تبلیغات ایدئولوژیک در دستگاه انحصاری رادیو-تلویزیون می گوید که بچه‌ها هم خوب است روزه بگیرند و تمایلات کودکانه یا شرایط دیگری از جانب افراد واقع بین‌تر هم می تواند به نقض آن بینجامد، و اینجاست که کودک با نظام‌های ارزشی دوگانه مواجه می شود و مانند بزرگترها نمی تواند با تفکیک محدوده‌ها مشکل دوگانگی را حل کند یا سازوکارهای دفاعی مناسب را پیدا کند.

۵- تبلیغات ایدئولوژیک انحصاری حتی در میان موافقان نیز معمولاً «موفق» نیست. چراکه از یک سو به دلیل انحصاری بودن نوعی موضع‌گیری بدینانه از پیش در مخاطب به وجود می آید و از سوی دیگر متوجه بودن بیش از حد ایدئولوژی به نظام ارزشی و آرمانی خود باعث توجه کمتر به کارآیی و موفقیت می شود. مبلغ ایدئولوژیک از آنچاکه

## ۱۴۸ دین و ارتباطات

احساس می‌کند که به «تکلیف» یا وظیفه خوبش عمل می‌کند دیگر چندان دغدغه کارآیی ندارد.

در محدوده برنامه‌های موجود تلویزیون ایران فیلم‌های سینمایی، کارتون‌ها و نمایش‌های عروسکی، پخش زنده مسابقات ورزشی، مجموعه‌های تلویزیونی، و برخی چنگ‌ها مثل چنگ هنر یا دیدنی‌ها در یک دوره موفق‌ترین و پرینتندۀ‌ترین برنامه‌ها بوده‌اند و در رادیو، نیز برنامه‌های زنده صبحگاهی مثل سلام صبح به خیر، برنامه‌های کمدی مثل صبح جمعه با شما و نمایشنامه‌های رادیویی و برنامه‌های تخصصی و خاص مطرح بوده‌اند که همه از کمترین وجود ایدئولوژیک برخوردار بوده‌اند. در مقابل، برنامه‌های صرفاً ایدئولوژیک مثل برنامه‌های سیاسی از کمترین حد رضایت تماشاگران برخوردار بوده و گرایش عمومی نسبت به آنها منفی بوده است. این برنامه‌ها در مواردی به صورت ضد تبلیغ عمل کرده‌اند.

۶- هر نوع تبلیغ ایدئولوژیک دارای دو مرتبه یا مرحله است: مرتبه محبت‌آمیز و مرتبه قهرآمیز. مرحله یا مرتبه قهر در شرایط انحصاری بودن و تمامیت طلب بودن رسانه و مدیریت آن چهره پرنگ‌تری می‌یابد. این نوع تبلیغ انحصاری و تمامیت طلب با قهر برپاشده و با قهر حکومت ادامه می‌یابد و در صورت قطع با قهر بر ادامه آن تأکید می‌شود. عامل تداوم آن نیز دستگاه‌های دولت ایدئولوژیک هستند و گذشت زمان از شدت وجه اختیاری و گروهی آن می‌کاهد. مرتبه محبت‌آمیز مرتبه اول همه انواع تبلیغات ایدئولوژیک پیش از به دست گرفتن قدرت انحصاری است و مبلغ ایدئولوژیک تلاش می‌کند با حداقل محبت مطالب خوبش را ارائه داده و حتی خشونت‌آمیزترین تعليمات خوبش را در پوسته‌ای از صلح و آرامش و محبت بیچاره. تأکید بر وجه محبت‌آمیز رفتار رهبران ایدئولوژیک از همین روست.

## آموزش و تبلیغ دین ۱۴۹

۷- تبلیغات ایدئولوژیک در شکل تمامیت‌خواه آن نمی‌تواند چیزی از اعمال، رفتار، نگرش‌ها، هنجارها و آداب و سنت مردم را از دایرهٔ خود بیرون بگذارد چراکه (بر اساس تصور مبلغ یا دستگاه تبلیغاتی) هر یک از بیرون گذاشته شده‌ها روزی می‌توانند ناقض یا نافی آن باشند. در تبلیغات ایدئولوژیک تمامیت طلب محدودهٔ مباح یا زندگی خصوصی در میان مردم به رسمیت شناخته نمی‌شود و مباحثات نیز باید به مهر تأیید این‌گونه تبلیغات برسد.

در سال‌های اولیهٔ بعد از انقلاب رادیو و تلویزیون با عید نوروز، سیزده بدر، چهارشنبه‌سوری، شاهنامه‌خوانی و انواع رسومی که ربطی به تبلیغات ایدئولوژیک نداشتند رفتاری مباح‌گونه داشتند (به درستی یا نادرستی آنها کاری نداریم). در سال‌های بعد عید نوروز و شاهنامه تا حدی ایدئولوژیک شده و مهر تأیید می‌خورند و دو تایی دیگر انکار شده و از محدودهٔ تبلیغات کنار گذارده می‌شوند.

۸- پنهانکاری جزء اصول ذاتی هر نوع تبلیغ ارزشی است که در تبلیغات ایدئولوژیک تمامیت طلب شدت بیشتری می‌یابد. همهٔ چیز را نباید گفت و به هر کس نباید گفت (این مورد دوم بر یک اصل انسان‌شناختی مبنی است که همهٔ انسان‌ها را با هم برابر نمی‌داند، در صورتی که در تبلیغات تجاری این فرض وجود ندارد). از این دو اصل این نتیجهٔ حاصل می‌شود که خیلی چیزها را نباید گفت یا هیچ چیز را نباید گفت. تبلیغات ایدئولوژیک از مشکلات باز بودن آغاز می‌کند و کم‌کم به انتهای طیف بسته بودن می‌رسد.

این مسأله به خوبی در نوعی زبان تبلیغات رادیو-تلویزیونی نیز قابل پی‌گیری است. هنر مبلغ پنهانکار در آن است که ساعت‌ها سخن بگوید ولی اطلاع خاصی به مخاطب انتقال ندهد: تعاریف لفظی، بیان‌های گوناگون از آرمان‌های اولیه، تکرار، بیان‌های مکرر از هر آنچه افراد

## ۱۵۰ دین و ارتباطات

می‌دانند و گزاره‌های همانگویانه دستمایه‌های خوبی برای این‌گونه زبان تبلیغاتی است.

۹- تبلیغات ایدئولوژیک به دلیل چارچوب‌های ذهنی از پیش ساخته و نظام‌های ارزشی انعطاف‌پذیر یا نامتراحت نمی‌توانند واقع‌بین باشند. به همین دلیل آن دسته از نظام‌های ایدئولوژیک که می‌خواهند به حیات خویش با فرض تحولات موجود ادامه دهند تجدید نظر یا منطق تحول را پذیرفته یا آن را درونی می‌کنند، اما معمولاً واقعیت یک گام از ایدئولوژی و نظام ارزشی پیش‌تر است. همچنین قائلان به تحول و هماهنگی با واقعیات از سوی سخت‌کیشان مورد اعتراض قرار گرفته یا بدعت‌گذار خوانده می‌شوند. بنابراین با تلاش‌هایی هم که صورت می‌گیرد تبلیغات ایدئولوژیک غیر واقع‌بین باقی می‌مانند.

نظام تبلیغاتی ایدئولوژیک در برخورد با خبر معمولاً آن را بر اساس چارچوب‌های نظام ارزشی خود دستکاری می‌کند و این دستکاری را از پرداخت به اصل خبر نیز سرایت می‌دهد. بدین ترتیب عدم واقع‌بینی تبلیغات ایدئولوژیک حتی در محدوده واقعی‌ترین امور مثل خبر نیز خود را نشان می‌دهد.

آرمانگرایی غیر واقع‌بینانه نظام‌های ایدئولوژیک نیز به صورت ناکجا‌آبادهای زیبا قابل ارائه است اما تبلیغات ایدئولوژیک با خواست خاکسی کردن آرمان‌ها آنها را از زیبایی و رضایت‌آمیز بودن تهی می‌کند. رابطه تبلیغات و آرمانگرایی کاملاً متناقض نماست: از یک سو آن را به دلیل نیاز جهان واقعی (به زعم آن) هبوط می‌دهد و برای موجه کردن ایدئولوژی با ملموس کردن آن باید آرمانگرایی در چهره یک ایدئولوژی خاکسی ظهور یابد و از سوی دیگر نباید هبوط یابد تا به صورت افق باقی بماند.

۱۰- تبلیغات ایدئولوژیک تمامیت طلب در درون خویش سازگاری

## آموزش و تبلیغ دین ۱۵۱

ندارد چون بالاخره تفسیرهای متفاوت در همان چارچوب‌ها ضرورت پیدا می‌کند. یک فیلم سینمایی که در داخل کشور تولید می‌شود و در سینماها به نمایش عمومی درمی‌آید و تأکید غیر اخلاقی هم نداشته است به هنگام پخش در تلویزیون باز سانسور می‌شود، با این توجیه که تلویزیون مخاطب گسترده‌تری دارد (و سینما ندارد).

۱۱- تبلیغات ایدئولوژیک گاه ایدئولوژی را بدون هیچ ضرورت کارکردی مورد استفاده قرار می‌دهد و این براحتی کارکردی ضد ایدئولوژیک و ضد تبلیغاتی می‌یابد و «ایران اسلامی»، «مردم مسلمان عراق علیه رژیم... به پا خاستند»، «مردم مسلمان فلسطین...»، «کردهای مسلمان...»، «مبارزان مسلمان لبنانی...» و عباراتی نظیر آنها به جای آنکه به مسلمان بودن مردم تأکید کند نشان می‌دهد که «ایرانی غیر اسلامی»، «مردمی غیر مسلمان در عراق و فلسطین» و «مبارزینی غیر مسلمان در لبنان» وجود دارند که نباید در تبلیغات به آنها توجه شود.<sup>۲</sup>

۱۲- طرح قضیه «دشمن» در تبلیغ ایدئولوژیک بسیار به چشم می‌آید. هرچه از دشمن است بد است و هرچه خودی است مطلوب. حتی آنچه به طور اصولی و در چارچوب ایدئولوژی می‌تواند مثبت تلقی شود (یا حداقل مباح باشد) اگر در چهره یا لباس دشمن جلوه‌گر شود برای او منفی خواهد شد. مثلاً در مورد نظر مردم امریکا نسبت به رسانه‌ها چنین خبر داده می‌شود: «۷۲ درصد مردم امریکا به مطالب مندرج در مطبوعات و ۶۶ درصد برنامه‌های تلویزیونی با سوء‌ظن نگاه می‌کنند» (خبر علمی-فرهنگی-هنری شبکه ۲؛ ۸/۳؛ ۱۳۷۱). این مطلب در اصل نوعی انتقاد به رسانه‌های همگانی امریکاست ولی می‌تواند دلیل روشن‌بینی مردم امریکا باشد و اینکه رسانه‌های گروهی آنان علی‌رغم این بدینی در کار خویش موفق هستند. وجود دید نقادی در مردم و عدم باور به همه آنچه رسانه‌ها به آنها می‌گویند یا نشان می‌دهند هم نشانه رشد

## ۱۵۲ دین و ارتباطات

مردم و هم نشانه قدرت رسانه هاست که با وجود این نوع دیدگاه به حیات اقتصادی و سیاسی خود ادامه می دهند.

۱۳- تبلیغات ایدئولوژیک تمامیت طلب به این قانع نیست که مردم (کسانی که جزء آن دستگاه تبلیغاتی نیستند) و حتی کسانی که در یک مجموعه کار می کنند با آن مخالفت نکنند بلکه از همه موافقت طلب می کند. اگر دستگاه های تبلیغاتی تمامیت خواه مسأله ای مثل تهاجم فرهنگی را مطرح می کنند همه باید یک صدا با آن مسأله همراهی کنند و اگر نکنند مورد عتاب و خطاب قرار می گیرند.<sup>۲</sup> میزگردهای فرهنگی و خطابهایی که از رادیو و تلویزیون ایران پخش می شود همه باید به نوعی مؤید تهاجم فرهنگی و روش های حاکمیت در مقابله با آن باشند. همچنین همه کسانی که به نحوی در مسائل فرهنگی صاحب نظر هستند باید سخنان خود را حول محور تهاجم فرهنگی بیان کنند و گرنه امکان بیان دیدگاه های خویش را پیدا نمی کنند.

تمامیت طلبی تبلیغات رادیو و تلویزیون در دو دهه شخصت و هفتاد باعث شده است که این دو رسانه خود را به انعکاس آرا و نظریات قشر بسیار محدودی از اساتید دانشگاه و روحانیان (چهره های ثابت تلویزیونی) محدود کند. اینها چهره های توصیه شده، بی مسأله و مقبولی (از نظر مستوان نظام) هستند که در برنامه های مختلف حضور پیدا می کنند.

۱۴- تبلیغات ایدئولوژیک رسانه های همگانی با ساده کردن امور واقعی نقشی آرامش دهنده و گاه خلسه آور برای معتقدان به آن ایدئولوژی بازی می کنند. تبلیغ ایدئولوژیک در فرد معتقد تنش درونی به وجود نمی آورد. تنش درونی حاصل تقابل ها، تضادها و نقاط مرزی در رفتار و ارزش های انسانی است که تبلیغات ایدئولوژیک به محدوده آنها پا نمی گذارد. ایدئولوژی به دلیل بستن چارچوب ها نمی تواند از کشش های

## آموزش و تبلیغ دین ۱۵۳

حاصل از تضادها و تردیدها استفاده کند. اگر تردید در حقانیت یک جنگ مبتنی بر ایدئولوژی روا نباشد یا احساس جدال میان مسائل شخصی و وظیفه جای طرح نداشته باشد، تبلیغ روایی و نمایشی آن نیز مجاز نخواهد بود.

در تبلیغ ایدئولوژیک همیشه این فرض وجود دارد که مخاطب، عامی است و فرد عامی سادگی خود را به جهان پراهمونش نیز سرایت می‌دهد. تداوم این فرض معمولاً به عامی شدن خود تبلیغ یا مبلغ می‌انجامد.

**۱۵ - تبلیغات ایدئولوژیک** نظام از حیث داخل و خارج (همانند سیاست داخلی و خارجی) دوگانه است. چهره‌ای از آن تبلیغات خارجی که در داخل قابل مشاهده است با چهره داخل تفاوت می‌کند. در تاریخ ۷۲/۷/۲ خانم گوینده اخبار انگلیسی با پراهن (ماتوی) قرمز یا نارنجی ظاهر می‌شود. چنین چیزی در اخبار داخلی هیچ‌گاه مشاهده نمی‌شود؛ گرایش در اینجا به چادر و مقنعة سیاه است و دستگاه‌های دیگر تبلیغاتی نظام سیاسی از آن حمایت می‌کنند. مبلغان دوآتشه در مورد چنین لباسی عکس العمل نشان نمی‌دهند (در همه موارد مشابه معطوف به داخل عکس العمل نشان می‌دهند) گویی پذیرفته‌اند «برای خارجی هاست». تفاوت شبکه جام جم در انواع برنامه‌ها و محدودیت‌ها با شبکه‌هایی که برای داخل کشور برنامه پخش می‌کنند ناشی از همین دوگانگی است.

پس از بررسی ویژگی‌های پانزده‌گانه تبلیغات ایدئولوژیک رسانه‌های ایران به سراغ ویژگی‌های ایدئولوژی می‌روم. ایدئولوژی اگر در چارچوب آگاهی مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد به نوعی آگاهی کاذب تبدیل می‌شود. ایدئولوژی به ایده‌ها و نگرش‌های یک گروه خاص که عمدهاً جنبه اعتقادی دارند اطلاق می‌شود. این اعتقادات با یکدیگر ارتباط نزدیک دارند، اقتصادی هستند، می‌خواهند بسط پیدا کنند و ویژگی خاص یک گروه به شمار می‌آیند.<sup>۴</sup> اعتقادات ایدئولوژیک میان گروهی از

## ۱۵۴ دین و ارتباطات

مردم مشترکند، با امور مهم از نظر گروه مرتبط هستند، به نحوی از انحصار نقش یا کارکردی برای گروه دارند، در حفظ آن کمک می‌کنند و فعالیت‌ها و برخوردهای مخصوص باورمندان را توجیه می‌کنند.<sup>۵</sup> بدین ترتیب جنس ایدئولوژی از جنس آگاهی نیست. اگر مارکس ایدئولوژی را آگاهی کاذب می‌نامد در این کار دو جنس فوق را با هم خلط کرده است. این عنوان را به همه کسانی نیز که ایدئولوژی خود را در قالب آگاهی عرضه می‌کنند می‌توان اطلاق کرد.

نقطه اتصال ایدئولوژی و تبلیغ همین مفهوم اقناع است. اهل یک ایدئولوژی می‌خواهند دیگران را نیز در اعتقادات خود شریک سازند. مبلغان به خوبی از این نکته آگاهند که می‌توانند انگیزه‌ها و احساسات پذیرندگان را دستکاری کنند و این پذیرش در رفتار پذیرندگان تأثیر می‌گذارد. اقناع همیشه در جهت ترویج یا تقبیح باور یا رفتار خاصی عمل می‌کند و در این مسیر از تحریک احساسات بهره می‌گیرد. بسیاری از حکایات موجود در آثار اعتقادی جنبه ایدئولوژیک دارند چون می‌خواهند تیجه اخلاقی گرفته و افراد را به فعلی ترغیب کنند یا آنها را از فعلی بازدارند. البته قصه یا حکایت ایدئولوژیک لزوماً دروغ نیست و قصه بودن آن نسبت به تجویزی بودن آن شأن فرعی دارد.

اندرزها و اقوالی که در رسانه‌های امروز ایران و بالاخص رادیو و تلویزیون اقتدارگرا عرضه می‌شوند عموماً تجویزی‌اند (و نه توصیفی). آنها می‌خواهند به افراد بگویند که رفتار شایسته آدمیان چیست. اگر این بیان موردی و از سر احساسات مذهبی بود، عنوان ایدئولوژیک پیدا نمی‌کند، ولی به علت تکرار این‌گونه برخوردها در موارد مشابه، می‌توان آنها را ایدئولوژیک نام داد. به عنوان مثال نمایش یک دختر کوچولوی سه‌ساله با روسربی اگر در یک فیلم یا برنامه تلویزیونی بر حسب احساسات تهیه کننده یا کارگردان مشاهده می‌شد یک کار ایدئولوژیک نام

## آموزش و تبلیغ دین ۱۵۵

نمی‌گرفت ولی اگر بر اساس یک دستورالعمل در همه برنامه‌های مربوط به کودکان رعایت این مسأله ضرورت پیدا کند، خصلت ایدئولوژیک خواهد داشت.

مسأله‌ای که ایدئولوژیک بودن عموم برنامه‌های رادیو و تلویزیون ایران را تقویت می‌کند کارکردهای سیاسی آنان و عمل در جهت افزایش یا حفظ مشروعيت یک بخش از قدرت حاکم است. مبانی مشروعيت نظام سیاسی جمهوری اسلامی اصولاً عمل آن در جهت رفاه و امنیت مردم نیست و خود حکومت چنین مدعایی ندارد بلکه این حکومت اصولاً در جهت پیشبرد اهداف مکتبی تعریف شده است. بنابراین مبانی مشروعيت آن از انطباق عمل آن با احکام اسلامی بنا به یک نوع تفسیر از آن نشأت می‌گیرد. اسلام نیز طی دو دهه‌ای که از انقلاب می‌گذرد عمدتاً جنبه ظاهری و فقهی پیدا کرده و آرمان‌های برابری خواهانه یا آزادی‌خواهانه منتج از آن به حداقل رسیده است. بدین ترتیب حساسیت زیاد حاکمیت به مسأله حجاب یا رعایت احکام دیگر اسلامی در برنامه‌ها (به نحو سلبی یا ایجابی؟ مثل نشان دادن نماز در فیلم‌های تلویزیونی) بدانجا باز می‌گردد. که این مسائل مبانی مشروعيت آن هستند.

کارکرد دیگر برنامه‌های ایدئولوژیک از نظر تهیه‌کنندگان آنها، ایجاد همبستگی میان اعضای گروهی است که به این ایدئولوژی اعتقاد دارند. آنها با این برنامه‌ها قرار است نمادهای جمعی در جهت پیشبرد آرمان‌های جمعی خود پیدا کنند.

یک نمونه بسیار روشن از دخالت ایده‌های مشروعيت‌دهنده در برنامه‌ها، نحوه عمل رادیو-تلویزیون ایران با موسیقی است. بر اساس فتاوی رهبری انقلاب در دهه اول پخش موسیقی اصولاً مشکل ندارد ولی پرهیز مستولان از پخش آن در مواردی خاص با ایجاد محدودیت برای آن بدانجا باز می‌گردد که تصور می‌کنند موسیقی نیز چون مؤثر است

## ۱۵۶ دین و ارتباطات

باید به مبانی مشروعيت حاکمیت کمک کند، و گرنه مفید نخواهد بود. موسيقی «پامدار» (بالاخص در شعر ترانه‌ها اين نکته رعایت می‌شود) عنوانی است که مدیران رادیو-تلويزيون از آن غفلت نمی‌کنند. با تأمل در مواردی که موسيقی خربی پخش می‌شود روشن می‌شود که اين نوع موسيقی‌ها در تلقی عموم نسبت به «پیام» یا مبانی مشروعيت ختنی هستند و گرنه امكان پخش پیدا نمی‌كردند.

برنامه‌های دینی-ایدئولوژیک رادیو-تلويزيون کاملاً از وجه تحلیلی تهی هستند. نگاه عقلانی به دین (نه اينکه دین امری عقلانی تلقی شود، چون امری کاملاً و تماماً عقلانی نیست) بر اساس يك دسته از مفاهيم، تغایر مرتبط به هم و بر اساس يك نظریه خاص با مبانی و اصول و تایع، از رسانه‌های ج.ا.ا. غایب است. برنامه‌های دینی رادیو-تلويزيون اين فرض را ناخودآگاهانه دارند که مردم به نحو «غير-منطقی» به دین رو می‌کنند بدون اينکه مانند پارتی اين نظریه را داشته باشند که رفتار آدمی غالباً غير منطقی است. تناقضات گوناگونی که در چارچوب يك برنامه دینی یا يك مجموعه برنامه وجود دارد مؤید همان نگاه غير منطقی یا غير عقلانی است بدون اينکه تهیه‌کنندگان یا نويسندگان یا مجریان آنها به لوازم اين نگاه «غير عقلانی» خود به برنامه‌های دینی واقف باشند.

بهره‌برداری از ايدئولوژی رایج ویژگی مشخص برنامه‌های دینی رادیو-تلويزيون ج.ا.ا. است. اين برنامه‌ها پيش از آنکه بر سبک و روش برنامه‌سازی متکی باشند و از موضوعات جالب توجه بهره‌برداری همیشه متوجه «رواج» يك اعتقاد یا باور بهره می‌گيرند. البته بهره‌برداری همیشه متوجه به مقاصد خودپسندانه نیست. تهیه‌کنندگان برنامه‌های دینی در ايران می‌خواهند با برنامه‌های خود افراد را به رفتار خاصی بکشانند و اين کار را بدون يك ايدئولوژی نمی‌توانند انجام دهند. بدین ترتیب تغییر شکل نگرشی و رفتاری افراد هدف اصلی رسانه‌ها و ايدئولوژی ابزار آن است.

## آموزش و تبلیغ دین ۱۵۷

دولتی بودن رادیو و تلویزیون باعث شده است که آن تغییر شکل نگرشی و رفتاری عمدتاً متوجه به حفظ و افزایش اقتدار و مشروعت دولت باشد. به راه انداختن جنگ ایدئولوژیک، بروز بسیار میان مبلغان ایدئولوژیک، کسب ثروت و حفظ قدرت از طریق حفظ ظواهر ایدئولوژیک و تأکیدات اعتقادی و اخلاقی، حملات بیشمار به رژیم سیاسی سابق حتی پس از دو دهه که از انقلاب می‌گذرد، عملکرد تلقینی به جای تعلیمی (گرچه در مواردی این دو بر هم افتادگی دارند)، راستگویی ماهرانه و دروغگویی مصلحت‌آمیز و تقبیح و تشویق اعتقادی که در چارچوب دورسانه رادیو و تلویزیون صورت می‌گیرد مؤید بهره‌برداری‌های ایدئولوژیک یا استفاده از ایدئولوژی به عنوان ابزار هستند (ایدئولوژی یعنی اعتقاد تبدیل شده به ابزار).

با همه مشکلاتی که در مورد تبلیغات ایدئولوژیک بیان شد، آیا از ایدئولوژی گریزی هست؟ پاسخ در صورتی که ایدئولوژی را به یک نظام ارزشی تعریف کنیم منفی است. ولی آیا از «ایدئولوژی تمامیت‌خواه» که به دنبال کسب انحصاری قدرت است، همه ایدئولوژی‌های دیگر را باطل اعلام می‌کند، تفسیرهای درونی از ایدئولوژی را منوع می‌شمارد و همه حیطه‌های زندگی فرد را می‌خواهد پوشش دهد گریزی هست؟ پاسخ به این سؤال دوم می‌تواند مثبت باشد. در این صورت از تبلیغات ایدئولوژیک تمامیت‌خواه هم نه فقط گریزی وجود دارد بلکه باید از آن اجتناب کرد، چون کارکردی متقابل دارد. خود تبلیغات ایدئولوژیک (غیر تمامیت‌خواه) نیز انواع گوناگونی دارد:

(۱) آنکه ایدئولوژی و چارچوب‌هایش را پنهان کرده و اصول موضوعه‌اش را نمی‌گوید و مبهم می‌گذارد؛

(۲) آنکه به صراحت اصول خویش را اعلام می‌کند.

تقسیم فوق بر اساس وجود یا فقدان پنهانکاری است. معمولاً

## ۱۵۸ دین و ارتباطات

ایدئولوژی‌هایی که به قدرت مطلق می‌رسند روش تبلیغاتی پنهانکارانه را برگزیده و تلاش می‌کنند برای بقا در آبهام بیشتری قرار بگیرند. در مقابل ایدئولوژی‌های تازه سر برآورده و ایدئولوژی‌های گروه‌ها و احزاب مشارک در قدرت یا بیرون از دایره قدرت صراحةً بیشتری دارند.

تفکیک دیگر می‌تواند بر مبنای کارآمدی و زیبایی باشد:

(۱) آنکه ایدئولوژی را کارآمد نشان می‌دهد.

(۲) آنکه ایدئولوژی را زیبا نشان می‌دهد.

(۳) آنکه دغدغه کارآمدی و زیبایی ایدئولوژی را ندارد و فقط به وظیفه عمل می‌کند.

تجربه بهتری گواه بر این است که تبلیغات ایدئولوژیک نوع اول و دوم، بر حسب مخاطبان گوناگون موفق‌تر بوده است. مشکل تبلیغات ایدئولوژیک انحصاری، گرفته شدن بعد زیبایی و معصومیت از آن است و از آن طرف، یکی از رموز اصلی تأثیر تبلیغات ایدئولوژیک از جانب گروهی که کاملاً از موضع قدرت به دور هستند معصومیت و موضع کاملاً انتقادی آن است.

### ۲.۴.۵ تبلیغات دینی: تناقض‌نماها

در تبلیغات دینی-ایدئولوژیک در ایران دهه‌های شصت و هفتاد چند تناقض‌نما به چشم می‌خورد:

(۱) فرض مخاطب عام در عین خطاب قرار دادن گروهی خاص؛

(۲) فرض موموار بودن انسان‌ها در عین تکرار روش‌هایی که موفق نبوده‌اند و نتوانسته‌اند موم‌ها را شکل دهند؛

(۳) ارائه پیام‌های جاودان و کلی در قالب‌هایی که رنگ جزئی و موردي دارند؛

(۴) فرض مقبول بودن هرگونه پیام دینی توسط پیام‌دهندگان در عین مخاطب اندک آنها؛

## آموزش و تبلیغ دین ۱۵۹

- (۵) پرهیز از یکی شدن با مخاطب (همدلی) در عین تلاش برای فاصله‌گیری از او؛
- (۶) درگیر بودن مبلغ با وضعیت موجود در عین فراتر رفتن او از آن؛
- (۷) تغذیه پیام‌های دینی از شک در عین حمله به شک؛
- (۸) بشارت نزدیکی ملکوت آسمان در عین تکرار آن در قرون متواتی («و چون می‌روید موعظه کرده گوید که ملکوت آسمان نزدیک است»، انجیل متی، باب ۱۰، ۷)؛
- (۹) تلاش برای نزدیکی به مردم در عین پرهیز از آنان («اما از مردم بر حذر باشید زیرا که شما را به مجلس‌ها تسلیم خواهند کرد و در کنائس خود شما را تازیانه خواهند زد»، متی، باب ۱۰، ۱۷)؛
- (۱۰) جانشین کردن روابط باور-پیوند به جای مهر-پیوند، اما تأکید بر مهر و دوستی («آمده‌ام تا مرد را از پدر خود و دختر را از مادر خویش و عروس را از مادر شوهرش جدا سازم»، متی ۱۰، ۳۵؛ «کیست مادر سن و برادرانم کیانند. و دست خود را به سوی شاگردان خود دراز کرده گفت اینانند مادر من و برادرانم زیرا هر که اراده پدر مرا که در آسمانست بجا آورد همان برادر و مادر من است»، متی ۱۲۰، ۴۸-۵۹)؛
- (۱۱) فاصله‌اندازی میان مردم در عین دعوت به وحدت («هر که با من نیست، بر خلاف منست»، متی ۱۲، ۳۰).

## ۲.۴.۶ تبلیغات و بیان خویشتن

- در اینکه انسان‌ها به یکدیگر نیاز دارند ظاهراً شکی نیست. این نیاز از ساده‌ترین مسائل زندگی بشری مانند حوائج روزمره آغاز می‌شود که در نهایت به تقسیم کار اجتماعی می‌انجامد و به نیازهای عاطفی بسط می‌یابد. بنابراین چاره‌ای نداریم بجز ارتباط با یکدیگر: ارتباط برای رفع نیازها، برای پر کردن جاهای خالی (فیزیکی یا احساسی)، دوری گزیدن از انزوا، فرار از تنهایی که در خلوت و جلوت دست از سر انسان بازنمی‌دارد

## ۱۶۰ دین و ارتباطات

و متعالی ترین اشکال آن، که گسترش خویش، بسط وجودی، جاودانه شدن و خود را در دیگران گروگذاشتن باشد. به همین دلیل است که با دیگران سخن می‌گوییم، برای دیگران می‌نویسیم، با آنها ارتباط تصویری برقرار می‌کنیم (نقاشی، گرافیک، سینما و...) و تلاش بسیار می‌کنیم تا سخن و نوشته و تصویر خلق شده توسط ما هر چه بیشتر در میان مردم نشر و گسترش یابد. تمایل به اظهار و بیان در رسانه‌ها بیش از آنکه ناشی از حس شهرت طلبی باشد به حس قوی ارتباط‌گیری مربوط می‌شود. بدین ترتیب بستر بیان خویشتن روابط چهره به چهره است که نمی‌تواند پا را از محدوده‌های فردی و کوچک فراتر بگذارد.

۲- یکی از آگاهانه‌ترین یا انسانی‌ترین اعمال بشر از خود گفتن است. از خود گفتن همیشه مبتنی بر نوعی خویشتن‌شناسی است. یعنی اینکه فرد از یک مرتبه دیگر به خویش بنگرد و اعمال و رفتار و اندیشه‌ها و نگرش‌های خود را نظاره کند؛ چه این نظاره با قضاوت ارزشی همراه باشد و چه نباشد. از خود گفتن می‌تواند نوعی تخلیهٔ فشارهای درونی باشد؛ و این نیرویی است که می‌خواهد ظاهر شود (فرقی نمی‌کند که تلقی فرد از این نیرو مثبت یا منفی باشد) و به هیچ‌گونه دلیل تراشی نیز نیازی ندارد. همچنین این نیرو می‌تواند جهت و سوی تعمیق رابطهٔ انسانی را دنبال کند. این جهت‌گیری، ارتباطات کاری را آسانتر، دلچسب‌تر، مؤثرتر و عمیق‌تر می‌کند.

کارکرد دیگر از خود گفتن، بیان تجربه‌های است. بیان تجربه، از جمله تجربه‌های دینی، از یک سو آگاهی شخص به خویشتن را روشن‌تر می‌کند و فرد به عینه می‌بیند که چقدر با لایه‌های درونی وجودش که در یک تجربهٔ خاص دخالت داشته‌اند آشنا بوده است و هر یک از این لایه‌ها تا کجا و چقدر در اعمال او مؤثرند و از سوی دیگر میل به تغییر دیگران در آزادانه‌ترین و زیباترین شکلش را ارضاء می‌کند. اینکه ما بخواهیم دیگران

## آموزش و تبلیغ دین ۱۶۱

هم ما را بفهمند و هم تا حدودی مثل ما باشند میلی غیر طبیعی نیست۔ همچنانکه پذیرش تفاوت‌های میان انسان‌ها نیز غیر طبیعی نیست۔ و اختلافات انسانی از روشن اعمال این میل آغاز می‌شود. بیان خویشتن یا از خود گفتن و نوشتن به شکل بیان تجربیات۔ که زندگی همه‌اش تجربه است۔ یک روش برای اعمال این همسان کردن جهان انسانی با خود است و تبلیغ روش دیگر آن است.

۳- برخی تبلیغ، حتی تبلیغ دینی را به معنی بیان خویشتن گرفته‌اند و البته این از معنای عرفی آن و آنچه در جوامع جاری است فاصله دارد. تبلیغ در معنای عرفی و جاری آن همان تلاش برای همسان کردن و همنگ کردن دیگران با خود است. این «خود» می‌تواند خودی شخصی، خودی مذهبی، خودی متافیزیکی، خودی اخلاقی یا عرفانی یا خودی احساسی و عاطفی باشد. هر یک از این خودها در مقام تبلیغ در مقام یقین می‌نشینند. یقین‌های به هم برآمده و منظم شده، نام ایدئولوژی به خود می‌گیرند و هر ایدئولوژی برای گسترش خویش برای خود «رسالت» قائل می‌شود و ابراز اعمال رسالت هم می‌شود تبلیغ. بدین معنی تبلیغ فاصله زیادی با بیان خویشتن می‌گیرد؛ تبلیغ سیاسی و اجتماعی عبارت می‌شود از بیان ایدئولوژیک۔ گرچه فرد تبلیغ‌کننده به آن ایدئولوژی باور دارد و به یک معنا از خود می‌گوید اما این خود، خودی جمعی یا ایدئولوژیک است و با خود افسارگسیخته، آنارشیست، واگرا، منزوی، عاطفی، احساسی و مختار تک‌تک انسان‌ها تفاوت دارد. روابط انسانی و جامعه است که این خودهای فردی را افسار می‌زند یا به تعبیری «اجتماعی» می‌کند.

۴- آنچه تبلیغ، بالاخص نوع ایدئولوژیک آن، ظاهرآ و باطنآ دنبال می‌کند، نسخه‌پیچی برای همگان است، که البته بیان خویشتن هم اگر با اهداف تبلیغی همراه شود همان کارکرد را می‌تواند داشته باشد. نسخه‌پیچی برای همگان مبتنی بر چند پیش‌فرض است که باید به لوازم

## ۱۶۲ دین و ارتباطات

آنها آگاه بود. یکی از این پیش‌فرض‌ها تصور کلیشه‌ای از انسان است. نسخه‌پیچی همگانی فرض می‌کند— یا باور دارد— که انسان‌ها همه عین هم— و نه مثل هم— هستند: با نیازها، عواطف، گرایش‌ها و رفتارهای یکسان، یا تقریباً یکسان. پس می‌توان برای همه نسخه‌ای واحد پیچید. پیش‌فرض دیگر این است که کسانی هستند که می‌توانند این عمل را انجام دهند. و اگر بنا بر یک اعتقاد مذهبی این نسخه‌پیچ را خداوند تلقی کنند باز به دلیل آنکه هیچ تصوری از خدا یا شارع نمی‌گوید او در همه موارد نسخه‌پیچی کرده باشد بالاخره فردی انسانی در مقام او قرار می‌گیرد و این عمل را انجام می‌دهد: نسخه‌پیچی عام برای همه انسان‌ها به دست یک انسان. پیش‌فرض سوم آن است که جهان و زندگی ساختی متلازم دارد و با هیچ چیز دیگر در تعارض نیست و لازم نیست که در نسخه‌پیچی‌ها به تعارضات و ارتباطات میان این نسخه‌ها توجه کنیم. نسخه‌ها پشت سر هم صادر می‌شوند و امید است— یک امید متافیزیکی— که همه در کنار هم به خوبی و خوشی به سر برند. و بالاخره پیش‌فرض چهارم آن است که بشر عملاً می‌تواند به این نسخه‌ها عمل کند و اگر تلاش کند انسان کامل— انسانی که به همه نسخه‌ها به شکل تام و تمام عمل می‌کند— می‌شود.

هر چهار پیش‌فرض قابل خدشه است و اگر نتوان آنها را رد کرد حداقل یک نظریه رقیب به قوت خود آنها می‌توان در برابر شان نهاد. اول اینکه انسانیت عرض عریضی دارد و انسان‌ها با همه تشابه و مثیلت— و نه عینیت— بسیار از هم فاصله دارند. اگر پا را از محدودهٔ فیزیولوژیک انسان فراتر بگذاریم به تعداد انسان‌ها انسان‌شناسی وجود خواهد داشت که البته دانش انسان‌شناسی روانی برای بنیاد گرفتن بر مشترکات دست می‌گذارد و نه تفارق‌های بسیار دور از هم. دوم اینکه انسان— خدا یک آرمان است و آنها هم که از آن سخن گفته‌اند آن را به صورت یک افق دست‌نایافتمنی مطرح کرده‌اند. به همین دلیل در میان انسان‌ها فردی را

## آموزش و تبلیغ دین ۱۶۳

نمی‌توان یافت که بتوان او را در مقام خدایی نشاند تا برای همه نسخه واحد صادر کند. سوم آنکه جهان و زندگی برخلاف تصور رایج، ساختی متناقض – یا اگر کوتاه بیاییم: متناقض‌نما – دارد. در هر قلمروی از تعبیر زندگی که وارد شویم با انواع بنیادها به انواع نتایج و نظریه‌ها می‌رسیم که ترجیح یکی بر دیگری کار آسانی نیست: جبر و اختیار، محافظه‌کاری و رادیکالیسم، خدا و شیطان، واقع‌گرایی و آرمان‌گرایی، آزادی و ضرورت، صحّو و محو، عقل و احساس، رئالیسم و ایده‌ثالیسم، کارکردگرایی و ساختارگرایی و چندین و چند دوستی دیگر. گویی جهان اندیشه و واقعیت بازتاب یافته در اندیشه‌ها، اباسته است از این دوستی‌ها. و سرانجام حتی اگر امکان پیچیده شدن نسخه‌ای برای همه باشد و فردی پیدا شود که این نسخه را بپیچد و این نسخه‌ها در درون هیچ مشکلی با هم نداشته باشند، بشر به خاطر ظرفیت محدود خویش عملاً نمی‌تواند به همه ابعاد این نسخه‌ها عمل کند و تلاش بیشتر او معطوف یافتن نقطه بهینه‌ای میان دو نسخه یا چند نسخه خواهد بود و نه رسیدن به انسان کامل. جهان ما جهان رسیدن به همه چیز نیست. هر چیز را که بخواهیم به دست آوریم چیزهایی دیگر را از دست می‌دهیم.

هر چهار پیش‌فرض در «بیان خویشن» متفق است. نه اینکه رد می‌شود بلکه اصولاً بلا موضوع است. در «بیان خویشن» نه می‌خواهیم دیگران را ضرورتاً به رنگ خویش درآوریم، نه مخاطب خود را همه انسان‌ها می‌گیریم، نه برای ایشان نسخه واحدی می‌پیچیم، نه در مقام همه‌چیزدان و همه‌توان قرار می‌گیریم، و نه حتی مدعای عمل به نسخه‌های فردی خویش را داریم. صرفاً از خود می‌گوییم بدون توجه یا عدم توجه به این مقدمات.

۵- تبلیغ، بالاخص نوع ایدئولوژیک آن، به گونه‌ای که معمول است و عمده‌تاً از آن می‌فهمند نگاهی تحریرآمیز به انسان دارد. در تبلیغ،

## ۱۶۴ دین و ارتباطات

مخصوصاً نوع عمودی و ایدئولوژیک آن، مبلغ خود را در مرتبه‌ای فراتر از مخاطب قرار می‌دهد و فرض می‌کند که او گناهکار، کم ارزش و شاید هم جانورخوست و باید به واسطه ارشاد و هدایت از این مقام پست نجات پیدا کند. به زیان روانکاوی، رابطه مبلغ و مخاطبیش رابطه «والد-کودک» است. اما در بیان خویشتن رابطه «بالغ-بالغ» یا حداکثر «کودک-کودک» است. هنگامی که از خود می‌گوییم و نمی‌خواهیم کسی را مثل یا عین خود کنیم اصل «رابطه» معنای بیشتری پیدا می‌کند و بدء و بستان و داد و ستد برقرار می‌شود، در حالی که در تبلیغ، رابطه یک طرفه است و رابطه یک طرفه خیلی سریع به عدم ارتباط تبدیل می‌شود.

۶- یکی از عواملی که به تنظیم روابط انسانی و وضع قراردادها و مقررات می‌انجامد و اهمه داشتن انسان‌ها از یکدیگر است. همه ما برای خود حقوقی قائلیم و این ترس ابدی وجود دارد که کسانی می‌خواهند به این حقوق تجاوز کنند. این ترس هم تخیلی و توهمی نیست. تجربه روزمره انواع این تجاوز‌ها را تأیید می‌کند. اتفاقاً ارتباطات دوستانه و عاطفی و نیز روابط غیر رسمی در سازمان‌هایی که روابط رسمی تنظیم شده‌ای دارند تا حدودی کارکرد رفع و اهمه دارند.

از این موضوع، به تبلیغ و بیان خویشتن چگونه می‌توان نگریست؟ تبلیغ به خاطر همان القای فاصله میان مبلغ و مخاطب و یک طرفه بودن رابطه بر این واهمه می‌افزاید. میان مبلغ و مخاطب او کمتر رابطه نزدیک و عاطفی می‌توان مشاهده کرد. مبلغ مانند گلزن یک تیم فوتبال همه تلاش را می‌کند تا توب را وارد دروازه کند و حتی اگر دروازه‌بان در برابر او هیچ مقاومتی نشان ندهد—که می‌دهد—پس از وارد شدن توب به دروازه رابطه پایان یافته است، چون از آغاز بنا بر این تبوده که این رابطه تعمیق یابد. اما در بیان خویشتن به دلیل اینکه دو طرف «خوبیش» را در کف دست

## آموزش و تبلیغ دین ۱۶۵

می‌گذارند و همه چیز را می‌گویند دلیلی برای ترس از هم نمی‌ماند. ترس عمدتاً از ناشناخته‌هاست. حس اعتماد نسبت به هم یا امنیت هنگامی به وجود می‌آید که طرف مقابل شناخته شده باشد یا برای شناخته شدن تلاش کند. در رابطه یک طرفة تبلیغی مشکل می‌توان بدینجا رسید.

گاه ابهام در یک رابطه زیبا می‌شود. ناشناخته بودن گاه افراد را زیباتر جلوه می‌دهد اما این رابطه‌های عبوری و «نگاه از پنجره قطار» زیباست. اما اگر رابطه تداوم یافت و شناخت‌ها طبیعتاً افزایش یافت آنگاه آنچه می‌دانیم باید زیبا باشد و نه آنچه نمی‌دانیم.

۷- هر یک از دو رابطه تبلیغ و بیان خویشتن لوازم، تایع و ضایعاتی دارند. باید دید که این لوازم و تایع و ضایعات کدامند و برای انتخاب، نوعی سبک و سنگین کردن این بخش موضوع نیز لازم است.

به بخشی از لوازم و تایع تبلیغ اشاره کردیم: مواردی از قبیل تحقیر مخاطب، تکبر و خودستایی درونی مبلغ حتی اگر به زیان نیاید، کیش شخصیت، توتالیتاریسم—اگر تبلیغ جنبه بیان ایدئولوژی سیاسی پیدا کند— و قهر و خشونت (در مواردی که مبلغ به هیچ وجه و تحت هیچ شرایطی تکلیف را از خویش ساقط نییند و معتقد باشد که به هر قیمتی که شده باید مخاطبان به راه مورد نظر بیایند). به همین دلایل بوده که بشر امروز از تبلیغ—خصوصاً نوع مستقیم آن— فاصله گرفته است و حتی مبلغان نیز حالت بیان نظر خویش را به خود می‌گیرند.

بیان خویشتن هم بدون مشکل نیست. خود را کاملاً به دیگران شناساندن، یا به تعبیری شاعرانه‌تر «زلال بودن»—به گونه‌ای که بشود آن طرف شخص را دید— در مواردی برای شخص مشکل ایجاد می‌کند. در این وضعیت آسیب‌پذیری از جانب ریاکاران و پنهانکاران بالا می‌رود؛ هر نکته‌ای از زندگی شخص می‌تواند در یک جامعه بسته دستاورز اعمال فشارهای روحی یا اجتماعی قرار گیرد؛ بسیاری از اعمال و رفتارهای فرد

## ۱۶۶ دین و ارتباطات

می‌تواند به گونه‌های مختلف تعبیر و تفسیر شود که برخی از آنها از نگاه خود فرد غیر منصفانه است؛ بسیاری از انسان‌ها پس از شناخت روحیات دیگران یا زندگی خصوصی آنان حد خویش را نسبت به آنان رعایت نمی‌کنند (مثل رابطه معلم و شاگرد، پدر و پسر، رئیس و مرئوس و...); مخصوصاً در جوامع سنتی آشکار شدن زندگی خصوصی که معمولاً بدون خطأ و گناه نیست مایه سقوط او از مقام اعتبار می‌شود. در جوامع سنتی موجه بودن و رشد در مراتب اجتماعی عمدتاً مساوی است با پنهانکار بودن یا اینکه فرد در وضعیتی به سر برده باشد که مردم کمتر درباره او بدانند.

با باز شدن روابط اجتماعی، بزرگ‌تر شدن جوامع، برهمن ریختن ساخت سنتی و دمکراتیک‌تر شدن ساخت سیاسی، بسیاری از موارد یادشده کم‌رنگ‌تر و کم‌رنگ‌تر می‌شوند. آنچه می‌ماند فقط یک نوع تصمیم یا انتخاب است که چگونه باشیم: روابط تبلیغی را بپذیریم و از قواعد آن که پنهانکاری یا موجه بودن است بهره ببریم یا خویشن را بیان کنیم و در ارتباطات انسانی و اهمه‌زدایی کنیم و خویشن‌شناسی و دیگر شناسی خویش را عمق بخشیم؟

## پی‌نوشت‌ها

۱. نگاه کنید به سالنامه آماری ۱۳۷۱، بخش فرهنگ.
۲. «بحث بر سر مجله گل آقاست و به انتقاد از موضوعات اقتصادی، سیاسی و اجتماعی صرف بدون در نظر گرفتن هجمة فرهنگی غرب به انقلاب اسلامی محدود شود... بنابراین یک سؤال در اینجا مطرح می‌شود که چرا گل آقا از طرح انتقاد درباره ناهنجاری‌های فرهنگی در سطح کشور - که عمدۀ آنها به کینه عمیق عده‌ای خاص با ارزش‌های نظام ما برمی‌گردد - ابا دارد؟ قطعاً او که به گفته خود قلمش را با خدا معامله کرده است و به اهمیت هجوم فرهنگ استکبار به فرهنگ اسلام واقف است خوب است خوانندگان خود را به آگاهی و حساسیت و مقابله جدی با این توطئه خزندۀ تحریض کند و زوایای بی‌شمار انحطاط و پوچی فرهنگ برگرفته از بی‌ایمانی و لاقيدي غرب را بیشتر بنمایاند» (رسالت، ش ۱۶۹۷).
۳. پلامناس، جان، ايدنولوزی، ترجمه عزت‌الله فولادوند، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، ۱۳۷۳، ص ۲.
۴. پلامناس، ص ۱۲.
۵. پلامناس، ص ۲۳.



## ۲.۵ نهاد دین و نهاد رسانه‌ها

دوران مدرن مفاهیم تازه‌ای را در باب چگونگی انجام نقش‌های اجتماعی تازه در جهت پیشرفت جامعه ایجاد کرده است. بشر در همین وضعیت به دنبال تعریف جایگاه معنوی خویش است و می‌خواهد ارزش‌های ایش را بسته به موقعیت‌های به سرعت متغیر روشن سازد. نهادهای دینی و رسانه‌ها، هر دو در جهت پاسخ به این نیاز عمل می‌کنند. از این جهت رسانه‌ها به صورت رقیبی تازه برای دین درآمده‌اند. انسان مدرن پس از کار، به معبد رسانه‌ها رو می‌کند و پاسخ به نیازهای معنوی و عاطفی خویش را در صفحهٔ تلویزیون یا کامپیوتر یا اوراق کاغذ دنبال می‌کند. از همین جهت دینداران تلاش می‌کنند تا خود در این معابر تازه حضور پیدا کرده و ایمان‌های قبلی را در آنها عرضه کنند.

اگر تحولات اجتماعی، علمی و فرهنگی موجود ساخت تازه و متحولی از اخلاقیات و آداب بوده‌اند، رسانه‌ها این تحولات را شیوع بخشیده‌اند. فرهنگ مدرن بدون رسانه‌هایش ابتر می‌ماند. فرهنگ مدرن در صورت باقی ماندن در یک سطح یا حوزه، مخاطبانش را از دست می‌دهد. این نکته را در شکل پیشرفتۀ فرهنگ مدرن یا فرهنگ پست‌مدرن به شکل واضح‌تری می‌توان مشاهده کرد.

نهاد دین و رسانه‌ها با مجموعه‌ای از مسائل مشابه مواجهند: افزایش

## ۱۷۰ دین و ارتباطات

جرائم و جنایت، خطرات ناشی از رشد جمعیت و کترل ناپذیری توده‌های جمعیتی، افزایش تضاد میان نسل‌ها، تهدید هویت فرهنگی ملت‌ها توسط گروه‌های اقلیت و فرهنگ‌های غالب، فقر فرهنگی در عموم کشورهای جهان و خشونت در ابعاد و وجوده گوناگون آن. این مسائل باعث شده‌اند که نهاد دین و رسانه‌ها، هر دو، به بازنگری در فعالیت‌ها و نگرش‌های فرد و نحوه مشارکت در جامعه پردازنند.

نهاد دین و رسانه‌ها از جهت رؤیاسازی و گشودن عرصه‌ای برای تحقق آرزوها نیز با یکدیگر رقابت دارند. رسانه‌ها به یک تعبیر کارخانه رؤیاسازی هستند. بالاخص فیلم داستانی از طریق رسانه‌های تلویزیون، ویدیو، سینما و اخیراً بزرگراه‌های اطلاعاتی عمدتاً به بازسازی دنیاهای تخیلی ولی مطلوب برای بشر همت گماشته است. دین نیز بهشتی را به انسان وعده می‌کند که سازنده آن خود اوست. هر دو نهاد از همه دستاوردهای فکری و هنری بشر برای رؤیاسازی فوق بهره می‌گیرند، گویی که نهاد «کار» عرصه تلاش برای دستیابی به «آنچه می‌توان به دست آوردن» و دنیای رسانه‌ها و دین، در محدوده‌هایی عرصه تلاش برای رسیدن به «آنچه نمی‌توان به دست آوردن» شده‌اند.

نقش تلویزیون و دیگر رسانه‌ها در حیات دینی فرد یا جامعه را بدون لحاظ طیف کاملی از مسائل مبتلا به نمی‌توان بررسی کرد. نهادهای دینی و نهادهای پخش روابط درونی بسیار پیچیده‌ای پیدا کرده‌اند و توجه این دو نهاد به یکدیگر ناشی از پیچیده شدن مسائل و نقش‌های است. هر یک از این دو نهاد به نحو سنتی شیوه‌های خاصی برای برقراری ارتباط با انسان‌ها داشته‌اند ولی با گسترش حیطه رسانه‌ها، نهاد دین نیز بالاجبار یا از سر تقطن و تجربه به همان شیوه‌های ارتباطی رسانه‌های همگانی متولّ شده است. همین امر باعث شده است که ارتباط چهره به چهره و میان‌فردی بر اساس نیازهای دین و اجتماع در اماکن مذهبی تقلیل یافته و

تبليغات و آموزش‌های ديني نيز از طريق رسانه‌های همگانی انجام شوند. برای مقایسه نهاد دین و نهاد رسانه‌ها با يكديگر از جهت تأثير آنها در دنياى معاصر باید ارتباط هر يك را با كل جامعه بررسى کرد. هر يك از اين دو نهاد، سه نوع رابطه با كل جامعه دارند: ايدئولوژيك، انتقال فرهنگي و ماوراءالطبيعي. اديان هميشه متکفل امور اعتقادی جامعه خويش بوده‌اند و تلاش کرده‌اند با سامان دادن به يك نظام اعتقادی، نياز مردم را به اين‌گونه امور پاسخ دهند. البته اين نظام‌ها اشكال متنوعی داشته‌اند و باورهای عرضه شده توسط آنها در سطوح مختلفی از تساهيل، يكه‌تازی، جزمیت، انحصار، تکثیرگرایی، عاطفه و احساس، بيان هنری و مانند آنها قرار می‌گرفته‌اند. رسانه‌ها در دنياى امروز تا حدی همان نقش را به عهده گرفته‌اند. آنها باور می‌سازند، باورها را تغيير می‌دهند، اقناع می‌کنند، آرمان می‌سازند، انتظار به وجود می‌آورند، قدسيت می‌شکنند، قدسيت می‌سازند و خلاصه کارکردهای نهادهای ديني گذشته را تماماً انجام می‌دهند. بدین ترتيب فرد با مخاطب واقع شدن در برابر رسانه‌ها، از بسياري کارکردهای نهادهای ديني بى نياز می‌شود.

در گذشته نهاد دین، هم متکفل آموزش مذهبی و غير مذهبی جامعه بود و هم کار انتقال فرهنگی را انجام می‌داد. روحانيون پيش از همه چيز و همه کار، معلم مردم بودند و در مسائل مختلف به آنها رجوع می‌شدند. اکنون غير از نهادهای آموزشي و فرهنگي که بخش زيادي از آن مسئوليت را از آن خويش کرده‌اند، رسانه‌ها با قوت و حdent بيشتری اين کار انتقال فرهنگی را انجام می‌دهند. حتى آموزش نيز در بخش‌های زيادي توسط رسانه‌ها انجام می‌شود. مداخله رسانه‌ها در کار انتقال فرهنگی از يك نسل به نسل‌های ديگر آنچنان شيوع و گسترش يافته که ديگر بدون آنها نمي‌توان انتقال دانش‌ها و تجربيات يك نسل به نسل‌های آينده را تصور کرد.

## ۱۷۲ دین و ارتباطات

کارکرد سوم نهاد دین، عرضه تصویری از یک جهان ماورایی و فراهم کردن تجربیاتی ناشی از وجود و برقراری ارتباط با آن جهان است. ارتباط انسان با امر مقدس را می‌توان جوهره دینداری فرد خواند و کار نهادهای دینی سامان دادن به این تجربیات، و به وجود آوردن احکام و دستورالعمل‌هایی است که این تجربیات را تداوم بخشدند. رسانه‌ها در این حوزه نیز به رقابت با دین پرداخته‌اند؛ تجربیات گوناگون احساسی، عاطفی و زیبایی شناختی، عکس، کاریکاتور، نقاشی و مقاله و داستان (در رسانه‌های چاپی) و فیلم و موسیقی و نمایش (در رسانه‌های الکترونیک) بسیاری از شکاف‌های معنوی و روحی انسان‌ها را پرمی‌کنند. تضاد سنتی بسیاری از روحانیان با رسانه‌ها صرفاً به مواد غیر اخلاقی عرضه شده در رسانه‌ها بازنمی‌گردد، بلکه آنها از این رقیب قوی و شایع واهمه داشته و دارند. تلاش بسیاری از دینداران و روحانیان برای کسب مدیریت رسانه‌ها یا گرفتن فضایی از آنها برای استفاده از این رقیب قادرتمند در جهت اهداف خاص خویش است.

توجه زیاد مردم به رسانه‌ها در کشوری مثل ایالات متحده باعث شد که طی یک دهه (از ۱۹۵۸ تا ۱۹۶۷)، جمعیت حاضر در کلیساها از ۴۹ درصد افراد بالغ به ۴۴ درصد کاهش یابد. همچنین طی یک دهه (از ۱۹۵۸ تا ۱۹۶۸) تعداد افرادی که معتقد بودند دین در حال از دست دادن نقش خویش در حیات روزمره امریکاییان است از ۱۴ درصد به ۶۷ درصد رسید. این امر به امریکا نیز محدود نمی‌شود؛ یک نظرسنجی در انگلستان در سال ۱۹۶۴ توسط مؤسسه مطالعات تلویزیون ABC نشان داد که توجه اکثر مردم به کلیسا کاهش یافته و دین در عرصه‌های مختلفی در حال افول است. از سال ۱۹۵۷ تا ۱۹۶۴، تعداد افراد کلیسا را از ۱۴ درصد کل جمعیت به ۱۰ درصد تقلیل یافت. بر اساس گزارش حاصل از نظرسنجی تلویزیون ABC، دین کلیسا بی اهمیت چندانی در زندگی مردم

نداشته است.<sup>۱</sup> کاهش گرایش دینی و حضور در اماکن مذهبی بالاخص در میان جوانان قابل توجه بوده است ولی همه این آمارها نشانه فاصله‌گیری از نهادهای مذهبی هستند و نه افول جوهره معنوی مردم. نیازهای معنوی افراد در این حال از طرق دیگری ارضامی شوند. اگر دین در گذشته ابزاری برای فراتر رفتن از مسائل دنیوی و روزمره و پرداختن به امور درونی افراد به شمار می‌رفت، اکنون رسانه‌ها همین کارها را انجام می‌دهند. این بدین معنا نیست که عامل افول گرایش فوق رسانه‌ها هستند بلکه رسانه‌ها در اکثر موارد پس از افول، جای خالی را پر می‌کنند. مشکل نهادهای دینی در دنیای معاصر آن است که عمدتاً به صورت آیین‌های دینی عمل می‌کنند و آیین عمدتاً متکی است بر عادت، و طراوت و تازگی آن به شدت اندک است. در مقابل، رسانه‌ها هر روز فرم و محتوای خوبش را تغییر می‌دهند و نیاز به طراوت ظرف و ظروف مورد احتیاج انسان را پاسخ می‌گویند. دین آیینی حتی از جوهره دین که معنویت فردی و رابطه با طراوت و معنی دار با امر مقدس باشد تهی است و نمی‌تواند با طراوت عرضه شده از سوی نهادهای رقیب رقابت کند. این گونه نظرسنجی‌ها و آمارها باعث می‌شوند که دینداران و روحانیان توجه بیشتری به رسانه‌ها مبذول دارند. کلیساي الکترونیک تا حدی نتیجه عکس العمل به همین واقعیات بوده است. بسیاری از محققان نیز به این نکته تصویر کرده‌اند که در حال حاضر شکاف میان گرایش سنتی به ماوراءالطبیعه (که ایمان در چارچوب آن شکل می‌گیرد) و مقولات تازه زندگی در حال افزایش بوده<sup>۲</sup> و شیوه‌های تازه پاسخ به نیازهای ماوراءالطبیعی این شکاف را کمتر می‌کنند. به عنوان مثال، تجربه یک فیلم که دنیاگی آرمانی در جهان امروزین خلق می‌کند بسیار بیشتر از حضور در اماکن مذهبی می‌تواند برای افراد نسل تازه دلچسب باشد.

اجتماعی شدن دین – و نه سیاسی شدن آن – امکان رقابت نهاد دین را

## ۱۷۴ دین و ارتباطات

با نهاد رسانه‌ها افزایش می‌دهد. ژاک مارتین می‌گوید: «ماهیت دموکراسی تبییر و قوهٔ محركه آن عشق است». اگر دین، همچنان که ژاک مارتین می‌گوید، مقوم دموکراسی باشد و از فردیت و انواع تجربه‌های فردی دفاع کند، به صورت یک نهاد اجتماعی باقی مانده و افراد وجهی معقول برای آن خواهد یافت. در این حال جنبش دینی سهمی جدی در دنیای سکولار خواهد یافت. البته در این حال دین دیگر به صورت یک اعتقاد جزئی و ثابت به خدای واحد ظاهر نمی‌شود، بلکه در چارچوب یک نسبیت‌گرایی با همهٔ اندیشه‌ها و نهادها داد و ستد داشته و امکان انواع تجربه‌ها را برای حفظ طراوت مجاز خواهد شمرد. انتقاد برخی از جامعه‌شناسان به نهادهای دینی موجود به بحث فوق راجع است. به عنوان نمونه، مارگارت مید می‌نویسد: «نهادهای دینی به دنبال کردن یک روش نامناسب، ناکافی و نامریوط به خیر و سعادت یک فرد مسیحی ادامه می‌دهند. آنها هنوز در دنیای سکولار تسلیم اهداف بزرگتری مثل تغذیه گرسنگان، نگهداری از بیماران و محافظت از فقرا هستند». در مقابل، گروه‌هایی هستند که در برابر سکولار شدن الهیات و تبدیل نهاد دین به یک نهاد دنیوی مقاومت می‌کنند. آنها رهبری نهادهای دینی موجود را عمدتاً دنباله‌رو می‌دانند تا پیشتاز.

گروه‌هایی که خطر تضعیف نهادهای مذهبی را احساس می‌کنند و نگاهی واقع‌بینانه به مسائل جهان امروز دارند معتقد به برقراری دیالوگ میان نهاد دین و دیگر نهادها، از جمله رسانه‌ها، هستند: بیشترین گفتگوها در مراضعی انجام شده است که دو طرف هنوز به کل جامعهٔ بشری توجه داشته و انگیزه‌های انسانی در سر لوحهٔ فعالیت‌های ایشان قرار داشته است. به اعتقاد این گروه‌ها نقش دین ارضای نیازهای معنوی انسان است و از همین جهت ناگزیر به ارتباط با نهادهایی است که انسان‌های زیادی را تحت پوشش خود دارند.

تواری میان پخش‌کنندگان و ناشران از یک سو و نهادهای دینی از سوی دیگر، آنجا به خوبی مشاهده می‌شود که این دو تلاش می‌کنند موقعیت‌های انسانی را در جهان نوین به خوبی درک کرده و در چارچوب بیان این موقعیت‌ها، آراء و الگوهای خوش را بدانان انتقال دهند. انتقال آراء و الگوها از این طریق منتقدانی جدی نیز داشته است. انتقاد این منتقدان عمدتاً متوجه به رفتار نهادی آنهاست.<sup>۴</sup> منتقدان می‌گویند که هر دو نهاد بیشتر در جهت استقرار خویشنده اصل بقای نهادها – تا انجام وظایفی که بر عهده آنها گذاشته شده است. هر دو نهاد، انتقال فرهنگی را بر اساس برخی جهت‌گیری‌های خاص که ضامن بقای نهادهای مستقر در جامعه باشند انجام می‌دهند.

رسالتی که بسیاری رسانه‌ها برای خوش قائلند از نوع رسالت‌های دینی است. آنها به زعم خوش، روح انسان معاصر را مورد خطاب قرار می‌دهند؛ می‌خواهند روشنگر بوده و به مردم اگاهی بدهند و با این کار آنها را تغییر دهند، بر آنها تأثیر بگذارند، الهام‌بخش آنها باشند و آنها را از خمودی بیرون آورند. ولی رسانه‌ها نیز مانند نهادهای دینی مخاطبان خوش را عموم مردم قرار می‌دهند و بعد از طرح اولیه ایده‌های متحول‌کننده، تلاش می‌کنند با تمسک به خواسته‌های آنان، گسترش حوزه پوشش خوش را تأمین کنند. زیرکمی رسانه‌ها آنجا نمودار می‌گردد که ایده‌ها و کالاهای تولیدی خوش را به سرعت و به نحوی مؤثر با استفاده از انواع روش‌های ارتباطی انتقال می‌دهند. آنها تلاش می‌کنند این مبک‌ها با شیوه زندگی و جان‌های آدمیان همراهی داشته و به سرعت و بر اساس تحولات زمانه، تغییر کنند.

رسانه‌ها نیز همانند نهادهای دینی همیشه دارای مخاطبان خاص بوده‌اند. خواسته این مخاطبان خاص آن است که مواد ویژه‌ای برای آنها تهیه و عرضه شود. از همین‌رو تهیه‌کنندگان مواد و کالاهای عرضه شده

## ۱۷۶ دین و ارتباطات

توسط این دو نهاد در سطوح مختلفی عمل می‌کنند. هیچیک از این دو نمی‌خواهند مخاطبان عمومی خویش را از دست بدهند و انتقاداتی مثل عوامگرایی یا بعضاً ابتدال را تحمل می‌کنند ولی در عین حال برای مخاطبان خاص نیز توسط به کار انداختن ساز و کارهایی در درون خود آنها، موادی تهیه می‌کنند. در میان این مخاطبان ویژه نیز هم سنت‌گرایان و هم رادیکال‌ها به چشم می‌خورند و نهادی موفق‌تر است که هر دو این گروه‌ها را مدد نظر داشته باشد.

همه آنچه میان دو نهاد رقیب، یعنی نهاد دین و نهاد رسانه‌ها، رخ می‌دهد رقابت نیست؛ بخش‌هایی از آن همکاری است. همکاری میان این دو نهاد یک پدیده متأخر نیست بلکه این دو همیشه از یکدیگر بهره گرفته‌اند؛ دینداران برای شیوع بیشتر آراء و عقاید خویش به رسانه‌ها متولی شده‌اند و رسانه‌ها برای جذبتر کردن برنامه‌ها و افزودن دینداران به جمع مخاطبان خویش به سراغ دین رفته‌اند. البته همکاری میان این دو نهاد به واسطه تنش‌هایی که در جوامع رخ داده و تحولاتی که در هر دو نهاد به وجود آمده‌اند دچار افت و خیزهایی شده است ولی نیاز این دو به هم مانع از قطع ارتباط و همکاری شده است.

نظریه ارتباطات شیوه‌های مختلفی را برای تبیین رابطه میان ارتباطات توده‌ای و دین عرضه کرده است. بسیاری از این نظریات از گرینر پیروی کرده و تعامل میان این دو را در بافت ظهور اجتماعی-فرهنگی کلیسا در اروپای دوره اصلاح تا جامعه معاصر و ظهور رسانه‌های همگانی، بالاخص تلویزیون، دنبال می‌کنند. در این حال آنچه برای دین به عنوان یک نهاد رخ می‌دهد، ظهور دورانی است که کارکردهای اصلی آن از چشم تلویزیون می‌تواند به آزمونی انتقادی از نقش‌های اجتماعی-فرهنگی مبدل شود. مسئله نظری دیگر در این میان عبارت است از اینکه دین چگونه با این عصر رسانه‌ای انطباق پیدا می‌کند. از

## نهاد دین و نهاد... ۱۷۷

همین جهت فرض تلویزیون (یا نهاد رسانه‌ها) و نهاد دین به عنوان دو نهاد رقیب یا همکار در جامعه و مطرح کردن دین به صورت رسمی و فرقه‌ای آن در این بحث بسیار ساده‌انگارانه است.

در بسیاری از آثار منتشره<sup>۵</sup> نشان داده شده است که تلویزیون به طور کلی بر برخی از ارزش‌های دینی رسمی و نهادی تأثیر می‌گذارد و این رسانه تبعاتی سیاسی، اجتماعی و دینی دارد، ولی این پرسش باقی است که برنامه‌های دینی تلویزیون بیشتر در قالب نوعی نهاد دینی جای می‌گیرند یا نوعی نهاد رسانه‌ای. در اینجا باید به یک نهاد دیگر رسید؛ آنچه از ترکیب تلویزیون و دین به دست می‌آید یک نهاد تازه است یا زمینه‌های یک نهاد تازه را فراهم می‌کند. البته روحانیت همیشه تلاش کرده فعالیت‌های رسانه‌ای و بالاخص دینی آن را در نهاد خود هضم و جذب کند، ولی در این کار چندان موفق نبوده است. طبیعی است که در برنامه‌های تلویزیونی، چهره‌هایی خاص و آموزه‌هایی ویژه حضور پیدا می‌کنند و برای تناسب یافتن با رسانه، دستکاری‌هایی نیز در آنها صورت می‌گیرد. بدین ترتیب چهره‌تازه‌ای از دین و برنامه‌سازی تلویزیونی ظهور می‌کند.

دین در دنیای معاصر با هر نهاد و جریانی که مواجهه داشته موجب شکل‌گیری نهادها یا جریان‌های سومی شده است: روشنفکری مذهبی (حاصل مواجهه دین با جریانی روشنفکری)، مدارس دینی جدید (حاصل مواجهه دین با نهاد آموزش و پرورش جدید) و جنبش‌های مذهبی (حاصل مواجهه دین با دولت‌های مستبد و وابسته). همه این جریان‌ها یا نهادهای ثانوی بیانگر یک نوع دینداری تازه و فراتر از نهاد قبلی هستند. در این حال با سه نوع دینداری مواجه هستیم: (۱) دینداری در چارچوب نهادهای تازه‌ای که تعارض مستقیمی با نهاد دین ندارند (تحصیل کرده‌های مذهبی). اینان با جداول‌های میان نهاد کاری ندارند؛ (۲)

دینداری در چارچوب نهادهای تازه‌ای که سعی می‌کنند جای نهاد قبلی را بگیرند و (۳) دینداری فرانهادی.

در گفتگوی میان نهاد دین و رسانه‌ها، دغدغه‌های اصلی سازمان‌های پخش و نشر بدین قرار بوده‌اند: (۱) در اختصاص زمان به سازمان‌ها و گروه‌های دینی یا برنامه‌های دینی (چه به صورت فروش زمان در ایستگاه‌های تجاری و چه به صورت اختصاص زمان در ایستگاه‌های غیر تجاری) چه سیاست‌هایی باید اتخاذ شود؟ و (۲) فراتر از نیازهای جامعه به امور دینی، اقتضایات ناشی از خود رسانه و ساخت آن و نیز اقتضایات ناشی از قانون و خط مشی‌های قانونی کدامند؟ اداره‌کنندگان و مسؤولان سازمان‌های پخش و نشر به خوبی از لوازم و تبعات خطاهای خود در داوری و تصمیم‌گیری نسبت به این امور آگاهی داشته و دقت کافی مبذول داشته‌اند. دغدغه‌های اصلی نمایندگان سازمان‌های دینی نیز که می‌خواهند از امواج بهره بگیرند بدین قرارند: (۱) چگونه می‌توان بحث از دنیوی شدن دین از طریق رسانه‌های همگانی را به نحوی جمع و جور کرد تا به اصل فعالیت رسانه‌ای دین خدشه وارد نشود؟ و (۲) چگونه می‌توان از جدال‌های مربوط به نقش دولت در فعالیت‌های پخش و نشر دینی کاست؟ (این البته برای سازمان‌هایی مطرح است که به نحوی مستقل از دولت فعالیت دارند و دولت انحصار فعالیت‌های رسانه‌ای را در اختیار نداشته باشد). دغدغه اول بدین خاطر مطرح است که بسیاری بر این باورند که حضور دین در رسانه‌ها از شأن و منزلت معنوی آن خواهد کاست و آن را به صورت کالایی دنیوی عرضه می‌کند. این نظریه در میان بسیاری از تخبگان نهادهای دینی و آموزشی مطرح است که رسانه‌ها به علت مخاطبان عام خویش همه چیز را می‌خواهند به صورت عوامانه، تقریبی و جذاب مطرح کنند و این مشخصات به مواد جدی فرهنگی و دینی لطمه وارد می‌آورند.

گروهی را اعتقاد بر آن است که گرایش‌ها و رفتارهای دینی باید به هر قیمت شیوع یافته و در میان مردم عمومیت پیدا کنند. این گروه به شدت به هر نوع تبلیغ باور داشته و از هر ابزاری برای آن بهره می‌گیرند. این گروه بیشترین فعالیت را در عرصه رسانه‌ها داشته‌اند. در مقابل گروه دیگری هستند که «اصالت دین و ایمان» را بر شیوع آن ترجیح می‌دهند. از نظر این گروه گرایش‌ها، ارزش‌ها و رفتارهای دینی باید با روش‌های خاصی انتقال یابند و کثرت پیروان در مقابل قلت با فقدان پیروان فرهیخته ارزشی ندارد (تقدم کیفیت بر کمیت). این گروه در عین بهره‌گیری از رسانه‌ها، در سطوح محدودتری عمل کرده و محافل و مجتمع دینی را جهت ارتباطات میان فردی و میان‌گروهی ترجیح می‌دهند. بدین ترتیب نوع نگاه یک گروه مذهبی به روش تبلیغ و مخاطبان، بر نوع استفاده آن از رسانه‌ها تأثیر می‌گذارد.

بحث دیگر تأثیر محتواهای گوناگون بر ظرف (رسانه) است؛ یک گروه معتقدند که در ظرف رسانه‌ها همه چیز می‌توان ریخت و یک محتوا برای محتوای دیگر مشکلی ایجاد نمی‌کند. در مقابل گروهی دیگر معتقدند که اگر یک روز بر یک تابلوی بزرگ در میدان اصلی شهر اتومبیل تویوتا یا عطر ژیوانشی یا رنگ موی نوریال و روز دیگر حدیثی از پیامبر اسلام یا عکسی از یکی از شهداء نمایش داده شود این توالی در ذهن مخاطب ایجاد مشکل می‌کند و از تقدمن دومی می‌کاهد. در همین جاست که مسائل مربوط به دنیوی شدن دین در رسانه‌ها و تبدیل مواد دینی به کالا خود را به خوبی نشان می‌دهند چون افراد آشنا به روال کار تبلیغات به خوبی می‌دانند که همان هزینه تبلیغ اتومبیل تویوتا برای مدت معین، جهت این حدیث هم پرداخته شده است و شرکت تبلیغ دهنده به عوامل مجری نیز به صورت کاری که درآمد مشخصی دارد با این کار برخورد داشته‌اند. قول مک لوهان مبنی بر اینکه رسانه خود پیام است مقوم نظر

## ۱۸۰ دین و ارتباطات

گروه دوم است، چون رابطهٔ وثیق‌تری میان ظرف و مظروف برقرار می‌کند و امور دینی نیز از جنس کالاهای دیگر قرار می‌گیرند.

استفادهٔ تبشيری‌های پرووتستان از تلویزیون یک امر ناگزیر بود. آنها نمی‌توانستند به راحتی و به سادگی از کنار یک رسانهٔ ارتباطی مؤثر و قدرتمند با قدرت اقناعی زیاد بگذرنند. بنا به عقیدهٔ بن آرمسترانگ، که یکی از بنیانگذاران کلیسای الکترونیک به شمار می‌آید، ظهور این تکنولوژی را باید به خداوند نسبت داد چراکه او می‌خواسته از این طریق کار تبشير را آسان کند: «خداوند این تکنولوژی قدرتمند رادیو و تلویزیون را ظاهر کرده است تا پیام بسیار قدرتمند انجیل به همه مردان، زنان، پسران و دختران روی زمین برسد».<sup>۶</sup> ولی بنا بر این سخن، خداوند فقط امکان استفاده از این رسانه‌ها را فراهم آورده است و دینداران در مورد چگونگی استفاده و نیز چگونگی به جریان انداختن کار آنها مختار خواهند بود؛ در یک جامعه نظام دولتی متکفل آنهاست و در جامعه‌ای دیگر بخش خصوصی آنها را می‌گرداند؛ در یک جامعه پیام مسلمانان و در جامعهٔ دیگر پیام مسیحیان از آنها به گوش می‌رسد؛ در یک جامعه این رسانه‌ها انحصاری هستند و در جامعهٔ دیگر رقابتی و....

به همین دلیل هنگامی که رسانه‌های دینی بخواهند در جامعه‌ای مثل امریکا کار کنند باید هزینه‌های بسیار گزاف آنها را نیز از منابعی به دست آورند. بنا به یک تخمین، در سال ۱۹۸۵ هزینه‌های رسانه‌ای آقای جیمز سواگرت ۱۰۶ میلیون دلار، هزینه‌های آقای جری فالول ۱۰۰ میلیون دلار، جیم باکر ۶۶ میلیون دلار و اورال رابرتس ۶۰ میلیون دلار بوده است. بیشترین تعرفه به آقای پت رابرتسون تعلق دارد که در حدود ۲۳۳ میلیون دلار بوده است.<sup>۷</sup> این هزینه‌های زیاد به طرقی باید تهیه شده باشند: از منابع کلیسا، کمک‌های مردم، آگهی‌های بازرگانی، حق اشتراک، و گاه منابع دولتی. یکی از مبادی ظهور تنافض‌های درونی در تبلیغات دینی

تلویزیونی همین نکته است: مبلغان دینی که بر اساس اصول خاص به تبلیغ عقایدی خاص اهتمام می‌ورزند، برای در صحنه ماندن باید قوانین بازار و اصول باقی ماندن در بازار سرمایه‌داری را رعایت کنند. آنها باید بازارهای تازه‌ای برای فروش کالایشان (تبلیغ دین) پیدا کنند، مخاطبان را افزایش دهند، به سرمایه‌گذاری در رشته‌های مختلف تجاری و صنعتی پردازند و خلاصه به هر کاری دست بزنند تاریقای آنها توانند بر ایشان پیشی بگیرند. نتیجه، آن می‌شود که یک رسانه با اهداف و اصول خاص در بازار پیرامونی خویش ادغام می‌شود. این رسانه‌ها برای داشتن نقش اول و رانده نشدن به بازارهای دینی محلی باید در مواردی خاص (ولی مهم) از برخی اصول اخلاقی خویش کوتاه بیایند و در نهایت تبلیغ دینی را به کالایی در کنار دیگر کالاهای تولیدی و مصرفی تبدیل کنند. به همین دلیل است که کسی مانند بیلی ساندی مدعی می‌شود که می‌تواند نقوص بیشتری را با هزینه کاراتر نجات دهد.<sup>۸</sup> در این حال بسیاری از پیام‌ها و بخش عمده‌ای از مقتضیات پیام‌های دینی که با نظام بازار سازگاری ندارند حذف می‌شوند. به همین خاطر در بسیاری از موارد مقتضیات سازمان‌های رسانه‌ای با انگیزه‌ها، اهداف و آرمان‌های کسانی که در آنها کار می‌کنند تعارض پیدا می‌کند. رسانه یک نهاد اجتماعی است که برای بقا باید مقتضیات دنیوی واقعی را رعایت کند و چارچوب‌های بقای آن با انگیزه‌های فردی در همه موارد منطبق نیست.

مسئله مالی حتی اگر توسط بخش دولتی نیز حل شود مشکلاتی را در بر خواهد داشت. دولت‌ها در پرداخت بودجه به همه سازمان‌ها و نهادها، و از جمله رسانه‌ها، منافع خویش را مورد ملاحظه قرار می‌دهند. بدین ترتیب رسانه‌ای که برای تبلیغ دین از دولت یاری می‌گیرد باید مشروعیت آن را مورد پرسش قرار ندهد، منافع آن را مخدوش نسازد و مصالح آن را لحاظ کند. این امر به استقلال رسانه دینی و گاه چارچوب

## ۱۸۲ دین و ارتباطات

دینی آن خدشہ وارد می آورد. دینی کہ در یک رسانہ دولتی مورد تبلیغ قرار می گیرد دینی است کہ یا باید بر اساس یک نظام داد و ستدی با دولت بده بستان داشته باشد، یا دین مورد نظر دولت را تبلیغ کند، یا مستقیماً طرفدار دولت باشد.

کسی کہ یک رسانه را ادارہ می کند یک فرد تاجر یا کارآفرین است کہ باید همچون یک قهرمان مشروع در تمدن پیرامونش موفقیت پیدا کند و حتی مشروعیت دینی او به موفقیت مالی اش وابسته است. رهبران دینی اگر در حوزه هایی مثل سیاست بتوانند رادیکال تر از دیگران عمل کنند و حزب مستقل خویش را داشته باشند، در حوزه رسانه ها که با دیگر بخش های اقتصادی ارتباط وثیق دارند مجبور به رعایت سنت ها و مقررات عرفی خواهند بود.

## پی نوشت ها

1. Bluem, William. A., *Religious Television Programs: A study of Relevance*, Hasting House Publishers, New York, 1969. pp. 5-6.
2. Daniel Callahan, "The Quest for Social Relevance", *Daedelus* Winter, 1967, p. 151.
3. Mead, Margaret in Hugh C. White, Jr, ed., *Christians in a Technological Era*, New York, Sabury, 1964, p. 17.
4. Marty, Martin E., *Second Chance for American Protestants*, New York, Harper, 1963, p. 63.

۵. از جمله کتاب

- Gerbner, G., Gross, L., Hoover, S., Morgan, M., Signorielli, N., Wuthnow, R., & Cotungo, H., *Religion on Television and in the Lives of Viewers*, New York: Committee on Electronic Church Research, 1984.
6. Armstrong, Ben, *The Eletronic Church*, Nashville, TN: Thomas Nelson, 1979, 1.
7. Elvy, Peter, *Buying Time: The Foundations of the Electronic Church*, Mystic, CT: Twenty-Third Publications, 1987, p. 152.

## ۱۸۴ دین و ارتباطات

8. Hughey, Michael W., "Internal Contradictions of Televangelism: Ethical Quandaries of that Old Time Religion in a Brave New World", *International Juurnal of Politics, Culture and Society*, vol. 4. No. 1. Fall 1990, p. 35.

## ۲.۶ دین و حقوق رسانه‌ها

با تبدیل شدن رسانه‌ها به یک نهاد اجتماعی، طبیعتاً باید رابطه آنها با افراد و دیگر نهادهای اجتماعی تنظیم شود. تنظیم رابطه رسانه‌ها با افراد حقیقی و حقوقی بر عهده قوانین و مقررات رسانه‌ای است که مدام تحول یافته و با شرایط تازه اجتماعی، فرهنگی، سیاسی و رسانه‌ای انطباق پیدا می‌کنند.

یک بخش مهم از این تنظیمات به تنظیم رابطه دو نهاد دین و نهاد رسانه‌ها و نهاد رسانه‌ها با اعتقادات و احساسات مذهبی تک‌تک افراد مربوط می‌شود. قوانین و مقررات رسانه‌ای، هم بر برنامه‌ها و موادی که مشخصاً تحت مقوله دین قرار می‌گیرند و هم بر برنامه‌های کلی که با موضوعات دینی سروکار دارند اطلاق دارند.

در این نوشه نسبت حقوق رسانه‌ها با دین را در سه قسمت بررسی می‌کنیم: آنجاکه حقوق رسانه‌ها با فرد دیندار طرف هستند، آنجاکه حقوق رسانه‌ها با نهادهای دینی طرف هستند و تصوری که از برنامه‌های تبلیغ دینی در مقررات و قوانین رسانه‌ای موجود وجود دارد.

### ۲.۶.۱ مقررات رسانه‌ای و فرد دیندار

افراد دیندار در هر جامعه‌ای بخش عمده‌ای از مخاطبان رسانه‌ها هستند، خواه رسانه‌ها به عرضه برنامه‌های مشخصاً دینی بپردازند و خواه

## ۱۸۶ دین و ارتباطات

برنامه‌های آنها عرفی بوده و مشخصاً نسبتی با دین نداشته باشند. رسانه‌ها برای جذب مخاطبان بیشتر ناچار از احترام گذاشتن به عقاید افراد (ازجمله عقاید دینی) آنها هستند. از این جهت دو بند از بخش مربوط به مذهب و برنامه‌های مذهبی در مقررات پخش رادیویی امریکا به این امر اختصاص یافته است. بند دوم در مورد عموم برنامه‌ها به طور کلی است:

بخش اول، قسمت ج، بند ۲- دست‌اندرکار رادیویی به علت در دسترس داشتن انسان‌هایی با مرام‌های مختلف باید از حملات به عقاید مذهبی اجتناب ورزد.

بند سوم در مورد برنامه‌های مذهبی است:

بخش اول، قسمت ج، بند ۳- برنامه‌های مذهبی باید توأم با احترام و بدون تعصب یا استهzaء معرفی و ارائه شوند.

قانون تلویزیون‌های خصوصی انگلستان توجه ویژه‌ای به دین دارد. بخش نهم از یازده بخش قانون برنامه این قانون و خصیمه پنجم قانون تبلیغات آن به دین اختصاص یافته است. ماده ۹-۲ قانون برنامه به مواردی که مواد رسانه‌ای با فرد دیندار برخورد می‌کنند اشاره می‌کند: باور و عمل دینی نقش محوری در زندگی بسیاری از افراد دارند و می‌توانند احساسات و شور و هیجان شدید را باعث شوند.

از این جهت برنامه‌ها باید به احساسات و شور و هیجان دینی افراد توجه داشته باشند. بند (۱)(۶) از قانون پخش انگلستان مصوب ۱۹۹۰ مقرر می‌دارد که:

توجه بایسته‌ای نسبت به محتوای برنامه‌های دینی اعمال شده و بالاخص چنین برنامه‌هایی باید شامل موارد زیر

باشند:

- (الف) هرگونه بهره‌برداری نامناسب از قابلیت‌ها یا حساسیت‌های افرادی که این برنامه‌ها را تماشا می‌کنند؛ یا
- (ب) هرگونه سوءاستفاده از دیدگاه‌ها و باورهای کسانی که به یک دین خاص یا فرقه دینی تعلق دارند.

بر اساس قانون تلویزیون‌های خصوصی انگلستان، برنامه‌های دینی و غیر دینی نباید از احساسات دینی افراد سوءاستفاده کنند. از این جهت باید، اولاً، به تمهیدات گوناگون (مثل ترس) برای بهره‌برداری نامناسب از حساسیت‌های تماشاگران تمسک نجوي‌ند (۱۱-۹)؛ ثانیاً، متن آنها یا مواد جنبی آنان از لحن و محتوای مناسب برخوردار باشند (۹-۱۰)؛ ثالثاً، به هیچ وجه در صدد تغییر دین افراد (جذب و وارد کردن تماشاگران به حوزه یک ایمان یا فرقه دینی خاص) بر نیایند (۹-۷)؛ و رابعاً بجز در تحقیقات مجاز و مشروع نباید شامل مدعاهای غیر قابل اثبات افراد یا گروه‌های موجود یا مدعاهایی غیر قابل اثبات درباره آنها مبنی بر قدرت‌ها یا توانایی‌های خاص آنان باشند (۹-۱۲).

از نگاه قانون فوق می‌توان برنامه‌های دینی را در جهت عمق بخشیدن، انتشار و بیان باورهای دینی مورد استفاده قرار داد (۹-۷). اما این عمل در دو قلمرو شبکه‌های تخصصی (مذهبی) و غیر تخصصی ابعاد متفاوتی پیدا می‌کند. در شبکه‌های تخصصی، مخاطب انتظار چنین چیزی را دارد و برنامه‌ها از حیث صوری کمتر گمراه کننده‌اند. اما در شبکه‌های عمومی، مخاطب چنین انتظاری از برنامه‌ها ندارد و تبلیغات (بدون اعلام تبلیغاتی بودن) می‌تواند بر مخاطبان تأثیر ناخودآگاه بگذارد. صراحة و شفافیت در بیان آراء و نظریات دینی در مواد این قانون مفروض بوده است. در مورد تبلیغات مذهبی در ماده ۸ از ضمیمه ۵ قانون تبلیغات مقررات

## ۱۸۸ دین و ارتباطات

تلوزیون‌های خصوصی در انگلستان به این امر تصریح شده است:

اشاره به موضوعات مربوط به اعتقادات یا باورها فقط به نحو اتفاقی می‌تواند به تبلیغ یکی از اهداف سنددرج در بند پنجم مربوط باشد و نباید به صورت مدعاهایی نامشخص بیان شوند. این تبلیغات باید به صورتی بیان شود که برای تماشاگران روشن کنند که فقط معرفی کننده باور و اعتقاد تبلیغ‌کننده هستند.

در ماده پنجم این قانون درباره تبلیغات به مقولات مقبول تبلیغات دینی اشاره شده است. این مقولات عبارتند از: (۱) به اطلاع عموم رساندن وقایعی مثل خدمات، گردشگری‌ها یا جشنواره‌های مذهبی، (۲) توصیف فعالیت‌های یک سازمان و چگونگی تماس با آن، (۳) معرفی اشارات یا اعلام فروش یا اجاره دیگر کالاها.

در قانون تبلیغات کمیسیون مستقل تلویزیونی (ITC) انگلستان بر این نکته بسیار تأکید شده است که مواد تبلیغاتی نباید از آسیب‌پذیری‌های افراد بهره‌گیری کنند. در ماده ۱۵ ضمیمه پنجم این قانون می‌خوانیم:

هیچ تبلیغی نمی‌تواند از آسیب‌پذیری گروه خاصی از تماشاگران (مثل پیران، داغدیده‌ها یا بیوه‌ها) بهره‌گیری کند.

از آنجاکه تندیز می‌تواند به آسیب‌پذیری‌های افراد متوجه باشد، ماده ۲۰ ضمیمه ۵ این روش را در تبلیغات انکار می‌کند و به موجب آن، مواد تبلیغی باید مستقیماً تماشاگران را به تغییر رفتار دینی خود تندیز کنند. همچنین برای تحقق صراحة و شفافیتی که ذکر شده، قانون، مشخص بودن هویت مبلغ را ضروری می‌شمارد (ماده ۱۹، ضمیمه ۵).

در همه مواد تبلیغاتی باید مبلغ یا سازمان مذهبی که تبلیغ

برای او پخش می‌شود به روشنی مشخص باشد.

## ۲۶.۲ مقررات رسانه‌ای و نهادهای دینی

مقررات رسانه‌ای متوجه به فرد دیندار صرفاً به حفظ حقوق فردی افراد در حوزهٔ دین متوجه بوده‌اند و قانون در بی حمایت از افراد و بالاخص گروه‌های آسیب‌پذیر با تکیه بر شفافیت و صراحةست است. اما مواد قانونی مربوط به نهادهای دینی معطوف به نظارت مؤثر بر کنش‌های دینی این نهادها و همسوکردن اهداف دینی آنان با دیگر اهداف و غایات اجتماعی است. یک فرد دیندار به تنها‌یی نمی‌تواند به آشوب‌های فرقه‌ای دامن زند، اما یک گروه یا نهاد دینی می‌تواند چنین کند.

قوانین رسانه‌ای در برخورد با نهادهای مذهبی معمولاً چنین برخوردي دارند: کار رسانه‌ها یا نهادهای رسمی و قانونی مذهبی را تسهیل می‌کنند ولی فعالیت رسانه‌ای نهادهای غیر رسمی یا زیرزمینی مذهبی را ممنوع می‌سازند. بنده اول قسمت ج از پخش اول مقررات پخش رادیویی امریکا تا آنجا به نهادهای رسمی دینی متوجه دارد که ارائه برنامه‌های دینی را موقول به گروه‌ها یا سازمان‌های مسؤول می‌کند:

برنامه‌های مذهبی باید از طریق افراد، گروه‌ها یا سازمان‌های مسؤول معرفی و ارائه شود.

قانون تلویزیون‌های خصوصی انگلستان (قانون تبلیغات آن) آن دسته از نهادهای مذهبی را که غیر قانونی یا پنهانی هستند به صراحةست از عمل رسانه‌ای بازمی‌دارد (مادهٔ ۴، ضمیمهٔ ۵):

هیچ تبلیغی از نهادهای زیر مقبول نخواهد بود:

(۱) نهادی که رفتارهای غیر قانونی انجام داده یا این‌گونه رفتارها را تشویق کند؛

(۲) نهادی که آئین‌ها یا دیگر صور ظهور جمعی آن به طور

## ۱۹۰ دین و ارتباطات

معمول در دسترس عموم قرار ندارد.

اصل صراحة و شفافية بر عمل رسانه‌ای گروه‌های دینی نیز احلاق دارد (قانون برنامه، ۳-۹):

هویت هیأت‌ها و گروه‌های دینی که در برنامه‌ها به نمایش در می‌آیند باید از طریق صدا و تصویر برای تماشاگر روشن باشد.

سازمان‌های دینی نمی‌توانند فعالیت رسانه‌ای را ابزاری جهت بقای خویش قرار دهند. برنامه‌های دینی تنها منعکس‌کننده فعالیت‌های این سازمان‌ها هستند و نمی‌توانند در جهت نجات یک سازمان عمل کنند. در قانون برنامه ITC این امر فرض گرفته شده است که رسانه‌ها باید موجب تقویت یا تضعیف سازمان‌هایی در متن جامعه شوند. در ماده ۶-۹ این قانون به منع طلب کمک مالی برای سازمان‌های دینی با همین ایده اشاره شده است:

در برنامه‌ها چیزی را نمی‌توان گنجاند که برای سازمانی که اهداف آن کلأاً یا عمدتاً دینی است درخواست پول کند، مگر آنکه این قسمت با شرایط بخش هشتم این قانون [درخواست کمک‌های خیرخواهانه و اعلام عمومی برای کمک] انطباق داشته باشد. این درخواست شامل کمک مالی جهت برنامه‌سازی نیز می‌شود.

همان‌طور که رسانه‌ها در برخورد با افراد دیندار، حرمت آنها را حفظ می‌کنند، در برخورد با گروه‌ها و فرق دینی نیز باید حریم آنها را نگه دارند. مواد ۹-۱۴ و ۹-۴ قانون مذکور به این موضوع اشاره دارند:

- هرگونه تلاش باید صورت گیرد تا باور و عمل گروه‌های دینی به نحو نامناسبی به نمایش در نماید و برنامه‌های مربوط به دین موثق و منصفانه باشند.

- بریتانیا جوامع گوناگونی را با باورها و فرهنگ‌های مختلف در برابر دارد و هر یک دارای حساسیت‌های دینی خاص خویش هستند. این نکته برای همه پخش‌کنندگان اهمیت دارد که حداقل برای پرهیز از بی‌حرمتی‌های ناخواسته از این حساسیت‌ها آگاه باشند. برای صاحبان امتیاز این کار مفید است که از کمک هیأت‌های مشورتی که نماینده سنت‌های دینی اصلی در میان مخاطبان هستند بهره ببرند.

### ۲۶.۳ برنامه یا تبلیغ دینی

مقررات رسانه‌ای تصور خاصی از برنامه یا تبلیغ دینی دارند و به این تصور صراحتاً اذعان دارند. از آنجاکه تلقی‌های متفاوتی نسبت به دین وجود دارد، مقررات رسانه‌ای در میان این تلقی‌ها به دنبال آن دسته از تلقی‌ها می‌روند که نوعی اجماع و پذیرش در باب آنها وجود داشته باشد. به عنوان نمونه، مقررات پخش رادیویی امریکا بر منه ویژگی وفاداری، صداقت و عبادت تأکید می‌کند که در میان همه اهل ادیان در مورد این صفات اجماع وجود دارد؛ همه اهل ادیان بر وفاداری و صداقت مذهب خویش تأکید دارند و عبادت را جزء عناصر اصلی خود می‌شمارند:

بخش اول، قسمت ج، بند ۴ - برنامه‌های مذهبی باید بر آموزه‌های مذهبی وفاداری، صداقت و عبادت تأکید داشته باشند.

قانون برنامه ITC از این جهت بسیار عینیت‌گرا و واقع‌گرای است. ماده

## ۱۹۲ دین و ارتباطات

۱-۹ بر عینیت و وثاقت برنامه‌های دینی تأکید دارد.

هرگونه تلاش باید صورت گیرد تا باور و عمل دینی گروه‌های دینی به نحو نامناسبی به نمایش درنیاید و برنامه‌های مربوط به دین موثق و منصفانه باشند.

این قانون برخلاف مقررات پخش رادیویی امریکا بر عناصر خاصی از دین تأکید نمی‌کند بلکه با یک تئوری آیینه‌ای بدانجا می‌رود که آنچه اهل ادیان می‌گویند و می‌کنند در برنامه‌ها به نمایش درآید (مگر آنکه مخلّ قوانین جاری کشور باشد). ماده ۹-۵ به این امر تصریح دارد:

به طور کلی برنامه‌های دینی شبکه‌های ۳ و ۴ باید عبادت، اندیشه و عمل سنت‌های اصلی دینی را که اکنون در بریتانیا حضور دارند منعکس سازند. این سنت‌ها عمده‌تاً مسیحی هستند ولی سنت‌های غیر مسیحی نیز در این کشور حضور دارند. برنامه‌های دینی که برای یک منطقه یا ناحیه خاص تولید می‌شوند باید مقتضیات دینی را در آن ناحیه مد نظر داشته باشند.

بر اساس همین دیدگاه واقع‌گرایانه است که قانون برنامه ITC هرگونه تبلیغات منفی مذهبی را ممنوع می‌کند.

برنامه یا مواد جنبی و حاشیه‌ای آن باید در جهت بدnam کردن و زشت جلوه دادن باور دیگر مردمان استفاده شود (۹-۷).

این نگاه واقع‌گرایانه و توجه به عرف حتی در زبان برنامه‌ها نیز مد نظر بوده است.

صاحبان امتیاز برای اطمینان از اینکه هیچ‌گونه سوء

## ۱۹۳ دین و حقوق رسانه‌ها

استفاده‌ای از دیدگاهها و باورهای دینی افراد یک دین یا فرقه دینی صورت نمی‌گیرد باید توجه خاصی به استفاده از زبانی که بار و دلالت دینی دارد مبذول دارند (۱۳-۹).

قوانين رسانه‌ای شروطی را نیز برای تبلیغ دینی مقرر می‌دارند. این شروط متضمن جلوگیری از تزاحم انواع تبلیغات دینی از سوی فرق گوناگون است. تلاش برای گسترش حوزه پوشش و اقتدار گروههای دینی جزء ماهیت تبلیغات آنهاست و هنگامی که تعداد این فرق زیاد بوده و آنها در اعمال خویش آزاد باشند این امر موجب تنفس و تشنج می‌شود. از این جهت قوانین رسانه‌ای هر موردی را که از آن چنین نتیجه‌ای استشمام شود منع می‌کنند. قانون تبلیغات ITC این مواد را به تفصیل آورده است:

**ضمیمه ۵، ماده ۸**- تبلیغات نباید در جهت گسترش اعتقادات مذهبی مورد استفاده واقع شوند.

**ضمیمه ۵، ماده ۹**- هیچ تبلیغی نباید متضمن افتراء و بدنام کردن دیگر ایمان‌های مذهبی یا فلسفه‌های زندگی باشد. مدعاهایی که می‌خواهند این تأثیر را بر جای بگذارند که یک دین خاص «تنها» ایمان یا ایمان «درست» و «حقیقی» هستند مقبول واقع نمی‌شوند.

**ضمیمه ۵، ماده ۱۰**- هیچ تبلیغی نمی‌تواند بر ترس مبتنی باشد. اشارات مربوط به پامدهای کلی دینی نبودن یا عدم اتساب به یک عقیده خاص پذیرفته نیستند.

**ضمیمه ۵، ماده ۱۱**- هرگونه اشاره تصادفی به منافع دینی برای انسان‌ها به نحو فردی باید به افرادی خاص محدود شود. شهادت‌نامه‌ها و ارجاع به موارد فردی و خاص مقبول نیستند.

## ۱۹۴ دین و ارتباطات

ضمیمه ۵، ماده ۱۲ - هیچ ماده تبلیغی نباید معرف و عرضه کننده شفای ناشی از ایمان و اعمال معجزه آسا باشد.

ضمیمه ۵، ماده ۱۳ - هیچ تبلیغی بدون موافقت قبلی کمیسیون نمی‌تواند نصایح معنوی، اخلاقی یا احساسی ارائه کند.

ضمیمه ۵، ماده ۱۴ - تبلیغاتی که اهداف بندهای ۵(۱) و ۵(۲) در این ضمیمه را دنبال می‌کنند [تبلیغات دینی و عرضه یک فلسفه زندگی خاص] نباید به گونه‌ای طراحی شوند که مخاطب آنها افراد زیر ۱۸ سال باشد.

ضمیمه ۵، ماده ۲۰ - مواد تبلیغی نباید مستقیماً تماشاگران را به تغییر رفتار دینی خود تذیر کنند.

مواد فوق نشان‌دهنده فرض رقابت تبلیغاتی میان فرق و سازمان‌های گوناگون دینی است و برای تنظیم روابط میان آنها، یا حداقل دامن نزدن به تنازعات میان پیروان آنها وضع شده‌اند. رسانه‌ها بر طبق مواد فوق موظف هستند باورها و اعمال گروه‌های دینی را منعکس سازند بدون آنکه یک گروه را حقیقت مطلق معرفی کنند (علی‌رغم آنکه خواست و باور هر گروه چنین است). همچنین تمهیداتی که گروه‌ها برای جذب مخاطب و پیرو دارند (ذکر سنافع، معجزات، تذیر، کار بر روی افراد آسیب‌پذیر، کار بر روی نوجوانان و جوانان، نفی رقیب و از میدان به در کردن او) به کلی منع شده است. فرض بنیادی قانون تبلیغات ITC آن است که حقیقت نزد هیچ گروه دینی نیست و هر گروه بنا به تعداد پیرو و قدرت و اعتبار خویش، جایگاهی در جامعه دارد. رسانه‌ها منعکس‌کننده ساختار اجتماعی موجود هستند و نمی‌خواهند آن را تغییر دهند.

## ۲.۷ انواع گرایش‌های دینی در رسانه‌ها

از آغاز گسترش رسانه‌ها، انواع مطالب و مواد دینی در آنها عرضه شده‌اند. بدین ترتیب از عنوان این فصل نباید انواع مباحث عرضه شده در رسانه‌ها را برداشت کرد، چراکه در فصول دیگر بدانها پرداخته شده است. ولی این موضوع قابل توجه است که در طرح مباحث دینی در رسانه‌ها کدام گرایش‌های دینی حضور داشته‌اند. در این حال باید با یک نگرش تاریخی گرایش‌های کلان ادیان را مورد توجه و سپس آن گرایش‌های کلی را که در رسانه‌ها حضور پیدا کرده‌اند مد نظر قرار داد.

رسانه‌های چاپی به دلیل افتراق بین ادیان آنها با ساخت بازنمایی ادیان (متون و نصوص یا خطابه‌ها و موالعی که به سرعت به شکل مکتوب درمی‌آمدند) عرصه حضور انواع گرایش‌های دینی در طرح و تبلیغ دین بوده‌اند. کمتر فرقه یا گروهی را می‌توان یافت که به طریقی آثار خود را مکتوب نکرده باشد. البته برخی از منابع مذاهب و فرقه‌گوناگون ممکن است در گذار ایام مفقود شده و به دست نسل‌های بعدی نرسیده باشند (به دلیل انتشار محدود و شیوه سنتی تکثیر: استنساخ) ولی مذاهب و ادیانی که به امکانات نشر وسیع دسترسی داشته‌اند (بالاخص آنها که قدرت سیاسی داشته‌اند) مطالب خویش را به صورت مکتوب ثبت کرده‌اند. بنابراین در ظرف رسانه‌های مکتوب همه گرایش‌های دینی قابل بحث جویی هستند.

## ۱۹۶ دین و ارتباطات

نویسنده‌گان کلاسیک و عموم رهبران دینی از فرم خطابه و محاوره برای بیان آراء و نظریات خویش بهره می‌گرفتند. آنان حضور زنده و لحن موجود در گفتار را برعبارات جدی نوشتار ترجیح می‌دادند ولی هیچ‌یک از عدم ماندگاری گفتار (در آن دوره) غافل نبودند و برای ماندگاری اثر به نوشتار رو می‌کردند. حتی دیدرو در قرن هجدهم مکالمه و محاوره را بر نوشتار ترجیح می‌دهد. راوی دامستان گلگشت مرد شکاک اثر دیدرو با ارائه ضبط فرضی یک محاوره می‌گوید: «شک ندارم که این چیزها چون به کتابت درآمدند مبلغ زیادی از قوت و جانی را که در گفتار داشتند از دست دادند.»<sup>۱</sup> همچنین فصاحت و بلافت در محاوره و گفتار جای بیشتری پیدا می‌کنند. نگارش می‌خواهد نظمی را داشته باشد که محدودکننده است و مصنف را از حاشیه‌روی باز دارد. بسیاری از متفکران جلوگیری از جریان آزاد فکر و قلم را مانع بزرگی بر سر راه پیشرفت فکر و اندیشه می‌دانند و حاشیه‌روی را جزء جریان پویای اندیشه می‌شمرند. گفتار و محاوره با پیچ و تاب پیش‌بینی ناشده خود برخورد کاوشگرانه بیشتری را میسر می‌سازند.<sup>۲</sup>

در میان رهبران دینی دو رسانه گفتاری و نوشتاری با هم مقایسه شده‌اند. علی<sup>(۴)</sup> می‌گوید: «علم دو گونه است: نوشته شده و شنیده شده. اگر دانش شنیده شده مکتوب نشود بهره نمی‌رساند.»<sup>۳</sup> بدین ترتیب هر دانشی باید مکتوب شود. او در جای دیگر می‌گوید: «پیام آور تو بازگوکننده عقل توست و نوشتہ تو بلیغ‌تر از سخن توست.»<sup>۴</sup> بدین ترتیب در تلقی آنان نوشتہ گویاتر از گفتار است و تأکید بسیاری بر نوشته می‌رود. از همین جهت همه ادیان و فرق مذهبی تلاش کرده‌اند مطالب و مواعظ خود را به شیوه مکتوب باقی و جاودان سازند.

در رسانه‌های مکتوب می‌توان پنج نوع گرایش اعتقادی، اخلاقی، سیاسی، عرفی و معنوی را مشاهده کرد. رسانه‌های الکترونیک چنین

## انواع گرایش‌های دینی... ۱۹۷

مسانختی با ادیان نداشته‌اند، بلکه از آغاز با پیام‌ها و مباحث غیر دینی (به دلیل رواج بیشتر) همراهی فزون‌تری داشته‌اند. گرایش‌های دینی در رسانه‌های الکترونیک را نیز می‌توان به همان پنج گرایش مذکور در بخش رسانه‌های مکتوب تقسیم کرد. اولین گرایش‌هایی که از رسانه‌های چاپی به رسانه‌های الکترونیک انتقال یافتند گرایش‌های اعتقادی و اخلاقی بوده‌اند. برنامه‌های بسیاری به دنبال آن بودند که از رادیو و تلویزیون به عنوان تربیون یا منبری برای بیان مسائل اعتقادی، تبلیغ عقاید دینی و ترغیب مردم به رفتارهای اخلاقی مبتنی بر یک دین خاص استفاده کنند. ولی با گذشت زمان، این برنامه‌ها که زمانی طولانی، مبکی یک‌تواخت، موضوعاتی مکرر با چهره‌هایی خاص داشتند از رده خارج شدند. گرایش دینی موجود در این برنامه‌ها عمدتاً به تصور کلاسیک دین (به عنوان عقیده و اخلاق) راجع بود و در آنها از اثبات وجود باری، رستاخیز و جایگاه نیکوکاران و بدکاران در آن، گناه و پیامدهای آن، خیر و شرّ و مانند آنها سخن می‌رفت.

آن دسته از برنامه‌های دینی که گرایش سیاسی داشتند برنامه‌هایی بودند (و هستند) که با انگیزه‌های سیاسی و کسب قدرت به سراغ دنیا می‌رفتند. در این برنامه‌ها به جای امور صرفاً اعتقادی و اخلاقی از مسائل اجتماعی و سیاسی و ربط آنها به دین (مثل عدالت، ظلم، کمک به مستمندان و مستضعفان و مانند آنها) سخن گفته می‌شد. در این برنامه‌ها از انگیزه‌های سیاسی بنیان‌گذاران ادیان، تاریخ تحول سیاسی ادیان، نسبت دین با نهادهای اجتماعی و سیاسی، تأثیر نهاد دین بر دیگر نهادها، نسبت دینداران با دیگر اهل ادیان و ملل دیگر و تنازعات موجود میان آنها سخن به میان می‌آمد. در کشورهایی که دین شان ایدئولوژیک خود را از دست داده و یک نهاد سیاسی مشارک در قدرت به حساب نمی‌آید، این‌گونه برنامه‌ها به حداقل رسیده‌اند ولی در جوامعی که دینداران حاکم

## ۱۹۸ دین و ارتباطات

هستند یا یکی از رقبای کسب قدرت سیاسی به حساب می‌آیند برنامه‌های فوق وجه غالب را دارند. شاید بتوان گفت که این نحوه برخورد با دین همان برخورد فیلسوفان قرن هجدهمی (هابز، لاک) با دین است. اینان در مواجهه با دین به مسائل اعتقادی و اخلاقی آن توجهی نداشتند (و با اصل دین نیز مخالف نبودند) بلکه به کارکردهای دین می‌پرداختند. به عنوان مثال هابز تعدد و تنوع عقاید دینی را خطری برای صلح و آرامش داخلی می‌دانست و حقانیت و حضور ادیان و مذاهب را به حکمران ارجاع می‌کرد.

گرایش چهارم در مواد و برنامه‌های دینی گرایش عرفی است. در این گرایش به دین به عنوان یکی از عناصر عرف نگاه می‌شود و همان‌طور که راجع به مسائل عرفی برنامه تهیه می‌شود، به دین نیز اوقاتی اختصاص می‌یابد. در این حال همچنین احساسات انسانی نسبت به دین (مبثت و منفی) که در گرایش‌های اول تا سوم امکان بروز ندارند، در اینجا امکان نمایش پیدا می‌کنند. بررسی دین در اینجا عمدتاً به حوزه مردم‌شناسی واگذار می‌شود. در برنامه‌های تلویزیونی که در مورد ادیان گوناگون ساخته می‌شود، مردم‌شناسان حضور پیدا می‌کنند؛ متن برنامه بر اساس یافته‌های آنان تهیه می‌شود و آنان به عنوان مشاور وارد کار می‌شوند؛ ولی در مواردی که ادیان شأن سیاسی پیدا می‌کنند برنامه‌سازان به سراغ دانشمندان علوم سیاسی می‌روند. در این حال روای کار برخلاف روای برنامه‌های سیاسی از نوع سابق است: در اینجا از واقعیت سیاسی-دینی به تحلیل سیاسی دین می‌رسیم، در حالی که در آنجا تحلیل سیاسی دین شأن مستقل داشت و حداقل آنکه نظری به گوشش‌هایی از واقعیت می‌انداخت. در رسانه‌های مکتوب نیز همین روند جاری است.

گرایش معنوی در دوره‌های مختلف در مواد و برنامه‌های دینی که از رسانه‌ها پخش می‌شده‌اند حضور داشته است. ولی این گرایش هنگامی

## انواع گرایش‌های دینی... ۱۹۹

ظهور بیشتری پیدا می‌کند (یا کرده است) که در تلقی موجود از دین در جامعه، جنبه معنوی قوت بیشتری داشته باشد. اگر معتقد باشیم که آدمی به دین نیاز دارد تا به او حسی درباره جایگاه خویش در جهان و هویت خویشتن و ایده‌ای خرسندبخش از خودش بدهد، مواد دینی برنامه‌ها جنبه درونگرای بیشتری پیدا می‌کند. برنامه‌های دینی اگر با وقوف به نکته فوق ساخته شوند انسان را موجودی خودآگاه دانسته و بدون دخداخه نسبت خویش و جهان، او را گریزند از خویشتن تصور خواهند کرد. دین تصویرشده در این برنامه‌ها برآورنده یکی از نیازهای ذاتی انسان‌هایی است که درباره خویش می‌اندیشند و خود را به عنوان موجودی متناهی در برابر جهانی نامتناهی قرار می‌دهند. انسان می‌داند که ناپایدار، فانی، بی‌ثبات و ضعیف است (و گرایش او به دین تا حدود زیادی از وقوف او به همین ویژگی‌هایی ناشی می‌شود). او بدون تمسمک به یک مبدأ خود را در بیابانی ظلمانی تصور خواهد کرد، مگر آنکه این پرتاب شدگی در سرگردانی را به عنوان یک واقعیت بپذیرد و زندگی را مجموعه‌ای از همین خانه به خانه شدن‌ها و طی منازل گوناگون بدون کورسوبی از امید بدآند. تصویر علمی و فلسفی در این حال تا حدود زیادی از تصویر دینی جهان فاصله می‌گیرند.

برنامه‌سازی با گرایش پنجم تا حدود زیادی ناشی از دقت در منشأ دنیوی بسیاری از اعتقادات و اسطوره‌های دینی است. برنامه‌سازان دینی در قرن بیستم از منشاء‌سازی برای دین (کنجکاوی، نادانی، هراس) فراتر رفته و به نیازهای درونی انسان‌ها توجه پیدا کرده‌اند. برنامه‌های دینی که امروزه در عموم جوامع مسیحی ساخته می‌شود و مخاطب عمومی دارد در چارچوب گرایش پنجم جای می‌گیرد. علت آن نیز این است که این جوامع دوره‌های دینی مختلفی را پشت سر گذاشته‌اند و تنها وجهی که از دین برای «فرد» بمهوفرد در این جوامع باقی مانده، شان معنوی آن

## ۲۰۰ دین و ارتباطات

است. تمسک به وجوه دیگر دین برای فرد، شنا برخلاف جریان رود تلقی می‌شود. او ممکن است از گزارش مردم‌شناسانه ادیان گوناگون لذت ببرد ولی نمی‌تواند در تجربه دینی منعکس شده در آنها مشارکت جوید. همچنین نمی‌توان در رسانه الکترونیک برای او درس اعتقادات و اخلاق یا مباحث ایدئولوژیک گفت.

نتیجه وابستگی مالی برنامه‌سازی و پخش در حوزه تبلیغ و ترویج دین به مخاطب آن است که از وجه هدایتی و ارشادی مواد و برنامه‌های دینی به شدت کاسته شده و بر وجه رضایت آور آنها افزوده می‌شود. برنامه دینی اگر به صورت یک کالای مصرفی لحاظ شود، تولیدکننده و توزیعکننده در نهایت باید حق را به مشتری بدهند. فشارهای بازار به هیچ وجه به تولیدکننده مجال نمی‌دهند که اصول و اهداف خاصی را در برنامه‌سازی لحاظ کند و تلاش کند مخاطب را از وضعیت موجود به یک وضعیت مطلوب برساند. به همین دلیل آموزه اصلی عموم پخشکنندگان دینی در ایالات متحده آن می‌شود که مخاطبان احساس خوبی از برنامه‌ها داشته باشند. این امر بر محتوای برنامه‌ها مستقیماً تأثیر می‌گذارد. در این برنامه‌ها باید تأکید شود که خداوند هیچ چیز بجز مورد رحمت واقع شدن بندگان خوبی را نمی‌خواهد<sup>۵</sup> و خواست او آن است که بندگانش شغل مناسبی داشته باشند، پول بیشتری به دست آورند، روابط خانوادگی مستثمر شده را تحکیم بخشنده و خلاصه اینکه از زندگی لذت ببرند. نتیجه این امر، همواره نگاه مثبت به مخاطبان و دینداران و تبلیغ رحمت الهی است به جای غضب او. در این تبلیغات باید انذار بسیار کم‌رنگ باشد تا کسی از خدا (و کانال یا برنامه دینی) رنجیده نشود. اورال رابرتس، یکی از مبلغان این برنامه‌ها در ایالات متحده همواره به مخاطبانش بشارت می‌داد که «چیز خوبی دارد برای شما اتفاق می‌افتد».

اچاگران دینی که وابستگی‌های مستقیمی به مخاطبانشان نداشته

## أنواع گرایش‌های دینی... ۲۰۱

باشد طبیعتاً آنها را از گناهانشان به توبه فرا می‌خوانند، آنها را از اعمال ناپسند بازمی‌دارند، آنها را به دعوت دیگران به خیر و پرهیز از شرّ فرا می‌خوانند و عیوب فردی و اجتماعی مردم را به رخشان می‌کشند. ولی مبلغان تلویزیون‌های تجاری همواره باید چنین وانمود کنند که دوزخ برای کسان دیگری در نظر گرفته شده است و مخاطبان درست کردار آنها از هرگونه خطای مبرا هستند. حتی باید پا از این هم فراتر گذاشته شود و گروه مخاطبان به عنوان گروهی که فضیلت در آنها جلوه‌گر می‌شود و دیگران باید آنان را الگو قرار دهنده معرفی شود. بدون این تمهیدات، پخش‌کنندگان دینی نمی‌توانند سهم خاص خوش را از بازار به دست آورند. «بدها» در این برنامه‌ها، که نامشان مستقیماً هم ذکر نمی‌شود، عبارتند از طرفداران سقط جنین، وقاحت‌نگاران، همجنس‌بازان، ستاره‌های راک، انسان‌گرایان سکولار و آزادی‌خواهان. علت اشاره به عقاید این گروه‌ها نیز آن است که هنوز در غرب افکار عمومی پخشی از توده مردم علیه آنهاست و برنامه‌سازان دینی از این امر به نفع خوش سود می‌جورند. تیجهٔ نهایی این وضعیت آن است که برنامه‌ها در نهایت برای مردم تهیه و پخش می‌شوند و این سطح فرهنگ عمومی است که سطح کیفیت و محتوای برنامه‌ها را تعیین می‌کند.

در مقابل این روند ما با برنامه‌هایی دینی مواجه هستیم که صرفاً توسط بخش دولتش ساخته می‌شوند. این برنامه‌ها به دلیل دولتش بودن فقط تا آن حدی که مشروعیت دولت اقتضا کند در صدد جلب رضایت مردم برمی‌آیند و در مواردی که مشروعیت دولت به دین وابسته باشد، صرفاً در آن جهت حرکت می‌کنند، خواه مورد پسند عموم واقع شوند و خواه واقع نشوند.

## پی نوشت ها

١. فرآنس، پتر، دیدرو، ترجمة احمد سمعي گيلاني، طرح تو، تهران، ١٣٧٣، ص ٣٨.
  ٢. فرآنس، ص ٣٩.
  ٣. نهج البلاغه (دکتر صبحی صالح، دارالكتاب اللبناني، بيروت) باب حکم، شماره ٣٣٨.
  ٤. نهج البلاغه، شماره ٢٠١.
5. Hadden, Jeffrey K. and Charles E. Swann, *Prime Time Preachers: The Rising Power of Televangelism*, Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1981, P. 102.

## بخش سوم

# برنامه‌ها و مواد دینی رسانه‌ها



## ۱.۳. برنامه‌های دینی و رادیوها و تلویزیون‌های جهان

تنظیم و پخش برنامه بر اساس ارزش‌ها و رفتارهای دینی از آغاز عصر پخش رادیویی پا به عرصه وجود می‌گذارد و همیشه در توسعه رسانه‌ها و تأسیس تلویزیون، تلویزیون کابلی، ویدئو، بزرگراه‌های اطلاعاتی و پخش برنامه از طریق ماهواره حضور داشته است. از نظر اخلاقی تقریباً همه گونه‌های مختلف رسانه‌ها خود را بر اساس نوع دین جامعه و نظام‌های اجتماعی و سیاسی کشور مربوطه با اهداف دینی انطباق می‌داده‌اند و می‌دهند. تأثیر برنامه‌های دینی نیز از یک ناحیه به ناحیه دیگر در داخل یک کشور و از یک منطقه به منطقه دیگر در عرصه نظام بین‌الملل متفاوت بوده است.

### ۱.۳.۱ مناطق

**ایالات متحده:** پخش برنامه‌های دینی نخست در ایالات متحده اوج می‌گیرد. اولین برنامه‌های دینی را اولین ایستگاه مجاز رادیویی، یعنی KDKA در پیتسبرگ پنسیلوانیا ارسال کرد. این برنامه در دوم ژانویه ۱۹۲۱، یعنی کمتر از دو ماه پس از راه‌اندازی ایستگاه مذکور، پخش می‌شود؛ برنامه مذکور از کلیسا‌ای اسقفی کالوری<sup>۱</sup> برای نقاط دوردست

## ۲۰۶ دین و ارتباطات

ارسال می‌گردید. پس از این برنامه، ایده استفاده از رادیو به عنوان یک ابزار تبلیغی به ذهن دیگران نیز خطور می‌کند. در سال ۱۹۲۴ ایستگاه KFUO<sup>۱</sup> در سنت لوئیس از نواحی میسوری در اتاق کوچکی از حوزه علمیه لوتری<sup>۲</sup> آغاز به کار کرد. این ایستگاه، اولین ایستگاهی بود که تحت توجهات مقامات دینی و با انگیزه‌های دینی راهاندازی شد و پس از آن ایستگاه‌های مشابه دیگری نیز راهاندازی شدند. تا سال ۱۹۲۵ حدود ۶۳ ایستگاه رادیویی تحت مالکیت مؤسسات دینی بود. ولی ظهر پخش تجاری، فرکانس‌های رادیویی را به شدت گران کرد و بسیاری از کلیساها قانع شدند که ایستگاه‌های خود را به مدیران و کارآفرین‌های تجاری بفروشند. این کارآفرین‌ها در بسیاری از موارد متعهد شدند که یک زمان پخش مجانی را به عنوان جزئی از معامله به کلیساها اختصاص دهند. تا دهه ۱۹۳۰ رشد سریع ایستگاه‌های متعلق به کلیسا کاملاً متوقف شد. در این دوره پخش برنامه‌های مذهبی روزهای یکشنبه از مراسم کلیسا یا از استودیوهای ایستگاه‌ها معمول شده بود.

با گسترش رادیوهایی که به تبلیغ دینی می‌پرداختند ایستگاه‌ها و شبکه‌هایی مثل NBC<sup>۳</sup> و CBS<sup>۴</sup>، که به ترتیب در سال‌های ۱۹۲۶ و ۱۹۲۷ تأسیس شدند، با مشکلات حادّی مواجه شدند. مشکل آنها این بود که با کدام کلیسا، گروه یا فرقه دینی باید انطباق و همخوانی داشته باشند. پخش‌کنندگان مشوق شکل‌گیری شوراهای محلی و ناحیه‌ای کلیسا جهت کمک به آنها در همسازی با این مسأله بودند. در سطح ملی، شورای فدرال کلیساها مسیح<sup>۵</sup> (که بعداً به شورای ملی کلیساها مسیح<sup>۶</sup> تغییر نام داد) نماینده گروه‌های زیادی از فرق مذهبی بود. این شوراهای تمایل داشتند که تحت رهبری «جریان اصلی»، فرق و کشیشان پروتستان قرار گیرند. گروه‌ها و واعظان هنرمندانه در چارچوب ترتیبات موجود جای نمی‌گرفتند خود به خرید زمان پخش از ایستگاه‌های تجاری پرداختند.

## برنامه‌های دینی و ... ۲۰۷

نخست شبکه CBS بود که به این خریدها خوش آمد گفت و زمان معینی از پخش شبکه خود را به شورای کلیسای لوتری میسوری<sup>۸</sup> و کشیش افراطی، چارلز ای کافلین<sup>۹</sup> از فرقه «گل کوچک در جنگل بلوط سلطنتی»<sup>۱۰</sup> در میشیگان فروخت. ولی پس از آنکه برنامه‌های کافلین صبغه‌ای سیاسی و گاه ضد سامی (یهود و عرب) پیدا کردند CBS نیز همان سیاست NBC را در امتناع از فروش زمان پخش برای اهداف مذهبی در پیش گرفت. این شبکه‌ها به جای فروش زمان که افراد و فرقه‌های بسیاری را در برابر می‌گرفت، زمان محدود و بدون دریافت پولی را به گروه‌های ایمانی و اصلی پروتستان، کاتولیک و یهودی اختصاص دادند. گروه‌هایی که از این چارچوب تقسیم‌بندی حذف شده یا از آن ناراضی بودند به طور فزاینده به پخش محلی—مجانی یا خریداری شده روی کردند و در برخی از موارد برخی از برنامه‌های استعجالی و موقت خوش را از طریق اجاره خطوط تلفن ارسال کردند. کمک‌های مالی زیادی که این گروه‌ها برای ارسال صدا از طریق امواج دریافت می‌کردند ادامه یافت و به تبلیغات مذهبی رادیویی توسعه پختند.

پس از جنگ دوم جهانی، و با ظهر تلویزیون، شبکه‌های ایالات متحده بر سیاست «پخش بر اساس همکاری» تأکید کردند. در این دوره گروه‌های ایمانی اصلی دعوت شدند تا در تولید مجموعه برنامه‌های نیم ساعته و هفتگی که به دین اختصاص یافته بودند به شبکه‌ها کمک کنند. نمونه‌هایی از این برنامه‌ها پیشازان ایمان<sup>۱۱</sup> از شبکه NBC و به آسمان نگاه کن و زندگی کن<sup>۱۲</sup> از شبکه CBS بودند. ABC<sup>۱۳</sup> (که در سال ۱۹۴۳ شکل گرفت و انشعابی از NBC به شمار می‌رفت) با «هدایت‌ها» و دستورالعمل‌های مذهبی اش شناخته شده بود. گروه‌های بیشماری از طریق تشکیلات مقاومت حضور خود را در رادیو یا تلویزیون حفظ کردند. مورمون‌ها با یک برنامه موسیقی‌ای غیر اعتقادی به پخش برنامه در

## ۲۰۸ دین و ارتباطات

یک شبکه رادیویی (NBC و سپس CBS) پرداختند؛ این برنامه موسیقی و واژه اداشده<sup>۱۴</sup> نام داشت و کارگروه گر که «پرستشگاه»<sup>۱۵</sup> را عرضه می‌کرد. این گروه کار خود را در ۱۹۲۹ آغاز کرده و به مدت نیم قرن به فعالیت استغال داشت. گروه «موعدگرایان هفتمنی روز»<sup>۱۶</sup> با برنامه ندای وحی<sup>۱۷</sup> به صحنه آمدند که در سال ۱۹۳۰ آغاز شد. در سال ۱۹۴۵، حوزه علمیه الهیات یهود برنامه نور ابدی<sup>۱۸</sup> را آغاز کرد. این برنامه برخی از وجوده فرهنگ و دین یهودی را برجسته می‌ساخت و به نحو هفتگی از رادیوی NBC و گه‌گاه از تلویزیون پخش می‌شد. برخی از گروه‌ها به دنبال گسترش پوشش خویش از طریق برنامه هیأت اتحاد بودند: متدیست‌های متحده<sup>۱۹</sup> با مجموعه فیلم‌های طریق هدایت<sup>۲۰</sup> و شورای کلیسا‌ای لوتری در میسوری با این است زندگی. بسیاری از گروه‌های کاتولیک خود تهیه کننده برنامه‌ها بودند. «شرکت تولیدات پل» مجموعه‌ای تحت عنوان بصیرت را توزیع کرد؛ فرانسیسکن‌ها نمایشنامه‌هایی رادیویی بر اساس زندگی قدیسان تألیف کردنده که بعدها به مجموعه‌ای از فیلم‌های تلویزیونی مبدل شد. در این دوره برنامه‌های تجاری رادیو و تلویزیون نقشی جدی و اساسی داشتند: شرکت تکزاکو از آقای فالتون جی. شین در برنامه زندگی ارزش‌داره (۱۹۵۲-۱۹۶۷) به عنوان گوینده استفاده کرد؛ این برنامه نخست بر روی شبکه تلویزیونی دامونت<sup>۲۱</sup> (با عمری اندک) و سپس تلویزیون ABC پخش شد. در سال ۱۹۶۸ «کنفرانس کاتولیک اینالات متحده» یک اداره رادیو و تلویزیون تأسیس کرد تا ارائه کننده دیدگاه‌های این کنفرانس در همه موضوعات پخش شده باشد.

**انگلستان:** در اروپا اولین پخش رادیویی دینی در پایان دسامبر ۱۹۲۲ از طریق BBC<sup>۲۲</sup> انجام شد. در این برنامه جناب کشیش جان مایو<sup>۲۳</sup> معاون اسقف وايت چاپل در لندن در مورد شگفتی‌های این اختراع و اینکه این اختراع چه خدماتی می‌تواند به انسانیت ارائه کند سخن گفت. طی همین

## برنامه‌های دینی و ... ۲۰۹

سال آقای جان رایت<sup>۲۴</sup>، اولین مدیر BBC یک کمیته مشورتی تشکیل داد که اسقف کاتریکری<sup>۲۵</sup> نیز عضو آن بود. اسقف فرد بانفوذی بود که به رادیو و جلب شنونده برای آن با این قول که مردم باید پنجره‌های خویش را برای امواج باز کنند کمک کرد. در ژانویه ۱۹۲۴ BBC برنامه‌های زنده را از حضور مردم در سنت مارتین پخش کرد و عکس العمل مخاطبان آنچنان مثبت بود که پخش از کلیساها به یک روال تبدیل شد. در آغاز این برنامه صبح‌های یکشنبه پخش نمی‌شد چراکه رایت با هرگونه پخش برنامه در صبح یکشنبه، از جمله برنامه‌های کلیسا، مخالفت می‌کرد. تصور رایت این بود که در این ساعات شنوندگان در کلیسا هستند و طبیعتاً نمی‌توانند به برنامه‌های رادیو گوش دهند.<sup>۲۶</sup> با این حال، ارائه خدمات در صبح‌های یکشنبه در سال ۱۹۲۳ آغاز شد و به یک معیار مبدل گردید؛ برنامه‌های صبح یکشنبه شامل بود برگفتارهای مذهبی و یک برنامه دعای پانزده دقیقه‌ای.

با به صحنه آمدن تلویزیون، BBC چارچوب‌های متنوعی را شامل «سرودهای عبادت»<sup>۲۷</sup> در سال ۱۹۶۱ تجربه کرد. تا دهه ۱۹۷۰، دیدگاه BBC این بود که برنامه‌سازی دینی باید شایستگی‌های خاص خویش را داشته باشد و نباید آن را با ملاحظات ویژه بررسی کرد. این دیدگاه به ساختن برنامه سال خداوند<sup>۲۸</sup> (که بعداً به همکان<sup>۲۹</sup> تغییر نام یافت) منجر شد. برنامه مذکور یک مجموعه مستند جداول برانگیز و کاملاً پر مسئله بود که به مسائل اخلاقی و معنوی در سراسر جهان می‌پرداخت. در سال ۱۹۷۶ یک گزارش دولتی به نام «گزارش آنان» این ایده را تصدیق کرد که برنامه‌های دینی ضرورتاً و صرفاً باید مسیحی باشند؛ پس از آن برخی از برنامه‌ها گاه به اسلام و دیگر ادیان بزرگ جهانی می‌پرداختند.

**اروپای غربی و شرقی:** در نقاط دیگر جهان، پخش برنامه‌های دینی به طرق گوناگون صورت گرفته و همیشه تحت تأثیر دین خاص کشور

## ۲۱۰ دین و ارتباطات

مریبوطه و شرایط سیاسی آن بوده است. در جمهوری فدرال آلمان برنامه‌های گوناگونی از کانال‌های ملی و محلی برای پروستانها و کاتولیک‌ها پخش می‌شده است. در این کشور مدت زمانی از شبکه‌های نیز به کلیساها آزاد اختصاص می‌یافته است. در آلمان فدرال ایستگاه‌ها از گروه‌های مطالعاتی دینی و گروه‌های دینی جدی حمایت می‌کردند و یک سیستم مشاوره‌ای دقیق برای انجام این کار وجود دارد. در اتریش، سیستم پخش زمانی را عمدتاً به کاتولیک‌ها و پروستانها اختصاص می‌دهد و در طول سال برنامه‌هایی نیز برای کاتولیک‌ها، مسلمانان و یهودی‌ها پخش می‌شود. سویس دامنه گسترده‌ای از چارچوب‌ها و موضوعات را تحت توجهات گروه‌های کلیساها اصلاح طلب دینی کاتولیک و آزاد در شبکه‌ها ارائه می‌کند. در جمهوری دموکراتیک آلمان (پیش از اتحاد دو آلمان) یک برنامه وعظ در صبح‌های یکشنبه در رادیو و شش دوره زمانی در روزهای شنبه برای برنامه‌های تلویزیونی با مضامین کلیساها در نظر گرفته شده بود (در این برنامه‌ها هیچ‌گونه تفسیر اجتماعی صورت نمی‌گیرد). همچنین دو برنامه زنده دعا نیز از تلویزیون پخش می‌شد. لهستان پیش از برچیده شدن حکومت کمونیستی هیچ برنامه دینی تلویزیونی نداشت. رادیو نیز ماهانه سه برنامه برای کاتولیک‌ها و یک برنامه برای گروه‌های ارتدوکس، اصلاح طلب و پروستان داشت. هیچ‌یک از این برنامه‌ها زنده نبود. اتحاد جماهیر شوروی نیز پیش از فروپاشی هیچ‌گونه برنامه دینی رادیویی و تلویزیونی نداشت، گرچه ایدئولوژی مارکسیسم در این کشور به صورت یک دین دولتی عمل می‌کرد.

تامال ۱۹۴۴ همه برنامه‌های دینی در ایتالیا کاتولیکی بودند ولی پس از آن زمانی نیز به برنامه‌های غیر کاتولیک اختصاص یافت و پروستانها و یهودیان نیز ساعاتی به دست آوردند. در دهه ۱۹۷۰ شاهد افزایش

## برنامه‌های دینی و... ۲۱۱

ایستگاه‌های تازه رادیویی و تلویزیونی هستیم. این ایستگاه‌ها عموماً تجاری بودند و برای گروه‌های اصولگرایی که آماده خرید زمان پخش بودند جذابیت داشتند. رادیو و اتیکان دارای یک برنامه ۲۴ ساعته پخش بین‌المللی به زبان‌های متفاوت است.

سیستم‌های پخش دولتی در کشورهای اسکاندیناوی در صد اندکی از هزینه‌های رادیو و تلویزیون خود را تأمین کرده و با همکاری گروه‌های کلیسا‌ای مربوطه به پخش برنامه‌های دینی می‌پردازنند. کلیسا‌ای فنلاند دارای گروهی از کشیشان است که صرفاً به کار در رادیو اشتغال دارند و برنامه‌های هفتگی تولید می‌کنند. «شرکت پخش فنلاند»<sup>۳۰</sup> نیز خدمات تولید و ارسال مجانی به این برنامه‌ها ارائه می‌دهد.

**آفریقا:** در بیرون از کشورهای اروپایی و امریکای شمالی زمان پخش برنامه‌های دینی کمتر است و از یک کشور به کشور دیگر تفاوت می‌یابد. در آفریقا با شرایط بسیار متفاوتی مواجه هستیم. در کشور غنا، گروه‌های مسلمان و مسیحی دارای امکانات استودیویی خوبیش هستند و پخش منظمی از طریق «شرکت پخش غنا»<sup>۳۱</sup> دارند. ولی ساحل عاج<sup>۳۲</sup> هیچ زمانی را به پروتستان‌ها اختصاص نمی‌دهد. این کشور از طریق برنامه‌های تولید شده در لیبریا که توسط موج کوتاه رله می‌شوند به پخش برنامه می‌پردازد. در بروندی، که بیش از نیمی از جمعیت آن کاتولیک هستند، کلیساها در برنامه‌های ایستگاه ملی «صدای انقلاب» مشارکت دارند. ولی در اتیوپی ایستگاهی که توسط پروتستان‌ها تأسیس شده بود در سال ۱۹۷۷ توسط حکومت انقلابی تعطیل شد. در کنیا گروه‌های مذهبی یک سازمان گسترده پخش را برای خود حفظ کرده‌اند؛ این برنامه مشتمل است بر یک مرکز آموزشی و چندین استودیوی ضبط و دولت نیز ساعتی از پخش «صدای کنیا» را به آنان اختصاص داده است.

**جهان اسلام:** در دنیای اسلام بحث در باب برنامه‌های مذهبی دشوار

## ۲۱۶ دین و ارتباطات

است چون اسلام آمیخته‌ای از دین و یک ایدئولوژی سیاسی، اجتماعی و اقتصادی است. در طی دوره‌های بحران سیاسی، رئیس جمهور مصر، یعنی جمال عبدالناصر در آن کشور و امام خمینی در ایران، هم نقش رهبر مذهبی را بازی می‌کردند و هم نقش رئیس حکومت را. در جهان اسلام تمایز اندکی میان دین و فرهنگ وجود دارد و به همین دلیل رادیو - تلویزیون‌های دولتی معمولاً به پخش برنامه‌هایی می‌پردازند که فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و مانند آنها هستند ولی در عین حال دینی هم هستند. همچنین زمان قابل توجهی به پخش اذان و نماز و گفته‌های رهبران سیاسی و مذهبی اختصاص داده می‌شود. در این شبکه‌ها، زمانی به اقلیت‌های دینی اختصاص نمی‌یابد چون در چارچوب شریعت اسلامی، ادیان دیگر حق تبلیغ در کشورهای اسلامی را ندارند.

**آسیا:** در ژاپن نیز به الگوی مشابهی با جهان اسلام برمی‌خوریم. دین شیعیتو در این کشور به همان اندازه که یک نهاد مذهبی است یک نهاد فرهنگی هم است. در میان ملت‌هایی که دین هندو رواج دارد پخش دولتی موضوعات فرهنگی مثل رقص، نمایش و موسیقی تا حد زیادی جنبه دینی دارد و از این جهت برنامه‌های خاصی در اختیار سازمان‌های مذهبی قرار نمی‌گیرد. آسیا، آفریقا، امریکای لاتین و دیگر بخش‌های جهان سوم در این امر مشترک هستند: پخش دینی در این کشورها ذاتاً و فی نفسه هنگامی قوت دارد که تأثیر خرب نیز در جامعه زیاد بوده باشد و توجه به دین در ایستگاه‌های دولتی با میزان حضور تکنولوژی و فرهنگ غربی ارتباط دارد.

### ۳.۱.۲ پخش دینی از نگاه آمار

بیشترین میزان پخش برنامه‌های دینی در تلویزیون متعلق به کشورهای اسلامی است. در آفریقا دو کشور مسلمان مصر و سودان بیشترین میزان برنامه‌های دینی را دارا هستند. نسبت برنامه‌های دینی به کل برنامه‌ها در

## برنامه‌های دینی و ... ۲۱۳

پایان دهه هشتاد در مصر ۱۳۴۸/۶٪ (۱۳۴۸ ساعت) و در سودان ۰.۲۰٪ (۵۰۹ ساعت) است. در جمهوری متحده تانزانیا نیز درصد قابل توجهی از برنامه‌ها دینی هستند (۷/۱٪ یعنی ۱۲۰ ساعت). در آسیا نیز کشورهای اسلامی بیشترین درصد برنامه‌های دینی را دارا هستند. نسبت مذکور در برونش ۱/۱٪، در عمان ۹/۱۲٪، در ایران ۱۱/۱٪، در کویت ۳/۱۰٪، در عمان ۹/۱۲٪، در پاکستان ۵/۸٪، در قطر ۱/۱۰٪، در امارات متحده عربی ۷/۱۲٪ و در یمن ۹/۱۳٪ است. حجم برنامه‌های دینی در ایران به ۱۱٪ مذکور محدود نمی‌شود و به بسیاری از برنامه‌های دیگر نیز قابل تسری است. بدین ترتیب کشورهای اسلامی در آسیا و آفریقا بیشترین درصد برنامه‌های دینی را نسبت به کل برنامه‌های تلویزیون خود دارا هستند. این نسبت میان ۹/۶ تا ۲۰ درصد تغییر می‌کند. در میان کشورهای اسلامی نیز کشورهای عربی بیشترین درصد برنامه‌های دینی را واجدند. این نسبت در دنیای مسیحی بسیار پایین‌تر است. درصد برنامه‌های دینی به کل برنامه‌های تلویزیونی در قاره اروپا میان حداقل ۶/۰ درصد (برای لهستان) تا ۲/۳ درصد (برای رومانی) تغییر می‌کند. میانگین این نسبت برای کشورهای اروپای غربی ۵/۱٪ است. نسبت مذکور در استرالیا ۱٪ و در امریکای شمالی (یجز ایالات متحده) حدود ۶/۲٪ است. در امریکای لاتین فاصله کشورها از حیث درصد برنامه‌های دینی به کل برنامه‌ها زیاد است. این نسبت در پاناما و آرژانتین بالای ۴ درصد و در بقیه آنها پایین‌تر از ۵/۱ درصد است. بدین ترتیب در دنیای مسیحیت نیز فاصله زیادی میان کشورها از حیث درصد برنامه‌های دینی به چشم می‌خورد. به نظر می‌آید که این نسبت در کشورهای کمتر توسعه یافته مسیحی (مثل رومانی) بالاتر و در کشورهای توسعه یافته‌تر مثل استرالیا، سوئیس یا آلمان پایین‌تر است.

در میان کشورهای مسلمان تنها کشوری که میزان برنامه‌های دینی

## ۲۱۴ دین و ارتباطات

تلوزیونی در آن بسیار اندک است ترکیه است (۱/۶٪ نسبت به کل برنامه‌ها). علت این امر سکولار بودن رئیم سیاسی در این کشور و محدودیت فعالیت برای گروه‌های مذهبی است. کانادا هم یک رئیم سکولار دارد ولی شبکه‌های تجاری آن بیشتر از شبکه‌های عمومی برنامه مذهبی پخش می‌کنند چون تلویزیون و برنامه‌های آن دیگر مسائلهای سیاسی نیست و به شکل عرفی اداره می‌شود.

در حوزه رادیو نیز وضعیت تا حدود زیادی شبیه به تلویزیون است. در آفریقا، مصر و سودان بیشترین تولید برنامه رادیویی (مصر در ردیف اول و سودان در ردیف چهارم) و بیشترین برنامه‌های دینی (مصر در ردیف اول و سودان در ردیف دوم) را دارا هستند. فاصله میزان برنامه‌سازی رادیویی در مصر و دیگر کشورها بسیار زیاد است (میزان برنامه‌های دینی مصر حدود ۲۵ برابر برنامه‌های دینی سودان است).

تanzania علی‌رغم میزان بالای تولید برنامه‌های دینی در تلویزیون (۷/۹٪)، در حوزه رادیو توجه کمتری به برنامه‌های دینی دارد (۲/۳٪). کشورهای اسلامی آسیایی در رادیو نیز میزان قابل توجهی از برنامه‌های خوش را به دین اختصاص می‌دهند. درصد برنامه‌های دینی رادیویی این کشورها عموماً بیش از درصد برنامه‌های دینی تلویزیونی آنهاست.

این سنت در برونش ۱۲/۶، بحرین ۱۲، ایران ۱۳/۱، کریت ۱۸/۸، پاکستان ۱۳، یمن ۲۲/۲ و امارات متحده عرب ۱۱ درصد است. در این میان کره جنوبی یک استثناست. این کشور از حیث برنامه‌های دینی رادیویی فاصله زیادی با کشورهای دیگر خاور دور دارد (در کل ۶/۳۲٪ درصد). توجه به برنامه‌های دینی در این کشور تا آن حد بالاست که شبکه‌های تجاری رادیویی نیز ۹/۲۰ درصد از برنامه‌های خوش را به دین اختصاص می‌دهند.

## برنامه‌های دینی و... ۲۱۵

جدول ۳.۱.۱ میزان پخش برنامه‌های دینی از تلویزیون‌های جهان

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعت پخش	کل ساعت پخش	درصد از کل	نوع شبکه
آفریقا				
بورکینافاسو (۱۹۸۷)	۵۲	۲۱۹۶	۲/۴	دولتی
بروندی (۱۹۸۹)	-	۱۹۹۰	-	دولتی
چاد (۱۹۸۸)	۳۹	۸۳۲	۴/۷	دولتی
کنگو (۱۹۸۹)	-	۲۵۲۲	-	دولتی
ساحل عاج (۱۹۸۹)	۷۲	۱۶۲۹	۴/۴	دولتی
جیبوتی (۱۹۹۲)	۱۲۶	۲۱۳۶	۵/۹	دولتی
مصر (۱۹۸۹)	۱۳۹۸	۱۴۰۴۰	۹/۶	دولتی
اتیوبی (۱۹۸۹)	-	۱۶۲۴	-	دولتی
غنا (۱۹۹۱)	۱۰۳	۲۵۰۹	۴/۱	دولتی
ماداگاسکار (۱۹۸۹)	۴	۹۰۲	۰/۳	دولتی
موزامبیک (۱۹۹۱)	-	۵۰۴	-	دولتی
نیجر (۱۹۹۱)	-	۱۵۶۰	-	کل
سنگال (۱۹۹۱)	۵۲	۲۱۸۴	۲/۴	عومی
سودان (۱۹۹۱)	۵۰۹	۲۵۴۴	۲۰	دولتی
جمهوری متحده تانزانیا (۱۹۹۰)	۱۲۰	۱۲۴۳	۹/۷	دولتی
ژیبر (۱۹۸۹)	۲۲	۲۷۱۳	۰/۹	دولتی
زیمبابوه (۱۹۸۹) ۵۱	۵۶۱۷	۰/۹	کل	
دولتی	۲۳	۲۰۹۳	۱/۱	عومی
	۲۶	۲۸۶۰	۰/۹	تجاری
	-	۶۶۴	-	

## ۲۱۶ دین و ارتباطات

## ادامه جدول ۳.۱.۱

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت	کل ساعت پخش	درصد از کل	نوع شبکه
امریکای شمالی					
باهاماس (۱۹۸۹)	-	۴۴۲۰	-	-	دولتی
باربادوس (۱۹۸۷)	۱۰۶	۸۱۰	۸۱۰	۲/۲	دولتی
کانادا (۱۹۹۱)	۲۴۴۲۰	۸۷۲۱۴۵	۸۷۲۱۴۵	۲/۸	کل
کوبا (۱۹۹۱)	۱۱۹۸۳	۴۶۰۸۷۲	۴۶۰۸۷۲	۲/۶	عمومی
پاناما (۱۹۸۹)	۱۲۳۲۸	۴۱۱۲۷۳	۴۱۱۲۷۳	۳	تجاری
	-	۱۱۳۸۷	۱۱۳۸۷	-	دولتی
	۷۵۵	۱۷۹۸۲	۱۷۹۸۲	۴/۲	کل
amerikai-junoui					
آرژانتین (۱۹۸۹)	۱۴۵۵	۱۶۹۶۵۴	۱۶۹۶۵۴	۰/۹	کل
بولیوی (۱۹۸۹)	۶۰۳	۶۷۰۲۷	۶۷۰۲۷	۰/۹	دولتی
کلمبیا (۱۹۸۹)	۸۵۲	۹۴۶۲۷	۹۴۶۲۷	۰/۹	تجاری
گویان (۱۹۹۱)	۱۴۳	۱۱۸۸۸	۱۱۸۸۸	۱/۲	کل
	-	۲۴۷۰	۲۴۷۰	-	دولتی
	۱۴۳	۹۴۹۸	۹۴۹۸	۱/۵	تجاری
	-	۱۰۳۰۲	۱۰۳۰۲	-	کل
	-	۱۹۳۱	۱۹۳۱	-	عمومی
	-	۸۳۷۱	۸۳۷۱	-	تجاری
	۱/۳	۱۸۶۶۴	۱۸۶۶۴	۰/۵	کل

## ادامه جدول ۳.۱.۱

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت	درصد از	نوع شبکه
	پخش	کل ساعت	درصد از	نوع شبکه
	۵۲	۱۶۶۴	۳/۱	دولتی
	۵۱	۸۵۵۲	۰/۶	عمومی
	-	۸۴۴۸	-	تجاری
آسیا				
افغانستان (۱۹۸۹)	...	۲۷۷۴۰	...	دولتی
بحرين (۱۹۸۹)	...	-	...	دولتی
بنگلادش (۱۹۹۱)	۱۹۲	...	۶/۹	دولتی
برونئی (۱۹۸۹)	۲۲۴	۲۷۹۵	۸/۱	دولتی
قبرس (۱۹۸۹)	۸	۲۸۷۳	۰/۲	کل
	۸	۲۵۰۵	۰/۷	عمومی
	-	۱۱۸۴	-	تجاری
هند (۱۹۹۰)	-	۱۳۲۱	-	دولتی
اندونزی (۱۹۹۱)	...	۴۳۴۸	...	دولتی
ایران (۱۹۹۷)	۱۴۹۵	۹۴۴۷	۱۱	عمومی
کره جنوبی (۱۹۸۹)	۷۴	۱۳۵۸۸	۰/۴	عمومی
کویت (۱۹۸۹)	۷۵۹	۱۸۵۹۶	۱۰/۳	دولتی
مالزی (۱۹۹۱)	۵۱۵	۷۳۶۵	۸/۴	دولتی
عمان (۱۹۹۰)	۴۹۵	۷۰۸۵	۱۲/۹	دولتی
پاکستان (۱۹۹۱)	۱۷۲۲	۲۰۲۶۱	۸/۵	دولتی
قطر (۱۹۸۹)	۶۱۸	۶۱۲۱	۱۰/۱	دولتی
سریلانکا (۱۹۹۱)	۱۲۴	۲۶۹۵	۴/۶	دولتی
ترکیه (۱۹۹۱)	۱۸۵	۱۱۵۹۲	۱/۶	دولتی

## ۲۱۸ دین و ارتباطات

ادامه جدول ۳.۱.۱

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت	درصد از کل	نوع شبکه
امارات متحده عربی (۱۹۸۷)	۷۳۲	۵۷۶۳	۱۲/۷	دولتی
یمن (۱۹۸۷)	۴۵۷	۴۲۸۶	۱۳/۹	دولتی
اروپا	-	-	-	-
آلانی (۱۹۸۷)	-	۱۹۱۱	-	دولتی
اتریش (۱۹۹۱)	۱۴۲	۱۱۹۷۸	۱/۱	عمومی
بلژیک (۱۹۹۱)	۱۶۴	۷۱۳۹	۲/۳	عمومی
بلغارستان (۱۹۹۱)	-	۵۹۹۸	-	عمومی
چکسلواکی سابق (۱۹۹۱)	۹۷	۱۲۱۳۳	۰/۸	کل
دانمارک (۱۹۸۹)	۲۰	۵۰۱۱	۰/۴	دولتی
فلاند (۱۹۹۱)	۸۵	۷۱۲۲	۱/۲	عمومی
دانمارک (۱۹۸۹)	۶۲	۲۹۵۶	۲/۱	عمومی
آلمان (۱۹۹۱)	۵۲	۶۴۳	۰/۸	کل
فلاند (۱۹۹۱)	۵۲	۵۱۹۵	۱	عمومی
یونان (۱۹۹۱)	-	۱۴۴۸	-	تجاری
آلمان شرقی سابق (۱۹۸۹)	-	۸۸۴۳	۰/۱	دولتی
یونان (۱۹۹۱)	۱۲۳	۱۱۱۸۷	۱/۱	عمومی
مجارستان (۱۹۹۱)	۱۰۵	۹۵۶۴	۱/۱	دولتی
ایرلند (۱۹۹۱)	۷۶	۸۴۴۳	۰/۹	عمومی
ایتالیا (۱۹۹۱)	-	۲۶۰۸۵	-	عمومی
مالت (۱۹۸۹)	۷۷	۴۵۱۸	۱/۷	دولتی
هلند (۱۹۸۹)	۱۷۲	۸۵۷۸	۲	عمومی

## برنامه‌های دینی و... ۲۱۹

ادامه جدول ۳.۱.۱

کشور (سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت	دروصد از	نوع شبکه
نروژ (۱۹۸۹)	۳۷	۳۰۵۸	۱/۱	عوامی
لهستان (۱۹۹۱)	۹۶	۱۵۹۴۴	۰/۶	دولتی
پرتغال (۱۹۹۱)	۱۵۰	۲۱۳۷۴	۰/۷	عوامی
رومانی (۱۹۹۱)	۲۸۳	۸۸۵۵	۲/۲	عوامی
سوئد (۱۹۸۹)	۹۸	۶۵۰۹	۱/۵	عوامی
سویس (۱۹۹۱)	۲۱۰	۱۷۵۱۲	۱/۲	عوامی
یوگسلاوی سابق (۱۹۸۹)	-	۳۹۴۲۱	-	عوامی
جمهوری فدرال یوگسلاوی (۱۹۹۱)	-	۲۶۷۳۰	-	عوامی
اقیانوسیه				
استرالیا (۱۹۹۱)	۲۵۸۸	۲۶۸۲۸	۱	کل
	۱۲۰	۶۲۸۰	۱/۳	دولتی
کالدونیای جدید (۱۹۸۷)	۲۴۵۸	۲۶۲۰۰	۰/۹	تجاری
نیوزیلند (۱۹۸۷)	-	۳۲۲	-	عوامی
	۶۱	۱۰	۱۷۳	دولتی
	-	۱۴۵۳	...	عوامی
	-	۸۷۲۰	...	تجاری
اتحاد جماهیر شوروی سابق (۱۹۸۹)	-	۶۴۵۴۳	-	دولتی

مأخذ: سالانه آماری یونسکو، ۱۹۹۳ (این جدول بر اساس اطلاعات موجود در سالنامه یعنی بخش ۹/۴ ساخته شده است. در سالانه آماری یونسکو چنین جدولی وجود ندارد).

## ۲۲۰ دین و ارتباطات

### تذکرات

\* عدد ذکر شده در جلو نام هر کشور، نمایانگر سال مربوطه به اخذ آمار و ارقام مربوطه است. سالنامه آماری یونسکو که در سال ۱۹۹۳ منتشر شده به دلیل در دست نداشتن آمار روز هر یک از کشورها، آخرین اطلاعات موجود در آنها را منتشر کرده است.

\*\* علامت خط تیره (—) در جدول به معنای عدم وجود برنامه های دینی در تلویزیون های کشور مربوطه، علامت نقطه چین (...) به معنای عدم دسترسی به اطلاعات، عدد صفر (۰) به معنی کمتر بودن مقدار از نیمی از واحد مربوطه و علامت % به معنای گنجاندن داده ها در مقوله ای دیگر است.

### \*\*\* اعداد عموماً گرد شده‌اند.

\*\*\*\* در این جدول، اعداد و ارقام مربوط به تلویزیون های ماهواره‌ای منطقه‌ای یا کanal هایی که در چارچوب یک ملت- دولت قرار نمی‌گیرند لحاظ نشده‌اند.

\*\*\*\* در مورد هر یک از کشورها نکاتی وجود دارد که یک به یک ذکر می‌شوند.

### آفریقا

جمهوری عربی تانزانیا: داده‌ها فقط به زنگبار اشاره دارند.

### آسیا

افغانستان: به احتمال زیاد رقم کل مربوط به افغانستان درست نیست.

بحرین: برنامه‌های فرهنگی و دینی در ضمن برنامه‌های آموزشی ارائه شده‌اند.

هند: داده‌ها فقط به دهلی اشاره دارند.

اندونزی: برنامه‌های فرهنگی در ضمن برنامه‌های تفریحی و برنامه‌های دینی در ضمن برنامه‌های آموزشی آمده‌اند.

امارات متحده عربی: داده‌ها فقط به ایستگاه رادیو- تلویزیونی دولت فدرال اشاره دارند.

### اروپا

بلژیک: داده‌ها فقط به R.T.B.F اشاره دارند.

چکسلواکی سابق: داده‌های مربوط به تلویزیون دولتی به تلویزیون چکسلواکی و داده‌های مربوط به تلویزیون عمومی به تلویزیون اسلوواک مربوط می‌شوند.

## برنامه‌های دینی و... ۲۲۱

آلمان: داده‌ها فقط به ZDF مربوط می‌شوند.

هلند: داده‌ها فقط به برنامه‌های تولید شده در داخل مربوط هستند.

### اقیانوسیه

کالدونیای جدید: داده‌ها فقط به RFO-NC مربوط هستند.

نسبت برنامه‌های دینی در آسیا و آفریقا نسبتاً بالا ولی در امریکای جنوبی نسبتاً پایین است (میان ۱/۲ تا ۴/۹ درصد). در اروپا این نسبت‌ها باز هم پایین‌تر است (میان ۱/۰ تا ۳/۶ درصد). در بخش توسعه یافته‌تر اروپای غربی این نسبت‌ها کمتر و در بخش کمتر توسعه یافته (مثل یونان، مالت، پرتغال) این نسبت‌ها اندکی بالاتر است. آلبانی یک استثنای در اروپاست چراکه بعد از فروپاشی بلوک غرب، این کشور که ۷۰ درصد جمعیت آن مسلمان هستند به دین توجه بیشتری داشته است. نسبت برنامه‌های دینی رادیویی به کل برنامه‌ها در آلبانی ۳۲/۶ درصد است ولی در امریکای شمالی توجه بیشتری به برنامه‌های دینی مبذول می‌گردد. باهاماس و السالوادور در حد و مشاید بیش از بسیاری کشورهای اسلامی برنامه دینی پخش می‌کنند.

## ۲۲۲ دین و ارتباطات

جدول ۳.۱.۲ معیزان پخش برنامه‌های دینی از رادیوهای جهان

نوع شبکه	درصد از کل	کل ساعت پخش	ساعات پخش	کشور(سال دریافت اطلاعات)
				آفریقا
دولتی	۱/۷	۷۹	۴۶۵۵	بنین (۱۹۸۹)
دولتی	۲/۷	۱۲۹	۴۷۴۵	بوتسوانا (۱۹۸۹)
دولتی	۱/۷	۳۴۷	۲۰۳۹۱	بورکینافاسو (۱۹۸۷)
دولتی	۰/۸	۸۸	۱۰۹۵۲	بروندی (۱۹۸۹)
دولتی	۸	۱۲۱	۱۵۱۸	چاد (۱۹۸۹)
دولتی	-		۷۱۰۰	کنگو (۱۹۸۹)
دولتی	۶/۷	۷۲۸	۱۰۸۶۸	جیبوتی (۱۹۹۲)
دولتی	۲۰	۱۴۶۴۷	۷۳۲۲۶	مصر (۱۹۸۹)
دولتی	-		۸۷۱۱	اتیوپی (۱۹۸۹)
دولتی	۲/۶	۶۲۳	۲۴۳۵۶	غنا (۱۹۹۱)
کل	۳/۱	۲۰۵	۶۶۲۸	ماداگاسکار (۱۹۸۹)
دولتی	۴/۱	۲۱۰	۵۱۳۶	
عومی	-		۱۴۹۲	
عومی	۸	۵۵۵	۶۹۳۵	مالاوی (۱۹۹۱)
دولتی	---		۴۵۱۲	موریتانی (۱۹۸۹)
کل	-		۶۱۸۸	نیجر (۱۹۹۱)
عومی	۲/۲	۳۰۹	۹۶۷۲	سنگال (۱۹۸۷)
دولتی	۹/۶	۶۱۰	۶۳۵۷	سودان (۱۹۹۱)
دولتی	۳/۲	۱۶۶	۵۲۱۵	جمهوری متحده تانزانیا (۱۹۹۰)
دولتی	۱/۸	۵۱۵	۲۸۵۹۷	زیمیر (۱۹۸۷)

## برنامه‌های دینی و... ۲۲۳

## ادامه جدول ۳.۱.۲

نوع شبکه	درصد از کل	کل ساعت پخش	ساعت پخش	کشور(سال دریافت اطلاعات)
دولتی	۳/۶	۸۰۹	۲۲۴۶۳	زیبابوه (۱۹۸۷) امریکای شمالی
دولتی	۱۷/۸	۲۲۲۳	۱۹۲۹۲	باهاماس (۱۹۸۹)
دولتی	۲/۳	۲۴۱	۷۳۰۰	باربادوس (۱۹۸۷) کوبا (۱۹۹۱)
دولتی	۱۳	۱۲۱۰۲	۹۳۰۹۲	السالوادور (۱۹۹۱)
کل	...	•	۵۵۵۰۱۳	پاناما (۱۹۸۹) امریکای جنوبی
کل	۲/۶	۲۸۸۵۰	۱۱۰۹۶۰۰	آرژانتین (۱۹۸۹)
دولتی	۲/۸	۱۱۴۰۶	۴۰۷۳۴۰	
تجاری	۲/۵	۱۷۵۵۷	۷۰۲۲۶۰	
کل	۱/۲	۴۸۹	۴۰۷۷۵	بولیوی (۱۹۸۹)
دولتی	۰/۱	۵	۵۱۴۰	
تجاری	۱/۳	۴۶۳	۳۵۶۴۵	
کل	۱/۲	۱۸۶۲۹	۱۵۵۲۴۲۱	شیلی (۱۹۸۷)
دولتی	۰/۶	۹۶۱	۱۶۰۱۵۷	
عوموی	۰/۹	۱۱۵۷	۱۲۸۵۵۸	
تجاری	۱/۳	۱۶۴۲۸	۱۲۶۳۷۰۶	
دولتی	۴/۹	۱۰۳۶	۲۱۱۴۴	گوینا (۱۹۹۱) آسیا
دولتی	۰/۶	۱۹۶	۳۲۶۲۰	افغانستان (۱۹۸۷)

## ۲۲۴ دین و ارتباطات

ادامه جدول ۳.۱.۲

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت	درصد از کل	نوع شبکه
بحرين (۱۹۸۸)	...		۱۲	کل
بنگلادش (۱۹۹۱)	۳۲۸۷۵	۲۹۶	۰/۹	دولتی
دارالسلام بروتی (۱۹۸۹)	۹۷۲۲	۱۳۲۷	۱۲/۶	دولتی
قبرس (۱۹۸۹)	۱۲۸۵۴	۱۲۹	۱	عمری
هند (۱۹۹۰)	۸۵۸۲۶۹	۱۷۱۷	۰/۲	دولتی
اندونزی (۱۹۸۷)	۴۰۵۲۱۰		...	دولتی
چ.ا. ایران (۱۹۹۱)	۶۵۲۹۹	۸۵۵۴	۱۲/۱	عمری
کره جنوبی (۱۹۹۱)	۷۷۲۹۶	۲۵۱۹۸	۳۲/۶	کل
کویت (۱۹۸۹)	۲۳۸۴۴	۱۴۲۱۱	۵۷/۲	عمری
مالزی (۱۹۹۱)	۵۲۴۵۲	۱۰۹۶۲	۲۰/۹	تجاری
مالدیو (۱۹۸۷)	۲۲۲۵۶	۴۳۷۲	۱۸/۸	دولتی
نپال (۱۹۸۷)	۶۲۵۲	۱۸۲۴	۴/۶	دولتی
عمان (۱۹۹۰)	۱۲۶۵۳	۶۲۴	۱۱/۳	دولتی
پاکستان (۱۹۹۱)	۹۸۵۵۰	۸۶۰	۶/۸	دولتی
قطر (۱۹۹۱)	۱۶۹۹۵	۱۲۸۱۱	۱۳	دولتی
عربستان سعودی (۱۹۸۷)	۶۳۹۶۹	۱۳۷۷	۸/۱	دولتی
سریلانکا (۱۹۸۷)	۳۳۸۴۸	۲۰۴۶	۰/۰	دولتی
تایلند (۱۹۸۹)	۲۶۳۰۴	۲۶	۰/۱	دولتی
ترکیه (۱۹۹۱)	۲۶۱۱۷	۱۸۳	۰/۷	عمری

## برنامه‌های دینی و ... ۲۲۵

ادامه جدول ۳.۱.۲

نوع شبکه	درصد از کل	کل ساعت پخش	ساعت پخش	کشور(سال دریافت اطلاعات)
دولتی	۱۱		...	امارات متحده عرب (۱۹۸۷)
دولتی	۲۲/۲	۱۴۵۹	۶۵۷۰	جمهوری عربی یمن سابق (۱۹۸۷) اروپا
عومی	۰/۶	۳۴۸	۵۷۹۵۲	آلبانی (۱۹۹۱)
کل	۳۲/۶	۲۵۱۹۸	۷۷۲۹۶	
عومی	۵۷/۱	۱۴۱۸۶	۲۴۸۴۴	
تجاری	۲۰/۹	۱۰۹۶۲	۵۲۲۵۲	تریش (۱۹۹۱)
عومی	۰/۵	۱۵۵	۳۰۹۵۱	بلژیک (۱۹۸۹)
عومی	-		۳۲۱۷۲	بلغارستان (۱۹۹۱)
کل	۰/۶	۳۳۶	۵۵۹۴۹	چکسلواکی سابق (۱۹۹۱)
دولتی	۰/۶	۲۲۳	۳۸۸۶۳	
عومی	۰/۸	۱۳۷	۱۷۰۸۶	
عومی	۱/۹	۲۱۴	۱۶۵۰۶	دانمارک (۱۹۸۹)
کل	۱	۳۱۱۰	۳۱۱۰۰۱	فلاند (۱۹۹۱)
عومی	۰/۸	۹۸۸	۶۱۰۰۱	
تجاری	۱	۱۵۰۰	۲۵۰۰۰	
دولتی	۰/۱	۷۰	۷۰۱۴۸	آلان شرقی سابق (۱۹۸۹)
عومی	۳/۶	۲۶۴۳	۷۳۲۲۸	یونان (۱۹۹۱)
دولتی	۰/۲	۶۱	۳۰۳۵۹	مجارستان (۱۹۹۱)
تجاری	...		۱۲۲۷۶	
عومی	۰/۷	۱۵۲	۲۱۷۸۲	ایرلند (۱۹۹۱)

## ۲۲۶ دین و ارتباطات

## ادامه جدول ۳.۱.۲

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت پخش	درصد از کل	نوع شبکه
ایتالیا (۱۹۹۱)	۴۸۶۴۳	۴۸۶۴۳	-	عمومی
مالت (۱۹۸۹)	۳۰۵۸۰	۳۰۵۸۰	...	عمومی
هلند (۱۹۸۹)	۳۰۵۸۰	۳۰۵۸۰	...	عمومی
نروژ (۱۹۹۱)	۱۴۴۱۶	۲۵۹	۱/۸	عمومی
لهستان (۱۹۹۱)	۱۲۹۳۲۰	۱۲۹	۰/۱	دولتی
پرتغال (۱۹۹۱)	۳۴۸۲۹	۶۴۳	۱/۹	کل
رومانی (۱۹۹۱)	۱۷۵۲۰	۲۴۵	۱/۴	عمومی
سویس (۱۹۹۱)	۱۶۳۰۹	۴۰۸	۲/۵	تجاری
یوگسلاوی سابق (۱۹۸۹)	۲۴۳۵۱۳	۴۸۳	۰/۶	عمومی
جمهوری فدرال یوگسلاوی	۵۵۸۱۵۳	-	-	عمومی
اتحاد جماهیر شوروی	۳۹۳۳۶۰	-	...	دولتی
اقیانوسیه				
استرالیا (۱۹۹۱)	۷۲۰۱۷۳	۱۸۵۰۴	۲/۵	عمومی
کالدونیای جدید (۱۹۸۷)	۱۲۷۰۳۶۳	۱۱۴۳۴۲۳	۹	تجاری
نیوزیلند (۱۹۸۷)	۲۴۸۵۰	۱۴۹	۰/۶	کل
	۱۶۱۰۰	۱۴۵	۰/۹	عمومی
	۸۷۵۰	-	-	تجاری
	۳۰۱۸۹۱	۳۰۲	۰/۱	کل
	۲۱۵۷۱	۱۹۴	۰/۹	عمومی

## برنامه‌های دینی و ... ۲۲۷

ادامه جدول ۳.۱.۲

کشور(سال دریافت اطلاعات)	ساعات پخش	کل ساعت	درصد از کل	نوع شبکه
تونگا (۱۹۸۷)	۲۸۰۳۲۰	۰	۰	تجاری
وانواتو (۱۹۸۷)	۵۲۳۰	۸۰۰	۱۵	عومی
	۵۸۴۰	۲۹۸	۵/۱	دولتی

مأخذ: سالنامه آماری یونسکو، ۱۹۹۳ (این جدول بر اساس اطلاعات موجود در سالنامه یعنی بخش ۹/۴ ساخته شده است. در سالنامه آماری یونسکو چنین جدولی وجود ندارد.)

\* عدد ذکر شده در جلو نام هر کشور نمایانگر سال مربوط به اخذ آمار و ارقام مربوطه است. سالنامه آماری یونسکو که در سال ۱۹۹۳ منتشر شده به دلیل در دست نداشتن آمار روز هر یک از کشورها، آخرین اطلاعات موجود آنها را منتشر کرده است.

\*\* علامت خط تیره (—) در جدول به معنای فقدان برنامه‌های دینی در رادیوهای کشور مربوطه، علامت نقطه چین (...) به معنای عدم دسترسی به اطلاعات، مقدار صفر (۰) به معنی کسر بودن مقدار از نیمی از واحد مربوطه و علامت % به معنای گنجاندن داده‌ها در مقوله‌ای دیگر است.  
\*\*\* اعداد عموماً کمتر شده‌اند.

\*\*\*\* در این جدول اعداد و ارقام مربوط به رادیوهای ماهواره‌ای منطقه‌ای یا بین‌المللی لحاظ نشده‌اند.

\*\*\*\*\* در مورد هر یک از کشورها نکاتی وجود دارد که یک به یک ذکر می‌شوند.  
آفریقا

چاد: داده‌ها شامل برنامه‌های منطقه‌ای و محلی نیستند.  
جمهوری متحده تانزانیا: داده‌ها به رادیو تانزانیا اشاره دارند.

امریکای شمالی

السالوادور: کل برنامه شامل تبلیغات و برنامه‌های فرهنگی نیست.

امریکای جنوبی

شیلی: برنامه‌های رادیو و تلویزیون با هم در نظر گرفته شده‌اند.

آسیا

## ۲۲۸ دین و ارتباطات

نپال: برنامه‌های دینی در برنامه‌های فرهنگی لحاظ شده‌اند.

عربستان سعودی: برنامه‌های دینی در برنامه‌های فرهنگی لحاظ شده‌اند.

لیمانات متحده عرب: داده‌ها صرفاً به ایستگاه رادیو و تلویزیون دولت فدرال اشاره دارند.

### اروپا

بلژیک: داده‌ها به RTBF اشاره دارند.

چکسلواکی سابق: داده‌های مربوط به رادیوی دولتی به رادیو چکسلواک و داده‌های مربوط به رادیوی عمومی به رادیو اسلواک اشاره دارند.

یونان: داده‌ها شامل ۴۳۴۳۴ ساعت برنامه پنج ایستگاه ملی نمی‌شوند.

هلند: داده‌ها فقط به برنامه‌های تولید داخل اشاره دارند.

در ایالات متحده نیز که آمار و ارقام مربوط به آنجا در جدول نیامده، برنامه‌های دینی روتق زیادی داشته و دارند.

**سازمان‌های ارتباطی:** سه سازمان در هماهنگ کردن پخش دینی و دیگر فعالیت‌های ارتباطی در سطح بین‌الملل تخصص دارند. این سه سازمان عبارتند از: «اتحادیه جهانی ارتباطات مسیحی» که در لندن قرار دارد و با کلیساها و دیگر گروه‌ها در شصت کشور همکاری دارد؛ "UNDA" (یک واژه لاتین است به معنای «موج») یک تشکیلات کاتولیکی بین‌المللی است (این سازمان به پخش کنندگان کاتولیک در همه قاره‌ها خدمات ارائه می‌کند)؛ و «فدراسیون جهانی لوتری» که یک دفتر ارتباطی در ژنو دارد تا کار کلیساهای لوتری را در سراسر جهان هماهنگ سازد.

**تکنولوژی و رقابت:** پس از آنکه رادیوی موج کوتاه به یک ابزار قابل اتکا برای ارتباط با نقاط دوردست مبدل شد، گروه‌های تبلیغی مسیحی به سرعت از توانایی‌های آن بهره گرفتند. در روز کریسمس سال ۱۹۳۱ پخش «تبلیغ رادیویی جهانی»<sup>۳۳</sup> در کوئیتوی اکوادور با ایستگاه HCJB

آغاز شد. این رادیو در آغاز دارای یک میکروفون کربنی در یک جعبه چوبی، یک فرستنده ۲۵۰ واتی در میان یک کشتی و آتنی کشیده شده میان دو درخت اکالیپتوس بود. پس از آن HCJB بسط یافت و صاحب ده استودیو، دوازده فرستنده، ۲۵ آتن با پنجاه برج و کادری متشكل از دوست نفر از شهروندان امریکای شمالی شد. این رادیو در شبانه روز ۲۴ ساعت برنامه به سیزده زبان پخش می‌کند و صدای آن تقریباً به همه نقاط جهان می‌رسد. با این حال HCJB فقط یکی از ۶ ایستگاه بزرگ تبلیغات دینی رادیویی از طریق موج کوتاه است. «شرکت پخش شرق دور»<sup>۳۴</sup> که در سیزده کشور دارای دفتر است، به نوزده زبان و گویش برنامه پخش می‌کند. این برنامه‌ها حدود هشتصد ساعت در ماه هستند. «رادیوی فراجهانی»<sup>۳۵</sup> که در سال ۱۹۵۲ تأسیس شد مدعی است که برنامه‌های خود را به گوش ۸۰ درصد از جمعیت جهان می‌رساند. این رادیو در سال ۱۹۵۲ تأسیس شده از مراکزی در مونت‌کارلو، آنتیل هلند، گوام، سوازیلند و سری‌لانکا برنامه پخش می‌کند. این رادیو از شعبه‌ای در آلمان فدرال نیز به پخش برنامه می‌پردازد. خرید زمان از رادیو قبرس نیز در چارچوب فعالیت‌های این رادیو است. گروه مذهبی «موعودگرایان روز هفتم»<sup>۳۶</sup> نیز به بیش از ۳۹۰ ایستگاه رادیو، تلویزیون و سیستم‌های پخش کابلی در ۹۰ کشور یاری می‌رساند. [برای اطلاع دقیق‌تر از سازمان‌های پخش برنامه‌های دینی نگاه کنید به جدول ۱.۳.۲.]

**کلیساي الکترونيك:** کلیساي معروف به الکترونيك که همانند خود پخش برنامه‌های دینی از ایالات متحده آغاز شد هم توسعه بین المللی داشته و هم در سطح ملی انشعابات گوناگونی پیدا کرده است. این برنامه‌های دینی حداکثر بهره‌گیری را از تکنولوژی‌های جدید می‌کنند و می‌توان آنها را نوعی بسط جنبش احیاگرایی دینی در دهه‌های قبل در ایالات متحده دانست. در دهه ۱۹۵۰، یلی گراهام<sup>۳۷</sup> به خرید ذورین‌های

## ۲۳۰ دین و ارتباطات

تلوزیونی اقدام کرد و از فنون پیچیده تبلیغاتی برای گرد همایی‌های انگلی و مذهبی بهره گرفت. این کار او با کمک روزنامه‌های آقای ویلیام راندولف هرست<sup>۳۸</sup> به یک برنامه مورد علاقه و مشهور به هنگام شب تبدیل شد. آقای اورال راپرتز<sup>۳۹</sup> نیز که یک واعظ رادیویی بود به تلویزیون رفت و به موعظه مردم در خانه‌های خودشان (از طریق تلویزیون) پرداخت. در دهه ۱۹۶۰، رکس هومبارد<sup>۴۰</sup> اولین کلیسای طراحی شده برای تلویزیون را ساخت و یک دهه بعد پت راپرتسون<sup>۴۱</sup> یک چارچوب برای برنامه‌های مذهبی ۱۹ دقیقه‌ای ریخت که به برنامه‌های تجاری نمایشی و مراسم عشاء ریانی شبیه بود. برنامه‌های او از طریق ماهواره و از طریق «شبکه پخش مسیحی»<sup>۴۲</sup> (CBN) برای ۵۵۰ سیستم کابل پخش می‌شد و مخاطبان بسیاری را که بسیاری از آنها در خارج از ایالات متحده بودند تحت پوشش قرار می‌داد. تأثیر کلیسای الکترونیک بسیار زیاد بود چون بسیاری از واعظان این برنامه‌ها پیوندهای سیاسی محکمی با جناح راست در امریکا داشتند. در این حال دین به شدت سیاسی شده و بسیاری از سیاستمداران به مستمسکات دینی چنگ می‌زدند.

مرکز «پخش‌کنندگان دینی ملی»<sup>۴۳</sup> (NRB) در سال ۱۹۴۴ با تشویق «اتحادیه ملی واعظان انگلی» تأسیس شد تا برای «حفظ حقوق کلیساها در تداوم خرید ساعت پخش» مبارزه کند. این اتحادیه از ائتلاف حدود یک‌هزار ایستگاه رادیویی (از جمله ایستگاه‌های کوچک)، ۹۲ ایستگاه تلویزیونی، و بیش از پانصد شرکت تولیدی و توزیعی مرتبط با واعظ الکترونیک تشکیل شده بود. هنگامی که NRB در جهت تغییر قوانین پخش حرکت می‌کرد، جریانات اصلی کلیسا از این مسأله شاکی بودند که واعظان الکترونیکی، پخش تجاری را در دست گرفته‌اند و ارزش‌های حاکم بر آن را تعیین می‌کنند. آنها مدعی بودند که تأکید واعظان الکترونیکی بر خرید زمان پخش از پخش‌کنندگان تجاری تنوع پخش برنامه‌های دینی را از میان می‌برد. طی دهه ۱۹۷۰ تعداد ایستگاه‌هایی که

برنامه‌های دینی وابسته به فرقه‌های مذهبی را پخش می‌کردند به نصف کاهش یافت. در این دوره ایستگاه‌ها به جای دادن زمان مجانی به برنامه‌های محلی، وقت خود را به برنامه‌های کلیسای الکترونیک می‌فروختند. عاظ و کشیش‌ها نیز در طی این سال‌ها می‌توانستند به تأسیس کانال‌های خاص خود اقدام کنند. از جمله این کانال‌ها می‌توان به رادیو مسیحیت (Network)، T6N و سایش خداوند (PTL) اشاره کرد. بر طبق تحقیقاتی که در سال ۱۹۸۲ انجام شد، هر هفته ۱۳/۳ میلیون امریکایی حداقل به مدت ۱۵ دقیقه برنامه‌های مذهبی را مشاهده کرده‌اند. این تماشاگران اکثر آزن و سفیدپوست، فاقد تحصیلات و با در نظر گرفتن استانداردهای جامعه فقیر و مسن بوده‌اند. تحقیقات دیگری که در سال ۱۹۸۳ انجام گرفت نشان داد که ۶۱ میلیون امریکایی به طور مرتب یکی از ده برنامه برگزیده مذهبی را مشاهده می‌کرده‌اند. امروزه کلیسای الکترونیکی به صورت بخشی مهم در فرهنگ امریکا درآمده است.

در سال‌های اخیر حضور تکنولوژی‌های تازه بر همه گروه‌های متنوع مذهبی اعم از تازه و کهن تأثیرگذار بوده است. «تعمیدیان جنوبی» در ایالات متحده خود به تأسیس یک شبکه اقدام کرده‌اند (ACTS) که ترکیبی است از ماهواره، ایستگاه‌های تلویزیونی معمول، سیستم‌های کابلی و ایستگاه‌های تلویزیونی با قدرت کم. کلیسای مورمون دارای ارتباطات ماهواره‌ای دوسویه با معابد و مراکز خویش است. کلیسای کاتولیک نیز یک سیستم ماهواره‌ای دارد که قلمروهای اسقفی و اصلی آن را به هم پوند می‌دهد. بدین ترتیب آشکار است که با ظهور اشکال تازه‌ای از ارتباطات رادیویی و تلویزیونی، گروه‌های مذهبی نیز از آنها بهره می‌گیرند.

## ۲۳۲ دین و ارتباطات

جدول ۳.۱.۳ شبکه‌های پخش برنامه‌های دینی و حوزه‌های عمل آنها (۱۹۹۳)

حوزه پخش	سازمان‌های پخش دینی
اروپا، امریکای لاتین، روسیه گواتمالا هائیتی ایالات متحده اروپا، امریکای لاتین، آفریقا آلمان و اروپای شرقی بین‌المللی (به ۱۴۰ زبان) بین‌المللی (به ۱۴۰ زبان) بین‌المللی (۱۰۰ کشور با ۶۰ زبان) گوناگون بین‌المللی (۳۱ زبان) سوئیس	AWR CAM International CEEH MEBSH DX Radio Network Evangelisms Runfunk Evangelische Radiomission FFBC Radio International Good News Broadcasting Association IBRA Radio AB
بین‌المللی بین‌المللی واتیکان بین‌المللی انگلستان لیبریا بین‌المللی (زبان) بین‌المللی (۱۳۶) بین‌المللی بین‌المللی بین‌المللی آرژانتین، مکزیک بین‌المللی امریکای لاتین ایران مصر عربستان سعودی لیبی	International Lutheran Layman's League Lutheran World Federation Dep. for Mission & Development NRB (National Religious Broadcasting) Norea Radio Pontifical Council for Social Communication Vatican Radio Radio Committee of the Evangelical Missionary Allied SIM International Trans World Radio International UNDA WACC World Christian Broadcasting Corporation World Radio Bible Broadcasts Inspirational Network World Radio Missionary Fellowship Canal de los Buenos Ondas رادیو نوان ابستگاه قرآن کریم (رادیو) رادیو فرآن کریم رادیو فران کریم

مأخذ: *World Radio TV Hand Book, 1993/Screen Digest, March 1995*  
 (با اضافات نویسنده)

## پی نوشت ها

1. Colvary Episcopal Church
2. Keep Forward, Upward, Onward
3. Lutheran Concordia Seminary
4. Natioanl Broadcasting Company
5. Columbia Broadcasting System
6. Federal Council of the Churches of Christ
7. National Council of the Churches of Christ
8. Lutheran Missouri Synod
9. Charles E. Coughlin
10. Little Flower in Royal Oak
11. *Frontiers of Faith*
12. Look up and live
13. American Broadcasting Company
14. *Music and the Spoken Word*
15. Tabernacle Choir
16. Seventh-Day Adventists

**17. *The Voice of Prophecy***

**18. *Syndication***

**19. United Methodists**

**20. *The Way***

**21. Dumont**

**22. British Broadcasting Company (Corporation)**

**23. John Mayo**

**24. Jhon Reith**

**25. Canterbury**

۲۶. در مورد پخش زنده مراسم نماز جمعه در ایران با همان استدلال می توان گفت که (براساس دیدگاه دینی و مذهبی؛ البته اگر حضور در نماز جمعه را احتیاط واجب بدانیم) پخش آن از رادیو می تواند بی وجه باشد چون در آن ساعات مردم باید در مراسم نماز باشند. ولی در چارچوب همین استدلال می توان گفت که اولاً پخش مراسم از رادیو می تواند به مردمی که در محل نماز حضور یافته‌اند صدای واضح‌تری را ارائه کند و ثانیاً کسانی که نمی توانند به علی در مراسم حضور پداکنند می توانند همزمان به خطبه خطیب و امام جمعه گوش کنند.

**27. Songs of Praise.**

**28. *Anno Domini.***

**29. *Everyman.***

**30. Finnish Broadcasting Company.**

**31. Ghana Broadcasting Corporation.**

**32. Ivory Coast.**

**33. World Radio Missionary Fellowship.**

**34. Far East Broadcasting Company.**

بی نوشته ها ۲۳۵

35. Trans World Radio.
36. Seventh-Day Adventists.
37. Billy Graham.
38. William Randolph Hearst.
39. Oral Roberts.
40. Rex Humbard.
41. Pat Robertson.
42. Christian Broadcasting Network.
43. National Religious Broadcasters.

## فهرست مأخذ:

1. William F. Fore, "Religious Broadcasting", in *International Encyclopedia of Communications*, Oxford University Press, New York, 1989, Vol. 3, 444-447.
2. George Gerbner, Larry Gross, et al., *Religion in Television*, Philadelphia, 1964.
3. Paul A. Soukup, *Communication and Technology: Introduction and Review of the Literature*, London, 1983.
4. Unesco, *Statistical Yearbook*, 1993.
5. *World Radio TV HandBook*, 1993.

## ۳.۲ برنامه‌ها و مواد دینی: انواع و قالب‌ها

برنامه‌ها و مواد دینی شکل عینیت یافته ایده‌های دینی جهت پخش در رسانه‌ها هستند. هنگامی که از برنامه یا مواد دینی سخن می‌گوییم به تک برنامه‌ها توجه داریم. برنامه‌ها و مواد دینی مستقل از روند جاری رسانه‌ها و جهان دینی گذشته و حال نیستند، ولی تمرکز ما بر یک وجود مستقل و باهویت به عنوان برنامه یا ماده دینی است. مطالعه برنامه‌ها و مواد دینی مطالعه تک تک آنهاست و از آن مطالعه به مطالعه مجموعه می‌رسیم. روش کلی بافی یا تعمیم بر اساس یک مصداق، یا کلی‌گویی‌های بدون مصداق به هیچ وجه در این‌گونه حوزه‌ها مفید نیست. سخن ما این نیست که برنامه‌های دینی همانند آثار هنری (بنا به یک نظریه) «یکتا» هستند و فهم آنها یک ویژگی شخصی است، بلکه همه می‌توانند این برنامه‌ها را بفهمند و برنامه‌سازی دینی در یک خط تولید نیز قابل انجام است.

برنامه‌ها و مواد دینی انواع متفاوتی دارند. نوع اول برنامه‌ها و مواد دینی از ظرفیت‌های طبیعی رسانه‌ها برای درگیر کردن کل جامعه با

موضوعات مذهبی بهره می‌گیرند. هدف از این برنامه‌ها و مواد می‌تواند ارائه اطلاعات مذهبی جهت تبلیغ آموزه‌های دینی، صدور دستورالعمل برای ربط زندگی روزمره با دین و نمایش تایج باورها و عقاید دینی در جهان واقعی و هماهنگی امور اجتماعی و دینی با هم باشد. این برنامه‌های دینی می‌توانند اشکال و صور مختلفی مثل خبر، خطابه، گفتگو، مصاحبه، پرسش و پاسخ، بحث، آموزش، مستند، گوناگون، موسیقی، برنامه‌های نمایشی استودیویی و غیر استودیویی پیداکنند. این برنامه‌ها ورای اشکال مختلف، اهداف مشخصی را دنبال می‌کنند. مخاطبان این برنامه‌ها نیز می‌توانند اقشار، طبقات اجتماعی و افرادی مختلف با شغل، تحصیلات و ثروت متفاوت، از میان پیران یا جوان، باشند.

### ۳.۲.۱ انواع برنامه‌های دینی رادیو - تلویزیون

برنامه‌های دینی محل خوبی برای محک زدن نحوه ارائه ایده‌های دینی هستند. همچنین نهادهای دینی از طریق این برنامه‌ها به تبلیغ و طرح خوش می‌پردازند. آنچه در این نوع برنامه بیشتر مورد تأکید قرار می‌گیرد «ایمان کاربردی» است.

نوع دوم برنامه‌های دینی برنامه‌هایی هستند که برای عرضه صورت‌هایی از عبادت یا تجربه مکاشفه‌ای طراحی شده‌اند. هدف این برنامه‌ها صرفاً معنوی است و تأکید را از هماهنگی امور اجتماعی و دینی با هم بر می‌دارند. شکل این برنامه‌ها عمده‌تاً گزارش از مراسم مذهبی با چاشنی موسیقی است. مکان تهیه برنامه نیز عمده‌تاً اماكن مذهبی است. مخاطب این برنامه‌ها عمومی است. این برنامه‌ها ربط و نسبت بیشتری با عنوان «دینی» دارند چون به هسته دین، یعنی شعائر مذهبی و معنویت و عبادت موجود در آن نزدیکتر هستند.

## برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۳۹

نوع سوم، برنامه‌هایی هستند که مستقیماً به نهادهای دینی مثل مسجد یا کلیسا و فعالیت‌های آنها می‌پردازند. شکل این برنامه‌ها عمدتاً گزارشی است. هدف آنها نیز درگیر کردن عموم مردم با فعالیت‌های نهادهای مذهبی است. مخاطب واقعی این برنامه‌ها کسانی هستند که خود در این نهادها فعال بوده‌اند یا به دلیل اشتغالات کاری و حرفه‌ای به این‌گونه مسائل علاقه‌مندند.

نوع چهارم، برنامه‌های معنوی و حس‌برانگیزی هستند که ممکن است ارتباط مستقیم با یک دین خاص نداشته باشند. موسیقی همراه با اشعار عرفانی، نماهای زیبا از امکنه مذهبی و مانند آنها می‌تواند چنین احساساتی را برانگیزاند (نگاه کنید به جداول پایان این فصل).

برنامه‌های دینی در ایران از فرم‌های ثابت و مشخصی تشکیل شده‌اند که می‌توان آنها را به طریق زیر فهرست کرد:

- ۱- مجری، گوینده یا قاری،
- ۲- میزگرد با صاحب‌نظران،
- ۳- صدا(ی اذان یا دعا) با تصاویر گوناگون ثابت و متحرک از اماكن مذهبی،
- ۴- تصاویر مربوط به امکنه مذهبی با موسیقی‌های آرام و حس‌برانگیز،
- ۵- نمایش جملات متون مذهبی که گاه با جلوه‌های بصری خاصی بر صفحه تلویزیون ظاهر می‌شود.

این برنامه‌ها عموماً مؤمنان را مخاطب خوش قرار می‌دهند و مخاطب عام ندارند. عدم نگرش انتقادی، تحریک احساسات و تأکید بر باورهای دینی مشخصه محتواهای همه این برنامه‌های است. دغدغه جذابیت در این برنامه‌ها چندان جدی نیست. همچنین این برنامه‌ها چندان به اطلاعات دینی مردم نمی‌افزایند و حجم بسیار اندکی از آنها را برنامه‌های

## ۲۴۰ دین و ارتباطات

آموزشی تشکیل می‌دهد. این نکه، کم و بیش، در برنامه‌های دینی دیگر کشورها نیز به چشم می‌خورد. شاید بتوان ویژگی‌های فوق الذکر را ویژگی معمول (البته نه ذاتی) برنامه‌های دینی دانست، چون دغدغه مخاطب عام داشتن و جذایت، آنها را از وجهه اتفاقادی و نخبه‌پسند تهی می‌کند.

### ۳.۲.۲ بازنگری در برنامه‌های دینی رادیو - تلویزیون

برنامه‌سازان دینی هر از چند گاه به بازنگری در برنامه‌های خود می‌پردازند. علت آن نیز این است که عامه‌پسندی و جذایت برای توده مردم، این برنامه‌ها را به شدت روزمره و کم محتوا می‌سازد. یک قالب جذاب، به سرعت کهنه شده و باید جای خود را به قالبی دیگر بدهد. در برخی از جوامع، حتی مسأله تا آنجا پیش می‌رود که سیاستگذاران در دوره‌هایی از کمیت برنامه‌ها می‌کاهند تا این برنامه‌ها موجبات دلزدگی مخاطبان را فراهم نیاورند. فرم برنامه‌های دینی بالاخص در جوامعی که دین حضور بیشتری دارد به سرعت تغییر پیدا می‌کند، چراکه حساسیت‌ها زیاد و عکس‌العمل‌ها شدیدتر است.

سیری در برنامه‌های دینی دو دهه اخیر در ایران نمایانگر این تحول شدید کمی و کیفی است. فراز و نشیب‌ها صرفاً به مقطع انقلاب و تغییر رژیم محدود نیست، بلکه طی سال‌های بعد از انقلاب بسیار بارز بوده است. گاه هر شب از رادیو و تلویزیون سخنرانی مذهبی پخش می‌شده، و گاه این امر به تعداد بسیار قلیلی کاهش پیدا می‌کرده است. همچنین از فرم‌های بسیار متنوعی در برنامه‌های دینی (در موارد محدود) استفاده شده است؛ از تک‌گفتاری و کاملاً آموزشی تا سرگرم‌کننده و گزارشی.

این بازنگری، در برنامه‌های دینی سایر کشورها نیز به چشم می‌خورد. به عنوان نمونه، در دهه ۱۹۶۰ ایده‌های تازه‌ای در تولید برنامه‌های دینی در ایالات متحده شکل گرفت. ایده‌های موجود در تولید برنامه‌های دینی

- در این دهه که ناشی از تحریبات دهه‌های گذشته بودند بدین قرارند:
- (۱) بهتر است تولید کاهش یافته و از مواد موجود بیشتر بهره‌گیری شود (گزارش بچمن)؟
  - (۲) استقلال (بچمن، دیوبوری، مارتین مارتی)؟
  - (۳) پخش ایده‌های بنیادی مردم را اغلب تغییری نمی‌دهد (کلابر و بچمن)؟
  - (۴) ضرورت در نظر گرفتن تأثیر کلی رسانه‌های همگانی بر زندگی روزمره (سیستیا و دل)؟
  - (۵) نیاز به یک برنامه ارتباطی فراگیر که از همه منابع پروتستان‌ها اخذ شده باشد (لاری مک مستر)؟
  - (۶) بررسی و تشخیص تحولات در استفاده از رادیو (چارلز براکبیل و جان گرول)؟
  - (۷) نیاز به همکاری با کمیسیون ارتباطات فدرال و در نظر گرفتن مسئولیت‌های ایستگاه رادیو-تلевیزیونی نسبت به منابع و مصالح عمومی؟
  - (۸) و پی‌ریزی یک برنامه کلان و اصلی (اس. فرانکلین مک)!

### ۳.۲.۳ کم و کیف برنامه‌های دینی رادیو - تلویزیون

کمیت و کیفیت برنامه‌های دینی کاملاً به شرایط فرهنگی و اجتماعی جوامع وابسته است. به عنوان نمونه در ایران قبل از انقلاب ساعات بسیار اندکی از زمان رادیو و تلویزیون به برنامه‌های دینی اختصاص می‌یافت ولی پس از انقلاب، برنامه‌های دینی به بخش قابل توجهی از برنامه‌ها تبدیل شدند. شبکه‌های اول و دوم تلویزیون در سال‌های دهه پنجاه تقریباً برنامه دینی نداشتند. شبکه دوم رادیو نیز این‌چنین بود. حجم برنامه‌های دینی شبکه اول رادیو در سه مقطع سال‌های ۱۳۵۱، ۱۳۵۳ و ۱۳۵۶ به

## ۲۴۲ دین و ارتباطات

ترتیب ۳۷۶، ۲۹۸ و ۱۸۶ ساعت در سال بوده است؛ یعنی با سراسری شدن پخش و گذشت زمان از حجم برنامه‌های دینی رادیو کامته می‌شود. ولی حجم برنامه‌های دینی شبکه‌های اول و دوم تلویزیون در سال ۱۳۶۳ به ترتیب به ۱۳۱ و ۴۱۰ ساعت در سال می‌رسد. برنامه‌های دینی شبکه اول رادیو در سال ۱۳۶۳ به ۱۱۱۲ ساعت می‌رسد (یعنی ۶ برابر سال ۱۳۵۶). در سال‌های ۱۳۷۲ و ۱۳۷۴، برنامه‌های دینی شبکه اول تلویزیون به ترتیب به ۴۲۸ و ۲۹۴ ساعت در سال، برنامه‌های دینی شبکه دوم به ۴۷۶ و ۵۶۷ ساعت در سال و رادیوی شبکه اول به ۱۲۵۱ و ۱۵۸۵ ساعت می‌رسد. بدین ترتیب حجم برنامه‌های دینی رادیو و تلویزیون در سال‌های بعد از انقلاب به طور کلی در حال افزایش بوده است.

کمیت برنامه‌سازی به شرایط اقتصادی کشور، رونق برنامه‌سازی، تئوری‌های کلان فرهنگی و شرایط اجتماعی وابسته است. به عنوان نمونه، متوسط روزانه برنامه‌های دینی در شبکه اول تلویزیون در سال‌های ۷۴-۷۲ از ۱/۱۷ به ۱/۳۶ و بعد به ۰/۸ ساعت رسیده است (جداول ۳.۲.۸، ۳.۲.۹ و ۳.۲.۱۳). این تحول شدید در طول دو سال (که ما با تحولات بنیادین در ساخت‌ها و نظریه‌های اجتماعی و سیاسی کشور مواجه نیستیم) نشان می‌دهد که تا چه حد امکان تغییر وجود دارد. این مقدار برای شبکه دوم طی سه سال مذکور ۱/۵۵، ۱/۴۱ و ۱/۳ ساعت است (جداول ۳.۲.۶، ۳.۲.۹ و ۳.۲.۱۴) که در عین کاهش، ثبات بیشتری را نشان می‌دهد. کاهش این مقدار در هر دو شبکه در عین افزایش ساعات پخش تا بیش از دو برابر در شبانه‌روز، نمایانگر نوعی سیاست از پیش اعلام ناشده (وشاید ناخودآگاه) در کاهش برنامه‌های مستقیم دینی در این سال‌هاست. این امر البته در دیگر برنامه‌ها به نحوی جبران می‌شود. در عموم برنامه‌های تولیدی، تا حد ممکن تبلیغ غیر مستقیم ایدئولوژیک صورت می‌گیرد.

## برنامه‌ها و مواد دینی... ۲۴۳

در شبکه اول رادیو طی سه سال مذکور، متوسط ساعات پخش برنامه‌های دینی (در عین ثابت بودن کل زمان پخش در شبانه‌روز) ۴/۳۴ و ۴/۳۴ ساعت است (جداول ۳.۲.۷، ۳.۲.۱۱ و ۳.۲.۱۶). رقم مربوط به سال ۱۳۷۳ نمایانگر افزایش ساعات پخش برنامه‌های دینی پس از تغییر در مدیریت یا مقارن با تغییر مدیریت است. ولی طی سال‌های ۷۴-۷۳ تغییری در فرم برنامه‌های دینی و مدت پخش آنها صورت نمی‌گیرد. این نشان می‌دهد که در ایران نظام برنامه‌سازی رادیو، از ثبات بیشتری نسبت به تلویزیون برخوردار بوده است.

متوسط روزانه برنامه‌های دینی در شبکه سوم در سال‌های ۱۳۷۳ و ۱۳۷۴، ۰/۸۳، ۰/۶۴ و ۰/۰ ساعت بوده است (جداول ۳.۲.۱۰ و ۳.۲.۱۵). کمتر بودن میزان پخش برنامه‌های دینی در این شبکه نسبت به شبکه‌های دیگر به علت کمتر بودن کل ساعات پخش آن نسبت به دو شبکه دیگر است، ولی کاهش برنامه‌های دینی از سال ۷۳ تا سال ۷۴ با توجه به افزایش ساعات پخش همانند دیگر شبکه‌ها، نمایانگر همان نکته‌ای است که در مورد دو شبکه دیگر گفته شد.

در سال ۱۳۷۵ متوسط‌های روزانه افزایش می‌یابد: متوسط روزانه برنامه‌های دینی در شبکه اول تلویزیون از ۰/۸ ساعت در سال قبل به ۱/۳۳، شبکه دوم تلویزیون از ۱/۳ سال ۱۳۷۴ به ۱/۸۷، متوسط روزانه برنامه‌های دینی در شبکه سوم از ۰/۶۴ در سال ۱۳۷۴ به ۱/۱۶. به این ارقام باید ۰/۶۵ ساعت روزانه برای شبکه چهارم و متوسط ۰/۴۲ ساعت روزانه برای شبکه پنجم را افزود (جدول ۳.۲.۱۸ تا ۳.۲.۲۲). این افزایش ناشی از سراسر شدن بودجه‌های عظیم به سازمان رادیو و تلویزیون با مدیریت جدید جهت جبران اعمال محدودیت‌ها در حوزه‌های ویدیو و تلویزیون‌های ماهواره‌ای بر جامعه است. رقم مربوط به رادیوی سراسری نیز نمایانگر کاهش است: از ۴/۳۴ در سال ۱۳۷۴ به ۳/۵۳ در سال

## ۲۴۴ دین و ارتباطات

۱۳۷۵. این امر نمایانگر کاهش حساسیت مدیران اقتدارگرای سازمان رادیو و تلویزیون به رادیو و افزایش توجه آنها به تلویزیون است. بدین ترتیب، برنامه‌های دینی حتی در جوامعی که تأکید زیادی بر آنها می‌رود و محدودیتی برای ساخت آنها وجود ندارد با تثیب و فراز همراه می‌شوند. در این جوامع هرگونه برنامه دینی (به شرطی که با تلقی حاکم از دین مغایرتی نداشته باشند) قابل ساخت و عرضه هستند. طبیعتاً ساده‌ترین نوع برنامه‌سازی (مثل تلاوت کتاب مقدس، اذان و دروس مذهبی که صرفاً با یک نفر مجری و امکانات اندک استودیویی تولید می‌شوند) بیشترین حجم را به خود اختصاص می‌دهد.

کیفیت برنامه‌های دینی نیز بسته به شرایط فنی، اقتصادی و اجتماعی قابل تغییر است. جذایت یا عدم جذایت فرم و محتوای برنامه‌های دینی در یک جامعه، به امکانات، تجهیزات و روش‌های برنامه‌سازی در جوامع راجع است. کیفیت برنامه‌های دینی دقیقاً و کاملاً در حد و اندازه برنامه‌سازی در حوزه‌های دیگر است. اگر یک شبکه رادیویی یا تلویزیونی کیفیت برنامه‌هایش را به طور کلی جدی بگیرد در حوزه برنامه‌های دینی نیز چنین دقیقی را به خرج خواهد داد.

### ۳.۲.۴ اسامی برنامه‌های دینی رادیو - تلویزیون

اسامی برنامه‌های دینی چه در ایران و چه در سراسر نقاط دنیا با توجه به بار مذهبی واژه‌ها، اهداف و محتوای برنامه‌ها تعیین می‌شوند. برخی از آنها بر اساس کوتاهی و اختصار، ایجاز، چند معنایی بودن و بار معنایی شاعرانه و عرفانی انتخاب می‌شوند. برنامه‌ساز با آوردن این کلمات در آغاز برنامه می‌خواهد فضایی خاص ایجاد کند (همانند اسامی اشعار نو که مخاطب را به دنیای شعر وارد می‌کنند). اسامی‌ای می‌باشد مثل «در حریم خلوت یار»، «بر بال صحیفه»، «زمزمه‌های عارفانه»، «تا به سرچشمه نور»، «در بارگاه قدس»، «سیمای فرزانگان»، «جلوه‌های نماز»، «آینه

## برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۴۵

وحی»، «از سرزمین نور» و «میهمانان نور» ویژگی‌های فوق را دارا هستند. برخی دیگر از این اسامی به سادگی و بدون تمثیل و استعاره، محتوای برنامه را بیان می‌کنند: قرآن و ترجمه، دعای کمیل، دعای ندبه، تلاوت قرآن، اذان، دروس حوزه، تفسیر موضوعی و درس‌هایی از قرآن چنین ویژگی دارند. دسته سوم، نام‌هایی بر اساس هدف برنامه دارند؛ مثل «حی علی الصلوٰة».

### ۳.۲.۵ مواد دینی رسانه‌های مكتوب

مواد دینی رسانه‌های مكتوب اصولاً از نظر کمیت و کیفیت با برنامه‌های دینی رادیو و تلویزیون تفاوت دارند. به دلیل سنت نوشتاری در معارف دینی، در این قلمروها با رونق بسیار بیشتری مواجه هستیم. کتب دینی هر ساله بخش قابل توجهی از کتب منتشره را به خود اختصاص می‌دهند (جدول ۳.۲.۲۶). این کتاب‌ها از تنوع زیادی (با توجه به ظرفیت کشور و شرایط علمی حوزه‌ها و دانشگاه‌ها) برخوردارند و عموم کسانی که اهل تألیف هستند به کار مشغولند و از آنها حمایت به عمل می‌آید. از حیث کیفیت، شرایط چندان مطلوبی در کتب دینی به چشم نمی‌خورد، چون کتب عامه‌پسند از جذابیت لازم (در فرم و محتوا) برخوردار نیستند و کتب آموزشی و تحقیقاتی نیز اصولاً تولید نمی‌شوند. بخش قابل توجهی از کتب دینی تصحیح آثار گذشتگان هستند. در حواشی نوشته شده بر آثار قدما نیز عمدتاً رهیافت آموزشی به چشم می‌خورد تا رهیافت تحقیقی. در حوزه‌هایی مثل کلام، اخلاق، دین‌شناسی، فقه‌شناسی و تاریخ ادیان، رکود کامل وجود دارد. در حوزه‌های تفسیر، فقه و اصول آثار بیشتری منتشر می‌شوند ولی آنها نیز عمدتاً تکرار یا تجدید چاپ آثار قدما هستند.

## ۲۴۶ دین و ارتباطات

جدول ۳.۲.۱ برنامه‌های صرفاً دینی در دوره پیش از انقلاب در سه مقطع زمانی

مقطع زمانی	شبکه	موضوع	زمان برنامه (دقیقه)	کل مدت پخش در سال (ساعت)
خرداد ۱۳۵۱	شبکه‌های اول و دوم	تلاؤت قرآن ( فقط در تلویزیون آبادان)	۵	۳۰
آبان ۱۳۵۲	شبکه اول رادیو	گفتار مذهبی اذان ظهر خبر مذهبی سخنرانی	۲۰ ۶ ۷ ۳۰	۱۲۰ ۴۶ ۴۰ ۱۸۰
بهمن ۱۳۵۶	شبکه دوم رادیو	-	-	-
آبان ۱۳۵۳	شبکه‌های اول و دوم	-	-	-
	شبکه اول رادیو	اذان ظهر خبر مذهبی گفتار مذهبی سخنرانی اشعار مذهبی	۶ ۹ ۱۸ ۳۰ (دو شب در هفته) ۳۰ (یک شب در هفته)	۳۶ ۵۴ ۱۰۸ ۵۲ ۵۲
	شبکه دوم رادیو	-	-	-
	شبکه‌های اول و دوم	-	-	-
	شبکه اول رادیو	سخنرانی مذهبی اذان ظهر خبر مذهبی گفتارهای مذهبی صحنگاهی	۱۲	۷۰ ۳۶ ۶۰ ۲۰
	شبکه دوم رادیو	-	-	-

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله تماشا

برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۴۷

جدول ۳.۲.۲ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه اول تلویزیون (مهر ۱۳۶۳)

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۳۵	۵ دقیقه	قرآن
۳۵	۵ دقیقه	اذان مغرب
۳۰	۱۵ دقیقه (دو بار در هفته)	میهمانان نور
۴۰	۴۰ دقیقه	درس‌هایی از قرآن
۶۰۰ (در طول ۲ ماه)	متوسط روزی ۱۰ دقیقه	مناسبات‌های ویژه

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

کل مدت پخش در هفته ۱۴۰ کل مدت سالانه پخش (ساعت) ۱۳۱ = ۷۸۸۰ (دقیقه)

متوسط روزانه = ۲۱ دقیقه

جدول ۳.۲.۳ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه دوم تلویزیون (دی ۱۳۶۳)

مدت پخش در هفته	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۷۰	۱۰	قرآن
۱۰۵	۱۵	اذان مغرب
۶۰	۶۰	تفسیر قرآن
۶۰	۶۰	اصول اعتقادات
۶۰	۶۰	اخلاق
۶۰	۶۰	تفسیر موضوعی
۶۰	۶۰	درس‌هایی از نهج البلاغه
۶۰۰ (در طول ۲ ماه)	متوسط روزی ۱۰ دقیقه	مناسبات‌های ویژه
کل مدت پخش در هفته		
۱۴۰		

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

متوسط روزانه = ۶۷/۵ دقیقه

ساعت ۴۱۰ = دقیقه ۴۷۵ = کل مدت پخش در هفته

## ۲۴۸ دین و ارتباطات

**جدول ۳.۲.۴ برنامه‌های صرفاً دینی رادیو، شبکه اول (مهر ۱۳۶۳)**

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۱۴۰	۲۰	قرآن (صبح)
۷۰	۱۰	احکام
۲۸۰	۴۰	قرآن، اذان، دعا (ظهر)
۴۲۰	۶۰	قرآن، اذان، دعا (مغرب)
۱۰۵	۱۵	قرآن، اذان، دعا (شب)
۷۵	۷۵	دعای کمیل
۳۰	۳۰	راهیان نور
۲۵	۲۵	سمای فرزانگان
۷۲۰۰ (برای دو ماه)	متوسط روزی ۱۲۰	مناسباتی ویژه

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

\* در هیین سال رادیو قرآن روزانه ۶ ساعت پخش داشته است.

کل مدت پخش در سال = ساعت  $۱۱۱۲ = ۶۶۷۴۰$  دقیقه

متوسط روزانه پخش = ۳ ساعت

**جدول ۳.۲.۵ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه اول تلویزیون (مهر ۱۳۷۱)**

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۲۱۰	۳۰	معارف، قرآن و اذان
۴۵	۵	تلاؤت قرآن
۱۰۵	۱۵	اذان مغرب
۳۰	۳۰	اخلاق در خانواده
۴۵	۴۵	درس‌هایی از قرآن
۳۶۰ (در طول ۲ ماه)	متوسط روزی ۶۰ دقیقه	مناسباتی ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

برنامه‌ها و مواد دینی... ۷۴۹

کل مدت سالانه پخش = ساعت ۴۲۸ = ۲۵۷۰۰ دقیقه  
متوسط روزانه = ۱/۱۷ ساعت

جدول ۳.۲.۶ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه دوم تلویزیون (مهر ۱۳۷۳)

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
تلاؤت قرآن	۵	۳۵
تلاؤت قرآن	۱۵	۱۰۵
در حريم خلوت یار	۳۰	۲۱۰
جلوه‌های نماز	۳۰	۲۱۰
تفسیر موضوعی قرآن	۴۵	۴۵
مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها	متوسط روزی ۶۰ دقیقه	۳۶۰۰ (در طول ۲ ماه)

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

کل مدت سالانه پخش = ساعت ۴۲۸ = ۲۵۷۰۰ دقیقه  
متوسط روزانه = ۱/۱۷ ساعت

جدول ۳.۲.۷ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه اول رادیو (مهر ۱۳۷۲)

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
زمزمه‌های عارفانه	۳۰	۲۱۰
بر بال صحیفه	۳۰	۲۱۰
قرآن و ترجمه	۲۵	۱۷۵
تابه سرچشمه نور	۴۰	۲۸۰
با حافظان سنگر ساجد	۶۰	۳۶۰
در بارگاه قدس	۳۰	۳۰
سیمای فرزانگان	۴۰	۴۰
دعای کمیل		
مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها	متوسط روزی ۱۲۰ دقیقه	۷۲۰ (در طول ۲ ماه)

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

## ۲۵۰ دین و ارتباطات

\* سخنرانی‌های بعد از ظهر رادیو را که بعضًا در آنها سخنرانی مذهبی هم وجود دارد در نظر نگرفته‌ایم.

کل مدت سالانه پخش = ساعت ۱۲۵۱ = ۷۵۰۶۰ دقیقه

متوسط روزانه = ۳/۴ ساعت

جدول ۳.۲۸ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه اول تلویزیون (۲۱-۲۷ آبان ۱۳۷۳)

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
تلاؤت قرآن	۵	۳۵
بیان احادیث	۵	۳۵
چشمه‌های نور	۴۵	۳۵
اذان مغرب	۱۰	۷۰
درس‌هایی از قرآن	۵۰	۵۰
مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها	۶۰ (در طول ۲ ماه)	۳۶۰۰
متوسط روزی	متوسط هر ماه	

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

\* قيد «صرفاً» در عنوان جدول بدین خاطر ذکر شده است که در برنامه‌های دیگر شبکه اول نیز عنوانی و موضوعات دینی به چشم می‌خورند. بسیاری از فیلم‌ها نیز جنبه مذهبی دارند.

\*\* برنامه‌های سیاسی-مذهبی مثل نماز جمعه‌های تهران و قم را در این جدول نیاورده‌ایم.

\*\*\* مجموعه برنامه‌های ویژه مذهبی (مریوط به ایام شهادت ائمه یا روزهای مذهبی) در این جدول نیامده‌اند.

کل مدت سالانه پخش = ساعت ۴۹۸ = ۲۹۸۶۰ دقیقه

متوسط روزانه = ۱/۳۶ ساعت

برنامه‌ها و مواد دینی... ۲۵۱

جدول ۳.۲.۹ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه دوم تلویزیون (آبان ۱۳۷۳)

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۱۰۵	۱۵	تلاؤت قرآن
۲۱۰	۳۰	گلهای قرآن، اذان ظهر
۱۰۵	۱۵	تلاؤت قرآن
۵۵	۵۵	تفسیر موضوعی
۲۰	۲۰	کلام نور
۳۰	۳۰	جلوه‌های نماز
۳۶۰ (در طول ۲ ماه)	متوجه روزی ۶۰ دقیقه	مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش  
 کل مدت سالانه پخش = ساعت ۵۱۵ =  $۳۰۹۰۰$  دقیقه  
 متوسط روزانه =  $۱/۴۱$  ساعت

جدول ۳.۲.۱۰ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه سوم تلویزیون (آبان ۱۳۷۳)

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۲۵	۵	قرآن
۲۱۰	۳۰	چشم‌های نور
۱۰۵	۱۵	قرآن
۳۶۰ (در طول ۲ ماه)	متوجه روزی ۶۰ دقیقه	مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش  
 کل مدت سالانه پخش = ساعت ۳۰۳ =  $۳۵۰ \times ۵۲ = ۱۸۲۰۰$   
 متوسط روزانه =  $۰/۸۲$  ساعت

## ۲۵۲ دین و ارتباطات

جدول ۳.۲.۱۱ برنامه‌های صرف‌آ دینی شبکه اول رادیو (آبان ۱۳۷۳)

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۶۰	۲۰	بر بال صحیفه و زمزمه‌های عارفانه
۱۷۵	۲۵	قرآن و ترجمه
۲۵۰	۵۰	تا به سرچشمه نور و با حافظان سنگر مساجد
۳۵	۳۵	نهج البلاغه
۳۵	۳۵	آیة وحی
۳۵۰	۵۰	در بارگاه قدس
۶۰	۶۰	دعای کمیل
۲۵	۲۵	سیما فرزانگان
۳۰	۳۰	از سرزمین نور
۳۶۰	متوسط روزی ۶۰ دقیقه	مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها (در طول ۲ ماه)

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

$$\text{کل مدت سالانه پخش} = \text{ساعت } ۹۵۰\text{۱۰} = ۱۵۸۵ \text{ دقیقه}$$

$$\text{متوسط روزانه} = ۴/۴۴ \text{ ساعت}$$

برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۵۳

جدول ۳.۲.۱۲ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه دوم رادیو (آبان ۱۳۷۳)

موضع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
دروس حوزه (بجز جمیعه‌ها)	۱۳۰	۷۸۰
آیات وحی	۶۰	۲۰۵
دعای ندب		۶۰

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

$$\text{کل مدت سالانه پخش = ساعت } ۱۰۱۸ = ۱۱۱۰۰ = ۱۱۷۵ \times ۵۲$$

$$\text{متوسط روزانه} = ۴/۲۴ \text{ ساعت}$$

جدول ۳.۲.۱۳ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه اول تلویزیون (۶ مرداد، ۳۱ تیر ۱۳۷۴)

موضع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
تلاؤت قرآن	۷	۴۹
اذان ظهر	۱۰	۷۰
اذان مغرب	۱۰	۷۰
درس‌هایی از قرآن	۴۵	۴۵
جنگ معارف	۳۶	۳۶
رمضان، محرم و مانند آنها	متوسط روزی ۶۰ دقیقه	مناسبت‌های ویژه ماه ۳۶۰۰ (در طول ۲ ماه)

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

$$\text{کل مدت سالانه پخش (در سال)} = \text{ساعت } ۲۹۴ = ۱۷۶۴۰ \text{ دقیقه (در سال)}$$

$$\text{متوسط روزانه} = ۰/۸ \text{ ساعت}$$

## ۲۵۴ دین و ارتباطات

**جدول ۳.۲.۱۴ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه دوم تلویزیون (۶ مرداد، ۳۱ تیر ۱۳۷۴)**

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۴۱۰	۴۰	تلاوت قرآن
۱۰۵	۱۵	اذان ظهر
۱۰۵	۱۵	اذان مغرب
۳۰	۳۰	تفسیر موضوعی قرآن
۳۰	۳۰	پیغام سروش
۳۶۰۰	متوسط روزی ۶۰ دقیقه (در طول ۲ ماه)	مناسبات‌های ویژه ماه رمضان، محرم و مانند آنها

**مأخذ:** جدول برنامه‌ها در مجله سروش

\* در مورد اذان ظهر و مغرب زمان میانگین در نظر گرفته شده است. همراه با اذان، ادعیه و قرآن نیز پخش می‌شود.

کل مدت سالانه پخش = (در سال) ساعت ۴۷۶ = ۲۸۵۶۰ دقیقه (در سال)

متوسط روزانه = ۱/۳ ساعت

**جدول ۳.۲.۱۵ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه سوم تلویزیون (۶ مرداد، ۳۱ تیر ۱۳۷۴)**

مدت پخش در هفته (دقیقه)	زمان هر برنامه (دقیقه)	موضوع
۳۵+۳۵	۵+۵	تلاوت قرآن (صبح و بعد از ظهر)
۱۸۰	۳۰x۶	چشیده‌های نور
۱۲۰۰		برنامه ویژه

**مأخذ:** جدول برنامه‌ها در مجله سروش

کل مدت سالانه پخش (در سال) = ساعت ۲۳۶ = ۱۴۲۰۰ دقیقه (در سال)

متوسط ساعت برای هر روز = ۰/۶۴ ساعت

برنامه‌ها و مواد دینی... ۲۵۵

جدول ۳.۲.۱۶ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه سراسری رادیو (۶ مرداد، ۳۱ تیر ۱۳۷۴)

موضع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
نیاشهای منظوم	۱۵	۱۰۵
بر بال صحیفه	۱۵	۱۰۵
قرآن و ترجمه	۲۵	۱۷۵
تابه سرچشم نور	۵۰	۳۵۰
صفای دل	۳۰	۳۰
در بارگاه قدس	۶۰	۴۲۰
دعای کمیل	۶۰	۶۰
سیما فرزانگان	۲۵	۲۵
زمزمه‌های عارفانه	۶۰	۴۲۰
برنامه ویژه	۱۲۰	۷۲۰۰ (برای دو ماه)

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

کل مدت سالانه پخش = (در سال) ساعت  $\frac{۹۵۰۸۰}{۶} = ۱۵۸۴$  دقیقه

متوجه روزانه پخش =  $\frac{۴}{۳۴}$  ساعت

\* پخشی از سخنرانی‌های رادیو در عدد برنامه‌های دینی قرار می‌گیرند که در اینجا لحاظ نشده است.

جدول ۳.۲.۱۷ برنامه‌های صرفاً دینی رادیو تهران (۶ مرداد، ۳۱ تیر ۱۳۷۴)

موضع	زمان هر برنامه (دقیقه)	مدت پخش در هفته (دقیقه)
حی على الصلة	۵۰	۳۵۰
برنامه ویژه	۶۰	۳۶۰۰ (در ماه محرم و رمضان)

مأخذ: جدول برنامه‌ها در مجله سروش

کل مدت پخش (در سال) = ساعت  $\frac{۳۶۳}{۳} = ۱۱۸۰۰$

متوجه روزانه پخش =  $\frac{۹۹}{۰}$  ساعت

## ۲۵۶ دین و ارتباطات

جدول ۳.۲.۱۸ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه ۱ تلویزیون (۱۷-۱۱-۱۳۷۵) استند

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش در هفته (دقیقه)
تلاوت قرآن	۵	۳۵+۱۰ (روز جمعه ۱۵ دقیقه)
اذان ظهر و دعا	۱۳	۹۱
اذان مغرب و دعا	۱۰	۷۰
علم و دین	۳۰	۳۰x۲
مذهب در سینما	۴۰	۴۰x۲
شایل	۲۰	۲۰x۲
مسجد جامع	۲۳	۲۳x۲
درس‌هایی از قرآن	۴۰	۴۰x۲
مناسبات	۲۵	۲۵x۲

\* به واسطه تکرار برنامه در صبح روز بعد

- در مورد اذان‌ها میانگین در نظر گرفته شده است

کل مدت پخش سالانه = ۴۸۷ ساعت، متوسط ساعت برای هر روز = ۱/۲۳

جدول ۳.۲.۱۹ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه ۲ تلویزیون (۱۷-۱۱-۱۳۷۵) استند

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش در هفته (دقیقه)
قرآن	۵	۳۵
احکام	۳۰	۲۱۰
اذان ظهر	۱۳	۹۱
اذان مغرب + دعا + قرآن	۴۰	۲۸۰
آیه‌های نور	۳۰	*۳۰x۲
تعییر موضوعی قرآن	۴۰	۴۰x۲
مسابقه فرهنگ قرآنی	۳۰	۳۰

\* به واسطه تکرار برنامه در صبح روز بعد

**برنامه‌ها و مواد دینی... ۲۵۷**

- در مورد اذان‌ها میانگین در نظر گرفته شده است  
کل مدت پخش سالانه = ۶۸۱ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۱/۸۷

**جدول ۳.۲.۲۰ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه ۳ تلویزیون (۱۷-۱۱ اسفند ۱۳۷۵)**

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش هر هفته (دقیقه)
تلاؤت قرآن (صبح و ظهر)	۵+۵	۳۵+۲۵
چشیده‌های نور	۴۰	۲۱۰
مسابقه معارف	۴۰	۴۰
اذان	۱۰	۷۰
در مکتب قرآن	۴۰	۳۰
مناسبات	۴۵	۴۵×۲

کل مدت پخش سالانه = ۴۲۴ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۱/۱۶

**جدول ۳.۲.۲۱ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه ۴ تلویزیون (۱۷-۱۱ اسفند ۱۳۷۵)**

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش هر هفته (دقیقه)
قرآن و اذان	۱۵	۱۰۵
قرآن	۵	۲۵
آیة و حسی	۱۲	۹۹
قلمر و رسالت دین در عصر	۴۵	۴۵
حاضر	۳۰	۳۰
امام علی - الگوی بسیجیان		

کل مدت پخش سالانه = ۲۲۸ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۰/۶۵

## ۲۵۸ دین و ارتباطات

جدول ۳.۲.۲۲ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه ۵ تلویزیون (۱۷-۱۱ اسفند ۱۳۷۵)

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش در هفته (دقیقه)
تلاوت قرآن (اول و آخر برنامه‌ها)	۵+۵	۴۵x۲
اذان مغرب	۱۵	۱۰۵
کل مدت پخش سالانه = ۱۵۲ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۰/۴۲		

جدول ۳.۲.۲۳ برنامه‌های صرفاً دینی شبکه سراسری رادیو (۱۷-۱۱ اسفند ۱۳۷۵)

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش در هفته (دقیقه)
فیض آسمانی	۳۰	۲۱۰
زمزمه‌های عارفانه	۷۵	۵۲۵
قرآن و ترجمه	۲۵	۱۷۵
تا به سرچشمه نور + با	۵۰	۳۵۰
حافظان سنگر مسجد	۳۰	۳۰
سیره معصومین	۳۰	۳۰
از سرزمین نور	۴۰	۴۰
آینه وحی	۶۰	۶۰
دعای کمیل	۳۰	۳۰
روضه معصومین	۳۰	۳۰
سخنرانی مذهبی		
مناسب	۵۰+۱۴۵	۵۰+۱۴۵

کل مدت پخش سالانه = ۱۲۸۷ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۳/۵۳

برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۰۹

جدول ۳.۲.۲۴ برنامه‌های صرفاً دینی رادیو ۲ (۱۷-۱۱ استند ۱۳۷۵)

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش در هفته (دقیقه)
رادیو قرآن	۱۸۰+۱۸۰	۷x۳۶۰
برنامه ویژه اذان	۶۰	۶x۷
برنامه معارفی	۴۵	۲۵x۷
مناسب	۲۱۰	۲۱۰

کل مدت پخش سالانه = ۲۷۶۹ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۷/۶

جدول ۳.۲.۲۵ برنامه‌های صرفاً دینی رادیو تهران

موضوع	زمان هر برنامه (دقیقه)	طول مدت پخش در هفته (دقیقه)
دروس حوزه + آواز	۱۲۰	۱۲۰x۷
انتظار + در حریم راز	۴۵	۴۵x۷
اذان و قرآن	۱۰	۷x۱۰
اخبار مذهبی	۵۰	۷x۵۰
حی على الصلة	۱۰	۷x۱۰
اذان	۳۰	۷x۳۰
باغ حضور	۲۵	۲۵
نوای حق		

کل مدت پخش سالانه = ۱۵۲۵ ساعت؛ متوسط ساعت برای هر روز = ۲/۲

در حوزه مطبوعات ما با روزنامه‌ها یا مجلات هفتگی دینی مواجه نیستیم، گرچه همه آنها صفحاتی را به معارف دینی، قرآن و حوزه اختصاص می‌دهند. همچنین اخبار (فتاوی، حوادث و وقایع دینی، امور مربوط به نهادها و سازمان‌های دینی، امکانه مذهبی، چهره‌های مذهبی و...)، گزارش‌ها و مقالات دینی در آنها به چاپ می‌رسد. تنها در حوزه مجلات ماهانه، دو ماهانه و فصلنامه می‌توان با مجلاتی با هویت دینی مواجه شد. در بسیاری از مجلات فرهنگی و هنری (بالاخص اگر توسط

## ۲۶۰ دین و ارتباطات

دولت یا با حمایت آن منتشر شوند) مطالب دینی به چشم می‌خورد ولی ما مجلاتی را دینی فرض کرده‌ایم که بیش از ۹۰ درصد مطالب آنها به مباحث دینی مربوط باشد.

یک دوره مهم از حیث رونق کمی مجلات دینی، سال‌های ۱۳۵۸-۱۳۶۱ است. در این دوره انواع گروه‌های مذهبی امکان نشر عقاید دینی خوبیش را که وجهی ایدئولوژیک دارد و کاملاً با سیاست آمیخته است پیدا می‌کند. حتی اگر مجلات کاملاً سیاسی و حزبی را حذف کنیم و مجلات مربوط به مدارس، مراکز سپاه پاسداران، و دیگر نهادهای انقلابی را کنار بگذاریم باز با فهرستی از مجلات دینی مواجه خواهیم شد که همه آنها عمری کوتاه داشته‌اند.

مجلات دینی که از سال ۱۳۵۸ تا سال ۱۳۷۴ به عرصه نشر پاگذاشتند و از آن کنار رفته‌اند بدین قرارند (در جلو هر مجله ترتیب انتشار و سال آغاز آن را آورده‌ایم): آین اسلام (ماهانه، ۱۳۵۸)، ابلاغ (ماهانه، ۱۳۵۹)، احیا (گاه به گاه، ۱۳۶۸)، اخبار نهضت جهانی اسلام (هفتگی، ۱۳۶۱)، ارشاد (پانزده روز یکبار، ۱۳۵۸)، الارشاد (دو ماه یکبار، ۱۳۵۹)، اسلام مکتب توحید (ماهانه، ۱۳۵۸)، اقتصاد اسلامی (شش ماه یکبار، ۱۳۵۸)، انصار (ماهانه، ۱۳۶۰)، با معارف اسلامی آشنا شویم (شش ماه یکبار)، بعثت (هفتگی، ۱۳۵۸)، پیام هاجر (ماهانه، ۱۳۵۹)، توحید (پنج نشیره به این اسم)، جهاد (پنج نشیره به این اسم)، رسالت با مضاف‌الیه‌های مختلف (۶ مجله)، وحدت با مضاف‌الیه‌های مختلف (۱۰ نشیره)، حکومت اسلامی (ماهانه، ۱۳۵۹)، و رشد معارف اسلامی (فصلنامه، ۱۳۶۷).

## برنامه‌ها و مواد دینی... ۲۹۱

جدول ۳.۲.۲۶ کمیت کتب دینی منتشره، ۱۳۷۳-۱۳۶۱

سال	تعداد عنوانیں کتب دینی	کل	نسبت عنوانیں کل	کل تیراز کتب دینی به کل	کل تیراز کتب دینی	نسبت عنوانیں کتب دینی به کل	نسبت تیراز کتب دینی به کل
۱۳۶۱	۸۸۴	۴۵۱	% ۲۹	-	-	-	-
۱۳۶۲	۸۶۳	۴۸۲۶	% ۱۸	-	-	-	-
۱۳۶۳	۱۷۴۵	۶۳۱۴	% ۲۷	۱۰/۴۸۴/۰۱۰	۴۲/۶۲۶/۴۳۰	% ۲۶	-
۱۳۶۴	۱۲۹۸	۵۲۹۸	% ۲۴	۸/۹۵۱/۷۰۰	۴۱/۲۰۴/۱۵۰	% ۲۲	-
۱۳۶۵	۹۷۳	۳۸۱۲	% ۲۶	۶/۰۷۸/۶۰۰	۲۸/۰۶۹/۸۰۰	% ۲۲	-
۱۳۶۶	۱۱۱۷	۴۸۷۳	% ۲۳	۷/۲۹۷/۰۱۰	۳۸/۵۷۱/۱۴۴	% ۲۱	-
۱۳۶۷	۱۰۶۸	۴۲۶۸	% ۲۵	۵/۸۳۵/۸۲۰	۲۸/۲۲۴/۸۱۵	% ۲۱	-
۱۳۶۸	۱۱۴۹	۷۷۳۸	% ۱۷	۸/۲۴۴/۸۴۵	۵۷/۱۱۲/۱۱۰	% ۱۴	-
۱۳۶۹	۱۰۶۴	۸۲۱۶	% ۱۹	۸/۸۲۵/۷۱۰	۵۶/۸۶۱/۰۰۰	% ۱۶	-
۱۳۷۰	-	۸۲۰۷	-	۴/۲۵۸/۹۵۰	۳۵/۹۰۰/۸۷۰	% ۱۲	-
۱۳۷۱	-	۸۰۰	-	۶/۰۸۸/۸۰۰	۴۷/۲۳۳/۰۸۰	% ۱۳	-
۱۳۷۲	-	۸۲۴۷	-	۷/۵۰۴/۵۵۰	۵۲/۴۸۲/۶۶۱	% ۱۴	-
۱۳۷۳	۱۸۵۶	۱۰۴۳۸	% ۱۸	۱۰/۷۸۳/۱۱۵	۵۸/۰۴۱/۶۶۱	% ۱۱	-

\* اعداد گرد شده‌اند. \*\* اعداد مربوط به تعداد عنوانیں کتب دینی در سال‌های ۱۳۷۰-۷۲ و

تیراز کتب دینی در سال‌های ۱۳۶۱-۲ در دست نبود.

## ۲۶۲ دین و ارتباطات

## جدول ۳.۲.۲۷ مجلات دینی در ایران، ۱۳۷۴

عنوان	دوره انتشار	حوزه کار
آینه پژوهش	ماهانه	تقد کتاب، کتابشناسی و اطلاع رسانی در حوزه فرهنگ اسلامی
حرم	ماهانه	آستان قدس رضوی
درسنایی از مکتب اسلام	ماهانه	تبیغ دین
زائر	ماهانه	زیارت اماکن مذهبی
سراج	فصلنامه	معارف دینی
قنه اهل بیت	فصلنامه	قنه
پامدار اسلام	ماهانه	تبیغ دین
مبین	فصلنامه	قرآن پژوهی
مسجد	دوماهانه	تبیغ دین
نور علم	ماهانه	معارف دینی و مسائل حوزه
وقف، میراث جاودان	فصلنامه	سنت وقف در جهان اسلام
حوزه	دوماهانه	مسائل حوزه
نامه مفید	فصلنامه	معارف دینی
مشکوٰة	فصلنامه	معارف دینی
مقالات	فصلنامه	حج
پیام حوزه	فصلنامه	حوزه
کلام اسلامی	فصلنامه	علم کلام
مجلة تخصصی قنه	فصلنامه	قنه
تراثا	فصلنامه	معارف دینی
نقد و نظر	فصلنامه	معارف دینی
اشار	فصلنامه	قرآن پژوهی
تبیان	ماهانه	تبیغ دینی
بصائر	ماهانه	تبیغ دینی
تقریب بین المذاهب الاسلامی	ماهانه	تبیغ دینی

تعداد مجلاتی که توانستند با یک مشی مشخص این دوره را پشت سر بگذارند به عدد انگشتان دست نمی‌رسد (پاسدار اسلام، حوزه). این بی‌ثباتی را می‌توان نشانه چندین واقعیت گرفت: (۱) بی‌ثباتی در خط مشی و مدیریت نهادهای دینی و سازمان‌های تبلیغی دینی، (۲) نداشتن مشی مشخص علمی توسط نشریه، به نحوی که علی‌رغم تغییر مدیریت‌ها بتواند به کار خویش ادامه دهد، و (۳) انکا به منابع مالی دولتی و کمک کارگزاران به جای نهادهای پایداری مثل وقف. این امر نشان می‌دهد که ترکیب مجلاتی که در سال ۱۳۷۴ نیز منتشر می‌شدند یقیناً از ترکیب مجلات دینی که در سال ۱۳۸۴ منتشر خواهند شد متفاوت خواهد بود.

مجلات دینی را در ایران می‌توان به سه گروه علمی، تبلیغاتی و گزارشی تقسیم کرد (نگاه کنید به جدول ۳.۲.۲۷). از گروه اول می‌توان به آینه پژوهش، تعلیمات، فقه اهل بیت، مفید، کلام اسلامی و مجلة تخصصی فقه اشاره کرد. از گروه دوم می‌توان به مجلات درس‌هایی از مکتب اسلام، زائر، مسجد، پاسدار اسلام، تبیان، و بصائر اشاره کرد. مجلات حرم، حوزه، وقف و میقات، در گروه سوم جای می‌گیرند. با همین تقسیم‌بندی، مواد دینی ریخته شده در این مجلات روشن می‌شود. در گروه اول عمدهاً با مقالات دینی در حوزه‌های کتاب‌شناسی، فقه، کلام و تفسیر مواجه هستیم. در گروه دوم عمدهاً گزارش‌ها، اخبار، پاسخ به نامه‌ها، مقالات و مصاحبه‌هایی در مورد مسایل مبتلا به جهان اسلام، سازمان‌های دینی، اماکن مقدسه، چهره‌های مذهبی و مراجع به چشم می‌خورد. در گروه سوم با آیین‌نامه‌ها، وقف‌نامه‌ها، گزارش‌ها، مقالات، اخبار، دستورالعمل‌ها، فتاوا و مصاحبه‌هایی در باب موضوع تخصصی مجله مواجه می‌شویم.

بررسی ۳۲ شماره از ۹ عنوان نشریه کودک و نوجوان نشان می‌دهد که (بعد از نشریه قرآنی باران که ۵۶ درصد مطالب آن مذهبی است) سروش

## ۲۶۴ دین و ارتباطات

کودکان با ۵۱/۴ درصد، پویک ۳۷/۶ و سلام بچه‌ها ۲۸/۵ درصد از حجم مطالب خود را به مفاهیم مذهبی اختصاص داده‌اند (جدول ۳.۲.۲۸). بررسی شیوه ارائه مطالب مذهبی مندرج در نشریات کودک و نوجوان ایرانی نشان می‌دهد که استان با ۶۹/۵ درصد بیشترین قالب را به خود اختصاص می‌دهد. سپس با فاصله‌ای بسیار فاکس مقاله و شعر به ترتیب با ۲۵/۲ و ۴/۹ درصد اکثریت داشته‌اند. مصاحبه و خبر نیز کمترین درصد‌ها را داشته‌اند. از حیث محتوا مفاهیم اخلاقی با ۲۸/۲ درصد بیشترین حجم مطالب را به خود اختصاص داده‌اند. تاریخ و احکام عملی به ترتیب با ۳۲/۸ و ۱۰/۲ درصد پس از مفاهیم اخلاقی بیشترین مقولات مذهبی طرح شده در نشریات مورد بررسی بوده‌اند. قرآن، انقلاب اسلامی و اصول عقاید به ترتیب در رتبه‌های بعدی قرار می‌گیرند (جدول ۳.۲.۳۰).

برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۶۵

نشریات کودک و نوجوان در حوزه اخلاق از حیث تأکید بر بایدها  
جدول ۳.۲.۲۸ نسبت مطالب مذهبی به حجم نشریات

عنوان	حجم مطلب مذهبی	درصد نسبت به کل
سروش کودکان	۳۲۱۱	۵۱/۴
پوپک	۱۸۵۳	۳۷/۶
سلام بچه‌ها	۴۵۱۰	۲۸/۵
رشد نوجوان	۱۹۶۵	۲۷/۸
سروش نوجوان	۳۴۴۴	۲۵/۷
کیهان بچه‌ها	۷۱۷۰	۲۱/۷
رشد دانش آموز	۹۲۰	۱۹/۹
امید آینده	۷۶۲	۱۴/۶
باران	۴۸۸۷	۵۶

مأخذ: فرزانه بنی‌هاشم‌ترزاد، «تحلیل کمی محتوای مطالب مذهبی در مطبوعات کودک و نوجوان»، سالنامه تحلیلی، آموزشی و اطلاع‌رسانی وزیریت مطبوعات کودک و نوجوان، شماره اول، سال اول، ۱۳۷۵، ص ۳۶.

جدول ۳.۲.۲۹ تذکیک موضوعات اخلاقی بر حسب بایدها و نبایدها (اوامر و نواهي)

عنوان نشریه	بایدها (امر)	نبایدها (نهاي)
کیهان بچه‌ها	۷۰/۷	۲۹/۳
سروش نوجوان	۸۲/۳	۱۷/۷
سروش کودکان	۳۶/۱	۵۳/۹
سلام بچه‌ها	۲۶/۱	۷۳/۹
رشد دانش آموز	۴۲/۵	۵۷/۵
رشد نوجوان	۱/۱	۹۸/۹
پوپک	۳۷/۸	۶۲/۲
امید آینده	۶۳/۷	۳۶/۳
باران	۸۸/۵	۱۱/۵

مأخذ: فرزانه بنی‌هاشم‌ترزاد، «تحلیل کمی محتوای مطالب مذهبی در مطبوعات کودک و نوجوان»،

## ۲۶۶ دین و ارتباطات

سالانه تحلیلی، آموزشی و اطلاع‌رسانی ویژه مطبوعات کودک و نوجوان، ش ۱، س ۱، ۱۳۷۵.

جدول ۳.۲.۳۰ تفکیک موضوعی مطالب مذهبی در نشریات مورد بررسی (بر حسب درصد)

درصد	فراتری	عنوان
۴/۰	۱۱۸۶	اصول عقاید
۳۲/۸	۶۸۲۹	تاریخ
۴۸/۲	۱۴۴۳۴	اخلاق
۱۰/۲	۳/۴۸	احکام
۹/۲	۲۷۵۴	قرآن
۵/۶	۱۶۶۷	انقلاب اسلامی
۱۰۰	۲۹۹۱۸	جمع کل

مأخذ: فرزانه بنی‌هاشم‌نژاد، «تحلیل کمی محتوای مطالب مذهبی در مطبوعات کودک و نوجوان»، سالانه تحلیلی، آموزشی و اطلاع‌رسانی ویژه مطبوعات کودک و نوجوان، ش ۱، س ۱، ۱۳۷۵، ص ۳۸.

نشریات در حوزه اخلاق، از جیت بایدها و نبایدها متفاوت بوده‌اند: نشریات آموزشی مثل رشد دانش آموز و رشد نوجوان تأکید بیشتری بر نبایدها داشته‌اند؛ نشریاتی که رهیافت آموزشی داشته‌اند نیز (مثل، سروش کودکان، سلام بچه‌ها، پویک) درین ردیف جای مسی‌گیرند. نشریات سرگرم‌کننده مثل کیهان بچه‌ها، سروش نوجوان بیشتر بر بایدها تأکید داشته‌اند (جدول ۳.۲.۲۹).

## پی نوشت ها

1. Fore, Silliam, F., "A Short History of Religious Broadcasting", in *Religious Television Programs*, A. William Bluem, Hastings House Publishers, New York, 1969, pp. 208-209.



## ۳.۳ دین در قالب فیلم

وجود فیلم‌هایی که به مضامین دینی پرداخته‌اند نشانه استفاده از رسانه سینما برای انتقال ارزش‌ها، اعتقادات، سلوک و رفتارهای دینی از یک سو، و بهره‌برداری نمایشی از روایات دینی یا عناصر دراماتیک در روایات دینی از سوی دیگر است. دینداران یا کسانی که برای مخاطبان دینی خوراک فرهنگی تهیه می‌کنند، از رسانه سینما به دلیل جذابیت‌هایش برای انتقال ایده‌ها و آرای خوبیش بسیار بهره گرفته‌اند. بسیارند سازمان‌ها و مراکز دینی که به تهیه فیلم‌های آموزشی، مستند و داستانی دینی اقدام کرده و این فیلم‌ها را از طریق تلویزیون، ویدیو یا سینما، و اخیراً بزرگراه‌های اطلاعاتی، به مخاطبان عرضه کرده‌اند. عنصر واسطه یا «رسانه» به مفهوم دقیق کلمه در اینجا فیلم (سینمایی یا تلویزیونی) است که پخش عمومی یا خصوصی شده یا نمایش داده می‌شود. اما فیلم دینی از مقام واسطه به نوعی دین همگانی ارتقا نمی‌یابد چون این دیدگاه که فیلم را نوعی دین همگانی بدانیم که عمیقاً ریشه در خواست‌های معنوی

## ۲۷۰ دین و ارتباطات

تمدن تکنولوژیک دارد<sup>۱</sup> مرز میان دین و غیر دین را برمی دارد. حضور دین در فیلم های داستانی را می توان همعرض آثار تصویری آموزشی یا تبلیغاتی دینی انگاشت. نسبت دین و سینما یا نسبت دین و مجموعه های تلویزیونی دینی یک نسبت اتفاقی نیست. سینمای داستانی یا مجموعه های داستانی تلویزیونی بر روایت متکی هستند و نصوص دینی نیز به نحو سنتی برای بیان مطالب خویش عموماً از قالب روایت استفاده می کرده اند. همین امر، وجه مشترک فیلم های داستانی و دین است. دین در گذشته نیز برای ارتباط با مخاطبان خویش از داستان بهره می گرفته است. عهدين و قرآن مملو از داستان های اولیا و پامبران هستند. بسیاری از احادیث شیعه نیز شکل روایی (ولی کوتاه) دارند. حتی حکایات عرفای دینی نیز شکل روایی داشته است و نکات و تأملات آنها در ذیل داستان بیان می شده است. بدین ترتیب قالب جاری و عمدۀ دین برای ارتباط با توده مردم داستانگویی بوده است.

از سوی دیگر، فیلم های داستانگو پر طرفدار ترین بخش صنعت فیلمسازی (چه در سینما و چه در تلویزیون) بوده اند. به همین علت است که روایات دینی به راحتی در ظرف فیلم ریخته شده و طرفدار پیدا می کنند. این سنت داستانگویی آنچنان ریشه دار بوده است که دینداران و نهادهای دینی با علاقه و توجه به صنعت فیلمسازی رو کرده و بدون هیچ گونه مشکلی از سوی جزم‌اندیشان، روایات دینی را به شکل فیلم عرضه کرده اند. عموم دینداران، سینما را وسیله ای بسیار جذاب و موفق برای تبلیغ و طرح ایده های خویش تلقی کرده اند. در این فصل سه سطح از رابطه تفکر دینی با جریان فیلمسازی مورد بررسی قرار می گیرد: (۱) حضور مضامین و صور دینی در فیلم های سینمایی در چارچوب زندگی پامبران و اولیای دینی، سنت ها و گروه های مذهبی، اعتقادات و باورهای دینی و بازسازی مفاهیم و داستان های دینی در ایده ها و چهره های تازه در

## ۲۷۱ دین در قالب فیلم

دنیای امروز تبشير مذهبی، (۲) حضور اندیشه دینی در جریان نقد و تحلیل آثار سینمایی و به طور کلی فهم سینما که غیر مستقیم بر جریان فیلمسازی مؤثر واقع می شود، (۳) حضور اندیشه دینی در سیاست‌گذاری، تعیین خط مشی‌ها و تدوین مقررات در قلمرو تولید و نمایش آثار سینمایی.

### ۳.۳.۱ مضامین و صور دینی

سینمایی که ما امروز با آن سروکار داریم و با گذشت صد سال به مؤثرترین، جذابترین و فراگیرترین هنر بشری مبدل شده است، ریشه در مجموعه هنرهای پیشین (موسیقی، ادبیات، شعر، تمایش، عکاسی، نقاشی، چهره‌آرایی و حتی معماری و خوشنویسی) و بالاخص ادبیات دارد. رابطه تنگاتنگ کارگردانی، تصویربرداری و دیگر اعمال مؤثر در شکل‌گیری یک فیلم با فیلم‌نامه که اثری ادبی با بیان تصویرپردازانه است نکته فوق را تأیید می‌کند. یکی از سطوحی که می‌توان در آن به جستجوی رابطه تفکر دینی و فیلمسازی برآمد، همین امر است. مضامین، باورها، سنت‌ها، فرق و ایده‌های نوین دینی می‌توانند از طریق فیلم‌نامه به سینما راه یافته و دستمایه کار سینمایی شوند. بسیارند داستان‌ها و ماجراهای دینی که می‌توان آنها را در قالب طرح داستانی و فیلم‌نامه ریخت. امکنه، شمایل، نمادها، اسطوره‌ها، موسیقی‌ها و رقص‌های دینی نیز در سینما حضور پیدا می‌کنند. حضور دین در سینما که به شدت اندک بوده، به چندین طریق مستقیم تحقق یافته و می‌یابد:

(۱) زندگی و نحوه سلوک پیامبران (مثل آدم، یوسف، موسی، عیسی و پیامبر اسلام)، اولیای ادیان (قدیسین مسیحی یا ائمه شیعه)، بزرگان ادیان جهانی (بودا، کنفوشیوس)، و مؤمنان وارسته که قابلیت دراماتیزه شدن را داشته باشند حلقة واسطة صنعت فیلمسازی و دین هستند. از این

## ۲۷۲ دین و ارتباطات

طريق، آراء، اندیشه‌ها، رفتارها، نگرش‌ها و باورهای دینی به سینما راه می‌یابند. تاریخ سینما مملو از آثاری است که تا حد ممکن به تاریخ (آنچنان که به ما رسیده است) وفادار بوده و تلاش کرده‌اند با اعتقاد به همدلی با آن روایت یا ماجرای دینی، چهره‌ای سینمایی از آن ارائه کنند. انجیل... در آغاز از جان هیوستن، سریال تلویزیونی ابواهیم که توسط تلویزیون ایتالیا تهیه شده است، ده فرمان از سیسیل بی. دومیل، انجیل به روایت متی از بی‌پائولو پازولینی، عیسی‌بن مریم از فرانکو زفیرلی، اپرای راک عیسی مسیح، ستاره بزرگ از نورمن جویسون، محمد رسول الله از مصطفی عقّاد، سریال امام علی به کارگردانی میرباقری، فرانچسکو از لیلیانا کاوانی، برادر خورشید، خواهر ماه از فرانکو زفیرلی، بودا اثر برناردو برتوولوچی و محاکمه ژاندارک از رویر برسون در چارچوب این قبیل فیلم‌ها قرار می‌گیرند. اسطوره‌های دینی در این‌گونه فیلم‌ها تقابل جاودانه و بنیادین میان خیر و شر را بیان می‌کنند.

در این میان فیلم‌هایی که در مورد حضرت مسیح ساخته شده‌اند به دلیل کثرت قابل بررسی و مقایسه بیشتری هستند. انجیل به روایت متی دارای میر تاریخی انجیل است در صورتی که آخرین وسوسه مسیح چنین سیری ندارد. در فیلم دوم بر رابطه مسیح با مریم مجده‌لیه مجددأ تأکید می‌شود. همچنین مسیح آخرین وسوسه خاکی‌تر است و از معجزه‌هایش تعجب می‌کند. در روایت‌های متی یا عیسی‌بن مریم) ولی در آخرین وسوسه تصلیب، پایان کار مسیح نیست. روایت اصلی وسوسه‌ای است که بر صلیب به سراغ مسیح می‌آید. در روایت‌های متی همه چیز به دست خداست که داستان را هدایت می‌کند ولی در آخرین وسوسه، مسیح انسانی است بالاراده، که بر طبق خواست خدا حرکت می‌کند و تمایلات درونی اش حضور دارند.

## ۲۷۳ دین در قالب فیلم

اثر به یاد ماندنی بروگ‌هایی از دفتر شیطان از کار تئودور دریر طرف شرّ از تقابل مذکور را نشان می‌دهد. ولی فیلم‌هایی که به روحانیون نگاهی عمومی دارند و از آن جهت که روحانی یا مذهبی هستند بدان‌ها نمی‌پردازند (مثل لمب از کالین گرگ و خاطرات روزانه یک کشیش روستا از روبرسون) کمتر در این مقوله قرار می‌گیرند، گرچه این دو فیلم نیز دیدگاهی خاص نسبت به زندگی دینی دارند. فیلم‌های دیگری نیز هستند که شخصیت اول آنها یک کشیش و روحانی است ولی لایه‌هایی از زندگی را نشان می‌دهند که چندان مورد نظر کلیسا یا نهاد روحانیت نیست. فیلم کشیش ساخته خانم آنتونیا برده، کارگردان انگلیسی درباره مشکلات و روابط جنسی روحانیان کاتولیک در انگلستان است. از نظر روحانیان، این فیلم مذهب و معتقدات مذهبی را به زیرسؤال می‌برد ولی فیلم‌ساز فیلم را نقد روحانیان می‌داند نه نقد مذهب.

(۲) یک سنت و گروه مذهبی نیز می‌تواند دستمایه یک اثر دینی قرار گیرد. فیلم‌نامه تائب (*Penitente*) با چنین رهیافتی نوشته شده است. در دهکده‌های دوردست نیومکزیکو، کلرادو و مکزیک شمالی یک سنت وجود دارد: تکرار ماجراهی مسیح. در این فیلم گروهی که تائب نام دارد از ۲۰۰ سال پیش این سنت را حفظ کرده و آن را با شکوه هرچه تمامتر برگزار می‌کند. هر ساله پیش از عید پاک این گروه که باورهای عمیق مذهبی دارد، یکی از اعضای خود را به قید قرعه انتخاب می‌کند تا به صلیب کشیده شود. او چندین ساعت بر فراز صلیب باقی می‌ماند تا یا بمیرد یا زنده بماند. زنده ماندن او نیز نخست به دلیری و نیروی او و پس از آن یا فراتر از آن به اراده خداوند وابسته است. فیلم‌های مستند بسیاری در مورد سنت‌ها و عقاید فرقه دینی گوناگون ساخته شده است که عمدتاً وجه مردم‌شناسانه داشته‌اند. برخی از فیلم‌های هرتزوگ (همانند ناقوس‌هایی از اعماق، ۱۹۹۳) از این قبیل هستند. در این‌گونه آثار مرز میان

## ۲۷۴ دین و ارتباطات

خرافه و باور برداشته می شود و نگاه به نگاهی مردم شناسانه تبدیل می گردد.

در مورد راهبه های مسیحی نیز فیلم های بسیاری ساخته شده است. ترز (آلن کاوالیه، ۱۹۸۶) یکی از نمونه های موفق این گونه فیلم هاست. ترز مملو از عشق به خداوند و مسیح است و شور و شوق دینی او به خوبی نمایش داده می شود. او معتقد است که برگزیده شده و از این جهت پیش از رسیدن به سن قانونی تلاش می کند به یک صومعه وارد شود و در این مسیر به حضور پاپ نیز می رسد. ترز معتقد نیست که فقط از طریق درد و رنج می توان درهای رحمت الهی را باز کرد بلکه عشق نیز می تواند درها را باز کند و خود او از هر دو طریق، سیر و سلوک معنوی خویش را به انجام می رساند.

احساسات دینی ترز در فیلم به خوبی جلوه گر شده اند. نزدیکی حس ترز با یک قاتل که ترز برای او دعا می کند در دونمای پشت سر هم نمایش داده می شود: گردن قاتل را می بینیم که برای گیوتین آماده می شود و یقه او را می درد و پس از آن مشابه همان صحنه، گردن ترز را در همان وضعیت مشاهده می کنیم. ترز نیز همانند همه مؤمنان به دنبال آن است که انسان ها به خداوند تکیه کنند و بدون ایمان وارد رستاخیز شوند. تقابل میان دنیا و زندگی دینی با عناصر تصویری مربوط به آنها در فیلم ظهور یافته است: یک پنجره چوبی حائل میان این دو عرصه است و مدام میان آنها داد و ستد جریان دارد: محبت، شور، عشق (کارگری که صندوقی را می آورد و هنوز به دنبال دختر عمومی خویش است)، ماهی، مربا، طبابت و مانند آنها. ترز در عین تلاش برای قرار گرفتن در آن سوی حائل، تمایلات دنیوی دارد و به دنیا نیز عشق می ورزد. او روزنامه خواندن را گناه نمی داند، هوس یک کیک مخصوص را می کند و مانند همه راهبه ها یک عنصر مادی او را به دنیا متصل می کند. دستمال پدر یا جعبه چوبی

## ۲۷۵ دین در قالب فیلم

لوازم التحریر برای او همان کارکردها را دارد که عکس معشوق از کفرته برای پیروز ن راهب، گریه برای مادر روحانی و عشق به کودک برای همه (شادی از هدیه کودک منبت کاری شده). راهبه‌ها علی‌رغم پذیرفتن یک شیوه زندگی و لباس‌های متعدد الشکل دنیا بی‌از تفاوت را جلوه‌گر می‌سازند: از عشق به قدیسه شدن تا کفر، رقابت بر سر قدرت، تمایل به گریز از صومعه و دغدغه‌های دینی در فیلم به خوبی نمایانگر شده‌اند. ترز در عین وقف خویش به خداوند مدام در شک و تردید در باب آرامش و رضایت مسیح از او قرار دارد. او تضاد میان عواطف خانوادگی و احساسات دینی را با گوشت و پوست درک می‌کند ولی در میان این کشمکش‌ها «اطاعت، بکارت، فقر» را بر می‌گزیند. همچنین مفاهیم دینی مثل فاصله گرفتن از دنیا و متعلقات آن با عناصر عینی‌اش به نمایش در می‌آید: ترز پیش از مراسم عروسی با مسیح النگوی خویش را از دست خارج کرده و به خواهرش می‌بخشد.

علی‌رغم همه نکات ذکر شده، ترز فیلمی تبلیغاتی در باب زندگی راهبه‌ها نیست. فیلم مرز میان خودخواهی و دیگرخواهی در وقف خویش به خداوند را مبهم می‌گذارد و با نمایش روندهای واقعی (چگونگی مسلول شدن و چگونگی جلوگیری مدیریت دیر از معالجه ترز) فرایند اجتماعی خلق یک قدیسه را بیان می‌کند. قدیس یا قدیسه بودن یک مقام اجتماعی است که فقط به خود فرد بازنمی‌گردد بلکه جامعه و ساخت‌های آن نیز در ایجاد آن مؤثرند.

ترز از نظر فرم نیز فیلمی متفاوت است. در گفتگوی ترز با پدرش دورین روی لبخندی‌های او آورده می‌شود و ما شاهد نوع متفاوتی از رابطه صدا و تصویر هستیم. به دلیل همین ریزه‌کاری‌ها و ایجادهای بیانی و کلامی است که فیلم علی‌رغم تکیه بر متون دینی و نقل جملاتی از کتاب مقدس در گردهمایی‌ها و خلوت‌های راهبه‌ها ملال آور نمی‌شود.

## ۴۷۶ دین و ارتباطات

راهبه (ژاک ریوت، ۱۹۶۵) بر مبنای رمانی به همین نام از دنی دیدرو ساخته شد. این اثر راهبه‌ای دیوانه را که سرانجام در دیری وفات می‌کند (برگرفته از زندگی واقعی خواهر دیدرو) تصویر می‌کند. راهبه در سراسر زندگی دیرنشینی خود، راه اسفباری را طی می‌کند و زندگی او تصویری است تیره و تار و نه‌چندان بسی شباهت به رمان‌های وحشت‌زای قرون وسطایی. شکنجه‌های ماهرانه به دست دینداران، یکی از اعمال هولانگیزی که در میان جماعت تیره بخت مقیم دیر شایع است، کنار زدن پرده‌ها از اسرار زندگی در دیر و عهد و پیمان‌ها و سوگندهای اجباری و فسادانگیز بودن زندگی در دیر (با نشان دادن همجنس‌بازی رئیس زنان راهبه) بخش‌هایی از تصویر دیدرو از صومعه‌نشینی هستند.

سربداران به کارگردانی محمد علی نجفی، یا سید جمال الدین حسینی و عزالدین قسام که در کشورهای عربی ساخته شده‌اند، نمونه‌هایی دیگر از این‌گونه آثار هستند. علت ساخته شدن این‌گونه آثار در کشورهای اسلامی، نیاز آنها به سرمایه‌گذاری زیاد است که در بخش فرهنگ این‌چنین سرمایه‌های بزرگی نادرند.

از جمله سنت‌های مذهبی که دستمایه آثار سینمایی قرار گرفته‌اند باید به حج اشاره کرد. فیلم خانه خدا به کارگردانی جلال مقدم که منع شرعی اصل و ماهیت سینما را برای بسیاری از دینداران در ایران از میان برد از این گروه است. این فیلم از سوی برخی محافل مذهبی در ایران با مقاومت مواجه شد. زمین آسمانی (محمد علی نجفی، ۱۳۷۳) نیز اثری آشفته در مورد سنت حج و تجربه هاجر است. تنها دقایقی محدود از این فیلم سینمایی (آن هم به طریق فیلمبرداری ویدیویی) به زیارت خانه خدا توسط عوامل فیلم و کارگردان اختصاص یافته است و مابقی آن (جز دقایقی چند که به تاریخ سرک می‌کشد) به مسائل پشت صحنه بازیگران مربوط می‌شود. نمونه‌های بازی بازیگر فیلم در مورد تجربه هاجر بسیار

## ۲۷۷ دین در قالب فیلم

نایخته و صوری‌اند. ساخت‌شکنی فیلم، به کل اثر بسیار آسیب رسانده است.

(۳) اعتقادات و باورهای دینی نیز می‌توانند محور فیلم‌نامه‌ها قرار گیرند. معجزه شهادت، ایثار، جهاد در راه خدا، توبه، استعاذه و مانند آنها موضوعاتی هستند که فیلمسازان می‌توانند از آنها استفاده کنند. یک نمونه موفق از آثاری که محور آنها معجزه است، فیلم جهش ایمان (*Leap of Faith*) از ریچارد پرس است. این فیلم، داستان یک گروه نمایش دوره‌گرد به نام «معجزات و شگفتی‌ها» (*Miracles and Wonders*) است که در نمایش‌های آنها نوعی فرب و حقه‌بازی وجود دارد. یکی از اعضای گروه به نام باربارا (دبورا وینگر) قبل‌اً در مورد افراد شهر تحقیق کرده و اطلاعاتی از هر یک از آنها کسب می‌کند و صحنه‌گردن که یوناس (استیو مارتین) نام دارد با استفاده از این اطلاعات که از یک اتاق فرمان به او می‌رسد افراد را تحت تأثیر قرار می‌دهد. موسیقی و آوازهای مذهبی و ارائه اطلاعاتی از زندگی خصوصی افراد، آنها را در جذبه‌های روحانی فرو می‌برد و بدین واسطه پول‌های کلانی در سلطه‌های گروه ریخته می‌شود. نیمه اول فیلم شرح پنهانکاری‌ها و دغلبازی‌ها و شیرینکاری‌های گروه نمایشی است که هدفی جز کسب درآمد ندارند. ولی در نیمه دوم فیلم، ابزار (معجزه و باورهای دینی مردم) نقشی مستقل پیدا کرده و خود را بر فضای کار گروه نمایشی تحمیل می‌کند.

مضمون بنیادین و دینی جهش ایمان آن است که مسیح حتی در نمایش‌ها و دغلبازی‌ها نیز حضور پیدا می‌کند. چون گروهی از ته قلب و با ایمان برای مشاهده معجزات آمده‌اند. و با معجزه مؤمنان و نیز دغلبازان را نجات می‌دهد. این حضور رابطه مستقیمی با فضا و زمان و انسان‌هایی که تجمع را سامان می‌بخشند ندارد بلکه هر جا ایمان بیاشد خدا و مسیح هم هستند. «جهش ایمان» عنوانی است که از کی‌یر کگارد

اخذ شده است. این نظریه مسیحی متعلق به قرن نوزدهم است. بر اساس این نظریه «دین طبیعی» رد و انکار می‌شود و ایمان اصالت پدا می‌کند. این ایمان، فرا-عقل است و با عقل نمی‌توان از آن دفاع کرد یا آن را به اثبات رساند. در اینجا همانند سنت فیلسوفان و متکلمان اسلامی، دو قلمرو ایمان و عقل از هم جدا انگاشته می‌شوند.

ما فرشته نیستیم (Were no Angels) از نیل جردن (Neil Jordan) نیز مفهوم معجزه را در بافت و سیاقی دیگر به تصویر می‌کشد. صحنه چکیدن قطره‌ای اشک از چشم‌مان مجسمه مسیح در این فیلم از یادها نمی‌رود. این فیلم اقتباسی نواز زاثر (1923) چاپلین است. در آنجا نیز یک محکوم فراری به جای یک کشیش اشتباه گرفته می‌شود. پیام چاپلین در آن فیلم، برتری فضیلت فطری و طبیعی بر دین رسمی است و همین امر در ما فرشته نیستیم تکرار می‌شود. در هر دو فیلم افراد ولگرد و بی‌خانمان بر اطراق‌یانشان از حیث فضیلت، برتری دارند.

تائب (Penitente) از کلیف آزموند (Cliff Osmond) یانگر دوم مفهوم هبوط و توبه است. دو فیلم مصابب و بهشت زمینی از دو چانو امیر نیز به مضامین اسطوره‌ای یا مذهبی می‌پردازند. این دو فیلم در چارچوب آثار مستند قرار می‌گیرند.

شهادت، جهاد در راه خدا و غلبه ایمان بر احساس و عاطفه و وابستگی به دنیا محور همه آثاری است که در طی دهه گذشته در ایران، در باب جنگ و حاشیه جنگ ساخته شده‌اند. دیده‌بان و مهاجر از ابراهیم حاتمی کیا و پرواز در شب از رسول ملاقلی پور آثار شاخص‌تر این مجموعه هستند. آثار محسن مخلباف در دوره اولیه کاری اش هر یک یانگر یک ترم دینی هستند. توبه نصوح و استعاده به بسط و معرفی دو مفهوم توبه و استعاده می‌پردازند.

(۴) شکل دیگر و تازه سینمای دینی، بازسازی مفاهیم و داستان‌های

## ۲۷۹ دین در قالب فیلم

دینی در ایده‌ها و چهره‌های تازه در دنیای امروزین است. این موج تازه به دنبال طرح نگاههای تازه به دین پا به عرصه می‌گذارند. این موج با آثار برگمان و درایر آغاز می‌شود ولی تداوم نمی‌یابد. این دو کارگردان از عمق مفاهیم و اسطوره‌های دینی یاری می‌کیرند ولی نگاه آنها همدلانه نیست. اردت (کارل شودو درزیر، ۱۹۵۵) تجربه مسیح را در یک دانشجوی الهیات زنده می‌کند. صحنه پایانی این فیلم نمایشگر رستاخیز است که از درخشانترین صحنه‌های تاریخ سینماست. چشمۀ باکره (اینگمار برگمان، ۱۹۵۹) بازگشتی است به فضاهای قرون وسطی برای پس‌جویی یک معجزه در دوران جدید. دنباله این شکل تازه در دهۀ هشتاد ظاهر می‌شود. قتل پک کشیش (To Kill a Priest) از اگنثکا هولند (Agnieszka Holland)، مسیح مونتال از دنیس آرکاند، اگنس خدا (Agnes of God) از نورمن جوسون و آخرین وسوسۀ مسیح از مارتین اسکورسیس چهار نمونه بارز از این موج نو هستند. در ایران تأثیر شریعتی، مطهری و دیگر رهبران دینی که مُبلغ نوعی بازسازی و احیای فکر دینی بودند بزرگروهی از فیلمسازان آشکار است. این تأثیر را می‌توان بر محسن مخلباف و محمدعلی نجفی و نسل تازه‌تر فیلمسازان که عمدتاً به جنگ و حواشی آن پرداخته‌اند، مشاهده کرد. بسیاری از این فیلمسازان همانند شریعتی و مطهری نگاهی ایدئولوژیک به اسلام داشته‌اند. عروسی خوبان از محسن مخلباف بیانگر مکتب اعتراض شریعتی است.

ایمان مذهبی و عشق زمینی، مضامینی هستند که به ندرت در فیلم‌های امروزی به موازات هم نمایش داده می‌شوند. در دو فیلم جادوگران شهر سیلم و شکستن امواج، این دو موضوع در کنار هم پیش می‌روند. جادوگران شهر سیلم، بر اساس نمایشنامه‌ای نوشته آرتور میلر در سال ۱۹۵۳ درباره محکمات جادوگران شهر «سیلم» و با بازیگری دانیل دی-لوئیس، وینona رایدر، پل اسکافیلد و جوان الن ساخته شده است؛

## ۲۸۰ دین و ارتباطات

فیلمی با ساختی یکپارچه و جلوه‌هایی آشنا.

در سال ۱۶۹۲ در ماساچوست گروهی از دختران نوجوان برای برانگیختن خشم شیطان در جنگلی جمع می‌شوند. آنها همگی جادوگراند. سرکرده آنها، ایسکیل (رایدن) که دختری شریر است ادعا می‌کند که قصد نابود کردن جان پروکتور (دی-لوئیس) و همسرش، الیزابت (الن)، را با برانگیختن خشم آنها در دادگاه محاکمه جادوگران با قضاوت قاضی دانفورت (اسکافیلد) دارد.

شکستن امواج، نخستین فیلم انگلیسی زبان لارس فون تریر، کارگردان دانمارکی، فیلمی است درباره معجزه عشق، که از درون قلب بزرگ و زخمی قهرمانان فیلم جلوه می‌کند. در شکستن امواج بس (امیلی واتسون) همچون ایسکیل دختری رانده شده و همچون الیزابت خوشبخت است. این دختر اسکاتلندی با یان (استلان اسکارسگارد)، کارگر یکی از چاههای نفت در ساحل شهر کوچک و منجمد بس، ازدواج می‌کند. کلیسا بی که بس در تمیز کردن آن کمک می‌کند، چنان دورافتاده و متروک است که صدای هیچ ناقوسی از آن به گوش نمی‌رسد. برای ارشدهای کلیسا دلپذیر نیست که بدانند بس مهربان و بی‌آلایش آنها، که با خدا راز و نیاز می‌کند و از او نیز پاسخ می‌شنود، به لذات زندگی زناشویی پی برده و به همسر خود عشق می‌ورزد.

زمانی که یان طی حادثه‌ای به هنگام کار از گردن به پایین فلنج می‌شود، بس دچار وحشت می‌شود و احساس گناه می‌کند، ولی هنوز ذر صدد خوشحال کردن یان است. یان از بس می‌خواهد او را ترک کند و به سراغ مرد دیگری برود.

اینکه بس هیچ میل طبیعی برای این کار ندارد، به رسالت او تقدیس می‌بخشد، و موجب می‌شود او بر حسب انجام وظیفه به آن عمل کند. او می‌گوید: «من به هیچ مرد دیگری عشق نخواهم ورزید، عشق خود را

## ۲۸۱ دین در قالب فیلم

وقف یان خواهم کرد و او را از مرگ نجات خواهم داد.» اهالی شهر تصور می‌کنند بس یک جادوگر است؛ اما او حقیقتاً یک قدیس است. قدیسی که دچار عذاب عشق است.

در قالب دختر معصوم روستایی با فوجی از ارشد های کلیسا، مجادله بین نفسانیت و اخلاق، نماهای نزدیک چندین چهره خشک و خشن و یک چهره درخشان مواجه هستیم. همه اینها مصائب ژاندارک شاهکار صامت کارل درایر، دانمارکی دیگری متعلق به سال ۱۹۲۸ را به یاد می‌آورند. فیلم فون تریر در آن سطح قرار ندارد، اما از این فیلم الهام گرفته است. امیلی واتسون با بازی درخشانی که ارائه می‌دهد همچون فالکوتی در نقش ژاندارک، با قدرت ظاهر می‌شود. او احساساتی خالص و عربان دارد که نوعی تجربه مذهبی است.

ده فرمان کیسلوفسکی در موارد بسیار محدودی ظاهر مذهبی دارد، گرچه درونمایه آنها دینی است: عدم کفایت اتکای به علم، و اتهادگی، ایمان به انسانیت، اعتراف، قصاص، وجود یک نظاره‌گر کل و... در این فیلم‌ها بیش از آنکه تأثیر محیط اطراف بر انسان‌ها بررسی شود دنیای درونی آدم‌ها و خلوت آنها زیر ذره‌بین قرار می‌گیرد.

باربارا ساس در فیلم وسوسه، تعارض میان عشق و مقاومت در برابر خواسته‌های غیر اخلاقی را نمایانگر می‌سازد. راهبه جوان (آنما) در عین آنکه عاشق اسقف زندانی است از اینکه طعمه پلیس برای شکست روحی اسقف واقع شود پرهیز می‌کند. نور زمستانی (برگمان، ۱۹۶۳) به سکوت خداوند در برابر مخاطرات و رنج‌های بشری در دوران ما می‌پردازد. کشیشی که تنها ظواهر مذهب را رعایت می‌کند، پس از مرگ همسرش اصولاً دغدغه دینی ندارد. برگمان حضور مؤثر ایمان را در زندگی بشر به طور کلی و تهی بودن آدم‌ها در شرایط خاصی از زندگی خود را به نمایش می‌گذارد. وجود انسان از نگاه برگمان هیچ توجیهی

## ۲۸۲ دین و ارتباطات

ندارد بجز جبر.

به کجا می‌روی، که گسترش مسیحیت را در میان بزرگان رومی در پس زمینهٔ حوادث سیاسی و اجتماعی به نمایش می‌گذارد، به تقابل عشق و ایمان، تقابل خدای مسیحیان و خدایان رومی، تقابل دو نوع خدای منذر (کریسپوس) و مبشر (پطرس) می‌پردازد. چیلو چیلو نیداوس در مقام یهودا در این فیلم ظاهر می‌شود. به کجا می‌روی نیز نمایانگر حضور ایمان در زندگی روزمره است.

چند مشخصه را می‌توان در مجموعهٔ این فیلم‌ها سراغ کرد:

الف) اصالت تجربهٔ دینی: اگنس به عنوان یک زن در فیلم اگنس خدا و کشیش فیلم قتل یک کشیش تجربه‌های مسیح را در دنیای امروز تکرار می‌کنند.

ب) طهارت قلبی: این فیلم‌ها به دنبال تبلیغ نوعی اخلاق یا نظام اعتقادات مستقیم یا صرف ماجراهای دینی نیستند بلکه بر طهارت قلبی تأکید دارند.

ج) تفسیر تازه: فیلم‌های این دوره نیز به سراغ اعمال مذهبی، نیروهای بنیادی و جاودان و استعاره‌های رمزی می‌روند ولی (همانند ما فرشته نیستیم) با تفسیری تازه، آنها را مطرح می‌کنند. نام گل سرخ (بر اساس نوشته اومبرتو اکو) گرچه به راحتی در چارچوب سینمای دینی قرار نمی‌گیرد ولی فضای آن قرون وسطایی و دینی است و به بیان دیدگاهی متفاوت، از یک کشیش قرون وسطایی می‌پردازد. بررسی ممنوعیت خنده و تلاش انسان برای مقابله با این حکم کلیساًی در نام گل سرخ نگاهی تازه به فلسفهٔ زندگی دارد.

د) مضامین باطنی: مضامین پناه آوردن به خداوند، نجات (salvation)، اجابت و لبیک به دعوت خداوند، تعلیم و معجزه در متن واقعیت در این فیلم‌ها به چشم می‌خورد. معجزهٔ مطرح در این فیلم‌ها عموماً معجزه

ذهنی (subjective) است تا معجزه عینی (objective).

(۵) هیأت‌های تبشيری و تبلیغی نیز می‌توانند دستمایهٔ فیلمسازی دینی قرار گیرند. نمونه‌ای از این‌گونه آثار، فیلم تبشير (*Mission*) از رولان جافی است.

(۶) فرم‌های تازه نیز می‌توانند مبدأً آثار دینی قرار گیرند. عیسی مسیح، ستاره بزرگ (*Jesus Christ, Super Star*) اثر نورمن جویسون در این قلمرو، اثری قابل توجه است. در این فیلم ماجراهی مسیح را یک گروه موسیقی راک به شکل اپرا در جایی بیرون از صحنهٔ محدود تئاتر اجرا می‌کند.

(۷) یک نظریهٔ دینی، توان بالایی برای فیلم شدن دارد. این نظریه در شعائر، معماری، آداب، چهره‌ها، امکنهٔ مقدس و مانند آنها تعین می‌یابد. فضای زیبای فیلم برکت (*Baraka*) به کارگردانی و فیلمبرداری رون فریک (Ron Fricke) را همین عناصر اشغال کرده‌اند. نظریهٔ مذهبی این فیلم وحدت ادیان و نیاز انسان امروز به معنویت است. فیلم نشان می‌دهد که فاصله گرفتن انسان از معنویت و تجربهٔ دینی و صنعتی شدن جامعه چه لوازم دلنشیزی برای جامعه داشته‌اند. موسیقی زیبا و حس معنوی برانگیز، تصویربرداری چشم‌نواز از امکنهٔ دینی و تدوین روان فیلم، ایده‌های فوق را به خوبی منتقل می‌کنند. در بخشی از فیلم، طاق‌های مساجد و کلیساها یکی پس از دیگری، با حفظ تداوم معماری و طاق‌ها، وحدت معماری و لذآ وحدت مضمونی ادیان را القا می‌کند.

(۸) نوع هشتم، بیان یک تجربهٔ دینی مثل ایجاد ارتباطی ویژه و گاه غیر عادی با خداوند است. آدم ناجور (ژان پیير موکی، ۱۹۶۳) نمونه‌ای موفق از این‌گونه است. در این فیلم فردی که خود را شریف و امین می‌داند و در موارد دیگر زندگی اصول شرافت و امانت را رعایت می‌کند، از سر ناچاری و شان طبقاتی به دزدی از خداوند و کلیسا می‌پردازد. او فردی

## ۲۸۴ دین و ارتباطات

اصولگرا از یک خانواده اشرافی است و شریک شدن خود با درآمد کلیسا را غیر مجاز نمی‌شمرد. او معتقد است پولی که افراد به صندوق کلیسا می‌ریزنند بیرون از چارچوب مخارج آنهاست ولذا می‌توان آن را برداشت ولی از کیف مردم نمی‌توان دزدید. او بر این باور است که در این کار، خدا با اوست؛ به راز و نیاز با خدا می‌پردازد و برخی نشانه‌ها را علامت تنبیه خویش می‌داند. مقدسین مورد اعتقاد و اعتماد کامل او هستند و همه واقعی، حتی رفتن پلیس را در مواردی خاص (و خلاصی یافتن خود را) به آنها نسبت می‌دهد. رابطه انسان و خدا در این موارد یک رابطه خاص و ویژه است با نوعی احساس صمیمیت میان خدا و انسان به نحوی که یکی از دو طرف رابطه همانند یک دوست، دست در جیب دیگری می‌کند.

شخصیت اول فیلم، آدمی اخلاقی و اصولگرام است: توجیه اخلاقی او در باب این سرقت‌ها آن است که این پول قرار است صرف فقرا شود و «کی از ما فقیرتر». اصول او در سرقت آن است که فقط نیمی از پول صندوق‌ها را می‌زدد (پول‌ها را با خدا قسمت می‌کند)، احترام کلیسا را خدشیدار نمی‌کند، خداوند را بسیار غنی می‌داند و مراجعت اینکه خود خداوند به او گفته که سرقت کند. او به فقرا کمک می‌کند و یک آدم مذهبی است که در کلیسا احساس خوبی دارد. در پایان فیلم وقتی می‌خواهد از پاریس فرار کند، می‌رود دعا کند؛ پول کلیسا را کامل بر می‌گرداند؛ او کاملاً در اختیار خداست و خدا به او کمک می‌کند تا بگریزد.

صف و کشیش (ژرمن دولک، ۱۹۲۸) نوع دیگر و متفاوتی از بیان تجربیات دینی و درونی است. در این فیلم آلام و اضطراب‌های مرد روحانی نمایش داده می‌شود.

(۹) فعالیت‌های عدالت‌جویانه و انسانگرایانه روحانیان در دنیای معاصر نیز می‌تواند دستمایه آثار دینی قرار گیرد. فیلم بلژیکی پدر دانس

## ۲۸۵ دین در قالب فیلم

(Daens) اثر استین کنینکس (۱۹۹۲) که بر اساس رمانی نوشته لویی بليون ساخته شده، نمونه‌ای از اين نوع است. در اين فيلم يك کشيش انسان‌دوست قرن نوزدهمی که در چارچوب روابط ميان نهاد کلیسا و ديگر نهادهای اجتماعی و سیاسی قرار نگرفته است از فقرا و محرومین حمایت می‌کند. او به همین دلیل در روابط خود با کلیسا و پاپ دچار مشکل شده و در نهایت از نهاد کلیسا اخراج می‌شود. او در عین مبارزه با سرمایه‌داران و استثمارکنندگان توده‌ها، هیچ‌گاه از یاد خداوند و وحدت سیان مردم غفلت نمی‌کند. مبارزه سیاسی برای او، ابزاری جهت کمک به مردم است و او این مبارزه را خارج از چارچوب کلیسا نمی‌داند. خوش‌بینی او نسبت به پاپ تا حد زیادی از همین نگرش ناشی می‌شود. در این فيلم روابط درونی نهاد کلیسا و روابط آن با نهادهای ديگر اجتماعی (پارلمان، کارخانه‌ها و صنایع و ديگر نهادهای اجتماعی) به خوبی نمایانده شده است.

در فيلم شهر پسرچه‌ها (نورمن تاروگ، ۱۹۳۸) يك کشيش نقش يك مصلح اجتماعی، ولی در ابعاد کوچک و واقع‌بینانه را ایفا می‌کند. وی که پدر فلانگان نام دارد تصمیم می‌گیرد از پسرچه‌های ولگرد، انسان‌هایی مؤمن، با مستولیت و به خود متکی بسازد. او از اینکه نوجوانان و کودکان به سمت کارهای خلاف قانون کشیده شده‌اند احساس ناراحتی می‌کند و از همه سازمان‌های اجتماعی کمک می‌گیرد تا پروژه مدرسه و شهرکی کوچک را به انجام برساند. این مدرسه در درون محوطه‌ای شهرمانند قرار دارد و قرار است بچه‌ها در آن راه و روش زندگی ساده و مناسب را یاد بگیرند. این بخش از فيلم فقط نمایانگر يك انگلیزه مذهبی است ولی کارگردان در بخش‌های ديگر فيلم احساسات مذهبی را به خوبی نمایش می‌دهد. صحنه غذاخوری که همه دانش‌آموزان در حال دعای پیش از غذا هستند و تقابل آن با پسرک نااھلی که نمی‌خواهد به سیستم مدرسه

## ۲۸۶ دین و ارتباطات

تن در دهد، یا صحنه دعای بچه‌ها برای پسر کوچکی که تصادف کرده و در حال احتضار است، حس دینی مؤمنان در این‌گونه لحظات و تقابل آن را با احساسات افراد غیرمؤمن نشان می‌دهد.

زمستان ۵۴ (دیس آمار، ۱۹۸۹) از جمله فیلم‌هایی است که یک کشیش را در مقام مصلح اجتماعی و پناه فقیران و درماندگان به تصویر می‌کشد. فیلم گرچه تخت و یک بعدی است (کشیش یک بعدی که فقط فقر را می‌بیند، آدم‌های یک بعدی که یا فقیرند یا ثروتمند، حاکمیت سیاسی یک بعدی که بخش‌هایی از آن فقر را می‌بینند و بخش‌هایی نمی‌بینند)، در نمایش زندگی حاشیه‌نشینان و درماندگان موفق است. همچنین دین به عنوان الگوی نجات و رستگاری (نجات فقرا از مرگ، رستگاری ثروتمندان با اتفاق) که نظریه شایعی در میان مسیحیان است در این فیلم به خوبی تصویر می‌شود. دین در این حالت کمتر به عنوان یک راهبرد معنوی یا ابزار ایدئولوژیک در مبارزة سیاسی، بلکه به عنوان هادی جریان‌های اجتماعی ظهر می‌کند.

(۱۰) برخی از فیلم‌های دینی منعکس‌کننده بحران‌ها و تضادها موجود در میان مؤمنین هستند. به گفته کالاهان این بحران‌ها و تضادها منبعی برای رنج‌های بی‌انتها هستند. به گفته او اکنون در همه فرق و گروه‌های مذهبی می‌توان به این‌گونه افراد رنج‌کشیده برخورد کرد.<sup>۲</sup> ملاحظه کالاهان را می‌توان در فیلم زمانی برای رنج کشیدن (۱۹۶۶) *Time For Burning*, اثر ویلیام جرسی مشاهده کرد. این فیلم به سفارش سازمان لوتری فیلم ساخته شده است. فیلم، گونه‌ای مطالعهٔ واقع‌بینانه و رئالیستیک از اتفاقات درون کلیسا‌ی غربی است. مضمون فیلم دریاب تفرقه‌های نژادی و تلاش یک کشیش برای تلامیم بخشیدن به این تفرقه‌هاست. فیلم می‌تواند نمادی از شکاف میان جامعه مؤمنان امروز امریکایی باشد.

## ۲۸۷ دین در قالب فیلم

(۱۱) دین با ایجاد غنای احساسی و عاطفی در فرد (بواسطه زندگی و تربیت مذهبی)، در اثر فیلمساز متدين ایجاد غنای احساسی می‌کند. فیلمساز دیندار دغدغه‌های دینی خود را، که از جنسی تقابل یا حضور همزمان خیر و شر، تقدیرگرایی، تقدیرگرایی تراژدیک، رنج از گناه، همزیستی اضداد، نیات باطل، تحولات غیرمنتظره (از جنس معجزه)، مشکلات اخلاقی، معصومیت تباہ شده و مانند آنهاست در فیلم منعکس می‌کند. کاپولا به عنوان یک فیلمساز کاتولیک همه این نکات را در یک یک فیلم‌هایش به نمایش می‌گذارد. به عنوان مثال فیلم اینک آخرالزمان دیوصفتی را به گونه‌ای شایسته به نمایش می‌گذارد؛ اهل باران (۱۹۶۹) و مکالمه (۱۹۷۴) مشکلات اخلاقی انسان معاصر را بازمی‌نمایند؛ پدرخوانده (۱۹۷۲) تصویری است کنایی از معصومیتی تباہ شده و به گونه‌ای استعاری به هراس از ریا و تزویر دلالت دارد.

(۱۲) یکی از مضامین فیلم‌های دینی جابجایی نقش‌ها و نمایش فاصله‌های است: مثل اینکه نقش خواننده جاز به نقش یک خواهر راهبه تبدیل شود و فاصله میان این دو نوع زندگی به نمایش گذاشته شود. نمایش خواهرانه (Sister Act) قسمت اول ۱۹۹۲؛ قسمت دوم ۱۹۹۶) به کارگردانی امیل آردولینو در این امر بسیار موفق است. خواننده جاز به دلایل امنیتی و با هدایت پلیس به جمع راهبه‌ها وارد می‌شود. او در عین آنکه فضای زندگی در دیر را می‌فهمد اما شیوه زندگی اش را نمی‌تواند چندروزه کنار بگذارد. دزدیدن گوجه فرنگی از مزرعه دیر، رفتن به بار (که دو خواهر دیگر نیز در بی او می‌روند)، تغییر ضرباًهنج آوازهای مذهبی و نزدیک کردن آنها به آثار عامه‌پسند، طناب بازی با دختران کوچه، غیبت کردن پشت سر دیگران در جمع خواهران و اعمالی مانند آنها در فضای مذهبی دیر اتفاقات جالب توجهی را در فیلم دامن می‌زنند. نتیجه این رفتارها قاطعی شدن خواهران با توده مردم، کشانده شدن خیل عظیمی از

جوانان به کلیسا (بالاخص بواسطه موسیقی تلفیقی مذهبی و پاپ)، و حتی قماربازی خواهران در یکی از قمارخانه‌های است. بدین ترتیب هم عکس‌العمل‌های ناشی از زندگی یک فرد معمولی در میان افراد دیندار و انزوا طلب و هم عکس‌العمل‌های ناشی از حضور این افراد منزوی در میان مردم (با واسطه این عنصر جدید) به نمایش درمی‌آیند. خواهر مری دکلر (که نقش او را وویی گلدبرگ بازی می‌کند) از جهت رنگ پوست نیز در میان خواهران دیگر که همه سفید هستند نوعی غریبه به شمار می‌آید و این امر حداقل به نحو صوری موجب احساس تمایز میان او و دیگران می‌شود (مسئله نژادی در فیلم مطرح نیست).

نتیجه این فعل و افعالات نوعی تحول و سنت‌شکنی در میان گروه راهبه‌ها و کشیشان است. مدیر دیر با رفتارهای مری کلر مخالف است ولی کشیش واعظ کلیسا از آنها استقبال می‌کند چون به تعداد افراد حاضر در کلیسا می‌افزاید و کمک مالی افراد به انجمن‌های مذهبی را نیز افزوده است. آوازهای مذهبی با مضامین دینی که اکنون به صورت آوازهای عامه‌پسند عرضه می‌شوند کاملاً بدیع و جذاب می‌نمایند و از انواع تمهیدات موسیقایی و حرکتی در آنها استفاده می‌شود. بدین ترتیب نویسنده فیلم‌نامه این نظر را انتقال می‌دهد که به شیوه‌های دیگری نیز می‌توان مضامین مذهبی را انتقال داد و «فرم» کاملاً به شرایط روز وابسته است. از این فرم‌های تازه در کلیسای الکترونیک استفاده می‌شود.

(۱۳) هر موضوعی می‌تواند دستمایه یک فیلم دینی قرار گیرد چراکه بر هر موضوعی می‌توان تفسیر دینی گذاشت. گام آخر محکوم به مرگ (تیم راینز - ۱۹۹۵) نمونه‌ای مثال‌زدنی از این مورد است. در این فیلم ماجراهی محکمه و اعدام یک قاتل دستمایه‌ای برای طرح مباحث مذهبی قرار می‌گیرد. مرگ دستاویز خوبی برای این ورود است؛ چه حکم به اعدام و چه انجام اعدام. مرگ از نگاه دینی پلی است میان حیات فانی و حیات باقی و دین

## ۲۸۹ دین در قالب فیلم

رهتوشة لازم را برای گذشتن از این پل فراهم می‌کند، بویژه آنکه گناهکار باشیم و خاص‌تر آنکه دست به ارتکاب قتل نفس زده باشیم.

نویسندهٔ فیلم‌نامه، گام به گام یک راهبه را به محکوم به مرگ نزدیکتر می‌کند (از میان تور سیمی تا در شیشه‌ای، و بعد در شیشه‌ای سوراخدار و بعد ارتباط از پشت میله‌ها تا آنکه در آخر کار راهبه دستش را روی شانه محکوم به مرگ قرار داده و شانه را می‌بوسد. پیام راهبه گریز از تنفر برای بازماندگان مقتولان (که اکنون راهبه را در طرف قاتل و هوادار او می‌بینند) و پذیرش مسئولیت قتل و طلب پشمیمانی برای قاتل (که به راهبه دل بسته است) است؛ چیزی که هردو در پایان بدان می‌رسند.

فضاسازی فیلم از طریق گفتگوها و چالش‌ها کاملاً به سوی مذهبی شدن یا طرح دغدغه‌های مذهبی پیش می‌رود. موسیقی شرقی (هنر) به این فضا کمک می‌کند. عناصر غفلت‌زدا (تصویری و لفظی) مدام در کار هستند—مثل اینکه در یک گفتگوی سریع میان راهبه و یکی از افراد پلیس که در صحنهٔ اعدام حضور دارد پلیس به این موضوع صرفاً به عنوان بخشی از کار نگاه می‌کند و به بقیه‌اش اهمیتی نمی‌دهد.

فضاهای دینی در یک فیلم می‌توانند صرفاً در خدمت معرفی شخصیت قرار گیرند. در فیلم زندایان بهشت (فیل جانوا)، فیلم با توبه شخصیت اول در یک کلیسا آغاز می‌شود. فضای معنوی آغازین فیلم صرفاً در پی بیان کنارگذاری مشروبات الکلی توسط بازیگر مرد و تأثیر آن در ادامهٔ داستان است. در ادامهٔ داستان به هیچ وجه آن فضاسازی معنوی تکرار نمی‌شود.

### ۳.۳.۲ اندیشه‌ها و باورهای دینی

سطح دوم، حضور اندیشه‌ها و باورهای دینی در صنعت فیلمسازی است. در این حال ایده‌های دینی در چارچوب نقد و تحلیل آثار سینمایی و

## ۲۹۰ دین و ارتباطات

تلوزیونی به صحته می‌آیند و یک نظریه یا چارچوب معرفتی دینی دستاورد ارتباط دینی قرار می‌گیرد. در این حال اندیشه و چارچوب معرفتی دینی، همانند دیگر نظریات سینمایی به طور غیرمستقیم بر سینما تأثیر می‌گذارند.

تقد و تحلیل سینما و تلویزیون از منظر دینی گرچه اندک بوده، ولی یک جریان قابل مشاهده در ادبیات مکتوب سینمایی و تلویزیونی است. بالاخص دینداران هم از سر دغدغه تبلیغ دین و هم از سر جلوگیری از جریان‌های ضد دینی و ضد اخلاقی (بهزعم خویش) به این عرصه وارد شده‌اند.

بحث نظری در مورد سینما گرچه مانند هر نوع نظریه پردازی و مباحث مرتبه دوم، ارتباط اندکی با آنچه می‌گذرد و در جریان است، دارد (بیشتر از مقوله معرفت و شناخت محض است نه از مقوله ایده‌های متوجه به عمل)، ولی بوده‌اند گروهی از سینماگران که در ناخودآگاههای عاطفی و عقلانی خویش به کاوش پرداخته، از این مباحث تأثیر گرفته و خود به طرح آنها پرداخته‌اند (آیزنشتاین نمونه شاخص این گروه است) یا گروهی که تحت تأثیر یک جریان فکری یا فلسفه و هستی‌شناسی بوده و آثار خویش را مطابق با الگوی فکری آن شکل می‌داده‌اند (ثورئالیسم ایتالیا). چارچوب‌های علمی و فلسفی روانشناسی (هوگو مانستربرگ)، زیبایی‌شناسی کاتسی (رودلف آرنهايم)، دیالکتیک هگلی (سرگشی آیزنشتاین)، اگزیستانسیالیسم (زان میتری)، نشانه‌شناسی (کریستین متن) و پدیدارشناسی (هانری آزل) ظروفی بوده‌اند که سینما در آنها ریخته شده و تحلیل شده است. ولی اندیشه دینی (با معارف گوناگون فقهی، اخلاقی، عرفانی و کلامی) به چنین ظرفی مبدل نشده است. در اینجا نمی‌خواهیم با تئوری توطئه یا نسبت دادن بی‌دینی به جهان معاصر و شیطانی خواندن آن، این امر را تعلیل کنیم بلکه می‌خواهیم فقط به طرح

## ۲۹۱ دین در قالب فیلم

این مطلب بپردازیم که به آثار سینمایی در این چارچوب‌ها نیز می‌توان نگاه کرده و آنها را تحلیل کرد.

برخورد اولیه و ابتدایی نسل جدید فیلمسازان و تحلیلگران مسلمان ایرانی به سینمای ایران در سال‌های قبل از انقلاب و عموم آثار سینمایی، مبتنی بر چارچوبی شرعی و اخلاقی بوده است. این فیلمسازان و تحلیلگران، سینمای موجود را مطابق با باورهای دینی خویش نمی‌دانستند. در نتیجه فیلمسازان تلاش کرده‌اند آثاری ارائه کنند که شاخصه‌های نقادی و تحلیلی خود آنها را برآورده کنند. تحلیلگران از معیارهای دینی برای محک زدن سینما بهره می‌گرفته‌اند.

در دهه ۱۳۶۰ و ۱۳۷۰ نقد و تحلیل شرعی و اخلاقی در میان برخی از معتقدان سینمایی ایران نیز جاری بوده است. این‌گونه بررسی آثار سینمایی، که البته گاه با برخوردهای سیاسی و ایدئولوژیک مشوب شده، بالاخص توسط نسل انقلابیون مسلمانی که به نوشتن در باب سینما روی کرده‌اند دنبال شده است. نقد آن دسته از مطبوعات و افرادی که جهتگیری دینی و شرعی داشته‌اند عمدتاً متوجه به مسائل فقهی مثل حجاب، نوع روابط زن و مرد و نوع تفسیر و برخورد فیلم با مسائل فقهی و اخلاقی بوده است.

آنچه گفته شد حوزه بالفعل کاربرد معارف دینی در نقد و تحلیل آثار سینمایی است. ولی حوزه بالقوه آن کدام است؟ نقد و تحلیل سینما در چارچوب اندیشه‌های دینی را می‌توان در چهار قلمرو گوناگون عرفانی، اخلاقی، فقهی و کلامی دنبال کرد، البته به شرطی که این معارف بازسازی و به زبان امروز با جهان امروز مواجه شوند. در آن صورت معارف فوق ظرفیت تولید دیدگاه‌های روایی، فلسفی، سیاسی و عرفانی را در حوزه تصویر پیدا می‌کنند. در حوزه عرفان، عرفان نظری و مکاتب خراسان و بغداد مطرح هستند. در حوزه کلام، کلام شیعه، معتزله، اشعاره و

## ۲۹۲ دین و ارتباطات

دیدگاه‌های کلامی جدید قابل پیگیری هستند. در حوزه فقه نیز می‌توان به مکاتب و نظریه‌های فقهی گوناگون ارجاع کرد. قصد ما از طرح این حوزه‌ها، توصیه و تجویز نسخه و دستورالعمل به متقدان و تحلیلگران سینما نیست بلکه می‌خواهیم بگوییم که اولاً چارچوب‌های موجود نقد و تحلیل فیلم در ایران حتی در حوزه اندیشه دینی بسیار تنگ و محدود هستند؛ ثانیاً، جهت به صحنه کشاندن اندیشه‌های دینی باید به چارچوب‌های معرفتی آن رجوع کرد؛ و ثالثاً حوزه‌های معرفتی دینی در وضعیتی که هم‌اکنون به سر می‌برند قابلیت مواجهه و دیدار با آثار سینمایی را ندارند، بلکه باید آنها را روزآمد کرد. این امر مستلزم وجود یک جریان معرفتی زنده و فعال در بخش اندیشه‌های دینی است.

### ۳.۳.۳ سیاستگذاری

سطح سوم رابطه اندیشه دینی و جریان فیلمسازی، دخالت این اندیشه‌ها در سیاستگذاری و تعیین خط مشی‌های است. سیاستگذاری کلان فرهنگی در یک جامعه می‌تواند تحت تأثیر یک برداشت خاص از معارف دینی باشد. نظام‌های ارزشی دینی که باید ها و نباید ها را مشخص می‌کنند می‌توانند در سیاستگذاری‌ها که آنها نیز به باید ها و نباید ها می‌پردازند حضور یابند.

دینی خواندن یک مجموعه از فیلم‌های سینمایی (البته نه صرفاً به معنای پرداختن همه آنها به دین به نحو ایجابی، بلکه عدم تعارض صریح آنها با ارزش‌های دینی به نحو سلبی) مستلزم نوعی سیاستگذاری است که با حداقل نظارت و کنترل، به بیشترین سطح از اهداف خود دست یابد. دینی بودن یا آزادمنش بودن یک جامعه می‌تواند زمینه مناسبی برای تعیین و اعمال آن سیاست‌ها باشد.

آن نوع سیاستگذاری سینمایی که واقع‌بینانه است و می‌تواند

## ۲۹۳ دین در قالب فیلم

آرمان‌های دینی را به نحو روشنمند تحقیق بخشد در دو بخش قابل پیگیری بوده و خواهد بود:

I - حمایت از آثاری که مضامین دینی دارند می‌تواند متوجه به تاریخ ادیان، محور قرار دادن مفاهیم و اسطوره‌های بنیادین دینی (تفاصل خیر و شر یا خدا و شیطان، هبوط، وحی، الهام، معاد و رستاخیز، برزخ، بهشت و جهنم و...) و گرایش‌های اخلاقی و عرفانی دینی باشند.

نهادهای دینی به علت جذابیت زیان فیلم سرمایه‌گذاری‌های بسیاری در تولید فیلم کردند. به عنوان نمونه، کمیسیون فیلم پروتستان در سال ۱۹۴۵ تلاش‌هایی را جهت تولید فیلم برای ۲۵ فرقه مذهبی عضو در شورای فدرال کلیساها در ایالات متحده آغاز کرد. اولین فیلم تولید شده فراتر از خود (*Beyond Our Own*) نام داشت که هزینه آن ۴۰۰۰ دلار بود. این سرمایه‌گذاری همچنان رو به افزایش بود تا اینکه در سال ۱۹۵۲، تعداد فیلم‌های تولید شده به ۱۴ رسید. کل سرمایه‌گذاری انجام شده در تولید فیلم دینی از ۱۹۴۶ تا ۱۹۵۲، ۸۰۰/۰۰۰ دلار بوده است. تولید این فیلم‌ها عمدها در هالیوود انجام می‌گرفت و تولیدکنندگان فیلم‌های دینی خود دارای تسهیلات تولید فیلم نبودند. طی دوره ۱۹۴۹-۵۱ حدود ۷۵ فیلم‌نامه تجاری برای ساخته شدن آثار دینی به سفارش اداره مستقر در هالیوود نوشته شد.<sup>۳</sup> همچنین واتیکان نیز حامی و سرمایه‌گذار بسیاری از فیلم‌های دینی تولید شده در سینمای ایتالیا بوده است.

II - برنامه‌ریزی و اعمال خطمشی‌ها به گونه‌ای که سینمای حاصل (یعنی بخش‌هایی که از مضامین مستقیم دینی برخوردار هستند) با مبانی و ارزش‌های عام دینی تقابلی نداشته باشند. این برنامه‌ریزی در صورتی موفق است که عرصه را برای ساختن آثاری با مضامین دینی تنگ نکند. مضامین دینی در کنار مضامین متنوع دیگر معنی پیدا می‌کنند. این سیاست‌ها لوازم و پیامدهایی جدی برای سینما و صنعت

## ۲۹۴ دین و ارتباطات

فیلمسازی داشته و خواهند داشت. در سینمای ایران هر دو سیاست دنبال شده است. سیاست دوم در عین آنکه در مواردی عرصه را برای ارائه آثار دیگر تنگ کرده و یک گرایش و برداشت خاص از دین را بر برداشت‌های دیگر مسلط کرده، محدودیت‌هایی فنی و زیبایی‌شناسنامه نیز برای آن دسته از آثاری که قابل ساخته شدن بوده‌اند فراهم کرده است. سیاست اول نیز تماماً ناموفق بوده، چون علی‌رغم حمایت‌ها، کاری در خور در این قلمروها صورت نگرفته است. سینمای جنگ در ایران که مبلغ ارزش‌های بنیادین دینی بوده بیشتر از معطوف به جنگ بودنش بهره می‌گیرد تا از دینی بودنش. آشاز موفق این سینما، اندک هستند و به تناسب سرمایه‌گذاری‌ها منتج به هدف نبوده‌اند. قوت آثار محدود و موفق نیز نه به حمایت‌ها بلکه به تلاش‌های شخصی متکی است.

سیاست‌گذاری سینمایی در ایران بعد از انقلاب به دنبال آن بوده است که سینما را به جریانی فرهنگی و اخلاقگرا مبدل سازد. هدف آن بود که این سینما به آرمان‌ها و ارزش‌ها متعهد شود و با همین ویژگی هویت چهانی پداکند. حمایت از سینمای جنگ که مبلغ ارزش‌ها و باورهای دینی است، رویکرد به سینمای کودک و نوجوان که از سالمترین سینماها در جهان از نگاه دینداران است، توجه به عناصر عرفانی و باطنی در فیلم‌های خارجی به نمایش درآمده و کنترل شرعی تولید و پخش فیلم توسط شوراهای فیلم‌نامه و بازیگران، نمایانگر چنین سیاستی است. قاعدة بازی در سینمای امروز ایران به گونه‌ای شکل گرفته که حتی معتقدان این سیاست‌ها نیز از موضع اخلاقی، دینی، شرعی و عرفانی با آنها برخورد می‌کنند. از نظر معتقدان دیندار یا مکتبی سینمای موجود، سینمای دینی سینمایی است که مبلغ و گسترش دهنده دینداری باشد. اینان معتقدند که سینمای قبل از انقلاب و سینمای غربی در جهت دین‌زدایی عمل می‌کنند و سینمای امروز باید جهتی کاملاً مقابله داشته باشد. از نظر ایشان، حتی

## ۲۹۵ دین در قالب فیلم

فیلم‌های نمایش دهنده مسیحیان مؤمن و ایثارگر کاملاً و جمعاً اخلاقگرا هستند؛ ولی نمی‌گویند که سینمای ایران از این روش پرهیز کند، بلکه اگر کلیساها کشیش خود را نورانی و ملکوتی نشان می‌دهند، سینمای ایران هم چهره‌ای نورانی و ملکوتی از روحانیان دنیای اسلام نشان دهد تا دینی باشد. این گروه به سینماگران توصیه می‌کنند که چهره‌ای زیبا و دلچسب از ارزش‌ها و مفاهیم اسلامی نشان دهند. غربی‌ها در این سینما باید مخرب نمایش داده شوند. انتقادات مطرح از سوی رویکردهای اخلاقی به سینمای موجود ایران بدین قرار بوده‌اند:

- ۱- در زمینه تاریخ اسلام و الگوهای اخلاقی فرهنگ اسلامی در این سینما کاری نشده است. تصور مطرح کنندگان این گزاره از سینما و فیلم دینی، عموماً پرداختن آن به اولیا و حوادث دینی کلامیک است؛
  - ۲- برخوردی مستقیم با «فساد» نشده است؛ تصور مطرح کنندگان گزاره دوم از سینما، ابزاری برای سالم‌سازی است. آنها معتقدند که سینما جذابیت دارد و از این طریق می‌تواند افراد را در جهت خیر هدایت کند.
  - ۳- چهره واقعی زن مسلمان در این سینما ارائه نشده است. تصور مطرح کنندگان این گزاره از سینمای دینی، ارائه الگوهای دینی است، چراکه معتقدند دینداری اصولاً به تبعیت و پیروی از الگوها وابسته است.
- انتقادات مطرح از موضع شرعی بدین قرار بوده‌اند:

- ۱- احکام فقهی در همه موارد (آنچه نشان داده می‌شود و پشت صحنه فیلم‌ها) رعایت نشده‌اند.

سینمای دینی از نظر مطرح کنندگان این گزاره، سینمایی است که در آن احکام فقهی رعایت شود یا مبلغ رفتارها و احکام دینی باشد، مثل اینکه نماز خوانده یا وضو گرفته شود. اقتدارگرایان دینی حاکم بر تلویزیون به برنامه‌سازان و فیلم‌سازان توصیه می‌کنند که در مجموعه‌های تلویزیونی یک صحنه نماز خواندن یا وضو گرفتن بگنجانند.

## ۲۹۶ دین و ارتباطات

۲- نظارت اعمال شده بر جریان تولید، متعلق به یک نگرش فقهی خاص است. مطرح کنندگان این اتفاقاًد به گروه‌های فقهی خیر دخیل در سیاستگذاری‌های سینمایی مربوط می‌شوند. این گروه‌ها از به بازی گرفته نشدن شکایت دارند و می‌خواهند نظراتشان را اعمال کنند.

اتفاقاًد مطرح از موضع عرفان عبارتند از:

- ۱- مبادی سینمای ایران انسانگرایانه است نه ولایت محور؛
- ۲- سینمای ایران غفلت‌آور است نه غفلت‌زا.

اتفاقاًد این موضع کمتر از چارچوب‌های عرفانی ایرانی ناشی شده‌اند. این اتفاقاًد عمده‌تاً از جریان نقادی تمدن امروز غرب نشأت می‌گیرند. آنها در عین نهی غرب، اتفاقاًد بخشی از غرب را از بخش دیگر آن سرلوحة راه خویش قرار می‌دهند.

در اینجا به صحت و سقم، کمیت و کیفیت سیاست‌های اعمال شده و اتفاقاًد مطرح از سوی جناح‌ها و تحلیلگران مختلف کاری نداریم، بلکه آنچه می‌خواهیم بگوییم این است که اندیشه دینی در سطح سیاستگذاری در سینما نیز می‌تواند مطرح باشد و در سینمای ایران چنین وضعیتی وجود داشته است. ظیعی است که با عمق و بسط یافتن اندیشه دینی (البته به دور از سطح تبلیغات سیاسی) و درگیر شدن اندیشمندان دینی با مقوله سینما، مباحث مطرح در حوزه سیاستگذاری (آن بخش‌هایی که به ارزش‌ها مربوط می‌شود) غنای ییشتی خواهد یافت.

## پی‌نوشت‌ها

۱. بربانت، م. دارول، سینما، دین و فرهنگ جهانی، تأملاتی در باب سینما و دین، ترجمه محمد شهبا، تهران، انتشارات فارابی، ۱۳۷۵، ص ۸۶
2. Daniel Callahan, "The Quest for Social Relevance", *Daedalus* (Winter, 1967), p.151.
3. William F. Fore, "A Short History of Religious Broadcasting", in William A. Bluem, *Religious Television Programs*, Hasting House Publishers, New York, 1969, pp. 204-205.



## ۳. دین در قالب روایت

مضامین دینی موجود در آثار روایی و تعداد داستان‌های کوتاه و بلند و نمایشنامه‌هایی که به دین پرداخته‌اند از حد شمار بیرون است. در این آثار همه‌ایده‌ها، باورها، رفتارها، سنت‌ها، شعائر، احکام و اخلاقیات و فرق دینی به گونه‌ای مورد توجه قرار گرفته‌اند. شاید بهترین روش برای گزارش این محتویات در مواد دینی یا به بیان دیگر داستان کوتاه و بلند و نمایشنامه‌های دینی، ارائه نوعی مقوله‌بندی از این آثار باشد. طبیعی است که ما در این نوشته هرگونه اثری را که در آن یک یا چند شخصیت مذهبی یا برخی رفتارهای دینی به چشم می‌خورد دینی نپنداشته‌ایم، بلکه آثاری را که موضوع محوری آنها مسائل دینی باشند در این چارچوب قرار داده‌ایم. از این جهت داستانی مانند «پلیس و سرود کلیسا» اثر آهنگی در چارچوب کار ما قرار نمی‌گیرد چون سرود کلیسا صرفاً جزء کوچکی از داستان و نه مضمون اصلی آن است و سرود در کنار دیگر خاطرات کودکی معنی پیدا می‌کند. لذا در این بخش از کتاب در دو قسمت به داستان‌های شاخص در این قلمرو در چارچوب مقوله‌بندی عرضه شده می‌پردازم.

### ۳.۴.۱ داستان کوتاه

الف. تجربه دینی. برخی از داستان‌ها به بیان تجربه‌های دینی و لوازم مترتب بر آنها پرداخته‌اند. این تجربه‌ها معمولاً تکرار ناپذیر، محفوف در سنت‌های اجتماعی و نظام‌های باور و مبتنی بر تجربه‌های ایدئال هستند. داستان کوتاه شانزده سط्रی اسکار وایلد به نام «استاد» نمونه‌ای درخشنان از این گونه داستان‌هاست. در این داستان با جوانی ریاضت‌پیشه مواجهیم که می‌خواهد مسیح باشد: بر روی سنگ‌های چخماق دره ویران زانو زده، گریان و برهنه است، تنش زخمی خاره است، تاجی از خاکستر بر روی سرش قرار دارد و معجزات مسیح از او نیز صادر شده است. اما مردم تمایلی به مصلوب کردن او ندارند. حتی فیزیک بدن او نیز همانند مسیح است (موی عسلی رنگ و تنی چونان گل سپید)، اما او نمی‌تواند مسیح باشد چون تجربه مسیح بودن منحصر به فرد است. افراد می‌توانند به تجربه او بیندیشند یا در اندوه او شریک باشند اما نمی‌توانند مسیح باشند، همچنان که مسیح نیز نمی‌تواند هیچ‌یک از آنها باشد.

«سگی که خدا را دید» اثر دینو بوتزاتی پامدها و نتایج یک کشف و شهود را به می‌گیرد. یک زاهد که نور خدا بر او ظاهر می‌شود سگی دارد که هر روز به ده آمده و از نان‌هایی که نذر قفرا شده نانی را به دست زاهد می‌رساند. زاهد اندکی از نان را بر می‌دارد و بقیه را به سگ می‌دهد. زاهد خود مواجهه‌ای با مردم دهکده ندارد اما سگش ظاهراً پس از دو هفته ناتوان و رنجور در ده ظاهر می‌شود. مردم ده، بدون اینکه به یکدیگر اظهار کنند، آن سگ را موجودی می‌دانند که خدا را در کنار زاهد دیده است، بوی خدا را شنیده است و راز و رمزی می‌داند. بدین ترتیب سگ چهره‌ای خدایی پیدا می‌کند: موجودی که برای سایه‌ها، پروانه‌ها و ماه عوّع می‌کند و پارس او بدین خاطر است که پلیدی انسان را از ورای دیوارها، خیابان‌ها و دشت احساس کرده است. سگ همان ندای وجودان

## ۳۰۱ دین در قالب روایت

انسان هاست: او همه جا حاضر است و همه را می‌پاید؛ «دکاندارها از پاکتهای نازک استفاده می‌کنند و همه چیز را درست وزن می‌کنند. خانم صاحب خانه خدمتکار را کنک نمی‌زند»<sup>۱</sup>، همه در کلیسا ظاهر می‌شوند، گوییدوی با غبان به سراغ فلورای بی‌عفت نمی‌رود، دزدها جا می‌زنند، نانوا از نان نذری نمی‌ذدد، کسی برای کسی مشکل درست نمی‌کند، کسی پشت سر کسی صفحه نمی‌گذارد و... بدین ترتیب سگ برای مردم ده کابوسی است که همه از آن ناراضی اند اما هیچ‌کس نمی‌تواند خود را از آن برهاند: همه می‌خواهند سگ روی آنها حساب بد باز نکند، اما همه می‌خواهند زودتر از شرّ او خلاص شوند.

بوتزاتی بدین ترتیب ترس مردم را از عناصر قدسی، در عین احترامی که برای آن دارند و هیبتی که در دل از آن دارند نشان می‌دهد. در نهایت نیز مردم باید قدسیان را از سر راه خود بردارند چون با واهمه دائمی و پرهیز از گناه نمی‌توانند زندگی کنند. در نهایت این نانواست که سگ را با تیر می‌زنند. اما او دوباره ظاهر می‌شود. تا اینکه در نهایت خود از بیماری و سرما می‌میرد. حتی مردم به واسطه واهمه‌ای که از سگ دارند نمی‌خواهند جسد آن را در ده به خاک بسپارند. آن را به کوه می‌برند تا در کنار زاهد به خاک بسپارند اما متوجه می‌شوند که سگی که خدا را دیده در کنار زاهد مرده است و همه ترس آنها توهمند است. نویسنده با این پایان‌بندی، ذهنی بودن عنصر قدسی را به خوبی تصویر می‌کند.

نوع دیگری از تجربه دینی را می‌توان در «آرزوی مارسلینو» اثر خوزه ماریا سانچز-سیلپا مشاهده کرد. در این داستان، کودکی که از آغاز در یک دیر بزرگ می‌شود مسیح را در اتاق زیر شیروانی کشف می‌کند. رابطه کودک (مارسلینو) با مسیح رابطه‌ای شخصی است ولی نتایج آن را کشیشان می‌توانند مشاهده کنند. در نهایت مارسلینو در حالتی مجذوب به آغوش مسیح می‌رود و خواب ابدی او را فرا می‌گیرد، چراکه از مسیح

## ۳۰۲ دین و ارتباطات

می خواهد او را به دیدار مادرش و مادر مسیح ببرد. کشیشان نور مسیح را در اتاق زیر شیروانی مشاهده می کنند اما خود مسیح را نه، چراکه این تجربه خاص مارسلینوست.

**ب. فرق دینی.** گروه‌ها و فرقه‌های دینی همواره در طول تاریخ با یکدیگر به رقابت و جدال یا در موارد محدود به همکاری پرداخته‌اند. از این جهت بحث از آنها جزء مباحث جذاب جامعه‌شناسی دینی است. اما داستان نویس به این فرقه‌ها و گروه‌ها از دریچه‌ای دیگر می‌نگرد؛ او به موضوعات صرفاً انسانی و تضادهای ناشی از وجود این تمایزات مذهبی علاقه‌مند است. «بهشت کودک» اثر نجیب محفوظ نمونه‌ای درخشنان از این نوع داستان است. بهشت کودک گفتگوی یک پدر مسلمان با دختر مسلمان خویش در باب رابطه دوستی او با یک دختر مسیحی است. مشکل دختر آن است که از یک سو دوستش نادیا را بسیار دوست دارد و آنها توانسته‌اند رابطه خوبی با هم داشته باشند، اما از سوی دیگر تمایز مذهبی مایه جدایی آنها در کلام دینی می‌شود. سپس بحث میان پدر و دختر به همه اختلافات عقیدتی اسلام و مسیحیت می‌کشد و پدر نمی‌تواند چراجی اعتقاد به یکی و عدم اعتقاد به دیگری را توضیح دهد. دختر مسلمان که دوستی نادیا را بر اختلافات موجود ترجیح می‌دهد گاه بدین پرسش می‌رسد که «آیا من می‌توانم مسیحی شوم تا هردو همیشه با هم باشیم؟» اما پدر بر حفظ دین آبا و اجدادی تأکید دارد. حتی توجیه یک نوع دینداری با سلیقه و مد نیز مشکل را حل نمی‌کند، چراکه لازمه آن این است که یک دین از مد افتاده باشد (و دختر مسلمان آن را نمی‌پذیرد). در اینجا پدر به نوعی تساهل مذهبی می‌رسد: «هر دینی خوب است. دختران مسلمان خدا را عبادت می‌کنند، همین طور دختران مسیحی...» اما فاصله‌های موجود، برای دختر مسلمان دلیلی بر نقض این تساهل آرمانی است. پاسخ نهایی پدر و مادر، هردو آن است که وقتی دختر بزرگ شد

### ۳۰۳ دین در قالب روایت

می‌تواند همه این حقایق را بفهمد. در این عبارت طنزی نهفته است: اینکه بچه‌ها از مسائل جدی می‌پرسند و بزرگترها مسائل جدی را جدی نمی‌گیرند.

پ. مراسم و شعائر دینی. داستان نویس همانند یک فقیه به مراسم و شعائر دینی نمی‌پردازد بلکه به آنچه در پس پرده این‌گونه ظواهر وجود دارد نفوذ می‌کند. «مقربان امریکایی خدا» نمونه جالبی از این نفوذ است. در این داستان مراسم شفا و موعلة یک کشیش امریکایی و همراهانش در یکی از شهرهای فنلاند توسط لارنی مارتی (یکی از طنزنویسان فنلاندی و نویسنده این داستان) گزارش می‌شود. ماجرا از چشم شاعری روایت می‌شود که شعر سفارشی می‌گوید و صرف‌اکنجه‌کاری اش او را به چادر این مراسم در پارک می‌کشاند. صحنه توسط یک کشیش، یک مشت زن سنگین وزن سابق، دسته شیست نفری سازهای بادی، می‌زن در لباس شنا (با گلدان‌هایی در دست مثل سطلهای شیشه شامپاین) اداره می‌شود (ماجرا از نگاه نویسنده به صورت یک نمایش جذاب درمی‌آید). کشیش بیش از صد زن و مرد بیمار را در نیم ساعت «با مرخص کردن روح شیطانی و پول جیبشان» معالجه می‌کند. شعار اصلی کشیش یشیش یرون کردن شیطان از ابدان انسان‌ها و کره زمین (حتی با بمب اتمی) است. در این آشوب است که افراد تحت تأثیر قرار گرفته یک به یک به میدان می‌آیند و صحنه را گرمتر می‌کنند. نمایش همواره با صدای آمین مخاطبان همراه می‌شود.

مارتی در این داستان کوتاه به خوبی همه آسیب‌ها و آفت‌های هرگونه ظواهر دینی را به طنز بیان می‌کند، بدون اینکه به اعتقادات و باورهای بنیادی مردم نفیاً یا اثباتاً کاری داشته باشد. این کار نوعی نقد اجتماعی نیز می‌تواند به حساب آید.

کارکردهای اجتماعی مراسم و شعائر دینی نیز مورد توجه

## ۳۰۴ دین و ارتباطات

داستان نویسان بوده است. داستان کوتاه «تئیه بی رحمانه» اثر مارتی نقش اعتراف را در روابط انسانی و نیز پیامدهای اجتماعی آن بیان می‌کند. اعتراف کودکی که شش ماه به مدرسه نرفته نزد کشیش مایه آن می‌شود که او را بدون دردسر به مدرسه پذیرند (کشیش نزد معلم وساطت کرده است).

وجه دیگری که یک داستان نویس در مراسم و شعائر دینی دیده است تهی بودن آنها از کارکردهایی است که برایشان ذکر می‌کنند. رستگاری یکی از اینهاست. لنگستان هیوز، داستان نویس امریکایی در داستان «رستگاری» هم این تهی بودن و هم چگونگی یا چرایی فریب خوردن ساده‌دلان از این‌گونه مراسم تهی را ذکر می‌کند. تعمید یا مراسم رستگاری (که تعبیری متناقض نماست) جایی است که قرار است بردهای خداوند به آغل برده شوند. این بردها اصولاً هیچ‌گونه دغدغه ذهنی دینی ندارند و صرفاً در یک مراسم که بزرگترها برای آنان تهیه دیده‌اند شرکت می‌کنند. و اما چگونگی فریب خوردن؟ اساس کار تداعی است: کشیش بچه‌ها را تک‌تک به درگاه مسیح می‌خواند و برخاستن خود به خود جوان نشانه رفتن به نزد مسیح. اما در پس پرده بچه‌ها به رقابت با یکدیگر می‌پردازند و درواقع خود را از شرّ مراسم نجات می‌دهند: «داشتم به این فکر می‌کردم که خدا دربارهٔ مستل چه فکر می‌کند که با وجود ندیدن مسیح چطور حالا مغروزانه روی سکو نشسته، پاهای نیویورکی خود را می‌جتابند و به من دندان قروچه می‌کند. دور ویرش را هم شمامها و پرزنها زانوزده در حال دعا گرفته بودند. برایم مسلم شد که خداوند و مستلی را از بابت اینکه نامش را به عیث برده و در کلیسا دروغ گفته (اینکه به نزد مسیح می‌رود) به مجازات مرگ محکوم نکرده است! بنابراین من هم تصمیم گرفتم با همان کلک از دردسر نجات پیدا کنم، یعنی ترجیح دادم به دروغ عنوان کنم که مسیح به نزدم آمده و برخیزم و رستگار شوم.»

## ۳۰۵ دین در قالب روایت

اما جوان، شب ماجرا از دوازده ساله شدن در رختخواب می‌گردید. اما باز عمه‌اش این گریه را نشانه ورود مسیح به زندگی او می‌گیرد.

ت. باور دینی. «نامه به خدا» اثر گرگوریه لوپزیه فوئنس یکی از داستان‌های کوتاه شاخص دریاب یک باور دینی و شاید مهمترین باور دینی، یعنی باور به خداست. یک مرد فقیر به واسطه تگرگ محصول لوپیایش را که تنها مرد درآمدش است از دست می‌دهد. او و خانواده‌اش پیش از تگرگ کاملاً همه چیز را به دست خدا سپرده‌اند و انتظار باران را از خداوند دارند (باور آنها محکم است). پس از نابود شدن محصول، مرد هیچ دستاویزی ندارد و لذا نامه‌ای به خدا می‌نویسد به این مضمون: «خداوندا، اگر تو به من کمک نکنی امسال با خانواده‌ام گرسنه خواهیم ماند. من احتیاج به صد پزو دارم تا مزرعه‌ام را دوباره بکارم و تا به دست آمدن محصول بتوانم به زندگی ادامه دهم زیرا توفان و تگرگ...» تا اینجای داستان باور ساده، غیرعقلانی و محکم مرد به خداوند نشان داده می‌شود. پس از این، ماجرا در سطح عرفی و واقعی جریان پیدا می‌کند: رئیس اداره پست به واسطه ایمان خالص مرد سعی می‌کند مشکل او را حل کند اما مبلغ جمع شده در اداره پست به صد پزوی درخواست شده نمی‌رسد. اما این کمبود باز به ایمان مرد خدشه‌ای وارد نمی‌کند و او تصور می‌کند که کارمندان پست دست چسبناکی دارند و سی پزو را از آن برداشته‌اند و در نامه‌ای دیگر به خدا از او می‌خواهد که بقیه آن را بفرستد.

این داستان نمایانگر این نکته است که ایمان به خداوند و باورهای دینی اگر دخالت مستقیمی در امور این دنیا بی نداشته باشدند، به طور غیرمستقیم (از راه قدر و ارزشی که دیگران برای ایمان خالص قاتلنده) بر دیگران تأثیر می‌گذارند. در اینجا ارزش متوجه به خلوص، به ایمان خالص نیز سرایت پیدا می‌کند.

## ۳۰۶ دین و ارتباطات

«تار عنکبوت» نوشتۀ ریونوسکه آکوتاگاوا (نویسنده راشومون) تقابل دو دیدگاه دریاب رحمت خداوند را به خوبی نشان می‌دهد؛ یک دیدگاه رحمت خداوند را اختصاصی و ناشی از یک فعل خاص می‌داند. در این حال گناهکاری که به واسطه رحمت واسعه خداوند (با بهانه‌له نکردن یک عنکبوت)، با یک تار عنکبوت نورانی از قعر جهنم نجات پیدا می‌کند این رحمت را خاص خود می‌داند. دیدگاه دیگر رحمت خداوند را شامل همگان می‌داند. بر این اساس، همه گناهکاران می‌توانند به همان تار عنکبوت متولّ شوند و از انواع عذاب‌های دوزخ نجات یابند. نویسنده دیدگاه دوم را ترجیح می‌دهد و به همین واسطه بلافصله پس از قائل شدن «کانداتا» (گناهکاری که به واسطه دعای بودا به آن تار عنکبوت الهی در حال نجات یافتن است) به اختصاصی بودن رحمت، تار عنکبوت را قطع می‌کند.

«پایان جهان» اثر دینو بوتزاتی نمایانگر تلاش برای رستگار شدن و ورود به بهشت در آخرین لحظات این جهان است. بنا به باور دینی مسیحیان، اعتراف به گناه مایه آمرزش گناهان است. در آخرین لحظات جهان، مردم غافل به دنبال اعتراف هرچه سریعتر هستند. در این میان با دو گونه برخورد از سوی کشیشان مواجه می‌شویم. یک برخورد به کشیشانی تعلق دارد که همواره از پایان جهان سخن می‌گفته‌اند و مردم در برابر آنها توجهی نشان نمی‌داده‌اند. اکنون زمان آن است که کشیشان به خود ببالند؛ آنها به مردم می‌گویند: «حقه بازها! دیگه کار تموه. حالا دیگه دست از حقه بازی بر می‌دارید؟ هان؟ حالا ما برنده‌ایم (ولبخند می‌زند) همیشه مارو دست می‌انداختید، مارو مؤمنین ابله می‌دونستید. حالا بیسیم حقه باز کیه.» این کشیش‌ها یکباره غییشان می‌زنند. برخورد دیگر به کشیشی تعلق دارد که اقرار نیوش دریایی رو به فزونی گناهان قرار می‌گیرد و آن‌چنان درگیر مردم است که خود را فراموش می‌کند. اما یکباره به خود

## ۳۰۷ دین در قالب روایت

می‌آید: «پس من چی؟ پس من چی؟» مردم او را از رستگاری محروم می‌کردند. او نیز در آخرین لحظات خودخواهی را فدای رستگاری می‌کنند: «مرده‌شوی همه‌شان را بیرد، چطور باید خود را خلاص می‌کرد؟ چگونه باید به فکر خود می‌بود؟ دیگر داشت گریه‌اش می‌گرفت. از هزاران تازه‌وارد حریص برای بهشت می‌پرسید: پس من چی؟ پس من چی؟»

«بشقاب پرنده‌ای که فرود آمد» اثر دینو بوتزاتی یک داستان کوتاه علمی-تخیلی دینی است. در این داستان دو مریخی در اولین برخورد با کشیشی مواجه می‌شوند که می‌خواهد آنها را هدایت کند و به دین مسیح بیاورد. اما کشیش متوجه می‌شود که آنها همچون فرشتگانند و به دلیل نخوردن از میوه ممنوعه نمی‌دانند پلیدی، نفرت و دروغ چیست. از همین جهت آنها مفهوم نیایش را نمی‌دانند؛ موجوداتی درستکار، آگاه، بی‌عیب، کسانی که با تمام پیچیدگی مرتکب گناه کبیره نشده‌اند، کسانی که با شیطان برخورد نکرده‌اند، رنجور، مرده از بیهودگی و تنبی. اما از نگاه او «خوکهایی مثل ما حریص، پست و دروغگو تقریباً بهتر از آن شاگرد اولیه‌ایی هستند که هرگز به او روی نمی‌آورند. خداوند چه رضایتی از چنین موجوداتی می‌تواند داشته باشد» این داستان بیانگر باور به این عقیده است که احساس مذهبی بدون گناه و عذاب و جدان نمی‌تواند وجود پیدا کند.<sup>۲</sup>

سامرست موام دو داستان کوتاه دارد که اولی ظاهرآ مضمون دینی و دومی ظاهرآ مضمون اجتماعی دارد. اولی «خادم کلیسا» نام دارد و دومی «باران». داستان اول را گرچه به کلیسا و کارکشانش مربوط می‌شود به هیچ وجه نمی‌توان «دینی» نامید چون مضمون اصلی داستان بی‌سوادی خادم کلیسا و اخراج او از آنجا به واسطه همین ویژگی است. خادم کلیسا بلاfacile پس از اخراج به دنیای تجارت می‌پوندد و شروع تمند می‌شود.

طنز این ماجرا عدم تقابل بی‌سوادی و ثروتمندی از یک سو و اقتضایات جبری قناعت در مشاغل معنوی است.

ولی داستان دوم که ظاهري اجتماعي دارد عميقاً ديني است. آنچه در ظاهر روایت مشاهده می‌شود تقابل یک مبلغ مذهبی با یک زن فاحشه و اصرار کشیش بر اخراج او از جزیره‌ای است که به طور موقت (و به واسطه یک بیماری مسری در میان ملوانان) منزلگاه مسافران واقع شده است. اما مایه اصلی داستان، گناه وجودی و ذاتی انسان‌هاست. این داستان از این جهت یک داستان عميقاً مذهبی است. مبلغ مذهبی داستان که در جهت پاک کردن دنیا و حذف گناه عمل می‌کند (و در این عمل خود، نامتساهم، سختگیر و گاه خودخواه است) از این منظر چندان به عمق باورهای مسيحي در باب گناه و فادر نیست و به همین علت خود در دام رفتارهایش گرفتار می‌آید (به وسوسه زنی که در پی توبه دوست گرفتار آمده و خودکشی می‌کند). مبلغ از رنج بردن انسان‌ها (تب و تاب زن که در صورت اخراج و رفتن به سانفرانسیسکو باید سه سال زندان را تحمل کند) لذت می‌برد و از این کار سرخوش است. ماجراهایی که از گذشته نقل می‌کنند مؤید این رفتار بیرحمانه و غیرانسانی اوست. مدام این حالت او را به خوبی در رفتارهایش نشان می‌دهد: کشیش پس از موفق شدن در کسب رضایت فرمادار جهت اخراج زن به دعا دست می‌زند. دعای او از قسمتی از انجلیل است که به زنی گناهکار می‌پردازد. موام دعا خواندن وی را چنین وصف می‌کند: «مبلغ در دعا خواندن فصاحت بیرحمانه‌ای داشت.<sup>۲</sup>» حالات و سکنات مبلغ نیز به همین ترتیب توصیف می‌شود: «چشمانتش با شعله‌ای غیر انسانی می‌درخشید.<sup>۳</sup>

پژوهشی که در میان مسافران است تا حدی انسان‌گرای است. معتقد است که تا وقتی زن فاحشه برای آنها مزاحمتی ایجاد نکرده باید به کاری او کار داشت و هر کس مسئول کار خویش است. اما با افزایش فشارهای مبلغ

## ۳۰۹ دین در قالب روایت

مذهبی، او نیز مجبور به مداخله می‌شود. پیشرفت داستان همانا رفتار مستمر براساس دو دیدگاه متساهم و انسانگرا و دیدگاه حذفی و خودمدارانه است. فرماندار تا وقتی که از نظر مبلغ پیروی نمی‌کند آدمی ضعیف و دمدمی مزاج است اما وقتی که از مبلغ (به دلایل سیاسی و حرفه‌ای) تبعیت می‌کند، قاطع و درستکار است. پزشک، مرتبأ نگران حال و وضعیت زن فاحشه است (از نگاه انسان‌دوستانه) و با مبلغ مذهبی برخورد هایی دارد که خود از آنها چندان راضی نیست. اما در نهایت هنگامی که گناه ذاتی و سرشتی بشر پیروز می‌شود، این دیدگاه پزشک است که تفوق عملی پیدا می‌کند: اصرار بر عقیده ولی نه نابود کردن دیگران، حسن سلوک در عین وفاداری به ارزش‌ها، و بهره‌گیری از عواطف انسانی جهت کمتر آزربادن دیگران.

### ۳.۴.۲ داستان بلند

بخش عمده‌ای از کتب مذهبی عامه‌پسند درواقع داستان‌هایی درباره انبیا و اولیای الهی هستند. در میان پیروان ادیان، این‌گونه آثار در سطوح مختلف و با اهداف گوناگون (آموزشی، تربیتی، سرگرم‌کننده، اخلاقی و...) جریان دارند. اما آنچه ما در اینجا می‌خواهیم بدانها پردازیم داستان بلند به مفهوم امروزین آن (رمان) است.

رمان‌های با مضامین دینی بسیارند اما در این رمان‌ها می‌توان آثاری را نیز یافت که اولاً با ساخت جدید رمان قرابیت بیشتری داشته باشند، ثانیاً منعکس‌کننده مسائل و دغدغه‌های دینی معاصر باشند و ثالثاً به رمان‌نویسانی تعلق داشته باشند که مجموعه آثارشان با اقبال عمومی مواجه شده باشد. از همین جهت ما چند رمان آخرین وسوسه مسیح، جلال و قدرت، تورو تومبو، صلیبی در سیری، کیمیاگر، انجیل در پشت پرده آهین، دیدار با فرشتگان و معبد طلایی را برای بررسی در این بخش

## ۳۱۰ دین و ارتباطات

برگزیده‌ایم. نویسنده‌گان سه رمان اول در قرن بیستم بسیار پرآوازه بوده‌اند و هریک سبک خاصی در نوشتن داشته‌اند. این رمان‌ها را از این جهت برگزیده‌ایم که به ترتیب به بازخوانی متون دینی یا شخصیت‌های دینی، بازسازی تجربه‌های دینی و ارائه نسبت خاصی میان دین و دنیا و دینداری در شرایط دشوار می‌پردازند.

**الف - بازخوانی متون دینی.** آخرین وسوسه مسیح (اثر نیکوس کازاتزاکیس)<sup>۵</sup> شبیه‌سازی یا بازسازی زندگی مسیح است با نظریه‌ای انسانگرا، با توجه به دو اصل مبارزه و آزادی و امیال انسانی. عیسای ارائه شده در آخرین وسسه به عرفان، برابری و آزادی دعوت می‌کند. کازاتزاکیس برای ارائه چهره‌ای انسانی و خاکی تراز مسیح، ازو به نوعی اسطوره‌زدایی می‌کند. مسیح او در عین حال که نبی خدا و اهل مکافه است بسیاری از خصوصیات انسان‌های معمولی و عرفی را داراست. او هم‌اند دیگر انسان‌ها میان تن و جان و خدا و شیطان در کشمکش است: «کشمکش میان تن و جان، عصيان و مقاومت، سازش و تسلیم و دست آخر یکی شدن با خدا که هدف متعالی این کشمکش می‌باشد عروجی بود که مسیح به آن دست یازید.»<sup>۶</sup>

مسیح کازاتزاکیس مسیحی است که به زمین هبوط کرده است. و گرچه میل عروج دارد، اما درد، وسسه و مرگ او را نمی‌هراساند و او بر آنها غلبه می‌کند: «این کتاب را از آن جهت به رشتہ تحریر درآوردم که می‌خواستم الگویی متعال فراروی انسان مبارز قرار دهم و نشانش دهم که نباید از درد، وسسه یا مرگ بهراسد [در عین عینی بودن آنها] چراکه هر سه را می‌توان مغلوب کرد و پیشاپیش مغلوب گشته‌اند.»<sup>۷</sup>

مسیح او مسیح عشق است نه مسیح قهر، و از همین رو می‌توان به این مسیح عشق ورزید: «هر انسان آزاده‌ای که این کتاب را می‌خواند بیش از همیشه و بهتر از همیشه مسیح را دوست خواهد داشت چراکه هر صفحه

آن از عشق آکنده است.»<sup>۸</sup>

در تاریخ مسیحیت دو چهره از مسیح تصویر شده است. چهره اول چهره مسیح رستاخیز است؛ مسیحی که نماینده رستگاری روح بشر و نجات اوست و از این رو با چهره انسانی انسان تعارضی ندارد. چهره دوم مسیح تصلیب است؛ مسیحی که انسانیت انسان و تمایلات او را می کشد، اهل ریاضت های سخت است، ازدواج نمی کند، و راه رستگاری بشر را در دست کشیدن از دنیا می داند. کازانتزاکیس مسیح رستاخیزی را ترجیح می دهد.<sup>۹</sup> همچنین می توان مسیح را خدا دانست و مبرا از هرگونه شائبه انسانی؛ یا اورا انسانی دانست منزه، و پاک که در عین انسان بودن مسائل و مشکلات انسانی را نیز دارد. کازانتزاکیس در آثار خویش دقیقاً به ترسیم این چهره دوم از مسیح پرداخته است.<sup>۱۰</sup>

مسیح کازانتزاکیس مانند همه انسان ها اهل ترس است: «آن چند سال آخر را بیهوده جنگیده بود تا به تنها شیطان باقیمانده وجودش یعنی ترس فائق آید. شیاطین دیگر را منکوب کرده: فقر، هوس زن، لذت های جوانی، بر تمام شیاطین غلبه کرده بود الا به شیطان ترس.»<sup>۱۱</sup>

او در مقابل خداوند که از او رها کردن تمام و تمام دنیا را می طلب مقاومت می کند: «نمی توانم، من امی ام، بیکاره ای ترسو، غذای خوب، شراب و خنده را دوست می دارم، من می خواهم عروسی کنم و برویچه راه بیندازم... مرا به حال خود رها کن.»<sup>۱۲</sup> او در بیست سالگی در میدان «فانا» می خواهد با دادن گل سرخ به مریم مجده ای او را خواستگاری کند، اما این چنگال های خداست که او را بازمی دارد و روایت کازانتزاکیس چنان است که اگر خداوند مستقیماً دخالت نمی کرد، او می خواست انسانی باشد مثل بقیه انسان ها و به همین دلیل است که تا زمان مرگ در برابر خداوند مقاومت می کند. در جایی مریم از او می پرسد: «عیسی، فرزندم، تاکی می خواهی در برابر او مقاومت کنی؟» و بعد فریادی وحشی

## ۳۱۲ دین و ارتباطات

تمام کلبه را لرزاند: «تا وقتی که بمیرم.»<sup>۱۳</sup>

کازاتزاکیس ستیز میان انسان و خدا را که جدال میان جسم و روح نیز هست فقط در مورد مسیح قائل نمی شود. او این راز را رازی جهانی می بیند و صادق در مورد همه انسان ها: «راز مسیح، تنها راز آثینی خاص نیست، جهانی است. ستیز میان خدا و انسان همراه با اشتیاق برای همسازی در درون هر کس رخ می نماید. چنین ستیزی، اغلب ناآگاهانه است و دیری نمی پاید. تحمل جسم در حوصله روح ضعیف نمی گنجد: روح سنگین می شود و خود تبدیل به جسم می گردد و هماورده پایان می پذیرد، اما در میان انسان های مسؤول آنان که دیده بر «وظیفه متعال» دوخته اند، جدال میان روح و جسم به گونه ای بسیار خوب می نماید و بحتمل تا دم مرگ نیز کشیده می شود.»<sup>۱۴</sup>

کازاتزاکیس این جدال را به صورتی دیگر نیز در مورد مسیح مطرح می کند. در مورد مسیح او به ضد مسیحی قائل می شود که گاه چهره اش از مسیح باز شناخته نمی شود: «ضد مسیح نیز مانند مسیح مبارزه می کند و رنج می کشد و گاهی در لحظات تشویش چهره شان یکی می نماید»<sup>۱۵</sup> و این یکی شدن یا یکی نمایان شدن دو چهره، مرز بین خدا و ابلیس و خیر و شر را در ذهن کازاتزاکیس برهم می زند: «هر چند ناخودآگاه، اما این دو چهره مسیح و ضد مسیح، در ذهن آهسته آهسته پیوند یافتند. پس آیا راست بود که این دو دشمن دائمی نبودند؟ آیا ابلیس دشمن خدا نبود؟ عاقبت آیا شر به خدمت خیر درمی آمد و با آن همکاری می کرد؟»<sup>۱۶</sup> این مسیح به بدن خویش اهمیت می دهد: «این کمال حق و عدالت است که آدم به بدن اهمیت دهد. بدن شتری است که روح سوار آن می شود تا از بیابان بگذرد.»<sup>۱۷</sup>

کازاتزاکیس دو چهره از خداوند ترسیم می کند: خدای خانگی و خدای صومعه ای. خدای خانگی خدایی است که ایمان به او بالذات جویی

## ۳۱۳ دین در قالب روایت

کام گرفتن از زن، خوردن و پوشیدن و بوسیدن و مبارزه در راه آنان تعارضی ندارد، اما خدای صومعه‌ای با همه اینها در تضاد است. کازاتزاکیس خود به خدای خانگی تمایل بیشتری دارد. به همین دلیل است که زندگی راهبانه را نقد می‌کند<sup>۱۸</sup>، جمع آمدن با زن را در مواردی تقدیس می‌کند و چهره‌ای آسمانی و دلچسب از زن ارائه می‌کند<sup>۱۹</sup> برای خوردن معنویت قائل می‌شود<sup>۲۰</sup> زمین را همان بهشت تصویر می‌کند<sup>۲۱</sup> و به مبارزه اهمیت می‌دهد<sup>۲۲</sup> و به طور کلی به تبلیغ دنیاگرایی می‌پردازد.<sup>۲۳</sup> این معتقدات همه معتقدات زوریابی‌اند. کازاتزاکیس بر اثر تمایل به زوریا که رفاقت و پهلوان، واجد فرخترین روح و مطمئن‌ترین جسم و آزادترین فریاد است<sup>۲۴</sup> چهره‌ای زوریابی از مسیح ترسیم می‌کند. این مسیح زوریابی تمایلش به خدای خانگی بسیار بیشتر از خدای صومعه‌ای است.

مسیح در هنگامی که به سوی صومعه‌ای در بیابان روان است به پیزنسی برخورد می‌کند که به او می‌گوید: «شیطان بدبخت، نمی‌دانی که خدا در صومعه‌ها پیدا نمی‌شود، بلکه جایش در خانه آدم است. هرجازن و شوهری باشد خدا هم آنجاست. هرجا که بچه و خردمند و پختن و دعوا و آشتی باشد خدا هم آنجاست. به آن خواجه‌ها گوش مکن، خوش‌های تلغ، خوش‌های تلغ! خدایی که من برایت می‌گویم خدای خانگی و نه صومعه‌ای، خدای حقیقی همانست. همین خدا را باید پرستی و خدای دیگر را برای آن ابله‌های تنبیل و ابتر بیابانی بگذار.»<sup>۲۵</sup> در برابر هم قرار دادن این دو خدا در واقع تقابل آرمان و واقعیت است. کازاتزاکیس خود از آغاز زندگی از سویی تمایل بسیار به خدای خانگی (واقعیت) دارد اما آرمان از او دست نمی‌کشد و تحریر دائمی او به همین واسطه است. مسیح او نیز در میان تعارض میان خدای خانگی و خدای صومعه‌ای در نوسان است و در او بالآخره خدای صومعه‌ای پیروز

## ۳۱۴ دین و ارتباطات

می شود، اما این به هیچ وجه به معنای انکار این تعارض در درون او نیست و پیروزی خدای صومعه‌ای هم همه به واسطه تقدیر و جبر خداوند است. اگر عیسی پیش از رها کردن شهر و دیار خود صلیب‌ساز است، این خواست و تقدیر خداست؛ به همین واسطه کازانتزاکیس از زیان یک پیرمرد در برابر کسی که می‌خواهد مسیح را به جرم صلیب ساختن برای رومیان آزار دهد می‌گوید: «خواست خداست که این شخص صلیب می‌سازد. ولش کن. یک کلمه دیگر هم بگویم که گفته‌اند دانا به یک اشاره بهتر است آدم در کار خدا دخالت نکند، دو دوتا چهارتا». <sup>۲۶</sup> مسیحی که بالاخره خدای خانگی را شکست می‌دهد همه امور و ماجراهایش به دست خداست. خدا او را برای عذرخواهی و تقاضای عفو در راه صومعه به سوی مردم مجدلیه دختر عموبیش می‌کشد <sup>۲۷</sup> و خود او هم به این امر مقر است: «هیچکس نمی‌فهمد که چه عذابی می‌کشم. هیچکس نمی‌فهمد که چرا صلیب می‌سازم یا با چه کسی در حال کشمکش می‌باشم». <sup>۲۸</sup>

از نظر کازانتزاکیس رفتارهای یهودا همه از سر تقدیر است <sup>۲۹</sup> و مسیح خود یهودا را برای معرفی محل خویش به نزد یهودیان می‌فرستد. <sup>۳۰</sup> همه این امور گواه بر این امر است که مسیح به عنوان یک انسان تمایل بیشتری به دنیا و خدای خانگی دارد و اگر او اسطوره می‌شود هم خواست خدا بوده است.

همان پیرزن به مسیح می‌گوید: «خدا می‌گوید: روزه و عبادت نمی‌خواهم، گوشت نمی‌خواهم. به عبارت دیگر خدا از تو می‌خواهد که برایش بچه بیاوری». <sup>۳۱</sup> این گفته‌ها همه نشانه و سوسه‌ها و تمایلات درونی مسیح است، اما فشار خداوند باعث می‌شود که او از آنها درگذرد و کازانتزاکیس این فشار را ظلم خداوند به مسیح تغییر می‌کند: «با خود زمزمه کرد پروردگارا برای همه چیز ترا سپاس می‌گوییم به خاطر تنها بی، گرسنگی، سرما. هیچ چیز کم ندارم. اما با گفتن این کلمات ظلمی را که در

## حقش می‌رفت احساس کرد.<sup>۳۲</sup>

سراسر آثار کازانتزاکیس پر است از سخن گفتن از لذت. لذتی که نفرین نگشته و بلکه متبرک گشته است.<sup>۳۳</sup> به همین دلیل همخوابگی بازن به عنوان بهشت تصویر می‌شود: «این بهشت است، این خواب عمیقی است که زندگی می‌نامیم: خدایی که در آن بهشت را می‌بینیم بهشت دیگری در میانه نیست. اینک می‌توانم برخیزم و بروم چراکه لذت بیشتری را نیاز ندارم.»<sup>۳۴</sup> در جای دیگر ایگناتوس، راهبی که در صومعه عزلت گزیده، جمع آمدن با یک زن را رستاخیز خود نام می‌نهد، نه زندگی در صومعه را: «تا سپیده دم او را نزد خود نگه داشتم، خدای مهریان چه لذتی بود، چه سبکیار شدنی و چه رستاخیزی. تمام عمر مصلوب شده بودم. آن شب رستاخیز یافتم... برای اولین بار احساس کردم که خدا نزدیک من آمد. با بازویان گشوده نزدیکم آمد. چقدر احساس شکرگزاری کردم. چه نیایشها که در تمام آن شب تا سپیده صبح به درگاه خدا بردم. در چه قلبم به طور کامل گشوده شد و خدا وارد آن شد. برای اولین بار در زندگیم، برای اولین بار در زندگی غیرانسانی و بی‌رحم، در یافتم که خداوند تا چه حد مهریان است. چقدر انسان را دوست دارد و بر او رحمت آورده وزن را با آن همه فریبایی آفریده است که در امتداد مطمئن‌ترین و کوتاهترین راهها به بهشتمن رهنمون گردد. زن قدر تمدن‌تر از عبادت و روزه‌داری و - پروردگارا مرا بیخش - حتی فضیلت است.»<sup>۳۵</sup> این خدا و عبادت و بهشت همه خانگی‌اند.

داستان دختر ایرلندي در گزارش به خاک یونان که خاطرات و زندگینامه کازانتزاکیس است، حکایت از همین امر می‌کند. کازانتزاکیس، در هم پیچیدن در آن دختر و فرو رفتن در هرج و مرج را ببا او، شادی عظیمی می‌بیند که انسان را برای دیدن معجزات خداوند در طبیعت آماده می‌کند.<sup>۳۶</sup>

## ۳۱۶ دین و ارتباطات

اگر تصورِ ما از خدا همان خدای خانگی باشد گناه نیز گاه می‌تواند شأن تقرب بخشی به خداوند را پیدا کند و این سؤال مطرح باشد که «آیا گناه هم می‌تواند در خدمت خدا باشد؟»<sup>۲۷</sup> و اینکه «آیا به موازات فضیلت راهی وسیعتر و صافتر، یعنی راه گناه وجود داشت که می‌توانست ما را به خداره نمون گردد؟»<sup>۲۸</sup>

در صومعهٔ واقع در طور سینا پدر یواکیم چهار توصیه به مسیح می‌کند که همه دنیاگرایی و توجه به خدای خانگی را تبلیغ می‌کنند:

۱- «از جنگیدن با خدا دست برندار. شیوه‌ای بهتر از این وجود ندارد. اما چنان مکن که به منظور جنگیدن با اعتماد بیشتر باید ریشه‌های میاه درونت یعنی غراییز را بکشی. دیدار یک زن ترا تا سرحد مرگ می‌ترساند. می‌گویی که خناس است بلی خناس است اما اگر خواهان غلبه بر وسوسه هستی فقط یک راه وجود دارد: تنگ در آغوش گیر، از آن بچشم، و یاد بگیر که خوارش بداری. آنگاه دیگر وسوسات نخواهد کرد و الا صد سال هم که زندگی کنی و از زن لذت نبری در خواب یا بیداری به سراغت می‌آید و رؤیا و روحت را می‌آلاید. هر کس غراییزش را ریشه‌کن کند قدرتش را ریشه‌کن کرده است چون این مادهٔ تاریک را با زبان ارضاء و انضباط می‌توان بدل به روح ساخت.»<sup>۲۹</sup>

۲- «هرچند به دشوارترین معراجها دست زده‌ای چنان شتاب رسیدن به قله را داری که فکر می‌کنی پیش از گذشتن از دامنه و اطراف کوه می‌توانی به مقصد برسی. انگار که عقابی تیزپروازی، اما فراموش مکن که تو انسانی. یک انسان - نه بیشتر، نه کمتر. پا داری، نه بال. بلی می‌دانم که تقدیس آرزوی والای انسان است بسیار خوب، اما ابتدا باید تمام آرزوهای پست را زیر پا بگذاریم. باید آن را و نیز عطش قدرت، طلا و عصیان را خوار شماریم. منظورم این است که بایستی جوانی و دیگر شروشورها را از سر بگذرانیم. بایستی همه این بت را دفع کنیم و متوجه شویم انباشته از

## ۳۱۷ دین در قالب روایت

کاه و باد بوده‌اند. بایستی خود را خالی و پاک بگردانیم تا وسوسه نشویم به عقب بینگریم. آنگاه و تنها آنگاه است که بایستی در پیشگاه خداوند حاضر شویم.<sup>۴۰</sup>

۳- «فرشتگان چیزی بیشتر - می‌شنوی - چیزی بیشتر از شیطان‌های تطهیر شده نیستند. روزی خواهد آمد که انسانها این را در می‌یابند و بعد دین مسیح بر روی زمین قدمی جلوتر خواهد نهاد، تمام وجود انسان را در آغوش خواهد گرفت و نه نیمی از آن را، یعنی روح را، [و] رحمت وسیع، وسعت می‌پذیرد و بدن را همچون روح در آغوش می‌گیرد و به آن تقدس می‌بخشد. در می‌یابد - و موعظه می‌کند - که آنها دشمن یکدیگر نیستند. همراه همند و اما در وضع و حال کنونی چطور؟ اگر خود را به شیطان بفروشیم ما را وامی دارد که روح را انکار کنیم اگر خود را به خدا بفروشیم، ما را وامی دارد که بدن را انکار کنیم. چه وقت مسیح سعه صدر کافی می‌یابد تا نه تنها برای روح که برای بدن نیز دل بسوزاند و این دو جانور وحشی را دمساز کند؟»<sup>۴۱</sup>

۴- «به دنیا برگرد. در این دور و زمان صومعه واقعی دنیاست. آنجاست که قدیس خواهی شد.»<sup>۴۲</sup> «دنیا صومعه ماست، راهب واقعی کسی است که با انسانها می‌زید و اینجا همراه خدا و در ارتباط با انسان کار می‌کند. خدا روی تختی بر فراز ابرها نمی‌نشیند. او اینجا بر روی زمین دوش به دوش ما می‌جنگد. دیگر انزوا راه انسان تلاشگر نیست و عبادت واقعی عبادتی که مستقیم به سوی خانه خداوند می‌رود و وارد می‌شود عمل شرافتمدانه است. امروز جنگاور واقعی این‌گونه عبادت می‌کند.»<sup>۴۳</sup> خلاصه سخن یواکیم در این چهار توصیه این است که «در راه رسیدن به بهشت باید از دوزخ و بربزخ زمینی گذشت». <sup>۴۴</sup> بنا بر توصیه‌های یواکیم انسان برای رسیدن به خدا یا خدایی شدن باید دست از لذت‌های دنیوی بدارد، بلکه باید آنها را بچشید، ولی خوارشان بدارد؛ بداند که انسان است

## ۳۱۸ دین و ارتباطات

و انسان قدرت پرواز ندارد و باید آرام آرام وسوسه‌ها را از تن به در کند. بداند که دین تا زمینی نشود، دین نخواهد شد و روح اگر با تن آمیخته نگردد، هیچ‌کدام از این دو آرام نمی‌گیرند؛ بداند که خدا تا هبوط نکند، انسان نمی‌تواند به او دست یابد و بالاخره بداند که مبارزه زمینی یکی از راه‌های مهم رسیدن به خداست. این توصیه‌ها که درواقع چهره کازانتزاکیس از مسیح دلخواه او را می‌نمایانند، همه انسانی، خاکی و در ضمن خدایی و آسمانی هستند.

کازانتزاکیس برای رسیدن به خدا دست در پردهٔ تصور وجود نمی‌زند تا ورای آن را مشاهده کند، بلکه خود پرده را عین تصور می‌پندارد و به این ترتیب طبیعت و زیبایی‌های آن چهره‌ای خدایی می‌یابند: «وبراستی پرده با شکوفه‌ها و پرنده‌گان و آدمیان ملیله‌دوزی شده بود—همین باید خدا باشد این دنیا، آن‌گونه که زمانی بر این باور بودم، جامهٔ خدا نیست خود خداست.»

برای رسیدن به چنین خدایی باید طبیعت و خاک در برابر روح عصیان ورزند و به دلیل همین عصیان است که کازانتزاکیس به زوربا عشق می‌ورزد. زوربا کسی است که می‌گوید: «از هیچ‌یک از کارهایی که کرده‌ام پشیمان نیستم... اگر کشیشی آمد که از من افرار بشنود و بر من آخرین دعا‌های مرسوم را بخواند، بگو که هرچه زودتر گورش را گم کند و هرقدر هم که دلش می‌خواهد به من لعنت بفرستد. من در عمر خود کارها کرده‌ام که حساب ندارد و تازه معتقدم که کافی نبوده است. مردانی چون من بایستی هزار سال عمر کنند.»<sup>۴۵</sup> زوربا کسی بود که می‌خواست ماده را به روح تبدیل کند؛ آن چیزی که برنامه و معضلهٔ کازانتزاکیس است: «زوربا فکر می‌کنم، ممکن است اشتباه کنم، در دنیا سه جور آدم هست. یکی آنها بی که هدف‌شان خوردن و نوشیدن و عشق‌بازی، ثروتمند شدن و زندگی کردن و مشهور شدن است؛ بعد آنها بی که به زندگی خود اهمیتی

## ۳۱۹ دین در قالب روایت

نمی‌دهند و جوش آدمهای دیگر را می‌زنند. به عقیده‌اینها تمام آدمها مثل هم هستند و سعی می‌کنند ذهن دیگران را روشن کنند و تا می‌توانند دوستشان بدارند و بهشان خوبی کنند؛ بالاخره دسته سوم آنها بی‌هستند که می‌خواهند به اندازه تمام دنیا زندگی کنند. می‌گویند که همه چیز، آدمیزاد، حیوان، درخت، ستاره، همه یکی هستند و از یک جوهرند و در یک تلاش مشترک. کدام تلاش؟... تلاش برای تبدیل ماده به روح.<sup>۴۶</sup> کازاتزاکیس از سه مقوله ماده، روح و جمع روح و ماده، مقوله سوم را می‌پسندد و زور باکسی بود که در مقوله سوم جای می‌گرفت و مسیح مورد نظر کازاتزاکیس هم در همین مقوله جای می‌گیرد. برای این امر، مسیح باید هبوط کند. به خاطر تأکید دیگران بر چهره روحانی او، کازاتزاکیس بر چهره مادی و انسانی مسیح تأکید می‌کند و این چهره انسانی را ابزار تفاهمن با او می‌داند: «برای صعود به صلیب، معراج، ایثار و به خدا، معراج معنویت، مسیح از تمام مراحلی که انسان مبارز از آن می‌گذرد، عبور کرد. و چنین است که رنج او برایمان آن چنان آشناست. بر او دل می‌سوزانیم و پیروزی نهایی او پیروزی آینده‌مان را می‌نمایاند. آن حصه از سرنوشت مسیح که عمیقاً انسانی بود یاریمان می‌دهد تا با او تفاهمن برقرار کنیم و دوستش بداریم و مصائبش را چنانکه گویی از ماست دنبال کنیم. فقدان چنین عنصر گرم انسانی در وجود او توان نواختن تارهای قلبیمان را با آن همه مهربانی و اطمینان از اوی می‌گرفت و دیگر نمی‌توانست الگویی برای زندگیمان گردد. آن دم که سنتیز می‌کنیم، او را در حال سنتیز می‌بینیم و نیرو می‌گیریم. در می‌یابیم که در این دنیا تنها نیستیم، او را در کنارمان داریم که می‌سنتیزد»<sup>۴۷</sup> و اگر مسیح چنین چهره انسانی نداشته باشد نمی‌تواند نجات‌دهنده انسان و الگوی او باشد.

بشر چرا سپاسگزار مسیح است؟ به دلیل اینکه او به عنوان یک انسان گناه ما را به دوش می‌گیرد و اگر این شان را از او سلب کنیم رابطه انسان‌ها

## ۴۲۰ دین و ارتباطات

با او قطع می شود: «ناگهان قلب متلاطم پطرس آرام گرفت و از صمیم قلب سپاسگزار پسر مریم شد که گناه را برگرفته و بر دوش خود نهاده بود.»<sup>۴۸</sup> تعارض جسم و روح در مسیح عیناً مشکل خود کازاتزاکیس است که در مسیح تجلی می یابد. کازاتزاکیس در مسیح دنبال راه حلی برای مشکل خود است: «چنین اضطرابی جانکاه بود. جسم را دوست می داشتم و خواهان زوالش نبودم. روحیم را دوست می داشتم و خواستار فتاناپذیر شده بودم. جنگیدم تا این دو نیروی خصم آلود و آفریننده دنیا را آشتبی دهم تا آنها را متوجه سازم که نه دشمن، بلکه همکار یکدیگرند تا مگر از همسازی خوبیش شاد شوند و من هم همراه آنها شاد شوم.»<sup>۴۹</sup> مسیح کازاتزاکیس و سوسه می شود و روح ابلیس بر او در لمحاتی حاکم می شود: «وسوسه – آخرین و سوسه – بالای صلیب در انتظارش نشسته بود. در پیش دیدگان بی فروع مصلوب، روح ابلیس در یک لمحه چشم انداز فربیل آلود زندگی آرام و دلنوازی را بر او گشود. مسیح پنداشت که جادة راحت و نرم انسانها را در پیش گرفته است: عیالمند شده و مردم دوستش می دارند و احترامش می نهند و اینک که پیرمردی گشته در آستانه در خانه اش نشسته است و همچنان که تمنا های دوران جوانی خوبیش را به یاد می آورد لبخندی از سر رضایت بر لبانش نقش می بندد. در گزینش جلد انسانها چه باشکوه و عاقلانه عمل کرده بود. راستی را که نجات دنیا دیوانگی بوده است و فرار از محرومیت ها و شکنجه ها و صلیب چه لذت بخش»<sup>۵۰</sup> اما مسیح از این آخرین و سوسه گذر می کند و پیمان ناشکنی خوبیش را بر خداوند اثبات می کند.

مسیح او از درک زیباتر بودن بهشت آسمانی عاجز است و زیر لب می گوید: «پدر، ای پدر که در آسمان هستی، ای پدر که در زمین هستی، دنیای آفریده تو زیباست و آنرا می بینم. دنیایی را هم که نمی بینم زیباست. پدر مرا بیخش. من نمی دانم که کدامیک زیباتر است.»<sup>۵۱</sup> او در بسیاری

## ۳۲۱ دین در قالب روایت

موارد اظهار عجز و عدم تحمل از کشیدن بار دعوت می‌کند: «پدر همینجا خوبست: خاک به خاک. رهایم کن. جامی را که برای تو شیدن به من داده‌ای بسی تلغ است. من تحمل ندارم. پدر اگر امکانش هست جانم را از لبانم برگیر.»<sup>۵۲</sup>

مسیح انسانی شده راه دعوت خویش را براساس توصیه‌های یواکیم از همین زمین خاکی آغاز می‌کند و برای این دعوت در آغاز، راه عشق و محبت را بر می‌گزیند. خدای او در آغاز خدای محبت است<sup>۵۳</sup> نه خدای رنج و خشم.<sup>۵۴</sup> دختر یهودی رنج کشیده در گزارش به خاک یونان به او می‌گوید: «عیسای شماست که این گونه بیان می‌کنید یهودای ما فرمان می‌دهد: «اگر کسی یکی از دندان‌هایت را شکست تمام دندانهای او را بشکن». تو برهای من ماده گرگی زخم خورده.»<sup>۵۵</sup>

کازاتزاکیس از این رو به فرانسوی آسیزی عشق می‌ورزید که او همیشه ندای عشق سرمی‌داد. «عشق برادران من نه جنگ و نه خشونت... یک کرم زشت و کثیف در اندرون هر موجود انسانی خفته است ولو این انسان وارسته زاهدها باشد... خم شوید و آهسته به این کرم بگویید: ترا دوست می‌دارم. در دم بر پشت این کرم بالهایی می‌رویند و او به پروانه تبدیل می‌شود. ای عشق، من در قبال نیروی خدایی تو سر فرود می‌آورم. ای عشق بیا و برادران ما را در آغوش بگیر. بیا و معجزه‌های را به پایان برسان»<sup>۵۶</sup> و معجزه مسیح از دیدگاه کازاتزاکیس همین عشق او بود و همین معجزه او را به انسان‌ها پیوند می‌دهد و سیمای انسانی از او ترسیم می‌کند. خدای مسیح یا کازاتزاکیس چهره‌ای پروانه‌وار می‌خواهد نه چهره‌ای لاشخوروار: «آه چه می‌شد که خدا به انسان همواره بسان صاعقه یا لاشخوری تیز چنگ فرود نمی‌آمد، بلکه مثل یک پروانه نازل می‌شد.»<sup>۵۷</sup> این خدا با شادی سرناسازگاری ندارد. و مسیح از زبان او می‌گوید: «شادی انسانها ما را خوشحال می‌کند.»<sup>۵۸</sup> بر همین اساس تصویر مسیح از

ملکوت آسمان‌ها جشن عروسی است: «خواهرا نم، ای باکره‌ها حدس می‌زند که ملکوت آسمان به چه می‌ماند؟ مانند جشن عروسی است. خدا داماد است و روح انسان عروس در آسمان جشن عروسی صورت می‌گیرد و تمامی انسانها دعوت می‌شوند.»<sup>۵۹</sup> به همین دلیل مسیح در همه عروسی‌ها شرکت می‌کند و با دیگران به رقص و پایکوبی می‌پردازد. این خدا به هیچ قوم و سرزمینی اختصاص ندارد. همه‌جایی و با همه کس است: «پیر مرد هر سرزمینی مقدس است. خدا همه جا وجود دارد و ما همه برادریم.»<sup>۶۰</sup>

در مقایسه عیسی و یحیایی تعمیددهنده غالب بودن وجه عشق در مسیح به خوبی نمایان می‌شود. چهره عیسی آرام و مردد است و چشمانش آکنده از رحمت اما چهره یحیی خشن و مصمم است و بازوانش چنان با او پایین می‌رود که گفتی درواقع تیشه‌ای به دست گرفته و فرودش می‌آورد.<sup>۶۱</sup> یکی وحشی می‌نماید و دیگری غمگین.<sup>۶۲</sup> مسیح از یحیی می‌پرسد: «آیا نمی‌توان رستگاری را به وسیله عشق و شادی و رحمت به دنیا ارمغان آورد؟ و تعمیددهنده بی‌آنکه برای نگریستن به او برگردد، جواب داده بود: مگر صحف انبیاء را نخوانده‌ای؟ نجات‌دهنده کمرهایمان را می‌شکند. آتش پرتاب می‌کند و مزارع را می‌سوزاند و این همه را از آن رو انجام می‌دهد تا بذر بپاشد. خارها، برگ‌بوها و گزنه‌ها را از ریشه درمی‌آورد. چنانچه دروغگویان و ستمگران و ناپاکان را از میان برنداری چگونه می‌توانی دروغ و ننگ و ستم را از زمین بزدایی؟ زمین باید پالوده شود، به آن رحم می‌اور. باید پالوده شود و برای پاشیدن بذر تازه آماده گردد»<sup>۶۳</sup> و بالاخره مسیح با فدیه کردن خویش و نه آتش زدن به عالم، کمر عالمیان را می‌شکند و آتش پرتاب می‌کند.

تصویر تعمیددهنده از عشق هم عشقی است که تیشه به دست دارد.<sup>۶۴</sup> مسیح این تیشه را در درون خود به کار می‌اندازد و چون انسان‌ها، این

## ۳۲۳ دین در قالب روایت

مخلوقات ضعیف، شهامت آن را ندارند تا خود جزای گناهانشان را پردازنند مسیح بار گناهان آنها را بر دوش می‌گیرد و توان آنها را پس می‌دهد و تیشه بر ریشه خویش می‌زند.<sup>۶۵</sup> راهی میان عشق و خشونت. مسیح در پایان راه به خشونت می‌رسد: «حق به جانب شیر است. دیگر برای هفت پشم هم کافی است. از گرسنگی کشیدن و تواضع بازی و عرضه کردن طرف دیگر صورتم برای خوردن سیلی به ستوه آمدہام. دیگر از مجیزگوبی این خدای آدمخوار و پدر پدر نامیدنش برای آنکه مهریاتر بشود به تنگ آمدہام. از نفرین برادرانم، گریه مادرم، خنده آدم‌ها خسته شدهام. از پا بر هنر راه رفتن، از نداشتن وسع برای خرید شهد و طرب وزن که در بازار می‌بیشم و از یافتن شهامت تنها به هنگام خواب و واداشتن خدا برای آوردن آنها برای من تا بتوانم هوای خالی را بچشم و در آغوش بگیرم زله شدهام. از این همه غُقم گرفته است. برخواهم خاست خود را با شمشیر نیاکان خواهم آراست – مگر نه آنکه من پسر داودم؟ – و داود ملکوتم خواهم شد. حق با شیر [درونش] است. پندار و آبرو، آبرو و ملکوت آسمان را گو به سلامت. سنگ و خاک و تن، ملکوت من است.»<sup>۶۶</sup> و بدین ترتیب مسیح استحاله می‌یابد؛ تیشه یحیی را به دست می‌گیرد و معتقد می‌شود که «عشق تنها پس از شعله‌ها می‌آید. ابتدا این دنیا تبدیل به خاکستر می‌شود و آنگاه خدا موستان تازه‌اش را می‌کارد. کودی بهتر از خاکستر وجود ندارد.»<sup>۶۷</sup> این استحاله نیز کاملاً با روحیات انسان و سطح تحمل او همنوایی دارد و درواقع کازاتزاکیس با تصویر این استحاله به گونه‌ای دیگر انسانی بودن چهره مسیح را به ما نشان می‌دهد. مسیح خشونت، میل کازاتزاکیس به مبارزه را فرو می‌نشاند؛ او که می‌خواست مسیح بانگ بردارد: «ای شما که ثروتمندی گوش دهید. اربابان این دنیا گوش دهید. ستم، تنگ و گرسنگی دیگر نمی‌تواند دوام بیاورد. خداوند بر لبان من اخگر سوزنده نهاد و من فریاد می‌زنم: تاکجا بر

## ۳۲۴ دین و ارتباطات

تختخواب‌های عاج و مخدّه‌های نرم لم می‌دهید؟ تا کی از گوشت فقرا  
تفذیه کرده، عرق و خون و اشکشان را می‌نوشید؟ خدای من فریاد  
می‌زند: دیگر نمی‌توانم تحمل کنم. آتش در حال نزدیک شدن است.  
مردگان از گور برخاسته‌اند؛ پایان دنیا فرا رسیده است.<sup>۶۸</sup> دیگر مسیح نه  
برای آوردن صلح به جهان بلکه برای آوردن شمشیر آمده است. او تخم  
نامازگاری در میان خانه‌ها می‌پاشد. به خاطر او پسر دست روی پدر دراز  
خواهد کرد و دختر روی مادر و عروس روی مادر شوهر. آن کس که او را  
دبال می‌کند همه را رها خواهد کرد؛ آن کس که براین زمین در جستجوی  
نجات زندگی خویش برآید نجات نخواهد یافت، و آن کس که به خاطر او  
زندگی زودگذر را از دست دهد، زندگی ابدی خواهد یافت.<sup>۶۹</sup>

چهره بعدي مسيح، باز مسيح محبت است. او راه خشم را به کثار  
مي نهد و چهره مرگ را برمي گزيند چون مي بیند که راه خشم او را به  
آزادی نمي رساند بلکه مرگ می‌تواند او را آزاد و رها سازد و به همین  
دليل روز رهابي خویش را جشن مي‌گيرد: «دوستان ميل دارم عيد فطير  
مقدس را با شما جشن بگيرم. در چنین روزی تياکان کوچ کردن. ايشان  
بردگي را پشت سر نهادند و وارد آزادی ييابان شدند. ما نيز برای اولين بار،  
در اين عيد از بردگي دیگري بیرون مي‌آيم و به آزادی دیگري وارد  
مي‌شويم.»<sup>۷۰</sup> او پس از اين بسيار مشتاق می‌شود که بار دیگر و بار دیگر  
داستان مرگ را بشنود تا روحش آرام گيرد و بتواند با مرگ کثار بیايد.<sup>۷۱</sup> و  
تصليب و رستاخيز خود را راه نجات جهان می‌داند<sup>۷۲</sup> و دیگر عشق يبا  
خشونت به تنهايي مراد او را برآورده نمي سازند: «من بره خدايم. به  
قريانگاه می‌روم تا دنیا را نجات دهم. برادرم يهودا هراسان مباش. مرگ  
دری است که به فناناپذيری باز می‌شود. باید از میان این در عبور کنم.  
كمکم کن.»<sup>۷۳</sup>

مسیح در پایان راه خویش می‌دید که خشونت خشونت می‌آورد و با

۳۴۵ دین در قالب روایت

خشونت نمی‌توان جهان را از شر آن نجات داد و هنگامی که پطرس در معبد چاقویش را بیرون می‌آورد تا گوش یکی از خدام را ببرد به او فرمان می‌دهد که چاقویت را غلاف کن. اگر جواب چاقو را با چاقو بدھیم، پس کی دنیا از شر چاقو زدن خلاص خواهد شد<sup>۷۴</sup> او در تمام عمر خویش تلاش می‌کرد تا نفرین را به دعا مبدل سازد.<sup>۷۵</sup> اول راه عشق را در پیش گرفت اما بسیار خارها در سر راه خود دید. بعد تیشه خشونت یحیی را به دست گرفت اما از آن هم نتیجه‌ای نگرفت و لذا راه سوم یعنی مرگ را پیش خود ساخت تا جهان را رهایی بخشد.

چهره انسانی مسیح را درست باید در همین مثلث «عشق - خشونت - مرگ» دید که هر سه اضلاع بزرگ وجود آدمی‌اند و انسان از هیچ‌یک رهایی ندارد. مسیحی که در این مثلث حرکت می‌کند دیگر نباید به شریعت قائل باشد. شریعت مخالف قلب او عمل می‌کرد.<sup>۷۶</sup> او دیگر به معبد قائل نیست و وجود هر یک از انسان‌ها را معبدی می‌داند که آنها می‌توانند در درون خویش به زیارت بپردازند و به همین دلیل قصد تخریب معبد بزرگ را می‌کند.<sup>۷۷</sup> او دیگر برای زیارت خدا به کوه طور نمی‌رود بلکه خدا را در قلبش دیدار می‌کند.<sup>۷۸</sup> او دیگر به صحائف مقدس نیازی ندارد بلکه برگه‌های قلب او صحف مقدسند.<sup>۷۹</sup> او در برابر یعقوب که می‌گوید: «ما گفتارهای ترا سنگ بنای صحف مقدس جدید خواهیم ساخت قانون وضع نموده، کنیسه‌های مخصوص به خود را بنا کرده و کاهنان اعظم، کاتبان و فریسان مخصوص به خود را برخواهیم گزید» و حشت‌زده شده و فریاد می‌زند: «یعقوب تو روح را مصلوب می‌کنی نه من این را نمی‌خواهم». نفی شریعت و معابد که عمدتاً تکیه بر ظاهر دارد چهره مسیح را از نظر کازانتزاکیس یک قدم به انسانی‌تر شدن نزدیکتر می‌کند.

مسیح کازانتزاکیس در آخرین وسوسه‌اش بر بالای صلیب،

## ۳۴۶ دین و ارتباطات

انسانی ترین سیماها را دارد؛ با انسان‌های معمولی کمتر تفاوتی دارد اما یک انسان معمولی است بر بالای صلیب. همه تمایلات و اشتباهات انسانی را دارد.<sup>۸۰</sup> لذات تن را گناه آلود نمی‌داند.<sup>۸۱</sup> فقر و روزه‌داری را کنار می‌گذارد.<sup>۸۲</sup> خنده را ارج می‌نهد.<sup>۸۳</sup> ملکوت آسمان را در همین جهان می‌بیند.<sup>۸۴</sup> از درون انسان‌ها خدا را آزاد می‌کند.<sup>۸۵</sup> دوره جوانی دریافت خویش را حمامت نام می‌نهد.<sup>۸۶</sup> از کرده‌های قبلی خویش پشیمان می‌شود.<sup>۸۷</sup> مرگ را مغلوب می‌کند<sup>۸۸</sup> و محدودیت‌های بشری را پذیرا می‌گردد.<sup>۸۹</sup>

آخرین صحنه انسانی بودن سیمای مسیح در کارکازاتزاکیس دخول او به جهنم پس از مرگ است. او مانند همه انسان‌ها برای خالص شدن از گناه به دوزخ وارد می‌شود: «شهادت و تصلیب و سقوط من به جهنم ضروری است. اما در عرض سه روز از گور بیرون می‌آیم، به آسمان صعود می‌کنم و کنار پدر می‌نشینم».<sup>۹۰</sup>

کازاتزاکیس در آثار خود از مریم نیز چهره‌ای انسانی و غیراسطوره‌ای ارائه می‌کند و اگر مسیح در پایان راه اسطوره می‌شود، مریم همواره انسان می‌ماند. او در پاسخ به برادر شوهرش شمعون، خاخام بنی اسرائیل که به او می‌گفت تو مثل زن‌های دیگر نیستی می‌گوید: «نه پدر، من با زن‌های دیگر فرقی ندارم، من هم تمام علائق و لذت‌های مخصوص زن را دوست می‌دارم، پخت و پز، رفتن به چشم، گل گفتن و گل شنیدن با همسایه‌ها و عصرها کنار در نشستن و تماشای رهگذران را دوست می‌دارم. و قلبم چون همه زنها اینان درد است».<sup>۹۱</sup> او حتی نمی‌خواهد مسیح، پیامبر باشد و در برابر قول شمعون که حدس می‌زند عیسی پسر او پیامبر باشد می‌گوید: «پدر به من رحم کن، پیامبر؟ نه، نه. و اگر بر قلم صنع خدا چنین رفته است بگذار پاکش کند. دلم می‌خواهد که پسرم برای خودش مثل دیگران مردی بشود، همین، نه کمتر و نه بیشتر، مثل دیگران... چرا کنار

## ۳۲۷ دین در قالب روایت

پدرش را دنبال نکند و لاوک، گهواره، گاوآهن، وسایل خانه و مثل الان برای به صلیب کشیدن انسانها صلیب نسازد؟ چرا با دختر زیبای جهیز بوداری از خانواده‌ای محترم عروسی نکند؟ بهتر است شغل آزادی داشته باشد. برویچه‌ای راه بیندازد، بعد همگی با هم مادر بزرگ و بچه‌ها و نوه‌ها، به گردش می‌رویم و همه ما را تحسین می‌کنند.<sup>۹۲</sup> او نمی‌خواهد پسرش مقدس بشود و راه خدا را این می‌داند<sup>۹۳</sup> و هیچ علاقه‌ای به ملاقات با الشکر فرشتگان ندارد.<sup>۹۴</sup>

چهره حواریون از این هم انسانی‌تر است. آنها دیگر انسان‌های معمولی معمولی هستند. درست است که دعوت مسیح آنها را بر می‌آشوبد و چند لمحه‌ای دست از مایملک خود می‌شویند اما دویاره به آن رجوع می‌کنند و به هیچ وجه نمی‌خواهند دست از زندگی بشویند. آنها اگر به مسیح رومی آورند برای این است که از او انتظاری دارند. فیلیپ گوسفندانش خارش گرفته‌اند و او می‌خواهد مسیح آنها را تبرک کند تا شفا یابند.<sup>۹۵</sup> او و ناتانیل به دنبال مسیح آمده‌اند تا با پادشاهی مسیح حکمرانی کنند<sup>۹۶</sup> توماس تابوی مرگ و زندانی شدن در پایان کار مسیح را می‌شنود با فیلیپ و ناتانیل فرار می‌کند.<sup>۹۷</sup> پطرس برای رهایی خود سه بار مسیح را انکار می‌کند.<sup>۹۸</sup> در هنگام تصلیب مسیح همه در خانه سیمون قیروانی پنهان می‌شوند تا کار تمام شود<sup>۹۹</sup> و فقط سیمون میخانه‌چی و بریده از هر اعتقادی است که مسیح را یاری می‌کند تا صلیب خود را به بالای تپه برساند.<sup>۱۰۰</sup>

حواریون در روزگاری که می‌پنداشتند عاقبت کار مسیح شاهی و سلطنت است با هم کلنگار می‌روند تا اثبات کنند یکی از دیگری به مسیح نزدیکتر است و در دستگاه او از تقریب بیشتری برخوردار است،<sup>۱۰۱</sup> اما به هنگام مرگ نه تنها یهودا بلکه همه از او می‌گریزند. در میان آنان یهودا از همه استخوان‌دارتر می‌نماید. او به دنبال انقلاب و شهرتش است و مسیح

## ۳۲۸ دین و ارتباطات

را در آن چهره می‌خواهد و اگر مسیح را لو می‌دهد بنا به خواست خود مسیح و تقدیر الهی آن کار را می‌کند.

و بالاخره مسیح کازاتزاکیس سترزی است از بودا، مسیح مسیحیان و لین، که کازاتزاکیس به هر سه آنان دلبستگی داشت؛ یعنی اسطوره‌های عشق، مرگ و خشونت. تثلیت مورد نظر او نیز آسیای قدسی‌ماب، افریقای سوزان و اروپای هشیارند که همانا مرگ مقدس، عشق و زیرکی و عقل را می‌نمایانند. عقلی که حسابگری و خشونت‌های وابسته به آن ثمرة اویند.

پروژه مسیح کازاتزاکیس جمع این عناصر بوده است. حال تا چه حد موفق شده باشد مورد پرسش است اما نفس این تلاش تا حدی که نمایانگر دغدغه و جستجوست قابل تقدیر و ارزش است.

ب - فهم، تفسیر و بازسازی حیات دینی. رمان دینی خواه ناخواه تکرار ماجراها و روایات اولیا و انبیاست. آنچه یک رمان دینی را تازه و جذاب می‌کند، بازسازی روایات دینی – با همان فرازونشیب‌ها – در موقعیت‌های تازه و امروزین است. آقای گرین در رمان جلال و قدرت یک کشیش را مسیح‌وار به سوی سرنوشت محظوظ و مقدرش یعنی کشته شدن به دست حاکمان می‌برد و در این راه یک یهودای خائن می‌آفریند.<sup>۱۰۲</sup> از نگاه گرین «او صرفاً از حس مقاومت‌ناپذیر خداوندی لبریز بود. در آین تناول نان، دست‌هایش آشکارا می‌لرزید.» او مانند سن توماس نبود که نیاز داشت دست‌هایش را توی زخم فرو بیرد تا اعتقاد پیدا کند: «در نظر او بر بالای هر محرابی زخمهای عیسای مسیح از نو به خون می‌افتد.»<sup>۱۰۳</sup> او همانند مسیح می‌داند که «دورگه» می‌خواهد او را لو دهد ولی با او با لطف و مهربانی رفتار می‌کند.

گرین، کشیش و یهودایش را پایه‌پای هم تا پایان ماجرا پیش می‌برد. زندگی کشیش به ترحم دورگه وابسته است، اما گویی مقدر است که یهودا

## ۳۲۹ دین در قالب روایت

کار و رسالت خویش را به انجام برساند. کشیش می‌داند که یهودا آمده است تا او را به دست نظامیان بسپارد ولی «دستی دستی خودش را در دام او می‌اندازد». <sup>۱۰۴</sup> برخوردهای کشیش با یهودا کاملاً معنوی است و او را به صدقهٔ پول‌های حاصل از پاداش لو دادن کشیش توصیه می‌کند. <sup>۱۰۵</sup>

کشیش نیز برای پاک شدن و شأن مسیحایی پیدا کردن باید مراحلی را بگذراند: پول‌هایی را که از اعتراف نیوشی به دست آورده و برای رفاه خویش ذخیره کرده بپخشند. <sup>۱۰۶</sup> سرانجام کشیش پس از مرگ نیز رستاخیز دوباره است. در پایان داستان کشیش دیگری (که ضرورتاً کشیش داستان ما نیست) به دنبال پناهگاهی برای بهدر بردن جان خویش می‌گردد. <sup>۱۰۷</sup> ولی گرین در جای جای داستان به ما می‌گوید که کشیش مقتول آخرین کشیش است.

وجه دیگر یک رمان دینی بهره‌گیری از مقولات دینی در توضیح و تبیین رفتارهای آدمیان یا ابراز احساسات آنان است. کتاب جلال وقدرت نمونه‌ای بارز از این لحاظ است. سراسر کتاب با مقولات دینی مفروش است. در اینجا برخی از آنها را با نمونه‌هایی ذکر می‌کنیم:

**الف: تسلیم – «سالهایی را که پشت سر گذاشته بود از همین تسلیمها آکنده بود»**

«اما هنوز برای تسلیم واپسین آمادگی نداشت – هر تسلیم کوچکی را باید با طاقت و شکیبایی بیشتری تلافی کرد»؛ <sup>۱۰۸</sup> «شاید خدا بزدلی و شور و شر را بپخشند، اما آیا امکان داشت که عادت به پرهیزکاری را هم بپخشند؟» <sup>۱۰۹</sup>

**ب: خدا – «چنین می‌نمود که انگار سرانجام خدا داشت... تصمیم می‌گرفت.»** <sup>۱۱۰</sup>

**ج: ایمان – «وقتی ده سالم بود ایمانم را از دست دادم؟»** <sup>۱۱۱</sup>

«این فرق میان ایمان او و ایمان رهبران سیاسی مردم بود،

## ۳۴۰ دین و ارتباطات

فرقی که همیشه به آن آگاه بود، آنها فقط به مسایلی از قبیل دولت و جمهوری توجه و علاقه نشان می‌دهند؛ این بچه مهم‌تر از سراسر یک قاره بود.<sup>۱۱۲</sup>

د: رستگاری – «آدمهایی نظیر دورگه می‌توانند نجات پیدا کنند، چون رستگاری گاهی می‌تواند مانند آذربخش بر قلب آدمی شریر و تبهکار اصابت کند.»<sup>۱۱۳</sup>

ه: پرهیزکاری – «عادت به پرهیزکاری همه چیز را به جز نماز شامگاهی و گردهمایی انجمن عشای ریانی و احساس لبها خاکسارانه بر دست پوشیده در دستکش نفی می‌کند»؛<sup>۱۱۴</sup> «یک مرد پرهیزکار می‌تواند دیگر به جهنم اعتقادی نداشته باشد.»<sup>۱۱۵</sup>

و: اعتراف – «وقتی آدم ثمرة جنایت خود را دوست داشته باشد آن وقت اعتراف چه سودی دارد؟»<sup>۱۱۶</sup>

ز: دنیا – «دنیا جای آسایش و سعادت نیست چه غنی باشد چه فقیر – مگر اینکه جزو مقدسان باشی که آنها نیز تعدادشان خیلی کم است.»<sup>۱۱۷</sup>

ح: وظیفه – «بگو همه‌شان (برای اعتراف) بیایند من خادم شما هستم»؛<sup>۱۱۸</sup> «مردی تکفیر شده نام خدا را در دهان مردم می‌گذارد»؛<sup>۱۱۹</sup> «برای اعتراف پیش آنها می‌روم»<sup>۱۲۰</sup> [یا اینکه کشیش مطرود و تکفیر شده است و جان او را شک و تردید فراگرفته ولی هنوز نسبت به انجام شعائر دینی توسط خود و دیگران احساس وظیفه می‌کند]؛ «این عشقی بود که او می‌باشد نسبت به هر تنبنده‌ای در دنیا احساس می‌کرد. حال آنکه او هرام و شوقش برای رستگاری به ناحق فقط به یک بچه معطوف شده بود»؛<sup>۱۲۱</sup> «حتی یک

## ۳۳۱ دین در قالب روایت

آدم بزدل هم در خود احسام وظیفه می‌کند»؛<sup>۱۲۲</sup> «اگر کسی در این ایالت نیامرزیده از دنیا برود، آن وقت من هم آمرزیده نخواهم شد.»<sup>۱۲۳</sup>

ولی گرین به ذکر تنها این مقولات اکتفا نمی‌کند بلکه همه آنها را در بافت حیات جدید کشیش مطرح می‌کند: کشیش رانده از جامعه، کشیش تنها که دیگر ابزارهای اقتدار دینی در دستش نیست، کشیش می‌خواهد که به قول خود با یک زنا، صاحب فرزند شده و به فرزندش بیش از دیگر آدمیان عشق می‌ورزد و سرانجام کشیشی که انفجار انقلاب، لرزو در باورهای بنیادینش افکنده است. در این بافت تازه همه آن مقولات، معانی تازه‌ای پیدا کرده‌اند. «وظیفه» تعالی بخش‌تر است، پرهیزکاری از خاتمه عادت به در می‌آید، اعتراف ممکن نیست، ریاکارانه نمی‌توان از تمتعات دنیا بهره گرفت، رستگاری به آدمیان خاصی اختصاص ندارد، اعیان اجناس گوناگون و مراتب مختلفی پیدا می‌کند، تصور ما از خدا تغییر می‌یابد و تسلیم جز و انها در همه چیز (از جمله جان) نخواهد بود.

وجه سوم یک رمان دینی ارائه تفاسیر دینی از وقایع و حوادث است. گرین شرایط تیره و تار مکزیک را چنین توصیف می‌کند: «حالا دیگر ابرها در آسمان تیره‌تر می‌شدند و پرزیدنت کایس در کاخ کاپولتیک درباره قوانین ضدکاتولیک به بحث و جدل مشغول بود. شیطان برای هجوم به مکزیک بیچاره و فقرزده آماده می‌شد.»<sup>۱۲۴</sup> همچنین شرایط سرگردانی و واماندگی کشیش به صورت بزرخ توضیح داده می‌شود: «انگار از همان شب همچنانکه سر پیر مرد بر شانه‌اش تکیه داشت مرده بود و اکنون در نوعی بزرخ سرگردان بود. زیرا نه به قدر کافی خوب بود و نه به قدر کافی بد... دیگر زندگی جریان نداشت.»<sup>۱۲۵</sup> همچنین در حالی که از پلیس فرار می‌کند خود را با دیگران می‌بیند: «طومار بلند حواریون و شهیدان

## ۳۳۲ دین و ارتباطات

همچون صدای پا در گوش صدا می‌کرد.<sup>۱۲۶</sup> گرین در این رمان چه از زبان کشیش، چه از زبان مخالفان و تعقیب‌کنندگان او و چه از زبان دانای کل بر همه حوادث به گونه‌ای تفسیر دینی می‌گذارد.

وجه چهارم رمان دینی (و البته در روزگار ما)، بازسازی ایمان و حیات دینی به گونه‌ای تازه و ارائهٔ چهره‌ای تازه از ایمان دینی است. در اینجا کلیشه‌های موجود شکسته می‌شوند و چیزهای دیگری ملاک تمیز دین از غیردین قرار می‌گیرند. رمان دینی فقط با مقولات و تفاسیر دینی به یک اثر جذاب و قابل توجه تبدیل نمی‌شود، چراکه زمانهٔ ما زمانهٔ کلیشه‌زدایی است و تکرار چارچوب‌های گذشته توجهی برنمی‌انگیرد. شرط لازم رمان دینی در روزگار ما، رمان بودن (شخصیت‌پردازی، فضاسازی، کشش دراماتیک، بازی با احساسات، حوادث نفس‌گیر، عشق و مرگ و برش‌های بجا) و شرط کافی آن، ارائهٔ تفاصیر تازه از دین و حیات دینی است.

قدرت جلال برای رسیدن به این زمینهٔ تازه، فضا و شخصیت‌های تازه‌ای خلق می‌کند: مکریک انقلاب‌زده‌ای که کلیساها را ویران می‌سازد و کشیش رانده‌شده‌ای که دیگر موقعیت اجتماعی اقتضای «موجه» بودن او را ندارد. زمین شرایطی هولناک دارد و هنوز لحظهٔ پرکشیدن به آسمان فرانرسیده است: «اینجا همیشه یک جای هولناکی بوده، وانهاده.<sup>۱۲۷</sup> آدم‌ها در این شرایط مستأصل و به پایان رسیده‌اند، امید‌ها از کفر رفته و موقعیت‌ها وارونه شده است. کشیش که زمانی بر مردم سلطنت می‌کرد اکنون بردهٔ آنان است: «او مانند سلطان یکی از قبایل افریقای غربی بود. در آن بخش از جهان، سلطان بردهٔ قوم خویش است و از ترس اینکه مبادا باد از وزیدن بازایستد حتی حق ندارد دراز بکشد.<sup>۱۲۸</sup> او همهٔ دنیا را هرزه و فاسد می‌بیند<sup>۱۲۹</sup> و دنیا برای او مملو از خیانت، خشونت و شهوت است که در آن نگ و رسوایی او ناچیز و بی‌اهمیت است.<sup>۱۳۰</sup> برای مردم در این دنیا کاری نمی‌توان کرد: «بهتر است بگذاریم در اوج کثافت بمیرند و در

## ۴۴۳ دین در قالب روایت

بهشت بیدار شوند. فقط باید مواطن باشیم که سرشان را توی کنافت فرو نکنیم.<sup>۱۲۱</sup> در مورد انقلاب هم چنین دید بدینانه‌ای وجود دارد. کشیش معتقد است که باید آدم‌ها خوب شوند، چون در تغییر احزاب همیشه آدم‌های بدی پیدا می‌شوند که همان گرسنگی‌ها، کتک‌زدن‌ها، ثروت‌اندوختن‌ها را به هر قیمت از سر خواهند گرفت.<sup>۱۲۲</sup> ولی با همه این شرایط او به خداوند ایمان دارد: «حتماً جایی هست که مسیح نمرده باشد».<sup>۱۲۳</sup> او امید دارد که بخشوده شود و بار دیگر زندگی ابدی را از سر بگیرد.<sup>۱۲۴</sup>

کشیش احساس بیهودگی خاصی دارد: «دو سال آزگار بود که آلوده به گناه کبیره زندگی کرده بود. بی‌آنکه کسی باشد که اعتراض را بستود: هیچ کاری نداشت جز نشستن و خوردن – خوردن تا حد مرگ».<sup>۱۲۵</sup> این احساس مدام در جان او می‌خلید: «به نظرش خیلی به دور از انصاف و ناعادلانه می‌آمد که بیهودگی و به درد خور بودنش همراه با همان خطر به سراغش بیاید».<sup>۱۲۶</sup> رسیدن او به اینکه باید بمیرد از همین احساس ناشی می‌شود و نه حس شهید و قدیس شدن: «من دیگر به درد کسی نمی‌خورم. پس چه دلیلی دارد که خدا مرا زنده نگاه دارد؟»<sup>۱۲۷</sup> او گرچه به زندگی عشق می‌ورزد و خود را مغفول می‌داند اما به هیچ وجه غرور دینی ندارد: «این هشت سال زندگی سخت و سرشار از تومیدی به نظرش تنها کاریکاتوری از خدمت و عبادت جلوه‌گر می‌شد: چندتا مراسم عشای ریانی، چندبار اعتراف شنیدن و سرمشقی بی‌اندازه بد».<sup>۱۲۸</sup> و حاصل این تلقی آن بود که «تنها نومیدی و سرخورده‌گی عظیمی گربیانش را گرفته بود زیرا مجبور بود دست خالی پیش خدا برود».<sup>۱۲۹</sup> جامعه نیز همین احساس را به او دارد تا آنجاکه همسرش به او می‌گوید: «دیگر به درد هیچ کس نمی‌خوری. نمی‌فهمی پدر؟ ما دیگر تو را نمی‌خواهیم».<sup>۱۳۰</sup>

کشیش ما در این موقعیت ایمانش را حفظ می‌کند و در پاسخ به

## ۳۴ دین و ارتباطات

دخترکی که از او می‌خواهد برای حفظ جانش ایمانش را انکار کند می‌گوید: «غیرممکن است. هیچ راهی وجود ندارد. من کشیش هستم. این از قدرت من خارج است.»<sup>۱۲۱</sup> او مخالف اعمال ضداخلاقی است<sup>۱۲۲</sup> ولی در درون سرشار از دوگانگی، تناقض، دغدغه و خلاف‌آمد عادت‌های دینی است. او هرجا بخواهد از این مشکلات بگریزد، موقعیت و شرایط اجتماعی گریبانش را می‌گیرد. در آخرین مرحله از سفر خویش به جایی آن سوی مرز می‌رسد که دیگر خطر وجود ندارد و او دوباره به خالی کردن جیب مردم با عنوان اقرارنیوشه اقدام می‌کند ولی با بازگشت دوباره آن پول‌ها را می‌بخشد. در این موقعیت تازه کشیشی که مردم را به شجاعت دعوت می‌کرد اکنون سرایا ترس و نومیدی است.<sup>۱۲۳</sup> او از نان و شراب مقدس در حالی استفاده می‌کرد که غرق در گناه کبیره است و خود به گناهانش اشعار و اقرار دارد؛<sup>۱۲۴</sup> او اگر شهید نمی‌شود نه به خاطر عنایت خدا بلکه به خاطر رویرگرداندن خدا از اوست.<sup>۱۲۵</sup> اکنون می‌داند که جاه طلب است،<sup>۱۲۶</sup> به مردم بی‌اعتماد است و از این امر احساس گناه دارد.<sup>۱۲۷</sup> به جایی رسیده که نمی‌تواند تحمل کند و از خدا مرگ را می‌خواهد، حتی مرگی بدون توبه و آلوده به گناه.<sup>۱۲۸</sup> ایمان، به نظر او، می‌توانست در فاصله میان تختخواب و دراز کف برود،<sup>۱۲۹</sup> او محصول عشق کوتاه‌مدتش را علی‌رغم سنت‌های دینی حرامزاده نمی‌داند،<sup>۱۳۰</sup> مستی را خوش می‌دارد،<sup>۱۳۱</sup> برای زندگی موجود نمی‌تواند دعا کند،<sup>۱۳۲</sup> اصولاً در بسیاری از دعاها معنا و مفهومی حس نمی‌کند،<sup>۱۳۳</sup> توبه خود را می‌شکند و به خود دروغ می‌گوید،<sup>۱۳۴</sup> به جهنم بیرونی اعتقاد ندارد،<sup>۱۳۵</sup> خود را تبهکار می‌داند،<sup>۱۳۶</sup> مغدور است و غرور او از همان جنسی است که باعث سقوط فرشته‌ها شد،<sup>۱۳۷</sup> از درد در هراس است<sup>۱۳۸</sup>، در لحظات عسرت به لذات دنیوی می‌اندیشد،<sup>۱۳۹</sup> عبادت چنگی به دلش نمی‌زند،<sup>۱۴۰</sup> از آتش جهنم نمی‌هراسد،<sup>۱۴۱</sup> ذکر را بیان کلماتی روزمره و

## ۳۴۵ دین در قالب روایت

عادی می‌داند،<sup>۱۶۲</sup> به آرامش پس از مرگ باور ندارد،<sup>۱۶۳</sup> یا باور داشتن به آن را نوعی بدعت می‌انگارد.<sup>۱۶۴</sup>

نتیجه این دغدغه‌ها و دوگانگی‌ها نزاع دائمی با خویشتن است. خویشتنی که اکنون دیگر نمی‌توان با مقامات اجتماعی و اعتبارات یروانی سرکوش کرد. موقعیت‌های این‌چنینی همه چیز را شفاف می‌کنند و هر کس راز دلش را می‌گوید. اکنون مادر فرزند کشیش می‌تواند او را به ذذدی متهم کند.<sup>۱۶۵</sup> کودکی می‌تواند از او بخواهد که ایمانش را انکار کند،<sup>۱۶۶</sup> ستوانی می‌تواند روبه‌راه شدن اوضاع را نتیجه مرگ کشیشان بداند<sup>۱۶۷</sup> و به صراحت بگوید که «شما مؤمنان همتان سروته یک کرباس هستید. مسیحیت شما را بزدل و جبون بارمی‌آورد»<sup>۱۶۸</sup> یا «هرگز بی به این حقیقت نمی‌برید که خدا چیزی نمی‌داند».<sup>۱۶۹</sup> و افراد می‌توانند تردیدهایشان را بیان کنند.<sup>۱۷۰</sup> در مقابل کشیش هم می‌تواند ضعف ایمان مردم را آشکارا بیان کند و به آدم‌ها بدین باشد.<sup>۱۷۱</sup>

گرین در موقعیتی که ایجاد کرده تصویر تازه‌ای از شهادت، گناه، عشق و معنویت به دست می‌دهد. گناه در چارچوب ایمان دینی یک واقعیت است که خیره خیره به انسان نگاه می‌کند،<sup>۱۷۲</sup> انسان با نگاه نیز می‌تواند در حضور خداوند حاضر شود،<sup>۱۷۳</sup> گناهان می‌توانند بسیار زیبا باشند،<sup>۱۷۴</sup> انسان مؤمن می‌تواند گاه گناه را از خدا هم بیشتر دوست داشته باشد<sup>۱۷۵</sup> و این نقض ایمان او نیست بلکه دغدغه‌های ایمانی اوست. گناهان صغیره می‌توانند بسیار بیشتر از تمامی گناهان کبیره آدم را از لطف پروردگار محروم کنند<sup>۱۷۶</sup> و عشق می‌تواند انسان را به گناه پیوند بزند.<sup>۱۷۷</sup>

شهادت در چارچوب این موقعیت یک امر تقدیری و اجتماعی است. این جامعه است که فرد را به شهید مبدل می‌کند و او را شهید می‌خواند: «اگر راهش نمی‌دادیم آنها دستگیرش می‌کردند و آن وقت او به یکی از شهیدان شما تبدیل می‌شد. کتابی درباره‌اش می‌نوشتند و تو آن را برای

## ۳۳۶ دین و ارتباطات

بچه‌ها می‌خواندی»<sup>۱۷۸</sup> یا «می‌توانست او را به حال خود بگذارد تا خیال کند که او یک شهید است». <sup>۱۷۹</sup> همین کشیشی که بعداً به صورت شهید بزرگ دانسته شده و فرزندان مسیحی از او یاد می‌کردند خود می‌گوید که «نه، شهیدان مثل من نیستند. آنها مدام فکر نمی‌کنند که اگر کمی بیشتر براندی خورده بودیم مجبور نبودیم این قدر بترسمیم». <sup>۱۸۰</sup> هنگامی که کسی شهید دانسته می‌شود باید عوارض انسانی او کنار گذاشته شوند. پس از اعلام شهادت کشیش توسط یکی از فرزندان خانواده، دختر کوچکی می‌گوید: «بوی بدی می‌داد»، ولی مادر تصحیح می‌کند که «تو دیگر نباید این حرف را دوباره به زیان بیاوری، شاید او یکی از مقدمان باشد». <sup>۱۸۱</sup> تنها چیزی که از مفهوم شهادت در کتاب می‌ماند احساس نیاز به قدیسی است که رنج بردن در راه او ارزش داشته باشد. <sup>۱۸۲</sup>

کشیش ما نمی‌تواند نفرت بورزد چون به سیماه انسان‌ها درست می‌نگرد: «وقتی انسان خطهای گوشة چشمها و شکل دهان کسی را ببیند و ببیند که موها یش چگونه رشد می‌کنند دیگر محال است بتواند به او نفرت داشته باشد. نفرت تنها از کمبود و درمانگی نیروی تخیل سرچشمه می‌گیرد». <sup>۱۸۳</sup> عشق از نظر او باید شاد و آزاد باشد. <sup>۱۸۴</sup> کشیش ما برای مبرا کردن عشق، آن را از شهوت جدا نمی‌کند چون این شهوت است که به عشق تبدیل می‌شود. <sup>۱۸۵</sup> آنجا این عشق رنگ دینی به خود می‌گیرد که به خدا مبدل شود: «خدا همان عشق است»<sup>۱۸۶</sup> و همین عشق است که معجزه می‌کند.

ایمان کشیش ما، ایمانی انتزاعی نیست، بلکه با گوشت و پوست و خون پیوند دارد. یعنی ایمان یک انسان واقعی است؛ انسانی که به هنگام گرسنگی گوشت را از دست سگ می‌رباید.<sup>۱۸۷</sup> چون نیاز خود را مهتر از نیاز سگ می‌داند، تعبیر برای همیشه برایش معنی ندارد.<sup>۱۸۸</sup> او اولین وظیفه را نسبت به خود احساس می‌کند تا دیگران.<sup>۱۸۹</sup> در موقعیت ترس و

## ۴۳۷ دین در قالب روایت

دشواری به خدا پناه می‌برد؛<sup>۱۹۰</sup> پاکیزگی را از ایمان می‌داند و نه پاکدامنی را<sup>۱۹۱</sup> و انسان را مستقیماً و بیواسطه به خداوند پیوند می‌دهد.<sup>۱۹۲</sup> در اینجا کشیش در برابر این انتقاد که کلسیا از خوانده شدن کتاب مقدس توسط خود مردم واهمه دارد پاسخی نمی‌دهد و اخلاق فرقه‌ای مؤمنان را نمی‌پذیرد (مثل فضولی کاتولیک‌ها<sup>۱۹۳</sup>) و اصولاً در زندگی واقعی جایی برای کلیسا نمی‌شناسد.<sup>۱۹۴</sup>

و سرانجام اینکه دو تصویر از انسان روحانی ارائه می‌شود: کشیشی که تحت شرایط فشار به زندگی رو می‌کند و هیچ‌گونه دغدغه ایمانی ندارد (حتی در شرایط دشوار نیز به دنیا می‌چسبد: پدر خوزه) و کشیشی که مرگ را ترجیح می‌دهد؛ چهره‌های سرد مقدسانی که انسان را طرد می‌کنند و چهره‌گرمی که در عین خطر بر سر بستر مرگ یک جنایتکار ظاهر می‌شود.

ج - فسبت دین و دنیا. رمان مذهبی در مرز میان دین و دنیا قرار می‌گیرد. رمان‌نویس مذهبی تلاش می‌کند باورها، جزئیات و اسطوره‌های دینی را در متن واقعیت روزمره دنبال کند و چنان حوادث کیهانی و این جهانی را به هم گره زند که خواننده اصولاً از بینش دوجهانی خویش منصرف شده و مرزی میان ماوراء طبیعت و طبیعت نشناشد. طبیعی است که بهترین نقاطی که رمان‌نویس می‌تواند بر روی این نقشه بر آنها دست بگذارد، آینه‌ها و رسوم مذهبی است. در این آینه‌ها که سری در آسمان و پایی در زمین دارند، هستی انسانی جلوهٔ تام پیدا می‌کند. تورو تومبو و آینهٔ لیدا سال از این حیث نمونه‌های خوبی به شمار می‌آیند.<sup>۱۹۵</sup>

آستوریاس در داستان تورو تومبو فضایی را ایجاد می‌کند که گویی متعلق باورهای دینی در کار این جهان دخالت دارند، یا حداقل اگر واقعیتی برای آنها متصور نیست، باور مردمان به آنان، برایشان واقعیت و تأثیر ایجاد می‌کند. دو مسأله در این داستان، ما را به مرز میان باور و

## ۳۲۸ دین و ارتباطات

واقعیات حسی می‌کشانند: تمثال شیطان و مراسم آیینی تورو تومبو. تمثال شیطان از آنجا هویت پیدا می‌کند که یک جنایت و یک هوسبازی سبعانه به او نسبت داده می‌شود و کشیش و مردمان معتقد آن را باور می‌کنند. از اینجاست که او هویت واقعی پیدا می‌کند: دون استانیلاس (جهانی و هوسبازی که در تجاوز به یک دختر کوچک، او را می‌کشد) مدام با این شیطان رازگویی دارد و او را مقصراً واقعی جلوه می‌دهد. هموست که مردم از تمثالش گریزانند، هموست که همه مقامات کشوری و لشکری را گرد می‌آورد تا به عنوان نماد دشمن سرخ (کمونیست) به آتش کشیده شود و در نهایت هموست که همه آنها را نابود می‌کند (با دینامیتی که همسایه در قسمت سرشن کار گذاشته است). بدین ترتیب این موجود وهمی، نقشی کاملاً واقعی در ماجرا پیدا می‌کند، حتی واقعی تراز کشیش، سمسار، رئیس جمهور یا انقلابیون مخالف او.

مسئله دوم مراسم آیینی تورو تومبو است. در این رقص، مردمان با لباس‌های خاص به خیابان می‌ریزند و خدایان کهن خوش (قبل از مسیحیت) را به صحنه می‌آورند، ولی این مراسم هم صرفاً در آسمان رها نمی‌شود و نسبتی با زمین پیدا می‌کند. اولاً جسد دختر باکره مورد تجاوز واقع شده در این مراسم حضور یافته و معصومیتش را اعلام می‌کند. جرم واقع شده بر او، که بدون انتقام و مجازات رها شده، در این مراسم مردم را به جوش و خروش در می‌آورد و موجب می‌شود که انقلابیون بتوانند از این بستر مناسب برای براندازی نظام ظلم و جور بهره‌گیری کنند. ثانیاً، مراسم آیینی جایی است که بستر هزاران جرم و گناه را در قالب مسائل اعتقادی فراهم می‌کند یا توجیه آنها را فراهم می‌سازد. وجه تناقض آمیز این مراسم آن است که از سویی می‌تواند مورد بهره‌برداری شیاطین انسانی (به اسم شیاطین غیرانسانی) قرار گیرد و از سوی دیگر ضعفاً و مظلومان نیز می‌توانند در این شرایط سیال و معلق نیروهای خیر را آزاد کرده و در

جهت حاکمیت خیر بر شرّ حرکت کنند.

این وجه از مراسم آیینی را در «آیینه لیدا سال» نیز می‌توان مشاهده کرد. در این داستان یک خواست انسانی (رسیدن به معشوق) می‌خواهد در جامه یک سنت و باور جامه عمل بپوشد. لیدا سال عاشق پسر یک خانواده مرفه شده است، در صورتی که خود کارگر یک کافه و فقیر است. در این آیین یک جوان عزب به شاهزاده جشن مبدل شده و لباسی مذهبی می‌پوشد: شلوار کوتاه نگهبانان کلیسا، جوشن ملک مقرب درگاه خدا، کلیچه کوتاه گاویازان و بسیاری دیگر از زیورهای معمول. باور مردم آن است که اگر دختری این لباس را پیش از رفتن بر تن شاهزاده بپوشد، از آن شاهزاده خواهد شد. بنابراین دختر کارگر (لیدا سال) خرج لباس مراسم را بر عهده می‌گیرد (کاری مذهبی و مصنوعی) تا لباس را چند روزی در اختیار داشته باشد و در آن بخوابد تابوی عرق او را پیدا کند و بدین ترتیب پسر (فلی پیتو) را به چنگ آورد (خواستی دنیوی و انسانی). ولی هر آیین با همه اجزای خود تعریف می‌شود. هویت مراسم به همین پیاده شدن همه اجزاء است و به همین ترتیب است که برای پیروان معنی دار می‌شود. دختر باید خود را پوشیده در لباس در آیینه‌ای تمام قد بییند. او به کنار دریاچه‌ای می‌رود و به هنگام دیدن خود در شب مهتاب در آب غرق می‌شود. بدین ترتیب هم این داستان کوتاه و هم داستان تورو تومبو وجهی کاملاً تراژدیک دارند. خصوصیت عموم داستان‌های مذهبی، شأن تراژدیک آنهاست، چراکه انسان در این دنیا نباید به همه خواست‌های خود دست یابد، و گرنه دیگر جایی برای دنیا بی دیگر نخواهد ماند.

آستوریاس را نویسنده داستان‌های واقعگرای جادویی خوانده‌اند. اگر جادو را به معنای عام آن لحاظ کنیم، شاید این عنوان درست به نظر آید، ولی معنای تنگ جادو (دخالت در طبیعت بنا کمک نیروهای ماوراء طبیعی) بیانگر این سبک نیست. آستوریاس واقعیت را در متن آیین‌ها و

## ۳۴۰ دین و ارتباطات

مراسم مذهبی – که مرزی میان آنها و جادو وجود ندارد – قرار می‌دهد. در واقع، دنیای ذهنی انسان‌ها همتراز و همراه با دنیای محسوس در حال حرکت و جنبش است و مرزی میان آنها وجود ندارد (هردو واقعی هستند).

**۵ - دینداری مفتوح.** رمان دینی، پیش از دینی بودن باید رمان باشد. به این معنی که باید افت و خیز، شخصیت‌های ملموس، بستر اجتماعی و فرهنگی خاص، نقاط اوج و حضیض، آدم‌های خوب و بد، خشونت و عشق، پیام‌های انسانی یا ضدانسانی و به طور خلاصه دغدغه‌ها و امیال انسانی را در دل خود داشته باشد. این اثر باید مخاطب عام، لحن و سبک آشنا و جذابیت داشته باشد تا در بازار کالاهای فرهنگی به موفقیت دست یابد. آثار آشنایی‌زدا و پیچیده را صرفاً می‌توان طبع آزمایی و بهانه عرضه سبک‌های تازه تلقی کرد و نه رمان به مفهومی که در میان مردم جاری است و هر روزه آن را مصرف می‌کنند. صلبی در سیری بسیاری از ویژگی‌های فوق را داراست (گرچه ترجمه و کتاب‌پردازی آن برای فارسی‌زبانان چندان خوشایند نیست).

صلبی در سیری یک رمان دینی است چون دین در همه اجزای رمان در هم تنیده شده است، چنانکه جنگ، جنایت و فعالیت‌های اطلاعاتی در اجزای رمان‌های جنگی، پلیسی و جاسوسی سرشته شده‌اند. در عموم رمان‌های موجود عناصر مربوط به عشق، جنایت، اخلاق، روانکاوی، خشونت و مانند آنها وجود دارد اما آنچه یک رمان را واحد صفتی خاص می‌کند چترپوششی آن است. این چترپوششی ذیلاً جزء به جزء در رمان مذکور توضیح داده خواهد شد:

- ۱ - پنهانکاری. در انواع رمان‌ها به رمز و رازهای متنوع برمی‌خوریم. این رمز و رازها انواع نقش‌ها و کارکردها را ایفا می‌کنند. اما در یک رمان دینی پنهانکاری عنوان تقیه را بر خود می‌گیرد. کشیشی که در یک اردوگاه

## ۳۴۱ دین در قلب روایت

کار زندانیان سیاسی به وظایف دینی خویش مشغول است بالا جبار خود را یک کافر جلوه می‌دهد و نزدیکان او نیز باید وی را یک کافر معرفی کنند: «آه... چویان... که چقدر خنگی! پیوتر یک کافر بود.»<sup>۱۹۶</sup> همچنین در شرایطی که دینداری ممنوع باشد انجام شعائر نیز باید به طور مخفی انجام گیرد. پزشک اردوگاه در مورد پیوتر می‌گوید: «باید برای پیوتر دعا کرد تا روح او در عرش اعلا و فراتر از آسمانها به آرامش دست یابد. خیالش راحت بود که هیچ‌کس او را در حال دعا کردن نمی‌دید.»<sup>۱۹۷</sup> این کشیش در درون اردوگاه یک جمعیت مذهبی ایجاد کرده بود که وقتی تنها می‌شدند دعا می‌کردند. آنها به گوشه‌ای از اتاق‌ها پناه برده و چمباتمه می‌زدند یا در درون رختخواب لحاف را تا روی سر خود بالا می‌آوردن و زیر آن با دست روی سینه خود صلیب می‌کشیدند.

کشیشی که به جای پیوتر فرستاده می‌شود نیز باید پنهانکاری کند. حتی اعزام او از سوی مراجع دینی به طور کاملاً مخفی صورت می‌گیرد. مأموریت مذهبی اش، غیررسمی و از نظر مقررات کلیسا غیرقانونی است.<sup>۱۹۸</sup> او قبل از اعزام از کسوت روحانیت خلع می‌شود،<sup>۱۹۹</sup> در آزمایش‌های سخت و دشواری که برای یک کشیش تحمل آنها دشوار است شرکت می‌کند (کاملاً لخت شدن برای معاینات پزشکی در حضور افراد گوناگون) تا به عنوان یک راننده به سیری اعزام شود،<sup>۲۰۰</sup> مراسم مذهبی و دعای خود را با صلیبی که در چکمه‌اش جاسازی کرده‌اند در یک قوالت انجام می‌دهد،<sup>۲۰۱</sup> و دعاهاش را مرتب و معمولاً زیر لب می‌خواند.<sup>۲۰۲</sup>

زندانیان نیز فضاهای مختلفی مثل کارگاه مترو را به صومعه خویش تبدیل کرده و به طور مخفیانه از آنها برای اجتماعات پنهانی و دعا استفاده می‌کنند که این در حقیقت کلیسای مخفی آنهاست.<sup>۲۰۳</sup> زندانیان همانند کشیش‌هایشان از هرچه در دست دارند برای درست کردن تمهدات

## ۳۴۲ دین و ارتباطات

مریبوط به مراسم دینی خوش بھرہ می برند. به عنوان مثال آنها دو تکه چوب را به هم متصل ساخته و از آن صلیبی برای مراسم مذهبی خود می سازند و هرگاه مراسم خاتمه یافت آنها را از هم جدا می کنند،<sup>۲۰۴</sup> آنها همچنین از پوشش تئاتر و نمایشنامه هایی که اندکی متن دینی دارند برای گردھمایی های مذهبی خود استفاده می کنند.<sup>۲۰۵</sup>

۲- تشکیلات. وجود یک تشکیلات در پس زمینه رمان، آن را با دنیای واقعی و روابط آن پیوند می زند. در رمان دینی طبیعتاً این تشکیلات باید تشکیلات روحانی باشد. این تشکیلات می تواند وظایفی را مقرر نماید، دستوراتی را صادر کند، روابطی را برقرار کند، حمایت هایی را انجام دهد و در مواقعي خود را کنار کشد. فرد نیز می تواند از دستورات تشکیلات پیروی کند، با آن قطع رابطه کند، خلاف دستورات عمل کند یا تلاش کند در آن تشکیلات پیش روی کند.

تشکیلات مطرح در یک رمان مسیحی طبیعتاً کلیساً کاتولیک است. کلیساً کاتولیک هم یک نهاد محافظه کار است. این نهاد حتی از درگیری مستقیم با حکومت ها (مثل حکومت شوروی) که مذهب را ممنوع کرده پرهیز می کند<sup>۲۰۶</sup> و کسی را نیز که می خواهد بدانجا بفرستد به طور مخفی پرورش داده و به کار گرفته و او را به صورت مخفی اعزام می دارد. همچنین احدی را به کارهای انقلابی مجبور نمی کند. رابط کشیش اعزامی به او می گوید: «بینید استفانوس، هیچ احدی نمی تواند شما را مجبور کند. شما یک نفر کشیش هستید. می توانند وظایفی را بر عهده شما واگذار نمایند که در صلاحیت و مسئولیت شماست. اما نمی توانند به شما دستور دهند و اعمال شاق و غیر متعارفی را از شما بخواهند مثل اینکه فرضآ زندگی و حیات خود را در راه آن فدا کنید».<sup>۲۰۷</sup> از نگاه واتیکان به مخاطره انداختن حیات افراد، بالاخص کشیشان برخلاف موازین شرعی و اخلاقی است.<sup>۲۰۸</sup> همچنین استدلال رابط مذکور آن است که «حتی مسیح مقدس

## ۴۴۳ دین در قالب روایت

هم نمی‌توانست و نمی‌خواست به شما دستور دهد.»<sup>۲۰۹</sup>

اما کشیش استفانوس (که بعداً نام ابوکف برای او انتخاب می‌شود) به عنوان یک کشیش و براساس احساس وظيفة شخصی مأموریت مزبور را می‌پذیرد.<sup>۲۱۰</sup> اما او در این مأموریت به هیچ‌گونه خشونتی دست نمی‌زند: «من هرگز اسلحه به دست نمی‌گیرم تا در رأس یک گروه انقلابی و به نام آزادی و ایمان آدمکشی کنم. بر عکس بر ضد زور و خشونت موعظه و تبلیغ می‌کنم. صلیب من در سیری یک پناهگاه و مأمن افراد استمدیده است و نه مرکزی برای تجمع انقلابیون. خداوند بخشنده و مهریان است و نه جبار و ظالم.»<sup>۲۱۱</sup> تشکیلات کلیسا نیز از تنفس و درگیری پرهیز می‌کند. سوروزوف (سرمهندس پروژه لوله کشی گاز در سیری) به الهیات آزادی‌بخش کشیشان امریکای لاتین و جنوبی باور دارد و در مورد آنها از ابوکف می‌پرسد: «آنان مقررات خشک و عقاید مذهبی کهنه را نادیده گرفته و با آن مبارزه می‌کنند. آنها به خاطر نجات و رهایی مردمان استمدیده و گرسنه حتی ممکن است مقابل دولتها و نظام کنونی جامعه بایستند، شما نیز در این مبارزه شرکت می‌کنید؟» و ابوکف همانند تشکیلات کلیسا پاسخ منفی می‌دهد.<sup>۲۱۲</sup>

و ظایفی که تشکیلات کلیسا بر دوش کشیشانش می‌گذارد آن است که افراد تازه‌ای را به جمع حوزه مذهبی فراخواند، اعتراف آنها را بشنود، به اتفاق آنها دعا بخواند، جوانان را غسل تعیید دهد، بر مقابر دعا بخواند، برای درگذشتگان طلب آمرزش و مغفرت کند، به هنگام دفن مردگان برای آنها دعا بخواند و به هنگام مرگ بر سر بالین محضران حضور به هم رساند.<sup>۲۱۳</sup> و مجموعه فعالیت‌هایش، حتی به طور نهانی، متوجه براندازی حکومت‌ها یا ابقاء آنها نباشد (که البته دومی معمولاً نقض می‌شود چون کلیسا به عنوان یک نهاد محافظه‌کار، برای بقای خویش با حکومت‌های مستقر و حتی دولت‌های تمامیت‌طلب و فاشیست مثل اسرائیل وارد

## ۳۴۴ دین و ارتباطات

داد و ستد می شود).

۳- تمایلات. رمان محل بروز انواع تمایلات انسانی است. در یک رمان دینی این تمایلات و پی جویی آنها در قالب احکام و باورهای دینی (آن چتر پوششی که از آن بحث شد) ریخته می شوند. این کار، تقابل‌ها و دغدغه‌های اخلاقی و دینی ایجاد می کند که به کشش دراماتیک اثر یاری می رسانند. تمایلی که در یک رمان دینی مسیحی برای رماننویس جلب توجه بسیار می کند تمایل به زن در میان کشیشان است. آنها هنگامی که از محیط بسته مدارس مذهبی و واتیکان خارج شده و در متن جامعه قرار گیرند به سادگی با این موضوع برخورد می کنند. آنها ممکن است دوست داشته شوند یا دوست بدارند. کشیش اعزامی به سیری نیز در دام عشق پزشک بیمارستان گرفتار می شود و درست در شبی که گروهی از زندانیان منتظر وعظ او هستند او از آغوش لاریسانمی تواند بگریزد. این عمل جدا از دغدغه‌های بسیاری که برای کشیش می آفریند موجب تغییر در روابط او با مؤمنان می شود: «[آنها] دیگر به تو اعتقادی ندارند. به من گفته بودی که آنها را جمع کنم و این کار را هم کردم و تمام آنها تا نیمه شب به انتظار تو ماندند و بعد ناچار از لای سیمهای خاردار به کمپ بازگشتند چون کشیشان به آنها خیانت کرد... در همان زمان که آنها به انتظار کشیش از صرما می لرزیدند و یخ زده بودند، کشیش مشغول عشق بازی با خانم دکتر بود».<sup>۲۱۴</sup>

مورد دیگری که از این قبیل پیش می آید وقتی است که مریضی در حال احتضار متظر پدر روحانی است. نفس بیمار به شماره افتاده و ترس از مرگ بر چهره اش نشسته و منتظر است که هر لحظه ابوکف سربر سد و برایش دعا کند اما ابوکف که تازه از راه رسیده در آغوش لا دیساست.<sup>۲۱۵</sup> این دو واقعه در یک متن غیر مذهبی ممکن است وقایعی عادی باشند (رابطه یک راننده کامیون با فرنگ و یک پزشک اردوگاه‌های کار اجباری

## ۳۴۵ دین در قالب روایت

در سیبری) اما در متن دینی رفتارهایی معنی دار می‌شوند.

**۴- ملاحظات انسانی.** رمان‌های بزرگ دو قرن اخیر خالی از ملاحظات انسانی و مسائل عام بشری نبوده‌اند. در رمان دینی این ملاحظات در چارچوب‌های دینی مطرح می‌شوند. طبیعی است که با دیدگاه‌هایی که مؤمنان و غیرمؤمنان درباب دین دارند کشته شدن پیوتروکشیش با یک تراورس برایشان پدیده‌ای ظالمانه به نظر آید. در یک چارچوب مذهبی این امر به خدا نسبت داده می‌شود: «اما اگر خداوند اجازه می‌داد که یک تراورس فاقد شعور، تمامی ساخته و پرداخته‌های او را که دو سال مدام برای حفظ و نگهداری آن تلاش کرده بود بر باد دهد! پس این خدا چکاره بود؟ آیا نمی‌شد یا نمی‌توانست که مانع این کار شود؟ او نیز همچنان و همانند این مخلوقات بخت برگشته و مفلوک، این زندانیان مستمدیده و مظلوم که به خاطر مواد غذایی ویتامین دندانهای خود را از دست می‌دادند و هیچ کاری از دستشان برنمی‌آمد، عاجز بود؟ آیا نمی‌شد یا نمی‌توانست که مانع این کار شود؟ آیا قدرت و یارای جلوگیری از بروز زحمات ناگوار را نداشت؟»<sup>۲۱۶</sup> بدین ترتیب در چارچوب دین، پدیده‌ها یک بار یا یک وجه تازه پیدا می‌کنند و آن، نسبت آنها با خداست.

همچنین هنگامی که محمولة غذایی اردوگاه به دلیل اشتباهات اداری و برف و یخنداش به آنجا نمی‌رسد و انسان‌ها تحت فشار گرسنگی هستند، به خداوند شکایت می‌شود: «آه خدای من... آخه چرا؟ دیگه چرا؟ مگر ما به تو چه کرده بودیم؟ اصلاً تو کجا بی ای خدای آسمانها؟»<sup>۲۱۷</sup>

**۵- تفسیر و تبیین.** هیچ رمانی صرفاً مجموعه‌ای از وقایع و حوادث مرتب‌شده و پست سرهم قرار گرفته نیست. مادهٔ خام این وقایع، تفاسیر و تبیین‌هایی هستند که از چشم اندازهای گوناگون عرضه می‌شوند و به رمان شأن بیانگری دیدگاه‌ها و آراء را می‌دهند. یک رمان دینی طبیعتاً تفاسیر و

## ۳۴۶ دین و ارتباطات

تبیین‌هایی دینی از قضایا عرضه می‌کند. تقابل عشق و وظیفه یک عنصر جدی در پیشبرد روایت است. هنگامی که این وظیفه، وظیفه‌ای دینی باشد تقابل فوق جدیت بیشتری می‌یابد. اما چگونه می‌توان حال چنین کسی را تفسیر کرد. به زیان دینی تفسیر وضع و حال او این می‌شود که: «آن مرد در برزخ است، بین زمین و آسمان و جهنم آواره و سرگردان است.»<sup>۲۱۸</sup>

همچنین هنگامی که ابوکف میان گناه شخصی (ذدی) و وظیفة اجتماعی (رساندن مواد غذایی به گرسنگان) گرفتار می‌شود، یکی از مؤمنان تفسیری دینی بر آن گناه شخصی می‌گذارد: «اینکه آدمی گناه می‌کند یا کار نیک، تصمیم و قضاوتش با خداوند است و بکثر ایوانویچ تو خودت را وقف ما کرده‌ای و این کار مهمی است.»<sup>۲۱۹</sup>

مهمنترین تفسیر در یک رمان دینی قرار دادن خداوند در پشت همه امور،<sup>۲۲۰</sup> او را قادر مطلق تلقی کردن، توصیه توسل به او در ناملایمات<sup>۲۲۱</sup> و او را برتر نشاندن از موجودات انسانی<sup>۲۲۲</sup> و احساس حضور اوست.<sup>۲۲۳</sup>

۶- روابط انسانی. رمان‌ها خیل عظیمی از آدم‌ها را در کنار هم قرار می‌دهند و از این‌رو ناگزیرند روابط خاصی را میان آنها به جریان اندازند. این روابط می‌توانند عاطفی، حر斐‌ای، تشکیلاتی و مانند آنها باشند. اما در یک رمان دینی، رابطه باید تفسیری دینی داشته باشد. رابطه ابوکف و میرمحسن موستایی به عنوان یک مسلمان ازیک، در چارچوب بردبازی مذهبی جریان می‌یابد. هردو معتقدات طرف دیگر را محترم می‌شمارند و حتی برای برگزاری مراسم دینی دیگری، شوق و شور از خود نشان می‌دهند: میرمحسن واسطه گردهمایی دینی مسیحیان در اردوگاه است و ابوکف جایی در تئاتر [کلیسا] خود برای موستایی در نظر می‌گیرد.<sup>۲۲۴</sup> به اعتقاد ابوکف «وقتی که هردوی ما به خداوند ایمان داریم، بنابراین با هم برادریم.»<sup>۲۲۵</sup>

## ۳۴۷ دین در قالب روایت

۵- نسبت دین و امور رمزآلود. کیمیاگر یک داستان رمزی-دینی است. یک کشیش به دلیل روح جستجوگر ش از کلیسا جدا می‌شود چراکه رؤای جهانگردی و کشف ناشناخته‌ها برای او بسیار مهمتر از شناخت خدا یا گناهان آدمیان است.<sup>۲۲۶</sup> او معتقد است که خدا را در مدرسه مذهبی نمی‌توان جستجو کرد. ساتیاگو یا چوپان گریزیا از کلیسا دوری می‌کند، به دنبال چیزهای نو است و دلش می‌خواهد هر روز مسیر جدیدی را طی کند. سرانجام میان ازدواج با دختر بازرگان و جستجوی گنج که پادشاهی اسطوره‌ای (که ذکر آن در تورات رفته است) آن را به او نوید می‌دهد دومی را انتخاب می‌کند. او وادی به وادی منازل گوناگون را طی می‌کند و در این منازل با دشواری‌هایی مواجه شده و آبدیده می‌شود. در این وادی‌ها نیز او همواره هدایت می‌شود و همواره دیدگاه آیه‌ای از جهان را دارد؛ همه چیز برای او نشانه است.

همه اتفاقات در حال و هوای مذهبی و رمزی رخ می‌دهند. یکی شدن با طبیعت، گفتگو با باد و خورشید، به دنبال روح جهان گشتن، غیرممکن‌ها را ممکن کردن، خبر شدن از غیب‌ها و کمک‌دهی، مضامینی هستند که در چارچوب‌های تفسیری انواع ادیان جای می‌گیرند. ساتیاگو در نهایت در عین باور به کیمیاگری، به سرمنزل مقصود می‌رسد اما می‌بیند که این سیر فقط برای آبدیده شدن جان او بوده است. نویسنده در نهایت گنج را در کلیسا قرار می‌دهد و بدین وسیله اعتقاد خود را بیان می‌دارد که گنج اصلی در همان کلیسا بی قرار دارد که ساتیاگوروزی از آن گریخت. ولی تفاوت بسیار است میان کلیسای اول و کلیسای دوم؛ کلیسای دوم با رنچ بسیار و تجربیات متنوع حاصل می‌شود.

## ۶- تبییر مذهبی

۱. امداد الهی. جوهره دینداری، باور به وجود دستی فراتر از روال‌ها و نیروهای طبیعی و محسوس در جهان و جامعه است. مؤمن همواره به

## ۳۴۸ دین و ارتباطات

خداآوندی توکل می‌کند که قدرت مطلق و علم مطلق است و اگر بخواهد موانع را از پیش پای او برمی‌دارد، بالاخص آنکه گام‌های مؤمن در راه خدا باشد. از این جهت فرد دینداری که مدام به حضور خداوند می‌اندیشد درست همانند ابتلای او توسط خداوند، خداوند را امتحان می‌کند.<sup>۲۲۷</sup>

باور به امر مقدس هنگامی تقویت می‌شود که او سربزنشگاه و آنگاه که به او احساس نیاز می‌شود سر صحنه حاضر شود. مبلغ مسیحی رمان دینی انجیل در پشت پرده آهینه‌نی که پس از یک گناه بزرگ—کشتار زنان و کودکان اندوتنزیایی در ارتش استعماری هلند—به تدریج به دین و تبشير آن رومی‌کند، با اتکا به خداوند و با دست خالی دعوت به «راه نجات» (که از نظر او دین مسیحیت است) را آغاز می‌کند. او در این راه هیچ امکانی به جز یاری الهی در اختیار ندارد و ساخت قصه نیز به گونه‌ای شکل یافته است که مدام امدادهای الهی از غیب می‌رسد: مثل گرفتن ویزا از کشورهای کمونیستی جهت تبلیغ در آن کشورها، خرید یا تعمیر ماشین، رسیدن پول برای فعالیت، تصمیم برای ازدواج، رهایی از دست مأموران مسلح، و این تابه آخر رمان تکرار می‌شود.

در این رمان دینی، در همه رخدادها، ردپایی از خداوند به چشم می‌خورد. خداوند همه‌جا حاضر است و توجه ویژه‌ای به دینداران دارد. خداوند در رمان دینی در نقش یکی از شخصیت‌هایی ظاهر می‌شود که همه‌جا به حضور او احساس نیاز می‌شود و او باید بلافصله حاضر شود. ۲. موعظه در منطقه ممنوعه. رمان دینی نیز همانند دیگر انواع رمان به کشن دراماتیک نیازمند است. این کشن در رمان دینی می‌تواند ناشی از متنوعیت ظواهر و شعائر و مجتمع دینی و اصرار دینداران در برگزاری این گونه مراسم و شعائر باشد. انجیل در پشت پرده آهینه‌نی پس از شش فصل اول که زمینه‌سازی رویکرد دین، آموزش دین و مهیا شدن اندرو برای تبشير و وعظ مذهبی است به سراغ تبلیغ در اروپای شرقی و دیگر

## ۳۴۹ دین در قالب روایت

کشورهای کمونیستی می‌رود: نخست لهستان و بعد چکسلواکی، یوگسلاوی، مجارستان، آلمان شرقی، بلغارستان، رومانی، شوروی، چین، کوبا و... در هر کدام از این سفرهای تبلیغاتی، یک واعظ در برابر ممنوعیت‌های دولت‌های کمونیستی قرار می‌گرد اما در انجام وظایفش موفق می‌شود، چراکه دستی در کار است. در یک مورد اندرو در صوفیا می‌خواهد یک مسیحی با ایمان به نام پتروف را پیدا کند و در هتل نقشه‌ای پیدا می‌کند که گرچه فقط نام خیابان‌های اصلی را دارد اما اسم یک کوچه نیز در آن است که اندرو به دنبال آن می‌گردد و این برای مبشر بدین معناست که «سفر از مدت‌ها قبل برایم مهیا شده است.»<sup>۲۲۸</sup>

همان‌طور که بازارهای غیررسمی و زیرزمینی اسلحه، مواد مخدوش، مشروب الکلی و هرنوع بازار غیررسمی می‌تواند عامل کشنش دراماتیک شود—و صدها داستان را رقم زند—و دو دنیای خیر و شر را در برابر هم قرار دهد، بازار رسمی و غیررسمی و بازار سیاه مذهب نیز چنین وجهی دارد. در دنیای کمونیستی، ایدئولوژی دولتی نقش مذهب رسمی و مذهب مردم کوچه و بازار نیز نقش مذهب غیررسمی را بازی می‌کرد. مهمترین کالای قاچاق در این بازار، کتب دینی و مهمترین خدمت قاچاق، تبلیغ و دعوت دینی است.

۳. تبییو. انجیل در پشت پرده آهنین یک رمان دینی گزارشگونه و واقعگرا نیست بلکه شدیداً جنبه تبلیغاتی دارد، به چند دلیل،

الف: معجزات مکرر الهی و کمک‌های غیرعادی به یک کشیش که در این حجم، در چارچوب نگرش دینی نیز مبالغه‌آمیز به نظر می‌رسد؟

ب: زیان تبییری و توصیه‌ای، مثل آنجاکه به همه مسیحیان توصیه می‌کند که به همراه خود یک کتاب مقدس به پشت پرده آهنین ببرند؟

ج: همذات‌پنداری خود با مسیح به گونه‌ای که برادر اندر و در فصل پایانی خود را در جای مسیح می‌نشاند و دوازده حواری خود را می‌یابد؟

د: ساخت داستانی مسافرت اندر و به همه کشورهای اروپای شرقی مشابه است و این فصل‌ها، داستان‌های مکرری را بیان می‌کنند.

از این جهت رمان مذکور با رمان‌هایی که یک تجربه دینی را باز می‌نمایانند فاصله می‌گیرد. تجربه دینی همانند دیگر تجربه‌های بشری می‌تواند مبنای بازگویی خویش و شکل‌گیری روایت قرار گیرد. اما تنها فصول اولیه رمان انجیل در پشت پرده آهنهای بیانگر نوعی بازگشت به سوی خداوند است و بقیه آن شرح ماجراهای تبلیغی (توزیع کتاب مقدس در کشورهای کمونیستی).

### ز - دنیای دینی

#### هواسم تقض مراسم / طی منازل

دیدار با فرشتگان<sup>۲۲۹</sup> شرح یک چله‌نشینی به سبک امروز است: سفر با هواپیما، اتومبیل و پیاده در شهرها و رومتاها دورافتاده برآساس اشارت شیخ. بر این اساس، رمان مذکور را باید یک دامستان عرفانی شمرد. اما این اثر وجوه دینی بیشماری دارد. اول آنکه عموم تجربه‌های معنوی ذکر شده در این کتاب در متن و بستر مسیحیت رخ می‌دهند یا در این بستر تفسیر می‌شوند: فدیه شدن مسیح، خدای عشق، بشارت، دنیای نو، باور به معجزه و خرق عادات از این جمله‌اند.

دنیایی که دیدار با فرشتگان می‌سازد یک دنیای کاملاً دینی است: مملو از موجودات دینی (مثل فرشتگان)، اشاره‌ها و الهامات دینی و انگیزه‌هایی که صرفاً در چارچوب دینداری قابل فهم و تفسیر هستند. اگر

## ۴۵۱ دین در قالب روایت

کودکان در این دنیا بخند می‌زنند، به فرشتگان همراه خود چنین می‌کنند، و اگر با خود حرف می‌زنند، درواقع با فرشتگان همراه خود حرف می‌زنند. همه اتفاقات طبیعی و عادی در این جهان (مثل حرکت هواپیماها) براساس باورهای دینی قابل تعبیرند و بسیاری از اعمالی که ما تصور می‌کنیم از طرق عادی انجام شده‌اند درواقع فرسته‌ای دارند.

کوئیلو در چارچوب یک رمان، مجموعه باورهای دینی خویش را عرضه می‌کند. به همین دلیل، در این کتاب زندگی این جهان به موازات حیات دینی در جریان است: حرکت و سفر آفاقتی در عین حرکت و سفر انفسی، رقابت عشقی میان کریس (همسر سالک) و والهلا (سردسته والکری‌ها یا الهه‌های سرنوشت) که راهبان و مذکران عصر جدیدند، و سوار بر موتور با لباس‌های چرمی در شهرها به موعظه و گدایی می‌پردازند)، رفتن به آستانه مرگ (به واسطه حرکت در صحراء کاهش آب بدن سالکان)، خاطرات بیان‌ناشده سالک یا سردسته والکری‌ها (که در چاپ ایرانی کتاب سانسور شده است)، فرازونشیب‌های یک ازدواج، روابط درون یک گروه بریده از دنیا، جادوگری و تمہیدات و وسائل آن و سرگردانی‌های درونی آدمیان. با اتکا به این عوامل است که جادو، الهام یا معجزه به متن زندگی راه می‌یابد و امکان ارتباط میان دو دسته انسان فراهم می‌شود: آنها که به قول کوئیلو شکارچی‌اند (آرام و قرار ندارند) و بزرگران (آنها که به زندگی عادی خوکرده‌اند).

کوئیلو از یک خرق عادت دینی در جوامع امروز سخن می‌گوید: اینکه حرکت درونی و رشد نفس به هیچ گروه یا لباس یا افرادی منحصر نیست. والکری‌ها ظاهراً مانند جوانان آواره و گاه خشن هستند (زندگی در بیرون از چارچوب هنجارها! سرو وضعی که با راهبان فاصله بسیار دارد) اما آنها شهر به شهر مردم را دور خود جمع می‌کنند و آنها را به دنبال کردن رؤیاها یشان، تجلی بخشیدن به جلال خداوند، پیدا کردن لیاقت عشق،

## ۳۵۲ دین و ارتباطات

گوش دادن به حرف‌های دل خویش، درک دوران جدید و توجه به دوزخ فرامی‌خوانند. در نهایت همین گروه است که طریق دیدار با فرشتگان را با پائولومی آموزد و نه استاد (ز) یا کسی که استاد معرفی کرده است (جن). دیدار با فرشتگان نیز همان مسیر آثار دیگر کوئیلو یعنی سفر به دیگر سو، کیمیاگر، سفر به دشت ستارگان، بریدا و ساحل رودخانه پیدرا را دنبال می‌کند. سفر به دشت ستارگان ماجرای سفر به محلی زیارتی است. این سفر متوجه است به تغذیه رؤیاها<sup>۲۳۰</sup> با این پیش‌فرض که «اسراری وجود دارد و راههایی مرموز و افسانه‌ای». <sup>۲۳۱</sup> این داستان نیز مضامینی کاملاً دینی دارد: همراهی شیطان با انسان (که وجهی درونی دارد)، تکرار مراسم صلیب در فرمانبری از راهنمای تجربه به دوش کشیدن آن، زیارت یک قدیس، دیدار از صومعه‌ها و دیرها و مشاهده اعمال دینی ساکنان آنها و انواع باورهای دینی مسیحیان. اما مراقبات و اعمال دینی عرفانی (ستنی و مدرن) نیز با مضامین دینی ممزوج شده‌اند.

ح - انسان دینی. شاهیت رمان معبد طلایی، آتش گرفتن آن به دست یک راهب بودایی است؛ نمایش کشتن نفس یا پاک کردن جهان. این رمان از جهت پرداختن به فرایندهای درونی افراد مذهبی یک نمونه موفق است. این فرایندها در نهایت به سوخته شدن معبد توسط یک راهب می‌انجامد. پیش از پرداختن به علل این پدیده باید چهره‌ای را که نویسنده از روابط میان افراد در درون معبد (میان رئیس معبد و راهبان، میان خود راهبان، میان راهبان و افراد بیرون از معبد، اعم از خانواده، دوست یا جهانگردانی که به معبد می‌آیند)، شخصیت هریک و پیامدهای ایده‌ها و رفتارهای آنها عرضه می‌کند بررسی کرد. نکات فوق آتش زده شدن معبد را به خوبی قابل فهم می‌کنند و علل بی‌واسطه را روشن می‌سازند.

راهب یا کاهن بودایی شخصیت بسیار ضعیف و منکوب شده‌ای دارد. لکنت زیان (ناشی از مواجهه با رابطه نامشروع مادر با دیگری در

## ۲۵۳ دین در قالب روایت

کودکی)، از دست دادن پدر، فقر، تنها بی و اجبار در ماندن در معبد طلایی عوامل این ضعف هستند. رئیس معبد فردی است زنباره، شکمباره، توصیه‌نامه‌نویس (براساس هدایا)<sup>۲۲۲</sup>، بی توجه به بیداری روحی افراد، بسته به تعلقات دنیوی، اختصاص دهنده بخش عمدہ‌ای از درآمدهای معبد به شخص خویش، ریاکار و کسی که به کسانی اعتماد می‌کند که نباید به آنها اعتماد کند و کسی را مورد بی اعتمادی قرار می‌دهد که حقاً شایسته اعتماد است؛ البته همه کاهن‌ها از نگاه یک کاهن منصف (زنگی) در ایام جوانی برخی از این مشکلات را دارند اما با مرور زمان تغییر وضعیت می‌دهند، اما رئیس معبد طلایی در دوره کهولت نیز دست‌بردار نیست. این کاهن نیز همانند عموم روحانیان عالی مقام بودایی چیز خاصی به مردم نمی‌گوید، یا حداقل همانند علمای مذهب ذن قضاوت‌های دو طرفه عرضه می‌کند و از این جهت کار خاصی برای مردم انجام نمی‌دهند. در پایان داستان و پس از تصویر سیاهی که از رئیس معبد عوضه می‌شود یکباره سروکله یک کاهن پر سروصدای که از سر یکرنگی<sup>۲۲۳</sup> و صدقی سخن می‌گوید پیدا می‌شود.

دوست نزدیک کاهن جوان، در یک دوره، تزورو پا او است. تزورو یک جوان احساساتی ولی بی‌شیله‌پله است که در نهایت به خودکشی اقدام می‌کند. او برای مناسب دنیوی یا معنوی دندان تیز نکرده و رابطه سالمند با کاهن جوان دارد. اما دوست دیگر کاهن، یعنی کشیواگی<sup>۲۲۴</sup>، فردی است بدون هیچ‌گونه اصول اخلاقی. این کشیواگی است که کاهن را به سوی زندگی (رابطه جنسی، تنعم از دنیا، بریدن از معبد) تشویق می‌کند. کشیواگی که به آسانی زنان را بی‌سیرت می‌کند، ریا می‌خورد، همه چیز، از جمله اعتقادات و متون مقدس را مسخره می‌کند،<sup>۲۲۵</sup> خود از اعتقادات مذهبی افراد بهره‌گیری دنیوی می‌کند. او جایی برای اغفال پک پخته می‌گوید: «هنگامی که از مادر متولد شدم، مادرم حضرت بودا را به خواب

## ۳۵۴ دین و ارتباطات

دید. در آن عالم رؤیا، حضرت به مادرم اعلام کرد وقتی این پسر فلچ بزرگ شود، هر زنی که صمیمانه پاهای او را زیارت کند در آخرت به بهشت خواهد رفت.<sup>۲۲۴</sup> شخصیت کشیواگی از این جهت برای کاهن جوان جذاب است که در سر دیگر طیف برخورد با دنیا و لذات دنیوی قرار می‌گیرد.

زنی که کاهن بد و عشق می‌ورزد در یک ماجرای عشقی کشته می‌شود. زنانی که با آنها برخورد می‌کند یا در پی روابط جسم به جسم (ونه قلب به قلب) هستند یا در ازای پول خود را تسلیم می‌کنند. کاهن جوان در نهایت گروه دوم را ترجیح می‌دهد چراکه آنها با همه مردها رفتاری یکسان دارند و نوعی مساوات طلبی بر رفتارشان حکمفر ماست.<sup>۲۲۵</sup>

سکاهنی که در چنگ چنین روابطی اسیر است و تنها نهادی که بد و پناه داده همعبد طلایی است، طبیعی است که این معبد را زندان خود بپنداشد. او چون در چنگ‌گال معبد اسیر است و خود را زیر فشار نیروی غیرقابل توصیفی می‌بیند. قلبش را به شیطان می‌سپارد: «ای کاش این شیطانی که در قلب من ایست بی نهایت تکثیر شود تا از نظر کثرت با این اشعه نور برابری بکند.»<sup>۲۲۶</sup> کاشی تاریکی قلبم که در مرکز آن شیطان «من» نهفته است با تمام تاریکی شب که تمام این نورها را از سیان بر می‌دارد همسنگی و برابری کند. تمامیلات انسان‌گرایانه اش به حداقل می‌رسد (روی شکم زن باردار رفته و موجب سقط فرزند او می‌شود); از گناه شرمnde نیست: لکوجداناً می‌دانم که مرتكب گناه شده‌ام. این آگاهی گویی نشان افتخاری بود که از درون بر مینه‌ام نصب شده بود.<sup>۲۲۷</sup> از شرارت استقبال می‌کنند... ولی این فکر که اگر اعتراف کنم اولین شرارت کوچکی که در وجودم ریشه دوانده است از میان خواهد رفت مرا از آن تصمیم [اعتراف] منصور نمی‌گیرد.<sup>۲۲۸</sup> احساس حقارت دارد؛ از امور نابهنجار و غیرعادی مشعوف می‌شود: «از منظره هیکل بدشکل و مسخر شده او احساس

## ۳۵۵ دین در قالب روایت

آرامش می‌کردم»؛<sup>۲۳۹</sup> از خلاف کردن انبساط خاطر پیدا می‌کند: «اقدام به دزدی کوچک باعث انبساط خاطرم شده بود».»<sup>۲۴۰</sup> زندگی و مرگ برایش یکی است: «زندگی کردن و نابود کردن هردو یک چیز و تنها یک چیز هستند.»<sup>۲۴۱</sup> و فلسفه زندگی آلوده به نیرنگ و حقه را به زندگی نزدیکتر می‌داند.<sup>۲۴۲</sup> در پس همه این تمایلات وجود یک کاهن بودایی نیز وجود دارد که همه خلسه و نشئه ناشی از لذات را اموری زودگذر می‌داند. در این مرتبه وجودی، موجودات زیبا به لحاظ خود زیبا نیستند بلکه به علت زیبا بودن ما زیبایند. در اینجا زیبایی دیگر امری جاودان و همیشگی نیست بلکه نوعی تسلی خاطراست. همین مرتبه است که وی را از جریان زندگی عملی دور کرده و به سوی خوش بازمی‌گرداند.

اکنون با بیان روابط کاهن جوان و دنیای شخصی اش می‌توان به هتل آتش زدن معبد از سوی او پرداخت. این علل را می‌توان به طبقه زیر شماره کرد:

- ۱- معبد طلایی یا بهتر بگوییم دنیایی که معبد طلایی محور آن است کاهن را از زندگی و لذات و درگیری‌هایش دور می‌کنند و هنگامی که با یک دختر نزد رابطه می‌بازد یکباره معبد طلایی را مجسم می‌کند که بزرگتر و بزرگتر می‌شود و همه عالم پیرامون وی را می‌گیرد: «تصویر معبد مانند موسیقی مهیبی دنیا را پر کرد و جانشین همه عبانی و مقاهم این جهانی شد.»<sup>۲۴۳</sup> معبد طلایی در اینجا نماد ابدیت است و حضور آن در ذهن کاهن مانع از پرداختن وی به زندگی گذرا می‌شود: «غیرممکن است با یک دست ابدیت را گرفت و با دست دیگر زندگی را.»<sup>۲۴۴</sup> حقیقت‌های معبد و تصور زیبایی معبد به عنوان یکی از ویژگی‌های این ابهامی بودن بارقه‌های زیبایی‌های خرد را نابود می‌کند. به همین علت است که کاهن به کشیواگی علاقه‌مند می‌شود چون او از زیبایی پایدار متنفر است.
- معبد طلایی در نگاه کاهن ناجی اوست: «معبد می‌خواهد مرا از

## ۳۵۶ دین و ارتباطات

سقوط در ورطه جهنم نجات دهد. اما معبد با این عمل از من یک ابلیس می‌سازد، موجودی به مراتب بدتر از آنهایی که واقعاً به درون جهنم سقوط می‌کنند. از من موجودی می‌سازد که بیشتر از هر کس دیگر در این دنیا با مسائل جهنمی آشناست.<sup>۲۴۵</sup> معبد در عین آنکه محاکم و استوار بر سر جایش ایستاده، در دل شب نیز بیدار است و کاهن را زیر نظر دارد.<sup>۲۴۶</sup> در اینجا معبد نمادی است از نظارت دائمی یک موجود ماورایی بر انسان به قصد نجات دهی که به سوی گناه و زندگی میل دارد.

۲- مادر کاهن همواره بدو متذکر می‌شود که باید در آینده رئیس معبد شود. او برای کسب ریاست معبد باید بر روی دنائت‌ها و دنیازدگی‌های رئیس موجود چشم بیندد تا رئیس موجود، او را در آینده به جانشینی خود انتخاب کند. اما او نمی‌تواند این ذلت و فساد را برای کسب ریاست معبد ~~نهاد~~ نماید. این فشار بیرونی و دلزدگی درونی نیز موجب تنفر از معبد طلاهی یا به بیان دقیق‌تر مناسب روحانی می‌شود.

۳- واگذاری اختیار به معبد که در مورد کاهنان جوان صدق می‌کند امی‌تواند در صورت تعامل به خارج از معبد (غیرمعبد) موجب افزایش تنفر شود. معبد طلاهی خیالی، بر کاهن مسلط است. او تنها تنهاست و معبد، تمامیت طلب. همین تمامیت طلبی معبد و بی‌ارادگی کاهن موجب افزایش تعامل وی به غیرانی است، تا آن حد که به او فرمان می‌دهد که «تندر بهوز، تندر بهوز، نیروی بیشتری به کار ببر، خراب کن، و سران کن».<sup>۲۴۷</sup>

محبید تمامیت طلب به صورت یک بختک ظاهر می‌شود که حتی یک لحظه کاهن را به خود وانمی‌گذارد. در عموم ادیان، متدينان مایلند که حتی یک لحظه نیز به خود واگذاشته نشوند اما این طلب برای فردی که در نهی تجربه زندگی واقعی است تا حدی مانع است. معبدی که حتی یک لحظه کاهن را فراموش نمی‌کند در هر آن در زندگی او دخالت می‌کند. از

## ۳۵۷ دین در قالب روایت

همین جهت کاهن معتقد است که «تناقضی آشکار بین وجود معبد طلایی و نوع بشر وجود دارد.»<sup>۲۴۸</sup> کاهن در نهایت بدآنجا می‌رسد که در «هر حال باید معبد طلایی را طعمه حريق کنم. فقط در آن صورت است که می‌توانم زندگی جدید مخصوص به خود را آغاز کنم.»<sup>۲۴۹</sup>

۴- معبد طلایی معنای خاصی به جهان داده است چون معبد، محور و دنیای پیرامون آن، در حاشیه قرار دارند. بنابراین برای تغییر معنای جهان باید مرکز آن را تغییر داد. کاهن با آتش زدن معبد می‌خواهد این کار را انجام دهد، غافل از آنکه آن معبد طلایی ذهنی و خیالی است که مرکز قرار گرفته و به همه چیز معنای خاصی داده است و نه معبد طلایی واقعی که مجموعه‌ای از چوب و سنگ است.

در اینجا منطق کاهن به «عمل» پناه می‌برد: اینکه دانش در عین قدرت تغییر جهان، آن را بدون دگرگونی به حال خود می‌گذارد.<sup>۲۵۰</sup> اما عمل، جهان را تغییر می‌دهد. راه قابل تحمل کردن زندگی از نگاه کاهن نه شناختن آن بلکه دست بردن در آن است، حتی اگر این عمل مستلزم دیوانگی یا مرگ باشد. در اینجاست که حکایت محوری رمان، یعنی حکایت بودایی «نانسن یک گربه را می‌کشد» رخ می‌نماید. در اینجا دو نوع دخالت در کار جهان در برابر یکدیگر قرار می‌گیرد: نوع اول آنکه برای حل نزاع میان دو گروه از راهبان بر سر گربه باید آن را کشت (کاری که پدر نانسن می‌کند). آیا باید معبد طلایی را به حال خود گذاشت و نفس را کشت یا اینکه باید به پاک کردن منشأ فسادها اقدام کرد؟ ایده‌های هردو طرف در چارچوب دینی قرار می‌گیرند. کشنن نفس که در این رمان بسیار از آن به طرق مختلف یاد می‌شود روشی است عرفانی برای تعالی وجود انسانی، در حالی که دست بردن به عمل جهت پاک کردن جهان (رفتار ایدئولوژیک) عمدتاً وجهی سلبی دارد و موانع را از پیش پا بر می‌دارد. در این روش دوم برداشتن موانع با نویعی ساده‌نگری، نه مقدمه بلکه عامل تهذیب نفس و پاک شدن تلقی می‌شود. کاهن جوان به

سوی روش دوم می‌رود چراکه زندگی خواهی و طلب تجربه‌های ناب به دشواری باکشتن نفس گرد می‌آید.

### ۳.۴.۳ نمایشنامه‌ها

یکی از مشهورترین نمایشنامه‌های دینی **محاکمه ژاندارک** اثر برتولت برشت است. در این نمایشنامه، محاکمه دختری روایت می‌شود که همواره از ندای حق به خود سخن می‌گوید: «در سیزده سالگی ندایی از حق به من رسید. دفعه اول خیلی ترسیدم. این صداروت‌باستون حدود ظهر توی باع پدرم شنیدم. صدا از پشت سرم، طرفی که کلیسا قرار داشت می‌اوهد. نور شدیدی هم همراه اون بود.»<sup>۲۵۱</sup> علت اصلی محاکمه ژاندارک قیام او علیه انگلیسی‌هاست که فرانسه را اشغال کرده‌اند. اما اشغالگران به کلیسا فشار آورده‌اند که او را به عنوان ساحر و عامل شیطان محاکمه کرده، و بسوزانند. ژاندارک منکر این ندانیست: «روزی نیست که اونو نشتم. من به این صدا خیلی احتیاج دارم.»<sup>۲۵۲</sup> کسانی که با ژاندارک صحبت می‌کنند مقدسان (کاترین مقدس، مارگارت مقدس و میکائیل مقدس) هستند. اهالی کلیسا معتقدند که شیطان در لباس فرشتگان بر ژاندارک ظاهر شده‌است اما ژاندارک الهام مبارزه برای فرانسه را الهامی شیطانی نمی‌داند و این امر را از جنس چیزهایی می‌داند که شیطان بدانها واقف نیست: «همه اونها [انگلیسی‌ها] رو باید از فرانسه بیرون ریخت غیر از اون عده‌شون که توی این خاک می‌میرن.»<sup>۲۵۳</sup>

کلیسا به مسائل ظاهری غیر شرعی مثل جنگ در روز جمعه در نزدیکی پاریس، پریدن از برج به قصد اتحاد و پوشیدن لباس مردانه برای محکومیت ژاندارک تمسک می‌جویند اما مهمترین عاملی که اسقف و دوستاش در محاکمه به دنبال آن هستند اثبات رابطه او با شیطان و اعلام ساحر بودن اوست. اما باکره بودن بنا به یک اعتقاد نافی ارتباط با شیطان است، و ژاندارک باکره است. مسئله دیگر اتهام رد مقدس بودن کلیسای

## ۳۵۹ دین در قالب روایت

کاتولیک و واسطگی آن میان خدا و بشر است: «تو به جای اینکه به تعلیمات ماگوش بدھی در کمال تکبر خود را شایسته این دانسته‌ای که از ذلت باری تعالی مستقیماً صدا و دستورات دریافت کنی. این صدایها را به دروغ از خودت درآورده‌ای بدون اینکه متوجه باشی که خداوند آدمهای متکبری مثل تو را به وسیله مظاهر شیطانی امتحان می‌کند. بنابراین اخطار می‌کنیم که خودبینی ات را مهار و از دروغهای استغفار کنی. ولی اگر امروز از کلیسا متابعت نکنی روحت دستخوش دوزخ ابدی و جسمت گرفتار آتش دنیوی خواهد شد.<sup>۲۰۴</sup> ژان از آن جهت باید از کلیسا تبعیت کند که کلیسای مبارز (متشكل از پاپ، کاردینال‌ها، پرلات‌ها، اسقف‌ها، کشیش‌ها و مسیحیان) از سوی کلیسای پیروز (متشكل از خدا، قدیسین و همه ارواح رستگار) رهبری می‌شود و «هرگز اشتباه نمی‌کند».<sup>۲۰۵</sup>

اما این باکره به نام خدا آمده است و مقابله او با ظلم حجت کلیسای راست می‌کند، بالاخص آنکه کلیساییان با دشمن همراهی می‌کنند. اعلام توهمند از ارتباطات ژاندارک با منابع قدسی چیزی از قدرت معنوی او نمی‌کاهد. حتی اقرار به خطأ در یک مرحله (و پس گرفتن آن در آخرین مرحله توسط ژاندارک) از محبویت او نمی‌کاهد. کلیسا نیز او را به جرم توبه‌شکنی و ساحری از مساحت مقدس خود طرد کرده و می‌سوزاند، تا قدر تمدنان را از خود راضی کند.

محاکمة ژاندارک در گزارش‌های بعدی آن (از شیلر تا جرج برناردشاو و برشت) عمدتاً محاکمه کلیساست. برشت این متن را از روی نمایشگاه رادیویی آنا سگرز تنظیم کرده است که عمدتاً متکی بر صورت جلسات رسمی کلیساست. عدم تساهل در برخورد با کسانی که احتمالاً رقیب شمرده می‌شدند، ادعای انحصار واسطگی میان خدا و انسان، تبعیت از قدرتمدنان و داد و ستد با آنها از جمله مهمترین اتهامات کلیسا در این نوشهای هستند. کلیسا در این روایت در طرف شرّ روایت می‌ایستد.

## پی‌نوشت‌ها

۱. تونراوی، دینو، بیست داستان، ترجمه محسن ابراهیم، زمانه، تهران، ۱۳۷۴.
۲. داستان‌های کوتاه مذکور تا اینجای نوشته در مجموعه‌های زیر آمده‌اند:
  - پرنده برفی: داستان‌های کوتاه از نویسنده‌گان بزرگ، ترجمه م. سجودی. نشر قطره، تهران، ۱۳۷۰.
  - دینو بوتزاتی، بیست داستان، ترجمه محسن ابراهیم، زمانه، تهران، ۱۳۷۴.
  - خوزه ماریا سانچز-سیلبا، «آرزوی مارسلینو»، سروش، ش ۸۷۱، شنبه ۸ دی‌ماه ۱۳۷۵.
۳. وطن فروشن، ترجمه علی محمد حق‌شناس، مرکز، تهران، ۱۳۷۲ ص ۱۸۰.
۴. منبع قبل، ص ۱۸۲.

## پی‌نوشت‌ها ۳۶۱

۵. اثر نیکوس کازانترزاس (۱۸۸۲-۱۹۵۷م). وی رمان‌نویس شناخته‌شده‌ای در ایران است. این نویسنده و شاعر یونانی یکی از رمان‌نویس‌های بزرگ قرن بیستم است. بخشی از کتاب‌های او که به فارسی ترجمه شده‌اند عبارتند از:
- آزادی یا مرگ، ترجمه محمد قاضی، تهران، خوارزمی، ج ۴، ۱۳۵۶.
  - مسیح بازمصلوب، ترجمه محمد قاضی، تهران، خوارزمی، ج ۵، ۱۳۶۴.
  - زوربای یونانی، ترجمه محمد قاضی، تهران، خوارزمی، ج ۱، ۱۳۵۲.
  - زوربای یونانی، ترجمه تیمور صفری، تهران، امیرکبیر، ج ۲، ۱۳۵۹.
  - مرگشته راه حق، ترجمه منیر جزفی، تهران، امیرکبیر، ج ۲، ۱۳۵۶؛ جوینده راه حق (کتاب فوق)، ترجمه بهاره صارمی، تهران، پیشرو، ج ۱، ۱۳۶۴.
  - گزارش به خاک یونان، ترجمه صالح حسینی، تهران، نیلوفر، ج ۲، ۱۳۶۲.
  - آخرین وسسه مسیح، ترجمه صالح حسینی، تهران، نیلوفر، ج ۴، ۱۳۶۸.
  - برادرکشی، ترجمه محمد ابراهیم محبوب، تهران، الفبا، ج ۱، ۱۳۹۰.
  - کورس، ترجمه هوشنگ آزادی‌ور، تهران، آگاه، ۱۳۵۶.
  - سیر آفاق، ترجمه محمد دهقانی، تهران، پک فرهنگ، ۱۳۶۷.
۶. آخرین وسسه مسیح، ص ۸
۷. همان، ص ۹.
۸. همان، ص ۱۰.
۹. گزارش به خاک یونان، ص ۲۳۸.
۱۰. آخرین وسسه مسیح، ص ۷۴، ۱۱۸، ۱۲۰، ۱۱۹.
۱۱. همان، ص ۱۹.

## ۳۶۲ دین و ارتباطات

۱۲. همان، ص ۳۱.
۱۳. همان، ص ۶۳.
۱۴. گزارش به خاک یونان، ص ۳۱۶.
۱۵. همان، ص ۳۴۸.
۱۶. آخرین وسسه مسیح، ص ۳۳۰.
۱۷. زوربای یونانی، ترجمة تیمور صفری، صص ۲۴۹، ۲۳۰.
۱۸. همان، ترجمة تیمور صفری، صص ۱۱۰، ۱۲۸.
۱۹. همان، ص ۸۲.
۲۰. همان، ص ۱۲۲.
۲۱. همان، ص ۱۶۷.
۲۲. همان، ص ۲۳۱؛ سرگشته راه حق، ص ۲۵۷.
۲۳. گزارش به خاک یونان، ص ۵۰۲.
۲۴. آخرین وسسه مسیح، ص ۷۰.
۲۵. همان، ص ۷۳.
۲۶. همان، ص ۸۰.
۲۷. همان، ص ۷۴.
۲۸. همان، ص ۳۸۹، ۳۹۶.
۲۹. همان، صص ۴۶۶.
۳۰. همان، ص ۷۱.
۳۱. همان، ص ۷۵.
۳۲. گزارش به خاک یونان، ص ۲۴۷.
۳۳. آخرین وسسه مسیح، ص ۸۲.
۳۴. گزارش به خاک یونان، صص ۲۵۱-۲۵۲.
۳۵. همان، صص ۱۴۰-۱۴۱.
۳۶. همان، ص ۲۵۲.

بی‌نوشت‌ها ۲۶۳

۳۸. همان، ص ۲۰۳.
۳۹. همان، صص ۳۲۹-۳۳۰.
۴۰. همان، ص ۳۲۹.
۴۱. همان، ص ۳۳۰.
۴۲. همان، ص ۳۳۳.
۴۳. همان، ص ۳۳۴.
۴۴. همان، ص ۳۴۵.
۴۵. همان، ص ۵۰۰.
۴۶. زوربای یونانی، ترجمهٔ تیمور صفری، ص ۳۲۳.
۴۷. گزارش به خاک یونان، ص ۳۱۷.
۴۸. آخرین وسوسه مسیح، ص ۴۵.
۴۹. گزارش به خاک یونان، ص ۳۱۶.
۵۰. آخرین وسوسه مسیح، ص ۹.
۵۱. همان، ص ۴۰۵.
۵۲. همان، ص ۴۹.
۵۳. همان، صص ۲۲۲، ۲۱۱، ۲۰۵، ۱۸۷، ۱۸۳، ۱۸۱، ۱۷۹.
۵۴. همان، صص ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۳۲، ۱۵۰.
۵۵. گزارش به خاک یونان، ص ۳۹۵.
۵۶. سرگشته راه حق، ص ۱۸۵.
۵۷. آخرین وسوسه مسیح، صص ۱۱۸-۱۱۹.
۵۸. همان، ص ۲۰۰.
۵۹. همان، ص ۲۰۲.
۶۰. همان، ص ۲۰۹.
۶۱. همان، ص ۲۲۷.
۶۲. همان، ص ۲۲۹.

## ۳۶۴ دین و ارتباطات

۶۳. همان، ص ۲۳۷.

۶۴. همان، ص ۲۳۹.

۶۵. همان، ص ۲۳۴ یا ص ۳۸۰.

۶۶. همان، ص ۲۴۵.

۶۷. همان، ص ۳۳۶.

۶۸. همان، ص ۳۵۲.

۶۹. همان، ص ۳۸۹.

۷۰. همان، ص ۳۷۷.

۷۱. همان، ص ۳۷۷.

۷۲. همان، ص ۴۶۶.

۷۳. همان، ص ۴۶۶.

۷۴. همان، ص ۴۰۸.

۷۵. همان، ص ۴۱۶.

۷۶. همان، ص ۲۰۳.

۷۷. همان، ص ۲۱۹.

۷۸. همان، ص ۲۵۶.

۷۹. همان، ص ۳۷۳.

۸۰. همان، ص ۴۳۵.

۸۱. همان، ص ۴۲۴.

۸۲. همان، ص ۴۳۶.

۸۳. همان، ص ۴۳۸.

۸۴. همان، ص ۴۴۰.

۸۵. همان، ص ۴۴۱.

۸۶. همان، ص ۴۶.

۸۷. همان، ص ۴۶۱.

پی‌نوشت‌ها ۴۹۵

- .۸۸. همان، ص ۴۶۴.
- .۸۹. همان، ص ۴۶۶.
- .۹۰. همان، ص ۴۰۲.
- .۹۱. همان، ص ۶۲.
- .۹۲. همان، ص ۶۲.
- .۹۳. همان، ص ۱۵۷.
- .۹۴. همان، ص ۱۷۶.
- .۹۵. همان، ص ۱۷۷.
- .۹۶. همان، ص ۳۸۷.
- .۹۷. همان، ص ۴۰۴.
- .۹۸. همان، ص ۴۰۹.
- .۹۹. همان، ص ۴۱۲.
- .۱۰۰. همان، ص ۴۱۴.
- .۱۰۱. همان، صص ۳۵۷-۳۵۸.
- .۱۰۲. گرین، گراهام. جلال و قدرت، ترجمه هرمز عبدالله، طرح نو، تهران، ۱۳۷۳.
- .۱۰۳. همان، صص ۱۳۰-۱۳۱.
- .۱۰۴. همان، ص ۲۵۰.
- .۱۰۵. همان، ص ۲۷۷.
- .۱۰۶. همان، ص ۲۵۴.
- .۱۰۷. همان، ص ۳۱۲.
- .۱۰۸. همان، ص ۱۱۴.
- .۱۰۹. همان، ص ۱۳۵.
- .۱۱۰. همان، ص ۱۹۰.
- .۱۱۱. همان، ص ۵۲.

## ۳۶۶ دین و ارتباطات

- . ۱۱۲. همان، ص ۱۱۳.
- . ۱۱۳. همان، ص ۲۳۶
- . ۱۱۴. همان، ص ۲۳۶
- . ۱۱۵. همان، ص ۲۴۶
- . ۱۱۶. همان، ص ۲۴۶
- . ۱۱۷. همان، ص ۲۲۳
- . ۱۱۸. همان، ص ۷
- . ۱۱۹. همان، ص ۸۱
- . ۱۲۰. همان، ص ۸۷
- . ۱۲۱. همان، ص ۲۹۲
- . ۱۲۲. همان، ص ۲۹۶
- . ۱۲۳. همان، ص ۲۸۱
- . ۱۲۴. همان، ص ۶۴
- . ۱۲۵. همان، ص ۲۰۶
- . ۱۲۶. همان، ص ۹۶
- . ۱۲۷. همان، ص ۱۳
- . ۱۲۸. همان، ص ۱۹
- . ۱۲۹. همان، ص ۱۲۱
- . ۱۳۰. همان، ص ۱۳۴
- . ۱۳۱. همان، ص ۲۷۹
- . ۱۳۲. همان، ص ۲۷۳
- . ۱۳۳. همان، ص ۳۳
- . ۱۳۴. همان، ص ۸۷
- . ۱۳۵. همان، ص ۳۵
- . ۱۳۶. همان، ص ۲۶۲

## پی نوشت ها ۳۶۷

- .۱۳۷. همان، ص ۲۸۲
- .۱۳۸. همان، ص ۲۹۳
- .۱۳۹. همان، ص ۲۹۶
- .۱۴۰. همان، ص ۱۰۷
- .۱۴۱. همان، ص ۵۱
- .۱۴۲. همان، ص ۵۱
- .۱۴۳. همان، صص ۱۷۴، ۱۶۶، ۸۹
- .۱۴۴. همان، ص ۹۵
- .۱۴۵. همان، ص ۹۷
- .۱۴۶. همان، ص ۱۳۱
- .۱۴۷. همان، ص ۱۲۳
- .۱۴۸. همان، ص ۱۱۲
- .۱۴۹. همان، ص ۱۰۹
- .۱۵۰. همان، ص ۱۷۲
- .۱۵۱. همان، ص ۱۷۶
- .۱۵۲. همان، ص ۲۱۱
- .۱۵۳. همان، ص ۲۱۲
- .۱۵۴. همان، ص ۱۳۸
- .۱۵۵. همان، ص ۲۴۶
- .۱۵۶. همان، ص ۲۶۵
- .۱۵۷. همان، ص ۲۷۵
- .۱۵۸. همان، ص ۲۹۰
- .۱۵۹. همان، ص ۲۹۴
- .۱۶۰. همان، ص ۲۹۴
- .۱۶۱. همان، ص ۲۹۶

## ٤٩٨ دین و ارتباطات

- .١٦٢. همان، ص ٣٠٥.
- .١٦٣. همان، ص ١٨٠.
- .١٦٤. همان، ص ١٠٤.
- .١٦٥. همان، ص ١٠٨.
- .١٦٦. همان، ص ٥١.
- .١٦٧. همان، ص ١٠١.
- .١٦٨. همان، ص ١٧٥.
- .١٦٩. همان، ص ١٩٥.
- .١٧٠. همان، ص ٦٩.
- .١٧١. همان، ص ١٠٨.
- .١٧٢. همان، ص ٩١.
- .١٧٣. همان، ص ١١٢.
- .١٧٤. همان، ص ١٨١.
- .١٧٥. همان، ص ١٨٢.
- .١٧٦. همان، ص ١٩٤.
- .١٧٧. همان، ص ٢٤٢.
- .١٧٨. همان، ص ٣١.
- .١٧٩. همان، ص ١٨٤.
- .١٨٠. همان، ص ٢٧٦.
- .١٨١. همان، ص ٣٠٩.
- .١٨٢. همان، ص ١٨٩.
- .١٨٣. همان، ص ١٨٣.
- .١٨٤. همان، ص ٤٣٩.
- .١٨٥. همان، ص ٢٤٠.
- .١٨٦. همان، ص ٢٨٠.
- .١٨٧. همان، ص ٢٠٣.

## ۳۶۹ پی‌نوشت‌ها

۱۸۸. همان، ص ۲۰۵.
۱۸۹. همان، ص ۲۸۷.
۱۹۰. همان، ص ۲۲۱.
۱۹۱. همان، ص ۲۲۷.
۱۹۲. همان، ص ۲۳۰.
۱۹۳. همان، ص ۲۴۳.
۱۹۴. همان، ص ۲۵۴.
۱۹۵. آستوریاس، میگل آنخل، تورو تومبو (به ضمیمه داستان کوتاه «آینه لیدا سال»)، ترجمه زهرای خانلری (کیا)، شرکت سهامی انتشارات خوارزمی، تهران، ۱۳۵۱.
۱۹۶. کنزالیک، هانیز، صلیبی در سیری، ترجمه هوشینگ لاهوتی پاژنگ، تهران، ۱۳۷۰، ص ۲۷.
۱۹۷. همان، ص ۴۲.
۱۹۸. همان، ص ۵۱.
۱۹۹. همان، ص ۲۷۷.
۲۰۰. همان، ص ۸۹.
۲۰۱. همان، ص ۹۱.
۲۰۲. همان، ص ۱۳۴.
۲۰۳. همان، ص ۱۰۲.
۲۰۴. همان، ص ۳۷۴.
۲۰۵. همان، ص ۴۰.
۲۰۶. همان، ص ۳۶.
۲۰۷. همان، ص ۳۷.
۲۰۸. همان، ص ۴۶.
۲۰۹. همان، ص ۴۹.
۲۱۰. همان، ص ۳۶۸.
۲۱۱. همان، ص ۳۶۹.

## ۳۷۰ دین و ارتباطات

۲۱۲. همان، ص ۳۶۸.
۲۱۳. همان، ص ۳۸۲.
۲۱۴. همان، ص ۲۱۴.
۲۱۵. همان، ص ۲۲۳.
۲۱۶. همان، ص ۵۶.
۲۱۷. همان، ص ۳۸۸.
۲۱۸. همان، ص ۲۴۲.
۲۱۹. همان، ص ۳۷۰.
۲۲۰. همان، ص ۱۶۰.
۲۲۱. همان، ص ۱۶۸.
۲۲۲. همان، ص ۱۶۰.
۲۲۳. همان، ص ۲۶۴.
۲۲۴. همان، ص ۱۶۸.
۲۲۵. همان، ص ۲۴۰.
۲۲۶. کوئیلو، پائولو، *کیمیاگرگه* ترجمه دل آرا قهرمان، فرزان، تهران، ۱۳۷۴، ص ۱۳.
۲۲۷. برادر لندرود، انجیل در پشت پرده آهینه، ترجمه فریدون رجایی، تهران، انتشارات آفتاب عدالت، [بی تا]، ص ۹۲.
۲۲۸. همان، ص ۲۰۰.
۲۲۹. کوئیلو، پائولو، *دیداو با فرشتگان*، ترجمه دل آرا قهرمان، تهران، میترا ۱۳۷۷ (ج ۴).
۲۳۰. کوئیلو، پائولو، *سفری به دشت ستارگان*، ترجمه دل آرا قهرمان، تهران، فرزان، ۱۳۷۷ (ج ۲)، ص ۱۶۰.
۲۳۱. همان، ص ۱.
۲۳۲. معبد طلایی، ص ۱۱۲.
۲۳۳. همان، ص ۱۶۳.

## پی‌نوشت‌ها ۲۷۱

- .۲۳۴. همان، ص ۱۴۱.
- .۲۳۵. همان، ص ۳۰۴.
- .۲۳۶. همان، صص ۱۰۲-۱۰۱.
- .۲۳۷. همان، ص ۱۲۰.
- .۲۳۸. همان، ص ۱۲۴.
- .۲۳۹. همان، ص ۱۲۸.
- .۲۴۰. همان، ص ۱۹۴.
- .۲۴۱. همان، ص ۱۵۶.
- .۲۴۲. همان، ص ۱۵۹.
- .۲۴۳. همان، ص ۱۷۵.
- .۲۴۴. همان، ص ۱۷۵.
- .۲۴۵. همان، ص ۲۱۱.
- .۲۴۶. همان، ص ۲۱۲.
- .۲۴۷. همان، ص ۱۸۳.
- .۲۴۸. همان، ص ۲۶۶.
- .۲۴۹. همان، ص ۲۷۰.
- .۲۵۰. همان، ص ۲۹۶.
- .۲۵۱. برشت، برتولت، محاکمه زاندارک. ترجمه غ. ولی‌زاده، انتشارات فردابه، تهران، ۱۳۷۳، ص ۱۹.
- .۲۵۲. همان، ص ۲۱.
- .۲۵۳. همان، ص ۲۵۳.
- .۲۵۴. همان، ص ۳۸.
- .۲۵۵. همان، ص ۳۹.



## ۳.۵ دین و زبان هنر

۳.۵.۱ مقدمه. هنر دینی ابزار قدرتمندی برای ایجاد ارتباطات دینی در سطوح میان فردی، میان گروهی و میان فرهنگی است. مؤثرترین این هنرها سینما و زبان فیلم است که نقش آن در ارتباطات دینی در این مجموعه به نحو مستقل مورد بحث واقع شده است. در روزگار ما سه رسانه همگانی عمده، یعنی سینما، تلویزیون و ویدیو، از زبان فیلم بهره می‌گیرند و وجه غالب را در ارتباطات پیدا کرده‌اند. ولی هنرهای دیگر در دوره‌های خاصی از تاریخ بشر و نیز برای انتقال پیام‌هایی خاص اهمیت پیدا کرده‌اند. حوزهٔ تحت پوشش این هنرها بسیار محدودتر از رسانه‌های همگانی امروز بوده است ولی فقط برخی، مانند موسیقی، در گروه‌ها و طبقات خاصی کارکرد داشته‌اند، و بقیهٔ در عصر اکزی حضور پیدا می‌کرده‌اند که همگان با آنها در گیری داشته‌اند. هنرهای معماری، نقاشی، خوشنویسی و هنرهای دستی (مثل کاشیکاری) در بناهای مذهبی حضور داشتند و هر روز در معرض دید همگان قرار گرفتند و پیام‌های خود را القا

## ۳۷۴ دین و ارتباطات

می‌کرده‌اند. کلیساها و مساجد و بسیاری از مراکز مذهبی همیشه به صورت نوعی گالری دائمی عمل می‌کرده‌اند.

اگر از حیث آثار موجود دینی بخواهیم هنر دینی را بررسی کنیم هیچ مرزی میان هنر دینی و هنر غیردینی وجود ندارد. اهمیت معنوی هر اثر هنری، خواه فیلم، رمان، داستان کوتاه، نقاشی یا شعر، ربط چندانی به محتوا یا موضوع آن ندارد بلکه برخاسته از تجربه مخاطب در برابر خود اثر است. جامعه نیز در این میان نقش بازی می‌کند. آنچه یک جامعه خاص دینی تلقی می‌کند ممکن است با آنچه جامعه‌ای دیگر دینی تلقی می‌کند تفاوت داشته باشد. اثر دینی اثری نیست که صرفاً نگرش و آگاهی تازه‌ای در اختیار ما بگذارد یا فراتر از جهان روزمره پا بگذارد. اثر دینی اثری است که می‌تواند با مخاطب رابطه‌ای خاص برقرار کند. اما به طور کلی تقسیم هنر به دینی و غیردینی همانند تقسیم علوم و فلسفه‌ها به دینی و غیردینی است. هنر نوعی مواجهه با جهان درون و برون است و از این حیث همانند علم و فلسفه، دینی و غیردینی ندارد.

هنر همواره یک واسطه مناسب برای انتقال مفاهیم دینی بوده است. این پدیده به دلیل درگیری با مهمترین دغدغه‌های انسانی همواره بیانگر انواع نگرش‌ها و باورهای دینی بوده است. یک اثر هنری چه به فاصله نامتناهی میان خدا و انسان، ذات متناهی انسان، انتقادش به مرگ و جدایی و بیگانگی او نسبت به وجود حقیقی خود و وابستگی اش به نیروهای اهریمنی بپردازد و چه به خداگونگی وجود نامتناهی او، چه به عظمت و بزرگواری او بپردازد و چه به حقارت و کوچکی او، چه به وجود او بپردازد و چه به ماهیت او و چه به اضطراب، تناهی، شک، گناه و قصور و بی معنایی انسان دل مشغول باشد و چه انسان را در مرکزیت عالم قرار دهد، چه به خصلت اهریمنی خمیر نیمه‌آگاه انسان بپردازد و چه به فرشته‌حنفی و نیکی ذاتی او، در نهایت ظرفیت دینی تلقی شدن را دارد،

به همان شکلی که می‌توان آن را غیردینی خواند.

در بررسی نسبت میان دین و آثار هنری می‌توان از سه ویژگی این آثار آغاز کرد: مضمون، صورت و سبک. برخی مضامین اصولاً یا ستتاً به دین تعلق داشته‌اند و طبیعتاً هر اثر هنری که به آنها پردازد رنگ و بوی دینی پیدا می‌کند. نقاشی از اولیای خداوند، اشعاری که به مفاهیم یا باورهای دینی اشاره دارند، رمان‌ها، نمایش‌ها و فیلم‌هایی که به روایات دینی می‌پردازند و خوشنویسی آثار و متون دینی، از این قبیل هستند. ولی از آنجاکه این مضامین می‌توانند در هرگونه آثار هنری با انواع پیام‌ها حضور داشته باشند مضمون را نمی‌توان معیار مناسبی برای دینی یا غیردینی اعلام کردن یک اثر هنری قرار داد. البته ما در اینجا ملاک دینی خواندن یک اثر هنری را پیام آن قرار داده‌ایم، ولی اگر این ملاک را کنار بگذاریم و ملاک را القای حس دینی بدانیم، هر اثر هنری بسته‌به مخاطب می‌تواند دینی، یا غیردینی باشد. ملاک دیگر می‌تواند پرداختن به مسائل غایی بشر باشد. به یک بیان این مسأله که «سرانجام چه خواهد شد؟» در همه آثار هنری حضور دارد (کلیدی که بر روی همه قفل‌ها، آن هم درهای باز، وجود دارد).

دریاب نسبت سبک آثار هنری و دین می‌توان به دو مسأله اساسی پرداخت: آیا برخی سبک‌ها توانایی بیشتری در بیان موضوعات دینی دارند؟ و آیا برخی سبک‌ها اساساً دینی یا غیردینی اساساً دینی‌اند؟ اگر پاسخ به پرسش‌های فوق منفی باشد (که هست) دو این وجه نیز تمایز میان هنر دینی و هنر غیردینی برداشته می‌شود.<sup>۱</sup> اگر گفته شود که سبک ایدئالیسم، در آثار دینی به چشم می‌خورد در پاسخ می‌توان گفت که در دیگر آثار نیز به چشم می‌خورد، مگر آنکه مرز دینی و غیردینی را برداریم و بگوییم ایدئالیسم یعنی حضور دین. بدین ترتیب با دینی خواندن همه آثار هنری ایدئالیستی، همه آنها را غیر دینی اعلام کرده‌ایم. چون اگر همه چیز دینی

## ۳۷۶ دین و ارتباطات

باشد، همه چیز هم می تواند غیر دینی باشد. این امر در مورد سبک هایی که عنصر بیانی در آنها حاکم است نیز صدق می کند. هر سبکی که عنصر بیانی در آن غالب است لزوماً تأثیر دینی ندارد<sup>۲</sup> گرچه می توان در یک تحقیق تاریخی مدعی شد که عنصر بیانی بر سبک هنری همه ادوار که در آنها هنر دینی آفریده شده تسلط داشته است.<sup>۳</sup>

مؤمنان خود کمتر بینانگذار هنرها یا مبدعان سبک های هنری: بالاخص در چند قرن اخیر بوده اند، ولی از همه هنرها در جهت انتقال مافی‌الضمیر خویش بهره گرفته اند. در این فصل حضور عناصر و مؤلفه های دینی را در هر یک از هنرها بی می گیریم.

**۳.۵.۲ نقاشی.** لبخند آرام بودا در یکی از تصاویری که از او کشیده شده نه فقط بر یک آرامش و لذت بیکران و ناشی از الهام و شور دلالت دارد، بلکه این معنی را انتقال می دهد که به جای واژه ها، با یک تصویر نیز می توان حقیقت را انتقال داد. هنر نقاشی دینی می تواند جایگزین خوبی برای نوشتن و خطابه باشد. دیستانهای بودا یا کریشنا به زبان تصویر گفته شده اند؛ بسیاری از قصص و افسانه های دینی مسیحیت به همین طریق بر روی پرده ها نقاشی شده اند. چهره های معصومان و مظلومان عاشورا در مذهب شیعه در برابر شیاطین و نمادهای شر و پلیدی قرن هاست از این پرده ها با مردم سخن گفته اند. شهیدان کربلا در این تصاویر انتقال دهنده پاکی و ایثار از یک سو و آرامش پیشوی از سوی دیگر هستند.

تصاویر کشیده شده از تصویب مسیح در سنت کاتولیک به همین ترتیب عمل می کنند. روشن کردن شمع یا عود در برابر تصاویر یا مجسمه ها روشی برای بیان مافی‌الضمیر مؤمنان است. پنجره هایی رنگارنگ و هزار نقش در سنت کلیسای شرقی یا مساجد و امامزاده های مسلمانان یا معبابر بوداییان شیوه های قدرتمند آموزش و تربیت عوام و آموزش عقاید به آنان مغسهیل ثجربه های دینی و عرفانی و تحت تأثیر قرار دادن پیروان

هستند. نقاشی‌های ذن ژاپنی و چان چینی نیز که فضاهای خالی بسیاری دارند این نکته را می‌خواهند بگویند که ما با عمل نکردن می‌توانیم عمل کنیم و ماهیت امور در این عالم، خودداری و پرهیز است.

نقاشی یا انواع ابزارهای ارتباطی می‌توانند برای ادیان کارکردهایی دوگانه داشته باشند؛ از سویی می‌توانند یک ابزار ارتباطی مؤثر به حساب آیند و از نظر مؤمنان، خادم به ایمان دینی تلقی شوند. در این حال هنر مورد حمایت و پشتیبانی واقع می‌شود. معماری، کاشیکاری، آینه‌کاری و بسیاری دیگر از هنرها در میان مسلمانان چنین حالتی داشته‌اند. ولی از سوی دیگر اهل ادیان می‌توانند همین ابزار هنری را در صورتی که خادم دین نباشد امری لذت‌جویانه و شیطانی تلقی کنند. سرگذشت موسیقی، مجسمه‌سازی و نقاشی در دنیای اسلام را می‌توان به همین طریق تفسیر کرد. با نقاشی در دنیای مسیحیت نیز گاه به همین نحو برخورده شده است. سن لازاروس راهبی بود که به دست کافران و به علت ایمان به مسیح شهید نشد بلکه او به خاطر عشقی که به نقاشی داشت به دست مسیحیان به شهادت رسید. نقاشی و مجسمه‌سازی هر سنت کلیسای ارتدوکس لذت‌جویی دنیوی به حساب می‌آمدند و این درست در مقابل آن شکل از ریاضت‌کشی که این کلیسا مبلغ آن بوده است قرار می‌گیرد. بدین ترتیب نقاشی نیز همانند همه هنرها می‌تواند راه و واسطه‌ای برای ستایش خداوند و ابزاری برای دور شدن از او تلقی شود.

**۳.۵.۳ شمایل‌نگاری.** شمایل‌نگاری در پرخی ادیان مثل اسلام، بخش‌هایی از مسیحیت و یهود جایز نیست چراکه این ادیان این روش را برای ترسیم خداوند نامناسب می‌دانند.<sup>۴</sup> از نظر آنان خدا امری معنوی است و فراتر از این چنین بازنمایی‌هایی قرار می‌گیرد و این‌گونه نمایش خداوند می‌تواند به پرستش بت و تصویر به جای خداوند متهمی شود. این نکته نشان می‌دهد که ادیان تا آنجا از آثار هنری به عنوان ابزار ارتباطی

## ۳۷۸ دین و ارتباطات

بهره می‌گرفته‌اند که با اصل پیام و دعوت آنها ناسازگار نباشد. اهل ادیان مذکور روش‌های دیگری برای بیان مافی‌الضمیر خویش نسبت به غایت و مأوای هستی دارند. در معماری مسلمانان، از تزیینات تا حد ممکن پرهیز می‌شود و کاشیکاری‌هایی که عموماً آیات قرآن را بر خود دارند، واسطه بیان غیریت الهام‌بخش امور الهی قرار می‌گیرند. به طور خلاصه ادیان گوناگون، دیدگاه‌های متفاوتی در مورد بهترین روش بیان و نمایش خداوند به عنوان یک موجود مقدس و متعالی از طریق هنرهای تجسمی دارند.

**۳.۵.۴ مجسمه‌سازی.** در مدرسان مجسمه‌های گوناگونی از بودا وجود دارد که به شیوه‌های قراردادی با مؤمنان سخن می‌گویند: اینکه بودا اینجاست و در حال آموزش و تربیت معتقدان است، یا اینکه او از مؤمنان می‌خواهد ثرس را کنار بگذارد. مجسمه‌ها در میان بوداییان قدرت بسیاری دارند و مردم‌های معتقدند که آنها محل امر مقدس، خدایان خاص یا موجودات ماوراء طبیعی هستند. ولی مجسمه‌سازی در میان مسلمانان به طور سنتی حرام بوده است<sup>۱۰</sup>؛ به این عنوان که مجسمه می‌تواند به شکل بت درآمده و مورد پرستش واقع شود.

مجسمه هم برای کسانی که ساختن و داشتن آنها را مجاز دانسته‌اند و هم کسانی که آن را حرام تلقی می‌کرده‌اند کارکردی ارتباطی داشته است: آنها که مجاز می‌دانند آن را واسطه ارتباطی خوبی برای ارتباط میان انسان و خدا می‌دانند. در مقابل، آنها که آن را حرام می‌دانسته‌اند و می‌دانند آن را سد و مانع ارتباط انسان و خدا تلقی کرده‌اند. سازندهٔ مجسمه می‌تواند یکی از دو نظریه را دنبال کرده و ایدهٔ خویش را از طریق آن طرح حجمی انتقال دهد.

آن دسته از آثار مهمی که در دوران معاصر در ایران ساخته می‌شوند و عرفاً و جه پرستش برپاگیز ندارند، به علت سابقهٔ تاریخی این آثار در میان مسلمانان اصولاً کمتر به سراغ انتقال مقاهم معنوی می‌روند، چون به

راحتی می‌توانند در معرض این اتهام واقع شوند. این امر از نقش ارتباطی آثار حجمی در حوزه پیام‌های دینی می‌کاهد.

۳.۵.۵ شعر. به هیچ وجه شگفت‌انگیز نیست که زبان مجازی باید هم در شعر و هم در دین مورد استفاده قرار گیرد، چراکه هردو با امور رمزآلود سروکار دارند: دین با رموز مربوط به واقعیت متعالی و شعر با همه رموز انسانی سروکار دارد؛ این رموز انسانی می‌توانند مربوط به تجربه انسان از خویش و جهان یا تجربه او از امور الهی باشند. شعر در ماهیت خویش با عناصر تجربه انسانی که با تحلیل عقلانی یا علمی به مخالفت بر می‌خیزند سروکار دارد. این عناصر بیانگر ظرافت‌های احساس، پرتوهایی از شهود و پاسخ‌هایی ناشی از شور و اشتیاق بشر هستند. جوهره دین نیز یک امر تعریف‌ناشدندی، غیرقابل درک و دور از دسترس است که مؤمنان برای سخن گفتن از آن باینکدیگر باید به زبانی خاص متولّ شوند. از آنجاکه بیان شهودهای انسانی در حوزه تجربه هنری و دینی، بسیار نزدیک به هم هستند، اهل یکی از دیگری بسیار بهره جسته‌اند.

زبان دینی همچون زبان شعر در محلوده‌هایی عمل می‌کند که سخن گفتن از آنها بسیار دشوار است و مسائلی چندی موجب محدودیت در آن می‌شوند. به دلیل همین محدودیت‌های است که فقط به نحو غیرمستقیم و با قیاس نسبت به امور محسوس می‌توان از متعلق تجربه‌های شعری و دینی سخن گفت. بدین ترتیب نقش ابزارهایی مثل فیضیل، استعاره، تمثیل و نماد روشن می‌شود. وضع در سنت‌های دینی تپیز به همین طریق است: خداوند عهد عتیق خود را در یک توده گیاه سوزان (سفر خروج ۱:۶-۳)، در یک ستون از ابر (سفر خروج ۲۱:۲۱) و در یک گردباد (کتاب ایوب و بعد: ۳۸) متجلی می‌کند. تصور فلک چادویی در میان سرخپستان دشت‌های امریکای شمالی بیانگر تجربه آنها از جهان است. همچنین در

## ۳۸۰ دین و ارتباطات

مذهب بودایی تصویر جاده برای انتقال فرایند روشنگری معنوی مورد استفاده واقع شده است. متون دینی مسلمانان شاید بیشترین قرابت را به آثار شعری دارند. قرآن زیانی شعرگونه دارد و در آن عناصر شعری مثل تصویرسازی، تمثیل و صنایع گوناگون لفظی فراوان به چشم می‌خورد. بهره‌گیری قرآن از اسمای حیوانات و پدیده‌های طبیعی، بدون دربرداشتن روش علمی خاص، زیان آن را به متون شعری نزدیک می‌کند.

در مذهب بودا تصویر جاده برای انتقال فرایند روشنگری معنوی مورد استفاده قرار گرفته است (همانند مفهوم صراط در میان مسلمانان). به همین ترتیب در عالم شعر نیز مؤلف نمایشنامه اخلاقی و قرون وسطایی به نام هرکس (Everyman) فضایل اخلاقی و الهی را صورت شخصی می‌بخشد. هربرت از تصویر قرقه (*The Pulley*) برای سخن گفتن از رابطه انسان با خداوند بهره می‌برد و هاپکینز در باز کوچک (*The Windhover*) تصویر مسیح را مشاهده می‌کند.<sup>۵</sup>

بالاخص از اوایل قرن نوزدهم، نماد به یک ابزار مهم ارتباطی در شعر دینی مبدل می‌شود. تمثیل (و ممکن است برخی استعاره را نیز به آن بیفزایند) یک مجموعه کم و یش تعریف شده و مشخص از روابط میان تصویر و مدلول آن را مفروض می‌گیرد؛ ولی نماد بی‌اتها و نامحدود است و با خود مجموعه‌ای تعریف ناشده و درواقع تعریف‌ناپذیر از دلالت‌های ضمنی را حمل می‌کند. این دلالت‌ها باعث می‌شوند که بافت‌های تازه‌ای در درون یک شعر شکل گیرند و بر لایه‌های معنایی آن افزوده شود. شعر حافظ در میان ایرانیان همین سطوح چند لایه را داراست: شعر او قابلیت تفاسیر دینی، عرفانی و حتی اپیکوری را دارد و از این جهت همه افراد را مخاطب خویش قرار می‌دهد. بی‌اتها بی‌ی تفاسیر مربوط به اشعار او از همین نمادپردازی ناشی می‌شود. مسأله گناه، بخشایش، توبه و دیگر ترم‌های دینی با آبهام از سوی حافظ به کار گرفته شده‌اند و همین امر او را

در حوزه مباحث دینی و حتی کلامی قرار می‌دهد. همین‌گونه تغاییر را با شورانگیزی بیشتر و نمادپردازی کمتر در آثار مولوی و بالاخص دیوان شمس می‌توان یافت.

در شعر اروپایی نیز می‌توان این مسیر را دنبال کرد. در شعر «نظم دریانورد باستانی» (Rime of the Ancient Mariner) مرغ دریایی آویزان شده در حول وحش گردن دریانورد یک استعاره به خوبی تعریف شده برای گناه اوست، در صورتی که خورشید و ماه در این شعر دائمًا نمادهای رشدیابنده در جریان شعر را انتقال می‌دهند و هرگز نمی‌توان آنها را کاملاً تعریف کرد. استفاده از نماد در شعر دینی دارای بهره‌های خاصی است: نماد با طرح مستقیم آنچه می‌خواهد بگوید، آنچه را که در نهایت الوهی و غیرقابل درک است بیان می‌کند. نمادهای شلی از آب و کوه در «کوه سفید»، نماد گل سرخ یا برج دویشن، نمادهای نور و آب در تی. اس. الیوت واستفاده پل کلودل از دریا به عنوان نمادی از تجربه گوناگون انسان از حیات بالطف الهی، همه تلاش‌هایی برای انتقال شهود شاعر از امر متعالی و به زیان آوردن و گفتگو از امور درک ناشدنی هستند.

**۳.۵.۶ هنرهای نمایشی.** رقص و نمایش در دنیا ریشه در مراسم مذهبی دارد. مراسم مذهبی محل انتقال ایده‌ها هستند. بخشی از این ایده‌ها (مثل سوگواری، سرخوشی ناهمی از ارتباط با امر قدسی، آرامش، تعلیق، و...) با حرکت نمایش داده می‌شوند. جمع این حرکات به علاوه گفتگو، نمایش را می‌سازند و بدون آن رقص فام می‌گیرند.

تراژدی و کمدی مهمترین صور نمایشی غربی هستند. این دو صورت در جشنواره‌های دیونیزی در یونان متولد شده‌اند. در قرن پانزدهم اگوستین حساب رقص را از مذهب جدا کرد و این درست برخلاف آن واقعیت است که برآسام گزارش انجیل توماس، مسیح هر شام آخر به

## ۳۸۲ دین و ارتباطات

رقص پرداخت. مزامیر نیز ابتدائاً به گونه‌ای شکل گرفته‌اند که می‌توان آنها را به صورت آواز خواند و با حرکات ریتمیک همراه کرد. اگوستین معتقد است که «کار در مزارع بهتر از رقصیدن در آنهاست.» کنفوسیوس نیز به همین ترتیب، هزار سال پیش از اگوستین به مردم خود اخطار کرده بود که «انسان متعالی فاصله خود را از ارواح حفظ می‌کند.» این سخن کنفوسیوس متوجه بود به آن قولی که رقص و حرکات نمایشی را ابزار ارتباط با ارواح می‌دانست.

علی‌رغم این فاصله‌گذاری‌ها میان نمایش و رقص در دین، نمونه‌های زیادی از آثار ماندگار و اساسی که هردو را در خود دارد به چشم می‌خورد. ریگ‌ودا<sup>۱</sup> که کهن‌ترین متن دینی هندیان است سرودها و گفتگوهایی را در بردارد که عموم آثار نمایشی هند از آنها برگرفته شده‌اند. در «سرود قوریاغه» که طلب باران را بیان می‌کند انسان‌ها همانند قوریاغه لباس می‌پوشند و با آواز و رقص و گفتگوهای دونفره به این مسو و آن سو می‌پرند. «سرود قماریاز» نمونه دیگری از این نمایش‌های است که افراد در آن از انداخته شدن تاس و شادی ناشی از خوشبخت شدن تقلید می‌کنند.<sup>۲</sup> به هنگام صحبت از هنر آسیایی استفاده جدأگانه از دو تعبیر رقص و نمایش دشوار است. در این قلمروها هنرها در هم آمیخته‌اند؛ رقص بدون فکر قبلی انجام می‌شود و داستان ندارد و نمایش بدون رقص و حرکت موزون در معرض از دست دادن مخاطبان خود است. واژه سانسکریت «ناتیا» هم به رقص و هم به نمایش اشاره دارد. شخصیت هنر ژاپنی کابوکی به گونه‌ای پرهاخته شده که به معنی آمیزه‌ای از «مهارت در رقص و آواز» باشد. در شرق، موسیقی، شعر، حرکات نمایشی و طرح داستان در هم می‌آمیزند و عناصر دیگری مثل حرکات آکروباتیک، طراحی صحنه، ابزار و وسائل صحنه و تقلید را شامل می‌شوند. در دنیای اسلام از هنر نمایش برای انتقال ایده‌های مذهبی بهره‌گیری

شده است. تعزیه نشان بارزی از این پدیده در میان شیعیان است. تعزیه که خود مردم کوچه و بازار نقش‌های آن را ایقا می‌کنند نوعی یگانگی یافتن آنان با واقعه عاشورا و تجسم خیر و شر است. شیعیان از طریق تعزیه می‌خواهند زنده بودن تجربه عاشورا و شهادت را گواهی دهند. ولی رقص توسط عموم فقها تحريم شده است، با این توجیه که این امر عمدتاً در مجالس لهو و لعب مورد استفاده واقع می‌شده است. رقص در میان مسلمانان اصولاً کارکرد دینی نداشت و قابل مقایسه با رقص در میان بودایان و هندوها نیست. با همین توجیه است که درست همانند موسیقی به شرط عدم همراهی با مجالس لهو و لعب، امروزه مسلمانان می‌توانند از آن بهره بگیرند. ولی این نیز سرنوشت مجسمه‌سازی را پیدا کرده است. به این معنا که در کاربردهای محدود رقص، اصولاً مفاهیم دینی در نظر قرار نمی‌گیرد تا هیچ‌گونه مواجهه‌ای (ثبت یا منفي) با دین و دینداران پیدا نکند.

**۳.۵.۷ خوشنویسی.** با جهانی تر شدن نوشتن و ارتباط نوشتاری، الفبا بیشتر و بیشتر جای خط تصویری را گرفت و به همین دلیل نویسندهان و دیوان حکومتی تندنویس و رواننویس تر با دست نوشهایی روشن و غیرشخصی ظهر کردند. با شکسته شدن اقتدار امپراتوری روم که همزمان با ظهور کلیسا مسیحی است، فرهنگ‌های برمی‌شد و گسترش یافتند. نویسندهان، عمدتاً روحانیون و کشیشانی بودند که کار اصلی آنها حفظ متون دینی و انجیل، نسخه‌برداری و باز نسخه‌برداری از مزامیر و کتب ادعيه به منزله نوعی اختصاصی و وقف خویش برای خداوند بود. به همین ترتیب است که خوشنویسی برای گسترش ایده‌ها و مضامین دینی مورد بهره‌برداری قرار می‌گیرد و ارتباطات دینی از طریق یک هنر تسهیل می‌شود.

خوشنویسی به عنوان یک هنر، هم در غرب و هم در شرق توسعه

## ۳۸۴ دین و ارتباطات

یافته و یکی از عوامل مهم توسعه آن متون دینی و داعیه دینداران در گسترش آنها بوده است. روحانیان و دینداران نه تنها در گسترش این هنر، بلکه در توسعه تکنیک‌های آن مؤثر بوده‌اند. به عنوان نمونه با ظهور و ورود تفاوت میان حروف بزرگ و کوچک به زبان و نوشتمن، هنرمند کشیشان هر حرف بزرگ را با تصاویری که معنی واژه‌های نوشته شده را انتقال می‌دادند همراه می‌کردند. اولین آثار نوشتاری که به عنوان هنر مطرح شده‌اند در فرانسه دوره موروثین و ایرلند هیر نو-ساکسون و مراکز اروپایی مرتبط با آنها ظهور یافت. طی حکومت و سلطه مارلمانی، دست نوشته‌های لوکس و مجللی به صورت «اناجیل طلایی» مطرح بودند. در این سال‌ها واژه‌های انجیل نویسان را در حروفی از طلا، نقره و زریفت‌های خامه‌های شاهانه جلوه‌گر می‌ساختند.<sup>۷</sup>

دست نوشته‌های هبری که بر روی پاپروس نوشته شده‌اند متعلق به قرن هجدهم پیش از میلاد به این طرف هستند. طی تاریخ یهود، دستخط‌های مربوط به عهد عتیق به خاطر دقت و ظرافت و زیبایی مورد ستایش واقع شده‌اند. ولی واژه‌های نوشته شده بیشتر به خاطر مطالبی که در برداشتن مورد توجه بودند تا شکل و نحوه بروز و شهود. این مطلب در مورد هند نیز صادق است. در این کشور، ادبیات سانسکریت چهار هزار سال تاریخ مذهبی پیوسته دارد. در این جامعه، فضیلت و ارزش «گوروس» و «جلوس نزدیک» به هنوان روشی برای کشف و دریافت بصیرت و نور از ندای خداوند، به جای مطالعه فردی یا غرق شدن در کتاب‌ها، از گسترش مشتقل هنر خوشنویسی جلوگیری کرد؛ ولی دست نوشته دواناگاری (Devanagari) به نحوی زیبا و شاعرانه «نوشته خدایان» خوانده می‌شد.

خوشنویسی در میان مسلمانان عمده‌تا در خدمت گسترش قرآن بوده است و خطوط زیبا بالاصله مورد توجه دینداران مسلمان قرار نداشته

است. به همین دلیل قرآن‌های تزیینی (با خط زر) آنچنان که در دریارهای اروپا اناجیل زرنوشه حضور داشته‌اند، ظهرور پیدا نکرده است. زیبایی قرآن فی‌نفسه مد نظر بوده است، و بایست به گونه‌ای نوشته می‌شده که بتواند شیوع و گسترش پیدا کند. از این جهت خوشنویسی مسلمانان، نقشی ارتباطی داشته است.

**۳.۵.۸ صنایع دستی.** صنایع دستی و محصولات کار بشر می‌توانند استعاره‌هایی برای غوطه‌ور شدن و حرکت رفت و برگشتی زیاد میان دو دنیای بیرونی و درونی یا ملموس و ناملموس باشند. خیاطهای هندی زن در کار سوزن‌دوزی، رنج زیادی را بر خوبیش متتحمل می‌کنند تا هزاران چهرهٔ کریشنا را بر روی «ساری» (لباس مخصوص زنان هندی) ژسم کنند آنان تا حد کوری پیش می‌روند. یک پارچهٔ شال در میان مسلمانان کشمیر میلیون‌ها بخیه و دوخت می‌خورد تا الگویی از کل دست فاطمه، دخت پیامبر ارائه شود. زنان ژاپنی که در هنر لوله کردن کاغذ تبحر دارند هزاران گیره برای کاغذهایی درست شده از شاخه‌های درختان کاج می‌سازند تا از درازی و طول عمر آنها اطمینان حاصل کنند. خود درخت کاج حالت تقدس دارد. از چوب این درخت که جلا داده می‌شود برای طراحی صحنه در تئاتر «نو» و ستون «کامباشیرا» در روی صحنه (ستون خداوند) استفاده می‌شود. بازیگران بر روی این ستون‌ها بالا و پایین می‌روند و خدایان نازل می‌شوند تا به حضار و کهانی که پیام و ازه‌های مقدس نمایش را می‌گیرند خیر و برکت عطا کنند.<sup>۱۰</sup>

**۳.۵.۹ معماری.** معماری نیز ابزاری برای انتقال ایده‌ها و پیام‌هاست. کلیساها گوتیک به آسمان نشانه گرفته شده‌اند. معابد هندو در برج‌های بلندی قرار دارند که یک کوه سنگی مقدس به شمار می‌روند و خدایان در حول و حوش قلل و نقاط مرتفع آن گرد می‌آینند. این خدایان در نهایت و با همه تفاوت‌ها بیانگر یک واقعیت هستند و آن نیاز انسان به رابطه با امر

## ۳۸۶ دین و ارتباطات

مقدس است. کلیسا‌ای ارتدوکس نیز شیوه هبوط آسمان به زمین را نمادینه می‌سازد. در مولداوی کلیسا‌هایی با نقاشی‌های دیواری بر روی قسمت بیرونی آن وجود دارند. این نقاشی‌ها شیوه‌ای روشن و آشکار برای آموزش اسطوره‌ها و ارزش‌های دینی به توده مردم هستند. اتاق‌های مقدس معابد بوداییان نیز برای مواجهه فرد مؤمن با عظمت و شکوه حضور بودا در فاصله‌ای نزدیک طراحی شده‌اند.<sup>۹</sup>

امکنه مذهبی جایی برای گردهمایی و ارتباط میان دینداران هستند، و گرنه ارتباط فرد مؤمن با خدای خویش به صورت فردی، بدون چنین فضاها‌یی نیز قابل تحقق است. بنابراین امکنه مذهبی جایی برای ارتباط گروهی مؤمنان با خداوند یا امر مقدس و ارتباط مؤمنان و دینداران با یکدیگر است. این ارتباط ثانویه طبیعتاً از جنس همه ارتباطات جاری میان انسان‌ها نیست بلکه به حوزه دین مربوط می‌شود: ادیانی که شأن اجتماعی یا ایدئولوژیک دارند یا پیدا می‌کنند، از این گردهمایی‌ها جهت تحقق اهداف اجتماعی خویش بهره می‌گیرند. همچنین برای گسترش حیطه نفوذ یک دین و نهادینه شدن آن، این‌گونه اماکن ضرورت پیدا می‌کنند.

**۳.۵.۱۰ موسیقی.** موسیقی ابزار بسیار قدرتمندی برای ارتباط است، چون زبانی جهانی دارد و بیرون هیچ واسطه‌ای (مثل سواد در ارتباط نوشتاری) با احساسات فرد سخن می‌گوید. ادیان در دوران‌های جدید از موسیقی و اشعار ریتمیک جهت تشویق پیروان خود به مشارکت در گردهمایی‌هایشان بهره می‌گیرند. موسیقی در برخی از متون دینی (مثل مزامیر یا قرآن) ساختی و نهادی است. از همین جهت ایده موسیقی به مثابة یک هنر الهی حداقل از قدیمترین زمان‌ها تا عصر باروک در اروپا زنده بوده است. این تصویر از موسیقی در همه فرهنگ‌های متعدد وجود دارد و به طور مستقل در هر یک از آنها بسط و تطور یافته است.

مسلمانان نیز با انواع خاصی از موسیقی مخالفت خود را نشان داده‌اند و انواع دیگری از آن را که در خدمت بیان و تبلیغ ایده‌ها و متون دینی بوده بسط و گسترش داده‌اند.

تصوری که در میان مسیحیان از فرشتگان وجود دارد آن است که آنان به نحو پایان‌ناپذیر و هماهنگ، آواز سرمی دهند. از این ایده در موسیقی مذهبی کلیسا بهره گیری شده است. از سوی دیگر، تجربه موسیقی زمینی تلاشی جهت هماهنگی با موسیقی آسمانی تلقی می‌شود.

**۳.۵.۱۱ مؤخره.** ادیان از آغاز پدایش خود، از هنر به عنوان یک ابزار برای دعوت و تداوم خویش بهره می‌گرفته‌اند. علت این استفاده آن بوده است که هنر به مردم لذت بخشیده و بزرگترین فضایل و ارزش‌ها را به آنها القا می‌کرده است. به همین جهت است که بسیاری از فرهنگ‌های موجود هنوز در تلاش برای حفظ میراث معنوی خویش در قالب هنرها هستند. هنر دینی همواره به استفاده فرد از جهان خاک به جهانی دیگر (که صفت عمدۀ آن فقط «دیگر» بودن است و تصویر روشنی از آن وجود ندارد) می‌اندیشد. از همین جهت زیبایی یا صورت را فی نفسه به رسمیت نمی‌شناسد. استقلال زیبایی از منظر هنر دینی به رسمیت شناخته نمی‌شود. در چارچوب زیبایی، تغییرپذیری، تجربی بودن، و خلاقیت زندگی (همه وجهه آن با هرگونه تفسیر) پذیرفته است اما همه این عوامل در چارچوب هنر دینی قید می‌خورند. شریعت یا فقه فقط این قیلتها را افزایش می‌دهند اما در نفس قید زدن در چارچوب انواع قرائات موجود از هنر دینی قرار می‌گیرند. اما با همه این قیود، ویژگی رو به سوی او (امر مقدس) داشتن یک اثر هنری (که تنها در چارچوب ذهنیت مؤمن معنی پیدا می‌کند) کافی است که یک اثر معنوی را دارای ویژگی «دینی» کند. از همین جهت جلوه‌هایی همسان ممکن است به دو نوع الهام مشرکانه یا شیطانی و الهام الهی یا ملکی، نسبت داده شوند.

## بی‌نوشت‌ها

۱. تیلیش معتقد است «سبکی که عنصر ایده‌آلیستی بر آن مسلط است، پایه و اساسی دینی دارد». الهیات فرهنگ، ترجمه مراد فرهادپور و فضل الله پاکزاد، طرح نو، تهران، ۱۳۷۶، ص ۸
۲. برخلاف نظر تیلیش که به «تأثیر دینی هر سبکی که عنصر بیانی در آن غالب است» باور دارد: منبع قبل، ص ۸۱
۳. همانجا.

- 4- Ponofsky, Erwin, *Studies in Iconology: Humanistic Themes in The Art of the Renaissance* (1939), Reprint. Oxford, 1972.
- 5- Gunn Giles B. ed., *Literature and Religion*, New York, 1971.
- 6- Gargi, Balwant, *Folk Theatre of India*, Seattle, 1966.
- 7- Miner, Dorothy, et al. *Two Thousand Years of Calligraphy*, New York, 1965.
- 8- Bowers, Faubion, *Japanese Theatre*, New York, 1953.
- 9- Daves, J.G., "Architechture", *Encyclopedia of Religion*, ed. by

۳۸۹ پیشنهاد

Mircea Eliade, vol. 1. pp.382-392.

10- Hammerstein, Reinhold, "Music as a Divine Art", in  
*Dictionary of History of Ideas* (Studies of Selected Pivotal Ideas),  
Charles Scribners & Sons Publisher, 1973, Vol. III, pp. 267-272.



## ۳.۶ برنامه‌ها و مواد دینی: چگونگی و سیر تحول

### ۳.۶.۱ مقدمه

نسبت برنامه‌های دینی، خواه انعکاس‌دهنده رفتارها و شعائر دینی محض (دعا، سرودهای مذهبی)، خواه اطلاعات، گزارش‌ها و مباحث دینی، و خواه نمایش‌های دینی، با فرهنگ (به طور کلی و با فرهنگ جامعه‌ای که این برنامه‌ها در آن ارائه می‌شوند، چیست؟ نوع برنامه‌های دینی متناسب با هریک از فرهنگ‌های سنتی، مدرن و فرامدرن چیست؟ برنامه‌های دینی در فرهنگ‌های اقتصادی، مولد، مهاجم، توده‌ای، محافظه‌کار، رادیکال، لیبرال، مقدس، عرفی و در حال توسعه چه وجهی پیدا می‌کنند؟ بسترها فرهنگی برنامه‌های دینی کدامند؟ پخش دینی در فرهنگ امروز چه نقشی پیدا کرده است؟ برنامه‌های دینی چه نسبتی با ایدئولوژی دارند؟ در این بخش می‌خواهیم برنامه‌های دینی را فراتر از چارچوب

## ۳۹۲ دین و ارتباطات

سازمان پخش و در چارچوبی بزرگتر به نام فرهنگ بررسی کنیم. در این بررسی چند مقدمه را از پیش مفروض گرفته‌ایم که آنها را به طور اختصار ذکر می‌کنیم:

- ۱- صورت و مضمون برنامه‌های دینی حتی در چارچوب یک دین خاص از صورت‌ها و مضامین فرهنگی در کل جامعه تأثیر می‌پذیرند.
- ۲- داد و ستد مستمر نهاد دین با دیگر نهادهای اجتماعی از جمله نهادهای فرهنگی موجب امکان تحلیل برنامه‌های دینی در چارچوب نهادهای فرهنگی می‌شود.
- ۳- در فرهنگ‌های سکولار و ایدئولوژیک، برنامه‌های دینی نیز متناسب با آنها ارائه می‌شوند.
- ۴- دین به عنوان فرهنگ، دین به عنوان ایدئولوژی و دین به عنوان معنویت، اقتضای برنامه‌های دینی خاصی را دارد.
- ۵- شکل‌های از پیش تعیین شده و مقداری برای برنامه‌های دینی وجود ندارد.

### ۳.۶.۲ فرهنگ به عنوان بستر

فرهنگ عمومی جامعه بستر شکل‌گیری برنامه‌ها و مواد دینی است. برای توضیح این گزاره به نکات چندی می‌توان متولّ شد. اول آنکه آنچه مردم عرف‌آ بـه عنوان فرهنگ می‌شناسند (مثل دانش‌ها، آداب و رسوم، تفریحات و سرگرمی‌ها، هنر و...) از حیث شکل و محتوا در برنامه‌های دینی خود را بروز می‌دهند. به عنوان مثال اگر در جامعه‌ای، تفریح و سرگرمی وجه غالبی در فرهنگ مردم داشته باشد و بسیاری از عناصر فرهنگی در چارچوب این امر به مردم عرضه شوند، برنامه‌های دینی نیز ناگزیر به لباس تفریح و سرگرمی درخواهند آمد، گرچه بسیاری از فرق دینی به واسطه اعتقاد به فرهنگ دینی مستقی از آلوده شدن برنامه‌های

دینی خود با تفريح و سرگرمی ابا دارند.<sup>۱</sup>

این گونه نیست که گروه‌های مذهبی به عناصر عامه‌پسند فرهنگی خویش روکنند و صرفاً اهداف خاص خویش را دنبال نمایند. آنها اگر بخواهند از رسانه‌های جهان امروز که عمدتاً کارکردی بجز پرکردن اوقات فراغت مردم ندارند در جهت اهداف اقنانی، قدرت‌گرایانه و تبلیغاتی خود استفاده کنند باید به زیان این رسانه‌ها سخن بگویند، و با این زیان همه چیز نمی‌توان گفت. مبادی سکولار رسانه‌های همگانی امروزین، بسیاری را تحریک می‌کند که ایده‌هایی فراتر از ایده‌های عامه‌پسند بیشتر و شنووندۀ خویش را در آنها بیان کنند، بدون آنکه مقتضیات آنها را بپذیرند. این مقتضیات نیز جزء ذاتی آن رسانه‌ها نیستند، بلکه در بستر فرهنگی جامعه شکل گرفته‌اند.

در اینجا فرض ما آن نیست که مواد و برنامه‌های دینی رسانه‌ها اصولاً و از نظر ساختی باید سرگرم‌کننده باشند، بلکه می‌گوییم که این امر اقتضای ساخت موجود رسانه‌هاست. شبکه‌های رادیو-تلوزیونی بناگزیر تلاش می‌کنند برنامه‌های خود را جذاب سازند و مردم بیشتری را مخاطب خود سازند. CBN یا Telecare نمونه‌ای از شبکه‌های موفق در جذاب کردن برنامه‌های دینی با هنایین سرگرم‌کننده است و از همین جهت برنامه‌های این کanal مخاطبان زیادی در ایالات متحده دارند.

این دنباله‌روی برنامه‌ها و مواد دینی از الگوهای موجود ارتباطی بدان دلیل است که مباحث دینی معاصر و مقاهیم و تجربیات مطرح در آنها همیشه چند مرحله از دیگر بخش‌های فرهنگی فاصله داشته‌اند و عمدتاً از یک بخش محدود در سنت فکری معاصر بهره گرفته‌اند. فلسفه، تاریخ، حقوق، ادبیات و علوم دقیقه دانش‌های زایا و متتحولی هستند و به دیگر معارف ازجمله معارف دینی الگو صادر می‌کنند یا حداقل قضیه آن است که معارف دینی در ارتباط با این معارف زایا، فربه می‌شوند. حاصل یکی

## ۳۹۴ دین و ارتباطات

است، و آن اینکه پرچمدار تحول، دین نبوده است. بلکه دین خود را با تحولات ایجادشده هماهنگ کرده است. آن پیام خاص و شگفت‌انگیز جریان‌های دینی که مردم را در گرد آنها جمع می‌آورده اکنون بسیار رنگ باخته است و تکرار مکرات در چارچوب دین، شگفت‌انگیزی و اعجاب‌آوری دین را از آن سلب کرده است. فراتر از معارف، در محدوده واقعیات دنیای معاصر مثل توسعه و رشد اقتصادی، سازمان‌های اجتماعی، حفظ محیط زیست، افزایش بهره‌وری و رفاه و مانند آنها نیز دین، تحولات را دنبال می‌کند و خود نقش خاصی ندارد.

نکته دوم کارکرد برنامه‌های دینی است. اینکه یک برنامه کارکرد آموزشی، تربیتی یا تبلیغی پیدا کند، یا گروه‌های سنتی خاصی را تحت پوشش قرار دهد صرفاً به خواست برنامه‌سازان راجع نیست، بلکه عرفیات و شکل‌های موجود فرهنگی بسیاری از آن کارکردها را از پیش تعریف کرده‌اند و برنامه‌سازان دینی در محدوده آن تعاریف به کار می‌پردازنند.

نکته سوم آنکه بستر فرهنگی جهان امروز مقتضی به کارگیری انواع روش‌های ارتباطی است. به همین دلیل شبکه‌های دینی در دنیا فقط به خدمات پخش اکتفا نمی‌کنند بلکه در کنار آنها ارتباطات پستی، مشاوره تلفنی، اجاره خانه و هتل، اداره مدرسه و مراکز مذهبی را نیز انجام می‌دهند. این تنوع کاری به خاطر آن است که اولاً هدف شبکه‌ها با یک فعالیت خاص تأمین نمی‌شود و ثانیاً رقبای آنها چنین محدوده متنوعی برای کار دارند.

نکته چهارم آنکه فرهنگ تکثرگرای امروز مخاطبان ویژه‌ای را به وجود آورده است که با مخاطبان مواد دینی در سده‌های گذشته تفاوت‌های بسیاری دارند. اکنون دیگر مخاطبان مواد ژله‌مانندی نیستند که خطیب آنها را به راحتی دستکاری یا تهییج کنند، بلکه به اندازه

## برنامه‌ها و مواد دینی ... ۲۹۵

پیچیدگی نهادها، نقش‌ها، پایگاه‌ها و روابط، افراد نیز پیچیده شده‌اند. پخش دینی اکنون به سختی تلاش می‌کند مستمعان قبل خود را حفظ و به گریزندۀ‌های پیشین دسترسی پداشتند. برنامه‌سازان به خوبی در این جهان تکثیرگرا متوجه شده‌اند که نمی‌توانند ایمان مردم را تغییر دهند، بلکه صرفاً می‌توانند آن را دستکاری کنند (کاری که دیگر مواد و برنامه‌های فرهنگی انجام می‌دهند). علت این امر نیز وجود رقبای بسیار برای مواد دینی است. همین رقبا باعث شده‌اند که پخش‌کنندگان دینی موفقیت و کارایی را سرلوحة کار خویش قرار دهند و صرفاً ادای تکلیف را مدنظر نداشته باشند. شبکه‌ها و برنامه‌های دینی اکنون می‌خواهند به عنوان رقیب و جایگزین شبکه‌ها و برنامه‌های دیگر عمل کنند و از این حیث مجبورند واقعیات فرهنگی موجود را بپذیرند، خدمات گوناگونی به مخاطبان بدeneند (حتی معابد و زیارتگاه‌های دینی کارکردهای چندمنظوره پیدا کرده‌اند) و دامنه انتخاب آنها را افزایش دهند. این شبکه‌ها برنامه‌های نمایش فیلم و وارته (ولی از نوع اخلاقی آن) نیز دارند و این کار در چارچوب جهانی آنها معقول و توجیه شده است، چراکه بدان احساس نیاز می‌کنند. این‌گونه برنامه‌ها ممکن است خبر و اطلاعات غیردینی نیز ارائه کنند و در این کار صرفاً عدم مخالفت با دین را مدنظر داشته باشند و نه مطابقت با آن را.

پخش دینی با اهدافی مثل بسط رهقايد و آراء، فراخوانی دیگران و تغییر جهان به سوی غایات یک دین یا فرقه خاص نشأت می‌گیرد ولی به خاطر یافتن مخاطب، به بسیاری از واقعیات تن در می‌دهد. مثلاً اگر ساخت جامعه جوان باشد، پخش دینی نیز به این گروه توجه خاصی بذول می‌دارد، یا اگر جنبش‌های دفاع از حقوق زنان فعال و مطرح باشند، برنامه‌سازان دینی به این امر توجه خاصی بذول می‌دارند. همچنین شبکه‌های دینی در دنیای سکولار، حتی جایی نیز به برنامه‌های سکولار

## ۳۹۶ دین و ارتباطات

می‌دهند تا هم از جذابیت آنها بهره ببرند و هم احتمالاً از درآمد ناشی از آنها متفق شوند.

و نکتهٔ پنجم آنکه تنوع فرهنگی و باورهای مدارا جویانه یا جزمنی فرهنگی به برنامه‌های دینی تولیدشده در بستر آن فرهنگ نیز سراست می‌کنند. همان‌گونه که جنبش‌های دینی عکس‌العملی به جهان در حال تغییر و بسط هستند، برنامه‌های دینی نیز مجبورند به این پراکندگی و تنوع فرهنگی عکس‌العمل نشان دهند (قبول یا رد). در جهانی بسط یافته، برنامه‌های دینی نیز مجبور به بسط هستند؛ در جامعه‌ای که اندیشه، سیاست و فرهنگ متکر است، برنامه‌های دینی نیز این تکثر را بازتاب می‌دهند. در این شرایط اعتقاد نیز اهمیت جزمنی خویش را از دست می‌دهد و حتی باورهایی تازه برای متناسب شدن با جهان تازه پیدا می‌شوند. در مقابل، در جهانی که ایده‌های تمامیت‌طلبانه بر فرهنگ و سیاست حاکم باشد، پخش دینی نیز به همان سو می‌رود.

۹۰

### ۳.۶.۳ قدرت پخش دینی

فرض حرکت پخش دینی در بستر فرهنگ و متأثر شدن از آن، بر این باور متکی است که برنامه‌های دینی نمی‌توانند رادیکال بوده و شرایط را تغییر دهند. پیچیدگی کار پخش و گره خوردن آن با ساختار اقتصادی و سیاسی، باور فوق را تقویت می‌کند. ولی آیا می‌توان از آن سوی طیف آغاز کرد و معتقد شد که پخش دینی یا اصولاً هرگونه فعالیت ارتباطاتی دین می‌تواند فرهنگ مدرن را در جهت اهداف خویش متحول کند و به جای دنیالمروری، خود الگو دهنده باشد. در اینجا باید فرض کنیم که نماد دین و آنچه دین در چارچوب رسانه‌ها بیان می‌کند تأثیرات مستقیم و قدرتمندی بر موضوعات اجتماعی و سیاسی و معنوی می‌توانند داشته باشند. گرچه در دنیای امروز شواهد اندکی مؤید این مدعای استند، ولی در مواردی نیز

پخش دینی چنین تأثیراتی داشته است.<sup>۲</sup> رسانه‌های همگانی در شرایطی که می‌خواهند ایده‌ها یا باورهای کاملاً تازه‌ای ایجاد کنند و امکانات مفاهیمه با افرادی را در فضاهای متفاوت فراهم آورند بسیار ناتوانند. مورد رادیو و تلویزیون دولتی ایران، نمونه قابل توجهی برای این ناتوانی است. به همین دلیل برنامه‌های دینی باید صرفاً به حوزه مخاطبان محدود خوش بستنده کنند. این برنامه‌ها اگر بخواهند در برابر افرادی غیر از گروه و فرقه پخش‌کننده عرصه‌های تازه‌ای را بگشایند کمتر موفق می‌شوند. در همین موارد است که محدودیت‌های رسانه‌های همگانی و برنامه‌های آنها در برابر فرهنگ عمومی آشکار می‌شود و اغراق رسانه‌سالاران رنگ می‌بازد.

ولی از نگاه دیگر، پخش دینی نقش‌هایی قابل توجه را در فرهنگ امروز ایفا می‌کند. اول آنکه امکان ارتباط بیشتری را میان نهادهای دینی و مؤسسات فرهنگی فراهم می‌آورد. این حلقه واسطه عناصر فرهنگی را به زیان دینی و عناصر دینی را به زیان فرهنگی امروز ترجمه می‌کند. دوم آنکه با پخش دینی یک فرهنگ معنوی در کنار خرد و فرهنگ‌های دیگر به حیات خوش ادامه می‌دهد. وجود این فرهنگ معنوی با الگوهای مفاهیم و عناصری خاص خود موجب گفتگوی زاینده‌تر میان خرد و فرهنگ‌ها و باقی ماندن هسته معنوی نگرش به جهان در درون فرهنگ و امکان بارور شدن این هسته در آینده می‌شود. سوم آنکه نگرش افراد به دیگر مجموعه نهادهایی مثل سیاست و اقتصاد برآساس مفاهیم معنوی انتقال یافته – البته در صورتی که نحوه بیان آنها انجار و تنفر ایجاد نکند – قابل دستکاری خواهد بود. این نگرش معنوی و رهیافت تجربه‌گرایانه به دین موجب تعدل تحولات یا طرح ایده‌ها و آرمان‌های تازه می‌شود. و چهارم آنکه پخش دینی در صورت آزادی انتخابه مخاطبان و رقابت با دیگر انواع پخش، می‌تواند مایه معنی دادن به زندگی افراد مؤمن شود و از

## ۳۹۸ دین و ارتباطات

این طریق کارکردهای دین، بسط بیشتری می‌یابد. عدم وابستگی پخش دینی به دولت و نهادهای سیاسی که همیشه در مظان اتهام افراد—بالاخص در کشورهای پیرامونی—قرار دارند، امکان نفوذ آن را افزایش می‌دهد. در برخی از کشورها نشر دینی موفق‌تر از پخش دینی بوده است و علت آن نیز استقلال نشر دینی از دولت‌ها و در مقابل، وابستگی شدید پخش دینی به آنها بوده است. جامعه ایران در سال‌های بعد از انقلاب از این موارد است. اگر مشروعيت دولت به پخش دینی وابسته باشد نقش آن در برنامه‌های افزایش می‌یابد و این موجب فاصله‌گیری مردم با آن برنامه‌ها می‌شود.

با برنکات گفته شده توجه، به چند نکته برنامه‌های دینی در برخی جوامع از جمله ایالات متحده را در چارچوب فرهنگ امروز دنیا موفق‌تر کرده است:

- ۱- توجه به اینکه تولید برنامه و پخش آن یک فرایند خلاق است. صرف بیان مضامین سنتی گور چارچوب رسانه‌های امروز یا حتی بازسازی و دستکاری در آن مضامین کافی نیست. نحوه ارائه و بسته‌بندی آن مضامین از خود آنها در پخش اهمیت بیشتری دارد.
- ۲- میان حامی / سرمایه‌گذار / امکانات دهنده از یک سو و مخاطب از سوی دیگر باید تفکیک کرد. گروه اول ممکن است دنیای بسیار متفاوتی از گروه دوم داشته باشند. جلب نظر موافق گروه اول به هیچ وجه مساوی با جلب اعتماد و توجه گروه دوم نیست.
- ۳- این اسطوره که یک گروه مخاطب بزرگ برای همه برنامه‌های دینی وجود دارند باید شکسته شود. مؤمنان و دیگر مخاطبان، برنامه‌ها را تک‌تک ارزیابی می‌کنند و صرف عنوان یک مقوله برای یک برنامه برای ارتباط‌گیری کافی نیست.
- ۴- برنامه‌های دینی در عین بهره‌گیری از بحران‌های موجود، صرفاً

## برنامه‌ها و مواد دینی ... ۳۹۹

نباید با این بحران‌ها زندگی کنند چون بحران موقتی و سیال است و با رفع آن جذابیت‌های آن برای برنامه‌ها نیز از کف می‌رود. آن دسته از برنامه‌های دینی موفق‌تر هستند که بر قدرت الهام و مکاشفه در درون خود افراد تأکید داشته باشند. تکیه بر سازمان‌ها و نهادهای دینی موجود نیز کافی نیست چون نهادها در بسیاری موارد با بدعت‌ها و نوآوری‌ها مقابله می‌کنند.

۵- هدف برنامه‌های دینی نباید صرفاً «اقناع» باشد چون فرهنگ فردیت‌گرا و استقلالی امروز با این پدیده چندان سراسرگاری ندارد. ذکر تاییج هر بحث یا عدم ذکر آنها، استدلال بر حسب تاییج توصیه شده یا استدلال بر حسب تاییج اعلام شده، مراتب گوناگون ارائه استدلال در ارتباطات اقناعی و غیراقناعی، بیان یک وجه یا وجوه گوناگون یک موضوع، نوع تقدم و تأخیر موضوعات مربوط به موضوع اصلی، پیدا و آشکار بودن منافع گروهی یا غیرگروهی، توجه یا عدم توجه به تفاوت‌های فردی و موقعیت‌ها و توجه یا بی‌توجهی به نقش‌ها و پایگاه‌های اجتماعی افراد و نهادها، همگی در ایجاد حس اقناعی بودن یا اقناعی نبودن یک برنامه مدخلیت دارند. با همه اینها در نهایت این مخاطب است که باید تشخیص دهد که یک برنامه، اقناعی است یا غیراقناعی.

۶- سازمان‌های دینی و دستگاه‌های پخش آنها حتی المقدور باید عمومی یا تجاری باشند و از گره زدن خویش به دولت استنکاف ورزند. امکانات دولتی گرچه زیبینde و جذاب است، ولی چاقوی تأثیر برنامه‌های دینی را کند می‌کند، چراکه محدودیت‌ها و محدودرات دولتی، گریبان دستگاه پخش را نیز می‌گیرد.

۷- رمز موفقیت برنامه‌های دینی، استفاده از گزینه‌های مختلف رابطه صورت و محتوا در فرهنگ جاری است. ولی پخش‌کنندگان باید توجه

## ۴۰۰ دین و ارتباطات

داشته باشند که آنچه از محتواهای دینی در ظروف جذاب و جالب توجه ریخته می‌شود ممکن است اندک‌اندک شأن فرعی و ثانوی پیدا کرده و ظرف، اهمیت اصلی را به خود اختصاص دهد. به عنوان نمونه در مواردی که مضمون دینی در قالب‌های آهنگین ریخته می‌شود، کم‌کم آن قالب‌ها مورد توجه بیشتری قرار می‌گیرند، تا آنجاکه دیگر مضامین دینی عملأً شنیده نمی‌شوند و قالب‌ها ارتباط را برقرار می‌کنند.

### ۳.۶.۴ سطوح عمل برنامه‌های دینی

برنامه‌های دینی را باید در سه سطح بررسی کرد که هر سه، بستر فرهنگی خاصی دارند:

#### الف. سطح فردی: هویت

در سطح فردی، برنامه‌های دینی (از هر نوع آن) تلاش می‌کنند یک هویت فردی برای افراد مؤمن در چارچوب جامعه خویش دست و پا کنند. این برنامه‌ها با نمادین کردن اهمیت، مفهوم، قدرت و ربط جهان‌بینی فرد با دنیای واقعی، مختصات خاصی را برای او در جهان فراهم می‌آورند. این برنامه‌ها می‌خواهند به فرد نشان دهند که جهان پیچیده، متنوع و مدرن امروزی با فرهنگ دینی قابل اداره است. برنامه‌های دینی می‌خواهند شرایطی را به وجود آورند که فرد مؤمن در چارچوب آن مواجهه‌ای ایمن با جهان خارجی داشته باشد و اطمینان به نفسی به او می‌دهند که بتواند در عین حفظ ایمان مستقی خویش، فراتر از چارچوب‌های آن را درک کنند.

#### ب. سطح گروهی: سنتی همبستگی‌ها

مخاطبان یک برنامه دینی یا مجموعه‌ای از برنامه‌های دینی، خود یک گروه اجتماعی به خطاپ می‌آیند. این پوند گرچه از پیوندهای حضوری در مراکز و مجامع دینی سست‌تر است ولی خود می‌تواند یک نهاد

اجتماعی به حساب آید. فرهنگ‌های امروز به گفتهٔ ریچارد میرلمان فرهنگ‌هایی هستند که مرزهای سنتی پیدا کرده‌اند و دینداری نهادی نیز در آنها مرزهای سنتی پیدا می‌کند.<sup>۲</sup>

فرقه‌گرایی‌های گذشته در حال حاضر دیگر قدرت چندانی بر اذهان و زندگی‌های افراد ندارند. پیوندهای دینی فراکلیسایی یا فرامسجدی بیانگر این واقعیت فرهنگی تازه هستند، چون مرزها و پیوندهای اندکی در واقعیت فرهنگی امروز وجود دارند.

مدعاهای نهادی این پیوندهای تازه محدود هستند. تماشاگران و مشارکت‌کنندگان فقط آنچه را که می‌خواهند از آنها برمی‌گیرند و بقیه را رها می‌کنند. عنصر وفاداری که در گروه‌های مذهبی گذشته به شدت وجود داشت، در پیوندهای فراکلیسایی یا فرامسجدی تضعیف می‌شود، چون این وفاداری به نحو سنتی سبتشی بر روابط چهره به چهره بوده است نه رابطه‌هایی از انواع دیگر.

### پ. سطح اجتماعی: گذار

روابط بیرون و فراکلیسایی ابزارهای قدرتمندی برای شاهدان آن در جامعه گسترده‌تر به ارمغان می‌آورد. فرقه‌های تبشيری و اصولگرایان در سطح اجتماعی نگرشی انکاری نسبت به فرهنگ داشته‌اند (الگوی «مسیح علیه فرهنگ» از ریچارد نیبور) ولی تبشيری‌های نو، فرقه‌های فراکلیسایی و کلیسای الکترونیک از حیث لحن تحولگرا هستند. آنها معتقدند که مسیح می‌تواند از طریق ابزارهای ارتباطی در یک جامعه سکولار در فرهنگ تحول ایجاد کند.

کلیسای الکترونیک به تماشاگران خود اطمینان تازه‌ای بخشیده است. هویت تازه به آنها امکان می‌دهد (و حتی آنان را تشویق می‌کند) که «با ایمان» پا به جهان خارج بگذارند و به آنها کمک می‌کند که استقلال و هویت مستقل خویش را در حین انجام این کار حفظ کنند. این افراد با

## ۴۰۲ دین و ارتباطات

مجهز شدن به تعالیم دینی که از طریق رسانه‌ها به آنها داده می‌شود یاد می‌گیرند که افرادی مؤمن «در جهان» ولی نه «جزئی از ساختار دنیوی و مکولار آن» باشند.

برنامه‌های دینی در صورت قرار گرفتن در رقابت با دیگر برنامه‌ها و شرایط آزاد پخش می‌توانند قدرت و تعالی بخشی جهان‌بینی مذهبی را نمایند. برنامه‌های دینی نمایانگر بهره‌گیری مؤمنان از یکی از قدرتمندترین ابزارهای جامعه مکولار هستند. پخش دینی یک مرحله مهم در تاریخ ایمان به شمار می‌آید چراکه دین را با دنیای امروز (دنیای ارتباطات) درگیر می‌کند و شاید غیر از «حکومت دینی» تنها روش موجود ورود دین به عصر امروز بوده است. چه مؤمنان پذیرند و چه نپذیرند، قطار دنیای سکولار در حال پیشروی است. از همین جهت مؤمنان واقع‌بین صلاح را در آن دیده‌اند که یک واگن از این قطار را در اختیار خود بگیرند و در جریان فرهنگ امروز نقشی داشته باشند. این نقش درست به اندازه قدرت، ثروت و توجه مردم به نهاد دین است.

### ۳۶.۵ ایدئولوژی و پخش دینی

پخش دینی یک ماجراهی اخلاقی- سیاسی - دینی است، چون با نهادهای اجتماعی رقابت و همسازی دارد. پخش دینی در عموم کشورها با توجه به همین مشخصات در دوره‌های مختلف تاریخی یا سیاسی قرار می‌گیرد و تحت حمایت برخی از احزاب و جناح‌های قدرت قرار می‌گیرد.<sup>۱</sup> پخش‌کنندگان دینی با ایده بسط نفوذ سیاسی و دینی خویش و نیز قرار گرفتن در چرخه داد و ستد از یک سو شبکه‌های خویش راگسترش داده و در کار برنامه‌سازی سرمایه‌گذاری می‌کنند و از سوی دیگر همانند یک گروه فشار یا جناح سیاسی در بی کسب یا حفظ قدرت خویش هستند. اینکه گردانندگان پخش دینی و تبییر مذهبی در ایالات متحده بیش از ۶۰

## برنامه‌ها و مواد دینی ... ۴۰۳

کanal تلویزیونی زمینی و ماهواره‌ای بوده‌اند و برنامه‌های دینی آنها عموماً از تهیه کنندگان مستقل تأمین می‌شود با همین هدف قابل توجیه و فهم است. در امریکای دهه هشتاد ۳۶ کanal تلویزیونی که تمام برنامه‌های آنها دینی بوده و برخی از آنها نیز پخش ۲۴ ساعته داشته‌اند مشغول به کار بوده‌اند. حتی این زمان نیز برای آنها کافی نبوده و از زمان تلویزیون‌های تجاری در روزهای یکشنبه ساعاتی را می‌خریده‌اند. در ایالات متحده هیچ خانه‌ای نیست که تلویزیون‌های دینی بدان دسترسی نداشته باشند. این واقعیات مؤید نگاه ایدئولوژیک (به معنی اعم) پخش کنندگان به مسأله پخش است.

ایدئولوژی پخش کنندگان و نیز ایدئولوژی بازتاب یافته در برنامه‌های دینی، عموماً ترکیبی از دین محافظه کار و سیاست محافظه کارانه است. این ایدئولوژی دینی بر تفسیری نخبه گرایانه و وحدت گرایانه از متون دینی به عنوان یک مرجع متعالی و پذیرش نبی به عنوان عامل رستگاری و فلاح متکی است. محافظه کارانه بودن ایدئولوژی پخش از آنجا ناشی می‌شود که رسانه همگانی به مخاطب همگانی نیاز دارد و باید مخاطب خویش را توده مردم قرار دهد. برخوراد رادیکال در همه جوامع مخاطب اندکی پیدا می‌کند و به همین دلیل، رسانه‌های همگانی رسک رادیکال بودن را نمی‌پذیرند. حتی در کشوری که ممکن است موضع بین‌المللی رادیکال داشته باشد، رسانه‌ها در داخل به شیوه‌ای محافظه کارانه عمل می‌کنند.

برنامه‌های محافظه کار حامی ارزش‌هایی هستند که جهت‌گیری مثبتی به زندگی، خانواده، میهن و خداوند دارند. پخش کنندگان و برنامه‌سازان این رسانه‌ها معمولاً مردان هستند، یا مردان از سلطه کامل برخوردارند و نقش اصلی زن از نظر آنها همان نقش مادر و همسر است. آنها برنامه‌های رفاه اجتماعی را مستحکم کننده چارچوب اخلاقی جامعه نمی‌دانند، یا

## ۴۰۴ دین و ارتباطات

حداقل آنها را کافی نمی‌دانند.

چیزی که این گروه به شدت به آن حمله می‌کند «اومانیسم سکولار» است. آنها اومانیسم سکولار را «تلاش بشر برای حل مشکلات خویش مستقل از خداوند» تعریف می‌کنند<sup>۵</sup> و معتقدند که همین امر موجب احساس بی‌نیازی از خداوند و انبیا می‌شود. این گروه جنایت، خشونت جوانان، طلاق و مصرف مواد مخدر را به بینش اومانیسم سکولار نسبت می‌دهند و به همین جهت آن را سرزنش می‌کنند. بنا به ادعای مذهبیون، اومانیسم سکولار، دولت و حکومت‌ها، رسانه‌های همگانی، تحصیلات عمومی، دانشگاه‌ها و مدارس پیش‌دانشگاهی، متون درسی، اتحادیه‌های آزادی‌های مدنی، سازمان‌های ملی و انواع بنیادها را در بسیاری از جوامع در اختیار دارد. به همین جهت عموم سخنگویان مذهبی، دشمن اصلی خویش را اومانیسم سکولار می‌دانند.

تصوری که این گروه از پخش‌کنندگان و برنامه‌های آنها از جامعه دارند یک جامعه اخلاقی و سنتی است که نهادهای دین، خانواده و دولت در آن اقتدار دارند. آنها برخی از تحولات جامعه مدرن را سقوط تلقی می‌کنند. این برنامه‌ها از مردم می‌خواهند که با پول به آنها کمک کنند و در مقابل سقط جنین، حقوق همجنس‌بازی، وقاحت‌نگاری، آموزش جنسی، مکتب دفاع از حقوق زنان [فمینیسم]، حقوق مدنی، رفاه و سوبیالیسم فعال باشند. بدین ترتیب است که بارقه‌های یک ایدئولوژی سلبی از مواضع آنها آشکار می‌شود. این ایدئولوژی برای ادامه حیات خویش به شدت سیاسی شده و تلاش می‌کند در بازی قدرت جایی داشته باشد. جای آن نیز عموماً یک «گروه فشار» است. توجه به این گروه‌ها عمدتاً ناشی از آزاد شدن مسائلی است که برخی افراد جامعه آنها را ضد اخلاقی تلقی می‌کنند.<sup>۶</sup>

ایدئولوژی رادیکال عمدتاً بر رسانه‌های چاپی متکی است چون به

## برنامه‌ها و مواد دینی... ۴۰۵

سرمایه و امکانات کمتری نیاز دارد و محدوده پوشش آن اندک است. برخی از این ایدئولوژی‌ها به حوزه رادیو نیز گام برداشته‌اند، ولی تلویزیون عمده‌تاً در اختیار دستگاه‌های دولتی و رسانه‌های بین‌المللی و شرکت‌های تجاری و محافظه‌کار است. ایدئولوژی‌های رادیکال دینی از این قاعده مستثنی نیستند. آنها نمی‌توانند با دیگر نهادها داد و ستد داشته باشند و از همین جهت امکان بسط زیادی ندارند.

## پی‌نوشت‌ها

1. William F. Fore. *Broadcasting in the Methodist Church, 1952-1972.*

این رساله به عنوان رساله دکترا توسط آقای فور در سال ۱۹۷۲ به دانشگاه کلمبیا عرضه شده است.

۲- در مورد تفکرات جاری در رسانه‌های همگانی نگاه کنید به Charles R. Wright, *Mass Communication: A Sociological Perspective*, 3d ed. New York: Random House, 1986.

3- Richard, Merelman, *Making Something of Ourselves*, Berkeley: University of California Press, 1984.

۴- در مورد وضعیت این پدیده در ایالات متحده نگاه کنید به F. Conway & J. Siegelman, *Holy Terror: The Fundamentalist War in American's Freedoms in Religion, Politics and Our Private Lives*, New York: Doubleday, 1982, p.43.

پیش نوشتہ ۴۰۷

- 5- J.K. Hadden & C.E. Swam, *Prime Time Preachers: The Rising Power of Televangelism*, Reading, MA: Addison-Wesley, 1981.
- 6- Garth Jowett & Victoria O'Donnell, *Propaganda and Persuasion*, California, Sage Publications, 1986, p.181.



## مؤخره: اسطوره‌ها و واقعیات مربوط به مخاطبان برنامه‌های دینی

این بحث از نخستین روزهای پخش برنامه‌های دینی در میان دینداران، غیردینداران، مسؤولان پخش و نهادهای دینی جاری بوده است که مخاطبان برنامه‌های دینی کیستند، به چه گروه‌ها، اشار و طبقاتی تعلق دارند، حد و اندازه آنها بر حسب نوع برنامه‌ها چیست، چند درصد به برنامه‌ها گوش داده و آنها را تماشا می‌کنند و چند درصد آنها را می‌شنوند و می‌بینند (گوش دادن و تماشا کردن افعالی ارادی و آگاهانه و شنیدن و دیدن افعالی غیررادی و غیرآگاهانه‌اند) یا تأثیر مخاطبان بر فرم و محتوای برنامه‌های دینی چیست و....

در این زمینه‌ها با مبالغه‌های بسیاری مواجه بوده‌ایم. به عنوان مثال آقای دکتر بن آرمسترانگ از گروه پخش کنندگان ملی دینی<sup>۱</sup> در ایالات متحده منادی دوران نوینی از برنامه‌های دینی است و ادعا می‌کند که این

## ۴۱۰ دین و ارتباطات

برنامه‌ها بیش از ۱۰۰ میلیون مخاطب داشته‌اند.<sup>۲</sup> ولی آقای ویلیام اف فور از «شورای ملی کلیساها» و از محققان پخش دینی و منتقدان این نوع پخش، معتقد است که این رقم حدود ۱۰ میلیون است (یعنی یک دهم رقم ادعایی آرمسترانگ).<sup>۳</sup> مطبوعات عامه‌پسند نیز در ایالات متحده به این بحث دامن زده و اغلب بدون پرسش و تردید تخمین‌های بالا یا پایینی را اعلام کرده یا به عنوان حقیقت اعلام می‌کنند. تخمین‌های برخی از این مطبوعات تا حدود ۱۳۰ میلیون مخاطب برای برنامه‌های دینی است (یعنی حدود ۱/۲ جمیعت ایالات متحده).

در ایران اصولاً در مورد مخاطبان برنامه‌های دینی و بالاخص درباره میزان و نوع آنها هیچ‌گونه بحثی نمی‌شود. فرض پخش‌کنندگان، مسؤولان و مجریان این برنامه‌ها آن است که با توده مردم سخن می‌گویند و رسانه‌ها نیز این‌گونه امور را جزء قلمروهای مقدس (غیرقابل پرسش و منجش) یا قلمروهای خطرناک پنداشته‌اند و بدانها نمی‌پردازند. حتی سازمان‌های تحقیقاتی، محققان و دانشجویان نیز در پژوهش‌ها و رسالات تحقیقاتی خود به این‌گونه امور نمی‌پردازند. علل این امر فراتر از دو نکته فوق الذکر (مقدس تلقی شدن یا خطرناک پنداشته شدن پرداختن به آنها) عوامل گوناگونی دارد که واقعی‌تر و ملموس‌تر هستند. یکی از آنها اصولاً عدم توجه جامعه و فرهنگ عمومی به عدد و رقم است. توده مردم شناخت محسوسی از ارقام و اعداد ندارند و در کارهای کارشناسی نیز، آمار، ارقام و مطالعات میدانی نقش درجه دوم دارند. علت یا دلیل دیگر محدودیت نشر این‌گونه اطلاعات است. حتی اگر فرد یا سازمانی به جمع‌آوری اطلاعات، با همه دشواری‌های آن اقدام کند، در نظر آنها با دشواری‌های زیادی مواجه می‌شود. چگونه در یک جامعه دینی می‌توان اعلام کرد که قلان برنامه مذهبی کمتر از ۱۰ درصد جمیعت کشور یا شاید کمتر از یک درصد مخاطب دارد؟ تصور قدرتمندان آن است که مخاطبان این‌گونه

## مؤخره: اسطوره‌ها و... ۴۱۱

اطلاعات، مقوله‌های مختلف مثل روش‌های برنامه‌سازی، ساعت پخش و دیگر اقتضایات فنی برنامه‌ها را لاحظ نمی‌کنند و این آمار‌اندک را نوعی شکست برای اصل دین تلقی می‌کنند. بدین ترتیب اگر در کشورهای دیگر در مورد بیان آمار مخاطبان افراط و تفریط می‌شود، در ایران اصولاً قضیه بلا موضوع است.

مطالعات تجربی در ایالات متحده نشان داده‌اند که رقم مخاطبان برنامه‌های دینی در حدود ۱۰ الی ۲۰ میلیون نفر است<sup>۴</sup> (یعنی ۳ تا ۶ درصد جمعیت این کشور). عوامل روش‌شناختی به این مطالعات کمک کرده‌اند تا دقیق تخمین‌ها در باب اندازه مخاطبان افزایش یابد.<sup>۵</sup> به عنوان مثال بزرگترین تخمین‌ها از نظر سنجی‌های ملی در سطح ایالات متحده به دست آمده‌اند که در آنها بررسی مستقلی در باب صحت مدعاهای افراد مبنی بر تماشای برنامه‌ها انجام نشده است. در ایالات متحده عموم افراد مسن مدعی هستند که دیندار و مؤمن‌اند و به نحو منظم در کلیسا حضور می‌یابند (آمارهای متشره در باب حضور افراد در کلیساها با این مدعاهای همخوانی ندارند)، و این نمایانگر این واقعیت است که نوعی «تمایل اجتماعی» به تظاهر یا ادعای تماشا یا گوش دادن به برنامه‌های دینی وجود دارد. مشکل دیگر در رسیدن به رقم مخاطبان برنامه‌های دینی در سراسر جهان، تکرار آمارهای است. به این معنی که محققان گاه مخاطبان برنامه‌های مختلف دینی را جمع می‌زنند تا به کل مخاطبان برسند، غافل از اینکه یک شنونده یا بیننده ممکن است به بیش از یک برنامه دینی توجه داشته باشد. بر طبق داده‌های قابل احتکا، در ایالات متحده تقریباً سه‌چهارم مخاطبان، مخاطب بیش از یک برنامه دینی هستند.<sup>۶</sup> این تغییر با توجه به مقوله‌های عرفی برنامه‌سازان، مقولات مفهومی محققان و مقولات عاطفی و جاری تماشاگران یا شنوندگان معانی گوناگونی پیدا می‌کند. حتی رفتارهای دیگر تماشاگران یا برنامه‌سازان نیز در چگونگی

## ۴۱۲ دین و ارتباطات

تصور ما از این مفهوم تأثیر می‌گذارد. این گونه تغایر را حتی باید در چارچوب گسترده‌تر فرهنگ دینی فهمید. جدال در مورد مفهوم تماشا یا گوش دادن دینی، به پرسش‌هایی عام‌تر و گسترده‌تر بازمی‌گردد. این جدال‌ها در مورد مقاومت دیگر مرتبط با دین مثل مفهوم مؤمن، کافر، مرتد و مانند آنها نیز جریان داشته است.

بدین ترتیب، اندازه دقیق مخاطبان برنامه‌های دینی به راحتی قابل محاسبه نیست (حتی اگر گروه سنجش خوبی با روش‌های فراگیر و جامع در اختیار داشته باشیم). مدعای افزایش یا تعداد زیاد مخاطبان، آن‌چنانکه گفته شد، بر آمارگیری و سنجش متکی نیست، بلکه از مقدمات و مبادی دیگری نتیجه می‌شود. به عنوان مثال یک روش یا تمهد تازه می‌تواند مبنای این ادعا قرار گیرد؛ کلیسای الکترونیک اصولاً مدعی است که نوع تازه‌ای از پخش دینی را ارائه می‌کند. آنها بدین واسطه معتقدند که مخاطبان بیشتری را نسبت به پخش دینی در گذشته جذب می‌کنند.<sup>۷</sup> بنا به مدعای آنان، مخاطبان تازه‌ای به برنامه‌های دینی روکرده‌اند؛ این مخاطبان عبارتند از افراد جوان‌تر، تحصیل‌کرده‌تر و از نظر مذهبی کمتر سنتی. ولی تحقیقات طولانی عکس این مطلب را بیان می‌کنند. مطالعه‌ای که در دهه ۱۹۵۰ توسط پارکر، بَری و اسمیت انجام شد ویژگی‌های پایه مخاطبان سنتی و ماقبل کلیسای الکترونیک را نشان داد. مخاطبان براساس تحقیق فوق عبارت بودند از تماشاگران پیرتر، زن و از نظر دینی سابقه‌دار. مطالعات دیگر نشان دادند که تماشاگران برنامه‌های دینی بیشتر شهرنشین هستند و در مناطق جنوبی و غربی ایالات متحده زندگی می‌کنند.<sup>۸</sup>

غیر از اندازه مخاطبان، در مورد ویژگی‌های گوناگون مخاطبان برنامه‌های دینی، یعنی سن، جنس، محل سکونت، تحصیلات، میزان درآمد، علاقه‌قومی و فرهنگی و شغل آنها، در ایران مطالعه‌ای انجام

## مُؤخره: اسطوره‌ها و... ۴۱۳

- نشده است. ولی می‌توان فرضیاتی را در نظر گرفت و براساس آنها به مطالعات میدانی دست زد. این فرضیات می‌توانند بدین قرار باشند:
- ۱- مخاطبان برنامه‌های دینی عموماً افراد ۵۰-۷۰ ساله هستند.
  - ۲- زن‌ها بیشتر از مردّها به این‌گونه برنامه‌ها توجه دارند.
  - ۳- افرادی که تحصیلات اندک دارند بیش از افراد بی‌سواد یا دارای تحصیلات بالا به برنامه‌های دینی توجه دارند.
  - ۴- اقسام متوجه پایین بیش از دیگر اقسام برنامه‌های دینی را تماشا یا گوش می‌کنند.
  - ۵- شهریان بیش از روستاییان به این برنامه‌ها توجه دارند.
  - ۶- اقسام متوجه بیش از اقسام مدرن به این برنامه‌ها توجه دارند.
  - ۷- افراد رده‌های پایین‌تر شغلی بیشتر به این برنامه‌ها توجه دارند.
  - ۸- عموم افراد به تماشای برنامه‌های دینی تظاهر می‌کنند.
  - ۹- برنامه‌های دینی بیشتر در اوقات تعطیل (پنج شنبه شب و جمعه صبح)، گوش داده یا تماشا می‌شوند.
  - ۱۰- نحوه باور و چگونگی رفتار دینی بر مخاطب واقع شدن در برابر برنامه‌های دینی تأثیر می‌گذارد.
  - ۱۱- میان حضور در اماکن مذهبی و تماشای برنامه‌های دینی رابطه‌ای معنی دار وجود دارد.

این‌گونه مطالعات میدانی در جوامع دیگر انجام شده و به ترتیج جالب توجهی دست یافته‌اند. یکی از مطالعات قابل اتکا توسط مدرسه ارتباطات آنبرگ و سازمان نظرسنجی گالوب انجام شده است. این مطالعه هم تحلیل محتوا و هم تحلیل مخاطب را دربر داشته و به دلیل کیفیت نمونه‌اش اهمیت دارد. محققان پیشین به دلیل عدم قابلیت اتکا بر تعداد اندک تماشاگران برنامه‌های دینی در اکثر پیمایش‌های تصادفی،

## ۴۱۴ دین و ارتباطات

نسبت به نتایج حاصل از آن پیمایش‌ها با تردید برخورد می‌کردند. در مطالعات قبلی تصویری عمومی از اینکه تماشاگران دینی چه کسانی هستند، چه باورهایی دارند و چگونه رفتار می‌کنند به دست داده می‌شد ولی داده‌های آنبرگ-گالوب توصیفی دقیق‌تر ارائه می‌کنند.<sup>۹</sup> داده‌های گالوب برگزارش‌های شخصی افراد از عمل آنها اکتفا نمی‌کنند چون بسیاری از افراد به تماشای برنامه‌های دینی تظاهر می‌کنند. گروه آنبرگ-گالوب بر یک نمونه تصادفی از تماشاگران حقیقی برنامه‌های دینی تمرکز داشته و از داده‌های آرشیوی شرکت آریسترون بهره گرفتند. جدول ۱ داده‌های مربوط به رابطه تماشای برنامه‌های دینی تلویزیون، تماشای معمول تلویزیون و مشارکت در برنامه‌های دینی تلویزیون و انواع متفاوتی از متغیرهای جمعیتی، دینی و رفتاری را در پیمایش میدانی آنبرگ-گالوب نشان می‌دهد.<sup>۱۰</sup>

۴۱۵ مُؤخره: اسطوره‌ها و ...

جدول ۱. همیستگی‌های میان تماشای تلویزیون دینی، تماشای تلویزیون عرفی، مشارکت در تلویزیون دینی، و متغیرهای جمعیتی، اعتقادی و رفتاری: نمونه منطقه‌ای کامل

		متغیرهای جمعیتی:	
۰/۰۳۲ (۲۱۷)	-۰/۲۵۱ *** (۲۵۰۵)	-۰/۲۶۲ *** (۲۴۹۶)	تحصیلات
۰/۱۲۶ * (۲۹۴)	-۰/۲۵۰ *** (۲۲۴۲)	-۰/۲۳۲ *** (۲۲۳۲)	درآمد
-۰/۳۲ (۲۱۷)	۰/۱۷۹ (۲۶۰۲)	۰/۳۲۱ *** (۲۵۱۸)	سن
۰/۰۴۹ (۲۱۷)	۰/۱۱۲ *** (۲۶۰۲)	۰/۰۶۴ *** (۲۵۱۸)	جنس
-۰/۰۶۱ * (۲۷۹)	۰/۱۲۹ * (۲۳۴۰)	۰/۱۸۷ *** (۲۲۴۴)	نژاد
			متغیرهای دینداری:
۰/۱۲۰ * (۲۴۶)	۰/۰۴۹ * (۱۸۶۴)	۰/۴۹۵ *** (۱۸۴۲)	محافظه‌کاری
-۰/۰۳۲ (۳۱۱)	۰/۰۵۷ ** (۲۴۵۷)	۰/۲۹۱ *** (۲۲۴۷)	فرقه تبشيری
۰/۱۴۴ ** (۲۱۰)	-۰/۰۱۱ (۲۵۰۱)	۰/۲۸۴ *** (۲۴۶۷)	حضور در کلسا
*** ۰/۲۰ (۳۰۱)	-۰/۰۹۳ *** (۲۴۳۶)	۰/۲۰۵ *** (۲۲۶۰)	مشارکت در فعالیت‌های کلیسای محلی
۰/۰۳۶ (۲۱۷)	-۰/۰۹۹ *** (۲۴۹۶)	۰/۱۹۴ *** (۲۰۰۹)	دوره تاوب دعا و نیایش
۰/۱۲۹ * (۲۱۶)	۰/۰۸۲ *** (۲۵۲۱)	۰/۳۸۲ *** (۲۵۰۳)	اهمیت

\* $p < .05$ ; \*\* $p < .01$ ; \*\*\* $p < .001$

تذکر: جهت نشانه گذاری‌ها عووماً بدین سمت است که مقادیر بالاتر به سمت مقدار برچسب گذاری شده حرکت می‌کنند، بدین معنی که در شاخص دعا و نیایش، بالا به معنی اغلب است

## ۴۱۶ دین و ارتباطات

در شاخص مشارکت، به معنی بزرگتر است  
 در شاخص اهمیت، به معنی مهم است  
 در شاخص نزد، بالا به معنای غیرسفید است  
 در شاخص محافظه کاری، بالا به معنای محافظه کار است  
مأخذ:

*Stewart M. Hoover. Mass Media Religion: The Social Sources of the Electronic Church, Sage Publication, Inc., 1988, p. 66.*

همان طور که می‌توان در جدول مشاهده کرد، یافته‌های این مطالعه بیانگر ویژگی‌های اساسی مخاطبان هستند. داده‌ها نشان می‌دهند که تماشای برنامه‌های دینی یا شبکه‌های دینی به نحوی محضی با حضور در کلیسا، اعطای کمک به آن، رفتارهای دینی شخصی مثل نیایش و قرائت انجیل ارتباط دارد. بخش زیادی از تماشاگران تلویزیون دینی (و عرفی) درآمد کمتر، تحصیلات پایین‌تر و من بیشتری از تماشاگران اندک و دیگر آن دارند. همچنین غیرسفیدهای در ایالات متحده بیش از سفیدهای به برنامه‌های دینی توجه دارند. بدین ترتیب یافته‌های آن برگ-گالوب ترس‌های حاد متقدان کلیسای الکترونیک را تسکین می‌بخشد و نشان می‌دهد که اعضای این کلیساها گروهی غیر از دینداران معمول هستند. در عین حال این یافته نیز که مخاطبان تفاوتی اساسی یافته‌اند بیانگر این ایده است که کلیسای الکترونیک چیز تازه‌ای است و در تاریخ پخش دینی وجودی متمایز دارد.

مخاطبان برنامه‌های دینی از حیث شاخص‌های جمعیتی شباهت بسیار زیادی با مخاطبان تلویزیون‌های عرفی دارند. مقایسه تماشای تلویزیون دینی و عرفی در جدول ۱ نمایانگر تفاوت‌های جالبی است. نگرش‌ها و رفتارهای دینی، همبستگی بسیار زیادی با تماشای دینی دارند و این همبستگی بسیار بیشتر از همبستگی آنها با تماشای تلویزیون

## مؤخره: اسطوره‌ها و ... ۴۱۷

عرفی است. قوی‌ترین همبستگی میان نگرش‌های محافظه‌کارانه و تماشای برنامه‌های دینی به چشم می‌خورد؛ این یافته با محتوای مفروض اکثر برنامه‌های دینی سازگار است.

کیفیت داده‌های جدول به گونه‌ای هستند که براساس تحلیل دقیق تر و تفصیلی‌تر، نتایج دیگری نیز می‌توان از آنها استخراج کرد. نخست آنکه تماشای این برنامه پیوستگی شدیدی با حیات دینی تماشاگران دارد، تا حدی که می‌توان این تماشا را بیانی از باور و رفتار معمول فرد دانست نه جایگزینی برای آن. رابطه میان تماشا و رفتار معمول فرد، حتی تحت کنترل‌های آماری نیز برقرار می‌ماند.<sup>۱۱</sup> دوم آنکه این امر بر همه گروه‌ها یا زیرگروه‌ها صدق می‌کند. این مطالعه به دلیل کیفیت نمونه اخذ شده می‌تواند سطوح مختلف و قابل اتكای تماشای دینی را مشخص کند و نوعی تماشاگر جدی را که تماشا، جایگزینی برای بیشتر بیان‌های دینی معمول برای اوست نشان دهد. مشخص شده است آنها که بیشترین برنامه‌های دینی را تماشا می‌کنند از این جهت تفاوتی ندارند.

در مطالعه مذکور زیرگروه‌های اعتقادی و رفتاری نیز مورد کاوش قرار گرفته‌اند. بر این اساس، گروه‌هایی مثل غیرمحافظه‌کاران یا اعضای فرقه‌های لیبرال وجود دارند که تماشای تلویزیون دینی برای آنان می‌تواند جایگزینی برای رفتارهای دینی معمول باشد یا ارتباط منفی میان آنها مشاهده شود.

جداول ۲ و ۳ این مسأله را می‌آزمایند. همان‌طور که در این دو جدول می‌توان مشاهده کرد، سطوح بالاتر حضور در کلیسا یا به طور کلی حضور در مجتمع مذهبی و اعطای کمک به آنها بنا تماشای بیشتر برنامه‌های تلویزیونی دینی برای همه فرقه‌ها بجز کاتولیک‌ها همراه بوده است. این امر بدین معنا نیست که اگر کاتولیک‌ها به برنامه‌های دینی توجه دارند، در کلیسا حضور پیدا نمی‌کنند، بلکه علت آن این است که کاتولیک‌ها مستقل

## ۴۱۸ دین و ارتباطات

از تماشا یا عدم تماشای تلویزیون دینی در کلیساها حضوری زیاد دارند و بالا بودن در صد حضور آنها موجب منفی شدن «عدد تفاضل» برای آنها شده است. سطوح واقعی حضور در مجتمع مذهبی و اعطای کمک به آنها برای جدی‌ترین تماشاگران در فرق گوناگون بسیار شبیه به هم هستند. اغلب تماشاگرانی که از نظر مذهبی محافظه‌کاری بسیار زیاد یا بسیار اندکی داشته‌اند نیز سطوح بالایی از حضور در کلیسا و اعطای کمک به آن را داشته‌اند.

مطالعه گیرنده و همکارانش مؤید این فرض بود که تماشاگران این برنامه در بسیاری از مسائل سیاسی و اجتماعی، محافظه‌کارتر از غیرتماشاگران آنها بوده‌اند. به عنوان مثال آنها طرفدار تنبیه زنان و اعطای نقش‌های سنتی به آنها بوده‌اند.<sup>۱۲</sup> همچنین تماشاگران جدی تلویزیون‌های عرفی کمتر در رأی‌گیری‌ها شرکت می‌کنند، در صورتی که تماشاگران جدی و محافظه‌کار تلویزیون دینی بیش از تماشاگران گاهی‌گاهی آنها در انتخابات شرکت می‌کنند.<sup>۱۳</sup>

دیگر آنکه، تفاوت‌های اندکی میان ترجیحات مخاطبان نسبت به برنامه‌های مختلف دینی وجود دارد. عواملی مثل اوقات فراغت و نحوه زمان‌بندی پخش باعث می‌شوند تماشاگران بیشتر برنامه‌های صبح یکشنبه را تماشا کنند تا برنامه‌های نمایش داده شده در روزهای دیگر هفته را. ترکیب مخاطبان روزهای هفته متفاوت است. برنامه‌هایی که شباهت زیادی به برنامه‌های تلویزیون عرفی دارند، از نظر کلامی محافظه‌کارترند و مخاطبان کمتری از برنامه‌های آخر هفته دارند.<sup>۱۴</sup> این مسئله بالاخص از آن جهت اهمیت دارد که چگونه مخاطبان کلیساي الکترونیک از پخش دینی گذشته تمایز پیدا می‌کنند. برنامه‌های طول هفته علی‌رغم مخاطب کمتر بیشترین کار را از حیث قالب و زمان پخش در جذب مخاطبان تازه یا متفاوت انجام داده‌اند.

موضعه: اسطوره‌ها و ... ۴۱۹

جدول ۲. درصد کسانی که برنامه‌های دینی تلویزیون را تماشا کرده و هفته‌ای یک‌بار یا بیشتر در کلیسا حضور پیدا می‌کنند (بر حسب فرقه دینی و میزان محافظه‌کاری)

ضریب مبستگی	تعداد	میزان (۱) تفاضل	تماشای دینی					فرقه تبشيری:
			اغلب	پوشی اوقات	بندرت	میان	میان	
+/-1	(۹۰۵)	۱۰/۰	۶۹/۳	۶۶/۹	۵۲/۳	۲۸/۰	۲۸/۰	تبشری‌ها
-/+1	(۸۲۲)	۲۲/۰	۷۰/۹	۶۲/۳	۲۲/۹	۲۸/۰	۲۸/۰	
+/-1	(۵۲۱)	-۲/۸	۷۲/۰	۶۲/۰	۷۷/۳	۵۲/۸	۵۲/۸	پروتستان‌ها
-/+1	(۱۰۲)	۲۱/۲	۶۹/۳	۵۲/۹	۴۲/۹	۲۰/۹	۲۰/۹	
								حقاید دینی
+/-1	(۰/۷۹)	۱۲/۸	۷۸/۰	۷۲/۳	۶۶/۹	۶۱/۳	۶۱/۳	محافظه‌کاری دینی:
-	(۳۰۰)	-۰/۹	۹۰/۰	۵۰/۰	۹۹/۱	۵۰/۹	۵۰/۹	
+/-1	(۷۳۰)	۵/۷	۵۲/۱	۵۰/۸	۴۹/۲	۳۳/۹	۳۳/۹	ازدک

مأخذ: Gerbner et al., *Religion and Television*

- (۱). این عدد، تماشاگران مورد «بندرت» را با تماشاگران مورد «اغلب» مقایسه می‌کند. به عنوان مثال اگر این عدد منفی باشد، نسایانگر این نکته است که درصد پلیپن تری از تماشاگران غالب در آن زیرگروه رفتاری را نشان می‌دهند که تماشاگران نادر برهنه‌های تلویزیونی دینی از خود بروز می‌دهند.

## ۴۲۰ دین و ارتباطات

جدول ۳. درصد کسانی که در کلیسای محلی مشارکت دارند در میان مقولات تماشای تلویزیون دینی، فرقه و محافظه‌کاری

ضریب مبتنگی	تعداد	میزان (۱)	تماشای دینی					
			اغلب	برخی اوقات	بندرت	میچ		
فرقه تیپری:	۷۱	(۸۲۰)	۵/۰	۹۰/۴	۵۸/۹	۵۴/۹	۴۴/۳	تیپری‌ها
	۰/۰۰۱	(۷۰۰)	۱۲/۹	۹۲/۹	۶۰/۰	۵۱/۰	۴۱/۰	جربیان اصلی
	۰/۰۱	(۲۸۶)	-۴/۱	۳۹/۰	۵۷/۰	۵۳/۱	۴۳/۰	پروتستان‌ها
	۰/۰۰۱	(۱۲۱)	۱۱/۰	۹۱/۰	۵۲/۹	۵۰/۰	۴۱/۲	کاتولیک‌ها
	-	(۵۸۰)	-۴/۰	۹۹/۰	۹۰/۸	۷۰/۰	۵۵/۹	عقاید دیگر
محافظه‌کاری دینی:	-	(۲۲۵)	-۲/۸	۵۰/۰	۴۸/۰	۵۲/۸	۴۴/۰	زیاد
	-	(۶۸۲)	۷/۸	۵۲/۷	۵۷/۹	۵۷/۹	۳۶/۱	متوسط
	-	(۰/۰۰۱)	-	-	-	-	-	اقلی
	-	-	-	-	-	-	-	-

مأخذ: Gerbner et al., *Religion and Television*

(۱). نگاه کنید به توضیح مربوط به این ستون در جدول ۲.

افراد غیرمذهبی یا غیرمسیحی به طور کلی تمایلی به تماشای برنامه‌های دینی ندارند. این امر نمایانگر کارکرد خاص برنامه‌ها برای مخاطبان یا پشتیبانان آنهاست. هدف این برنامه‌های دینی نمی‌تواند آن باشد که مخاطبان غیرمؤمن را به افراد مؤمن تبدیل کند. افرادی که از نظر مذهبی کمتر دیدار شمرده می‌شوند، تمایل دارند که بیشتر، تلویزیون‌های عرفی و جاری را تماشا کنند. تماشای برنامه‌های دینی ارتباط محضی با دغدغه

## ۴۲۱ مؤخره: اسطوره‌ها و ...

و باور دینی دارد و همین نکته را در ارتباط تلویزیون عرفی با افراد غیر مذهبی می‌توان مشاهده کرد. بدین ترتیب، سطوح بالاتر تماشای تلویزیون با سطوح پایین‌تر رفتارهای گوناگون دینی همراه است.<sup>۱۵</sup>

آقای رابت ووتناو نکات دیگری را در مورد انگیزش‌های نسبی جهت تماشای برنامه‌های تلویزیونی دینی و رفتارهای معمول دینی مطرح کرده است. او به بررسی این مدعای پردازد که «کاربردها و اراضی نیازهای مردم» توسط این برنامه‌ها با نوعی نارضایتی از مجموعه‌های موجود حیات دینی همراه است. او به شواهدی مهم برای تأیید این مدعای دست می‌یابد ولی به طور کلی هیچ شاهدی وجود ندارد که نشان دهد نارضایتی موجب جذب تعداد زیادی از تماشاگران غیرستی به این برنامه‌ها شده است یا نواقصی در کلیساها وجود دارد که موجب توجه افراد به برنامه‌های مذهبی شده است. منظور از تماشاگران غیرستی، تماشاگرانی بجز مخاطبان برنامه‌های دینی جاری شبکه‌ها هستند. ووتناو می‌نویسد: «فقط ۱۵ درصد از تماشاگران و ۱۴ درصد از غیرتماشاگران از میان کسانی که مورد سنجش واقع شدند گفته‌اند که از روند جاری در کلیسای محلی خوش ناراضی بوده‌اند. ولی علی‌رغم مشکل یا اظهار نظری که مردم در مورد کلیساها یشان بیان داشته‌اند آنها برای هدایت روحی خوش بیشتر به کلیساها متوجه هستند تا برنامه‌های دینی تلویزیون.»<sup>۱۶</sup> در نتایج تحقیق آن برگ-گالوب نیز به همین نکته برمی‌خوریم.

در حال حاضر علی‌رغم طرح قالب‌های تازه برنامه‌ای، رشد تکنولوژیک و غلبه دنیای سکولار بر جهان مذهبی یا مقدس، مخاطبان مواد دینی همان‌ها هستند که همیشه بوده‌اند، یعنی افراد مسن‌تر، با تحصیلات کمتر، روستایی‌تر یا ساکن در حواشی شهرها و کسانی که دینداری آنها سنتی و عادی است بیش از افرادی که چنین مشخصاتی ندارند به برنامه‌ها و مواد دینی رسانه‌ها توجه دارند. برخی از محققان

## ۴۲۲ دین و ارتباطات

معتقدند که انواع تازه برنامه‌های دینی که در جهت افزایش تعداد مخاطبان تلاش می‌کرده‌اند در این جهت موفق نبوده‌اند.<sup>۱۷</sup>

علی‌رغم همه این مباحث، اندازه و ماهیت مخاطبان، تنها مباحثی نیستند که در اینجا می‌توان بدانها پرداخت. مدعیات مربوط به اندازه مخاطبان، دارای مبانی کلامی، اجتماعی و گاه سیاسی است و کارکردهای خاص خویش را دارد. پخش کنندگان مذهبی یا اکسانی که به تولید برنامه‌های دینی اقدام می‌کنند عموماً معتقدند که تماشاگران آنها از طریق این برنامه‌ها، حس و حال یا تجربه دینی پیدا می‌کنند یا آگاهی مذهبی آنان افزایش می‌یابد (و حتی اعتقاد اشان تحکیم می‌شود) و همین نشانه قدرت و اهمیت کار آنهاست. ولی همه این مباحث دارای بسترهاي تعیین‌کننده‌ای هستند که بدون توجه به آنها بحث سریعاً به نقاط انتهایی می‌رسد. اینکه جامعه مسکولار باشد یا مقدس، اینکه حکومت آن دینی باشد یا دنیوی، اینکه چه گرایش‌ها و فرقه‌های دینی در یک جامعه حضور داشته باشند و مانند آنها بر میاستگذاری پخش دینی، نحوه مواجهه مخاطبان با آن، تأثیرات و نوع برنامه‌های تولید شده تأثیر می‌گذارند. به عنوان مثال فضای تولید و پخش برنامه‌های دینی از صدا و سیمای ج.ا.ا. و نحوه تلقی مردم از آنها، یا دقیق‌تر بگوییم «مساهیت و میزان مخاطبان آنها»، با تحولات اجتماعی و سیاسی جامعه ایران کاملاً دگرگون شده است. این تحول نیز خود دارای یک سیر و مسیر مشخص است.

در ایران تا سال‌های ۱۳۵۵-۵۶ مخاطبان اندک برنامه‌های دینی و دیگر رسانه‌ها عموماً افراد مسن‌تر، روستایی‌تر (یا ساکن در حاشیه شهرها)، دارای تحصیلات پایین‌تر و با اعتقادات سنتی بودند. با تحول پتانسیل‌های سیاسی و اعتقادی مردم، رسانه‌های تازه و خودجوشی پا به میدان گذاشتند که مخاطبان آنها نیز جوان‌تر، تحصیل کرده‌تر و غیر مستقیم‌تر بودند. به دلیل انحصار رادیو و تلویزیون در دست دولت، رسانه‌های مورد نظر این مخاطبان، عموماً رسانه‌های چاپی (کتاب و

## مؤخره: اسطوره‌ها و... ۴۲۳

اعلامیه) بودند. پس از انقلاب، رادیو و تلویزیون نیز در اختیار انقلابیون قرار گرفت و این دو رسانه نیز از حیث برنامه‌های دینی-سیاسی خوش، مخاطبان وسیعی را در میان اقسام گوناگون، بالاخص جوانان و اقسام شهری یافتند. نگاه ایدئولوژیک به دین، امر مشترک میان رسانه‌ها و مخاطبان آنها بود و از آنجاکه ایدئولوژی انقلاب، یک ایدئولوژی توده‌ای و غیرطبقاتی بود، برنامه‌های دینی رسانه‌ها، مخاطبان بسیار متنوعی داشتند.

در ممالهای جنگ به دلیل حماسه‌های مذهبی ناشی از آن یا مقوم آن، دین چهره مبارزه جوانه و ایدئولوژیک خوش را حفظ می‌کند و آن دسته از برنامه‌های دینی رسانه‌ها که چنین ویژگی‌هایی دارند مخاطبان عمومی نیز پیدا می‌کنند. در این دوره فرهنگ مذهبی مردم با دفاع ملی پیوند خورده و چهره مبارزه جوانه دین به قوت خوش در سطح ملی حضور دارد. ولی در دوره بعد از جنگ چهره ایدئولوژیک و مبارزه جوانه دین تضعیف می‌شود (نیاز زیادی به آن نیست) و از همین جهت برنامه‌های دینی بیشتر شأن آموزشی، عبادی و تحکیم مبانی اعتقادی مردم را پیدا می‌کنند. این شؤون بیشتر افراد کهن‌سال‌تر، روستایی یا حاشیه‌نشین شهری، سنتی‌تر و دارای تحصیلات کمتر را مورد خطاب قرار می‌دهند. بدین ترتیب در چهار دوره قبل از انقلاب، انقلاب، جنگ و پس از آن، مخاطبان دوره‌های اول و چهارم با هم قرابت و مخاطبان دوره‌های دوم و سوم (۶۷-۵۷) از نظر اجتماعی با هم نزدیکی بیشتری داشته‌اند.

در سال‌های دهه هفتاد رغبت مردم به برنامه‌های دینی که فرم‌های برنامه‌سازی بهتری نیز پیدا می‌کنند کمتر می‌شود. در سال ۱۳۷۳ براساس یک نظرخواهی از مردم ۱۲ شهر بزرگ کشور (مراکز استان)، بیش از ۹۰٪ پاسخگویان، برنامه‌های ویژه محرم صدا و سیما را تماشا کرده‌اند.<sup>۱۸</sup> نظرخواهی دیگری در سال ۱۳۷۲ از همین شهرها و با همین موضوع، مؤید این رقم است.<sup>۱۹</sup> تفاوت‌های موضوعی برنامه‌های ویژه نیز در ابراز

## ۴۲۴ دین و ارتباطات

نظرها هیچ‌گونه تغییری را موجب نمی‌شود. حتی برنامه‌های ادبی و هنری و فیلم‌ها و نمایش‌ها نیز که معمولاً مخاطبان بیشتری دارند از حیث تماشاگر در سطح سایر برنامه‌ها قرار می‌گیرند (زیر ۱۰٪). میزان رضایت شنوندگان و بینندگانی که به این برنامه‌ها توجه داشته‌اند به طور متوسط بدین ترتیب است: در مورد رادیو ۵۵٪ خیلی کم و اصلاً ۱۵ درصد متوسط، ۲۰ درصد زیاد و ۱۰ درصد خیلی زیاد؛ یا در مورد تلویزیون ۳۵ درصد خیلی کم و اصلاً ۵ درصد کم، ۳۰ درصد متوسط، ۲۵ درصد زیاد و ۵ درصد خیلی زیاد. این ارقام چندان مؤید برنامه‌های ذکر شده از حیث جلب توجه مخاطب نیستند. نمونه‌گیری مستقل در مورد برنامه‌های صدا و سیما در ایام محرم سال ۱۳۷۳ (۱۲-۱ محرم) در شهر تهران نیز نشان‌دهنده درصد مخاطبان به میزان زیر ۱۰ درصد است.<sup>۲۰</sup>

در مورد اینکه آیا در ماه رمضان برنامه‌ها باید به چه شکل باشند تایج یک نظرخواهی نشان می‌دهند که اکثریت پرسش‌شوندگان (مردان ۶۸ درصد، زنان ۷۲ درصد) معتقد بوده‌اند برنامه‌ها متنوع و به شکل برنامه‌های عادی باشند و اگر تغییری در برنامه‌ها انجام شود خسته‌کننده خواهد شد.<sup>۲۱</sup> این طرز تلقی که در عین جملات پاسخ‌دهندگان بازتاب یافته نشان می‌دهد اکثریت مخاطبان، مفهوم برنامه‌های دینی را با برنامه‌های خسته‌کننده مساوی می‌دانند.

بخش اعظم برنامه‌های دینی تلویزیون در ایران از نوع ج و د هستند (طبقه‌بندی الف، ب، ج و د در تلویزیون، یک طبقه‌بندی کیفی است که هزینه انجام شده برای برنامه و نوع عملکرد آن را روشن می‌کند). بینندگان این برنامه‌ها زیر ۱۰ درصد است.<sup>۲۲</sup> این مسأله را در رادیو نیز با استثنائاتی می‌توان مشاهده کرد (ر. ک. به جدول ۴). اگر به نحوه گوش کردن در این جدول توجه شود، مخاطبان جدی تک‌تک این برنامه‌ها زیر ده درصد خواهد بود (ستون همیشه یا اکثر اوقات). برنامه‌های دینی به ندرت تداوم دارند (غیر از اذان). تنها استثنای در برنامه‌های دینی، برنامه

مُؤخره: اسطوره‌ها و ... ۴۲۵

«درس‌هایی از قرآن» است که از سال ۱۳۵۸ مداوماً پخش می‌شود و زمان پخش معینی دارد. از یک نمونه آماری تنها ۳۸ درصد همیشه و اکثر اوقات آن را تماشا می‌کنند، در مقابل ۶۲ درصد توجه دائمی به آن ندارند (۳۰ درصد گاهی اوقات، ۵ درصد به ندرت و ۲۷ درصد هیچ وقت).<sup>۲۳</sup>

جدول ۴. درصد شنونده و نحوه گوش کردن به برنامه‌های گروه معارف اسلامی

نحوه گوش کردن	نام برنامه						
		جمع	گوش نکرده	بندرت	بعض اوقات	همیشه یا اکثر اوقات	گوش کرده
۱۰۰	تابه سرچشمۀ نور	۷۳	۵	۱۵	۷	۳۷	
۱۰۰	راه امام، کلام امام	۸۰	۲	۱۱	۷	۲۰	
۱۰۰	دعای کسبیل	۸۲	۲	۱۱	۲	۱۶	
۱۰۰	قرآن و ترجمه صحیح‌گاهی	۸۲	۲	۹	۲	۱۶	
۱۰۰	سخترانی‌ها	۹۱	۳	۲	۲	۹	
۱۰۰	گنجینه	۹۸	۱	۱	۱	۲	
۱۰۰	سیمای فرزانگان	۹۶	-	۳	۱	۴	
۱۰۰	در بارگاه قدس	۹۸	-	۲	-	۲	
۱۰۰	زمزمدهای حارقانه	۹۹	-	-	۱	۱	
۱۰۰	صفای دل	۹۹	-	۱	-	۱	

مأخذ: بررسی نظرات شنوندگان برنامه‌های گروه معارف اسلامی، صدای جمهوری اسلامی، ش ۴۶، مرکز تحقیقات مطالعات و سنجش برنامه‌های صدا و سیما، ج. ۱، ۱۳۷۳.

## پی نوشت ها

1. National Religions Broadcasters.
2. Stewart M. Hoover, *Mass Media Religion: The Social Sources of the Electronic Church*, Sage Publications Inc., 1988, p. 63.
3. William F. Fore, "Religion on the Airwaves: In The Interest?" *Christian Century* 92, 17 September 1975.
4. William Martin, "The Birth of a Media Myth," *New Yorker*, June 1981; Haden & Swann, *Prime Time Preachers*, Reading, MA: Addison-Wesley, 1981; Gerbner et al., *Religion and Television*, Philadelphia: Annenberg School of Communications, University of Pennsylvania, 1984.
5. Stewart M. Hoover, "The Religious Television Audience: A Matter of Significance, or Size?" *Review of Religious Research* 29, no. 2, December 1987).
6. Gerbner et al., *Religion and Television*, p. 63.
7. David W. Clark and Paul H. Virts, "Religious Television Audience: A New Development in Measuring Audience Size".

این مقاله به انجمن مطالعات علمی درباب دین در ساوانای جرجیا، در تاریخ ۲۵ اکتبر ۱۹۸۵ ارائه شده است.

8. Parker, Barry & Smythe, *The Television-Radio Audience*, New York: Harper, 1955.
9. Gerbner et al., *Religion and Television*.

۱۰. ضریب همبستگی پی‌یرسون (Pearson) در آمارهای جدول، مقیاسی برای قوت و جهت رابطه میان دو عامل یا شاخص است. این ضریب از  $-1 \leq r \leq +1$  تغییر می‌کند و عدد منفی بر رابطه معکوس دلالت دارد. هرقدر که این عدد بیشتر باشد، رابطه مستقیم‌تر و بی‌واسطه‌تری در اختیار خواهیم داشت. مقیاس‌های جمعیتی در اینجا روشن و واضح هستند ولی مقیاس‌های دیگر را باید توضیح داد. عنوان «محافظه‌کاری» یک نمایه مبتنی بر عوامل واقعی در باب نگرش افراد به وجه محافظه‌کارانه از جدال دووجهی موجود است (این عنوان شامل است بر تجربه فرهمندانه، نص‌گرایی انگلی، ظهور ثانویه مسیح، توصیف خویش به صورتی که دوباره زاده می‌شویم). بنابراین، کسانی در این مقیاس محافظه‌کار خوانده می‌شوند کسانی هستند که به بیشترین وجه در جنبش‌های غیرتبشيری، اصولگرا و فرهمندانه درگیر هستند. فرقه‌تبشيری اعضای کلیسا را به فرقه‌های تبشيری و غیرتبشيری تقسیم می‌کند.

11. Gerbner et al., *Religion and Television*, p. 111.
12. *Ibid*, pp.113-131.
13. *Ibid*, pp.115-116.
14. *Ibid*, Appendix, Table IV.22: ch.5. Table 5.4.
15. *Ibid*, p.139.
16. Robert Wuthnow, *The Social Significance of Religious Television*, Princeton. NJ: Princeton University, 1984, pp.11-12.
17. Hoover, "The Religious Television Audience".

## ۴۲۸ دین و ارتباطات

۱۸. تحلیلی بر تایع نظرخواهی درباره برنامه‌های ویژه ماه محرم. ش ۳۴، مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌های صدا و سیما ج. ۱.۱. ۱۳۷۳.
۱۹. ش ۱۸، مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌ای ج. ۱.۱، ۱۳۷۲.
۲۰. ش ۶۰، مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌ای ج. ۱.۱، ۱۳۷۳.
۲۱. انتظارات مردم تهران از برنامه‌های صدا و سیما در ایام ماه مبارک رمضان، ش ۹۹، مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌ای ج. ۱.۱. ۱۳۷۳.
۲۲. معیارهای عملی برای تعیین طبقه عملکردی برنامه‌های سیما، ش ۵، مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌ای ج. ۱.۱، ۱۳۶۹.
۲۳. بررسی نظرات مردم تهران در مورد برنامه «درس‌هایی از قرآن»، ش ۱۰، مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌ای، ۱۳۷۳.

## نمايه

### فهرست اسامی اشخاص

اردبیلی، ۱۳۵	آدم، ۲۷۱
استانیلام، ۲۲۸	آرکانده، دنیس، ۲۷۹
استفانوس، ۳۴۳	آرمسترانگ، بن، ۴۱۰، ۴۰۹، ۱۸۰
اسدآبادی، سید جمال الدین، ۱۱۳، ۲۷۶	آرنهايم، رودلف، ۲۹۰
اسکافیلد، پل، ۲۷۹، ۲۸۰	آزادی‌رو، هوشنگ، ۳۶۱
اسکورسیس، مارتین، ۲۷۹	آژل، هانری، ۲۹۰
اسماعیل‌بای، ۱۱۳	آستوریاس، میگل آنخل، ۳۲۹
اف‌فور، ویلیام، ۴۱۰	آقاییف، احمد‌بای، ۱۱۳
اکو، اومبرتو، ۲۸۲	آکوتاگاوا، ریونوسکه، ۳۰۶
اگومتین، ۳۸۲، ۳۸۱	آمار، دنیس، ۲۸۶
الن، جوان، ۲۷۹	آننبرگ-گالوب، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۶۰
الیزابت (الن)، ۲۸۰	آیزنشتاین، سرگئی، ۲۹۰
اليوت، تی. اس..، ۳۸۱	ابراهیم، محسن، ۳۶۰
اهنری، ۲۹۹	ابوکف، ۳۴۳
ایگناتوس، ۳۱۵	ابیگیل (رایدر)، ۲۸۰

## ٤٣٠ دین و ارتباطات

- جافی، رولان، ۲۸۳
- جانوا، فیل، ۲۸۹
- جوسی، ویلیام، ۲۸۶
- جزنی، منیر، ۳۶۱
- جمال عبدالناصر، ۲۱۲
- جوادی آملی، ۱۳۵
- جویسون، نورمن، ۲۷۹، ۲۷۲، ۲۸۳
- چاپل، وايت، ۲۰۸
- چاپلین، چارلی، ۲۷۸
- چیلوئیداں، چیلو، ۲۸۲
- حاتمی کیا، ابراهیم، ۲۷۸
- حافظ، ۳۸۰
- حق شناس، علی محمد، ۳۶۰
- خانلری، زهرا، ۳۶۹
- خدیو سعید، ۱۰۰
- خدیو عباس، ۱۰۰
- خطیب، محب الدین، ۱۲۵
- خمینی، امام روح الله، ۲۱۲
- دانیل دی-لوئیس، ۲۷۹
- دریر، کارل تندو، ۲۷۹، ۲۸۱
- دوناگاری، ۳۸۴
- دورکیم، امیل، ۱۲۱
- دولاک، ژرمن، ۲۸۴
- دومیل، سیسیل بی، ۲۷۲
- دهقانی، محمد، ۳۶۱
- بارودی، یان ال، ۱۱۳
- باکر، جیم / تامی، ۹۵، ۱۸۰
- برتولوچی، برناردو، ۲۷۲
- پرد، آنتونیا، ۲۷۳
- برسون، رویر، ۲۷۲، ۲۷۳
- برشت، برتولت، ۳۵۸، ۳۵۹
- برگمان، اینگمار، ۲۸۱
- بریانت، م. دارول، ۲۹۷
- بریدا، ۳۵۲
- بلیون، لویی، ۲۸۵
- بوتزانی، دینو، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۰
- بودا، ۶۴، ۷۴، ۷۷، ۸۰، ۱۳۹
- ، ۲۷۱، ۳۵۲، ۳۲۸، ۳۰۶، ۲۷۲
- ، ۳۵۳، ۳۵۷، ۳۷۶، ۳۵۵، ۳۷۸
- ، ۳۸۰، ۳۸۲، ۳۸۳
- بولتمان، رودلف، ۸۱
- پازولینی، پی پی پائولو، ۲۷۲
- پاشا، محمد علی، ۱۰۰
- پاکزاد، فضل الله، ۳۸۸
- پطرس، ۲۸۲، ۳۲۰، ۳۲۷
- پرس، ریچارد، ۲۷۷
- تاروگ، نورمن، ۲۸۵
- تریر، لارس فون، ۲۸۰
- تونرانی، دینو، ۳۶۰
- تیلیش، پل، ۶۹

سن لازاروس، ۳۷۷	دیدرو، دنی، ۱۹۶، ۲۰۲، ۲۷۶
سواگرت، جیمی، ۱۸۰	دی-لوثیس، ۲۸۰
شاو، جرج برنارد، ۲۰۹	دیوینی، جان، ۳۳
شريعتى، على، ۲۷۹، ۲۲۵	رابرتز، اورال، ۹۴، ۱۸۰، ۲۰۰
شولتز، آلفرد، ۲۳	۲۳۰
شولز، رابرت، ۹۵	رابرتز، ووتناو، ۴۲۱
شيخ صنعان، ۵۴	رابرتسون، پت، ۵، ۱۸۰
شيلر، ۳۵۹	رابینز، تیم، ۲۸۸
صارمن، بهاره، ۳۶۱	راستی، مجید، ۱۳۵
صبعی صالح، ۲۰۲	راشومون، ۳۰۶
صفری، تیمور، ۳۶۱	رایت، جان، ۲۰۹
عبداللهی، هرمز، ۳۶۵	رایدر، وینونا، ۲۷۹
عبده، محمد، ۱۱۳	رجایی، فریدون، ۳۷۰
عقاد، مصطفی، ۲۷۲	ری شهری، ۱۳۵
حیسی، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۸۳، ۳۱۱	ریوت، ژاک، ۲۷۶
۳۲۶، ۳۲۲، ۳۱۴	زفیرلی، فرانکو، ۲۷۲
فاطمی نیا، ۱۳۵	زیب النساء، حمید الله، ۱۴۶
فالکوتی، ۲۸۱	ژاندارک، ۳۵۸
فالول، جری، ۹۵، ۱۸۰	سام، باربارا، ۲۷۷، ۲۸۱
فرانچسکو، ۲۷۲	سانچز - سیلبا، خوزه ماریا، ۳۰۱
فرهادپور، مراد، ۳۸۸	۳۶۰
فریک، رون، ۲۸۳	سجودی، م.، ۳۶۰
فلورای، ۳۰۱	سرسید، احمد خان، ۱۱۳
فوئتس، گرگوریه لوپزیه، ۳۰۵	سگرز، آنا، ۳۵۹
فور، ۴۰۶	سمیعی گیلانی، احمد، ۲۰۲

## ٤٣٢ دین و ارتباطات

- فولادوند، عزت‌الله، ۱۶۷
- فولر، چارلز، ۹۰
- فیلیپ، ۳۲۷
- قاضی، محمد، ۴۶۱
- قراتشی، محسن، ۱۳۵
- قهرمان، دل‌آرا، ۳۷۰
- قیروانی، سیمون، ۳۲۷
- کارپتر، ۸۸، ۹۰
- کازاتزاکیس، نیکوس، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۶۱
- کافلین، چارلز ای، ۲۰۷
- کالاهان، ۲۸۶
- کالوری، ۲۰۵
- کاوالیه، آلن، ۲۷۴
- کاوانی، لیلیانا، ۲۷۲
- کریپوس، ۲۸۲
- کریشتا، ۲۸۵
- کشیواگی، ۳۵۳، ۳۵۵
- کلر، مری، ۲۸۸
- کلودل، پل، ۳۸۱
- کنزالیک، هائیز، ۳۶۹
- کنفوسیوس، ۷۴، ۲۷۱، ۲۸۲
- کنینکس، استین، ۲۸۵
- کوئیلو، پائولو، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۷۰
- کورس، ۳۶۱
- کیشلوفسکی، ۲۸۱
- کی‌یر کگارد، ۲۷۷
- گاسپرینسکی، اسماعیل بای، ۱۱۳
- گراهام، بیلی، ۹۴، ۲۲۹
- گرگ، کالین، ۲۷۳
- گرین، گراهام، ۳۶۵
- گلدبرگ، ووبی، ۲۸۸
- گویلدوی، ۳۰۱
- گیرتز، کلیفورد، ۱۲۱
- لاسول، هارولد، ۳۳
- لاک، جان، ۱۹۸
- لاهوتی، هوشنگ، ۳۶۹
- لرنر، دانی‌یل، ۱۰
- لندرو، برادر، ۳۷۰
- لنین، ۳۲۸
- لوهان، مک، ۱۲۲، ۱۷۹
- ماخر، شلایر، ۶۹
- مارتی، ۲۰۳
- مارتین، ۲۷۷
- مارتین، ژاک، ۱۷۴
- مارسلینو، ۲۰۱
- مانستربرگ، ۲۹۰
- مایو، جان، ۲۰۸
- متز، کریستین، ۲۹۰
- محبوب، محمدابراهیم، ۳۶۱

۴۳۴ نمایه

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| نیوکامب، تنودور ام، ۲۳       | محفوظ، نجیب، ۳۰۲        |
| واتسون، امیلی، ۲۸۰           | مخملباف، محسن، ۲۷۹، ۲۷۸ |
| وایلد، اسکار، ۳۰۰            | مطهری، مرتضی، ۲۷۹، ۲۷   |
| وجدی، محمدفرید، ۱۲۵          | ظاهری، ۱۳۵              |
| ولیزاده، غ، ۳۷۱              | مکارم شیرازی، ۱۳۵       |
| وینگر، دبورا، ۲۷۷            | ملاقی پور، رسول، ۲۷۸    |
| هاپکینز، ۳۸۰                 | مندر، ۲۸۲               |
| هاجر، ۲۷۶                    | موام، سامرست، ۳۰۷       |
| هانبر، توماس، ۳۲۷، ۳۲۸       | موتفربکای، ابراهیم، ۱۰۰ |
| هربرت، ۳۸۰                   | موسی، ۲۷۱               |
| هربرگ، ویل، ۹۲               | موکی، ڈان پھیر، ۲۸۳     |
| هرتزوگ، ۲۷۳                  | مولانا شاه الله، ۱۱۲    |
| هرست، ویلیام راندولف، ۲۲۰    | مولانا بشیر الدین، ۱۱۳  |
| هوگو، ۲۹۰                    | میتری، ڈان، ۲۹۰         |
| هولند، اکنڑکا، ۲۷۹           | مید، ۳۲                 |
| همبارد، رکس، ۹۵              | میر باقری، ۲۷۲          |
| هیوز، لنگستان، ۳۰۴           | میر محسن، ۳۴۶           |
| هیومتن، جان، ۲۷۲             | میلو، آرتور، ۲۷۹        |
| یان، استلان اسکار سگارد، ۲۸۰ | ناتانیل، ۳۲۷            |
| یوسف، ۲۷۱                    | نانسن، ۳۵۷              |
| یهودا، ۳۱۴                   | تجفی، محمدعلی، ۲۷۹، ۲۷۶ |
|                              | نیبور، ریچارد، ۴۰۱      |

## فهرست برنامه‌ها و سریال‌های رادیویی و تلویزیونی (داخلی و خارجی)

دیدنی‌ها، ۱۴۸	آموزش اصول عقاید، ۱۳۵
زمزمه‌های هارفانه، ۲۴۴	آینه وحی، ۲۴۵
زندگی ارزششو داره، ۲۰۸	اخبار نهضت جهانی اسلام، ۲۶۰
سال خداوند، ۲۰۹	اخلاق در خانواده، ۱۳۵
سربداران، ۲۷۶	از سوز مین نور، ۲۴۵
سلام صبح به خیر، ۱۴۸	امام علی، ۲۷۲
سیر آنات، ۳۶۱	این است زندگی، ۲۰۸
سیمای فرزانگان، ۲۴۵	بازی با کلمات، ۱۳۵
شباهی رمضان، ۱۳۶	بر بال صحیفه، ۲۴۴
صبح جمعه با شما، ۱۴۸	به آسمان نگاه کن و زندگی کن، ۲۰۷
عز الدیم قسام، ۲۷۶	پیشتازان ایمان، ۲۰۷
موسیقی و واژه اداشده، ۲۰۸	جلوه‌های نماز، ۲۴۵
میهمانان نور، ۲۴۵	جنگ هنر، ۱۴۸
ندای وحی، ۲۰۸	حی علی الصلوٰة، ۲۴۵
همگان، ۲۰۹	در بارگاه قدس، ۲۴۵
هنگام شب، ۲۳۰	در حرم خلوت یار، ۲۴۴
هیأت اتحاد، ۲۰۸	درس‌هایی از قرآن، ۱۳۵، ۲۲۵

## فهرست نشريات داخلي و خارجي (روز/هفتة/ماه/فصل/اسال/گاہنامہ)

آبزرور، ۱۱۳	
آخرین و موسسه مسیح، ۲۷۹، ۳۰۹	
آفتاب عدالت، ۳۷۰	
آینه پژوهش، ۲۶۳	
آینیں اسلام، ۲۶۰	
ابلاغ، ۲۶۰	
احیا، ۲۶۰	
اخوان المسلمون، ۱۲۵، ۱۲۶	
ارشاد، ۱۱۳، ۲۶۰	
اسلافنا، ۱۱۵	
اسلام، ۲۶۳	
اسلام مکتب توحید، ۲۶۰	
الارشاد، ۲۶۰	
الازھر، ۱۱۳، ۱۱۷	
الاصلاح، ۱۱۳	
العروة الوثقى، ۱۱۳	
العروبة، ۱۱۵	
العالم الاسلام، ۱۱۵	
الطبيعہ، ۱۱۵	
الصحافة الاسلامیہ فی اروپا، ۱۱۷	
الشهاب، ۱۲۶	
الرياح، ۱۱۴	
الدين والادب، ۱۱۳	
الحياة، ۱۲۵	
الدعوة، ۱۲۶	
الجهاد، ۱۱۷	
البرج، ۱۱۰	
البشير، ۱۱۳	
الایمان، ۱۱۳	
الانسان، ۱۱۵	

## ٤٣٦ دین و ارتباطات

- رسانه، ۱۱۲، ۲۶  
رشد معارف اسلامی، ۲۶۰  
زائر، ۲۶۳  
سروش کودکان، ۲۶۴  
سروش توجوان، ۲۶۶  
سلام بچه‌ها، ۲۶۶، ۲۶۴  
صوت العروبة، ۱۱۵  
عرب آمریکن نیوز، ۱۱۳  
عرب‌ها، ۱۱۳  
فقه اهل بیت، ۲۶۳  
کلام اسلامی، ۲۷، ۲۶۳  
کودکان، ۲۶۶  
کومراد، ۱۱۳  
کیهان بچه‌ها، ۲۶۶  
لواء الاسلام، ۱۱۵  
مجلة تخصصي فقه، ۲۶۳  
مجلة مؤسسة علیگره، ۱۱۳  
محمدان، ۱۱۳  
مستقبل العالم الاسلامی، ۱۱۵  
مسجد، ۲۶۳، ۲۶  
مسلم کرونیکل، ۱۱۳  
مشکوک، ۱۱۴  
مصباح، ۱۲۵  
مفید، ۲۶۳  
مکتب اسلام، ۲۶۳  
العسرة، ۱۱۵  
الغريباء، ۱۱۵  
الفتح، ۱۲۵  
الكشكول الجديده، ۱۲۶  
الكلمة الطيبة، ۱۱۵  
المباحث القضائيه، ۱۲۶  
النذير، ۱۲۵  
الوطن، ۱۱۳  
انصار، ۲۶۰  
اوهووا، ۱۱۳  
باران، ۲۶۳  
بصائر، ۲۶۳  
پاسدار اسلام، ۱۱۴  
پویک، ۲۶۶، ۲۶۴  
پیام هاجر، ۲۶۰  
تبیان، ۲۶۳  
تعليمات، ۲۶۳  
توحید، ۲۶۰  
تهذیب النساء، ۱۱۳  
جهاد، ۲۶۰  
حرم، ۲۶۳  
حكومة اسلامی، ۲۶۰  
حوزه، ۲۶۳، ۱۱۴، ۲۷  
درس هایی از مکتب اسلام، ۱۱۴  
رسالت، ۲۶۰، ۲۶

٤٣٧ نهایہ

- |           |              |
|-----------|--------------|
| وحدت، ۲۶۰ | منار، ۱۲۵    |
| وقف، ۲۶۳  | میقات، ۲۶۳   |
|           | نور علم، ۱۱۴ |

## فهرست کتاب‌ها، فیلم‌های سینمایی، نمایشنامه‌ها، داستان‌های بلند و کوتاه (داخلی و خارجی)

- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| انجیل در پشت پرده آهنین، ۳۰۹    | آخرین وسوسه میخ، ۲۷۲، ۳۱۰ |
| ۳۵۰، ۳۴۹، ۳۴۸                   | ۳۶۳، ۳۶۲                  |
| اولین روزه، ۱۴۶                 | آدم ناجور، ۲۸۲            |
| أهل باران، ۲۸۷                  | آرزوی مارسلینو، ۳۰۱       |
| اینک آخرالزمان، ۲۸۷             | آزادی یا مرگ، ۳۶۱         |
| باران، ۳۰۷                      | آینه لیدا مال، ۳۳۷، ۳۳۹   |
| باز کوچک، ۳۸۰                   | اردت، ۲۷۹                 |
| برادر خورشید، خواهر ماه، ۲۷۲    | استاد، ۳۰۰                |
| برادرکشی، ۳۶۱                   | استعاذه، ۲۷۸              |
| برکت، ۲۸۳                       | اگنس خدا، ۲۷۹، ۲۸۲        |
| برگ‌هایی از دفتر شیطان، ۲۷۳     | الغدیر، ۱۱۵               |
| بریلا، ۳۵۲                      | الهیات فرهنگ، ۳۸۸         |
| بشقاب پرنده‌ای که فرود آمد، ۳۰۷ | انجیل، ۴۷، ۷۷، ۸۱، ۸۲، ۸۸ |
| بهشت زمینی، ۲۷۸                 | ۱۰۹، ۱۸۰، ۲۷۲، ۳۰۸، ۳۰۹   |
| بهشت کودک، ۳۰۲                  | ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۸۲، ۳۸۳        |
| به کجا می‌روی، ۲۸۲              | ۴۱۶، ۳۸۴                  |
| بی خانمان، ۲۷۸                  | انجیل به روایت متی، ۲۷۲   |

## ۴۳۹ نهایه

خانه خدا، ۲۷۶	بیست دامستان، ۳۶۰
دامستانهای کوتاه از نویسنده‌گان بزرگ، ۳۶۰	پایان جهان، ۳۰۶
ده فرمان، ۲۸۱، ۲۷۲	پدرخوانده، ۲۸۷
دیدار با فرشتگان، ۳۰۹، ۳۵۰، ۳۵۲	پدر دانس، ۲۸۴
دیده‌بان، ۲۷۸	پرنده برفی، ۳۶۰
راهبه، ۲۷۶	پرواز در شب، ۲۷۸
رساله‌الجهاد، ۱۱۵، ۱۱۷	پلیس و سرود کلیسا، ۲۹۹
رستگاری، ۳۰۴، ۳۳۱	تائب، ۲۷۳، ۲۷۸
ریگ‌ودا، ۳۸۲	تار عنکبوت، ۳۰۶
زائر، ۲۷۸	تأملاتی در باب سینما و دین، ۲۹۷
زمانی برای رنج کشیدن، ۲۸۶	تبشير، ۲۸۳
زمتان، ۵۴	ترز، ۲۷۴، ۲۷۵
زمین آسمانی، ۲۷۶	تبیه بی‌رحمانه، ۳۰۴
زندايان بهشت، ۲۸۹	توبه نصوح، ۲۷۸
зорیای یونانی، ۳۶۱	تورات، ۳۴۷
ژاندارک، ۳۵۸	تورو تومبو، ۳۰۹، ۳۳۷، ۳۳۸
ساحل رودخانه پیدرا، ۳۵۲	۳۶۹، ۳۳۹
ستاره بزرگ، ۲۷۲، ۲۸۳	جادوگران شهر سیلم، ۲۷۹
سرگشته راه حق، ۳۶۱	جدال و قدرت، ۳۰۹، ۳۱۸، ۳۲۹
سفر به دشت ستارگان، ۳۵۲	جوینده راه حق، ۳۶۱
سفر به دیگرسو، ۳۵۲	جهش ایمان، ۲۷۷
سفر خروج، ۳۷۹	چشم باکره، ۲۷۹
سگی که خدا را دید، ۳۰۰	خدم کلیسا، ۳۰۷
شاهنامه، ۱۴۹	خاطرات روزانه یک کشیش رومتا، ۲۷۳

## ٤٤٠ دین و ارتباطات

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| گلگشت مرد شکاک، ۱۹۶       | شکستن امواج، ۲۷۹، ۲۸۰                    |
| لمب، ۲۷۳                  | شهر پس بچه‌ها، ۲۸۵                       |
| ما فرشته نیستیم، ۲۸۲، ۲۷۸ | شیخ صنعتان، ۵۴                           |
| محاکمه ژاندارک، ۲۷۲، ۳۵۸  | صفد و کشیش، ۲۸۴                          |
| ۳۷۱، ۳۵۹                  | صلیبی در سیری، ۳۴۰، ۳۰۹                  |
| محمد رسول الله، ۲۷۲       | ۳۶۹                                      |
| میح باز مصلوب، ۳۶۱        | طريق هدايت، ۲۰۸                          |
| میح مونترال، ۲۷۹          | عروسي خوبان، ۲۷۹                         |
| مصطفائب، ۲۷۸              | عیسی، ۲۷۱                                |
| مصطفائب ژاندارک، ۲۸۱      | عیسی بن مریم، ۲۷۲                        |
| معبد طلایی، ۳۵۲، ۳۰۹      | عیسی میح، ۲۸۳، ۲۷۲                       |
| مقربان امریکایی خدا، ۳۰۳  | فرا تراز خود، ۲۹۳                        |
| مکالمه، ۲۸۷               | قتل یک کشیش، ۲۸۲، ۲۷۹                    |
| مهاجر، ۲۷۸                | قرآن، ۱۶، ۱۶، ۲۵، ۲۷، ۴۳، ۷۸، ۷۳، ۴۲، ۲۷ |
| ناقوس‌هایی از اعماق، ۲۷۳  | ۱۰۰، ۱۲۸، ۱۴۱، ۱۳۵، ۲۳۲                  |
| تام گل سرخ، ۲۸۲           | ۲۰۹، ۲۰۴، ۲۴۸، ۲۴۶، ۲۴۵                  |
| نامه به خدا، ۳۰۵          | ۳۸۴، ۳۷۸، ۳۸۰، ۲۷۰، ۲۶۴                  |
| نور زمستانی، ۲۸۱          | ۴۲۸، ۴۲۰، ۳۸۶                            |
| نهج البلاغه، ۲۰۲، ۱۲۸     | ۳۸۰                                      |
| وطن فروش، ۳۶۰             | قرقره، ۳۸۰                               |
| ولگرد، ۲۷۸                | کتاب ایوب، ۳۷۹                           |
| هاجر، ۲۷۶                 | کشیش، ۲۷۳                                |
| هرکس، ۳۸۰                 | کیمیاگر، ۳۰۹، ۳۴۷، ۳۵۲                   |
|                           | گام آخر محکوم به مرگ، ۲۸۸                |
|                           | گزارش به خاک یونان، ۳۱۵، ۳۲۱             |
|                           | ۳۶۱                                      |



طراحی این تحقیق در سه سطح انجام گرفته است. سطح نخست، دین را به طور کلی در عرصه ارتباطات می‌بیند؛ از ارتباطات میان فردی تا ارتباطات میان گروه‌های اجتماعی و سازمان‌ها و ارتباطات میان فرهنگی و میان ملل. در اینجا از خاص به عام رفته‌ایم و در تهایت شان دین را در حصر اطلاع‌رسانی بی‌گرفته‌ایم. در این سطح به نقش ارتباطی دین و جایگاه دین در انواع ارتباطات خواهیم پرداخت. در سطح دوم که تا حدودی از سطح اول خاص‌تر است دین در چارچوب رسانه‌های همگانی امروز [چایی و الکترونیک؛ یعنی کتاب، مطبوعات، رادیو، تلویزیون (کایبل، زمینی، ماهواره‌ای)، ویدیو، سینما و...] ملاحظه می‌شود. در اینجاست که مسائلی مثل ایدئولوژی، آگاهی مذهبی، آموزش و تبلیغ، نهادهای دینی و مانند آنها قابل طرح هستند. سیاست‌گذاری، برنامه‌ریزی دین، حقوق و ابعاد حکومتی رسانه‌ها نیز در این سطح قابل بررسی هستند که آنها را به جایی دیگر و اگذشته‌ایم. رسانه‌های همگانی و نهادهای دینی، تبلیغ ایدئولوژیک و انواع گزایش‌های جامعه‌شناسی در رسانه‌های همگانی به ترتیب در چارچوب‌های جامعه‌شناسی دین، روانشناسی دین و فلسفه دین قرار می‌گیرند.

سطح سوم به برنامه‌ها و مواد صرفاً دینی رسانه‌ها اختصاص پیدا می‌کند. در اینجا به انواع و قالب‌های برنامه‌ها و مواد دینی، نسبت برنامه‌های دینی و فرهنگ، حضور دین در تصاویر سینمایی، دین در چارچوب هنر و اسطوره‌ها و واقعیات مربوط به مخاطبان آنها خواهیم پرداخت.

#### نقل از مقدمه کتاب

Printed in Iran

قیمت: ۲۹۰۰ تومان

ISBN: 964 - 6144 - 84 - 5

شابک: ۵-۸۴-۶۱۴۴-۹۶۴